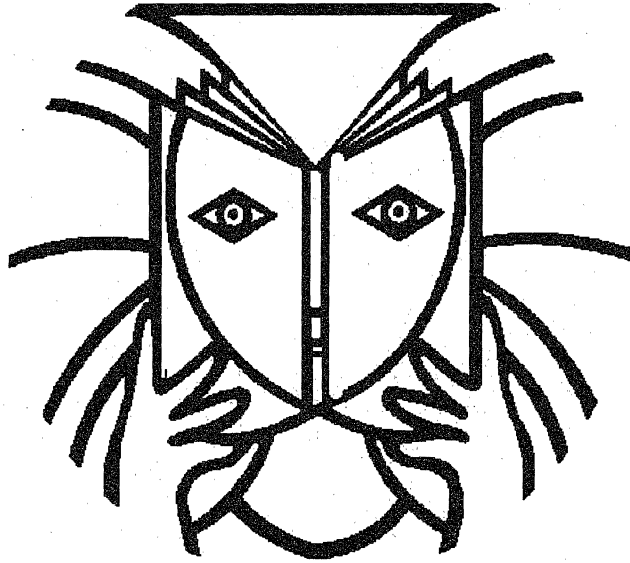




National Library  
of Canada

Bibliothèque nationale  
du Canada



***Microfilmed 2004***

***for the***

**OFFICIAL PUBLICATIONS  
COLLECTION**

***of the***

**NATIONAL LIBRARY  
OF CANADA**

**OTTAWA**

***Microfilmed by  
the NATIONAL ARCHIVES  
OF CANADA***

***Microfilmé 2004***

***pour la***

**COLLECTION  
DES PUBLICATIONS  
OFFICIELLES**

***de la***

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
DU CANADA**

**OTTAWA**

***Microfilmé par  
les ARCHIVES NATIONALES  
DU CANADA***

**Canada**

# DOCUMENTS DE LA SESSION.

---

## VOLUME 5.

---

CINQUIÈME SESSION DU PREMIER PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA.

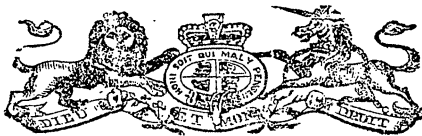
---

---

SESSION DE 1872.

---

---



---

---

IMPRIMÉE PAR I. B. TAYLOR, 29, 30 & 31, RUE RIDEAU, OTTAWA.

---

---

## LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

VOL. V., SESSION 1872.

CLASSÉS PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE.

	NO.		NO.
Agriculture.....	2A	Embauchage des matelots .....	68
Actes des Ecoles, N.-B.....	36	Emigrants, Fort Garry .....	64
Arbitres.....	72	Employés, gouvernement de la Puis-	
Arsenal, Halifax .....	73	sance .....	38
Assurances.....	9	Exploration géologique.....	31
Baie Verte, Canal de la.....	62	Fonds de retraite .....	17
Banque du Haut-Canada .....	21	Guelph, Port de .....	66
Banques, Actionnaires des.....	13	Halifax, Bureau de poste .....	40
Battures d'Oromocto.....	32	Halifax, Edifices provinciaux .....	29
Baptêmes, mariages et sépultures .....	12	Hamel, A.....	37
Bibliothèque du Parlement .....	11	Horton, C. H., Goëlette.....	5
Billets de la Puissance .....	20	Honoraires des inspecteurs de bois ..	69
Bossé, Hon. M. le juge.....	39	Impression des départements.....	50
Budget.....	1	Impressions confidentielles.. ..	50
Bureau de poste, Québec.....	10	Invasion féniennne.....	26
Canal de Grenville.....	51	Inspecteurs de bois, Honoraires des ..	69
Canal de la Baie Verte .....	62	Johnson, F. G., juge.....	19
Canal de la batture Ste. Claire .....	44	Joliette, Service de la malle de .....	46
Canal Welland.....	52	Lac Mud .....	67
Causes en appel .....	45	Liqueurs enivrantes, T. N.-O.....	57
Charrues .....	66	Maître-Général des Postes, Rapport du	2
Chemin de fer du Pacifique du Canada .....	33	Manitoba (Expédition militaire)....	15
Chemin de fer Intercolonial .....	25	Recorder de .....	19
Chemin de fer de Windsor et Halifax. ....	30	"    Emigrants de .....	64
Chemin de fer de Windsor et Annapolis .....	34	"    Invasion féniennne de .....	26
Colombie Britannique, Rapport sur la .....	10	"    Lois de .....	58
"    "    Elections.....	59	"    Elections de.....	59
Commerce et navigation .....	3	Marine et pêcheries .....	5
Commerce des Antilles .....	61	Milice .....	8
Comptes publics .....	1	Miramichi, Pont de la rivière .....	25
Cooke, W.....	5	Nord-Ouest, Frontière du .....	48
Dépenses imprévues .....	16	Nord-Ouest, Liqueurs enivrantes....	57
Dette de la Province du Canada.....	35		
Droits d'auteur .....	54		
Droits de douanes de la Baie d'Hudson .....	41		
Edifices provinciaux, Halifax .....	29		

	NO.		NO.
Observations météorologiques .....	53	Rivière-Rouge .....	19
Officiers des départements.....	47	Rivières Thames et Sydenham .....	42
Paspébiac, Havre de .....	43	Sauvages, Northumberland .....	28
Pêcheries .....	5	Sauvages, Iroquois de Caughnawaga.	49
Pénitenciers .....	27	Sauvages de Sarnia, Réserve des.....	60
Phares .....	56	Schultz, John.....	19
Pilotes .....	5	Secrétaire d'Etat, Rapport du .....	22
Postes, Rapport du Maître-Général....	2	Shippegan, Ravin de .....	63
Port Colborne, Havre de.....	71	Statistiques diverses.....	7
Punition corporelle .....	55	Statistiques municipales .....	7
Produits en entrepôt, E.-U.....	65	Statuts .....	23
Recensement.....	14	Traité de Washington .....	18
Recettes et dépenses.....	24	Travaux publics .....	4
Revenus de l'Intérieur .....	6	Trider, Albert.....	30
		Washington, Traité de.....	18

## LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

PAR ORDRE NUMÉRIQUE ET PAR VOLUMES.

### MATIÈRES DU VOLUME NO. 1.

No. 1 .. COMPTES PUBLICS DE LA PUISSANCE DU CANADA :—Pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

BUDGET :—Sommes requises pour le service de la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1873.

Supplémentaire ;—pour l'année expirant le 30 juin 1872.

Supplémentaire ;—pour l'année expirant le 30 juin 1873.

### MATIÈRES DU VOLUME No 2.

No. 2 .. MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES :—Rapport pour l'année expirée le 30 juin 1871.

No. 2A.. AGRICULTURE :—Rapport du ministre pour 1871.

### MATIÈRES DU VOLUME No 3.

No. 3 .. COMMERCE ET NAVIGATION DE LA PUISSANCE DU CANADA :—Tableaux du, pour l'année expirée le 30 juin 1871.

No. 4 .. TRAVAUX PUBLICS :—Rapport du ministre, pour l'année expirée le 30 juin 1871.

## MATIÈRES DU VOLUME No. 4.

No. 5 .. MARINE ET PÊCHERIES :—Rapport annuel du département, pour l'année expirée le 30 juin 1871.

—Rapports du ministre de la marine et des pêcheries ; et mémoires et documents préparés par l'honorable M. *Campbell* en rapport avec sa mission en Angleterre ; et dépêches de Son Excellence le Gouverneur Général au secrétaire des colonies, au sujet des pêcheries, etc., etc. (*Pas imprimé.*)

—Correspondance, etc., relative à la conduite, suspension et démission de M. *W. Cooke*, garde-pêche, dans le comté de Bonaventure. (*Pas imprimée.*)

—Correspondance entre le gouvernement de la Puissance et le gouvernement impérial, ayant trait à l'enlèvement illégal, par des citoyens américains, dans le port de Guysboro', dans la Nouvelle-Ecosse, de la goëlette américaine "*C. H. Horton*," alors qu'elle était sous la garde de la Cour d'Amirauté en Canada en attendant sa décision.

—Correspondance entre le ministre de la marine et des pêcheries et la chambre impériale de commerce, à l'effet d'accorder des certificats de capacité de capitaines à des pilotes.

## MATIÈRES DU VOL. NO. 5.

No. 6 .. REVENU DE L'INTÉRIEUR DE LA PUISSANCE DU CANADA :—Rapport, états et statistiques du, pour l'année expirée le 30 juin 1871.

No. 7 .. STATISTIQUES DIVERSES DU CANADA pour l'année 1869-70. Partie I. Rapports municipaux, Ontario.

No. 8 .. MILICE :—Rapport sur l'état de la milice de la Puissance du Canada, pour l'année 1871.

## MATIÈRES DU VOL. NO. 6.

No. 9 .. ASSURANCES :—Etats fournis par les compagnies d'assurance conformément à l'acte 31 Vict., chap. 48, sect. 14.

No. 10 .. COLOMBIE BRITANNIQUE :—Rapport de l'honorable H. L. Langevin, C. B., Ministre des Travaux Publics.

No. 11 .. BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT :—Rapport du bibliothécaire sur son état.

No. 12 .. BAPTÊMES, MARIAGES ET SÉPULTURES :—Etat général y relatif pour certains districts de la province de Québec. (*Pas imprimé.*)

No. 13 .. BANQUES :—Listes des actionnaires des diverses banques de la Puissance du Canada, conformément à l'acte 34 Vict., chap. 5, sect. 12.

No. 14 .. RECENSEMENT :—Rapports pour l'année 1871, en vertu de l'acte 33 Vict., chap. 21. (*Pas imprimé.*)

—Rapport de ce qui a été fait, en vertu de "l'Acte du Recensement," conformément à la 27ème clause du dit acte. (*Pas imprimé.*)

- No. 15.. EXPÉDITION DE MANITOBA :—Etat de la dépense sous l'autorité d'un mandat spécial émis par Son Excellence le Gouverneur-Général, conformément aux dispositions de l'acte 31 Vic., ch. 5, sec. 35, paragraphe 2, et à un ordre en conseil du 17 octobre 1871.
- Ordre en conseil, en date du 17 octobre 1871, relatif à l'appropriation de \$100,000 pour faire face à la dépense de l'expédition alors sur le point de se rendre à Manitoba.
- No. 16.. DÉPENSES IMPRÉVUES :—Etat des mandats émis sous l'autorité d'ordres en conseil, depuis le 1er juillet 1871 jusqu'au 31 mars 1872, et portés au compte du crédit ouvert pour dépenses imprévues autorisées par l'acte 34 Vic., ch. 1, cédule B.
- No. 17.. FONDS DE RETRAITE :—Etat de toutes les allocations et gratifications faites en vertu de l'acte 33 Vic., ch. 4, intitulé : " Acte pour mieux assurer l'efficacité du service civil du Canada en accordant une pension dans certains cas aux personnes qui y sont employées."
- Etat des cas où des additions ont été faites au nombre réel d'années de service des personnes employées dans le service civil et qui ont été mises à la retraite, en vertu des dispositions de l'acte 33 Vic., ch. 4.
- No. 18.. TRAITÉ DE WASHINGTON :—Message de Son Excellence le Gouverneur-Général transmettant, pour l'information de la Chambre des Communes, certaines dépêches et minutes du Conseil Privé, ayant trait au traité de Washington.
- Message de Son Excellence le Gouverneur-Général transmettant, pour l'information de la Chambre des Communes, certaines dépêches et correspondances entre les gouvernements de la Nouvelle-Ecosse, de Terre-Neuve et l'Île du Prince-Edouard et le gouvernement impérial, au sujet des clauses du traité de Washington relatives aux pêcheries.
- No. 19.. RIVIÈRE ROUGE :—Cédule des réclamations résultant de l'insurrection récente à Manitoba, par l'honorable Recorder de Manitoba.
- Réponse à une adresse. Etat détaillé de toutes les réclamations des différentes personnes mentionnées dans le rapport de F. G. Johnson, le commissaire auquel ont été renvoyées, pour investigation, les réclamations des personnes qui ont souffert de l'insurrection dans la Terre de Rupert, en 1869-70, indiquant item par item la nature de ces réclamations, etc. ; aussi, copie des instructions qui ont été données au dit commissaire Johnson. (*Pas imprimée.*)
- Réponse à une adresse. Etat détaillé de toutes les réclamations de John Schultz, écr., déposées, soit entre les mains du gouvernement, soit entre celles du Recorder Johnson, indiquant item par item la nature de ces réclamations, la preuve qui en a été faite, etc. ; aussi, copie des instructions qui ont pu être données au dit Recorder Johnson, touchant ces réclamations, etc. (*Pas imprimée.*)
- No. 20.. BILLETS PROVINCIAUX ET DE LA PUISSANCE :—Etat de la circulation des billets provinciaux et de la Puissance le 31 mars 1872. (*Pas imprimée.*)
- No. 21.. BANQUE DU HAUT-CANADA :—Etat des affaires de la Banque du Haut-Canada, le 31 mars 1872, comparé avec celui du 30 juin 1871, transmis au Parle-

ment, en conformité des actes 33 Vic., ch. 40, sec. 9, et 34 Vic., ch. 8, sec. 9.

## MATIERES DU VOL. NO. 7.

- No. 22 . . . SECRÉTAIRE D'ÉTAT POUR LE CANADA :—Rapport pour l'année expirant le 30 juin 1871.
- de tibi
- 
- Rapport de la Division des Sauvages du département du Secrétaire d'Etat pour les Provinces.
- No. 23 . . . STATUTS DU CANADA :—Etat officiel de la distribution des statuts du Canada de la 34 Victoria, 4e session du premier parlement, 1871, en conformité des dispositions de l'acte 31 Vic., ch. 1, sec. 14. (*Pas imprimé.*)
- No. 24 . . . RECETTES ET DÉPENSES DU CANADA :—Etat des recettes et dépenses du Canada, depuis le 1er juillet 1861 jusqu'au 31 mars 1872.
- No. 25 . . . CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Rapport annuel des Commissaires.
- de tibi
- 
- Copie de toute correspondance entre le gouvernement et toutes autres parties, tel qu'ingénieurs et entrepreneurs, touchant le pont du chemin de fer Intercolonial, qui doit être construit sur la rivière Miramichi.
- 
- Réponse à une adresse. Etat indiquant tous les frais et charges se rattachant à l'exploration et à l'administration des affaires du chemin de fer Intercolonial, depuis la date du dernier état soumis à cette Chambre sur le sujet jusqu'à ce jour ; le montant en sommes séparées des frais de voyage et les autres dépenses des Commissaires, y comprises celles du commissariat depuis la date ci-dessus.
- 
- Réponse à une adresse. Lettres et documents échangés entre le gouvernement de la Puissance, les Commissaires du chemin de fer Intercolonial et autres personnes intéressées dans les affaires en question, savoir :—Au sujet du loyer payé par les dits Commissaires pour l'usage de la maison maintenant occupée à Newcastle, par A. Light, Ecr., et le bureau Intercolonial, indiquant quel était le propriétaire
- 1o.—De la dite maison à l'époque où elle fut ainsi louée.
  - 2o.—Des terrains obtenus pour la station du chemin de fer.
  - 3o.—De l'ancien chantier de construction qui devait servir de terminus maritime.
  - 4o.—Des vieilles maisons commerciales maintenant occupées comme maison de douane à Newcastle, indiquant séparément le montant payé annuellement pour le loyer, les dommages causés aux terrains, et le prix payé ou à être payé pour chacune des dites maisons, et à qui, quand et comment ?
- No. 26 . . . INVASION FÉNIENNE, CANADA :—Réponse à une adresse. Copie de toute dépêche et de toute correspondance entre le gouvernement de la Puissance et le gouvernement impérial au sujet des réclamations résultant de l'invasion du Canada par les fénians, etc. ; aussi copie du rapport sur l'association fénienne préparé par Lord Tenterden.
- 
- MANITOBA.—Réponse à une adresse. Copie de toute correspondance avec le lieutenant-gouverneur A. G. Archibald et M. McMicken, commissaire des terres, concernant l'invasion fénienne de Manitoba, et les rapports du dit lieutenant-gouverneur avec Louis Riel, etc.



- No. 27... PÉNITENCIERS:—Rapport des directeurs des pénitenciers de la Puissance du Canada, pour l'année 1871.
- No. 28... SAUVAGES:—Réponse à une adresse. Copie de toute correspondance au sujet de la nomination d'un commissaire ou de commissaires des affaires des Sauvages dans Northumberland, N.-B. (*Pas imprimée.*)
- No. 29... EDIFICES PROVINCIAUX, HALIFAX:—Message du Gouverneur-Général transmettant une certaine correspondance avec la sentence arbitrale, au sujet des réclamations de la Nouvelle-Ecosse, à propos des édifices provinciaux à Halifax.
- No. 30... TRIDER, ALBERT:—Réponse à une adresse. Rapports officiels relatifs à la mort par suite d'un accident sur le chemin de fer du gouvernement entre Windsor et Halifax, d'Albert Trider, employé sur le dit chemin, et sur toutes les procédures à l'enquête du coroner; aussi, un état de tous les accidents survenus sur le dit chemin. (*Pas imprimée.*)
- No. 31... EXPLORATION GÉOLOGIQUE:—Compte des sommes dépensées sous l'autorité de l'acte 31 Vic., ch. 67, pour l'exploration géologique du Canada, pour l'année expirant le 30 juin 1871.
- Rapport sommaire des explorations géologiques, en date du 20 mai 1872.
- No. 32... PERLEY, M. (I. C.):—Réponse à une adresse. Copie de tous rapports faits par M. Perley, I. C., sur les moyens les plus pratiques et les plus sûrs d'assurer et maintenir libre la navigation sur la rivière St. Jean, N.-B., à l'endroit ou près de l'endroit appelé Battures d'Oromocto. (*Pas imprimée.*)
- No. 33... CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE:—Premier rapport de progrès sur le chemin de fer canadien du Pacifique, par S. Fleming, écr., ingénieur-en-chef.
- Réponse à une adresse. Copie de toutes instructions et correspondance avec les ingénieurs chargés des divisions B, C, D et E, de l'exploration du chemin de fer canadien du Pacifique, et de tout rapport d'investigation sur la cause de la suspension de l'exploration de la division C, de la dite exploration, etc. (*Pas imprimée.*)
- No. 34... CHEMIN DE FER WINDSOR ET ANNAPOLIS:—Réponse à une adresse. Correspondance entre le gouvernement et la compagnie du chemin de fer de Windsor et Annapolis, y compris tous mémoires ou protestations adressés au gouvernement par la compagnie, et tous arrangements conclus entre le gouvernement et la compagnie du chemin de fer du gouvernement entre Windsor et Halifax, relativement au privilège de se servir du dit chemin. (*Pas imprimée.*)
- No. 35... PROVINCE DU CANADA, DETTE DE LA:—Réponse à une adresse. Correspondance entre le gouvernement de la Puissance avec les gouvernements des provinces de Québec et d'Ontario au sujet du partage du surplus de la dette de la ci-devant province du Canada, etc.; et correspondance avec les gouvernements des différentes provinces de la Puissance relativement à toutes demandes faites pour accorder des subsides additionnels ou des conditions financières plus favorables que celles qui leur sont faites par l'acte de confédération. (*Pas imprimée.*)
- No. 36... ACTE DES ÉCOLES, NOUVEAU-BRUNSWICK:—Réponse à une adresse. Corres-

pondance ou autres documents relatifs à l'acte des écoles, passé par la législature locale du Nouveau-Brunswick, qui ont eu lieu entre le gouvernement de la Puissance et celui du Nouveau Brunswick.

No. 37... HAMEL, A., JR. :—Réponse à une adresse. Correspondance échangée entre le gouvernement et des officiers de douane de la Puissance ou des Etats-Unis, au sujet de la saisie faite entre les mains de M. A. Hamel, fils, d'une certaine quantité de marchandises appartenant à la maison "Jos. Hamel et Frères," de Québec. (*Pas imprimée.*)

—————RÉPONSE SUPPLÉMENTAIRE :—Do, do. (*Pas imprimée.*)

No. 38... OFFICIERS DU GOUVERNEMENT DE LA PUISSANCE :—Réponse à une adresse. Etat indiquant les noms, l'origine, la croyance, la position et le salaire de tous les employés du gouvernement de la Puissance, avec les états de tous les départements publics, du Sénat, de la Chambre des Communes, et de la commission du chemin de fer Intercolonial.

No. 39... BOSSÉ, HON. M. LE JUGE :—Réponse à une adresse. Correspondance entre le gouvernement de la Puissance et celui de la province de Québec et l'honorable juge Bossé, au sujet du refus de cet honorable juge de se conformer à l'ordre du gouvernement de Québec, lui enjoignant de résider à Montmagny, dans le district de Montmagny. (*Pas imprimée.*)

No. 40... BUREAU DE POSTE D'HALIFAX :—Réponse à une adresse. Correspondance entre le maître de poste d'Halifax, N.-E., et l'honorable maître-général des postes, au sujet de la soustraction de lettres d'argent du bureau de poste. (*Pas imprimée.*)

No. 41... DROITS DE DOUANES, BAIE D'HUDSON :—Droits de douanes prélevés aux ports de la Baie d'Hudson, 1868-69, 1869-70 et 1870-71. (*Pas imprimé.*)

No. 42... RIVIÈRES THAMES ET SYDENHAM :—Réponse à une adresse, plans, rapports, spécifications et contrats ayant trait à l'amélioration de la navigation des rivières Thames et Sydenham, depuis 1867.

No. 43... HAVRE DE PASPÉBIAC :—Réponse à une adresse. Correspondance, rapports et plans relatifs à la rade de Paspébiac : 1o. comme havre de refuge, 2o. comme havre d'hiver en communication avec le chemin de fer Intercolonial.

No. 44... CANAL DE LA BATTURE STE. CLAIRE :—Réponse à une adresse. Rapport des ingénieurs ou autres nommés pour s'enquérir de la localisation du canal sur la batture Ste. Claire, du côté canadien, par le gouvernement des Etats-Unis.

No. 45... CAUSES EN APPEL :—Réponse à une adresse. Etat du nombre de causes qui, pendant les trois dernières années, du 1er janvier 1869 au 1er janvier 1872, ont été portées devant Sa Majesté en son Conseil Privé, sur appel de jugements rendus dans chacune des provinces d'Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Ecosse. (*Pas imprimé.*)

No. 46... SERVICE DE LA MALLE, JOLIETTE :—Réponse à une adresse, etc., ayant rapport à l'établissement d'une malle quotidienne entre Joliette, St. Ambroise de Kildare, et Ste. Mélanie d'Aillebout, dans le comté de Joliette. (*Pas imprimée.*)

- No. 47... EMPLOYÉS PUBLICS DES DÉPARTEMENTS :—Réponse à une adresse. Etat indiquant toutes les sommes d'argent payées à tout officier ou commis de département, sous forme de salaire extra pour service extra ou autrement, en aucun temps, durant l'année fiscale finissant le 30 juin 1871. (*Pas imprimée.*)
- Réponse à une adresse. Etat indiquant toutes sommes d'argent exigées ou reçues pour salaires, services extra et frais de voyage, ou pour tout autre objet, par les divers députés chefs et officiers de département à Ottawa, etc. (*Pas imprimée.*)
- No. 48... FRONTIÈRE DU NORD-OUEST :—Réponse à une adresse. Correspondance entre le gouvernement de la Puissance et celui d'Ontario au sujet de la frontière nord-ouest d'Ontario.
- No. 49... SAUVAGES, IROQUOIS :—Réponse à une adresse. Correspondance échangée depuis le premier novembre dernier, entre le gouvernement, l'agent à Caughnawaga, et les Sauvages Iroquois, au sujet de la conduite des chefs de ces Sauvages. (*Pas imprimée.*)
- No. 50... IMPRESSIONS CONFIDENTIELLES :—Réponse à une adresse. Comptes payés ou reçus pour impressions départementales et confidentielles depuis la date des derniers états soumis, avec copie des ordres en conseil y relatifs, et de tous comptes payés ou reçus pour reliure depuis que l'ouvrage a été donné sans soumissions au présent entrepreneur.
- No. 51... CANAL DE GRENVILLE :—Réponse à une adresse demandant copie de toute soumissions transmises pour la réparation et l'agrandissement du canal de Grenville, et aussi copie de tous contrats conclus, ordres en conseil et tous autres documents y relatifs. (*Pas imprimée.*)
- No. 52... CANAL WELLAND :—Réponse à une adresse. Rapports faits par l'ingénieur en charge du canal Welland en l'année 1871, indiquant la quantité d'excavation dans le sol et dans le roc requise pour mettre le canal de niveau avec le lac Erié, par voie du Port Colborne et du Port Maitland respectivement; aussi, copie de tous rapports sur le même sujet par l'ingénieur en chef du dit département. (*Pas imprimée.*)
- No. 53... OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES :—Réponse à une adresse. Correspondance avec le gouvernement des Etats-Unis et toute personne de la Puissance, au sujet d'observations météorologiques et de rapports sur la température.
- No. 54... DROITS D'AUTEURS :—Réponse à une adresse ayant trait à la question des droits d'auteur. (*Pas imprimée.*)
- No. 55... PUNITIONS CORPORELLES :—Réponse à une adresse. Cas dans lesquels la sentence de punitions corporelles a été mise à effet en Canada. (*Pas imprimée.*)
- No. 56... PHARES :—Réponse à une adresse. Soumissions pour la fourniture d'huile de charbon pour les phares, pour les années 1870, 1871 et 1872, avec les rapports des inspecteurs sur les échantillons. (*Pas imprimée.*)
- No. 57... TERRITOIRES DU NORD-OUEST, LIQUEURS ENIVRANTES :—Réponse à une adresse. Correspondance entre le gouvernement et le lieutenant-gouverneur de

- Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest, au sujet de l'introduction de liqueurs enivrantes, d'armes, munitions et autres choses pour être vendues aux natifs du dit Territoire et autres personnes y résidant. (*Pas imprimée.*)
- No. 58 . . . LOIS DE MANITOBA :—Réponse à une adresse. Lois de Manitoba, décrétées durant la dernière session de la législature locale, au sujet de l'inscription et des qualifications des électeurs; et de la constitution d'une cour suprême. (*Pas imprimée.*)
- No. 59 . . . ELECTIONS, COLOMBIE-BRITANNIQUE ET MANITOBA :—Rapport d'après les archives des élections des membres de la présente Chambre des Communes pour la Colombie Anglaise et Manitoba, indiquant le nombre total de votes enregistrés dans chaque division électorale où il y a eu contestation, avec le nombre total de votes enregistrés dans chaque telle division, le nombre de votes inscrits sur les listes électorales de ces divisions respectivement, et la population de chaque collège électoral telle qu'indiquée par le dernier recensement, préparé par le greffier de la couronne en chancellerie.
- No. 60 . . . RÉSERVE DES SAUVAGES, SARNIA :—Réponse à une adresse. Correspondance entre le secrétaire d'Etat pour les provinces et toute partie ou parties, y compris les officiers du département, touchant le lot de front No. 51 de la réserve des Sauvages, à Sarnia. (*Pas imprimée.*)
- No. 61 . . . COMMERCE DES INDES OCCIDENTALES :—Réponse à une adresse. Correspondance, etc, depuis le 1er juillet 1867 ayant trait aux relations entre le Canada et les Antilles.
- RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE :—Do, do. (*Pas imprimé.*)
- No. 62 . . . CANAL DE LA BAIE VERTE :—Réponse à une adresse. Rapport et estimés ayant trait au canal de la Baie Verte.
- No. 63 . . . RAVIN DE SHIPPEGAN :—Réponse à une adresse. Correspondance, Ordres en conseil, Rapports, Estimations, relatifs au creusement du ravin de Shippegan. (*Pas imprimée.*)
- No. 64 . . . EMIGRANTS, FORT GARRY :—Etat indiquant la dépense encourue pour procurer des voitures et des hommes à l'endroit appelé "Prince Arthur's Landing" pour le transport des émigrants à Fort Garry; ainsi que pour le même service depuis le terminus ouest du lac Supérieur et le chemin de Shebandowan jusqu'au côté nord du Lac des Bois; et depuis le Lac des Bois jusqu'au Fort Garry; aussi, le nombre d'émigrants transportés sur la dite route.
- No. 65 . . . PRODUITS EN ENTREPÔT :—Réponse à une adresse. Correspondance relative à des honoraires exigés par des officiers américains sur des denrées et produits passant par les Etats-Unis en entrepôt.
- No. 66 . . . CHARRUES :—Réponse à une adresse. Nombre de charrues à double soc entrées au port de Guelph, la valeur de ces charrues, le nombre de celles qui ont payé un droit, le nombre (s'il en est) qui n'ont point payé de droit. (*Pas imprimée.*)

- No. 67... LAC MUD :—Réponse à une adresse. Correspondance concernant la construction d'une digue à la décharge du lac dit "Mud Lake," dans le township de Bedford, dans le comté d'Addington, Ontario, en l'année 1871. (*Pas imprimée.*)
- No. 68... EMBAUCHAGE DES MATELOTS :—Réponse à une adresse. Correspondance depuis le 1er juillet 1869, au sujet de l'engagement ou de la désertion des matelots, ou de ce qui est connu sous le nom d'embauchage. (*Pas imprimée.*)
- No. 69... HONORAIRES DES INSPECTEURS DE BOIS :—Réponse à une adresse. Tarif des honoraires, en vertu du chap. 46 des Statuts Refondus du Canada, qui sont maintenant exigés des fabricants de bois pour la confection des spécifications, et payés aux inspecteurs de bois pour mesurage, etc. (*Pas imprimée.*)
- No. 70... BUREAU DE POSTE, QUÉBEC :—Réponse à une adresse. Soumissions reçues pour l'appareil de chauffage du bureau de poste de Québec, avec le rapport de l'architecte en chef du département des travaux publics y relatif. (*Pas imprimée.*)
- No. 71... HAVRE DE PORT COLBORNE :—Réponse à une adresse. Soumissions reçues par le département des travaux publics pour l'excavation dans le sol et dans le roc à l'effet de creuser et améliorer le havre de Port Colborne sur le lac Érié, l'année dernière. (*Pas imprimée.*)
- No. 72... ARBITRES :—Adresse indiquant toutes les causes qui ont été décidées par le bureau des arbitres de la Puissance, depuis la confédération, les sentences rendues, et tous les montants payés aux dits arbitres comme salaires et frais de voyage, ou pour tout autre objet. (*Pas imprimée.*)
- No. 73... ARSENAL D'HALIFAX :—Réponse à une adresse. Correspondance entre le gouvernement impérial et celui de la Puissance au sujet de l'arrangement proposé pour obtenir une partie de l'arsenal du port de Sa Majesté à Halifax, pour en faire un terminus du chemin de fer intercolonial. (*Pas imprimée.*)

---

**RAPPORT**  
DES  
ETATS ET DES STATISTIQUES  
SUR LE  
**REVENU DE L'INTERIEUR**  
DANS LA  
**PUISSANCE DU CANADA,**  
POUR  
L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN  
**1871.**

---

*Mis devant les deux Chambres du Parlement par Ordre de Son Excellence.*

ALEXANDER MORRIS,

*Ministre du Revenu de l'Intérieur.*

---



OTTAWA

IMPRIMÉ PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 ET 33, RUE RIDEAU.

1872.

## TABLE DES MATIÈRES.

RAPPORT du Ministre du Revenu de l'Intérieur pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

	PAGE.
ETATS FINANCIERS, tel que détaillés plus bas .....	1—26
STATISTIQUES (Appendice A) do .....	27—120
DEPENSES (Appendice B) do .....	121—141
LOYERS DE POUVOIRS D'EAU, etc., et autres états, (Appendice C), tel que détaillés plus bas.	143—154
INDEX Alphabétique.....	<i>Vide Fin.</i>

NO. DES ETATS.	ETATS FINANCIERS.	PAGE.
1	COMPTE DU REVENU GENERAL—Indiquant le montant du revenu en provenant et perçu de toutes sources, par le Département du Revenu de l'Intérieur, durant l'année 1870-71,.....	2
2	COMPTE GENERAL DES DEPENSES—Indiquant le coût des collections.....	3
3	ACCISE—Divisions de perception, leur compte de revenu.....	4 et 5
4	do do leur compte de dépense.....	6 et 7
5	CANAUx—Percepteurs des péages, leur compte de revenu.....	8 et 9
6	do do sur les canaux, leur compte de dépense.....	10
7	GLISSOIRS ET ESTACADES, percepteurs des—En compte avec les dépenses et le revenu.....	11
8	LOYERS DE POUVOIRS D'EAU, ETC.—Etat sommaire des comptes des locataires.....	12
9	TRAVAUX PUBLICS D'UNE IMPORTANCE MINEURE, ETC.—En compte avec le revenu.....	13
10	INSPECTEURS et mesureurs de bois—Surintendant et Sous-Surintendant—En compte avec les dépenses et le revenu.....	14
11	TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE—Etat du revenu provenant des.....	15
12	do Distributions des, leur compte de revenu.....	16 et 17
13	TABLEAU des différents articles sujets aux droits d'accise et pris pour la consommation, durant les années 1869-70-71, respectivement.....	18 et 19
14	TABLEAU des sommes déposées chaque mois au crédit de l'honorable receveur-général, pour le compte du revenu de l'intérieur, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.....	20 et 21
15	TABLEAU MENSUEL COMPARATIF du revenu de l'accise—Indiquant l'augmentation et la diminution du revenu provenant de chaque article, respectivement, durant chaque mois de l'année fiscale, comparées aux dates correspondantes de l'année précédente.....	22 et 23
16	REMBOURSEMENTS, Etat des—Indiquant les noms des personnes à qui des droits ont été remis, et pour quelle raison ils ont été ainsi remis.....	24—26

TABLE DES MATIÈRES.—*Suite.*

## STATISTIQUES (Appendice A.)

ACCISE.	PAGE.						
	Spiritueux	Liqueur de Malt.	Malt.	Tabac.	Tabac en feuilles.	Pétrole.	Manufac-ture en entrepôt.
RAPPORT DE FABRICATION—Indiquant le nombre de licences émises et montants perçus ; les quantités produites ; la valeur des droits perçus pour la fabrication, et la valeur des droits provenant sur articles entreposés.....	28	39	35	42		52	60
ÉTAT COMPARATIF de cette fabric. pour l'année expirée le 30 juin 1870, et le 30 juin 1871, respectivement.	30	40	36	44		54	62
ÉTAT DE L'ENTREPOSAGE—Indiquant la quantité d'articles de l'année précédente sujets à l'accise et restant dans l'entrepôt de chaque division de perception ; les quantités entreposées durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871, les quantités mises en entrepôt, et transférées d'autres divisions de perception ; aussi, les quantités tirées de l'entrepôt pour la consommation, et les droits en découlant ; les quantités prises de l'entrepôt pour les entreposer de nouveau dans d'autres divisions de perception ; les quantités tirées de l'entrepôt pour l'exportation ; aussi, les quantités employées dans les manufactures en entrepôt et les quantités en en entrepôt le 30 juin 1871.....	32		37	46	50	56	
ÉTAT COMPARATIF de l'entreposage pour l'année expirée le 30 juin 1870, et 30 juin 1871, respectivement.....	34		38	48	50	58	

## CANAUX.

TABLEAUX [Nos. 22 à 27] de la quantité de chaque article transporté sur chaque canal respectivement par ordre alphabétique, sous le titre des articles ainsi transportés. Aussi, péages perçus.	
Welland .....	64—67
St. Laurent .....	68—71
Baie de Burlington .....	72—75
Ste. Anne.....	76—79
Chambly .....	80—82
Ottawa et Rideau .....	83—85
TABLEAU (No. 28.) du tonnage et des péages sur tous les canaux, arrangés suivant les classes et le tarif.....	86—91
TABLEAU du tonnage et des péages classés sous les titres suivants :—Navires, passagers, produits de la forêt, matériel de ferme, produits d'animaux, légumes, autres produits agricoles, articles fabriqués et marchandises.....	92—95
TABLEAU COMPARATIF (No. 32) sus-mentionné pour les années 1869-70 et 1870-71.....	102, 103
TABLEAU (No. 30) de la recette mensuelle provenant de chaque port, respectivement.....	96, 97
TABLEAU (No. 31) des vaisseaux, indiquant leur nombre, leur tonnage, et leur nationalité.....	98—101
TABLEAU COMPARATIF (No. 33) du précédent pour 1869-70 et 1870-71.....	104
TABLEAU COMPARATIF (No. 34) de la quantité de chaque article transporté durant 1869-70 et 1870-71 respectivement, classée par ordre alphabétique.....	105, 106
TABLEAU (No. 36) du nombre et du tonnage des navires (à voiles et à vapeur) distinction faite de l'enregistrement canadien et de celui des États-Unis.....	108, 109
Aussi, classés suivant le tonnage.....	109
TARIF DES PÉAGES.....	110—113



## GLISSOIRES ET ESTACADES.

ETAT (No. 38) du revenu provenant des travaux ci-dessus, comme droits de glissoire et d'estacade, durant l'année expirée le 30 juin 1871.....	114
ETAT (No. 39) du nombre de pièces de bois carré et en grume qui ont passé par les glissoires et les estacades du gouvernement sur l'Outaouais et ses tributaires, dans les années 1851, 1861 et 1871 respectivement; aussi, une analyse des différentes sortes de bois carré qui y sont passés durant la présente année.....	115

## INSPECTION ET MESURAGE DES BOIS.

ETAT (No. 40) du bois de construction inspecté au port de Québec—description du bois—mesurage, taux du bureau et honoraires des inspecteurs-mesureurs et revenu en provenant.....	116, 117
ETAT (No. 41 et 42) tel que ci-dessus, pour les ports de Montréal et Sorel.....	118, 119

## TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE.

ETAT (No. 43) des timbres d'effets de commerce fournis aux distributeurs durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871, classés suivant leur dénomination.....	120
---	-----

## DÉPENSES (Appendice B.)

	Page.			
	Accise.	Canaux.	Glissoires.	Inspection-mesurs.
SALAIRES.				
Payé à chaque officier employé à la perception du revenu.....				
FONDS DE RETRAITE.				
Retenu sur chacun.....	122—129	130, 131	132, 133	134—139
DÉPENSES CONTINGENTES.				
Autorisées par le département pour loyer de bureau, combustible, etc.)				

## SAISIES.

Partage des saisies.....	140, 141
--------------------------	----------

## ETATS DIVERS (Appendice C.)

## LOYERS DE POUVOIRS D'EAU.

ETAT indiquant le montant du loyer dû par chaque locataire le 30 juin 1870.....	} 144—153
Montant formé durant l'année courante.....	
Montant payé en déduction.....	
Montant restant dû le 30 juin 1871.....	

*ERRATA.*

Bien que corrigées sur la copie, les erreurs suivantes ont passé inaperçues dans la révision des épreuves :-

Etat No. 2, page 3—Partage des saisies, lisez \$15,695.50, *au lieu de* \$15,685. (Voir détails, page 141.)

Etat 4, pages 6 and 7—L'addition du "total," colonne du débit, devait être de \$126,873.61, *au lieu de* \$127,873.61.

Dans la colonne "Items divers."—

		\$ cts.		\$ cts.
Au débit de London	<i>lisez</i>	289 61	<i>au lieu de</i>	310 69
Paris	"	305 01	"	344 24
Toronto	"	328 46	"	422 02
Cap Breton	"	36 43	"	68 38

La balance de 99 centins au débit de Prescott devrait être en regard de Ste. Catherine.

Ces erreurs ne changeront rien dans les additions, qui sont d'ailleurs exactes.

Appendice A, Etat I.—Total des gallons, *lisez* \$5,303,171.29, *au lieu de* \$3,303,171.29

*A Son Excellence le Très-Honorable Lord Lisgar, Gouverneur-Général  
du Canada, etc., etc., etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE,

J'ai l'honneur de soumettre ci-joints les états du revenu perçu par ce département et la statistique de ses opérations pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

Le rapport transmis avec les états statistiques de 1869-70 désigne amplement les divers services dont ce département a le contrôle. Depuis lors, la tenue des comptes de la perception des revenus et des frais de cette perception a été confiée à mon ministère. Avant juillet 1870, ces comptes étaient tenus par le département des finances. La statistique du trafic des canaux a aussi été transférée des bureaux du service extérieur à mon département, ce qui a délivré les percepteurs d'une forte comptabilité et leur permet de remplir plus efficacement leurs autres devoirs.

Jusqu'ici, les comptes financiers de ce département n'ont été présentés à la législature que dans les comptes publics ; or, comme c'est la première fois que l'on soumet des états financiers et statistiques se complétant les uns les autres, et que leur forme a subi quelques changements, il est nécessaire de les faire précéder de quelques observations explicatives de la forme adoptée.

Dé la deuxième à la 26me, les pages renferment, avec quelques états comparatifs, un sommaire du revenu et de la dépense de l'année. Les appendices donnent les détails statistiques d'où sont découlés les résultats financiers.

Jusqu'ici, et tel que démontré par les rapports à ce département, il y avait en apparence une différence entre le compte du revenu et la somme perçue figurant dans les comptes publics, et cette différence apparente donnait quelquefois lieu à de fausses opinions, non pas parce qu'il y avait erreur réelle de calcul dans l'un ou l'autre, mais parce que ces comptes étaient préparés dans des départements différents, et que les liens de rapport nécessaires à l'harmonie des deux états faisaient défaut. Dans les états actuellement soumis, le département s'est efforcé de remédier à cette défectuosité, en indiquant séparément, pour le revenu—

Le revenu formé pendant l'année ;

La somme versée dans le trésor, et

L'état des balances au commencement et à la fin de l'année à laquelle le compte se rapporte.

Et pour la dépense :—

Les frais encourus pour le service de l'année.

La somme dépensée pour ce service.

La somme dépensée l'année précédente pour ce service, et

Les sommes restant à payer à la fin de l'année.

Les comptes commencent par un état sommaire du revenu et de la dépense, lequel se trouve aux pages deux et trois. Par ces comptes, on peut voir qu'après déduction des remises, le revenu de toutes sources s'est élevé pour l'année à \$5,120,647, et qu'à part de la dépense des surintendants des bureaux d'inspecteurs-mesureurs de bois, à Québec et à Montréal, le service extérieur a coûté \$174,504.69, c'est-à-dire moins 3½% du chiffre des perceptions. Les bureaux d'inspecteurs-mesureurs de bois ont coûté \$61,921.68; et les honoraires qu'ils ont perçus se sont élevés à \$63,228.57.

Dans le rapport de 1869-70 mentionné plus haut, toutes les recettes composant aujourd'hui le revenu de l'intérieur sont comparées avec celles de plusieurs années. Y comprise l'année actuelle, nous offrons le tableau comparatif suivant pour 1850, 1860, 1867-68 (première année de la confédération), 1869-70 et 1870-71 :—

	1850	1860	1867-8	1869-70	1870-71
Accise .....	\$90,388	\$314,630	\$3,078,212	\$3,664,465	\$4,301,389
Travaux publics.....	388,972	261,576	486,811	543,596	579,132
Inspect. et mesur. de bois.	39,724	62,191	70,886	66,475	63,228
Timb. d'effets de commer..	Nil	Nil	119,712	136,276	184,255
	\$519,084	\$636,397	\$3,755,621	\$4,410,816	\$5,128,004

L'augmentation de 1870-71 sur l'année précédente a donc été de \$717,188, ou de 16¼%.

De cette augmentation, \$636,920 proviennent de l'excise, ce qui donne une augmentation de 17% pour cette branche de revenu; \$35,536 proviennent des travaux publics, ce qui en porte l'augmentation à 6½%, et \$47,979 proviennent des timbres, dont le revenu se trouve avoir ainsi augmenté de 35%. Les recettes de l'inspection et du mesurage de bois ont diminué de \$3,247 ou de 5%, mais je suis heureux de pouvoir dire que pour la première fois depuis bien des années, le revenu provenant de ce service a quelque peu excédé la dépense.

Par l'état No. 13, pages 18 et 19, lequel indique la quantité d'articles soumis à l'excise pris pour la consommation dans chacune des trois années expirées le 30 juin 1869, 1870 et 1871, et le revenu en provenant, on verra que tout article assujéti à ce droit a rapporté un plus fort revenu, et qu'à l'exception du tabac, ce fait est dû à l'augmentation de la consommation.

#### SPIRITUEUX.

Comparativement à 1870, la consommation des spiritueux a augmenté de 408,217 gallons force de preuve. Ainsi, l'augmentation de ce revenu a été de \$257,388 et de \$888,119, respectivement. Au commencement de 1870-71, la quantité de spiritueux dans les entrepôts était de 860,281 gallons de force de preuve, et à la fin de l'année, de 1,486,546 gallons force de preuve, ce qui indique, malgré l'augmentation de la demande, que la quantité entreposée excédait les besoins de la consommation.

En 1870-71, la quantité exportée a été de 271,332 gallons. Les exportations de 1869-70 furent de 316,137 gallons, et de 1868-69, de 286,838. Ainsi comparées avec celles de ces deux années, les exportations ont diminué.

## MALT ET LIQUEURS DE MALT.

La consommation de ces articles a été beaucoup plus considérable qu'en 1869-70, mais comme la consommation de cette année a été exceptionnellement petite, il sera plus juste de faire la comparaison avec 1868-69. L'augmentation du revenu sur le revenu de cette année était de \$17,966, et l'augmentation de la quantité de malt entrée pour la consommation a été de 3,940,145 lbs. L'augmentation dans la quantité de liqueur de malt produite a été de 853,548 gallons.

La quantité de malt en entrepôt le 1er juillet 1870 était de 10,864,430 lbs. Le 30 juin 1871, la quantité entreposée était de 9,782,518 lbs. La demande, par conséquent, a excédé la production.

En 1870-71, la quantité exportée a été de 6,524,850 lbs., tandis que l'année précédente cette exportation n'était que de 5,573,119 lbs.—ce qui donne une augmentation de près de 20%.

## TABAC.

Le revenu provenant de cette source importante est de beaucoup plus considérable que celui d'aucune des années passées, car il excède de \$254,506 celle de 1869-70, et de \$488,569 celle de 1868-69. J'ai inclus les honoraires de licence dans cette comparaison. Cet accroissement est principalement dû à l'augmentation du droit sur le tabac cavendish, lequel droit, en avril 1870, a été élevé de 10 cts. à 15 cts. par livre. Le droit sur les cigares et autres sortes de tabac fut aussi augmenté dans le même temps.

En comparant la quantité prise pour la consommation, nous voyons qu'en 1870-71 elle fut de 228,109 lbs. de moins qu'en 1869-70, mais qu'elle excède de 572,122 lbs. la quantité prise en 1868-69. D'après la diminution de la consommation en 1870-71, on pourrait croire que l'élévation du prix, résultant de l'augmentation du droit, a ralenti la demande, mais il est plus raisonnable d'attribuer ce fait à la quantité exceptionnellement grande entrée pour la consommation en 1869-70, car en examinant l'état comparatif mensuel (No. 15, page 22), l'on verra qu'au mois d'avril de cette année, le revenu provenant du tabac a presque doublé celui du mois précédent, ce qui indique que ceux qui avaient des approvisionnements de tabac s'étaient hâtés, dans la prévision d'une augmentation des droits sur cet article, de les retirer de l'entrepôt avant que la chambre n'eût modifié le tarif.

La quantité totale de tabac manufacturé de toute sorte en entrepôt le 1er juillet 1870 était de 2,069,066 lbs. Le 30 juin 1871, cette quantité s'était élevée à 3,048,594 lbs. Le chiffre de la production a par conséquent excédé celui de la demande pour la consommation.

En 1870-71, l'exportation du tabac manufacturé a été de 689,532 lbs. En 1869-70 elle s'éleva à 407,001 lbs., tandis qu'en 1868-69 elle n'a atteint que le chiffre de 170,722 lbs. Il suit de là que cette branche du commerce a bien prospéré.

## PÉTROLE.

Les états de la quantité de pétrole raffiné entré pour la consommation indiquent une augmentation de 819,864 gallons sur la quantité entrée en 1869-70, et de 2,751,796 gallons sur celle entrée en 1868-69. Comparé à celui de 1869-70, le revenu indique une augmentation de \$46,658, et de \$141,183 comparé à celui de 1868-69.

La quantité entrée pour l'exportation en 1870-71 a été de 5,531,780 ; en 1869-70, de 5,274,098 gallons, et en 1868-69, de seulement 758,060 gallons. Ainsi, l'augmentation a été notable, tant pour la consommation que pour l'exportation ; mais la demande de cet article n'a pas augmenté dans une aussi grande proportion qu'en 1869-70, et l'on remarquera que tandis que la consommation avait augmenté d'environ 22½%, la demande pour l'exportation avait augmenté de moins de 5%.

L'acte de la dernière session (33 Vict., ch. 15) exempte des droits certains produits du pétrole, tel que la cire parafine, la graisse lubrifiante, l'huile lubrifiante provenant du pétrole cru, le goudron, et tous autres rebuts et articles en provenant et n'ayant pas été soumis au procédé de la distillation. La section 3 du même acte exempte des droits, par arrêté du conseil, tous les produits résultant de la distillation du pétrole qui ne peuvent servir à l'éclairage. Elle permet aussi de réduire les honoraires d'inspection.

Sous l'autorité de cet acte, le conseil a rendu un arrêt par lequel les honoraires d'inspection ont été réduits de moitié et les produits de la distillation du goudron de houille, qui ne peuvent servir à l'adulteration du pétrole raffiné, sont exemptés des droits.

#### MANUFACTURES EN ENTREPOT.

Le revenu provenant des articles fabriqués en entrepôt indique une augmentation de \$7,365 sur celui de 1869-70, et de \$12,088 sur celui de 1868-69.

Les principaux articles actuellement produits par les manufactures en entrepôt sont le vinaigre et les spiritueux méthylés. Le tarif de 1870 impose un droit spécifique au lieu d'un droit *ad-valorem* sur ces articles. La perception du droit se trouve ainsi simplifiée de beaucoup. Elle s'opère aussi avec plus de certitude et de justice.

Le même tarif impose un droit spécifique sur les préparations alcooliques et définit ce que l'on désignera comme *spiritueux ou eaux fortes*. Sous l'ancien tarif, beaucoup de ces préparations, qui étaient importées et fabriquées aussi en entrepôt, et, presque entièrement composées d'alcool, n'étaient soumises qu'à un droit de 15 à 20%. Ces préparations étaient répandues sur le marché et vendues comme stimulants sous les divers noms d'essences, d'extraits, de médecines, etc. Aujourd'hui, qu'elles soient fabriquées en entrepôt ou importées, elles paient un droit uniforme de \$1.20 par gallon. Cette modification aura l'effet de protéger le revenu, car elle empêchera que les spiritueux déguisés sous diverses désignations et saveurs ne puissent être mis sur le marché moyennant un droit moins élevé que celui qu'ils paieraient s'ils étaient entrés pour ce qu'ils sont réellement, des stimulants alcooliques.

#### TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE.

Le revenu provenant de ces timbres a excédé de \$47,979 celui de 1869-70, et de \$54,591 celui de 1868-69.

Pendant l'année, la livraison de ces timbres aux principaux distributeurs a été transférée à ce département, et tous les percepteurs du revenu de l'intérieur ont été nommés distributeurs de timbres. Pour la commodité des habitants de places éloignées où il n'y a pas de percepteur du revenu de l'intérieur et où la demande n'est pas suffisante pour engager des particuliers à avoir de ces timbres à vendre, on peut encore se les procurer aux bureaux de poste de ces

localités. La livraison leur en est faite par le département des postes, mais la quantité ainsi vendue est comparativement minime, et la principale livraison se fait directement aux distributeurs par ce département.

Aux lieux où il y a un percepteur du revenu de l'intérieur, il arrive ordinairement que la demande des timbres est assez considérable pour engager des particuliers à prendre licence comme distributeurs, et comme ces derniers s'appliquent quelque peu à ce négoce, il s'ensuit que la vente des timbres se fait principalement par eux et que les percepteurs n'en écoulent qu'un petit nombre. Depuis le transfert de ce service, en janvier 1871, et jusqu'à la fin de l'année, la quantité vendue par eux n'a pas atteint la somme de \$1,200, exception faite des percepteurs d'Halifax et St. Jean, qui sont les distributeurs généraux pour ces deux provinces.

Bien qu'il soit utile que les percepteurs aient toujours des timbres à vendre, dans la prévision où les distributeurs particuliers en manqueraient, il est désirable qu'ils ne soient pas distraits de devoirs plus importants, ainsi que cela pourrait arriver, s'ils avaient un intérêt pécuniaire direct dans cette vente, et c'est pour cela qu'ils ne touchent aucune commission pour la vente de ces timbres.

## TRAVAUX PUBLICS.

### *Canaux.*

Les états numérotés de 22 à 27, Appendice A, et commençant à la page 64, sont les tableaux statistiques ordinaires du trafic des canaux. Avant l'ouverture de la navigation de cette saison, ces statistiques étaient prises des rapports trimestriels faits par les différents percepteurs, dont le temps était si occupé à la tenue des livres nécessaires à la préparation de ces rapports qu'ils devaient entièrement négliger le devoir plus important d'examiner les navires et leurs chargements et de contrôler le rapport du navire par un soigneux examen des manifestes et connaissements, si bien que durant la presse des affaires, les rapports présentés par les propriétaires de navire étaient nécessairement acceptés sans aucun contrôle.

Au mois de janvier de cette année, des arrangements ont été pris pour transférer tous ces comptes statistiques au département, où les rapports de navire et autres pièces justificatives sont maintenant reçus chaque jour, et desquels sont tirés et entrés dans les livres selon la forme voulue tous les renseignements exigés pour l'état annuel.

Cette modification a augmenté quelque peu la besogne du service intérieur, mais elle a permis une réduction presque équivalente du personnel des principaux bureaux, et les frais de perception n'en ont pas pour cela augmenté,—ce qui aurait eu lieu si le même état de choses eut été conservé,—pour faire face à la grande augmentation du trafic.

A l'ouverture de la navigation, les réglemens relatifs à l'émission des passes furent en quelque sorte modifiés dans le but de faciliter le commerce. Jusque là, le patron du navire était obligé de faire rapport et de prendre une nouvelle passe à l'entrée de chaque canal, mais aujourd'hui, et tant qu'il ne rompt pas son chargement, on ne l'oblige qu'à en prendre une pour tout le trajet qu'il a à faire. Sous l'ancien arrangement, une barge d'Ottawa à

destination du lac Champlain était tenue de faire rapport et d'acquitter les péages à quatre places, à chacune desquelles elle recevait une passe. Aujourd'hui, elle ne fait rapport et n'acquitté les péages qu'une fois, ce qui épargne au patron beaucoup de soins et de retard, tout en diminuant en proportion la besogne du percepteur.

De cela, cependant, il résulte que les rapports du canal où le navire a fait rapport renferment les péages et le tonnage appartenant à d'autres canaux, mais si on le jugeait à propos, les recettes de chaque canal pourraient être distinctement entrées dans les livres du département; cependant, comme cela n'a jamais été fait pour les canaux de Welland et du Saint Laurent, on n'a pas vu la nécessité de le faire pour les autres. Les recettes apparentes du canal Welland ont toujours embrassé une part considérable des recettes réelles des canaux du St. Laurent, et pour cette saison, les recettes apparentes du canal Grenville renferment une partie des recettes de l'écluse Ste. Anne et des canaux de Lachine et Chambly.

Cette saison, une très considérable quantité de grain a été transbordée à Kingston. Une grande partie de ce grain transbordé là a payé les péages du canal Welland, et peut maintenant passer en franchise jusqu'à Montréal. Depuis la construction du chemin de fer de Welland, beaucoup de navires déchargent une partie de leur cargaison au port Colborne pour la reprendre au quai du chemin de fer à Port Dalhousie; d'autres ont déchargé toute leur cargaison au Port Colborne, que d'autres navires ont prise au Port Dalhousie après qu'elle eût été voiturée sur le chemin de fer. De la quantité de grain ainsi apportée au lac Ontario, la plus grande partie est allée à Kingston. Ces mouvements ont fait qu'il a été difficile de discerner entre le grain qui a acquis le droit de passer en franchise par les canaux inférieurs et celui sujet aux péages, de là la nécessité de décider à Kingston—la seule place où se fait le transbordement définitif et où l'on peut se procurer les renseignements nécessaires et certains—quel grain sera soumis aux péages et quel grain aura droit de passer en franchise.

Jusqu'à cette année, cela n'était réglé qu'après que le grain fût rendu à Montréal, et il y a lieu de croire que dans certains cas des céréales passées par le canal Welland sans payer de péages ont pu passer de même par les canaux du St. Laurent.

Pour empêcher la répétition possible d'un pareil fait, il a été décidé que les officiers du revenu de l'intérieur à Kingston seraient chargés de s'assurer quelles sont les céréales ayant droit au transit en franchise. Ils furent en conséquence autorisés à donner des passes pour les canaux du St. Laurent, gratuites pour le fret ayant droit de passer en franchise, et pour celui soumis aux péages, ces derniers sont payables à Kingston ou Montréal, au gré de l'expéditeur.

A Port Colborne, le transbordement des céréales est devenu une importante affaire du commerce. Pendant les trois mois expirés le 30 juin 1871, 133 navires portant 78,425 tonnes de grains, ont transbordé là tout ou partie de leur chargement. De ce nombre, 40 ont transbordé leur chargement, dont le chiffre collectif s'élevait à 24,037 tonnes. Les 93 autres ne sont seulement allégés de ce qu'il fallait pour franchir le canal, et ces transbordements partiels se sont élevés en tout à 11,975 tonnes. Toutes les céréales ainsi transbordées ont été voiturées sur le chemin de fer Welland et remises dans des navires de lac au Port Dalhousie, de sorte que des 78,425 tonnes dont se composaient ces chargements, 42,413 ont passé par le



canal et acquitté les péages, les 86,012 autres tonnes ayant été transportées par le chemin de fer.

Les navires ci-dessus, qui fréquentent d'ordinaire le port Colborne, tirent de onze pieds six pouces à douze pieds d'eau, mais le canal ne peut donner passage qu'aux navires, d'un tirant de dix pieds ou moins. Lorsque leur chargement leur donne ce tirant de douze pieds, il peut varier de 19,000 à 24,000 tonnes, et quant ils ne tirent que dix pieds, de 14,000 à 18,500 boisseaux de blé. Pour pouvoir franchir le canal, le déchargement partiel varie de 300 à 7,500 boisseaux. En outre de leur trop fort tirant d'eau, les navires qui ont transbordé tout leur chargement étaient de trop grandes dimensions pour passer les écluses.

Il n'y a qu'un seul élévateur au port Colborne, et comme les appareils du chemin de fer sont limités pour le chargement des céréales, il s'ensuit que des navires ont attendu longtemps avant de pouvoir mettre à terre leur chargement. Ces retards occasionnent fréquemment aux propriétaires une perte plus grande que le prix exigé par le chemin de fer pour le transport de la quantité de grain dont le navire a été obligé de s'alléger. Je dois ajouter que la quantité de céréales qui a été transbordée à Kingston cette saison excède de beaucoup les moyens dont on dispose pour opérer ce travail.

Si j'ai parlé des obstacles que rencontre le transbordement des céréales, c'est que, d'après les renseignements puisés à diverses sources, je suis porté à croire qu'ils peuvent grandement influencer les expéditeurs dans le choix de la route qu'il font prendre à leurs céréales, et je suis persuadé que, dans une grande mesure, ils tiennent compte des fluctuations du trafic acheminé par les canaux, mais surtout de celles du trafic passant par le canal Welland.

Le trafic de l'année, indiqué par les états annexés, est le plus considérable qui ait jamais passé par les canaux. L'état No. 34, appendice A, compare ce trafic à celui de l'année précédente, lequel excédait de beaucoup celui d'aucune autre année. Par ce tableau, on verra qu'en 1869-70, le tonnage du fret s'est élevé à 4,015,421 tonnes, et celui des navires à 4,752,522; mais on ne doit pas perdre de vue que le chiffre de ce tonnage a été beaucoup grossi par l'insertion, dans les statistiques de l'écluse Ste. Anne et des canaux de Lachine et Chambly, d'une partie considérable du tonnage entré dans le canal Grenville, car ce tonnage a été réellement compté trois fois. Il en a été de même du tonnage entré au canal Chambly, à St. Jean, lequel a été recompté à Lachine, à l'écluse Ste. Anne et à Grenville. Une observation analogue, mais dans une mesure plus restreinte, peut être faite à l'égard du trafic des canaux du St. Laurent et de Welland, car, bien qu'en 1870-71 le tonnage du fret et des navires ne figure que pour 3,955,621 et 4,658,227 tonnes, le trafic a été réellement beaucoup plus considérable que l'année précédente, ainsi que le démontre le chiffre des péages perçus. En 1869-70, ces péages s'élevèrent à \$444,932.25, tandis qu'en 1870-71, leur chiffre a été de \$490,270.96, ce qui donne une augmentation de \$45,347.

L'énumération des navires qui ont fréquenté les canaux se trouve de même faussée par les causses qui ont en apparence diminué le chiffre du tonnage.

En 1869-70, le nombre de ces navires était porté à .....	45,525
En 1870-71—Etat No. 31—il était de.....	42,782
<hr/>	
Ce qui indique une réduction apparente de .....	2,643
Mais tandis qu'en 1869-70 les péages imposés aux navires ne s'élevaient qu'à.....	\$55,752 74
En 1870-71, leur chiffre était de.....	\$61,487 94
<hr/>	
Augmentation.....	\$5,735 20

Ainsi, la diminution dans le nombre des navires inscrits n'existe qu'en apparence. Elle est attribué en grande partie aux causes qui semblent avoir réduit le tonnage du fret, mais la mise à exécution de l'arrêté du conseil du 4 avril 1870 y a aussi contribué, en permettant aux vapeurs exclusivement employés au remorquage dans les canaux de prendre une passe en vertu de laquelle ils peuvent circuler à leur gré dans les canaux pendant toute la saison.

Sous l'arrangement antérieur, il arrivait souvent que le remorqueur prit plusieurs passes le même jour, quelquefois au prix minime de cinq centins et rarement de plus de 25 centins. Chaque fois qu'une passe était donnée, elle comptait pour un navire passant par le canal, ce qui avait l'effet de grossir le total sans qu'il y eût augmentation réelle de trafic. Conformément à l'arrêté du conseil ci-dessus mentionné, aucune passe n'est donnée pour moins de vingt-cinq centins; mais les remorqueurs peuvent se procurer un laissez-passer de saison moyennant \$30. On retire autant de revenu par ce système que par l'ancien, et les retards, le trouble et les désagréments qu'occasionnait la livraison d'autant de passes sont ainsi évités au percepteur et au patron du remorqueur.

#### LOYERS DE POUVOIRS D'EAU.

En août 1870, la perception de ces loyers et d'autres menus revenus provenant de travaux publiés a été transférée à ce département, mais ce n'est que tout récemment que les livres de ces affaires lui ont été transmis. Dans l'examen de ces comptes, qui embrassent une période de vingt-cinq ans, on a trouvé une foule d'entrées dont les intéressés contestent la légitimité. La contestation est généralement basée sur la prétendue insuffisance du volume d'eau fournie. Il existe aussi des comptes contre des successions de faillis et contre des personnes qui ont abandonnée les pouvoirs d'eau à elles loués. Tous ces arrérages ont été régulièrement portés au débit, vu que quelques-uns d'entre eux datent de bien des années. Avec les arrérages qui ne sont pas contestés, ces comptes, dont les détails se trouvent à l'appendice C, page 144, s'élèvent à la somme de \$153,824.

Le règlement de ces comptes et la prise en considération des demandes de remise seront, pour chaque cas, une affaire de temps, car même les réclamations les plus visiblement insoutenables ne peuvent être mises de côté sans l'autorisation d'un arrêté du conseil. Le chiffre brut des balances restantes qui pourront plus tard être équitablement examinées en détail a été rapporté en attendant le résultat de l'investigation qui se poursuit sous le contrôle de l'inspecteur des canaux, lequel a reçu instruction d'examiner les faits de chaque cas et d'en faire rapport. Il est très avancé dans ce travail et déjà il a fait un grand nombre de rapports. Cela

me fait croire que dans le cours de l'année je pourrai soumettre un règlement de toutes ces balances.

#### GLISSOIRS ET ESTACADES.

Selon l'état No. 7, page 11, le revenu provenant de ces travaux a été de \$81,657.51, dont \$2,074.41 sont pour intérêt de balances restantes d'années antérieures, mais la somme réellement perçue pendant l'année est de \$95,541.81, laquelle excède de \$3,775 la perception de 1869-70.

D'après l'état ci-dessus mentionné, les frais apparents de la perception de ces droits ont été de \$11,346.90. Les perceptions sont faites par des officiers qui sont aussi au service des provinces de Québec et d'Ontario, en qualité de percepteurs des droits sur les bois de la couronne, et comme tous leurs traitements et dépenses contingentes sont payés par ce département, une juste part de ces sommes est portée au compte des gouvernements de ces provinces. La somme qui leur est ainsi imputable n'a pas encore été fixée, mais elle est en voie de l'être.

#### HAVRES, PONTS, ETC.

Comparativement aux recettes de 1869-70, la diminution dans le revenu provenant des droits de havre est due à ce que l'on exempte aujourd'hui de ces droits que payaient autrefois les chargements venant et partant des ports Dalhousie et Colborne dans des navires passant par le canal Welland, lorsqu'ils s'étaient allégés d'une partie de leur chargement qu'ils faisaient acheminer par le chemin de fer de Welland. Ce changement n'affecte que la dernière moitié de l'année, mais le revenu, qui était de \$4,854.56 en 1869-70, n'a été que de \$4,022.57 en 1870-71. Pendant ce semestre, l'exemption a eu lieu pour 36,012 tonnes de céréales déchargées à Port Colborne, quantité qui a été remise à bord au port Dalhousie. Pour cette quantité, les droits de havre se seraient élevés à \$1,440.

#### QUAIS.

Les quais du bas du St. Laurent ont été donnés à bail dans le cours de l'année. Cette location a été offerte à la concurrence publique. Dès le commencement on ne s'attendait pas à retirer un fort revenu de ces travaux. Pour le semestre, seulement \$181.67 ont été perçus, mais l'on croit que lorsque la valeur des péages sera mieux connue, ces travaux rapporteront une plus forte somme. Les baux ne sont que pour un an.

#### BUREAU DES INSPECTEURS-MESUREURS DE BOIS.

Le tarif des honoraires perçus pour l'inspection et le mesurage des bois étant depuis plusieurs années insuffisant aux dépenses de ce bureau, il a été un peu augmenté au commencement de la saison dans la partie des honoraires affectés aux frais de bureau. Le total des honoraires perçus pendant l'année a été de \$3,247 de moins que celui de l'année précédente, par suite de la diminution dans la quantité de bois mesuré et inspecté, mais quelques réductions dans les frais d'administration et l'augmentation des honoraires de bureau due à la modification du tarif ont réussi à donner une balance de \$1,719.68 au crédit du compte expiré le 30 juin 1871.

Le tout respectueusement soumis.

ALEXANDER MORRIS.

*Ministre du revenu de l'Intérieur.*

OTTAWA, 12 septembre 1871.

## MEMOIRE

Explicatif de la différence apparente entre les chiffres des comptes publics et ceux du département.

## REVENU DE L'EXCISE.

Comptes Public		Comptes du revenu de l'intérieur.		Différence.	Explication.	\$ cts.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.			
4,301,129 70	4,328,892 07	27,762 37			Cette différence est due à ce que le revenu provenant des saisies a été traité séparément dans les comptes publics. Ce revenu s'élève à.....	24,229 31
					Le département du revenu de l'intérieur a fait en outre entrer en compte trois sommes comme balances de 1869-70, lesquelles ont été traitées, par le département des finances comme dépôts faits par les ports. Ces sommes sont pour—	
					St. Hyacinthe..... 116 24	
					Halifax..... 364 50	
					St. Jean..... 3,076 77	3,557 51
						27,786 82
					L'autre différence vient de la conversion du cours de la Nouvelle-Ecosse, laquelle s'élève à.....	24 45
						27,762 37

## REVENU DES CANAUX.

472,675 63	472,675 62	0 01	Cette différence vient de ce qu'on a crédité en plus le Port Colborne de.....	0 03
			Et d'une omission pour Dunville de.....	0 02
				0 01

## REVENU DES SAISIES.

22,394 24	22,394 25	0 01	Cette différence vient de la conversion du cours de la Nouvelle-Ecosse.	01
-----------	-----------	------	---	----

## REVENU DU TIMBRE.

183,319 42	183,844 14	524 72	Cette différence est due à ce que le département des finances a traité la balance due par l'inspecteur de la Nouvelle-Ecosse à la fin de l'année dernière et versée depuis, comme dépôt fait par les ports. Par le département du revenu de l'intérieur, elle a été considérée comme partie du revenu de cette année, la balance au débit ayant été rapportée. Au cours fédéral, cette somme était de.....	702 95
			Déduction de dépôt faite par erreur par le maître de poste de St. Jean au crédit du revenu postal, erreur qui n'a été rectifiée qu'après l'impression de ces comptes.....	178 23
				524 72

MÉMOIRE.—*Suite.*

## REMISES.

Comptes publics.	Comptes du revenu de l'intérieur.	Différence.	Explication.	
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.
5,184 98	7,020 56	1,835 58	Cette différence vient de ce que les remises de saisies ont été déduites du revenu des saisies dans les comptes publics.....	1,835 06
			En sus de cela, il a été payé de trop à Oland et Cie.....	0 56
			Gibbs, Laird et Cie.....	0 03
				0 54
			Et on a omis de payer à Keith et Cie.....	0 07
				0 52
				1,835 58

## DÉPENSE DE L'EXCISE.

129,563 56	126,161 65	3,401 91	Ajoutez aux chiffres du revenu de l'intérieur le montant de la colonne du fonds de retraite indiqué séparément.....	3,613 34
			Moins—Davis, surcharge de..	16 00
			Fauteaux.....	0 80
				16 80
			Shields, omission de.....	4 00
				12 80
			Poids et mesures, traités séparément..	138 50
			Frais de papeterie du département.....	1,389 29
			Frais d'annonces, soldés par le payeur du Nouveau-Brunswick à l'insu du département.....	11 62
			Moins—frais de saisie, traités séparément par le département des finances....	1,649 18
			Certificats non soldés émis par le département du revenu :—	
			Cap Breton.....	10 85
			Halifax.....	1 74
			Bureau des douanes, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Ecosse.....	42 94
				55 53
			Un mois de salaire à Perkins, Sherbrooke, porté pour l'an dernier dans les comptes publics.....	33 33
				1,738 04
				3,401 91

## DÉPENSES DES CANAUX.

479 70	454 02	25 68	<i>Canal de la Baie de Burlington.</i> Cette différence vient de ce que le salaire de Thompson a été interrompu en juin pour raison d'état et qu'en août 1871 on a jugé à propos de le lui continuer, c'est-à-dire après l'impression du rapport sur le revenu de l'intérieur. Voilà pourquoi il figure dans la dépense de l'année fiscale 1871-72, dans les livres des départ., et en 1870-71, dans les comptes publics. Il y a une aut. err. dans la ret. p. le fonds de retraite de	24 38
				1 30
				25 68

MÉMOIRE.—*Suite.*  
 DEPENSES DES CANAUX.—*Suite.*

Comptes publics.		Comptes du revenu de l'intérieur.		Différence.		Explication.	
\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
720	01	720	76	0	75	<i>Ecluse de Ste. Anne.</i> Cette différ. est dans la retenue p. le fonds de retraite.	0 75

## DEPENSES DES GLISSOIRES.

200	01	202	01	2	00	<i>Glissoires du St. Maurice.</i> Salaire de Dubord. Cette différence est due à ce qu'un changement a été fait dans son bordereau sans que ce département en ait eu avis..... Les chiffres des comptes publics sont exacts.	2 00
-----	----	-----	----	---	----	---	------

## DEPENSE DU BUREAU DES INSPECTEURS-MESUREURS DE BOIS.

62,130	22	61,921	68	208	54	Ajoutez—Ret. p. fonds de ret., traité séparém. 520 50 Moins—Coursolle ..... 2 50	518 00
						Frais judiciaires à déduire du compte de ce bureau comme imputables à la province du Canada, ces frais résult. d'une pours. intentée avant la confédération.	309 46
							208 54

---

---

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

---

RAPPORTS FINANCIERS.

1870-71.

---

---

DT. No. 1.—COMPTE DU REVENU GENERAL, 1870-71.

AV.

Memo. des remboursements (déduit au bas.)	Montants déposés au crédit de l'hon. receveur-général.	Balances, le 30 juin 1871.	TOTAL.	SERVICE.	Revenu des années précédentes non perçus le 1er juillet 1870.	Revenu de 1870-71.	TOTAL.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
7,020 56	4,328,892 07	61,887 59	4,390,779 66	.....ACCISE (et saisies), par état No. 3.....	89,390 60	4,301,389 06	4,390,779 66
336 49	473,012 11	16,465 12	489,477 23	.....CANAUX, par état No. 5.....	31,525 39	457,951 84	489,477 23
	95,541 81	78,588 06	174,129 87	.....GLISSOIRES ET ESTACADES, état No. 7.....	92,472 36	81,657 51	174,129 87
	24,712 32	153,824 79	178,537 11	.....RENTES DE POUVOIRS D'EAU, état No. 8.....	147,613 70	30,923 41	178,537 11
	9,186 85	1,320 47	10,507 32	.....TRAV. PUB. D'URB IMPORF. MIN., état No. 9.....	1,907 91	8,599 41	10,507 32
	61,197 08	8,727 77	69,924 85	.....INSPECTEURS, état No. 10.....	6,696 28	63,228 57	69,924 85
	183,844 14	3,040 68	186,884 82	.....TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE, état No. 11.....	2,630 12	184,254 70	186,884 82
7,357 05	5,176,386 38		5,500,240 86	<i>Moins.</i>		5,128,004 50	5,500,240 86
	7,357 05		7,357 05	.....REMBOURSEMENTS, état No. 16.....		7,357 05	7,357 05
	5,169,029 33	323,854 48	5,492,883 81		372,236 36	5,120,647 45	5,492,883 81

A. BRUNEL,  
( commissaire.

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
1er août 1871.



AV.

No. 2.—MONTANT GENERAL DES DEPENSES, 1870-71.

DT.

Montant dû aux percep- teurs 1er juillet 1870.	Dépenses autorisées par ce département.				Montant dû aux percep- teurs 3 <sup>e</sup> juillet 1871.	TOTAL.	SERVICE.	Montant dû aux percep- teurs 1er juillet 1870.	Montants déboursés par l'hon. re- ceveur-géné- ral, sur la requisition de ce dé- partement.	Montants dus aux percep- teurs 30 juillet 1871.	TOTAL.
	Salaires.	Dépenses contien- nantes.	Saisies.	Honor. d'inspec- teurs.							
\$ cts. 6,127 53	\$ cts. 99,207 38	\$ cts. 19,800 93	\$ cts. 1,649 13	\$ cts. 88 54	\$ cts. 126,873 61		ACCISE (et saisies) état No. 4.....	\$ cts. 513 88	\$ cts. 126,161 65	\$ cts. 193 08	\$ cts. 126,873 71
\$ 29	23,216 12	2,306 22		25 00	25,555 63		CANAU, état No. 6.....		25,510 12	45 51	25,555 63
	9,665 04	1,681 86			11,346 90		GLISROIRES ET ESTACADES, état No. 7.....		11,199 95	146 95	11,346 90
	14,237 57	2,581 84		103 33	61,921 68		INSPECTEURS, état No. 10 (y compris les frais de loix).....		61,921 68		61,921 68
					15,685 00		SAISIES distribuées. Appen- dice B.....		15,685 00		15,685 00
	138 50				138 50		POIDS et mesures.....		138 50		138 50
6,135 82	146,484 61	26,370 90	17,334 13	216 87	241,521 32			518 88	240,616 90	385 54	241,521 32

A. BRUNEL,  
*Commissaire.*

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
1er août 1871.

ACCISE

No. 3.—Divisions de perception,  
(Pour les détails voir

Dr.

Montants perçus durant l'année, y compris les honoraires des licences.								
Balances, 1er juillet 1870.	Spiritueux.	Liqueur de malt.	Malt.	Tabac, etc.	Droit sur le pétrole et honoraires d'inspection.	Manufac- tures en entrepôt.	Saisies.	Autres recettes.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
5,689 42								
23 63	1,221 22			111 46				
3,968 33	33,098 99	250 00	2,586 77	5,895 73	67 50			
2,850 88	44,431 90	237 34	5,493 19	288 60				
609 45	11,316 79	150 00	2,369 61	169 06				1 00
288 75	4,450 32			273 45			346 00	
1,719 17	11,038 22	550 00	4,604 21	2,146 40			4,674 58	1 88
10,110 97	249,390 06	1,000 00	20,572 62	19,331 06	7,171 48		4,449 64	58 70
2,537 95	16,584 96	525 00	15,698 80	85,347 38	7,053 55	10,835 37		1,450 00
439 05	69,115 59	250 00	8,295 69	34,832 80	249 80		22 90	
3,034 00	7,643 92	500 00	20,308 20	26,470 50	115,611 23			1 86
21 08	87,578 31	250 00	4,346 92	26,088 00	782 68			
1,851 37	50,918 74	275 00	8,072 72	14,432 62	7,634 32		500 00	
552 64	9,564 00	100 00	1,091 89	2,461 36	296 45			
2,174 52	15,533 33	225 00	3,795 44	2,810 07				
4,326 91	69,471 86	100 00	11,653 54	2,644 55			10 50	24 00
4,126 54	120,572 76	200 00	9,673 21	10,480 06	1,345 63			74 00
1,682 12	5,976 42	50 00	1,429 03	589 58	62,973 29			
12,077 45	284,691 74	1,018 43	59,970 23	149,642 70	4,836 32	5,803 97	2,472 61	1,629 50
8,285 58	572,939 40	150 00	7,294 69	12,683 30		546 66	100 00	600 00
66,369 81	1,665,538 53	5,830 77	187,256 76	396,698 68	208,022 25	16,686 00	12,576 23	3,840 94
4 57		50 00	598 32					
27 34								
10,823 68	680,731 57	2,212 95	62,396 86	303,433 74	9,136 13	2,621 72	7,970 89	517 24
5,363 07	164,272 35	150 00	18,959 78	127,031 48	2,013 25		247 36	0 75
395 06	5,328 00	150 00	1,990 38	19 15				
108 40	2,475 27	50 00	248 60	95 10				
245 72	201 50		1,624 56	106 00				
10 25		282 00	1,535 76					
564 06	12,944 98			664 00				
17,542 15	865,752 17	3,096 45	87,354 26	431,349 47	11,149 38	2,621 72	8,218 25	517 99
652 90	319 84		6,453 80					
364 50	39,761 80	250 00	15,462 23	85,143 12	11,573 41		8,408 02	
1,279 01	1,679 21		10,530 85	141 55			26 81	
105 46	91 14		1,852 65	10 00				55 77
2,401 87	41,851 99	250 00	15,462 23	103,980 42	11,724 96		3,434 83	55 77
	767 52		6,923 60					
3,076 77	90,128 86	200 00	4,691 66	96,842 63	16,464 60	1,500 14		600 00
3,076 77	90,896 38	200 00	4,691 66	103,766 23	16,464 60	1,500 14		600 00
89,390 60	2,664,039 07	9,377 22	294,764 91	1,035,794 80	247,361 19	20,867 86	24,229 31	5,014 70
	436 25	71 00	2,290 50	1,697 49	299 85	390 41	1,835 06	
	2,663,602 82	9,306 22	292,474 41	1,034,097 31	247,061 34	20,417 45	22,394 25	5,014 70

\* Les balances qui figurent dans cette colonne au débit de plusieurs divisions—exceptées celles que deviennent dus que le 6 juillet.—Voir 31 Vic., c. 8, s. 86.  
† De cette somme, \$3,553 41 restent à payer par le percepteur qui s'est enfui. La différence est la

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 1er août 1871.

1870-71.

leur compte de REVENU.  
(Appendice A.)

Av.

Total des droits perçus.	Total des débits.	Division.	Déposé au crédit du receveur- général.	Balances, le 30 juin 1871.*	Total des crédits.
\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
5,689 42	5,689 42	Diverses balances	63 50	5,625 92	5,689 42
1,332 68	1,356 31	Algoma	1,356 31		1,356 31
41,898 99	45,867 32	Belleville	45,637 45	229 87	45,867 32
50,451 03	53,301 91	Cobourg	53,301 91		53,301 91
14,006 46	14,615 91	Collingwood	14,587 91	28 00	14,615 91
5,069 77	5,358 52	Cornwall	5,358 52		5,358 52
23,015 29	24,734 46	Goderich	24,599 75	134 71	24,734 46
301,973 56	312,084 53	Guelph	299,753 88	12,330 65	312,084 53
137,495 06	140,033 01	Hamilton	139,475 58	557 43	140,033 01
112,766 78	113,205 83	Kingston	113,120 18	85 65	113,205 83
170,535 71	173,569 71	London	172,033 30	1,536 41	173,569 71
119,045 91	119,066 99	Ottawa	119,066 99		119,066 99
81,834 40	83,634 77	Paris	82,530 31	1,154 46	83,684 77
13,513 70	14,066 34	Perth	13,898 13	168 21	14,066 34
22,363 84	24,538 36	Peterboro'	24,288 91	249 45	24,538 36
83,904 45	88,231 36	Prescott	87,947 74	283 62	88,231 36
142,345 66	146,472 20	Ste. Catharines	142,681 49	13,790 71	146,472 20
71,018 32	72,700 44	Sarnia	71,895 07	805 37	72,700 44
509,565 50	521,642 95	Toronto	518,668 19	2,974 76	521,642 95
594,314 05	602,599 63	Windsor	578,473 64	24,125 99	602,599 63
2,496,450 16	2,562,819 97	Ontario	2,508,738 76	54,081 21	2,562,819 97
		Beauce	4 57		4 57
		Beauharnois	675 66		675 66
1,069,021 10	1,079,844 78	Montréal	1,075,346 41	4,498 37	1,079,844 78
312,674 97	318,038 04	Québec	316,329 64	1,708 40	318,038 04
7,487 53	7,882 59	St. Hyacinthe	7,882 59		7,882 59
2,868 97	2,977 37	St. Jean	2,977 37		2,977 37
1,932 06	2,177 78	Sherbrooke	2,177 40	7 38	2,177 78
1,817 76	1,828 01	Terrebonne	1,759 76	68 25	1,828 01
13,608 98	14,173 04	Trois-Rivières	13,673 04	500 00	14,173 04
1,410,059 69	1,427,601 84	Québec	1,420,819 44	6,782 40	1,427,601 84
6,773 64	7,426 54	Cap Breton	7,426 54		7,426 54
155,598 58	155,963 08	Halifax	155,714 68	248 40	155,963 08
12,378 42	13,657 43	Pictou	13,655 89	1 54	13,657 43
2,009 56	2,115 02	Yarmouth	2,115 02		2,115 02
176,760 20	179,162 07	Nouvelle-Fosse	178,912 13	249 94	179,162 07
7,691 12	7,691 12	Miramichi	7,162 89	528 23	7,691 12
210,427 89	213,504 66	St. Jean	213,258 85	245 81	213,504 66
218,119 01	221,195 78	Nouveau-Brunswick	220,421 74	774 04	221,195 78
4,301,389 06	4,390,779 66	Total	4,328,892 07	61,887 59	4,390,779 66
7,020 56		Moins remboursements comme par l'état No. 16.			
4,294,368 50		Revenu net perçu.			

mentionne la note suivante: se composent de droits inscrits dans les rapports semi-mensuels, bien qu'ils ne  
a) balance du compte courant du percepteur actuel.

A. BRUNEL,  
Commissaire.

## ACCISE

## No. 4.—Divisions de perception,

Dr.

(Pour les détails voir

Balances dues par les percepteurs le 1er juil. 1870.	Montants reçus pour faire face aux dépenses.	Balances dues aux percepteurs le 30 juin 1871.	Total.	Divisions.	Balances dues aux percepteurs le 1er juillet 1870.	Salaires.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
447 49		447 49		Algoma		390 00
2,979 85		2,979 85		Belleville	57 57	2,630 00
2,781 39		2,781 39		Cobourg		2,304 00
997 17		997 17		Collingwood		576 00
549 03		549 03		Cornwall		487 45
4,996 78		4,996 78		Goderich	1,216 12	2,620 36
9,137 72		9,137 72		Guelph		7,518 83
4,710 92		4,710 92		Hamilton	136 80	4,175 02
3,079 20		3,079 20		Kingston		2,824 73
4,882 36		4,882 36		London	70 01	4,228 59
1,938 28		1,938 28		Ottawa		1,812 27
5,056 09		5,056 09		Paris		4,142 92
535 44		535 44		Perth		487 50
972 52		972 52		Peterborough		877 44
2,940 91		2,940 91		Prescott		2,709 20
3,625 97		3,625 97		Sarnia	223 74	2,592 00
2,794 95		2,794 95		Ste. Catharines		2,360 36
11,853 98		11,853 98		Toronto		10,447 33
6,217 73		6,217 73		Windsor	32 49	5,478 33
200 00		49 08		Inspecteurs de district	329 44	4,608 01
200 00	76,748 21	49 08	76,997 29	Ontario	2,066 17	63,270 34
	388 00		388 00	Ile de la Madeleine	100 00	288 00
	617 05		617 05	Beauharnois	100 00	390 00
	12,263 92		12,263 92	Montréal		9,718 58
	6,295 21	0 40	6,295 61	Québec		5,547 52
	969 93		969 93	St. Hyacinthe		780 00
	391 93		391 93	St. Jean		390 00
	814 83		814 83	Sherbrooke		780 00
	886 52		886 52	Terrebonne		749 27
	451 54		451 54	Trois-Rivières		390 02
	3,294 31		3,402 61	Inspecteurs de district		3,072 00
108 30	26,373 24	0 40	26,481 94	Quebec	200 00	22,105 39
	3,886 84	50 25	3,937 09	Halifax	101 23	3,220 23
	1,475 46		1,475 46	Pictou		1,218 70
	635 23	31 15	666 42	Cap Breton	47 57	487 44
	612 44		612 44	Yarmouth	125 00	487 44
	210 58	62 20	2,003 43	Inspecteur de district		1,535 99
210 58	8,551 20	143 60	8,694 84	Nouvelle-Ecosse	273 80	6,949 80
	850 33		850 33	Miramichi		768 00
	3,844 00		3,844 00	St. Jean	48 33	3,425 85
	1,994 88		1,994 88	Inspecteur de district		1,536 00
	6,689 21		6,689 21	Nouveau-Brunswick	48 33	5,729 85
	6,842 63		6,842 63	Dépense générale	3,539 23	1,152 00
	180 00		180 00	Dépenses judiciaires		
	987 70		987 70	Preventive Service		
518 88	126,161 65	193 08	127,873 61	Grand Total	6,127 53	99,207 38

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 1er août 1870.

1870-71.

leur compte de DEPENSE.

Appendice B.

Av.

Dépense autorisée par le département.					Balances dues par les percepteurs le 30 juin 1871.	Total.
Frais de saisie.	Assistance spéciale.	Rente.	Voyage.	Divers.	\$ cts.	\$ cts.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		40 00		17 49		447 49
		77 50	127 00	87 78		2,979 85
159 70	12 50	48 57	51 46	205 16		2,781 39
	38 22	33 00	117 00	232 95		997 17
		50 00		11 58		549 03
56 00		138 97	822 90	142 43		4,996 78
592 63	121 70	80 00	560 80	263 76		9,137 72
	7 72		295 06	96 32		4,710 92
		100 00	37 05	117 42		3,079 20
		161 25	132 82	310 69		4,882 36
		80 01	23 40	22 60		1,938 28
		183 13	402 88	344 24		5,056 09
			38 55	9 39		535 44
		27 00	51 53	16 55		972 52
	16 66	99 97	20 00	95 08	0 99	2,940 91
		125 00	417 85	267 38		3,625 97
		84 00	195 52	154 08		2,794 95
	517 52	250 00	310 67	422 02		11,853 98
	83 82	99 99	159 81	412 37		6,217 73
48 04			1,464 94			6,250 43
878 52	798 14	1,678 39	5,229 24	3,075 50	0 99	76,997 29
						388 00
		25 06	87 49	14 50		617 05
456 72	45 66	888 70	9 60	1,144 66		12,263 92
26 40	17 00	254 00	188 95	261 74		6,295 61
		122 00	39 60	28 33		969 93
				1 93		391 93
				5 35		814 83
		37 50	32 50	67 25		886 52
		15 00		46 52		451 54
			330 61			3,402 61
483 12	62 66	1,369 76	694 10	1,566 91		26,481 94
254 20	0 98	97 33	37 84	225 28		3,937 09
33 34	44 78	19 47	84 20	74 97		1,475 46
	23 67	23 36	47 95	68 38		666 42
						612 44
			467 44			2,003 43
287 54	69 43	140 16	637 43	336 68		8,694 84
		30 00	15 14	37 19		850 33
		27 00	5 48	263 34		3,844 00
	74 00		371 33			1,994 88
				87 55		
	74 00	57 00	391 95	300 53	87 55	6,689 21
			781 75	1,369 65		6,842 63
				180 00		180 00
				987 70		987 70
1,649 18	1,004 23	3,245 31	7,734 47	7,816 97	88 54	126,873 61

A. BRUNEL,  
Commissaire.

## CANAUX

Dt.

No. 5.—Percepteurs des péages

Balance, 1er juillet 1870.	Péages perçus.	Quaiage, emma- gasinage, etc.	Amendes et dommages.	Autres recettes.	Total.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
6,619 76	194,607 15	.....	.....	.....	201,226 91
4,793 77	81,324 76	.....	.....	.....	86,118 53
89 18	1,946 07	.....	.....	.....	2,035 25
298 14	2,758 73	.....	.....	.....	3,056 87
620 49	3,528 83	.....	.....	.....	4,149 32
217 28	1,840 17	.....	814 35	.....	2,871 80
45 72	226 48	.....	.....	.....	272 20
12,684 34	286,232 19	.....	814 35	.....	299,730 88
23 67	356 01	.....	76 82	.....	456 50
67 03	394 18	.....	65 00	.....	526 21
52 99	466 89	.....	.....	.....	519 88
390 64	1,986 96	.....	12 00	1,379 60	3,769 20
4,940 76	78,575 29	7,122 33	494 00	1,006 13	92,138 51
5,475 09	81,779 33	7,122 33	647 82	2,385 73	97,410 30
6,278 84	27,326 37	.....	37 50	5 00	33,647 71
1,231 06	9,129 64	.....	3 00	.....	10,363 70
50 58	422 46	.....	24 10	.....	497 14
7,560 48	36,873 47	.....	64 60	5 00	44,508 55
104 23	5,839 59	375 38	.....	.....	6,319 20
171 45	3,481 64	.....	.....	.....	3,653 09
300 52	1,126 38	.....	.....	.....	1,426 90
2,264 02	14,041 27	.....	.....	.....	16,305 29
434 19	2,162 47	.....	.....	.....	2,596 66
3,274 41	26,651 35	375 38	.....	.....	30,301 14
1,917 39	7,445 20	.....	.....	.....	9,362 59
613 68	7,550 09	.....	.....	.....	8,163 77
31,525 39	446,536 63	7,497 71	1,526 77	2,390 73	489,477 23
.....	336 49	.....	.....	.....	.....
.....	446,200 14	7,497 71	1,526 77	2,390 73	457,615 35

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 6 septembre 1871.

1870-71.

leur compte de REVENU.

Av.

Canal.	Déposé au crédit du receveur- général.	Balances dues le 30 juin 1871.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Welland.</i>			
..... Port Colborne .....	192,591 19	8,635 72	201,226 91
..... Port Dalhousie .....	84,374 63	1,743 90	86,118 53
..... Dunnville .....	1,991 27	43 98	2,035 25
..... Port Maitland .....	2,710 76	346 11	3,056 87
..... Port Robinson .....	3,375 74	773 58	4,149 32
..... Ste. Catherines .....	1,997 68	874 12	2,871 80
..... Chippewa .....	246 87	25 33	272 20
..... Totaux .....	287,288 14	12,442 74	299,730 88
<i>St. Laurent.</i>			
..... Beauharnois .....	396 07	60 43	456 50
..... Cornwall .....	526 21	.....	526 21
..... Edwardsburg .....	442 94	76 94	519 88
..... Lachine .....	3,155 70	613 50	3,769 20
..... Montréal .....	91,201 84	936 67	92,138 51
..... Totaux .....	95,722 76	1,687 54	97,410 30
<i>Chambly.</i>			
..... Chambly .....	32,859 66	788 05	33,647 71
..... St. Jean .....	10,261 47	102 23	10,363 70
..... Ecluse de Ste. Ours .....	421 48	75 66	497 14
..... Totaux .....	43,542 61	965 94	44,508 55
<i>Ottawa et Rideau.</i>			
..... Ottawa .....	6,258 44	60 76	6,319 20
..... Moulins de Kingston .....	3,413 75	239 34	3,653 09
..... Smith's Falls .....	1,172 58	254 32	1,426 90
..... Grenville .....	15,893 84	411 45	16,305 29
..... Carillon .....	2,489 49	107 17	2,596 66
..... Totaux .....	29,228 10	1,073 04	30,301 14
..... Ecluse de St. Anne .....	9,209 18	153 41	9,362 59
..... Baie de Burlington .....	8,021 32	142 45	8,163 77
..... Grand Total .....	473,012 11	16,465 12	489,477 23
..... Remboursements (selon l'état No. 16) .....	.....	.....	.....
..... Revenu net .....	.....	.....	.....

A. BRUNEL,  
Commissaire.

## CANAUx.

No. 6.—Percepteurs des péages sur les canaux, leur compte de dépense.

Dr.

(Pour les détails voir l'Appendice B.)

Av

Sommes reçues du département pour faire face aux dépenses.		Bal. due aux percepteurs le 30 juin 1871.		Total.	Canaux.	Bal. due aux percepteurs le 1er juil. 1870.	Dépense.				Bal. due par le percepteur, 30 juin 1871.	Total.	
\$	cts.	\$	cts.				Salaires.	Loyer.	Frais de route.	Autres dépenses			
\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Canal Welland.</i>													
2,833	98	2,833	98	Port Colborne.....		2,675	86	60	00	98	12	2,833	98
1,080	56	1,080	56	Port Dalhousie.....		960	01	20	00	100	55	1,080	56
758	75	758	75	Dunville.....		720	00	1	23	37	52	758	75
610	10	610	10	Port Maitland.....		487	46	75	00	47	64	610	10
691	20	691	20	Port Robinson.....		691	20					691	20
384	00	384	00	Ste. Catherines.....		384	00					384	00
6,358	59	6,358	59	Totaux.....		5,918	53	75	00	81	23	6,358	59
<i>Canaux du St. Laurent.</i>													
755	42	755	42	Beauharnois.....		720	00			35	42	755	42
633	21	633	21	Cornwall.....		576	00			57	21	633	21
7,271	11	7,271	11	Montréal.....		6,470	25	40	00	760	88	7,271	11
1,854	51	1,854	51	Lachine.....		1,632	01	85	00	137	50	1,854	51
1,110	00	1,110	00	Edwardsburgh.....		1,110	00					1,110	00
11,624	25	11,624	25	Totaux.....		10,508	26	125	00	990	99	11,624	25
<i>Canal Chambly et St. Ours.</i>													
1,415	69	1,415	69	Chambly.....	8 29	1,349	98			57	42	1,415	69
771	65	771	65	St. Jean.....		691	20	15	00	59	45	771	65
424	38	424	38	St. Ours.....		339	99	6	00	9	37	424	38
2,611	70	2,611	70	Totaux.....	8 29	2,431	17	15	00	6	00	2,611	70
<i>Canaux d'Ottawa et Rideau.</i>													
613	20	613	20	Ottawa.....		576	00	10	20	27	00	613	20
357	64	357	64	Moul. de Kingston.....		332	00	6	00	19	64	357	64
390	00	390	00	Smith's Falls.....		390	00					390	00
292	48	292	48	Grenville.....		258	34			34	14	292	48
430	42	430	42	Carillon.....		357	50			72	92	430	42
2,083	74	2,083	74	Totaux.....		1,913	84	16	20	153	70	2,083	74
440	84	440	84	Baie de Burlington.....		440	84					440	84
692	76	692	76	Ecluse de Ste. Anne.....		659	50			33	26	692	76
1,698	24	1,743	75	Inspecteur, R. Bell.....		1,343	98	397	51	2	26	1,743	75
25,510	12	25,555	03	Total.....	8 29	23,216	12	215	00	500	94	25,555	03

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 1er août 1871.A. BRUNEL,  
Commissaire.

No. 7.—GLISSOIRES ET ESTACADES.—1870-71.

## Dépense et Revenu.

Dt.

Av.

Balances, 1 juillet, 1870, partie indéterminée.	Droits accrus depuis.	Intérêt sur droits d'années antérieures.	Montant reçu du département pour faire face aux dépenses.	Total.	Montant déposc.	Dépenses dont une partie est imputable à Ontario et Québec.		Balance non perçue, 30 juin 1871.	Total.
						Salaires.	Autres dépenses.		
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
83,235 44	33,015 45	2,074 41	7,172 44	125,517 74	48,324 65	5,722 53	1,566 86	69,873 70	125,517 74
7,930 00	37,137 23	.....	3,648 00	48,803 23	36,549 82	3,648 00	.....	8,567 41	48,803 23
.....	9,430 42	.....	379 51	9,809 93	9,430 42	294 51	85 00	.....	9,809 93
1,236 92	.....	.....	.....	1,236 92	1,236 92	.....	.....	.....	1,236 92
92,472 36	79,583 10	2,074 41	11,199 95	185,239 82	95,541 81	9,665 04	1,681 86	78,441 11	185,239 82

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
1er août, 1871.

A. BRUNEL,  
Commissaire.

LOYERS DE POUVOIRS D'EAU ET AUTRES RENTES, ETC.  
 No. 8.—ETAT SOMMAIRE et compte des locataires.—1870-71.  
 (Pour détails voir l'Appendice C.)

Dr.

Av.

Balance, 1er juillet, 1870.	Devenus dus pendant l'année fiscale, 1870-71.	Total.	Désignation des travaux.	Déposé au crédit du receveur-général.	Balance due 30 juin 1871.	Total.
\$	\$	\$		\$	\$	\$
21,265 83	2,032 26	23,298 09	Chutes de la Rivière Ottawa.....	696 50	23,298 09	23,298 09
2,183 16	927 00	3,110 16	Rivière et Canal Rideau.....	662 00	2,413 66	3,110 16
2,578 00	963 00	3,541 00	Canal Williamsburg.....	880 00	2,879 00	3,541 00
1,930 00	881 00	2,811 00	do Cornwall.....	1,257 00	1,931 00	2,811 00
1,328 50	1,417 00	2,745 50	do Beauharnois.....	13,456 00	1,488 50	2,745 50
43,348 65	13,996 00	57,344 65	do Lachine.....	70 00	43,808 05	57,544 05
1,916 50	183 00	2,099 50	Travaux de la Rivière Trent.....	60 00	2,029 50	2,099 50
163 20	41 00	204 50	Canal Welland.....	7,242 93	144 50	204 50
28,551 51	8,697 36	37,248 87			30,005 94	37,248 87
			VENTE DE TERRES.			
29,112 18	.....	29,112 18	Comptes du prix de vente.....	222 21	28,889 97	29,112 18
15,236 47	1,785 79	17,022 26	Comptes d'intérêt.....	185 68	16,836 58	17,022 26
\$147,613 70	\$30,923 41	\$178,537 11		\$24,712 32	*\$153,824 79	\$178,537 11

\* De cette somme, le compte d'une grande partie n'est pas déterminé. L'inspecteur des canaux est en voie de faire un complet examen de ces loyers et rentes.

A. BRUNEL,  
*Commissaire.*

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
 OTTAWA, 1er aout 1871.

AV.

No. 9.—TRAVAUX PUBLICS D'UNE IMPORTANCE MINEURE, etc., 1870-71.

DT.

Balances dues le 1er juillet 1870.	Revenus dus pendant l'année fiscale 1870-71.	Total.	Travaux.	Montant déposé au crédit de l'hon. receveur-général.	Balances, 30 juin 1871.	Total.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1,907 91	1,044 00 808 64 2,169 73	1,044 00 808 64 2,169 73	HAVRES. Port Colborne..... " Dalhousie..... " Dover.....  PONTS. Pont suspendu, Ottawa..... Pont de Dunville.....  PASSAGES D'EAU. Hull..... Gatineau.....  QUAIS. Eboulement..... Berthier..... Rivière Onelle..... Malbaie..... Rivière-du-Loup.....  CHEMINS. Huntingdon, chemin planchéié d'.....	1,044 00 808 64 2,116 38  3,568 37 1,280 79  30 00 25 00  13 34 20 00 6 66 66 67 76 00  131 00	..... ..... 53 35  ..... 1,267 12  ..... .....  ..... .....  ..... .....  .....	3,568 37 2,547 91  30 00 25 00  13 34 20 00 6 66 66 67 76 00  131 00
1,907 91	8,599 41	10,507 32		9,186 85	1,320 47	10,507 32

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 1er août 1871.

A. BRUNEL,  
*Commissaire.*



No. 10.—INSPECTEURS MESUREURS DE BOIS.—1870-71.

Revenus et dépenses.

Dr.

Av.

	Montréal.	Sorel.	Québec.	Total.	Montréal.	Sorel.	Québec.	Total.
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Balance, 1er juillet 1870 .....	220 96	278 80	6,196 52	6,696 28				
“ Montant provenant du mesurage et de l'inspection de bois de construction : —								
A. Montréal (appendice A.) .....	3,513 88	2,314 37						
A. Sorel (appendice A.) .....								
A. Québec (appendice A.), y compris les honoraires, etc., \$25.06.			57,400 32	63,228 57				
“ Montant reçu du départ, du revenu de l'intérieur pour payer les insp., salaires des officiers, et dépenses contingentes du bureau .....			64,148 79	64,148 79				
“ Montants reçus du surintendant des insp. pour faire face aux déboursés de la division de Montréal .....	4,134 74	2,338 52		6,523 26				
“     “     à Sorel .....								
“ Balance .....	7,869 58	4,981 69	127,745 63	140,596 90	7,869 58	4,981 69	127,745 63	140,596 90
	245 16	467 67	8,118 27	8,831 10				

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 1er août 1871.

A. BRUNEL,  
*Commissaire.*

TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE.

No. 11.—Etat du revenu provenant des timbres d'effets de commerce, 1870-71.

AV.

DT.

	Ontario et Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Manitoba.	TOTAL.	Ontario et Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Manitoba.	TOTAL.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Montant des timbres de commerce remis par Dép. des postes et autres distribués.....	12,548 36	1 39	4 74	0 03	12,552 52	69,166 97	11,812 04	20,914 44		101,893 45
Commissions, etc., alloués.....	7,501 33	591 50	995 59	18 95	9,107 37	151,962 32	8,950 00		4,000 00	173,312 32
Montant des timbres d'effets restant en mains des distribués, etc., 30 juin 1871.....	45,872 20	9,728 03	9,379 12	3,805 90	68,786 25					
Balance, revenu provenant de 70-71.	155,208 40	10,441 12	18,934 99	175 12	184,759 63	221,129 29	20,762 04	29,314 44	4,000 00	275,205 77
	221,129 29	20,762 04	29,314 44	4,000 00	275,205 77	155,208 40	10,441 12	18,934 99	175 12	184,759 63
						Balance, Moins				
						Différence dans le cours, N.-Ecosse..				
						Revenu.....				
										504 93
										184,254 70

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
1er août 1871.

A. BRUNEL,  
Commissaire.

## TIMBRES D'EFFETS DE

Dt.

No. 12.—Distributeurs de timbres

Balances, 1er juillet 1870.		Timbres émis aux distributeurs.	Timbres transférés de d'autres distributeurs.	Total.	
Timbres en mains.	Argent en mains.				
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
69,166 97		45,400 00		114,566 97	Ontario et Québec.
		103,668 82		103,668 82	..... Département des postes.....
					..... Banques et autres licences.....
					Percep. du rev. de l'int., com. ci-des. :
		440 00	141 10	581 10	..... Belleville.....
		346 00	96 69	442 69	..... Cobourg.....
		11 00	20 07	31 07	..... Cornwall.....
			39 62	39 62	..... Goderich.....
			374 24	374 24	..... Guelph.....
		421 00	551 60	972 60	..... Hamilton.....
		263 00	811 68	1,074 68	..... Kingston.....
			334 00	334 00	..... London.....
		122 50	198 87	321 37	..... Ottawa.....
		529 00	192 53	721 53	..... Paris.....
		101 00	46 03	147 03	..... Perth.....
		100 00	63 77	163 77	..... Prescott.....
		210 00	143 69	353 69	..... Ste. Catherines.....
		205 00	35 76	240 76	..... Sarnia.....
			673 51	673 51	..... Toronto.....
			242 84	242 84	..... Windsor.....
			2,510 80	2,510 80	..... Montréal.....
			769 31	769 31	..... Québec.....
		145 00	15 54	160 54	..... St. Hyacinthe.....
			253 37	253 37	..... Trois-Rivières.....
69,166 97		151,962 32	7,515 02	228,644 31	..... Total.....
					Nouveau-Brunswick.
7,098 15		900 00		7,998 15	..... Inspecteur de district.....
		8,050 00	5,873 89	13,923 89	..... Percepteur, St. Jean.....
4,713 89	1,260 63		2,594 00	8,568 52	..... Bureau de poste.....
11,812 04	1,260 63	8,950 00	8,467 89	30,490 56	..... Total.....
					Nouvelle-Ecosse.
17,457 83	722 18	1,870 00		20,050 01	..... Inspecteur de district.....
		6,530 00	10,542 71	17,072 71	..... Percepteur, Halifax.....
3,456 61	685 16		3,695 00	7,836 77	..... Bureau de poste.....
20,914 44	1,407 34	8,400 00	14,237 71	44,959 49	..... Total (dans le cours d'Halifax). .....
					Manitoba.
		4,000 00		4,000 00	..... Percepteur Spencer.....
101,893 45	2,667 97	173,312 32	30,220 62	308,094 36	..... Grand Total.....

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 1er août 1871.

## COMMERCE.—1870-71.

leur compte de revenu.

Av.

Timbres remis.	Sommes déposées au crédit du receveur-général.	Commission allouée aux acheteurs.	Timbres transférés à d'autres distributeurs.	Balances, 30 juin 1871.		Total.
				Timbres en mains.	Somme en mains.	
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
12,546 36	55,472 13	2,318 95	7,515 02	36,714 51		114,566 97
	98,486 44	5,182 38				103,668 82
				351 83		581 10
	229 27			411 62	6 33	442 69
	24 74			22 27		31 07
	8 80			39 62		39 62
				146 53		374 24
	227 71			966 60		972 60
	6 00			942 19		1,074 68
	132 49			303 47		334 00
	30 53			291 53	0 90	321 37
	28 94			602 31	21 32	721 53
	97 90			91 52	7 87	147 03
	47 64			111 78	1 38	163 77
	50 61			214 23		353 69
	139 46			123 97		240 76
	116 79			673 51		673 51
				242 84		242 84
				2,510 80		2,510 80
				769 31		769 31
				108 32		160 54
	52 22			234 44	3 29	253 37
	15 64					
12,546 36	155,167 31	7,501 33	7,515 02	45,873 20	41 09	228,644 31
	1,856 55	97 71	6,043 89			7,998 15
	6,807 15	357 12	2,424 00	4,335 62		13,923 89
1 39	3,038 05	136 67		5,392 41		8,568 52
1 39	11,701 75	591 50	8,467 89	9,728 03		30,490 56
	6,381 94	407 75	11,172 71		2,087 61	20,050 01
4 74	7,652 24	402 73	3,065 00	5,948 00		17,072 71
	3,226 04	185 11		3,431 12	994 50	7,836 77
4 74	17,260 22	995 59	14,237 71	9,379 12	3,082 11	44,959 49
0 03	*175 12	18 95		3,805 90		4,000 00
12,552 52	184,304 40	9,107 37	30,220 62	68,786 25	3,123 20	308,094 36

\* Payé par l'intermédiaire du trésorier de la province de Manitoba.

A. BRUNEL,  
Commissaire.

No. 13.—TABLEAU des différents articles sujets aux droits d'accise et pris 1870 et 1871, avec indication

	1869.			Droits.	
	Quantités.				
	Sorties de la fabrique.	Sorties de l'entrepôt.	Total.		
	galls.	galls.	galls.	\$	cts.
Spiritueux.....	1,175,750	1,634,019	2,809,769	1,770,154	57
Liqueur de malt payant 3½ centins .....	417,336		417,336	13,563	43
„ „ le droit ayant été payé sur le malt.	7,186,212				
	lbs.	lbs.	lbs.		
Malt.....	23,731,351	23,731,351	237,313	51	
Tabac, @ 10 et 15 centins ½ lb .....	917,476	4,015,678	4,933,154	493,315	40
„ „ 7 centins ½ lb .....	105,768		105,768	5,288	40
Cigares, @ 30 „ „ .....	116,280	3,060	119,340	24,085	31
„ „ estimé à 10 lbs ½ M .....	21,120	61,073	82,193	8,219	30
Tabac à priser, @ 10 et 15 centins ½ lb .....		128,278½	128,278½	11,065	00
„ „ en feuilles.....			5,368,733½	541,973	41
	galls.	galls.	galls.		
Pétrole.....	1,092,979	592,934	1,685,913	84,295	65
Honoraires d'inspection.....				19,782	43
Fabriqués en entrepôt.....				8,719	17
Licences pour spiritueux.....				6,750	00
„ „ liqueur de malt .....				6,475	00
„ „ malt .....				17,375	00
„ „ tabac .....				5,125	00
„ „ pétrole .....				2,100	00
„ „ fabrique en entrepôt.....				400	00
Totaux.....				\$2,714,027	17

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 3 août 1871.

pour la consommation, dans les années expirées le 30 juin 1869, des droits perçus sur ces articles.

	1870.			Droit.	1871.			Droit.		
	Quantités.									
	Sorties de la fabrique.	Sorties de l'entrepôt.	Total.							
	galls.	galls.	galls.	\$	cts.	galls.	galls.	galls.	\$	cts.
	1,418,688	2,392,340	3,811,028	2,400,885	82	1,920,488	2,298,757	4,219,245	2,658,273	49
	316,307		316,307	10,279	97	65,453		65,453	2,127	22
	6,974,233					8,391,643				
	lbs.	lbs.	lbs.			lbs.	lbs.	lbs.		
	22,636,249	22,636,249	226,362	49		27,671,497	27,671,497	276,714	97	
	941,193	5,369,877	6,311,070			808,340½	5,362,711½	6,171,052	925,641	65
	27,545		27,545			46,058		46,058	3,224	06
	62,066		62,066	738,438	19	733		733	36	65
	32,295	601	32,896			118,661	7,181	125,842	37,752	60
	94,150	1,050	95,200							
	32,834	106,319½	139,153½			25,635	58,520	84,155	12,623	25
		356,790	356,790	38,125	20		368,771½	368,771½	51,665	61
			7,024,720½	776,563	39			6,796,611½	1,030,943	82
	galls.	galls.	galls.			galls.	galls.	galls.		
	2,606,578	1,011,267½	3,617,845½	180,892	27	2,975,270	1,462,439	4,437,709	222,285	45
				17,191	86				22,548	68
				13,067	71				20,288	98
				6,250	00				5,750	00
				6,900	00				7,250	00
				18,350	00				18,050	00
				4,725	00				4,850	00
				2,625	00				2,525	00
				375	00				500	00
				\$3,664,468	51				\$4,272,107	61

Pour faire correspondre le total ci-dessus des droits de 1871 avec la colonne des droits qui figurent dans le tableau du revenu de l'excise, il faut ajouter les sommes suivantes:—

Saisies.....	\$24,229	31
Autres recettes.....	5,014	70
Différence indiquée dans le mémoire de l'appendice C.....	37	44
	\$29,281	45

A. BRUNEL,  
Commissaire.

No. 14.—TABLEAU des sommes déposées chaque mois au crédit de l'honorable  
expirée le 30

1870.	Ontario et Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouv.-Ecosse (cours de la).	Total.
<b>JUILLET—</b>				
Accise et saisies.....	\$ cts. 257,516 88	\$ cts. 11,626 77	\$ cts. 4,810 10	\$ cts. 273,953 75
Canaux.....	59,490 06			59,490 06
Loyers de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	52 50			52 50
Travaux publics d'une importance min're.....	557 49			557 49
Glissoires.....	17,308 30			17,308 30
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	4,679 02			4,679 02
Timbres d'effets de commerce.....	4,140 60		722 18	4,862 78
<b>Total .....</b>	<b>343,744 85</b>	<b>11,626 77</b>	<b>5,532 28</b>	<b>360,903 90</b>
<b>AOUT—</b>				
Accise et saisies.....	300,980 58	16,000 85	17,469 59	334,451 02
Canaux.....	70,780 64			70,780 64
Loyers de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	2,049 70			2,049 70
Travaux publics d'une importance min're.....	1,279 37			1,279 37
Glissoires.....	12,508 23			12,508 23
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	11,334 63			11,334 63
Timbres d'effets de commerce.....	9,024 50	1,761 55	152 00	10,938 05
<b>Total .....</b>	<b>407,957 65</b>	<b>17,762 40</b>	<b>17,621 59</b>	<b>443,341 64</b>
<b>SEPTEMBRE.</b>				
Accise et saisies.....	322,047 87	16,561 28	13,571 34	352,180 49
Canaux.....	65,958 10			65,958 10
Loyers de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	242 77			242 77
Travaux publics d'une importance min're.....	659 47			659 47
Glissoires.....	13,622 37			13,622 37
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	7,959 96			7,959 96
Timbres d'effets de commerce.....	19,830 04	677 65	915 46	21,423 15
<b>Total .....</b>	<b>430,320 58</b>	<b>17,238 93</b>	<b>14,486 80</b>	<b>462,046 31</b>
<b>OCTOBRE—</b>				
Accise et saisies.....	375,598 18	24,302 31	17,089 64	416,990 13
Canaux.....	55,964 83			55,964 83
Loyers de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	700 00			700 00
Travaux publics d'une importance min're.....	1,656 49			1,656 49
Glissoires.....	5,245 41			5,245 41
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	9,759 91			9,759 91
Timbres d'effets de commerce.....	18,122 15	855 62	1,077 20	20,054 97
<b>Total .....</b>	<b>467,046 97</b>	<b>25,157 93</b>	<b>18,166 84</b>	<b>510,371 74</b>
<b>NOVEMBRE—</b>				
Accise et saisies.....	429,960 42	24,532 67	12,513 42	467,006 51
Canaux.....	54,690 16			54,690 16
Loyers de pouvoirs d'eau et autres rentes.....				
Travaux publics d'une importance min're.....	1,732 70			1,732 70
Glissoires.....	5,974 25			5,974 25
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	5,693 98			5,693 98
Timbres d'effets de commerce.....	12,816 18	945 27	1,168 69	14,930 14
<b>Total .....</b>	<b>510,867 69</b>	<b>25,477 94</b>	<b>13,682 11</b>	<b>550,027 74</b>
<b>DECEMBRE—</b>				
Accise et saisies.....	397,053 34	20,445 71	23,610 33	441,109 38
Canaux.....	15,618 80			15,618 80
Loyers de pouvoirs d'eau et autres rentes.....				
Travaux publics d'une importance min're.....	654 87			654 87
Glissoires.....	18,050 06			18,050 06
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	6,938 65			6,938 65
Timbres d'effets de commerce.....	10,899 70	855 00	2,321 77	14,076 47
<b>Total .....</b>	<b>449,215 42</b>	<b>21,300 71</b>	<b>25,932 10</b>	<b>496,448 23</b>

receveur-général, pour le compte du REVENU DE L'INTÉRIEUR, durant l'année fiscale  
juin 1871.

1871	Ontario et Québec.	Nouveau Brunswick.	Nouv.-Ecosse (cours de la)	Total.
<b>JANVIER—</b>				
Accise et saisies.....	\$ cts. 313,415 84	\$ cts. 14,520 52	\$ cts. 14,943 77	\$ cts. 342,880 13
Canaux.....	598 46			598 46
Loyer de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	127 50			127 50
Trav. pub. d'une importance mineure.....	362 82			362 82
Glissoires.....	208 76			208 76
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	2,094 56			2,094 56
Timbres d'effets de commerce.....	20,859 05	1,651 61	3,088 42	25,599 08
<b>Total .....</b>	<b>337,666 99</b>	<b>16,172 13</b>	<b>18,032 19</b>	<b>371,871 31</b>
<b>FEVRIER—</b>				
Accise et saisies.....	352,587 79	12,597 79	8,702 76	373,888 34
Canaux.....	505 14			505 14
Loyer de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	13,708 50			13,708 50
Trav. pub. d'une importance mineure.....	353 34			353 34
Glissoires.....	3,689 18			3,689 18
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	147 36			147 36
Timbres d'effets de commerce.....	10,753 17	903 79	1,206 70	12,863 66
<b>Total .....</b>	<b>381,744 48</b>	<b>13,501 58</b>	<b>9,909 46</b>	<b>405,155 52</b>
<b>MARS—</b>				
Accise et saisies.....	271,151 07	13,623 19	13,538 32	298,312 58
Canaux.....				
Loyer de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	1,987 10			1,987 10
Trav. pub. d'une importance mineure.....	338 34			338 34
Glissoires.....				
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	1,175 66			1,175 66
Timbres d'effets de commerce.....	14,070 23	489 25	689 05	15,248 53
<b>Total .....</b>	<b>288,722 40</b>	<b>14,112 44</b>	<b>14,227 37</b>	<b>317,062 21</b>
<b>AVRIL—</b>				
Accise et saisies.....	284,772 82	15,791 53	15,829 99	316,394 34
Canaux.....	20,019 67			20,019 67
Loyer de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	3,582 34			3,582 34
Trav. pub. d'une importance mineure.....	352 78			352 78
Glissoires.....	3,084 95			3,084 95
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	115 71			115 71
Timbres d'effets de commerce.....	9,286 09	1,732 63	1,760 26	12,778 98
<b>Total .....</b>	<b>321,214 36</b>	<b>17,524 16</b>	<b>17,590 25</b>	<b>356,328 77</b>
<b>MAI—</b>				
Accise et saisies.....	301,014 93	24,159 28	17,692 19	342,866 40
Canaux.....	62,299 58			62,299 58
Loyer de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	637 74			637 74
Trav. pub. d'une importance mineure.....	587 36			587 36
Glissoires.....	7,198 80			7,198 80
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	839 75			839 75
Timbres d'effets de commerce.....	15,803 82	517 63	1,299 85	17,621 30
<b>Total .....</b>	<b>388,381 98</b>	<b>24,676 91</b>	<b>18,992 04</b>	<b>432,050 93</b>
<b>JUIN—</b>				
Accise et saisies.....	323,458 48	26,259 84	24,056 53	373,774 85
Canaux.....	67,086 67			67,086 67
Loyer de pouvoirs d'eau et autres rentes.....	1,624 17			1,624 17
Trav. pub. d'une importance mineure.....	651 82			651 82
Glissoires.....	8,651 50			8,651 50
Inspecteurs-mesureurs de bois.....	10,457 89			10,457 89
Timbres d'effets de commerce.....	9,561 77	1,311 75	2,858 64	13,732 16
<b>Total .....</b>	<b>421,492 30</b>	<b>27,571 59</b>	<b>26,915 17</b>	<b>475,979 06</b>
<b>Grand Total .....</b>	<b>4,748,375 67</b>	<b>232,123 49</b>	<b>201,088 20</b>	<b>5,181,587 36</b>

A DEDUIRE.—Différence dans le cours pour la N.-E.; accise, \$4,915.85; timb. \$460.26

5,376 11

AJOUTEZ.—Somme déposée pour le compte des timbres d'effets de commerce, au crédit du  
receveur-général en compte avec le trésorier provincial de Manitoba.....

5,176,211 25

175 12

5,176,386 37

REVENU  
No. 15.—Tableau mensuel

De quel source.	Juillet, Août et Sept.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.
SPIRITUEUX ET LIQUEUR MALT, { 1869-70 ..... { 1870-71 .....	\$ cts. 556,869 12 561,299 73	\$ cts. 200,199 72 242,782 30	\$ cts. 250,950 67 296,639 33	\$ cts. 245,184 35 358,207 02	\$ cts. 169,668 96 211,057 36
AUGMENTATION .....	4,430 61	42,582 58	45,688 66	113,022 67	41,388 40
Diminution .....					
MALT, 1869-70 .....	37,821 51 53,839 85	20,103 20 22,821 78	24,772 78 31,443 61	29,816 06 32,273 46	20,956 11 25,202 79
AUGMENTATION .....	16,018 34	2,718 58	6,670 83	2,457 40	4,246 68
Diminution .....					
TABAC, etc., 1869-70 .....	168,393 36 231,664 14	77,105 56 99,519 50	72,193 78 111,729 48	50,899 61 84,136 66	36,859 09 62,325 25
AUGMENTATION .....	63,270 78	22,413 94	39,535 70	33,237 05	25,466 16
Diminution .....					
PETROLE, 1869-70 .....	55,996 21 48,616 24	31,925 02 29,732 02	22,466 67 38,211 03	21,122 55 44,891 10	17,208 57 22,683 73
AUGMENTATION .....			15,744 36	23,768 55	5,475 16
Diminution .....	7,379 97	2,193 00			
FABRIQUES EN ENTREPOT, { 1869-70 ..... { 1870-71 .....	4,127 94 5,113 87	980 79 1,763 95	1,071 47 1,506 57	465 68 761 88	466 53 701 40
AUGMENTATION .....	985 93	783 16	435 10	296 20	234 87
Diminution .....					
SAISIES, 1869-70 .....	3,684 43 12,592 26	..... 100 00	1,279 85 268 11	5,117 72 4,518 31	6,657 65 197 50
AUGMENTATION .....	8,907 78	100 00	1,011 74	599 41	6,460 15
Diminution .....					
AUTRES RECETTES, 1869-70 .....	600 75	491 76	182 46	715 49	506 00
AUGMENTATION .....	600 75	491 76	182 46	715 49	506 00
Diminution .....					
TOTAL DE L'AUGMENTATION .....	86,834 22	66,897 02	107,245 37	172,897 95	70,857 12
TOTAL Diminution .....					

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
1er août 1871.

DE L'ACCISE  
comparatif.

1869-70—1870-71.

Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Total.
\$ cts. 204,513 41 243,041 03	\$ cts. 233,764 99 164,199 63	\$ cts. 180,779 92 165,672 74	\$ cts. 197,851 17 218,729 36	\$ cts. 184,533 48 211,787 79	\$ cts. 2,424,315 79 2,673,416 29
38,527 62	69,565 36	15,107 18	20,878 19	27,254 31	249,100 50
27,496 25 30,554 28	31,405 19 28,682 30	20,052 99 28,602 25	17,822 71 25,609 47	14,465 69 15,735 12	244,712 49 294,764 91
3,058 03	2,722 89	8,549 26	7,786 76	1,269 43	50,052 42
43,216 78 64,751 61	59,334 62 65,669 66	115,362 50 103,537 36	82,706 49 113,328 11	75,216 60 99,133 03	781,288 39 1,035,794 80
21,534 83	6 335 04	11,825 14	30,621 62	23,916 43	254,506 41
12,796 23 21,192 73	13,483 66 14,204 57	8,976 11 7,791 90	7,592 81 9,772 39	9,141 30 10,265 48	200,709 13 247,361 19
8,396 50	720 91	1,184 21	2,179 58	1,124 18	46,652 06
809 88 967 44	844 06 1,344 49	707 26 2,611 25	1,775 86 2,888 72	2,193 24 3,148 29	13,442 71 20,807 86
157 56	500 43	1,903 99	1,112 86	955 05	7,365 15
45 52 2,200 00	5,871 87 1,652 01	977 25 1,675 00	1,695 56 516 11	4,924 39 510 01	30,254 29 24,229 31
2,154 48	4,219 86	697 75	1,179 45	4,414 38	6,024 98
454 50	152 00	175 75	832 38	903 61	5,014 70
454 50	152 00	175 75	832 38	903 61	5,014 70
74,283 52	68,799 73	16,789 78	62,231 94	51,008 63	606,666 26
Total du revenu 1869-70 .....					3,694,722 80
"          1870-71 .....					4,301,389 06

## No. 16.—REMBOURSEMENTS.—1870-'71.

Article.	A qui faits.	Date.	Division.	Pour quelle raison.		Montant.	Total.
				\$	cts.		
Spiritueux.....	Gooderham et Worts.....	Septembre 8, 1870.	Toronto.....	Remise de droit sur des exportations.....	429 95	436 25	
	W. Hall.....	Mai 2, 1871.....	Montréal.....	Droit payé de trop, dernière quinzaine de novembre.	6 30		
Liquore de malt.	J. Lenahan.....	Avril 22, 1871.....	Peterboro'.....	Cinq douzième d'honneur de licence remis à raison de ce que les magasins ont été détruits par le feu.	508 32	71 00	
	P et J. O'Mullins.....	Août 26, 1870.....	Halifax.....	Malt employé à la fabrication de bière.	48 98		
	J. Donery.....	do.....	do.....	Pour l'évaporation du malt.....	1 24		
	J. Kettle.....	do.....	do.....	do.....	741 09		
Malt.....	A. Keith et fils.....	Octobre 6, 1870.....	Halifax.....	Malt employé à la fabrication de bière exportée.	408 87	2,290 50	
	Martin et Cie.....	do.....	St. Hyacinthe.....	Malt employé avec du sucre dans la fabrication de la bière, le droit de $\frac{3}{4}$ de centin par gallon étant payé lorsque la bière est faite.	32 02		
	A. Kennedy.....	Janvier 10, 1871.....	Windsor.....	do.....	101 96		
	J. H. R. Molson Frères.	do 26, 1871.....	Montréal.....	Evaporation du malt acheté en entrepôt à Toronto.	21 00		
Tabac.....	J. Oland et Cie.....	Mars 30, 1871.....	Halifax.....	Malt employé à la fabrication de l'ale exportée à Terre-neuve.....	44 85		
	do.....	Avril 20, 1871.....	do.....	Malt employé à la fabrication de l'ale exportée aux Bermudes.....			
	B. Sainsbury.....	Decembre 17, 1870.....	Hamilton.....	Malt employé avec du sucre dans la fabrication de la bière, le droit de $\frac{3}{4}$ centins étant payé lorsque la bière est faite.....	23 13		
	G. Cairns.....	Mai 6, 1870.....	Ste. Cathérines.....	Allocation pour l'aug. occasionnée par l'humidité.....	21 23		
	J. K. Boswell.....	do 2, 1870.....	Québec.....	Bière exportée aux Bermudes.....	133 06		
	A. Keith et fils.....	do 2, 1870.....	Halifax.....	do.....	204 75		
	A. Collis.....	Août 26, 1870.....	Toronto.....	do.....	37 50		
	M. A. Deroche.....	do.....	Montréal.....	Licence en partie remboursée.....	12 75		
	A. Dubord et Cie.....	do.....	do.....	Remise lors du changement du tarif.....	10 95		
	J. Rathray et Cie.....	do.....	do.....	do.....	37 50		
	Louis O. Turgeon.....	do.....	do.....	do.....	28 02		
	Cyprien Lafrenière.....	do.....	do.....	do.....	19 06		
	Leon Brunseau.....	do.....	do.....	do.....	51 27		
	Antoine Merrill.....	do.....	do.....	do.....	4 50		
	Leon Brunseau, } Gründell, Woods et Cie } F. Drouillard.....	do.....	do.....	do.....	88 68		
C. Schenk.....	Octobre 18, 1870.....	Toronto.....	Remise de droits sur cigares endom. par l'humidité.....	7 71			
J. Schaefer.....	do.....	do.....	do.....	57 15			
A. Eickhoorn.....	do.....	do.....	do.....	244 50			
Taylor et Wilson.....	do.....	do.....	do.....	20 61			

Article.	A qui faits.	Date.	Division.	Pour quelle raison.		Montant.	Total.
				\$	cts.		
<i>Tabac.—Suite.....</i>							
Spiritueux.....	J. John Still.....	Octobre 18, 1870.....	Toronto.....	do.....	44 28	299 85	
	R. et B. E. Woods.....	do.....	Prescott.....	do.....	15 96		
	T. Lewis.....	do.....	Hamilton.....	do.....	32 07		
	B. Schierstein.....	do.....	do.....	do.....	29 87		
	Z. Pattison.....	do.....	Guelph.....	do.....	44 01		
	F. Ulrich.....	do.....	do.....	do.....	47 51		
	S. Myers.....	do.....	do.....	do.....	6 00		
	S. P. White.....	do.....	Kingsston.....	do.....	24 66		
	S. Obendorfer.....	do.....	do.....	do.....	20 70		
	Herman Von Ende.....	do.....	Guelph.....	do.....	23 01		
	G. A. Collis.....	do.....	Toronto.....	do.....	38 11		
	T. J. Winship.....	do.....	Peterboro.....	do.....	21 12		
	Gibbs, Laird et Cie.....	Decembre 16, 1870.	Québec.....	Droits d'accises sur le tabac en feuille importé et fabriqué ensuite.....	138 33		
	A. Deroche.....	Janvier 10, 1871.....	Montréal.....	Remboursements sur des cigares endommagés.....	6 60		
	H. Jacobs.....	do.....	do.....	do.....	18 90		
S. Davis.....	do.....	do.....	do.....	167 70			
Louis O. Turgeon.....	do.....	do.....	do.....	7 50			
E. Oppenheim.....	do.....	do.....	do.....	3 60			
Z. Davis.....	do.....	do.....	do.....	20 40			
H. Swain.....	do.....	do.....	do.....	41 40			
Henry et Cie.....	do.....	do.....	do.....	8 70			
E. Cockenhatte.....	do.....	do.....	do.....	16 80			
J. W. Holling.....	do.....	Paris.....	do.....	11 64			
W. Rodenhurst.....	do.....	do.....	do.....	6 63			
R. Frezell.....	do.....	do.....	do.....	2 40			
A. Smith.....	do.....	do.....	do.....	7 56			
J. B. Whithopp.....	Avril 22, 1871.....	do.....	do.....	16 32			
J. E. Spratt.....	do.....	do.....	do.....	15 96			
W. Kelly.....	do.....	do.....	do.....	26 67			
Jacob Scales et Cie.....	Mai 2, 1871.....	Toronto.....	Excédant de droit payé par eux en avril.....	64 13			
Leeming et Patterson.....	do.....	Paris.....	Remboursements sur des cigares endommagés.....	21 00			
A. Titchborn.....	do.....	Toronto.....	Droit payé de trop sur des spiritueux méthyliés.....	28 42			
E. T. Roffie.....	do.....	Paris.....	Droit payé de trop sur vinaigre quand l'acte 53 Vict. chap. 8, sect. 49 a été passé.....	268 20			
Pétrole.....	Morrice et Cie.....	Jun 3, 1871.....	Montréal.....	Droit de lic. remb. sur le démanagem't an nouv. lieu. do.....	50 00	1,997 49	
	do.....	do.....	do.....	Droit d'entrée sur 1,142 barils d'huile raffinée pour consommation, et exportée ensuite.....	299 85		
Fabrication en entrepôt.....	C. O. Thorp.....	Août 26, 1870.....	St. Jean, N.-B.....	Monté de droit de licence remboursée.....	25 00	5,185 50	
	Ryans, Mercer et Cie.....	Janvier 10, 1871.....	Montréal.....	Droit payé de trop sur des spiritueux méthyliés.....	28 42		
	W. W. Park et Cie.....	Mai 2, 1871.....	Toronto.....	Droit payé de trop sur vinaigre quand l'acte 53 Vict. chap. 8, sect. 49 a été passé.....	268 20		
	N. F. Bhealy.....	do.....	Hamilton.....	Droit payé de trop sur les spiritueux méthyliés.....	18 79		
do.....	do.....	do.....	Droit de lic. payé deux fois dans un démanagement.....	50 00	390 41		
						<i>A reporter.....</i>	

No. 16.—REMBOURSEMENTS.—*Suite.*

Article.	A qui payé.	Date.	Division.	Remboursement.	Montant.	Total.
Saisies .....	Fuller et Cie..... Gooderham et Worts.....	Juil 6, 1871..... Janvier 9, 1871.....	Belleville..... Toronto.....	<i>Report.</i> Marchandises exemptées de l'amende..... Montant déposé par eux pour libérer 10 barils de spirit, sous saisie—la saisie ayant été abandonnée.	\$ cts. ..... 1,535 06 300 00	\$ cts. 5,185 50 ..... 1,835 06
				Total, remboursement des droits d'accise.	.....	7,020 56
				PÉAGE DU CANAL.		
Canal Welland.....	J. Henning..... William Bowman.....	Août 26, 1870..... Jun 26, 1871.....	Port Colborne .. London .....	Péages de trop sur du pétrole..... Péages sur la carg. du b.-v. "Shickluma," qui a été dét. par le feu avant d'avoir passé le canal Welland.	13 75 104 88	
	A. Hope et Cie.....	do .....	Hamilton .....	Des droits sur du fer qui avait payé les péages du canal St. Laurent .....	50 00	
Canal St. Laurent.	Miller et Jones.....	do .....	Montréal.....	Péage sur des articles pour le militaire .....	168 36	336 49
				Total, remboursements.....	.....	7,357 50



APPENDICE A.

---

STATISTIQUES

DU

REVENU DE L'INTERIEUR.

---

---

## APPENDIX A.—SPIRITUEUX.

## No. 1.—RAPPORT de fabrication,

Divisions du revenu.	Quantité de grain, etc., pour distillation.		No. de licences émises, et montant perçus.		Spiritueux, force de preuve par gallon, mesure de vin, @ 63 et 65 cts. $\frac{1}{2}$ gallon.	
	Lbs.	No.	Montant.	Gallon.	Droit.	
					\$	cts.
Belleville .....	1,223,445	1	250	65,561.15	41,303	52
Cobourg .....	2,522,740	2	500	146,113.87	92,051	54
Guelph .....	7,666,429	4	1,000	436,138.12	274,766	91
Paris .....	803,696	2	500	42,620.24	26,850	75
Perth .....	141,815	1	250	8,620.42	5,052	81
Prescott .....	5,656,000	1	250	357,485.99	225,216	15
Ste. Catharines .....	3,582,350	1	250	214,187.79	134,938	23
Toronto .....	34,155,590	2	500	2,095,620.70	1,320,241	06
Windsor .....	25,277,374	5	1,250	1,592,306.75	1,003,153	27
Montréal .....	5,759,566	3	750	328,693.53	207,076	91
Halifax .....	{ 23,609 gals. mélasse. }	1	250	{ 993.57 15,429.16 @ 65 cents. }	10,654 85	
	86,788,405	23	5,750	5,287,742.13 15,429.16 @ 65 cents.	3,341,306 00	
Totaux .....				3,303,171.29		
	23,609 gals. mélasse.					

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 24 juillet 1871.

## pour l'année expirée le 30 juin 1871:

Droits perçus à la fabrique, @ 63 et 65 centins $\frac{1}{2}$ gallon.		Droits en provenant spiritueux entreposés, @ 63 et 65 centins $\frac{1}{2}$ gallons.		Spiritueux sous saisie @ 63 centins $\frac{1}{2}$ gallon.		Droit total perçus sur spiritueux à la fabrique et sur licences.
Gallons.	Droit.	Gallons.	Droit.	Gallons.	Droit.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
3,732.21	2,351	28	61,828.94	38,952.24		2,601 28
64,605.79	40,701	35	74,117.88	46,694 38	7,390.20	41,201 35
368,811.17	232,350	96	67,326.95	42,415 95		233,350 96
30,258.63	19,062	94	12,361.61	7,787 81		19,562 94
3,348.97	2,109	82	4,671.45	2,942 99		2,359 82
74,827.99	47,141	50	282,658.00	178,074 65		47,391 50
156,180.48	98,393	63	58,007.31	36,544 60		98,643 63
357,997.02	225,538	23	1,737,623.68	1,094,702 83		226,038 28
785,870.27	463,598	31	856,436.48	539,554 96		464,848 31
123,196.80	77,614	01	205,496.73	129,462 90		78,364 01
{ 148.43 1,510.45 @ 65 cents. }	{ 93 51 981 78 }		{ 845.14 13,918.71 @ 65 cents. }	{ 532 44 9,047 12 }		1,325 29
1,918,977.76	1,209,937	32	3,361,374.17	2,126,712 87	7,390.20	1,215,687 32
{ 1,510.45 @ 65 cents. }	.....		{ 13,918 71 @ 65 cents. }		4,655 81	
1,920,488.21	.....		3,375,292.88			

APPENDICE A. *Suite*.—SPIRITUEUX.

No. 2.—TABLEAU COMPARATIF des spiritueux fabriqués,

Provinces.	Grain pour distillation.						Quantité totale de grain, etc., pour distillation.
	Malt.	Blé-d'inde.	Riz.	Blé.	Avoine, etc.	Reste de mouture.	
1870.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.
Ontario .....	2,442,864	31,709,145	14,449,294	1,529,460	1,667,095	3,369,092	55,166,950
Québec .....	223,996	2,154,570	1,044,917	32,431	278,693	.....	3,734,607
Nouv.-Brunswick.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nouvelle-Ecosse.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Mélasses. Gals. 12,364
Totaux.....	2,666,860	33,863,715	15,494,211	1,561,891	1,945,788	3,369,092	58,901,557 Gals. 12,364 Mélasses.
1871.							
Ontario .....	3,661,616	58,640,085	12,110,116	826,036	3,023,095	2,767,891	81,028,839
Québec .....	453,385	3,734,211	658,370	640,169	273,431	.....	5,759,566
Nouv.-Brunswick..	Nil.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nouvelle-Ecosse.....	.....	.....	23,609 gallons mélasses	.....	.....	.....	Mélasses. Gals. 23,609
Totaux.....	4,115,001	62,374,296	12,768,486	1,466,205	3,296,526	2,767,891	86,788,405 Mélasses. Gals. 23,609

DÉPARTEMENT DU REVENU L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 24 juillet 1871.

pour les années expirées le 30 juin 1870 et 1871.

No.	Nombre de licences émises et montant perçu.	Spiritueux à force de preuve, par gallon, mesure de vin à 63 et 65 centins par gallon.		Droits perçus à la sortie de la fabrique à 63 et 65 centins par gallon.		Droit provenant des spiritueux entreposés à 63 et 65 centins par gallon.		Total des droits perçus sur les spiritueux sortant de la fabrique et sur les licences.
		Gallons.	Droit. \$ cts.	Gallons.	Droit. \$ cts.	Gallons.	Droit. \$ cts.	
25	5,625	3,252,820 50	2,049,277 25	1,341,020 00	844,842 61	1,911,801 02	1,204,434 64	850,467 61
2	500	223,426 00	140,758 38	75,956 13	47,852 65	147,469 41	92,905 73	48,352 65
0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1	125	8,339 07	5,253 58	1,711 30	1,078 12	6,627 71	4,175 46	1,203 12
28	6,250	3,484,585 57	2,195,239 21	1,418,687 43	893,773 38	2,065,898 14	1,301,515 83	900,023 38
19	4,750	4,958,055 03	3,123,574 24	1,795,632 53	1,131,248 02	3,155,032 30	1,987,670 41	1,135,998 02
3	750	328,693 53	207,076 91	123,196 80	77,614 01	205,496 73	129,462 90	78,364 01
0	.....	16,422 73	10,654 85	1,658 88	1,075 29	14,763 85	9,579 56	1,325 29
1	250	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
23	5,750	5,303,171 29	3,341,306 00	1,920,488 21	1,209,937 32	3,375,292 88	2,126,712 87	1,215,687 32
						Spiritueux sous saisie..... Gallons. 7,390 20	4,655 81	

APPENDICE A.—*Suite*.—SPIRITUEUX.

Dr.

No. 3.—Rapport des spiritueux en entrepôt.

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.	Mis en entrepôt des autres divisions.	Totaux.	Divisions du revenu.
Spiritueux à 63 centins par gallon.	Spiritueux à 63 et 65 centins par gallon.	Spiritueux à 63 et 65 centins par gallon.		
Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	
477 35		2,829 63	3,306 98	Algoma.....
33,966 56	61,828 94	7,337 40	103,132 90	Belleville.....
4,446 02	74,117 88	225 38	78,789 28	Cobourg.....
4,510 96		21,895 29	26,406 25	Collingwood.....
1,015 50		6,726 50	7,742 00	Cornwall.....
4,471 60		22,427 17	26,898 77	Goderich.....
10,845 76	67,326 95	18,713 38	96,886 09	Guelph.....
18,515 25		157,977 19	176,492 44	Hamilton.....
27,250 20		108,061 69	135,311 89	Kingston.....
1,637 04		14,338 89	15,975 93	London.....
20,806 55		149,038 05	169,904 60	Ottawa.....
20,443 82	12,361 61	37,071 21	69,876 64	Paris.....
4,416 28	4,671 45	10,174 66	19,262 39	Perth.....
4,600 46		24,846 17	29,446 63	Peterborough.....
75,956 63	282,658 00	22,078 35	380,692 98	Prescott.....
888 45		10,912 13	11,800 58	Sarnia.....
10,337 48	58,007 31	25,319 44	93,664 23	Ste. Catharines.....
135,727 65	1,737,623 87	100,173 15	1,973,524 67	Toronto.....
141,069 01	856,436 42	373 50	997,878 93	Windsor.....
249,557 92	205,496 73	780,043 32	1,235,097 97	Montréal.....
19,237 02		314,328 48	333,615 50	Québec.....
357 50		8,851 00	9,208 50	St. Hyacinthe.....
5,950 85		20,126 90	26,077 75	Trois-Rivières.....
		6,980 25	6,980 25	St. Jean.....
40,019 64		159,726 98	199,746 62	St. Jean, N.B. 307 20 à 65 centins. do 142,743 53 à 63 "
760 17		1,187 69	1,947 86	Miramichi.....
123 00		432 42	555 42	Cap Breton, N.-E. 371 30 à 65 centins. do 123 00 à 63 "
31,606 46	14,800 42	55,405 44	101,812 32	Halifax, N.-E. 3,654 99 à 65 centins. do 57,228 12 à 63 "
176 74		3,556 65	3,733 39	Pictou, N.-E. 1,453 71 à 65 centins. do 1,165 56 à 63 "
		214 47	214 47	Yarmouth.....
869,281 87	3,375,292 88 Rem. en ent. 36 70	2,091,372 78	6,335,984 23	Totaux..... { 5,927 42 à 65 centins } { 2,292,829 54 à 63 " }

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 24 juillet 1871.

pour l'année expirée le 30 juin 1871.

Av.

Droits à la sortie de l'entrepôt.		Sortie de l'entrepôt pour être mise en entrepôt ailleurs.	Sortie de l'entrepôt pour l'exportation.	Employée dans les manufactures d'entrepôt.	Restant en entrepôt.	Totaux.
Spiritueux à 63 et 65 centins par gallon.	Droits.	Spiritueux à 63 et 65 centins par gallon.	Spiritueux à 63 et 65 centins par gallon.	Spiritueux à 63 centins par gallon.	Spiritueux à 63 centins par gallon.	
Gallons.	\$ cts.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
1,938 40	1,221 21	605 07			763 51	3,306 98
48,409 12	30,497 70	19,043 25			35,680 53	103,132 90
5,127 92	3,230 55	68,496 00			5,165 36	78,789 28
17,962 90	11,316 79				8,443 35	26,406 25
7,064 00	4,450 32				678 00	7,742 00
17,519 06	11,038 21				9,379 71	26,898 77
25,458 93	16,039 10	44,255 42			27,171 74	96,886 09
26,325 32	16,584 96		77 25	98,183 17	51,906 70	176,492 44
109,707 33	69,115 59				25,604 56	135,311 89
12,133 57	7,643 92				8,842 36	15,975 93
139,013 12	87,578 26				30,891 48	169,904 60
49,771 34	31,355 84				20,105 30	69,876 64
11,435 28	7,204 20				7,827 11	19,262 39
24,656 00	15,533 33				4,790 63	29,446 63
35,048 07	22,080 37	241,579 01	38 63		104,027 27	380,692 98
9,486 30	5,976 42				2,314 28	11,800 58
34,808 33	21,929 11	14,697 92			44,157 98	93,664 23
93,100 85	58,653 51	1,099,209 03	175,991 60	47,836 61	557,386 58	1,973,524 67
171,571 84	108,090 28	531,047 37	82,388 79	8,911 57	205,959 36	997,878 93
956,130 87	602,361 23	55,615 88	7,597 94	20,728 52	195,024 76	1,235,097 97
260,749 32	164,272 40	9,437 15			63,429 03	333,615 50
8,457 00	5,327 82				751 50	9,208 50
20,547 27	12,944 99				5,530 48	26,077 75
3,929 00	2,475 27				3,051 25	6,980 25
143,050 73	90,128 73	1,174 80	526 35	12,315 05	42,679 69	199,746 62
1,218 19	767 52				729 67	1,947 86
494 30	318 84				61 12	555 42
60,883 11	38,429 33	6,211 88	3,715 80		31,001 53	101,812 32
2,619 27	1,679 23		996 60		117 52	3,733 39
140 22	65% 91 14				74 25	214 47
2,298,756 96	1,448,336 17	2,091,372 78	271,332 96	187,974 92	1,486,546 61	6,335,984 23

APPENDICE A. *Suite.*—SPIRITUEUX.

No. 4.—TABLEAU COMPARATIF des rapports de l'entrepôt des spiritueux, pour les années expirées le 30 juin 1870 et 1871.

Années.	Restant en entrepôt de l'année der- nière.	Mise en entrepôt.	Droits d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Sortie de l'entrepôt pour l'expor- tation, etc.	Employée dans les ma- nufactures d'entrepôts.	Restant en entrepôt.
	Spiritueux à 63 centins par gallon.	Spiritueux à 63 et 65 cen- tins par gallon.	Spiritueux à 63 et 65 cen- tins par gallon.	Droits.	Spiritueux à 63 et 65 cen- tins par gallon.	Spiritueux à 63 centins par gallon.	Spiritueux à 63 centins par gallon.
1870....	1,606,231.50	2,038,489.11	2,390,285.75 2,054 at 60c.	\$ cts. 1,505,889 04 1,232 40	316,137.54	96,961.45	869,281.87
1871....	869,281.87	3,375,329.58	2,293,756.96	1,448,336 17	271,332.96	187,974.92	1,486,546.61
<i>Total des droits d'accise sur les spiritueux.</i>							
1870. Perçus à la sortie de la fabrique, sortie de l'entrepôt.					\$2,400,885 82		
Et sur licences .....					6,250 00		
					\$2,407,135 82		
1871. Perçus à la sortie de la fabrique, sortie de l'entrepôt.					\$2,658,273 49		
Et sur licences .....					5,750 00		
					\$2,664,023 49		

DÉPARTEMENT DU REVENUE DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 24 juillet 1871.

APPENDICE A. *Suite.*—MALT.

No. 5.—TABLEAU de la quantité de malt fabriquée, pour l'année expirée le 30 juin 1871.

Divisions du revenu de l'intérieur.	Nombre de fabricants de malt.	Honoraires de licences.	Orge employée.	Autre grain.	Malt.		Droit en provenant.	
			Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Lbs.	\$	cts.
Belleville .....	2	400	5,948	.....	6,453	229,582	2,295	82
Cobourg .....	4	650	11,076	1,075	12,973	456,685	4,566	85
						Sous saisie 7,509	70	99
Collingwood .....	3	450	5,131	.....	5,371	189,266	1,892	66
Goderich .....	9	1,200	9,797	.....	9,868	355,546	3,555	46
Guelph .....	14	2,300	83,595	.....	92,955	3,119,483	31,194	83
Hamilton .....	6	1,050	51,656	.....	56,634	1,955,060	19,550	60
Kingston .....	3	600	13,364	.....	13,168	601,347	6,013	47
London .....	5	900	56,971	.....	61,690	2,097,390	20,973	90
Ottawa .....	2	350	10,533	.....	11,536	389,676	3,866	76
Paris .....	4	750	18,461	.....	19,579	705,609	7,056	09
Perth .....	3	400	4,262	.....	4,897	186,664	1,866	64
Peterborough .....	4	650	6,837	2,551	7,623	269,647	2,696	47
Prescott .....	3	600	17,734	.....	21,991	772,060	7,720	60
Sarnia .....	1	200	3,678	.....	3,800	127,707	1,277	07
Ste. Catherines .....	5	850	16,025	.....	17,757	587,470	5,874	70
Toronto .....	16	2,850	310,636	.....	339,552	11,312,924	113,129	24
Windsor .....	3	450	18,433	194	21,517	717,799	7,177	99
	87	14,650	647,137	3,820	712,274	24,070,915	240,709	15
						Sous saisie 7,509	75	09
Montréal .....	7	1,150	153,781	.....	165,643	5,801,839	58,018	39
Québec .....	2	400	35,045	.....	38,160	1,203,946	12,039	46
Sherbrooke .....	1	150	4,008	.....	4,331	157,863	1,578	63
St. Hyacinthe .....	3	350	4,431	.....	4,798	164,037	1,640	37
Terrebonne .....	1	150	2,575	.....	2,754	95,473	954	73
	14	2,200	199,840	.....	215,736	7,426,158	74,261	58
St. Jean, N.-E. ....		400	11,508	.....	11,941	407,122	4,071	22
Halifax, N.-E. ....	4	800	30,495	.....	31,025	1,064,543	10,645	43
Totaux .....	108	18,050	888,980	3,820	970,976	32,968,738	329,687	38
						Sous saisie 7,509	75	09

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 27 juillet 1871.

APPENDICE A. *Suite.*—MALT.

No. 6.—TABLEAU COMPARATIF de la quantité de malt fabriqué pour les années expirées le 30 juin 1870 et 1871.

Divisions du Revenu de l'Intérieur.	No. de licences.	Honoraires de licences.	Orge employée.	Autres grains.	Quantité totale de grain employée.	Malt fabriqué.		Droits en provenant.
						Boisseaux.	lbs.	
1870.								
Ontario .....	88	14,575	586,331	6,171	592,502	645,486	22,778,579	227,785 79
Québec .....	17	2,525	230,584	.....	230,584	247,344	8,608,789	86,087 89
Nouv.-Brunswick.	5	900	10,528	.....	10,528	10,880	378,395	3,783 95
Nouvelle-Ecosse ..	2	350	27,817	.....	27,817	29,091	996,095	9,960 95
Total .....	112	18,350	855,260	6,171	861,431	932,801	32,761,858	327,618 58
1871.								
Ontario .....	87	14,650	647,137	3,820	650,957	712,274	24,070,915	240,709 15
Québec .....	14	2,200	199,840	.....	199,840	215,736	7,426,158	74,261 58
Nouv.-Brunswick.	3	400	11,508	.....	11,508	11,941	407,122	4,071 22
Nouvelle-Ecosse ..	4	800	30,495	.....	30,495	31,025	1,064,543	10,645 43
Total .....	108	18,050	888,980	3,820	892,800	970,976	32,968,738	329,687,38
						Sous saisie (Ontario) .... 7,509		75 09

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 27 juillet 1871.

No. 7.—RAPPORT DU MALT en entrepôt pour l'année expirée le 30 juin 1871.

Restant en entrepôt de l'année dernière.		Mise en entrepôt.		Mise en entrepôt d'autres divisions.		Totaux.		Divisions du revenu.		Sortie de l'entrepôt pour droit.		Sortie de l'entrepôt pour être mise en entrepôt ailleurs.		Sortie de l'entrepôt pour l'exportation.		A déduire pour coulage.		Restant en entrepôt.		Total.	
lbs.		lbs.		lbs.		lbs.				lbs.	\$	cts.	lbs.		lbs.		lbs.		lbs.		lbs.
21,261	229,582	20,476		21,319		218,677				2,186	77				52,642		271,319		52,642		271,319
73,656	456,685	3,510		533,851		484,319				4,843	19				49,532		533,851		49,532		533,851
34,201	189,266			223,467		191,919				1,919	61				31,453		223,467		31,453		223,467
38,479	355,546			394,025		340,421				3,404	21				53,604		394,025		53,604		394,025
985,114	3,119,483			4,117,466		1,827,262				18,272	62				733,943		4,117,466		733,943		4,117,466
	Augmentation. 12,869																				
817,774	1,955,060	397,800		1,464,880		769,569				14,648	80				492,076		3,170,634		492,076		3,170,634
439,192	601,347			1,040,539		1,940,522				7,695	69				250,494		1,040,539		250,494		1,040,539
1,062,773	2,097,390			3,160,168		399,992				19,408	22				814,087		3,160,168		814,087		3,160,168
	78,476			465,152		732,272				3,996	92				50,481		465,152		50,481		465,152
265,095	705,609			961,704		691,189				7,322	73				226,368		961,704		226,368		961,704
265,707	186,664	14,979		467,350		314,344				3,145	44				292		467,350		292		467,350
126,436	269,647	15,484		411,567		11,053				11,053	59				90,648		411,567		90,648		411,567
511,308	772,060			1,283,458		1,122,903				1,229	03				32,960		1,283,458		32,960		1,283,458
59,393	127,707			187,100		882,321				8,823	21				159,387		187,100		159,387		187,100
441,819	587,470			1,075,144		5,712,023				57,120	23				2,703,511		1,075,144		2,703,511		1,075,144
1,729,277	11,312,924			13,395,926		684,469				6,844	69				94,588		13,395,926		94,588		13,395,926
	Augmentation. 221,643																				
61,258	717,799			779,057		59,832				598	32				2,441,237		779,057		2,441,237		779,057
56,299	3,533			59,832		61,246				18,559	78				496,600		59,832		496,600		59,832
2,350,333	5,801,839			8,565,923		1,855,978				1,474	56				60,853		8,565,923		60,853		8,565,923
899,404	1,203,946	413,751		2,374,877		147,456				1,640	37				208,309		2,374,877		208,309		2,374,877
50,446	157,863	271,527		208,309		164,037				248	60				164,037		208,309		164,037		208,309
	164,037			164,037		138,576				1,385	76				24,860		164,037		24,860		164,037
	15,873			181,241		429,166				4,291	66				41,515		181,241		41,515		181,241
	98,473			181,241		1,466,223				14,662	23				181,241		181,241		181,241		181,241
	407,122			407,122		27,671,497				276,714	97				249,788		407,122		249,788		407,122
	1,064,543	293,453		1,357,996											77,947		1,357,996		77,947		1,357,996
186,174				1,544,170													1,544,170				1,544,170
10,864,430	32,968,738	1,608,824		45,630,130		27,671,497				1,608,824					92,441		45,630,130		92,441		45,630,130
	Augmentation. 238,138																				
	33,206,876																				

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 juillet 1871.



APPENDICE A. *Suite.*—MALT.

No. 8.—TABLEAU COMPARATIF des rapports de l'entrepôt de malt, pour les années expirées 30 le juin 1870 et 1871.

Divisions du revenu de l'intérieur.	Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mise en entrepôt.	Droit d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Sortie de l'entrepôt pour l'exportation.	A déduire pour coulage.	Restant en entrepôt.
	Malt.	Malt.	Malt.	—	Malt.	Malt.	Malt.
	lbs.	lbs.	lbs.	\$ cts.	lbs.	lbs.	lbs.
1870 ....	6,397,064	32,992,787	22,636,249	226,362 49	5,573,119	316,053	10,864,430
1871 ....	10,864,430	33,206,876	27,671,497	276,714 97	6,524,850	92,441	9,782,518
1870. Total des droits perçus sur malt .....					\$226,362 49		
Sur licences .....					18,350 00		
					<u>\$244,712 49</u>		
1871. Total des droits perçus sur malt .....					\$276,714 97		
Sur licences .....					18,050 00		
					<u>\$294,764 97</u>		

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 27 juillet 1871.

APPENDICE A. *Suite*.—LIQUEUR DE MALT.

No. 9.—RAPPORT de la liqueur de malt fabriquée, pour l'année expirée le 30 juin 1871.

Divisions du revenu.	Nombre de licences émises.	Honoraires de licences.	Quantité totale de malt pour brasserie.	Sucre, sirop, et autres matières, etc.	Liqueur de malt.	Droits perçus à $\frac{3}{4}$ centins par gallon.
			lbs.		Gallons.	\$ cts.
Belleville.....	5	250	354,979	.....	98,545	.....
Cobourg.....	4	200	406,410	117 barils de blé-	144,388	37 34
Collingwood.....	3	150	187,201	d'inde.....	62,505	.....
Goderich.....	11	550	451,600	.....	172,873	.....
Guelph.....	21	1,000	1,576,581	.....	590,616	.....
Hamilton.....	11	525	1,518,736	.....	529,301	.....
Kingston.....	5	250	669,523	.....	235,160	.....
London.....	10	500	1,662,139	.....	569,399	.....
Ottawa.....	5	250	512,924	.....	182,125	.....
Paris.....	6	275	745,564	.....	244,217	.....
Perth.....	2	100	70,114	.....	21,070	.....
Peterborough.....	5	225	302,138	.....	108,010	.....
Prescott.....	2	100	673,895	.....	247,943	.....
Sarnia.....	1	50	124,601	.....	41,300	.....
Ste. Catharines.....	4	200	489,672	.....	164,601	.....
Toronto.....	20	975	3,832,937	.....	1,500,344	43 43
Windsor.....	4	150	166,418	.....	54,001	.....
	119	5,750	13,745,437	117 bls blé-d'inde.	4,966,398	80 77
Beauharnois.....	1	50	59,673	.....	22,130	.....
Montréal.....	7	350	5,518,767	{ 20,787 lbs. de sucre... }	1,941,995	1,862 95
Québec.....	3	150	1,924,298	.....	751,824	.....
Sherbrooke.....	4	200	189,285	{ 150 lbs., mat. de couleurs... }	63,760	1 50
St. Hyacinthe.....	3	150	158,058	.....	51,725	.....
St. Jean.....	1	50	39,588	.....	12,386	.....
Terrebonne.....	2	100	137,188	750 lbs. de sucre.	48,670	182 00
	21	1,050	8,026,857	{ 21,537 lbs. de sucre... 150 lbs., coul. }	2,892,490	2,046 45
St. Jean, N.B.....	4	200	429,526	.....	152,420	.....
Halifax, N.E.....	5	250	1,505,438	.....	445,788	.....
Total.....	149	7,250	23,707,258	{ 21,537 lbs. de sucre... 150 lbs. mat. de couleurs 117 barils de blé-d'inde. }	8,457,096	2,127 22

Droit total perçu sur les liqueurs de malt et sur les licences, \$9,377 22.

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 28 juillet 1871.

APPENDICE A. *Suite*.—LIQUEUR DE MALT.

No. 10.—TABLEAU COMPARATIF de la liqueur de malt fabriquée, pour les années expirées le 30 juin 1870 et 1871.

Divisions du revenu.	No. de licences émises.	Honoraires de licences.	Quantité totale de malt pour brasserie.	Sucre ou Sirop, etc.	Quantité totale de liqueur de malt fabriqué.	Droits perçus à 3 <sup>e</sup> centins par gallon.
			lbs.	lbs.	Gallons.	\$ cts.
1870.						
Ontario.....	112	5,375	11,060,011	{ 31 bls blé-d'i. 572 lbs. sucre }	3,947,251	52 83
Québec.....	20	1,000	7,724,298	146,750 lbs.	2,815,656	10,227 14
Nouveau-Brunswick.....	5	250	446,602	.....	157,120	.....
Nouvelle-Ecosse.....	6	275	1,232,427	.....	370,513	.....
Total.....	143	6,900	20,463,338	{ 147,322 lbs. de sucre.. 31 bls blé-d'i. }	7,290,540	10,279 97
1871.						
Ontario.....	119	5,750	13,745,437	117 bls blé-d'inde.	4,966,398	80 77
Québec.....	21	1,050	8,026,857	{ 21,537 lbs. de sucre, etc. }	2,892,490	2,046 45
Nouveau-Brunswick.....	4	200	429,526	{ 150 lbs., coul. }	152,420	.....
Nouvelle-Ecosse.....	5	250	1,505,438	.....	445,788	.....
Total.....	149	7,250	23,707,258	{ 21,537 lbs. de sucre, 150 lbs. de couls. 117 bls blé-d'i. }	8,457,096	2,127 22

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 28 juillet 1871.



APPENDICE A. *Suite.*—TABAC.

## No. 11.—RAPPORT de la fabrication,

Divisions du revenu de l'intérieur.	Quantité de matières employées.				Licences		Tabac.			
	Produit du Canada.	Produit de l'Étran.	Autres substances.	Poids total de toutes les matières employées.	N <sup>o</sup> .	Montant.	A 15 centins par lb.	A 7 cent. par lb.	A 5 cts. par lb.	Droit.
ONTARIO.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.			lbs.	lbs.	lbs.	\$ cts.
Belleville .....		1,613		1,613	1	50				
Goderich .....		395		395	1	50				
Guelph .....	38,948	53,260	876	93,084	5	250	74,149			11,122 35
Hamilton .....	1,253	770,523	57,608	829,384	9	450	613,593			92,038 95
Kingston .....		12,302	201	12,503	2	100	3,948			592 20
London .....	1,241	11,241		12,482	3	150	349			52 35
Paris .....	2,314	148,351	29,337	180,002	9	450	126,161			18,924 15
Peterboro' .....	123	3,309		3,432	1	50	45	30		8 85
Prescott .....		3,156		3,156	1	50	100			15 00
Ste. Catharines .....	45	18,650		18,695	3	150	10,632			1,594 80
Toronto .....		1,029,900	158,303	1,188,203	12	600	960,430			144,064 50
Windsor .....	3,562	134,862	2,623	141,047	3	150	119,297	3,622		18,148 09
	47,486	2,187,562	248,948	2,483,996	50	2,500	1,908,704	3,652		286,561 24
QUEBEC.										
Montréal .....	47,136	5,689,380	919,622	6,656,138	25	1,150	4,818,662	42,406		725,767 72
Québec .....	426	309,709		310,135	10	500	223,905	733		33,622 40
Sherbrooke .....					1	50				
	47,562	5,999,089	919,622	6,966,273	36	1,700	5,042,567	42,406	733	759,890 12
NOUV.-BRUNSWICK.										
Miramichi .....		21,996	1,539	23,535	1	50	14,856			2,228 40
St. Jean .....		222,568	30,389	252,957	6	300	205,900			30,885 00
		244,564	31,928	276,492	7	350	220,756			33,113 40
NOUV.-ÉCOSSE.										
Halifax .....		553,082	81,816	634,898	3	150	513,464			77,019 60
Pictou .....		104,340	5,882	110,222	2	100	93,722			14,058 30
Cap Breton .....		8,052	332	8,384	1	50	10,581			1,587 15
		665,474	88,030	753,504	6	300	617,767			92,665 05
Total .....	95,048	9,096,689	1,288,528	10,480,265	99	4,850	7,789,794	46,058	733	1,171,729 81

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 24 juillet 1871.

pour l'année expirée le 30 juin 1871.

Cigares.		Tabac à priser.		Poids entrés pour la consommation à la sortie de l'entrepôt et droits perçus en provenant.		Poids entrés pour entrepôt et droits en provenant.		Poids total manufacturé et droits en provenant.		
A 30 cts. par lb.	Droits.	A 15 cts. par lb.	Droits.	Poids.	Droits.	Poids.	Droits.	Poids.	Droits.	
lbs.	\$ cts.	lbs.	\$ cts.	lbs.	\$ cts.	lbs.	\$ cts.	lbs.	\$ cts.	
1,032	309 60			1,032	359 60			1,032	359 60	
174	52 20			174	102 20			174	102 20	
8,481	2,544 30			51,064	9,181 75	31,566	4,734 90	82,630	13,916 65	
12,896	3,868 80			60,192	11,292 75	566,297	85,065 00	626,489	96,357 75	
4,404	1,321 20			8,352	2,013 40			8,352	2,013 40	
6,238	1,871 40			6,587	2,073 75			6,587	2,073 75	
10,673	3,201 90			10,626	3,628 80	126,208	18,947 25	136,834	22,576 05	
1,531	459 30			1,606	518 15			1,606	518 15	
1,913	573 90			2,013	638 90			2,013	638 90	
5,952	1,785 60			16,584	3,530 40			16,584	3,530 40	
40,637	12,191 10	580	87 00	89,034	20,050 65	912,613	136,891 95	1,001,647	156,942 60	
974	292 20			80,968	12,151 54	42,925	6,438 75	123,893	18,590 29	
94,905	28,471 50	580	87 00	328,232	65,541 89	1,679,609	252,077 85	2,007,841	317,619 74	
26,564	7,969 20	63,522	9,528 30	412,792½	62,625 84½	4,538,361½	681,789 37½	4,951,154	744,415 22	
1,076	322 80	62,633	9,394 95	243,131	37,057 75	45,216	6,782 40	288,347	43,840 15	
					50 00				50 00	
27,640	8,292 00	126,155	18,923 25	655,923½	99,733 59½	4,583,577½	688,571 77½	5,239,501	788,305 37	
					50 00		14,856	2,228 40	14,856	2,278 40
3,927	1,178 10			4,084	1,501 65	205,743	30,861 45	209,827	32,363 10	
3,927	1,178 10			4,084	1,551 65	220,599	33,089 85	224,683	34,641 50	
				5,342	951 30	508,122	76,218 30	513,464	77,169 60	
				5,846	976 90	87,876	13,181 40	93,722	14,158 30	
					50 00	10,581	1,587 15	10,581	1,637 15	
				11,188	1,978 20	606,579	90,986 85	617,767	92,965 05	
126,472	37,941 60	126,735	19,010 25	999,427½	168,805 33½	7,090,364½	1,064,726 32½	8,089,792	1,233,531 76	

APPENDICE A. *Suite*.—TABAC.

No. 12.—TABLEAU COMPARATIF de la fabrication,

Matières employées.	1870.				1871.				Produits.
	Ontario.	Québec.	N. Brunswick.	Nouv.-Ecosse.	Ontario.	Québec.	N. Brunswick.	Nouv.-Ecosse.	
	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	
Tabac canadien ..	94089	100594	.....	.....	47486	47562	.....	.....	Tabac à 15c par lb.
do divers.....	1784125	4569226	138619	898065	2187562	5999089	244564	665474	„ „ 10c „
Autres denrées...	246171	864087	21884	118445	248948	919622	31928	88030	„ „ 7c „
									„ „ 5c „
									Cigares à 30c. prlb
									„ „ \$1 pr 1000
									„ „ 2 „
									„ „ 3 „
									„ „ 4 „
									„ „ 5 „
									Tab. à p. à 15c. prlb
									„ „ 10c. „
									Licences.....
Poids total ....	2124385	5533907	160503	1016510	2483996	6966273	276492	753504	.....

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 24 juillet 1871.

pour les années expirées le 30 juin 1870 et 1871.

1870.					1871.				
Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouv.-Ecosse.	Droit.	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouv.-Ecosse.	Droit.
lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	\$ cts.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	\$ cts.
406,505½	1,062,126½	34,048	153,748	248,464 20	1,908,704	5042567	220756	617767	1,168,469 10
1,189,022½	3,441,049	88,594½	655,166½	537,383 25	.....	.....	.....	.....	.....
624	26,921	.....	.....	1,928 15	3,652	42,406	.....	.....	3,224 06
2,526	59,540	.....	.....	3,103 30	.....	733	.....	.....	36 65
Total, Tabac .....				\$790,878 90	Total, Tabac .....				\$1,171,729 81
24384	7895	1419	.....	10,109 40	94,905	27,640	3,927	.....	37,941 60
No.	No.	No.	No.	3,407 71	.....	.....	.....	.....	.....
2,148,620	781,800	477,290	.....	5,643 48	.....	.....	.....	.....	.....
2,325,435	434,900	61,405	.....	9,011 62	.....	.....	.....	.....	.....
2,178,375	825,500	.....	.....	727 20	.....	.....	.....	.....	.....
125,050	56,750	.....	.....	0 50	.....	.....	.....	.....	.....
.....	100	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total, Cigares .....				\$28,899 91	Total, Cigares.....				\$37,941 60
lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	1,398 60	580	126,155	.....	.....	19,010 25
495	9324	101,628	.....	10,212 30	.....	.....	.....	.....	.....
Total, Tabac à priser .....				\$11,610 90	Total.....				\$19,010 25
No.	No.	No.	No.	4,725 00	No.	No.	No.	No.	4,850 00
56	31	6	7	.....	50	36	7	6	.....
Total.....				\$836,114 71	Total.....				\$1,233,531 66

Droits perçus à la fabrique..... \$144,328 09  
Droits en provenant sur les effets entreposés. 691,786 62

Total..... \$836,114 71

À la fabrique..... \$ 168,805 33½  
Entreposés..... 1,064,726 32½

Total..... \$1,233,531 66

APPENDICE A. Suite.—A COMPTE D'ENTREPOT SUR LE TABAC.

Dt.

No. 13.—RAPPORT pour

Restant en entrepôt de l'année dernière.			Mis en entrepôt.			Mis en entrepôt d'autres divisions.			Poids total à être tenu compte.			Divisions durevenu de l'intérieur.
Tabac.	Cigares.	Tabac à priser.	Tabac.	Cigares.	Tabac à priser.	Tabac.	Cigares.	Tabac à priser.	Tabac.	Cigares.	Tabac à priser.	
lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	
8827½						743			743			Ontario.
						46322			55149½			Algoma
						8132			8132			Belleville
375½						1113½			1487			Cobourg
2310						2658			4968			Collingwood
3993					2	12211			16206			Cornwall
26602						66963½			125133½			Goderich
124606½					31586	546000	803		1236125½	803		Guelph
37122½					8	235613			272744			Hamilton
90568					8	142818½			233395			Kingston
47685					6½	223220			270911½			London
33383					126111	79233½	107		238727½	107		Ottawa
2234						17419½			20289½			Paris
2324						17965½			13371			Perth
18706						41378½			60084½			Peterboro'
595						7425½			8020			Sarnia
218993					912070	1303056	580		2434119	580		Ste. Catharines
3395					42925				46320			Toronto
												Windsor
												Québec.
837971	802	34616½	4472569½	6901	60604	324656			5635196½	7703	95220½	Montréal
81880½		4401	5635		39916	396328½			483844		44317	Québec
						1052			1052			St. Jean
524						7510			9034			Trois-Rivières
												Nouv.-Brunswick.
26372			14856			38601			80029			Miramichi
170825			205757			613740½			990322½			St. Jean
												Nouvelle-Ecosse.
241944½	152		513060			389903			1144907½	152		Halifax
25513			87876			7660½			121049½			Pictou
3278						23397			26675			Yarmouth
15303			10581			40666			66550			Cap Breton
3575									3575			À compte susp.
2029104	954	39017½	6988552½	7811	101100	4609159			13626815½	8765	140117½	

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 25 juillet 1871.

l'année expirée le 30 juin 1871.

Av.

Droits d'accise à la sortie de l'entrepôt.				Sorti de l'entrepôt pour être mise en entrepôt ailleurs.			Sorti de l'entrepôt pour l'exportation, etc., etc.			Restant en entrepôt.			Poids total à être tenu compte.		
Tabac.	Cigares.	Tabac à priser.	Droit.	Tabac.	Cigares.	Tab. à pris.	Tabac.	Cigares.	Tab. à pris.	Tabac.	Cigares.	Tabac à priser.	Tabac.	Cigares.	Tabac à priser.
lbs.	lbs.	lbs.	\$ cts.	lbs.	lbs	lbs	lbs.	lbs	lbs	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.
743			111 45												
36907½			5536 13	1831						16411					
1924			288 60							6208					
1127			169 05							360					
1823			273 45							3145					
13628			2044 20							2578					
67662			10149 30	13562½						43909					
493697½			74054 62	473036½				15564½		255827	803				
218796			32819 40							53948					
162645			24396 75	372						70378					
173920			26088 00	5798½						91193					
72025½			10803 83	139724						26978	107				
16409			2461 35							3244½					
15279½			2291 92							5010					
13371			2005 65												
46331			6849 65							18753½					
3930½			589 58						1333	2757					
863367			580 129592 05	961757				7293		601702.					
3545			531 75	41135						1640					
1500417½	7085	52548	235070 32	2836323				405492½		892963½	618	42672½	5635196½	7703	95220½
288880			44173 10	20704				10168		163769		38925	483844		44317
323@10c															
634			95 10							418			1052		
4072			610 80							3962			8034		
45824			6873 60	1469						32736			80029		
635606½			95340 98	25168				19505		310043			990322½		
561087	96		84191 85	48349½				229745½	56	305725½			1144907½	152	
63693			9553 95	36777				573½		20006			121049½		
12351			1852 65	3152						11172			26675		
42692			6403 80					1801		22057			66550		
										3575			3575		
5362711½	7181	58520	815322 88	4609159				689476	56	2965469	1528	81597½	13626815½	8765	140117½

APPENDICE A. Suite.—A COMPTE D'ENTREPOT SUR LE TABAC.

DT.

No. 14.—TABLEAU COMPARATIF pour les

1870.				1871.				Articles.
Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt à la fabrique.	Déplacé et entreposé.	Total.	Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt à la fabrique.	Déplacé et entreposé.	Total.	
lbs. 1716915		2657898			323			Tabac à 10c. par lb
	6089067½	911789		2029104	6988229½	4609159		"    "    et 15c. par lb...
								"    "    "    "
			11375669½				13626815½	
	1403		1403	954	7811		8765	Cigares à 30c. par lb...
No. 14100	No. 41500	No. 22000	No. 34500					"    à \$2 par 1000...
5000	850		117950					"    à \$3 "    "    "
								"    à \$4 "    "    "
lbs. 66724	lbs. 78613	lbs. 2009	lbs. 1107					Tabac à priser à 10c. par lb....
				39017½	101100			"    à 10c. et 15c. par lb.
								"    à 15c. par lb.....
			148453				140117½	
								Total.....

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 25 juillet 1871,

années expirées le 30 juin 1870 et 1871.

Av.

1870.						1871.									
Droit d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Sorties de l'entrepôt pour déplacement.		Sorties de l'entrepôt pour exportation.		Restant en entrepôt.		Droit d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Sorties de l'entrepôt pour déplacement.		Sorties de l'entrepôt pour exportation.		Restant en entrepôt.	
lbs.	\$ cts.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	\$ cts.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.
4370509	437050 90	2657898	911789	407001½	2029104	5362388½	804358 28	4609159	689476	2965469					
Total de tabac.	586956 10					11375669½	804390 58							13626815½	
601	180 30			802	1403		7181		2154 30		56	1528		8765	
No. 55600	111 20	No. 2000	No. 6000	No. 5000											
48500	145 50														
850	3 40														
Total de cigares.	440 40					117950	2154 30								
lbs. 90186½	9018 65	lbs. 2009	lbs. 1107												
16133	2419 95			33017½		58520	8778					81597½			
Total, à priser.	11438 60					148453	8778							140117½	
	598835 10						815322 88								

Total des droits d'accise sur le tabac, cigares et tabac à priser.

1870.—Perçus à la fabrique et à l'entrepôt, \$743,163 19  
1871.—" " " " " " 984,128 21



APPENDICE A. *Suite*.—TABAC EN FEUILLE.

Dt.

No. 15.—RAPPORT pour l'année expirée le 30 juin 1871,

Restant en entrepôt de l'année dernière.		Mis en entrepôt.		Mis en entrepôt d'autres divisions.		Poids total à être tenu compte.		Divisions du revenu de l'intérieur.
Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.	
lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	
<i>Ontario.</i>								
5,605			118	6,023		11,628	118	Hamilton
					560		560	London
				2,736		2,736		Toronto
1,298	50,917		124,124			1,298	175,041	Windsor
<i>Québec.</i>								
750	950	98,977	35,049		146,820	99,727	182,819	Montréal
		303,807	121	34,661	10,950	338,468	11,071	Québec
			273½				273½	St. Hyacinthe
			803		700		760	Sherbrooke
			60					Trois-Rivières
7,653	51,867	402,784	160,545½	43,420	159,030	453,857	371,442½	

TABLEAU COMPARATIF pour les années

74,416	102,235	333,661	224,031	865	130,131	408,942	456,397	1870.
7,653	51,867	402,784	160,545½	43,420	159,030	453,857	371,442½	1871.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 26 juillet 1871.

et état comparatif pour les années 1870 et 1871.

Av.

Droits d'accise à la sortie de l'entrepôt.			Sorti de l'entrepôt pour être mise en entrepôt ailleurs.		Sorti de l'entrepôt pour l'exportation, etc.		Employé dans les manufactures d'entrepôt.		Restant en entrepôt.		Poids total à être tenu compte.	
Etranger.	Canadien.	Droit.	Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.
lbs.	lbs.	\$ cts.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.
				118			8,339		3,289		11,628	118
								560			2,736	560
				147,262			401	15,659	897	12,120	1,298	175,041
19,338	40,522	5,737 24	43,420	11,650	7,573		28,646	87,974	750	42,673	99,727	182,819
303,807	3,271	45,800 02					34,661			7,800	338,468	11,071
		273½										273½
		800										800
		53 20										760
323,145	45,626½	51,665 61	43,420	159,030	7,573		74,783	104,193	4,936	62,593	453,857	371,442½

expirées le 30 juin 1870 et 1871.

320,837	35,953	38,125 20	865	130,131	8,235		71,352	238,446	7,653	51,867	408,942	456,397
323,145	45,626½	51,665 61	43,420	159,030	7,573		74,783	104,193	4,936	62,593	453,857	371,442½

APPENDICE A. *Suite*.—PETROLE.

No. 16.—TABLEAU pour l'année

Divisions du revenu de l'intérieur.	Huile crue et raffinée employée.	Goudron et résidu non imposables.	Licences.		Pétrole, etc.	
			No.	Montant.	A 5 centins par gallons.	Droits.
	Gallons.	Gallons.	—	\$ cts.	Gallons.	\$ cts.
<i>Ontario.</i>						
Guelph.....	266,220	74,608	2	100 00	137,706	6,885 30
Hamilton.....	1,427,673	38,478	4	200 00	1,107,173	55,358 65
London.....	8,902,995	45,609	20	950 00	6,061,625	303,081 25
Paris.....	232,074	13,460	4	200 00	171,850½	8,592 53
Ste. Catharines.....	139,803	26,168	2	100 00	78,989½	3,949 47
Sarnia.....	6,613,589	1,162,780	17	825 00	3,958,894½	197,944 72
Toronto.....	129,159	16,464	1	50 00	112,191	5,609 55
	17,711,513	1,377,567	50	\$2,425 00	11,623,429½	\$581,421 47
<i>Quebec.</i>						
Montréal.....	And coal tar 204,837	92,023	2	100 00	61,332	3,066 60
Québec.....						
	204,837	92,023	2	\$100 00	61,332	\$3,066 60
<i>Nouvelle-Ecosse.</i>						
Halifax.....						
Pictou.....						
Totaux.....	17,916,350	1,469,590	52	2,525 00	11,689,761½	\$584,488 07

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 26 juillet 1871.

expirée le 30 juin 1871.

Honoraires d'inspection.			Quantité entrée pour la consommation de la fabrique, et droits perçus en provenant.		Quantité entrée pour l'entrepôt et droits en provenant.		Quantité totale fabriquée et droits en provenant.	
A 20c par colis.	A 1c. par gallons.	Honoraires.	Quantité.	Droits.	Quantité.	Droits.	Quantité.	Droits.
No.	Gallons.	\$ cts.	Gallons.	\$ cts.	Gallons.	\$ cts.	Gallons.	\$ cts.
3,211	143	643 63	128,157	7,151 48	9,549	477 45	137,706	7,628 93
2,862	2,500	597 40	93,897½	5,492 28	1,013,275½	50,663 77	1,107,173	56,156 05
62,230	6,391	12,509 91	1,626,850	94,802 41	4,434,775½	221,738 75	6,061,625	316,491 16
3,820	.....	764 00	76,596½	4,733 83	95,254	4,762 70	171,850½	9,556 53
1,078	.....	215 60	20,600½	1,345 62	58,339	2,919 45	78,989½	4,165 07
36,429	914	7,294 94	988,521½	57,546 01	2,970,373	148,518 65	3,958,894½	206,614 66
271	.....	54 20	3,492	278 80	108,699	5,434 95	112,191	5,713 75
109,901	9,948	\$22,079 68	2,938,115	171,410 43	8,690,314½	\$434,515 72	11,628,429½	605,726 15
1,376	20	274 20	45,155	2,631 95	16,177	808 85	61,332	3,440 80
112	.....	22 40	.....	22 40	.....	.....	.....	22 40
1,482	20	\$296 60	45,155	\$2,654 35	16,177	\$808 85	61,332	\$3,463 20
414	8,160	164 40	.....	164 40	.....	.....	.....	164 40
40	.....	8 00	.....	8 00	.....	.....	.....	8 00
454	8,160	\$172 40	.....	\$172 40	.....	.....	.....	\$172 40
111,837	18,128	\$22,548 68	2,983,270	174,237 18	8,706,491½	\$435,324 57	11,689,761½	609,561 75

APPENDICE A. *Suite*.—PETROLE.

No. 17.—TABLEAU COMPARATIF, pour

Années.	Provinces.	Huile crue et raffinée employée.	Goudron et résidu non imposables.	Licences.		Pétrole, etc.	
				No.	Mont.	A 5 centins par gallons.	Droit.
		Gallons.	Gallons.		\$	Gallons.	\$ cts.
1870...	Ontario .....	16,707,127	1,044,457	54	2,575	10,735,120	536,756 00
	Québec .....	85,000	73,160	1	50	1,516	75 80
	Nouveau-Brunswick .....						
	Nouvelle-Ecosse .....						
	Totaux .....	16,792,127	1,117,617	55	2,625	10,736,636	536,831 80
1871...	Ontario .....	17,711,513	1,377,567	50	2,425	11,628,429½	581,421 47
	Québec .....	204,837	92,023	2	100	61,332	3,066 60
	Nouveau-Brunswick .....						
	Nouvelle-Ecosse .....						
	Totaux .....	17,916,350	1,469,590	52	2,525	11,689,761½	584,488 07

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 27 juillet 1871.

les années expirées le 30 juin 1870 et 1871:

Honoraires d'inspection.			Quantité entrée pour la consommation sortant de la fabrique et droits perçus en provenant.		Quantité entrée pour l'entrepôt et droits en provenant.		Quantité totale fabriquée et droits en provenant.	
A 20 cts. par colis.	A 1 cts. par gall.	Honoraires	Quantité.	Droits.	Quantité.	Droits.	Quantité.	Droits.
No.	gall.	\$ cts.	galls.	\$ cts.	galls.	\$ cts.	galls.	\$ cts.
83,620	17,201	16,896 01	2,605,082	149,724 11	8,130,058	406,502 90	10,735,120	556,227 01
44		8 80	1,516	134 60			1,516	134 60
648	655	136 15		136 15				136 15
679	1,510	150 90		150 90				150 90
84,991	19,366	17,191 86	2,606,578	150,145 76	8,130,058	406,502 90	10,736,636	556,648 66
109,901	9,948	22,079 68	2,938,115	171,410 43	8,690,314½	434,515 72	11,628,429½	605,726 15
1,482	20	296 60	45,155	2,654 35	16,177	808 85	61,332	3,463 20
454	8,160	172 40		172 40				172 40
111,837	18,128	22,548 68	2,983,270	174,237 18	8,706,491½	435,324 87	11,689,761½	609,561 75

APPENDICE A. Suite.—A COMPTE D'ENTREPOT SUR LE PETROLE.

Dr. No. 18.—RAPPORT, pour l'année

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.	Mis en entrepôt dans les autres divisions.	Quantités totale à être tenues compte.	Divisions du revenu de l'intérieur.
galls.	galls.	galls.	galls.	
		21,172	21,172	<i>Ontario.</i>
	9,549	13,005	22,554	..... Belleville .....
205,178	77,975½	1,607,010	1,890,163½	..... Guelph .....
		4,996	4,996	..... Hamilton .....
188,673½	4,434,777	784,997½	5,408,448	..... Kingston .....
		18,365½	18,365½	..... London .....
248½	95,254	23,434½	118,937	..... Ottawa .....
		7,730	7,730	..... Paris .....
42,504½	58,389½	148,825	3,161,702	..... Perth .....
13,445	2,970,372½	158,504	280,648	..... Ste. Catharines .....
				..... Sarnia .....
				..... Toronto .....
				<i>Québec.</i>
60,476½	16,177	563,590½	640,244	..... Montréal .....
5,475	(entr.) 1,327	59,088	65,890	..... Québec .....
				<i>Nouveau-Brunswick.</i>
5,126		375,826	380,952	..... St. Jean .....
				<i>Nouvelle-Ecosse.</i>
44,154½		295,936½	340,091	..... Halifax .....
		2,671	2,671	..... Pictou .....
		400	400	..... Yarmouth .....
565,281½	7,772,520½	4,085,551½	12,423,353½	Totaux .....

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 27 juillet 1871.

expirée le 30 juin 1871.

Av.

Droits d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Sortis de l'entrepôt pour être mise en entrepôt ailleurs.	Sortis de l'entrepôt pour l'exportation, etc., etc.	Perte par confiscation, dommage, etc., etc.	Entrée exemptée de droits pour l'usage des lumières.	Restant en entrepôt.	Quantités totales à être tenues compte.
galls.	\$ cts.	galls.	galls.	galls.	galls.	galls.	galls.
1,350	67 50					19,822	21,172
400	20 00					22,154	22,554
31,185½	1,559 28	3,548	1,441,835½	93,624		319,970½	1,890,163½
4,996	249 80					4,996	4,996
416,176½	20,808 82	1,558,930	3,119,710	52,356		261,275½	5,408,448
15,653½	782 68					2,712	18,365½
56,809½	2,840 47					6,317	118,937
5,929	296 45					1,801	7,730
		28,263	30,126½				58,389½
108,545½	5,427 28	2,360,991	582,511½	12,534			3,161,702
91,150	4,557 50	127,917½				97,120	280,648
						61,580½	
130,084	6,504 20	5,502	341,533			163,125	640,244
39,817	1,990 85		6,058			12,540	65,890
						7,475	
329,291½	16,464 57					6,222	45,438½
							380,952
228,180	11,409 00	400	9,806				340,091
2,671	133 55					101,70½	2,671
200	10 00		200				400
1,462,439	73,121 95	4,085,551½	5,531,780½	158,514	20,014	1,165,054½	12,423,353½

APPENDICE A. Suite—A COMPTE D'ENTREPOT SUR LE PETROLE.

Dr. No. 19.—TABLEAU COMPARATIF pour les

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mise en entrepôt.	Mise en entrepôt des autres divisions.	Quantités totale à être tenues compte.	Provinces.
gallons.	gallons.	gallons.	gallons.	
1870.				
304,347	8,130,083	2,941,589	11,376,019	Ontario .....
43,698		438,714	482,412	Québec .....
7,208		194,322½	201,530½	Nouveau-Brunswick .....
32,734		210,395½	243,129½	Nouvelle-Ecosse .....
387,987	8,130,083	3,785,021	12,303,091	Totaux .....
1871.				
450,049½	7,755,016½	2,788,039½	10,993,105½	Ontario .....
65,951½	17,504	622,678½	706,134	Québec .....
5,126		375,826	380,952	Nouveau-Brunswick .....
44,154½		299,007½	343,162	Nouvelle-Ecosse .....
565,281½	7,772,520½	4,085,551½	12,423,353½	Totaux .....

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 27 juillet 1871.

années expirées le 30 juin 1870 et 1871.

Av.

Droits d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Sortis de l'entrepôt pour être mise en entrepôt ailleurs.	Sortis de l'entrepôt pour l'exportation.	Perte par confiscation, dommages, etc.	Entrés exempts de droits pour l'usage de lumière.	Restant en entrepôt.	Quantités totale à être tenue compte.
gals.	\$ cts.	gals.	gals.	gals.	gals.	gals.	gals.
313,287½	15,664 37	3,774,854	5,216,345½	*1,617,893½	3,589	450,049½	11,376,019
348,793	17,439 65	9,277	46,999½		11,391	65,951½	482,412
190,460	9,523 00	890			5,054½	5,126	201,530½
158,727	7,936 35		10,753½		29,494½	44,154½	243,129½
1,011,267½	50,563 37	3,785,021	5,274,098½	1,617,893½	49,529	565,281½	12,303,091

\* De ce montant 1,515,743 gallons ont été employés pour rendre inodore le pétrole, tel que mentionné dans l'erratum de l'année dernière.

732,195½	36,609 78	4,079,649½	5,174,183½	158,514	6,317	842,246	10,993,105½
169,901	8,495 05	5,502	347,591		7,475	175,665	706,134
329,291½	16,464 57				6,222	45,438½	380,952
231,051	11,552 55	400	10,006			101,705	343,162
1,462,439	73,121 95	4,085,551½	5,531,780½	158,514	20,014	1,165,054½	12,423,353½

Total des droits d'accise sur le pétrole.

1870.—Perçus à la fabrique et à l'entrepôt     "     \$200,709 13  
1871.—"     "     "     "     "     247,359 13

APPENDICE A. *Suite*.—MANUFACTURES EN ENTREPOT.

## No. 20.—RAPPORT de manufactures en entrepôt

Divisions du revenu de l'intérieur.	No. de licences.	Montant des honoraires de licence.	Quantités de matériels employés.					
			Spiritueux canadien force de preuve.	Spiritueux divers force de preuve.	Total des spiritueux.	Bière, vinaigre, citre et vin.	Autres denrées.	Autres denrées.
			gals.	gals.	gals.	gals.	gals.	lbs.
Hamilton .....	3	125	98,183.17	.....	98,183.17	.....	2,181.41	.....
Toronto .....	3	150	47,836.61	.....	47,836.61	51,096.00	.....	.....
Windsor .....	2	100	8,911.57	.....	8,911.57	.....	.....	.....
Montréal.....	2	75	20,728.52	1,989.63	22,718.15	.....	819.50	3,157
St. Jean, N. B.....	1	50	12,532.42	.....	12,532.42	.....	.....	.....
	11	500	188,192.29	1,989.63	190,181.92	51,096.00	3,000.91	3,157

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 29 juillet 1871.

pour l'année expirée le 30 juin 1871.

Produits de manufactures.						Droit en provenant sur les effets entreposés.	Droit perçu sur les effets sortis de l'entrepôt.
Vinaigre à 3 centins par gallon.	Huile d'éclairage \$1.20 par gallon.	Spiritueux méthylé à 12 centins par gallon.	Vin de gingembre à 10 cts. par gal. et 25% ad val.	Sirops à 1 ct. par lb. et 25% ad valorem.	Spiritueux à 80 centins par gallon.		
gals.	gals.	gals.	gals.	lbs.	gals.		
274,547½	3,176.25	25,915.67	.....	.....	.....	15,157 89	10,691 54
212,205	.....	.....	.....	.....	.....	6,366 14	5,153 97
35,755½	.....	.....	.....	.....	.....	1,072 66	446,61
nil.	.....	14,502.38	970	199	9,057.92	9,242 51	2,546 72
63,571	.....	.....	.....	.....	.....	1,907 13	1,450 14
586,079	3,176.25	40,418.05	970	199	9,057.92	33,746 33	20,288 96

APPENDICE A. *Suite.*—MANUFACTURES EN ENTREPOT.

No. 21.—RAPPORT COMPARATIF des manufactures en entrepôt pour les années expirées le 30 juin 1870 et 1871.

Provinces.	No. de licences.	Honoraire de licence.	Droits perçus.	Total perçus y compris les honoraires de licence.
1870.		\$	\$ cts.	\$ cts.
Ontario.....	6	300	10,781 62	12,081 62
Québec.....			804 99	804 99
Nouveau-Brunswick.....	2	75	1,481 10	1,556 10
Nouvelle-Ecosse.....				
Totaux.....	8	375	13,067 71	14,442 71
1871.				
Ontario.....	8	375	16,292 12	16,667 12
Québec.....	2	75	2,546 72	2,621 72
Nouveau-Brunswick.....	1	50	1,450 14	1,500 14
Nouvelle-Ecosse.....				
Totaux.....	11	500	20,288 98	20,788 98

DEPARTMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 29 juillet 1871.

---

---

CANAUX.

---

---



No. 22.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le Canal Welland,—et le montant de revenu perçu sur cette quantité, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		Deports Américains à des ports Américains.		Deports Américains à des ports du Canada.		TONNEAUX.		TOTAL DES TONNEAUX.	MONTANT DES PEAGE. \$ cts.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
Acaïis, pelasse et perlasse.....	11	285	212	5	31	37	533	570	69	01	570	69 01
Pommes, Oignons et autres végét.x.	78	1,587	2	65	8	531	1,662	2,153	322	71	2,153	322 71
Lard séché.....	23	7	1,706	5,451	14	23	7	13,788	2,623	50	13,788	2,623 50
Orge.....	54	43	39	106	1	199	48	247	57	86	30	1 46
Beuf.....	267	119	169	195	265	436	847	1,283	145	93	1,283	145 93
Cire d'abeilles.....	284	285	46	1,229	77	1,559	380	1,980	240	70	1,980	240 70
Briques, chaux et sable.....	1	3	34	32	1	33	18	51	13	28	45	13 28
Charrettes, wagons et voit. d'hiver.	128	34	472	3,144	1	29	29	13 71	13 71	13 15	55	13 15
Ciment.....	125	146	12	587	1	3,745	34	3,779	742	01	3,779	742 01
Crave et blanc de céruse.....	518	2	207	166	5	166	153	319	94	92	319	94 92
Ferriage de bois.....	125	2	2	19	2	587	316	903	159	86	903	159 86
Argile.....	95	95	207	37,663	3,043	41,401	83,718	125,119	24,422	26	125,119	24,422 26
Café.....	146	146	555	10	30,203	10	163,104	164,599	32,667	49	164,599	32,667 49
Couperose.....	1	13	8	884	2	888	4	892	275	25	892	275 25
Bié-d'inde.....	45	13	19	1,468	147	1,521	179	1,700	419	71	1,700	419 71
Teintures et matières tinctoriales.	1,465	21,216	39	9	4,197	9	45,867	47,403	7,287	23	47,403	7,287 23
Poisson.....	10	27	2	905	3	920	123	1,043	305	31	1,043	305 31
Lin.....												
Farine.....												
Meubles et bagages.....												

Gypse.....	370	1,191	685	18	388	1,876	2,264	186	95		1,876	186 95
Jambons.....	3	3	1	13	16	16	4 20	4 20			16	4 20
Chèvre.....	1	55	369	17	55	365	23	6 50			23	6 50
Peaux et cuirs, non préparés.	1	1	1	1	1	1	1	131	25		131	25
Cochons.....	2	1	6	3	1	43	3	0 75			3	0 75
Cannes, sabots et os.....	1	1	1	41	1	101	144	35 33			144	35 33
Chevaux.....	1	1	1	2	1	3	3	0 63			3	0 63
Fer, fonte cassée.....	117	131	10	9,825	2,878	11,823	14,880	2,955	37		14,880	2,955 37
pour chemins de fer.....	401	2	2	62,121	198	62,720	62,720	12,543	50		62,720	12,543 50
poêles et fonte.....	183	39	28	3,000	145	3,191	184	3,375	50		3,375	50
toute autre espèce non énu- mée ailleurs.....	571	32	15	5,526	19	6,131	6,413	1,470	08		6,413	1,470 08
Saindoux.....	27	7	8	43	109	51	167	41 24			167	41 24
Manille.....	40	2	4	636	10	657	678	199 78			678	199 78
Manganèse.....	3	3	780	24	24	24	24	4 60			24	4 60
Marbre.....	101	101	1	1,578	4	1,981	40	784	824		1,981	47 82
Marbre (de toute sorte).....	25	4	20	707	46	763	230	74 14			763	74 14
Mélasse.....	396	4	169	569	645	1,134	762	223 14			1,134	223 14
Huile en baïls.....	126	16	47	2,353	903	2,526	1,352	3,878	97		3,878	97 97
Moutons oléagineux.....				30,473	4,161	49,463	53,624	2,631	23		53,624	2,631 23
Minéral, terre sorte.....				178	27	231	140	24 50			231	24 50
Tourbe.....	26	3	3	178	5	776	791	235 65			791	235 65
Poix, goudron et résine.....	6	1	4	766	269	1,035	1,035	63 53			1,035	63 53
Charraux et instruments d'agri- culture.....	3	243	1	116	57	170	682	224 53			682	224 53
Lard.....	247	1	1	1	26	245	51	316	83	67	316	83 67
Poin pressé et millet à balai.....	10	4	83	172	37	15	16	2 01			16	2 01
Grenailles, vieux cordage et éponge.				122	795	904	954	219 81			954	219 81
Célon brut.....	263	1,325	300	90,135	184	90,922	1,330	18,324	62		1,330	18,324 62
Sel.....	1	1	4	1	2	1	1	0 95			1	0 95
Montons.....	1	7	7	12	8	12	10	3 60			12	3 60
Provisions pour navires.....	583	8	408	1,963	32	2,951	2,952	879 01			2,952	879 01
Andoïse.....	10	17	17	99	125	287	218	52 21			218	52 21
Pêches.....	59	2	103	125	309	322	609	177 42			609	177 42
Poteries et verres.....												
<i>Totaux portés en l'autre part.</i>	6,493	27,449	29,527	4,019	258,429	172,415	4,867	116,937	299,316	321,420	620,736	113,939 74

No. 22.—TABLEAU GENERAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—Suite.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		TONNEAUX.		MONTANT DES PÉAGES. \$ cts.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
<i>Totaux rapportés de l'autre part.</i>	6,403	27,449	29,527	4,619	258,429	172,415	4,867	116,937	299,316	321,420	113,630 74
Pierre.....	885	327	1,046		662	255		6,373	2,533	6,955	1,901 98
Sucres.....	539	7	264	1	1,440	1			2,233	9	2,242
Sulf.....	16	11	10		115	59			115	75	602 74
Ferblanc et acier.....	86	29	14		1,878	18	4		1,778	29	44 65
Tabcac, non-préparé.....	2	2	2	4	24	41		25	46	99	517 76
Térébenthine.....	12,807	21,136		2,277	3,442	27			29	145	38 10
Big.....	143	161	189		345	219,424		176,080	16,249	418,917	8 18
Whisky, autres spiritueux et vins.....	57	3	22		488	345		10	820	516	82,826 61
Blanc de plomb et peintures.....	105	5	51		931	50		7	1,010	60	381 29
Vitres.....	2	2	2		29	32			185	2	30 63
Laine.....	59	10,991		721	12	383		1	14	389	150 23
Tous autres produits d'agriculture non énumérés ailleurs.....	1,241	602	20		31	13,285		442	90	28,439	3,944 31
Toutes autres marchandises non énumérées ailleurs.....	602	41	15	2	16,324	403	21	17	18,113	790	8,915 24
Barils, vides.....	22	87,300	1,215	21,901	80				6,450	109,291	42 24
Courbes.....	183	134		61					183	9	3 20
Toutes.....	3,242	4,087	2,606	10,292	16	75,530		500	5,864	91,236	5,097 28
Bois de chauffage.....	18	19,037		10,351		3,250			18	40	23 55
Mâts et espars, en vaisseaux.....	82	370		220					82	192	14 63
do do en radeaux.....	47	543	1		335	212		25	383	780	103 89
Boissecé, planches, madriers, voliges et bois de construction, en vaisseaux.....											
do do en radeaux.....											
Bois carré, en vaisseaux.....											
do do en radeaux.....											
Matériaux pour wagons, articles en bois et bois en parat ouvré.....											
Piquets et perches pour clôture, en vaisseaux.....	18	1							18	1	0 46
do en radeaux.....	13	2							13	468	329 16
Bardeaux.....	10,684	19,037		7,717	463				18,401	481	891 63
Bois en grume.....	198	1,725		2,314	386				1,345	1,345	120 85
Doives et fonds (bani).....				699	294		206		7,861	8,059	1,510 20
do do (pipe).....				70	63		2,049		4,536	4,536	862 66
do do (Indes Occid.).....				2					70	70	1 13
Traverses.....									1,709	1,709	427 08
Cercles.....									226	226	44 16
Traverses de chemin de fer.....											
Totaux du fret payant péages.....	32,247	187,808	35,467	61,893	284,091	488,476	4,892	344,181	356,697	1,082,363	249,782 75
Fer, minéral de fer, sel, etc., ayant payé les péages sur les canaux St. Laurent et Ottawa et Rideau —Francs.....	2,944		36,118						39,062		
Grand total, fret.....	35,191	187,808	71,585	61,898	284,091	488,476	4,892	344,181	395,759	1,082,363	249,782 75

Piquets et perches pour clôture, en vaisseaux.....	18	1							18	1	0 46
do en radeaux.....	13	2							13	468	329 16
Bardeaux.....	10,684	19,037		7,717	463				18,401	481	891 63
Bois en grume.....	198	1,725		2,314	386				1,345	1,345	120 85
Doives et fonds (bani).....				699	294		206		7,861	8,059	1,510 20
do do (pipe).....				70	63		2,049		4,536	4,536	862 66
do do (Indes Occid.).....				2					70	70	1 13
Traverses.....									1,709	1,709	427 08
Cercles.....									226	226	44 16
Traverses de chemin de fer.....											
Totaux du fret payant péages.....	32,247	187,808	35,467	61,893	284,091	488,476	4,892	344,181	356,697	1,082,363	249,782 75
Fer, minéral de fer, sel, etc., ayant payé les péages sur les canaux St. Laurent et Ottawa et Rideau —Francs.....	2,944		36,118						39,062		
Grand total, fret.....	35,191	187,808	71,585	61,898	284,091	488,476	4,892	344,181	395,759	1,082,363	249,782 75
Total des péages sur les vaisseaux.....											35,722 87
do do passagers.....											727 07
do do effets exempts de droits \$6,186 15.....											814 85
Amendes et dommages.....											287,046 64
Revenu total provenant de toutes sources, sur loyers hydrauliques exclusivement.....											

NOTE.—7,518 tonneaux de bois non compris ci-dessus ont passé franc, de Welland.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, septembre 1871.

No. 23.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur les Canaux du St. Laurent, et le montant du revenu perçu sur cette quantité, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		TONNEAUX.		MONTANT DES PEAGES.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
Alcalis, potasse et perlesse.....	104	2,186							130	2,190	\$ 65.
Pommes, et autres végétaux.....	36	8,532			26	3	1		36	8,300	1,645 60
Lard, saucis.....	11	217				2			11	217	45 69
Écarce.....	283	178			19				321	2,068	10 33
Orge.....	2	190							2	152	226 51
Riz.....	195	263				2			195	205	61 35
Bière, café et vinaigre.....	6	2					3		6	5	1 53
Biscuits et crouteins.....	8	125			2				2	8	0 69
Son et provisions de bord.....	4,763	463			5				5,243	147	17 23
Briques, chaux et sable.....	14	1,693	20		12				85	488	331 63
Bois.....	22	22			29				1,093	1,170	225 44
Chariottes, wagons et voit. d'hiver.....	123	1,435			4				22	44	5 89
Ciment.....	311	73	16		15				128	1,436	120 75
Craie et blanc de crause.....	210	5			34				351	58	31 09
Potasse.....	369	1,302	129		5				1,307	1,343	313 44
Potasse.....	618	33	10		1				438	33	82 92
Argile.....	11,931	350	2		32				660	693	61 12
Charbon de terre.....	15	2				8			11,631	367	464 22
Café.....	33	5,038			15				15	15	0 91
Couperose.....	113	49	37		3				5,573	5,641	791 23
Big-Indo.....	1,684	22				3			130	130	12 09
Terrines et matières tinctoriales.....	39	51,090	12						1,721	1,773	187 63
Lain.....	900	1,034	10		4				61	61	9 03
Farine.....						4			1,305	51,158	9,769 70
Mobilier et bagages.....									914	1,058	339 06

Gypse.....	2,259	27							2,259	27	105 19
Jambons.....											4 65
Chanvre.....	164	62			1				113	164	45 11
Peaux et cuirs, non préparés.....	35	151							35	151	15 95
Cochons.....	209	320			2				211	320	22 25
Cornes, sabots et os.....											60 22
Chevaux.....	320	218	346						346	346	12 98
Glace.....	320	218							320	218	79 08
Fer, fonte cassée.....	33,552	662	3,851		1				42,404	43,066	5,840 10
do en gueuse et ferrailles.....	14,227	721	33						14,320	14,320	2,135 07
do pour chemins de fer.....			468			1			756	469	199 60
do fonte.....	144	318									1,225
do toute autre espèce non énu- mérés ailleurs.....	7	68			7				12,443	151	2,301 35
Saindoux.....	132	566	5						75	75	15 60
Manille.....	145	423	340						137	137	26 00
Engrais.....	2,385	113			70				1,124	1,124	125 76
Marbre.....	49	390							979	979	62 55
Mélasse.....	4,023	15							423	136	267 51
Farine (de toute sorte).....	1,432	330	36						2,876	2,989	85 95
Clous.....	14	2,177			1				49	390	781 40
Huile, en barils.....	150	2,594							4,063	56	311 83
Tourteaux oléagineux.....	1,584	72							1,481	1,481	1 25
Minéral de toutes sortes.....	96	42							155	2,177	309 01
Poids.....	129	1,343							184	2,637	274 33
Pois, goudron et résine.....	1,074	27							72	72	150 04
Charrues et instruments d'agri- culture.....	260	106	186						1,869	1,941	18 42
Lard.....	129	1,343			1				97	42	139
Foin pressé et millet à balai.....	1,183	30							130	1,346	265 95
Guenilles, vieux cordages et étoupe	1,074	27			4				1,213	78	175 40
Coton brut.....	260	106	5						1,082	75	139 13
Seigle.....	10,992	613			4				265	27	1 95
Sel.....	2	6							17,282	163	52 25
Montons.....	26	22	550		3				613	613	2,215 73
Provisions pour navires.....	141	3							2	2	77 10
Ardoise.....	148	75							6	6	1 56
Soudre.....	2,454	364	62		2				2,850	22	843 05
Triches.....									141	3	28 50
Graines, lin, tréfle et autres graines									150	75	225 35
Pierre, poterie et verrerie.....									2,516	364	667 86
<b>Totaux portés en l'autre part.....</b>	<b>127,587</b>	<b>87,279</b>	<b>5,640</b>	<b>1,000</b>	<b>153</b>	<b>404</b>	<b>1,409</b>	<b>450</b>	<b>134,789</b>	<b>89,133</b>	<b>223,922</b>
											<b>33,014 10</b>

No. 23.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—Suite.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		TONAUX.		TOTAL DES TONNEAUX.	MONTANT DES PÉAGES.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
<i>Totaux rapportés de l'autre part.</i>	127,557	87,279	5,640	1,000	153	404	1,400	450	134,789	88,133	223,922	\$ 33,014 10
Pierre	1,111	2,266	12		1		37	431	1,160	2,698	3,858	463 32
Sucre	4,922	30	234		19				5,156	49	5,205	1,958 14
Naif		124							124	194	19	40
Terblanc et acier.	1,210	38	24				24		1,258	38	1,296	315 38
Taux, non-préparé.	171	139							73	139	212	38 15
Bé.	1,450	60	575				17		188	188	370	12 08
Whisky, autres spiritueux et vins.	1,461	363	165			140		1,028	2,450	61,743	64,193	9,038 12
Bianc de plomb et peintures.	1,501	18	162			4	3		1,329	370	1,699	370 06
Vitres.	1,401	18	14						543	18	561	117 06
Laine	157	9							1,415	19	1,434	262 70
Tous autres produits d'agricul- ture non énumérés ailleurs.	2,109	9,914	57		88				167	9	1,776	38 95
Toutes autres marchandises non énumérées ailleurs.	10,652	3,021	453		42	145	286	31	11,423	3,197	14,620	3,350 18
Barils, vidés.	1,001	401	1		4			1	1,006	402	1,408	120 46
Courbes.		6,070							2,250	184,945	187,195	6,070
Pois de chauffage	2,094	184,300	135	645	21		1		1,768	21,712	23,480	5,441 34
Acajou		21,712										1
Méta et espars	1,768											105 47
Méta pour chemins de fer.	7,671	283,197	201	23,327					7,872	309,524	317,396	9,197 56
Bois, scié.	64	16,019							64	16,019	16,083	405 47
Bois, carré.	161	417			4		4		165	427	592	192 40
Articles en bois.												
Fûnets et perches pour clôtures.		10,486							118	10,486	10,604	242 65
Bois en grume.		6,003					3			6,006	6,006	407 95
Douves et fonds (barils)		203								203	203	25 30
do do (pipe)												
Total, fret payant péages.	166,405	706,031	6,996	28,002	377	733	1,777	1,947	175,555	736,713	912,268	66,767 69
Blé, blé-d'inde et fleur ayant payé des péages sur le canal Welland, francs.		877								877	877	131 58
Charbon, franc par ordre en conseil.		12,157								12,157	12,157	31 94
Fonte et minéral de fer ayant payé des péages sur le canal Chambly, franc.		87	36	30	65	1			104	118	222	45 16
do do		304	2			12			2	316	313	23 62
Grand total, fret.....	183,102	917,630	7,291	28,002	377	733	2,516	6,583	193,976	952,208	1,146,274	

Traverses.....	877									877	877	131 58
Bardeaux.....	12,157									12,157	12,157	31 94
Echalas à houblon.....	3	36	30	65	1				104	118	222	45 16
Total, fret payant péages.....	166,405	706,031	6,996	28,002	377	733	1,777	1,947	175,555	736,713	912,268	66,767 69
Blé, blé-d'inde et fleur ayant payé des péages sur le canal Welland, francs.												
Charbon, franc par ordre en conseil.		211,649					4,636		106	216,285	216,391	45 16
Fonte et minéral de fer ayant payé des péages sur le canal Chambly, franc.		1,647	285						14,944		14,944	23 62
Grand total, fret.....	183,102	917,630	7,291	28,002	377	733	2,516	6,583	193,976	952,208	1,146,274	
Total des péages sur la propriété.....												
les vaisseaux.....												
passagers, No. 48,568.....												
effets exempts de droits, \$35,047 34.....												
Arouez—Hivernage et droits de bassin.....												
Amendes et dommages.....												
Quaiage et enmagasinage.....												
Total.....												
Revenu total provenant de toutes sources sur loyers hydrauliques exclusivement.....												
\$ 81,779 33												
\$ 10,155 88												
\$ 91,935 21												

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 8 septembre 1871.

APPENDICE A.—Suite.

No. 24.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le Canal de la Baie Burlington,—et le montant du revenu perçu sur cette quantité, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TONNEAUX.		MONTANT DES FRAIGES. \$ cts.	
	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.		
												TOTAL DES TONNEAUX.
Alcalis, potasse et perlasse.	1	763							1	763	61 12	
Pommes et oignons.		544								544	43 45	
Lard séché.		177								177	14 16	
Ecorce.	2	501		6,605					2	23	2 30	
Orges.	1								1	7,106	426 48	
Soufre.	62	377		10					62	387	0 10	
Bière, cidre et vinaigre.											44 30	
Cire d'abeilles.		12								12	0 96	
Piscicuits et craquelins.		230			605				1,013	230	60 73	
Seu et provisions de bord.	408								5	230	0 50	
Briques, chaux et sable.		4							4	4	0 32	
Beurre.	40				60				100	27	6 00	
Charrettes, wagons et voit. d'hiver.	27								27	721	2 70	
Ciment.	7	721							7	721	8 60	
Crat et blanc de crème.	85								85	1	73 80	
Fromage.	34								34	547	8 60	
Poterie.										8	581	34 86
Argile.										8	0 50	
Charbon de terre.	11								11	11	1 10	
Café.												
Couperose.												
Pig-dinde.	57	11			114				57	114	11 40	
Teintures et matières tinctoriales.										4	56	
Poisson.		18,266							11	11	0 88	
Lain.	118	90							118	18,266	1,461 28	
Meubles et bagages.										209	209 90	

Gypse.	3								3		0 18
Jambons.	13	6							15	6	2 10
Chanvre.	24	46			2				24	46	7 00
Peanx et cuirs.											
Cochons.	2	8							2	8	0 64
Cornes, sabots et os.	19								19		1 76
Chevaux.											
Glace.											
Ter, fonte cassée.	6,140	9			1,519				7,668	9	460 62
de en gueuse et ferrailles.	3,425								3,425		205 50
de pour chemins de fer.											
de poeles.											
de toute autre espèce non énumérée ailleurs.	5,183	360							5,183	360	445 10
Stam-leux.	10	15							10	15	2 00
Manille.	2								2		0 20
Euprais.	7								7		0 42
Marbre.	18				80				107		8 56
Mélasse.	42				500				542		54 20
Farine, (de toute sorte).		92							92		7 36
Claux.	1,263								1,263		101 04
Huile en barils.	237								245		37 84
Tourneaux oléagineux.	7	1,866							7	2,549	178 64
Avoine et poids.	149								140		8 40
Lourde.	9				314				323		32 30
Pois, goudron et résine.											
Charraus et instruments d'agri-culture.	8	45							10	48	5 80
Lard.	104	717			2				104	717	57 38
Touin pressé et millet à balai.	39				1				40		8 32
Guenilles, vieux cordages et étoupe.	4				5				5		4 08
Coton brut.											0 72
Seigle.											
Sel.	708				43				751		45 08
Graines, lin, trèfle et autres graminées.	12	25							12	25	2 96
Moutons.											
Provisions pour navires.											
Ardoise.	414	50							414	50	46 40
Soude.	35								35		2 84
Pêches.	639	202			9				648	211	85 78
Pierre, poterie et verrerie.											
Totaux portés en l'autre part.	19,351	25,443			7,329				23,173	32,773	4,118 04

No. 24.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—Fin.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TONNEAUX.		MONTANT DES PÉAGES. \$ cts.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
<i>Totana rapportés de l'autre part.</i>	19,351	25,443	7,320	1	3,822	1	23,173	32,773	55,946	4,113 04	
Pierre	1,755	12	4		338		338	12	350	24 84	
Sucre	715	46			494		2,249	4	2,253	228 00	
Stiff	38	28			40		755		755	3 68	
Tarbiac et acier.	1	5			33		38	28	66	5 34	
Tabac, non-préparé.	221	3,024	6,897		33		34	5	39	3 90	
Térébenthine.	234	160	1		221		221	9,921	10,142	608 52	
Blé	154	8			14		168	161	395	39 50	
Whisky, autres spiritueux et vins.	237	96			19		237	8	245	16 80	
Blanc de plomb et peintures.	178						197	96	293	19 60	
Vitres	4	883	269				4	1,152	1,156	92 40	
Laine.	5,379	1,409	234		295		5,674	1,643	7,317	585 36	
Tous autres produits d'agricul- ture non-énumérés ailleurs...}	70	2					70	2	72	3 38	
Toutes autres marchandises de Barils, vides.	2,886	1,485					2,886	1,485	4,371	116 56	
Flottes											
Bois de chauffage.											
Acajou											
Mats et espars											
Liens pour chemin de fer											
Bois scie, planches, madriers, voliges et bois de construction. }	583	575	4,246		59		642	4,821	5,463	108 90	
Bois carré.		6,640	160					6,800	6,800	148 50	
Matériaux pour wagons, articles en bois et bois en partie ouvré. }	13	38	14				13	38	51	4 15	
Bardeaux		49					63	63	63	15 83	

ARTICLES.	4	5	De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		MONTANT DES PÉAGES. \$ cts.
			Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
Piquets et perches pour clôtures.									
Bois en graine									
Draves et fondes, barils			13						
do do pipe		1,784	648						
do do Indes Occid.		1,176	532						
Minéral de fer	274				806		1,080	1,708	30 40
Cercles			10					10	54 00
Totaux	32,097	42,868	20,357	5,920	40,638	38,017	101,243	6,369 16	
Charbon—En franchise.	601			40,638		40,639	40,639		
Grand total, fret.	32,698	42,868	20,357	45,958		78,656	141,882		

Total des péages sur les vaisseaux  
do do passagers ..... 1,058 15  
do do charbon exempts de droits, ..... 122 78  
Revenu total de toute sources, ..... \$ 7,550 09

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 15 septembre 1871.

NO 25.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur l'écluse du canal Ste. Anne, et le montant du revenu perçu durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

ARTICLES.	De ports du Canada & des ports du Canada.		De ports Américains & des ports Américains.		De ports Américains & des ports du Canada.		TORNEAUX.		TOTAL DES TORNEAUX.	MONTANT DES PEAGES.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
Alcali, potasse et perasse.	16	115					115		115	5 75
Femmes et autres végétaux.		21					21		37	2 21
Lait séché.										
Ricorde.		42					42		42	3 75
Orges.	1	453					453		451	13 53
Bœuf.										
Bière, citre et vinaigre.	177	21					177	21	198	9 90
Cire d'abeilles.										
Biscuits et crackerins.	3						3		3	0 15
Son et provisions de bord.										
Briques, chaux et sable.	66	52					66	52	118	3 54
Bœurs.	118	118					118	118	118	6 16
Charruées, wagons et voit. d'hiver.	24	5					24	5	29	1 45
Restaux.	11	410					11	410	430	23 10
Amont.	33	80					33	80	113	3 39
Craie et blanc de crème.	11						11		11	0 55
Pronage.		80						80	80	4 00
Argile.										
Charbon de terre.										
Café.										
Comperose.										
Blé d'Inde.	1						1		1	0 03
Poterie.	3						3		3	0 15
Témoins et matières fonctionales.	13						13		13	0 65
Poisson.	1,037						1,037		1,037	51 85
Lain et graine de lin.										
Farine.	1,131	73					1,131	73	1,204	60 20
Mebles et bagages.	160	109					160	109	269	14 08

ARTICLES.	De ports du Canada & des ports du Canada.		De ports Américains & des ports Américains.		De ports Américains & des ports du Canada.		TORNEAUX.		TOTAL DES TORNEAUX.	MONTANT DES PEAGES.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
Gypse.										
Jambons.										
Chanvre.										
Peaux et cuirs, non-préparés.	10	28					10	28	38	1 90
Cochons.	16						16		16	0 80
Cornes, sabots et os.	3						3		3	0 15
Chevaux.	48	117					48	117	165	8 60
Glace.										
Fer, fonte cassée.	469	45					469	45	514	15 42
de en guise de ferrailles.										
de pour chiens de fer.	48	2					48	2	50	2 50
de toute autre espèce non énumérée ailleurs.	1,037	21					1,037	21	1,058	52 90
Sandoux.	2						2		2	0 10
Manille.	40						40		49	2 45
Engrais.	10						10		10	0 30
Marbre.	54						54		54	2 70
Mélasse.	396						396		396	19 80
Farine, (de toute sorte).										
Clous.	281	1					281	1	281	14 05
Huile, en barils.	200						200		200	10 05
Tourteaux oléagineux.										
Minerai, toute sorte.	5						5		5	0 25
Poids.	26						26		26	0 78
Pois, goudron et résine.	6						6		10	0 50
Charrues et instruments d'agri-culture.	4						4			
Lard.	18	2					18	2	20	1 00
Foin pressé et millet à balai.	80	11					80	11	91	4 55
Gaueilles, vieux cordages et étoupe.	160						160		160	8 00
Coton brut.		10						10	10	0 50
Seigle.										
Sel.	2,228						2,228		2,228	66 84
Moutons.	52						52		52	3 45
Provisions pour navires.	5						5		5	0 57
Ardoise.										
Saude.	25						25		25	1 25
Voies.										
Graines, lin, trèfle et autres graines.	8						8		8	0 40
Pierre, poterie et verrerie.	167	96					167	96	263	15 07
<b>Totaux portés en l'autre part.</b>	<b>7,978</b>	<b>2,034</b>					<b>7,978</b>	<b>2,034</b>	<b>10,012</b>	<b>440 52</b>

No. 25.—TABLEAU GENERAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		TONNEAUX.		MONTANT DES PÉAGES. \$ cts.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
<i>Totaux rapportés de l'autre part.</i>	7,978	2,034							7,978	2,034	440 82
Pierre.....	104								104		3 22
Sucre.....	543								543		27 13
Suif.....		11								11	0 55
Fer-blanc et acier.....	34								34		1 70
Tabac, non-préparé.....											
T'arcbenthine.....	6								6		0 30
Blé.....	148								148		4 44
Whisky, autres spiritueux et vins.....	176	4							180	4	9 00
Blanc de plomb et peintures.....	12								12		0 60
Vitre.....	120	95							215	95	10 75
Laine.....	9								9		0 45
Tous autres produits d'agriculture non énumérés ailleurs.....	1,022	517							1,539	517	75 37
Toutes autres marchandises non énumérées ailleurs.....	1,432	340							1,772	340	90 65
Barils, vides.....	5								5		8 63
Courbes.....		800								800	6 00
Flottes.....		86,604								86,604	868 04
Bois de chauffage.....											
Acajou.....											
Mâts et espars.....											
Liens pour chemins de fer.....											
Bois scié, planches, madriers, voliges et bois de construction.....	64	243,280							64	253,710	4,616 04
Bois carré.....		225								225	2 76
Métaux pour wagons, articles en bois et bois en partie ouvré.....	100	115							100	115	22 20
Piquets et perches pour cloître.....											
Billots de sciage.....											
<b>Totaux des péages.....</b>	<b>11,753</b>	<b>336,779</b>							<b>11,753</b>	<b>347,209</b>	<b>6,234 90</b>
<p style="text-align: center;">Total des péages sur les vaisseaux.....</p> <p style="text-align: center;">" " " passagers.....</p> <p style="text-align: center;">Revenu total provenant de toutes sources.....</p>											
											1,132 84
											77 76
											7,445 20

Douves et fonds (barils).....												37 91
do do (pipe).....												
do do (Indes Occid.).....	2,522								2,522			
Traverses.....										46		0 54
Bardeaux.....	46								46			4 18
Cercles et échelles à hoùblon.....	36								36			3 90
	70								70			
<b>Totaux des péages.....</b>	<b>11,753</b>	<b>336,779</b>							<b>11,753</b>	<b>347,209</b>		<b>6,234 90</b>
<p style="text-align: center;">Total des péages sur les vaisseaux.....</p> <p style="text-align: center;">" " " passagers.....</p> <p style="text-align: center;">Revenu total provenant de toutes sources.....</p>												
											1,132 84	
											77 76	
											7,445 20	

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 12 septembre 1871.



No. 26.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le Canal Chambly,—et le montant du revenu perçu sur cette quantité, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		TONNEAUX.		TOTAL DES TONNEAUX.	MONTANT DES FÉCÉS. \$ cts.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
Tous autres produits d'agriculture non énumérés ailleurs. . . . .	490	2,810	443	1	1,247		383	2	4,057		4,990	472 11
Instruments d'agriculture . . . . .		1	97				97		6		97	1 00
Ecorce . . . . .	115	263	5,273				5,388	263			5,651	30 00
Bagages . . . . .	84						84				6	1 95
Os . . . . .	40				210		40				40	506 99
Son et provisions de bord . . . . .	100	79					100	212			312	12 68
Briques . . . . .									79		79	24 57
Bouteaux . . . . .					1		1		1		1	3 95
Craie . . . . .									815		815	0 15
Argile . . . . .									35,078		35,078	81 50
Charbon de terre . . . . .												3,504 20
Café . . . . .									36		36	5 48
Bié-d'inde . . . . .	15	33					33				33	2 27
Tentures et matières tinctoriales . . . . .	4	1							814		814	0 75
Poterie . . . . .	4	1							15		15	47 38
Poisson . . . . .	746	4							6		6	0 20
Lin . . . . .	1	4							4		4	0 20
Farine . . . . .	1	2							38		38	92 25
Meubles . . . . .	346	26							3		3	5 90
Verre . . . . .	1	12							3		3	0 45
Peaux et cuirs, non-préparés . . . . .	1	1							346		346	14 27
Chevaux . . . . .	1	1							125		125	13 83
Glace . . . . .	1	1							4		4	1 10
Fer, fonte cassée . . . . .	1	37							462		462	46 25
do en gueuse . . . . .		280							38		38	3 80
									280		280	28 00

do ferrailles . . . . .	1,224	2	2,273				2,273				2,273	227 35
do pour chemins de fer . . . . .											1,224	122 40
do fonte . . . . .	52		110				113				6	0 80
do toute autre espèce non-énumé- rée ailleurs . . . . .	3		2,356				2,566				2,566	256 65
Chaux . . . . .	47	1	3				497				500	75 75
Engrais . . . . .	7	1					3				4	0 20
Marbre . . . . .	47	1					47				4,861	724 52
ne, (de toute sorte) . . . . .											7	0 40
Clous . . . . .	25						25				25	3 86
Éponge . . . . .											53	5 46
Laine en bails . . . . .	110						28				4,453	228 50
Minéral de toute sortes . . . . .											45	7 00
Peinture . . . . .											415	62 21
Poix . . . . .	102										102	10 35
Pois . . . . .	847		80								927	927 41
Poin pressé . . . . .												119 41
Résine . . . . .												163 80
Sel . . . . .	864	130	716				1,580				1,898	181 10
Sable . . . . .	118	32	2				118				2,165	208 14
Graines, lin, tède et herbes . . . . .	3						5				131	1 45
Moutons . . . . .											18	6 55
Moutons . . . . .											3	1 80
Ardoise . . . . .											3	0 38
Sonde . . . . .											1	0 15
Riches . . . . .											47	7 13
Pierre . . . . .	47										16	2 40
Acier . . . . .											189	20 90
Pierre . . . . .	4	1									1,174	176 49
Sucre . . . . .											348	52 31
Sulf . . . . .											67	0 05
Goudron . . . . .	1										672	100 85
Ferblanc . . . . .											2	0 30
Tabac, non-préparé . . . . .											428	24 57
Térébenthine . . . . .											40	8 30
Wagons . . . . .	498						428				71	8 88
Blé . . . . .	46										266	241 43
Whisky, et spiritueux . . . . .	71										31	2 44
Laine . . . . .											1,421	88 88
Toutes autres march. non énum. ail. Barils, vides . . . . .	102	104					104				2	2 44
	51	2									33	
Totaux portés en l'autre part . . . . .	5,879	4,066	12,246				18,335				59,084	7,987 63

No. 26.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		TONNEAUX.	TOTAL DES TONNEAUX.	MONTANT DES PÉAGES.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.			
<i>Totaux rapportés de l'autre part.</i>	5,879	4,066	12,246	210	54,968	18,335	59,034	77,369			\$ cts. 7,937 63
Courbes.....											
Flottes.....			173			173		173			13 82
Bois de chauffage.....	993		10,941			10,941		10,941			560 18
Acajou.....						993		993			16 57
Mûles et espars.....		10					3	3			0 61
Liens pour chemins de fer.....			119			119		119			9 50
Bois scié.....	3,801	17	427,834			431,635		431,635			19,825 45
Bardoux.....			26,292			26,292		26,292			2,629 17
Piquets et perches pour clôture.....	29	4	75			104		108			50 53
Douves, baril.....	11					11		11			0 73
Traverses.....	680		980	25		705		705			5 75
Cercles.....	7			56		86		86			29 30
<b>Totaux.....</b>	<b>11,400</b>	<b>4,097</b>	<b>478,660</b>	<b>291</b>	<b>54,971</b>	<b>490,374</b>	<b>23</b>	<b>59,068</b>	<b>549,442</b>		<b>31,144 03</b>
<p>Total des péages sur les vaisseaux.....</p> <p>passagers.....</p> <p>dommages et amendes.....</p> <p style="text-align: right;">Revenu total, loyer de peuvors d'eau non-compris.....</p>											
											\$ 5,601 06
											43 38
											69 60
											\$ 36,948 07

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 12 septembre 1871.

APPENDICE A.—*Suite.*

No. 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur les canaux d'Ottawa et Rideau, et le montant du revenu perçus sur cette quantité, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		TONNEAUX.		TOTAL DES TONNEAUX	MONTANT DES PEAGES. \$ cts.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
Alcalis, potasse et perlasse.	4	250							4	250	254	18 30
Pommes et autres végétaux.	47	83							47	83	130	9 51
Écorce	261	5							261	5	266	26 30
Orges		65								66	66	5 67
Bœuf		4								4	4	40
Bière, cidre et vinaigre.	170	46							170	46	216	38 58
Biscuits et craquelins.	2								2		2	13
Son et provisions de bord.		1								1	1	05
Briques, chaux et sable.	64	230							74	230	304	8 20
Beurre.	1	50							1	50	51	3 97
Charrettes, wagons et voit. d'hiver.	22	8							22	8	30	2 23
Ciment	130	100							130	100	230	9 44
Crat et blanc de céruse.	14								14		14	89
Fromage	29	188							29	188	217	17 95
Argile	4								4		4	10
Charbon de terre.		232								232	232	16 31
Couperose	2								2		2	12
Élé-à'inde.		69								69	69	2 55
Poëte.	6								6		6	39
Tenures et matières tinctoriales.	28	9							28	9	37	2 70
Poisson	1,564	7							1,564	7	1,571	78 90
Farine	732	190							732	190	922	47 15
Meubles et bagages.	61	89							61	89	150	10 69
Gypse.		106								106	106	2 72
Peaux et cuirs, non-préparés	3	74							3	74	77	5 61
Cornes, sabots et os.		30								36	36	3 35
Chevaux	5	8							5	8	13	0 80
<i>Totaux portés en l'autre part.</i>	3,149	1,851						10	3,159	1,851	5,010	313 07

No. 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque articles transportés, etc.—Suite

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		TONNEAUX.		MONTANT DES PÉAGES.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
<i>Poisons rapportés de l'autre part.</i>									\$ cts.
Pe, fonte cassée	3,149	1,851			10		3,159	1,851	313,97
do en greuse	1,084	215					1,084	215	39 98
do toute autre espèce non énumérée ailleurs	197	78					197	78	16 10
Saindoux	2,485	46					2,485	46	89 15
Manille	92	1					92	1	0 05
Marbre	37	1					37	1	5 86
Méresse	662	2			28		662	28	1 95
Farine, (de toute sorte)	633	9					633	9	44 35
Clous	251	98					251	98	0 45
Huile, en barils	2	4					2	4	637
Tonneaux de lin	11,171	15					11,171	15	349
Minéral, toute sorte.	13	104					13	104	20 95
Poils, gondion et résine.	12	124					12	124	0 10
Charrues et instruments d'agriculture	106	186					106	186	559 50
Lard	237	37					237	37	0 09
Foin pressé et millet à balai	2	18					2	18	11 88
Grenailles, jonque et étoupe	3,716	190					3,716	190	42 82
Saigle	2	8					2	8	262
Provisions pour navires	8	7					8	7	14 65
Artouise	321	46					321	46	20
Souté	6						6		14 22
Graines, lin, fêfle et autres graines									274
Pierre, poterie et verrière									18
Fer et fonte cassée									7

Pierre	169	107					173	107	280	14 07
Sucre	1,056	6			4		1,056	6	1,062	67 79
Suif	1	41					1	41	1 86	
Fer-blanc et acier	149	2					149	2	9 57	
Tabac, non-préparé	25	4					25	4	1 45	
Térébenthine	7						7		0 49	
Blé	138	1,787					138	1,787	96 58	
Whisky, autres spiritueux et vins.	348	58					348	58	28 24	
Blanc de plomb et peintures	9						9		0 58	
Vitres	316	1					316	1	16 65	
Laine	22	2					22	2	1 52	
Tous autres produits d'agricult.	1,335	204					1,335	204	82 62	
Tous non énumérés ailleurs	1,413	747					1,413	747	317 73	
Toutes autres marchandises do	7,660	2,882					7,660	2,882	233 97	
Floues	67,598	94,703					67,598	94,703	3,048 82	
Bois de chauffage	13	35					13	35	4 15	
Mâts et espars,	4,515						4,515		297 06	
Traverses pour chemins de fer.	14,937	181,011					14,937	181,011	14,358 46	
Bois scié, planches, madriers, voliges et bois de construction.	1,220	1,500					1,220	1,500	59 30	
Bois carré.	198	191					198	191	53 51	
Matériaux pour wagons, articles en bois et bois en partie ouvré.	58	17					58	17	11 85	
Piquets et perches pour clôtures.	2,214	967					2,214	967	82 84	
Billets de sciage	285	2,862					285	2,862	142 65	
Douves et fonds (barils).	4,906	2,320					4,906	2,320	66 28	
Traverses	8,378	89					8,378	89	574 73	
Bardeaux	1,891	18					1,891	18	94 78	
Cercles et échelles à houbion.	32	209					32	209	18 25	
Barils, vides	14,937	292,808			42		14,937	292,808	21,003 15	
Total du fret payant péages.	4,790	4,790					4,790	4,790	5,614 85	
Charbon enfran, tel que par O. en C.	147,881	292,808			42		147,881	292,808	33 35	
Grand total, fret.									375 38	
Revenu total provenant de toutes sources.										

Total des péages sur les vaisseaux.  
do do passagers.  
do do charbon exempt de droits, \$71 00.  
Quaiage et emmagasinage.



No. 28.—TABLEAU du transit par les canaux ci-dessous mentionnés, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du St. Laurent.		Canal Chambly.		Canal de la Baie de Burlington.		Ecluse du Canal St. Anne.		Canaux d'Ottawa et Rideau.	
	Tonn.x.	Péages. \$ cts.	Tonn.x.	Péages. \$ cts.	Tonn.x.	Péages. \$ cts.	Tonn.x.	Péages. \$ cts.	Tonn.x.	Péages. \$ cts.	Tonn.x.	Péages. \$ cts.
<b>CLASSE No. 4.—<i>Suite.</i></b>												
Lard.....	858	224 55	1,476	265 95			717	57 36	91	4 55	202	20 85
Guenilles.....	115	27 80	1,970	118 35			61	4 88	10	1 00	14	1 00
Riz.....	954	219 81	265	52 25			37	2 96	8	40	7	35
Graines—lin, tréfle et herbes.....	90	22 53	225	23 55			26	1 45	52	3 45	7	35
Moutons.....	25	52 21	617	77 10			131	6 55	15	2 84		
Pêches.....	218	52 21	144	28 50			35	2 84	5	25		
Pierre—taille.....	2,247	545 78	729	134 40			194	15 48	5	25	131	10 05
Tabac—non fabriqué.....	145	34 60	212	38 15			66	5 34	11	55	29	1 45
Suif.....	190	44 65	124	19 40			46	3 68			42	1 85
Total, classe No. 4.....	74,525	13,548 05	88,849	15,674 97			28,352	2,268 22	5,168	261 20	7,750	378 10
<b>CLASSE No 5.</b>												
Instruments d'agriculture.....	791	235 05	139	18 42			58	5 80	20	1 00	136	12 32
Péages de colons.....	5	1 50	1,781	317 27			193	19 30	36	2 71		
Bière.....	55	10 24	156	22 16			62	6 20	195	9 75	160	32 22
Cire d'abeilles.....	6	1 65	8	1 25								
Biscuits et craquelins.....	5,257	1,607 55	50	5 13			1	10	3	15	2	13
Soutre—cru.....	45	13 28	1,179	225 44			230	23 00	118	6 10	54	5 88
Charrettes.....	38	11 25	22	2 48							51	3 97
Créte.....	21	6 08									1	07
Charbon de bois.....	319	94 95	1,343	313 44			728	72 80	80	4 00	217	17 95
Fromage.....	35	10 02	15	3 75			2	20			12	1 50
Cidre.....	90	27 13	215	3 75			8	80			2	12
Café.....	1,172	343 14	289	74 04			11	1 10			3	30
Compresse.....	892	275 25	130	12 09			86	8 60	13	15	6	6
Poivre.....							114	11 40			37	2 70
Tentures et matières tinctoriales.....												

Poterie.....	350	104 85	2,598	608 83	14	70	537	53 70	168	8 40	282	19 49
Meubles.....	1,038	303 81	1,171	21 79	40	5 90	16	1 60	233	11 97	150	10 69
Vivres.....	240	67 69	282	58 85	3	45	322	32 08	95	7 27	20	1 27
Chair et peaux—crues.....	441	131 25	277	45 11	125	18 83	21	7 00	38	1 90	77	5 61
Chanvre.....	23	6 90	1	07	3	61		2				
Acajou.....	80	23 85	137	26 00			542	54 20	49	2 45	95	9 95
Manille.....	670	199 73	2,989	267 51	4,861	724 52	542	54 20	386	19 80	692	44 85
Mélasse.....	762	223 14	4	63	25	3 80	131	13 10	12	60	2	2
Etoupe.....	143	42 45	491	95 66	43	7 00	131	13 10			4	4
Peinture.....	1,020	294 58	1,688	133 11	415	62 21	316	31 60			2	2
Poix.....	63	17 89	1,199	22 03	1,024	153 80			5	57	1	1
Résine.....	144	37 28	2	80							1	07
Provisions pour les navires.....	10	3 00									8	8
Traîneaux.....	2,962	870 01	2	845 05	3	38	464	46 40	25	1 25	16	1 25
Poisse et perlasse.....	711	192 20	2,270	62 77	16	2 40	193	19 30	10	1 50	18	1 50
Pétencio.....	19	4 88	1	18	47	7 13					25	25
Sucre.....	2,242	602 74	5,205	1,056 14	1,179	175 49	2,253	228 00	543	27 15	1,062	1 02
Coton.....	25	6 83	53	3 90	348	52 31					2	2
Blanc.....	1,006	325 56	1,988	252 61	1	100 85	562	56 20	24	1 20	111	11 44
Blanc d'Espagne.....	92	8 18	229	55 44	672	100 85	389	38 80	6	20	135	8 55
Vinagre.....	157	37 59	20	3 09	2	30	385	38 50	3	15	7	4 86
Wagons.....	51	13 71	20	21 40			5	50	29	1 45	44	2 09
Blanc de plomb.....	50	14 29	70	31 69			37	3 70			3	20
Blanc d'Espagne.....	561	168 30	215	31 69			27	2 70	11	55	14	89
Whisky.....	1,019	290 91	1,111	201 30	59	4 25	319	31 90	180	9 00	365	24 80
Espirits de vin.....	1	30	90	27 28	27	4 05	67	6 70			13	1 62
Spiritueux.....	316	90 08	498	141 48	72	8 88	293	29 30	9	45	24	1 52
Laine.....	403	150 23	176	38 95								
Total, Classe No. 5.....	23,373	6,872 40	26,007	5,033 52	9,346	1,390 98	8,111	813 68	2,324	120 53	3,894	295 76
<b>CLASSE No. 6.</b>												
Tous autres effets et marchandises non énumérés.....	12,474	6,964 65	14,620	3,550 18	1,687	241 43	7,317	585 36	1,762	90 15	2,106	311 85
<b>CLASSE No. 7.</b>												
Ecorce.....	30	1 46	178	10 33	97	39 00	23	2 30	42	3 75	266	26 36
Barils—vides.....	754	42 34	1,408	120 46	33	2 44	72	3 38	85	8 63	241	18 25
Courbes pour les chaloupes.....	20	3 29			173	13 82						
Radeaux.....	22	95	6,070	105 47	10,941	560 18			800	6 00	10,542	233 97
Bois de chauffage—en vaisseaux.....	115,591	5,004 78	187,195	5,441 84	993	16 57	4,371	116 56	86,604	863 04	162,303	3,048 82
do en radeaux.....	60	2 10										
Toute sorte de bois scié—en vaisseaux.....	97,100	16,550 47	317,396	9,197 56	431,652	19,825 45	5,463	108 90	253,774	4,616 04	354,652	14,358 46
do en radeaux.....	58	9 65										

No. 28.—TABLEAU du transit par les canaux ci-dessous mentionnés, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du St. Laurent.		Canal Chambly.		Canal de la Baie de Burlington.		Écluse du Canal Ste. Anne.		Canaux d'Ottawa et Rideau.	
	Tonn'x.	Péages, \$ cts.	Tonn'x.	Péages, \$ cts.	Tonn'x.	Péages, \$ cts.	Tonn'x.	Péages, \$ cts.	Tonn'x.	Péages, \$ cts.	Tonn'x.	Péages, \$ cts.
CLASSE No. 7.— <i>Suite.</i>												
Cerceaux.....	1,709	427 08	184	19 62	86	14 45	10	80	70	3 90	1,051	35 05
Traverses pour ch. de fer—en vais's'x	226	44 16	23,480	557 69	119	9 50	.....	.....	.....	.....	4,515	297 05
do en radeaux.....	192	14 63	.....	.....	10	34	.....	.....	.....	.....	48	4 15
Mâts et espars—en vaisseaux.....	606	103 89	.....	405 47	26,292	2,629 17	.....	148 50	225	2 76	2,720	59 30
do en radeaux.....	67,956	9,364 81	16,063	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bois carré—en vaisseaux.....	3,292	680 17	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do en radeaux.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bois ouvrés et bois en partie fabriqués.....	1,163	337 33	532	192 40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bardoux.....	481	329 16	222	45 16	108	50 63	.....	.....	215	22 20	389	53 51
Piquets et perches pour clôtures—en vaisseaux.....	.....	.....	.....	.....	11	73	.....	.....	36	4 18	8,467	574 73
Piquets et perches pour clôtures—en radeaux.....	19	46	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	75	11 85
Bois en grume.....	18,401	891 63	10,604	242 65	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Doives et fonds—barils.....	1,345	120 85	6,006	407 95	705	5 75	13	25	2,522	37 91	3,181	82 84
do do pipes.....	8,059	1,510 20	203	25 30	.....	.....	2,432	30 40	.....	.....	3,147	142 65
do do Indes Occid.....	4,536	862 66	877	131 58	.....	.....	1,708	34 16	.....	.....	.....	.....
Traverses.....	70	1 13	12,157	31 94	980	29 30	.....	.....	46	54	7,226	66 28
Echelles à houblon.....	.....	.....	134	4 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	856	59 73
Pierre—brute.....	501	62 05	1	28	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total, Classe No. 7.....	322,280	36,365 68	582,790	16,939 20	472,200	23,197 23	21,015	466 68	344,419	5,573 95	559,679	19,073 00
CLASSE SPECIALE.												
Kryolite ou minéral de chimie.....	.....	.....	250	12 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	123	6 15
Minéral de fer.....	53,624	2,681 23	140	7 00	4,343	217 50	1,080	54 00	.....	.....	11,045	552 95
Total, Classe Speciale.....	53,624	2,681 23	390	19 50	4,343	217 50	1,080	54 00	.....	.....	11,168	559 10

Total, fret et péages.....	1,439,060	286,232 19	912,269	81,779 33	549,442	36,878 47	101,243	7,550 09	358,962	7,445 20	594,645	26,651 35
Bois de construction, etc. En franc.	7,518	290 20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Blé, blé-d'inde, fleur, fer, sel, charbon, minéral, etc., en franchise.....	39,062	6 186 15	234,006	35,047 34	.....	.....	40,639	2,438 84	.....	.....	4,790	71 00
Grands totaux—Passagers et le tonnage des vaisseaux non compris.....	1,485,640	292,708 54	1,146,275	116,826 67	549,442	36,878 47	141,882	9,988 93	358,962	7,445 20	599,435	26,722 35

DÉPARTEMENT DU REVENUE DE INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 12 septembre 1871.

No. 29.—ETAT SOMMAIRE des canaux sous-mentionnés, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871; indiquant la quantité totale de chaque espèce d'effets passant sur ces canaux, et le montant des péages perçus.

ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du St. Laurent.		Canal Chambly.		Canal de la Baie Burlington.		Ecluse Ste. Anne.		Canaux d'Ottawa et Rideau.	
	Tonn.x.	Péages.	Tonn.x.	Péages.	Tonn.x.	Péages.	Tonn.x.	Péages.	Tonn.x.	Péages.	Tonn.x.	Péages.
Navires de toutes sortes	1,554,118	\$ 35,722 37	1,333,000	\$ 12,208 97	458,415	\$ 5,691 06	282,411	\$ 1,058 15	420,607	\$ 1,132 54	623,076	\$ 5,614 85
Passagers	No.	727 07	No.	2,742 67	No.	43 38	No.	122 78	No.	27,316	No.	1,307 33 35
Forêt, PRODUITS DES BOIS.	Tonn.x.		Tonn.x.		Tonn.x.		Tonn.x.		Tonn.x.		Tonn.x.	
Ecorces	30	1 46	178	10 33	97	39 00	23	2 30	42	3 75	266	26 36
Planches et autres bois scié	97,100	16,550 47	317,396	9,197 56	431,652	19,825 45	5,463	108 90	253,774	4,616 04	354,652	14,558 46
Bois de chauffage	1,155,151	5,007 28	1,071,195	5,441 34	993	16 57	4,371	116 36	386,604	868 04	162,303	3,048 82
Douves, toute espèce	13,840	2,463 71	7,086	564 83	708	5 75	4,153	64 81	2,522	37 91	3,147	142 65
Bois de construction et autres	94,384	12,232 22	69,527	1,604 47	38,723	3,308 63	6,363	170 73	1,382	39 58	38,070	1,479 46
Total de la forêt	321,105	36,285 14	581,382	16,818 53	472,170	23,195 40	20,943	463 30	344,334	5,505 32	559,438	19,054 75
BÉTAIL.												
Agriculture—Bêtes à cornes	55	13 15	1,564	120 75	79	3 95	4	32	430	23 10		
Moutons	1	25	617	77 10	131	6 55			52	3 45		
Porcs	1	25	196	15 95					16	80		
Chevaux	144	35 93	531	60 22	16	1 10	22	1 76	165	8 60	13	80
Total, du bétail	201	49 58	2,908	274 02	226	11 60	26	2 08	663	35 95	13	80

Lard séché et jambons	92	5 70	255	50 25			177	14 16			286	21 25
Beurre et lard	866	233 90	1,628	993 05	40	3 93	717	57 36	91	4 55	268	21 92
Beurre et fromage	364	108 23	2,522	538 88	125	18 83	968	95 80	198	10 16	77	5 61
Peaux et cuirs, non préparés	441	131 25	2,771	45 11	84	12 68	8	70 00	38	1 90	36	3 35
Cornes, sabots et os	3	87 64	204	22 25	72	8 88	293	29 30	9	45	24	1 52
Graisse, suif et chre d'abailles	363	150 23	176	38 95								
Laine	403											
Total, Produits des animaux	2,492	717 79	5,213	1,027 04	281	40 39	2,204	209 94	352	17 86	744	55 55
COMESTIBLES VEGETAUX.												
Orge, avoine et seigle	17,202	3,332 91	3,576	319 89	5,770	519 68	8,372	527 60	564	17 19	285	18 31
Son et provisions de bord	1,283	145 92	147	17 25	4	3 05	12	96	1	05	9	05
Farine, toutes sortes	290	74 14	439	85 05	33	2 27	32	7 36	1	03	69	2 55
Riz d'Inde	164,589	32,657 49	5,641	791 23	746	92 25	18,266	1,461 28	1,204	60 20	922	47 15
Wheat	47,403	7,327 23	53,123	9,769 70			544	43 46	37	2 21	130	9 51
Legumes et pommes	2,198	7,322 71	8,300	1,645 50	428	24 57	10,142	608 52	148	4 44	1,925	96 58
Blé	435,166	82,926 01	64,193	9,058 12								
Total, Comestibles végétaux	668,076	126,746 42	135,419	21,687 64	7,030	642 92	37,423	2,649 18	1,955	84 12	3,341	174 60
AUTRES PRODUITS AGRICOLES.												
Graines, toutes sortes	90	22 53	225	23 35	26	1 45	37	2 96	8	40	7	35
Foin, paille et millet à balai	379	63 52	1,391	175 40	927	119 41	104	8 32	160	8 00	274	14 65
Chaux et manille	702	206 68	137	26 00			23	2 30	49	2 45	95	5 96
Coton brut	16	2 01	277	1 93	67	10 14	9	72				
Tabac	145	34 60	212	38 15			66	5 34			29	1 45
Autres articles non ailleurs énumérés	22,988	3,434 31	14,688	1,765 06	4,968	469 97	2,459	170 80	1,452	72 49	1,328	70 38
Total, Produits agricoles	24,320	3,763 65	16,360	2,029 51	5,988	600 97	2,698	190 44	1,669	83 34	1,733	92 79
MANUFACTURES.												
Alcalis, potasse et perlasse	570	69 01	2,320	415 30			764	61 12	115	5 75	254	18 30
Biscuits et craquelins	1,639	240 70	5,831	331 03	2,590	243 81	1,013	60 78	118	3 54	304	8 20
Ciment et argile	4,682	901 87	1,112	39 14	815	81 50	449	40 86	113	3 39	234	9 54
Chère, bière et vinaigre	247	57 86	400	81 35	86	8 30	395	44 90	198	9 00	216	38 58
Spiritueux et vins de famille	1,336	381 29	1,639	370 06				39 50	180	9 00	406	28 24



ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du St. Laurent.		Canal Chambly.		Canal de la Baie de Burlington.		Ecluse Ste. Anne.		Canaux d'Ottawa et Rideau.	
	Tonn'x.	Péages. \$ cts.	Tonn'x.	Péages. \$ cts.	Tonn'x.	Péages. \$ cts.	Tonn'x.	Péages. \$ cts.	Tonn'x.	Péages. \$ cts.	Tonn'x.	Péages. \$ cts.
<b>MANUFACTURES.—Suite.</b>												
Poterie, faïencerie et verrerie.....	679	177 42	2,880	667 86	66	8 33	859	85 78	263	15 67	397	23 27
Baris vidés.....	754	42 34	1,408	120 46	33	2 44	72	3 38	85	8 63	241	18 25
Fer, pour chemins de fer.....	62,730	12,543 50	14,320	2,135 07	1,224	122 40	3,425	205 50	514	15 42	1,361	41 82
Fer—en ferr., gueuse et fonte cassée.....	14,833	2,956 00	43,604	5,919 24	2,591	259 15	7,677	460 62	261	14 05	637	32 90
Fiches et clous.....	2,001	489 87	4,263	809 90	8	55	1,298	103 88	34	1 70	151	9 57
Fer-blanc et acier.....	1,807	517 76	1,296	315 38	17	2 45	755	75 50	50	2 50	275	16 10
Poêles et fontes.....	3,373	820 59	1,225	199 60	6	80	5,566	445 10	1,058	52 90	2,531	89 15
Fer, non allieurs énumérés.....	6,418	1,479 08	12,594	2,301 32	82	2 60	473	37 84	200	10 00	349	20 95
Huiles.....	3,878	953 07	1,894	311 85	53	5 46	751	45 06	2,238	66 84	2	104 99
Tourteaux oléagineux.....	3	75	14	1 25	.....	.....	751	45 06	2,238	66 84	2	104 99
Sal.....	92,252	18,324 62	17,445	2,215 73	1,898	181 10	751	45 06	2,238	66 84	2	104 99
Sucre.....	2,242	602 74	5,205	1,179	1,179	176 49	2,233	228 00	543	27 15	1,082	67 79
Méasse.....	762	223 14	2,989	267 51	4,861	724 52	542	54 20	396	19 80	692	44 35
Voitures et instruments d'agricul- ture.....	842	248 76	183	24 31	9	1 30	63	6 30	49	2 45	106	14 55
Vitres.....	187	30 03	1,434	262 70	.....	.....	245	19 60	215	10 75	317	16 63
<b>Total, Manufactures.....</b>	<b>201,507</b>	<b>41,033 40</b>	<b>122,084</b>	<b>17,905 92</b>	<b>15,487</b>	<b>1,821 20</b>	<b>27,281</b>	<b>2,017 92</b>	<b>6,643</b>	<b>279 59</b>	<b>13,423</b>	<b>602 93</b>
<b>MARCHANDISES.</b>												
Café.....	90	27 15	9	94	36	5 48	8	80	.....	.....	.....	16 31
Charbon.....	125,119	24,422 26	12,298	464 22	35,078	3,504 20	37	4 56	1,037	51 85	232	78 90
Poisson.....	1,700	419 71	1,773	187 65	6	6	209	20 90	269	14 68	1,571	10 69
Meubles et bagages.....	1,043	305 31	1,952	339 06	46	7 85	3	18	.....	.....	106	2 72
Gypse.....	2,264	136 95	2,259	105 19	372	14 27	3	54	.....	.....	38	1 05
Marbre.....	1,985	498 03	559	62 55	500	75 75	107	8 56	54	2 70	8	1 20
Aardoise.....	12	2 30	32	1 56	18	1 80	350	24 84	104	3 22	280	14 67
Pierre.....	9,486	1,901 98	3,858	463 32	189	20 90	.....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>Total, marchandises.....</b>	<b>53,624</b>	<b>2,681 23</b>	<b>2,332</b>	<b>319 01</b>	<b>4,453</b>	<b>228 50</b>	<b>1,080</b>	<b>54 00</b>	<b>5</b>	<b>25</b>	<b>11,136</b>	<b>559 56</b>
Minerai (toute sorte).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Guenilles.....	316	83 67	1,157	139 13	25	3 86	62	4 98	10	50	20	1 42
Etoupe.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Toutes autres marchandises non énumérées ailleurs.....	25,718	10,708 18	22,453	4,952 00	7,537	963 41	8,697	717 48	1,867	93 52	2,362	335 31
<b>Total, marchandises.....</b>	<b>221,359</b>	<b>41,186 77</b>	<b>48,632</b>	<b>7,024 63</b>	<b>48,260</b>	<b>4,831 55</b>	<b>10,573</b>	<b>836 30</b>	<b>3,346</b>	<b>168 72</b>	<b>15,953</b>	<b>1,021 73</b>
Grand total passagers et le tonnage des vaisseaux non compris.....	1,439,060	.....	912,268	.....	549,442	.....	101,243	.....	358,962	.....	594,645	.....
Grand total des péages perçus.....	.....	286,232 19	.....	81,779 33	.....	36,878 47	.....	7,550 09	.....	7,445 20	.....	26,651 35

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 12 septembre 1871.

Minerai (toute sorte).....	53,624	2,681 23	2,332	319 01	4,453	228 50	1,080	54 00	5	25	11,136	559 56
Guenilles.....	316	83 67	1,157	139 13	25	3 86	62	4 98	10	50	20	1 42
Etoupe.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Toutes autres marchandises non énumérées ailleurs.....	25,718	10,708 18	22,453	4,952 00	7,537	963 41	8,697	717 48	1,867	93 52	2,362	335 31
<b>Total, marchandises.....</b>	<b>221,359</b>	<b>41,186 77</b>	<b>48,632</b>	<b>7,024 63</b>	<b>48,260</b>	<b>4,831 55</b>	<b>10,573</b>	<b>836 30</b>	<b>3,346</b>	<b>168 72</b>	<b>15,953</b>	<b>1,021 73</b>
Grand total passagers et le tonnage des vaisseaux non compris.....	1,439,060	.....	912,268	.....	549,442	.....	101,243	.....	358,962	.....	594,645	.....
Grand total des péages perçus.....	.....	286,232 19	.....	81,779 33	.....	36,878 47	.....	7,550 09	.....	7,445 20	.....	26,651 35

No. 30.—TABLEAU, indiquant la recette mensuelle des péages perçus durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

Bureaux et canaux.	1871.												Totaux.		
	1870.						1871.								
	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.					
\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
CANAL WELLAND.															
Chippawa.....	39 95	16 31	20 24	22 96	22 23	29 32	.....	14 55	35 09	25 33	296 48	.....	.....	.....	.....
Colborne.....	23,134 93	24,058 85	22,291 27	24,412 27	22,183 91	2,668 17	.....	17,485 07	30,462 30	27,820 38	194,607 15	.....	.....	.....	.....
Dalhousie.....	9,306 15	13,404 05	10,752 65	11,547 02	7,466 29	564 84	.....	6,061 29	11,195 59	11,026 90	81,324 76	.....	.....	.....	.....
Dunville.....	232 18	252 71	158 44	259 40	234 71	8 42	.....	286 41	255 76	248 04	1,946 07	.....	.....	.....	.....
Matland.....	278 83	580 21	341 64	220 31	211 24	50 48	.....	198 11	311 43	566 48	2,758 73	.....	.....	.....	.....
Laachine.....	510 75	425 06	442 45	451 01	370 98	140 41	.....	436 93	357 48	393 73	3,528 83	.....	.....	.....	.....
Ste. Catharines.....	203 55	240 85	250 91	285 73	257 30	13 64	.....	215 37	244 29	128 53	1,840 17	.....	.....	.....	.....
Total, Canal Welland.....	33,706 34	38,978 05	34,257 60	37,198 70	30,746 66	3,475 78	.....	24,707 73	42,851 94	40,309 39	286,232 19	.....	.....	.....	.....
CANAU DU ST. LAURENT.															
Beauharnois.....	39 05	93 66	53 65	47 69	35 98	.....	.....	5 77	39 78	40 43	356 01	.....	.....	.....	.....
Corwall.....	39 59	54 79	24 43	23 15	30 99	31 75	.....	1,738 22	5,109 03	3,019 37	10,071 82	.....	.....	.....	.....
Edwardsburg.....	69 31	21 54	62 90	14 76	7 91	6 77	.....	17 80	122 96	76 94	406 89	.....	.....	.....	.....
Kingston.....	.....	305 47	350 62	204 56	188 42	.....	.....	1,067 43	1,822 84	983 85	955 82	.....	.....	.....	.....
Laachine.....	276 36	10,775 36	9,645 29	9,748 37	11,010 49	309 53	.....	969 86	5,785 16	5,869 97	64,730 24	.....	.....	.....	.....
Montréal.....	10,566 21	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total, Canaux du St. Laurent.....	11,010 52	11,250 82	10,136 89	10,038 53	11,330 79	348 05	.....	3,829 08	12,879 77	10,945 88	81,779 83	.....	.....	.....	.....
CANAL CHAMBLY.															
Chambly.....	5,826 18	3,942 80	4,157 00	3,328 38	3,395 02	14 45	.....	.....	.....	.....	27,326 37	.....	.....	.....	.....
St. Jean.....	2,173 83	1,076 52	1,495 03	1,482 52	802 85	.....	.....	.....	.....	.....	9,120 64	.....	.....	.....	.....
St. Ours.....	70 18	27 80	35 81	53 62	87 52	.....	.....	.....	.....	.....	422 46	.....	.....	.....	.....
Total, Canal Chambly.....	8,070 19	5,047 12	5,687 84	4,864 52	4,285 39	14 45	.....	.....	.....	.....	36,878 47	.....	.....	.....	.....

Bureaux et canaux.	1871.												Totaux.		
	1870.						1871.								
	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.					
\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON.															
Hamilton.....	1,109 22	762 17	981 76	981 89	1,113 35	85 40	.....	243 80	1,192 96	1,129 54	7,550 09	.....	.....	.....	.....
ECLUSE DU CANAL DE STE. ANNE.															
Ste. Anne.....	1,603 14	1,335 32	1,366 11	1,112 84	994 30	.....	.....	60 40	692 71	280 38	7,445 20	.....	.....	.....	.....
CANAU D'OTTAWA ET RIDEAU.															
Moulins de Kingston.....	554 35	497 83	606 37	425 02	177 97	.....	.....	122 15	498 75	599 20	3,481 64	.....	.....	.....	.....
Ottawa.....	346 68	912 48	285 25	370 66	375 40	.....	.....	84 04	1,198 52	2,966 56	5,839 59	.....	.....	.....	.....
Carillon.....	335 05	340 69	393 05	418 08	383 66	.....	.....	20 88	91 05	118 46	2,162 47	.....	.....	.....	.....
Grenville.....	1,718 40	1,635 97	1,372 63	1,178 70	761 99	.....	.....	.....	4,165 18	3,151 30	14,041 27	.....	.....	.....	.....
Smith's Falls.....	121 10	202 04	114 76	90 47	43 34	.....	.....	.....	262 18	199 95	1,126 38	.....	.....	.....	.....
Total, Canaux d'Ottawa et Rideau.	3,136 23	2,946 11	2,772 96	2,482 93	1,742 36	.....	.....	319 61	6,215 68	7,035 47	26,651 35	.....	.....	.....	.....
Grand Total.....													\$446,536 63		

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR, OTTAWA, 12 septembre 1871.

No 31.—ETAT indiquant le nombre des vaisseaux, leur nationalité et leur tonnage qui ont passé dans les canaux, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871, et les péages ci-dessus perçus.

VAISSEAUX.	NOMBRE TOTAL	De ports du Canada, à des ports du Canada.		De ports du Canada, à des ports Américains.		De ports Américains, à des ports Américains.		De ports Américains, à des ports du Canada.		TONNEAUX.	TOTAL DES TONNEAUX	MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.			
CANAL WELLAND.												
Bateaux-à-vap. du Canada.	1,529	38,872	54,882	13,842	770	770	14,913	53,592	70,565	124,157	1,867 43	
Vaisseaux à voiles do ..	2,741	93,920	110,693	122,196	27,163	1,434	118,937	244,868	256,823	501,631	10,912 10	
Total du Canada..	4,270	132,792	165,575	136,038	27,963	1,434	133,850	298,400	327,388	625,788	12,779 53	
Bateaux-à-vap. Américains	1,015	76	1,985	4,980	153,311	151,072	1,793	159,683	157,921	317,604	7,835 37	
Vaisseaux à voiles do ..	2,444	1,669	1,258	58,633	4,436	237,226	216,114	4,288	301,810	610,726	13,107 47	
Total Américains..	3,459	1,669	1,334	60,618	9,416	390,531	367,186	8,675	466,837	928,330	22,942 84	
Grand total, Canal Welland.....	7,729	134,461	166,909	196,656	37,379	391,965	367,186	36,811	794,225	1,554,118	35,722 37	
CANAL DU ST. LAURENT.												
Bateaux-à-vap. du Canada.	3,067	148,417	136,043	12,709	130	21	21	88	161,235	149,055	8,073 22	
Vaisseaux à voiles do ..	9,683	500,911	386,758	2,437	116,025	.....	224	5,270	508,618	505,653	1,014,271	
Total du Canada..	12,750	649,328	522,801	15,146	116,155	.....	245	5,358	669,853	654,708	12,146 47	
Bateaux-à-vap. Américains	256	25	208	10	2,605	2,185	10	232	1,848	2,447	5,295	
Vaisseaux à voiles do ..	135	3,375	2,142	719	439	89	175	1,692	5,872	3,272	9,144	
Total Américains..	391	3,400	2,142	924	449	2,694	2,360	1,702	768	8,720	14,439	
Grand total, Canal St. Laurent.....	13,141	652,728	524,943	16,070	116,604	2,715	2,605	7,060	16,275	678,573	1,339,000	

VAISSEAUX.	NOMBRE TOTAL	De ports du Canada, à des ports du Canada.		De ports du Canada, à des ports Américains.		De ports Américains, à des ports Américains.		De ports Américains, à des ports du Canada.		TONNEAUX.	TOTAL DES TONNEAUX	MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.			
CANAL CHAMBLY.												
Bateaux-à-vap. du Canada.	835	15,923	4,237	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20,158	40,318	253 38
Vaisseaux à voiles do ..	3,722	11,948	12,336	144,865	.....	.....	.....	.....	.....	175,883	332,696	4,310 28
Total du Canada..	4,557	27,871	28,112	149,102	.....	.....	.....	.....	.....	196,041	373,014	4,563 66
Bateaux-à-vap. Américains	4	100	41	.....	.....	.....	.....	.....	.....	41	306	3 84
Vaisseaux à voiles do ..	1,255	83	143	40,813	.....	.....	.....	.....	.....	43,839	85,095	1,123 56
Total Américains..	1,259	83	243	40,854	.....	.....	.....	.....	.....	44,004	85,401	1,127 40
Grand total, Canal Chamblay.....	5,816	27,954	28,355	189,956	.....	.....	.....	.....	.....	240,288	458,415	5,691 06
CANAL DE LA BAIE BURLINGTON.												
Bateaux-à-vap. du Canada.	736	77,848	77,216	.....	610	.....	.....	.....	.....	77,848	155,674	779 26
Vaisseaux à voiles do ..	732	17,834	20,894	4,142	20,873	.....	.....	.....	.....	48,380	96,147	250 28
Total du Canada..	1,468	95,682	104,110	4,142	21,483	.....	.....	.....	.....	126,228	251,821	1,029 48
Bateaux-à-vap. Américains	3	47	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	47	371	1 88
Vaisseaux à voiles do ..	78	462	2,031	.....	3,431	.....	.....	.....	.....	4,757	10,219	26 78
Total Américains..	81	462	2,078	.....	3,708	.....	.....	.....	.....	4,804	10,590	28 67
Grand total de la Baie Burlington.....	1,549	96,144	106,188	4,142	25,191	.....	.....	.....	.....	131,032	262,411	1,058 15
CANAL DE L'ECLUSE STE. ANNE.												
Bateaux-à-vap. du Canada.	1,185	26,576	24,438	.....	.....	.....	.....	.....	.....	24,438	51,014	137 98
Vaisseaux à voiles do ..	4,039	164,803	113,287	.....	61,500	.....	.....	.....	.....	174,787	339,652	893 34
Total du Canada..	5,224	191,379	137,725	.....	61,500	.....	.....	.....	.....	199,225	390,666	1,050 72
Bateaux-à-vap. Américains	1	.....	60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60	60	25
Vaisseaux à voiles do ..	433	401	.....	.....	14,726	.....	.....	.....	.....	15,155	29,881	81 57
Total Américains..	434	401	60	.....	14,726	.....	.....	.....	.....	15,155	29,941	81 82
Grand total, canal de l'écluse Ste. Anne.....	5,658	191,780	137,785	.....	76,226	.....	.....	.....	.....	206,596	420,607	1,132 54

No. 31.—ETAT indiquant le nombre des vaisseaux, leur nationalité et leur tonnage, qui ont passé dans les canaux durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871, et les péages perçus ci-dessous.—*Fin.*

VAISSEAUX.	NOMBRE TOTAL.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		TONNEAUX.		MONTANT DES PEAGES. \$ cts.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
CANAUX D'OTTAWA ET RIDEAU.											
Bateaux-à-vap. du Canada	1,463	25,828	23,817	134					25,828	23,951	565 59
Vaisseaux à voiles do	6,933	236,276	64,885	64,885					238,256	301,161	4,720 24
Total du Canada...	8,396	260,093	260,093	65,019					264,084	325,112	5,285 83
Bateaux-à-vap. Américains											
Vaisseaux à voiles do	493	13,211	145	20,639			485		13,696	20,784	329 02
Total Américains...	493	13,211	145	20,639			485		13,696	20,784	329 02
Grand total canaux d'Ottawa et Rideau.....	8,889	277,295	260,238	85,658			485		277,780	345,896	5,614 85
RECAPITULATION.											
VAISSEAUX DU CANADA.											
<i>A vapeur et à voiles.</i>											
Welland.....	4,270	132,792	165,575	136,038	27,963	1,434	28,136	133,850	298,400	327,388	12,779 53
St. Laurent.....	12,750	649,328	522,801	15,146	116,155	21	5,358	15,507	669,853	654,708	12,146 47
Chambly.....	4,557	27,871	28,112	149,102			245	167,929	176,973	196,041	4,563 66
Baie Burlington.....	1,468	95,682	104,110	4,142	21,483		26,404		126,228	125,593	373,014
Ecluse de Ste. Anne.....	5,224	191,379	137,725	61,500	61,500	62			191,441	199,225	1,029 48
Ottawa et Rideau.....	8,396	264,084	260,093	65,019	65,019				264,084	325,112	1,050 72
Total du Canada.....	36,865	1,361,136	1,213,416	304,428	292,120	1,455	245	59,900	1,726,979	1,828,067	5,285 83
											36,865 69

VAISSEAUX AMERICAINS.	A vapeur et à voiles.		A vapeur et à voiles.		A vapeur et à voiles.		A vapeur et à voiles.		A vapeur et à voiles.		MONTANT DES PEAGES. \$ cts.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
Welland.....	3,459	1,334	60,618	9,416	390,531	367,186	8,675	88,901	461,493	466,837	22,942 84
St. Laurent.....	1,391	3,400	924	449	2,694	2,360	1,702	768	8,720	5,719	122 50
Chambly.....	1,259	83	40,854	3,708	217		4,342	44,004	41,154	44,247	1,137 40
Baie de Burlington.....	81	462	60	14,728			14,754		15,155	14,786	28 67
Ecluse de Ste. Anne.....	434	401	60	20,639			485		13,696	20,784	81 82
Ottawa et Rideau.....	493	13,211	145	48,938	393,442	369,546	29,958	133,673	545,022	558,159	329 02
Total Américains.....	6,117	19,226	102,396	48,938	393,442	369,546	29,958	133,673	545,022	558,159	24,632 25
Grand total Canadiens et Américains.....	42,782	1,380,562	1,224,418	341,058	394,897	369,791	89,918	450,959	2,386,226	2,386,226	\$61,487 94

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 12 septembre 1871.

APPENDICE A.—Suite.

No. 12.—TABLEAU COMPARATIF du mouvement total des articles, passagers et navires sur les canaux et écluses ci-dessous mentionnés, pour l'année fiscale 1871, et les trois années précédentes expirées le 30 juin.

	Canal Welland.				Canaux du St. Laurent.				Canal Chambly.			
	1868.	1869.	1870.	1871.	1868.	1869.	1870.	1871.	1868.	1869.	1870.	1871.
MARCHANDISES, DENRÉES ET ARTICLES.												
Matériel de ferme.....	222	179	154	201	2,508	2,357	2,607	2,908	239	173	168	226
Produits forestiers.....	279,508	258,978	284,152	321,105	594,426	590,385	673,827	581,382	376,931	315,246	437,732	472,170
Articles pour fabrication.....	160,516	202,764	180,578	201,507	103,968	103,146	109,532	122,084	13,545	12,091	13,772	15,487
Marchandises.....	174,212	200,628	198,494	221,359	48,789	53,710	41,549	48,682	46,011	54,412	48,381	48,260
Légrumes.....	493,873	503,869	596,749	668,076	81,327	86,067	127,390	136,419	9,165	10,990	6,655	7,030
Autres produits agricoles.....	27,303	28,452	14,651	26,812	31,328	24,703	42,031	21,793	9,662	7,876	11,798	6,269
Tonnage total.....	1,135,634	1,194,750	1,274,838	1,439,060	862,946	860,368	996,936	912,268	455,553	400,788	518,496	549,442
Passagers.....	7,536	6,611	9,934	8,147	47,346	46,754	50,671	48,568	1,969	2,144	2,013	2,761.
Nombre des navires et bateaux de toutes sortes.....	6,157	6,069	6,740	7,729	12,509	12,348	13,872	13,141	5,497	5,445	6,611	5,816
Tonnage total des navires et bateaux de toutes sortes.....	1,240,366	1,267,451	1,356,817	1,554,118	1,176,466	1,174,650	1,344,102	1,339,000	425,465	429,648	543,220	458,415
	Canal Welland.				Canaux du St. Laurent.				Canal Chambly.			
	Le pourcentage de l'augmentation de 1871 sur 1870 est de				Le pourcentage de l'augmentation de 1871 sur 1868 est de				Le pourcentage de l'augmentation de 1871 sur 1870 est de			
	de 26-71				de 8-5				de 5-71			
(A.) 12-88					*8-5				5-96			
									20-6			

No. 32.—(Fin.)

	Canal de la Baie Burlington.			Ecluse Ste. Anne.			Canaux d'Ottawa et Rideau.					
	1868.	1869.	1870.	1871.	1868.	1869.	1870.	1871.	1868.	1869.	1870.	1871.
MARCHANDISES, DENRÉES ET ARTICLES.												
Matériel de ferme .....	37	53	12	26	635	649	727	663	41	14	30	13
Produits forestiers.....	36,337	27,744	25,733	20,943	348,797	350,101	463,323	344,334	478,466	459,821	585,340	559,438
Articles pour fabrication .....	21,177	20,231	24,916	27,281	10,504	10,191	9,807	6,643	18,024	16,517	17,535	13,423
Marchandises .....	37,463	32,306	8,384	10,573	8,107	8,476	4,757	3,846	18,846	15,918	10,397	15,953
Légumes .....	20,941	39,880	51,780	37,428	3,292	3,965	3,652	1,955	3,300	3,230	5,947	3,341
Autres produits agricoles.....	13,882	2,460	10,687	4,992	2,318	2,789	1,072	2,021	1,796	4,506	1,296	2,477
Tonnage total.....	138,837	21,674	121,512	101,243	373,583	376,162	483,338	358,962	320,563	502,835	620,565	594,645
Passagers .....	16,555	20,428	15,082	12,278	26,436	22,264	32,496	27,316	2,232	2,102	1,959	1,307
No. des navires de toutes sortes	1,627	1,471	1,546	1,549	6,765	6,545	7,386	5,658	9,442	8,971	9,700	8,889
Tonnage total des navires de toutes sortes.....	264,532	251,709	270,553	262,411	474,944	479,162	554,879	420,607	604,237	605,088	672,674	623,676
	Canal de la Baie Burlington.				Ecluse Ste. Anne.			Canaux d'Ottawa et Rideau.				
	Le pourcentage de la diminution de 1871 comparée à 1870 est de		Le pourcentage de la diminution de 1871 comparée à 1868 est de		Le pourcentage de la diminution de 1871 comparée à 1870 est de			Le pourcentage de la diminution de 1871 comparée à 1870 est de				
	(A) 16.69	27.08	*25.74	*3.92	*4.18				14.23			

(A) Ce tableau de pourcentage s'applique à la première ligne des totaux indiquant le mouvement des articles.  
 \* Cette diminution n'est qu'apparente; elle est occasionnée par le changement dans la manière d'émettre les permis de passage, qui sont maintenant accordés pour tout le voyage du vaisseau, au lieu d'être accordés pour chaque canal comme ci-devant.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
 OTTAWA, 12 septembre 1871.

APPENDICE A.—*Suite.*

No. 33—ETAT COMPARATIF du tonnage des navires et des marchandises entrées dans les canaux, pour les années fiscales expirées le 30 juin, 1868, 1869, 1870 et 1871.

	CANAL WELLAND.				CANEAUX DU ST. LAURENT.				CANAL CHAMBLEY.			
	1868.	1869.	1870.	1871.	1868.	1869.	1870.	1871.	1868.	1869.	1870.	1871.
EFFETS ET VAISSEAUX.												
Tonnage des effets montés.....	311,601	337,901	328,045	356,697	172,159	168,918	159,204	175,555	395,365	330,298	458,781	490,374
do descendus.....	850,220	886,849	946,773	1,082,363	759,907	691,450	837,732	736,713	60,188	70,490	59,553	59,068
Ton. total des effets montés et descen.	1,161,821	1,194,750	1,274,818	1,439,060	932,066	860,368	996,936	912,268	455,553	400,788	518,334	549,442
Tonnage des vaisseaux montés.....	610,422	600,762	648,257	750,893	598,215	588,876	674,510	678,573	212,387	216,366	275,083	218,127
do descendus.....	629,944	666,689	710,860	794,225	578,951	585,774	679,592	660,427	213,078	213,282	268,137	240,288
Ton. total des vaisseaux mont. et desc.	1,240,366	1,267,451	1,357,117	1,545,118	1,176,466	1,174,650	1,354,102	1,339,000	425,465	429,648	543,219	458,415
Grand total du tonnage des effets et vaisseaux montés et descendus.....	2,402,187	2,462,201	2,631,935	2,983,178	2,108,532	2,035,018	2,351,038	2,251,268	881,018	830,436	1,061,553	1,007,857
	CANAL DE LA BAIE BURLINGTON.				ECLUSE STE. ANNE.				CANEAUX D'OTTAWA ET RIDEAU.			
Tonnage des effets montés.....	55,634	46,443	31,440	38,017	19,928	22,623	16,038	11,753	158,869	153,018	152,877	143,133
do descendus.....	83,203	75,231	89,963	63,226	386,655	363,539	467,307	347,209	361,694	349,817	467,688	451,512
Ton. total des effets montés et descen.	138,837	121,674	121,403	101,243	373,583	376,162	483,345	368,962	520,563	502,835	620,565	594,645
Tonnage des vaisseaux montés.....	132,387	125,537	136,334	131,032	239,079	300,577	280,894	206,596	302,990	308,332	337,138	277,780
do descendus.....	132,145	126,172	134,196	131,379	235,865	178,586	274,285	214,011	301,247	296,756	336,556	345,896
Ton. total des vaisseaux mont. et desc.	264,532	251,709	270,530	262,411	474,944	479,162	554,879	420,607	604,237	605,088	672,674	623,676
Grand total du tonnage des vaisseaux et effets montés et descendus.....	408,369	373,383	391,933	363,654	848,527	855,324	1,038,214	789,569	1,124,809	1,107,923	1,293,239	1,218,421

DEPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR, OTTAWA, 12 septembre 1871.

APPENDICE A.—*Suite.*

NO. 34.—TABLEAU COMPARATIF de la quantité de chaque article transporté sur les canaux, durant l'année fiscale, expirée le 30 juin 1870 et 1871, et des péages en provenant.

ARTICLES.	1870.		1871.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
		8 cts.		\$ cts.
Pommes, oignons et légumes .....	12,460	1,414 95	11,138	2,019 92
Alcalis—potasse et perlasse .....	3,632	515 76	4,023	569 48
Lard sec .....	2,588	365 46	411	61 26
Ecorce .....	472	37 45	636	83 20
Orge et farine d'orge .....	58,041	7,659 16	30,053	3,802 68
Bœuf .....	89	17 55	194	39 81
Bière, cidre et vinaigre .....	1,795	175 10	1,510	232 59
Cire d'abeille, biscuit et craquelin .....	49	7 97	24	3 87
Son .....	1,763	213 73	1,483	168 14
Briques, chaux et sable .....	10,636	760 22	11,795	888 06
Beurre .....	2,446	385 59	1,623	271 85
Charrettes et voitures .....	330	38 02	161	24 08
Bestiaux .....	1,884	133 79	2,132	161 27
Ciment et ciment hydraulique .....	3,783	469 62	4,641	798 86
Blanc d'Espagne et de céruse .....	653	125 93	867	215 53
Charbon de bois .....	20	4 70	21	6 08
Fromage .....	3,162	610 38	2,687	503 14
Argile .....	1,634	122 32	2,996	337 44
Trèfle et autres graines .....	504	114 70	393	51 04
Charbon .....	148,258	22,986 36	172,727	28,406 99
Café .....	175	45 21	143	34 37
Couperose .....	98	9 22	38	7 97
Blé-d'inde et farine de blé-d'inde .....	85,242	16,747 92	170,343	33,453 57
Teintures et matières tinctoriales .....	1,257	291 81	1,500	349 47
Poissons .....	8,655	1,095 01	6,144	743 20
Lin et graine de lin .....	1,798	99 48	85	12 26
Fleur de farine .....	119,765	17,430 31	121,664	18,717 81
Meubles et bagages .....	3,897	781 63	3,669	698 49
Gypse .....	4,516	349 06	5,004	259 31
Jambons .....	398	55 69	43	8 85
Chanvre .....	14	1 95	44	9 00
Peaux-crues .....	1,065	244 40	1,028	209 70
Porcs .....	183	16 00	213	17 00
Cornes, sabots et os .....	313	31 34	285	39 82
Chevaux .....	974	109 69	891	108 41
Glace .....			808	59 23
Fer—Fonte en gueuse et en morceaux .....	88	11 92	631	84 85
En lames .....	67,713	8,634 68	69,998	9,567 44
Pour chemin de fer .....	69,893	13,194 58	81,689	15,006 47
Poêles et articles de fonte .....	4,118	751 04	5,297	1,068 87
Toute autre espèce non ailleurs énumérée .....	24,742	3,920 67	27,844	4,340 36
Suif .....	186	26 89	270	58 49
Acajou .....	64	18 80	84	24 53
Manganèse et engrais .....	3,320	306 48	4,655	439 28
Manille .....	1,057	223 99	962	234 39
Marbre .....	2,983	594 57	3,243	649 54
Mélasses .....	8,529	1,183 43	10,242	1,333 52
Clous .....	6,479	1,122 50	8,090	1,340 45
Farine d'avoine .....	1,322	138 95	775	168 15
Huile—toute sorte .....	5,540	1,023 69	6,807	1,339 17
Tourtaux et farine de lin .....	38	6 19	19	2 10
<i>Totaux à reporter .....</i>	679,128	104,625 86	781,023	129,031 36



No. 34.—Fin.

ARTICLES.	1870.		1871.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
		\$ cts.		\$ cts.
<i>A reporter</i> .....	679,128	104,625 86	781,023	120,031 36
Minerais— de toute sorte .....	81,222	4,687 40	72,680	3,832 55
Tourbe.....	252	32 79	280	32 90
Poix, goudron et résine.....	4,259	626 27	4,412	533 99
Charues et instruments aratoires.....	1,031	204 14	1,151	273 59
Lard.....	3,150	526 26	3,434	573 29
Foin pressé et millet à balai.....	812	123 55	3,135	389 30
Guenilles, vieux câble et étoupe.....	1,257	159 06	1,590	233 56
Coton brut.....	39	6 38	52	4 68
Seigle et farine de seigle.....	2,717	549 99	1,226	272 41
Sel.....	114,691	19,193 79	118,480	20,938 34
Moutons.....	657	91 70	801	87 35
Articles de marine.....	13	0 92	19	4 50
Ardoise.....	325	49 33	70	5 86
Soude.....	4,749	1,043 05	6,334	1,761 58
Carvelles.....	711	115 74	398	83 70
Pierre de toute sorte.....	5,400	1,030 66	5,003	978 28
Faïencerie et poterie.....	7,731	1,176 32	14,269	2,428 93
Sucre.....	12,269	1,674 97	12,484	2,158 31
Suif.....	178	34 41	413	70 13
Ferblanc et acier.....	3,730	894 04	4,060	922 36
Tabac.....	385	59 59	519	89 68
Térébenthine.....	752	98 44	941	126 36
Blé.....	515,812	93,984 45	512,002	92,718 24
Whisky et autres spiritueux et vins.....	3,500	623 16	4,102	836 39
Blanc de plomb et peintures.....	1,659	403 94	1,865	450 91
Vitres.....	2,432	333 00	2,398	339 73
Laine.....	1,288	247 15	977	229 33
Tous produits agricoles non ailleurs énumérés.....	57,115	9,177 91	52,363	6,634 71
Tous effets et marchandises do do.....	35,710	9,571 20	46,895	13,789 15
<i>Bois de construction, etc.</i>				
Cerceaux à baril.....	3,235	768 88	3,110	500 90
Planche et bois scié.....	1,679,728	65,145 84	1,460,095	64,666 56
Courbes.....	272	13 52	193	17 11
Barils vides.....	3,416	267 16	2,593	195 50
Bois de chauffage.....	565,105	15,032 28	557,117	14,498 61
Bois en grume.....	25,370	866 00	32,186	1,217 12
Bardeaux.....	1,426	423 56	9,377	1,019 69
Douves—de toute sorte.....	25,362	2,118 92	31,553	3,309 66
Bois de construction et articles de bois.....	163,514	11,932 65	205,021	16,045 66
Grands totaux—passagers et tonnage de navire non inclus.....	4,015,402	347,919 28	3,955,621	381,301 68
Passagers—nombre total.....	112,123	3,791 20	100,377	3,747 01
Vaisseaux—tonnage total.....	4,752,522	55,752 74	4,658,227	61,487 94
Total des péages perçus.....		407,463 22		446,536 63
Droits remis et articles francs.....		6,257 68		43,743 33
Grand total des péages.....		444,932 25		490,279 96

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, octobre 1871.

APPENDICE A.—*Suite.*

No. 35.—TABLEAU du nombre et de la moyenne du tonnage des navires de toute espèce qui ont passé par les canaux, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

CANADIENS.						AMÉRICAINS.									
Classe.	Voiliers.	No.	Tonnage.	Classe.	Vapeurs.	No.	Tonnage.	Classe.	Voiliers.	No.	Tonnage.	Classe.	Vapeurs.	No.	Tonnage.
1	250 à 590 tonn'x.	91	28,722	1	250 à 307 tonn'x.	10	2,870	1	250 à 496 tonn'x.	172	51,646	1	250 à 504 tonn'x.	25	10,316
2	200 " 249 "	36	7,795	2	200 " 249 "	9	2,056	2	200 " 249 "	65	14,300	2	200 " 249 "	1	208
3	150 " 199 "	85	14,385	3	150 " 199 "	6	1,076	3	150 " 199 "	21	3,550	3	150 " 199 "	2	302
4	100 " 149 "	282	32,145	4	100 " 149 "	11	1,354	4	100 " 149 "	24	2,870	4	100 " 149 "	1	103
5	50 " 99 "	371	29,005	5	50 " 99 "	27	1,894	5	50 " 99 "	218	15,120	5	50 " 99 "	1	53
6	Au-d'sous 50 tn'x	225	4,650	6	Au-d'sous 50 tn'x	70	1,561	6	Au-d'sous 50 tn'x	11	355	6	Au-d'sous 50 tn'x	21	358
	Totaux....	1,090	116,702		Totaux....	133	10,811		Totaux....	511	87,841		Totaux....	51	11,340

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,  
OTTAWA, 12 septembre 1871.



APPENDICE A.—*Suite.*

## No. 37—Canaux du Canada, 1871.

## TARIF DES PÉAGES.

Le tarif des péages sur les canaux est divisé en sept classes, comme ci-dessous, et ils sont à tant par tonne, à moins qu'ils ne soient autrement spécifiés.	Canal, Welland en chaque sens.	Canal du St. Laurent en chaque sens.	Canal Chambly et l'écluse St. Ours en chaque sens.	Lac Érié à Mont-réal, en ch. sens.	Baie Burlington, canal en ch. sens.	Canal Ottawa et Rideau, en ch. sens.	Écluse Ste. Anne en chaque sens.
CLASSE No. 1.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.
Vapeurs..... par tonne.	21	13	13	4	1	3	1
do voiliers et autres..... „ „	23	13	14	4	1	3	1
CLASSES No. 2.							
Passagers, 21 ans et au-dessus..... chacun	10	10	5	20	1	10	1
do au-dessous de 21 ans..... „ „	5	5	2	10	1	5	1
CLASSE No. 3.							
Produits agricoles non ailleurs énumérés, orge, brique, ciment, argile, charbon de terre, blé d'inde, gypse, glace, fer (pour chemin de fer, en gueuse, en lames et morceaux de fonte), chaux, manganèse, engrais, minerai de cuivre, tourbe, sable, sel, ardoise, pierre, en blocs destinés à être taillés, et blé.....	20	15	10	35	6	10	3
CLASSE No. 4.							
Alcalis, bœuf, lard sec, os, son et biscuits de mer, millet à balai, bestiaux, coton (brut), poisson, lin, fleur de farine, carreaux de verre, foin (pressé), jambons, porcs, cornes et sabots, chevaux, fer (forgé, en lames ou en barres), fontes, vieux câble, saindoux et huile de saindoux, farines de toute sorte, marbre, clous, huile en barils, tourteaux de lin, lard, guenilles, seigle, graines (de lin, de trèfle et de gazon), moutons, pierre (scié ou ouvré) tabac (en feuilles) et suif.....	25	20	15	45	8	20	5
CLASSE No. 5.							
Instruments aratoires, bagages de colons, bière, cire d'abeille, biscuits, soufre en canon, beurre, charrettes, craie, charbon de bois, fromage, cidre, café, couperose, faïencerie, bois à teinture et matière tinctoriales, poterie, meubles, verrerie, peaux crues, chanvre, acajou, manille, mélasses, étoupe, peinture, brai, résine, articles de marine, traîneaux, soude, acier, faïencerie dite de pierre, sucre, thé, goudron, fer blanc, térébenthine, vinaigre, wagons, blanc de plomb et de céruse, whisky, esprits de vin et spiritueux, laine...	30	25	15	55	10	25	5
CLASSE No. 6.							
Tous autres effets et marchandises non énumérés.....	60	30	15	90	8	50	5
CLASSE No. 7.							
Ecorce.....	\$ 20	\$ 15	\$ 10	\$ 35	\$ 10	\$ 10	\$ 3
Barils (vides)..... chacun.	2	2	2	4	1	2	1
Courbes..... „	5	2	2	7	2	2	1
Flottes, par 1,000 pieds linéaires.....	1 40	1 40	1 20	2 80	50	*1 40	15

No. 37.—*Suite.*

Le tarif des péages sur les canaux est divisé en sept classes, comme ci-dessous, et ils sont à tant par tonne, à moins qu'ils ne soient autrement spécifiés.

	Canal Welland, en chaque sens.	Canal St. Laurent, en chaque sens.	Canal Chambly, et écluse St. Ours, en chaque sens.	Lac Erie à Mon- tréal, en chaque sens.	Canal de la Rote de Burlington, en chaque sens.	Canal Ottawa et Rideau, en cha- que sens.	Ecluse St. Anne, en chaque sens.
CLASSE No. 7.— <i>Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Bois de chauffage, par corde, en navire.....	20	20	10	40	8	20	3
do do en radeau.....	25	25	15	50	8	25	3
Cerceaux.....	25	20	15	45	8	20	5
Mâts, espars, poteaux de télégraphe, par tonne de 40 pieds cubes, en navire.....	15	5	5	20	5	10	5
do do do do en radeau.....	20	10	10	30	10	20	25
Traverses de chemin de fer, en navire..... chaque.	1	1	1	1	1	1	1
do do en radeau.....	2	1	1	3	2	2	1
Bois scié, planches, bois de coulombage, etc., par M. pieds, mesure de planche, en navire.....	30	15	10	45	3	15	3
Bois scié, planches, bois de coulombage, etc., par M. pieds, mesure de planche, en radeau.....	60	30	20	90	3	25	3
Bois carré, en navire, par M. pieds cubes.....	3 00	1 00	1 00	4 00	25	75	25
do en radeau, do do.....	4 50	2 00	2 00	6 50	50	1 50	25
Bois de charbonnerie, ouvré et en partie ouvré, par ton- ne de 40 pieds cubes.....	40	40	25	80	8	40	10
Bardeaux, par M.....	6	6	4	12	3	6	1
Poteaux et perches de clôture, en navire, par M.....	40	40	20	80	15	30	5
do do en radeau do.....	80	80	40	1 60	30	50	5
Bois en grume, par pièce.....	8	8	5	16	2	8	5
Douves et fonds de baril, par M.....	40	20	15	60	5	20	5
do do de barique do.....	1 50	1 00	1 00	2 50	10	1 00	25
do do (I. O.) do.....	75	60	25	1 35	8	60	10
Traverses, par cent.....	50	50	40	1 00	10	50	3
Echalas à houblon par mille.....	2 00	2 00	1 50	4 00	50	2 00	15
Pierre brute, en pile et impr. à transf. en pier. de taille.	10	8	5	18	3	5	2

NOTE.—Le charbon de terre, excepté sur le Welland, passe tous les canaux en franchise—arrêté du conseil, 7 juin 1869.

“ Le minéral de fer, kyorolite, ou minéral chimique, paie 5 cts. par tonne pour une section ou pour tous les canaux.

“ Le fer et le sel qui auront payé les péages sur toute la ligne des canaux du St. Laurent, ou sur le canal Lachine, à l'écluse Ste. Anne et sur les canaux de l'Outaouais et du Rideau, passeront en franchise le Welland; et si des péages ont été payés au canal Chambly, ils seront remboursés à Montréal ou aux Moulins de Kingston, au départ de ces articles du canal.

“ Le blé, la fleur de farine, le blé-d'inde, l'orge, les pois, l'avoine et le pétrole qui auront payé tous les péages du canal Welland passeront en franchise les canaux du St. Laurent, ou ceux de l'Outaouais et du Rideau, l'écluse Ste. Anne, et les canaux de Lachine et de Chambly, pourvu que les articles ayant droit à cette exemption passent par toute la ligne des canaux jusqu'à Montréal, ou que de cette dernière place ils montent par les canaux de l'Outaouais et du Rideau jusqu'au lac Ontario.

“ Tous les articles, effets ou marchandises non désignés ci-dessus paieront selon le tarif de la classe No. 6.

“ Nul permis de passage ne sera donné aux remorqueurs ou autres petits navires à moins de 25 cts. au minimum, lorsque leur tonnage ne produirait pas cette somme selon le tarif de la classe No. 1; mais les navires ne portant ni fret ni passagers pourront obtenir un permis de saison moyennant \$30, lequel leur permettra de circuler à volonté sur le canal.

No. 37.—*Suite*

Base de l'estimation du poids.		AVIS.	
		Les taux suivants de parcours sont prélevés sur les navires et la propriété passant les différentes subdivisions des canaux.....	
	Tonne	CANAL WELLAND.	
2,000 lbs. avoirdupois .....	1	1. De Port Maitland, Dunnville, et Por Colborne au Port Robinson ou Allanburg, sans passer l'écluse en chaque sens .....	1/2
Par M. signifie par mille pieds .....			
Par Mil, signifie par mille pièces .....		2. De Chippawa Cut ou quelque part que ce soit, à Dunnville, Port Maitland, ou Port Colborne .....	1/2
Fruits verts, 9 barils correspondent à .....	1	3. De Dunnville à Port Colborne .....	1/2
Alcalis, 3 " .....	1	4. De Thorold jusqu'à Ste. Catharines ou Port Dalhousie) .....	1/2
Ecorce, 4 cordes .....	1	5. De Maitland, Dunnville, Colborne, ou Port Robinson, jusqu'à Marshville et lieux intermédiaires .....	1/2
Orge, 42 minots .....	1	6. De Marshville ou lieux intermédiaires jusqu'au Port Maitland, Dunnville, Port Colborne, Port Robinson .....	1/2
Fèves, 33 " .....	1	7. De Port Robinson jusq. Allanburg ou Thorold .....	1/2
Bœuf, 7 barils .....	1	8. De Port Robinson jusqu'à Ste. Catharines ou Dalhousie .....	1/2
Biscuits et craquelins, 9 barils .....	1	9. De Ste. Catharines jusqu'au Port Dalhousie .....	1/2
Briques (ordinaire), 1,000 .....	2	10. De Dunnville jusqu'à Maitland .....	1/2
Beurre, 22 tinettes ou 7 barils .....	1	11. De Port Robinson en passant par l'écluse et la tranchée de Chippawa .....	1/2
Bestiaux, 3 .....	1	12. De Port Colborne jusqu'à Port Maitland .....	1/2
Ciment et ciment hydr., 21 minots ou 7 brls. .....	1	13. De la tranchée de Chippawa en passant par l'écluse au Port Robinson .....	1/2
Charbon de bois 42 minots .....	1	14. De Colborne, Dunnville, Maitland, et Marshville, jusqu'à Thorold .....	1/2
Blé-d'inde .....	1	15. De Colborne, Dunnville, Maitland, et Marshville, jusqu'à Ste. Catharines .....	1/2
Briques refractaire, 1,000 .....	3	16. Seulement par la tranchée de Chippawa .....	1/2
Poisson, 7 barils .....	1	17. Seulement par l'écluse du Port Robinson .....	1/2
Fleur, 9 " .....	1		
Gypse et manganèse, 6 barils .....	1	CANaux DU ST. LAURENT.	
Chevaux, 2 .....	1	La navigation sera divisée en quatre sections, savoir : Edwardsburg, Cornwall, Beauharnois, et Lachine :—Des taux seront prélevés sur tout navire et propriété dans la proportion du nombre de sections franchies.	
Saindoux et suif, 7 barils ou 22 tinettes .....	1	CANAL CHAMBLY.	
Liqueurs et spiritueux, 215 gallons .....	1	Navires et propriété passant de Sorel à Chambly paieront .....	
Liqueurs et autres, 215 " .....	1	Navires et propriétés passant Chambly à St. Jean paieront .....	
Noix, 9 barils .....	1	CANaux OTTAWA ET RIDEAU.	
Avoine, 56 minots .....	1	La navigation de ces canaux est divisée en quatre sections, savoir : "Carillon et Grenville," "Ottawa," "Smith's Falls," et "Kingston Mills." Navires et fret passant une section paieront un quart; deux sections, la moitié, et ainsi de suite.	
Huîtres, 6 barils .....	1		
Pois, 33 minots .....	1		
Lard, 7 barils .....	1		
Pommes de terre, 33 minots .....	1		
Seigle, 36 " .....	1		
Sel, 7 barils ou 36 minots .....	1		
Graines, 9 barils ou 40 minots .....	1		
Moutons, 20 .....	1		
Pierre, 12 pieds cubiques .....	1		
Whiskey, 4 barils ou 215 gallons .....	1		
Blé, 33 minots .....	1		
Barils vides, 10 .....	1		
Cercles à baril, 10 milles .....	1		
Planche et autre bois scié, 600 pieds mesure de planche correspondent à .....	1		
Courbes, 4 pièces .....	3		
Bois de chauffage, 1 corde .....	1		
Echalas à houblon, 60 ou 40 pieds cubes .....	1		
Bardeaux, 12 M. ou paquets .....	1		
Poteaux et perches de clôture, 1 mille .....	1		
Douves et fonds (pipe), 1 mille corresp. à .....	8		
" " (Inde O.) 1 Mille .....	4		
" " (baril) 1 mille .....	2 1/2		
Bois en grume, No. 1 .....	1		
Bois carré, 50 pieds cubes .....	1		
Poteaux de télégraphe, 10 ou 40 pieds cubes .....	1		
Mâts et espars, 40 pieds cubes .....	1		
Liens de chemin de fer, 16 ou 50 pieds cub. .....	1		
Tous autres bois ouvrés ou en partie ouvré, 4 pieds cubes selon le tarif .....	1		

No. 37.—*Suite.*

<p>Base de l'estimation du poids.</p>		<p>AVIS.</p> <p>Les taux suivants de parcours sont prélevés sur les navires et la propriété passant les différentes subdivisions des canaux.</p>	
	<p>Tonx.</p>	<p>AVIS GÉNÉRAL.</p>	
<p>Traverses, 40 pieds cube ou 5 pièces.....</p>	<p>1</p>	<p>NOTE.—Toute fraction d'une tonne de fret sera comptée comme une tonne, et les parties de sections seront comptées comme sections entières sur tous les canaux ci-dessus.</p> <p>Le passage des bois en grume ou autres sur aucun des canaux ou sections de ces canaux sera toujours soumis aux règlements à cet effet.</p> <p style="text-align: center;">DROITS DE HAVRE.</p> <p>Les navires prenant ou déchargeant du fret sur les propriétés du chemin de fer Welland, aux ports Colborne, ou Dalhousie, seront exempts des droits de havre, mais tous les autres navires remettant en prenant un chargement aux ports Dalhousie, Colborne ou Maitland, paieront deux centins pour chaque tonne de fret qu'ils y prendront ou déchargeront.</p>	
<p>Flottes, 50 pieds linéaires.....</p>	<p>1</p>		
<p>Pierre, brute, en pile, et qui ne peut-être taillée, une corde.....</p>	<p>7½</p>		

APPENDICE A.—*Suite*.—GLISSOIRES ET ESTACADES.

No. 38.—ETAT du revenu provenant des travaux ci-dessus, comme droits de glissoire et d'estacade, durant l'année expirée le 30 juin 1871.

De	Montant des droits de glissoire et d'estacade—bois carré et en grume.		Total.
	Sur rivière jusqu'à la jonction avec l'Outaouais.	Par les travaux de l'Outaouais.	
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Madawaska .....	12,801 96	3,657 00	16,458 96
Petewawa .....	2,410 50	1,992 50	*4,403 00
Duniane .....	1,347 75	2,513 00	3,860 75
Rivière Noire .....	2,693 88	3,370 00	6,063 88
Coulonge .....	2,532 84	1,412 50	3,945 34
Gatineau .....	5,551 78	.....	5,534 02
L'Outaouais, y compris ses tributaires sans les améliorations du gouvernement.....	.....	29,887 21	29,887 21
Totaux.....	27,338 71	42,832 21	70,153 16



APPENDICE A.—*Suite*.—GLISSOIRES ET ESTACADES.

No. 39.—ETAT du nombre de pièces de bois carré et en grume qui ont passé par les glissoires et les estacades du gouvernement sur l'Outaouais et ses tributaires, dans les années ci-dessous indiquées.

Année.	Bois carré.	Bois en grume.	Revenu.
	No. de pièces.	No. de pièces.	
			\$ cts.
1851 .....	243,628	102,286	23,544 00
1861 .....	276,657	473,409	49,660 00
1871* .....	286,804	1,168,734	70,152 68

## ANALYSE du bois carré, 1870-71.

	Pièces.
Pin blanc .....	229,410
Pin rouge .....	51,574
Espars .....	107
Chêne .....	374
Orme .....	1,259
Noyer tendre .....	4
Erable .....	76
Tilleul .....	247
Epinette blanche .....	8
Epinette rouge .....	1,110
Frêne .....	2,608
Bois blanc .....	25
Pruche .....	2
Total .....	* 286,804

\* Beaucoup de bois échoué la saison précédente sur le Haut Petewawa, n'était pas descendu le 30 juin 1871.

APPENDICE A.—*Suite*.—BOIS DE CONSTRUCTION, Etc.

No. 40.—ETAT du bois de construction, etc., inspecté au port de Québec, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

Pièces.	Description des bois, etc.	Mesuré, inspecté ou compté.	Tonnes.		Taux.			Hono-raire de bureau.		Hono-raire d'inspec-teur.		Total.	
					Hon. de bur.	Hon. d'ins.	Hon. total.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
54	Pin blanc dégrossi .....	Mesuré.	81	27	2 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	4 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	7	2	04	3	68	5	72
28,095	Pin blanc .....	Déigné.	40,356	25									
56	Pin rouge .....	"	100	39									
25	Frêne .....	"	44	16									
4	Tilleul .....	"	5	20									
21	Noyer tendre ..	"	20	07									
17	Epinette rouge ..	"	11	36									
11	Bouleau .....	"	8	09									
3,131	Noyer noir .....	"	2,892	03									
8	Bois blanc .....	"	18	14									
77	Cerisier .....	"	62	19									
			43,520	28	3	5 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	8 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	1,305	62	2,393	64	3,699	26
192,548	Pin blanc .....	Mesuré.	276,794	29									
276	Tilleul .....	"	333	38									
17	Noyer tendre ..	"	19	32									
			277,148	19	1 <sup>11</sup> / <sub>24</sub>	3 <sup>8</sup> / <sub>8</sub>	4 <sup>7</sup> / <sub>12</sub>	4,041	74	8,660	89	12,702	63
52,147	Pin blanc .....	"	66,397	39									
149	Tilleul .....	"	143	18									
6	Noyer tendre ..	"	4	28									
			66,546	05	2 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	3 <sup>2</sup> / <sub>10</sub>	5 <sup>7</sup> / <sub>10</sub>	1,663	65	2,129	48	3,793	13
47,137	Pin rouge .....	"	43,857	04									
42,581	Chêne .....	"	63,542	35									
36,690	Orme .....	"	40,693	25									
6,211	Frêne .....	"	6,845	21									
3,494	Epinette rouge ..	"	2,166	01									
651	Bouleau .....	"	362	29									
90	Erable .....	"	88	36									
22	Hêtre .....	"	16	21									
456	Pruche .....	"	491	00									
9	Epinette blanc ..	"	7	38									
5,090	Noyer dur .....	"	4,871	26									
16	Bois blanc .....	"	28	11									
12	Cerisier .....	"	10	04									
			162,982	11	0 <sup>8</sup> / <sub>8</sub>	0 <sup>8</sup> / <sub>8</sub>	6 <sup>4</sup> / <sub>4</sub>	3,395	46	6,790	93	10,186	39
8,261	Pin rouge .....	"	7,520	05									
15,366	Chêne .....	"	24,821	04									
1,242	Orme .....	"	1,061	02									
2,860	Frêne .....	"	3,066	17									
1,447	Epinette rouge ..	"	1,070	36									
1,173	Bouleau .....	"	513	10									
38	Erable .....	"	36	25									
10	Pruche .....	"	9	34									
7	Epinette blanc ..	"	6	37									
185	Noyer dur .....	"	166	07									
1	Cerisier .....	"	1	22									
			38,273	39	3 <sup>8</sup> / <sub>10</sub>	4 <sup>2</sup> / <sub>10</sub>	7 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	1,263	04	1,607	51	2,870	55
	<i>A reporter</i> .....							11,671	55	21,586	13	33,257	86

APPENDICE A.—*Suite*.—BOIS DE CONSTRUCTION, Etc.No. 40.—ÉTAT du bois de construction, etc., inspecté au port de Québec, etc.—*Suite*.

Pièces.	Description des bois, etc.	Mesuré, inspecté ou compté.	Tonnes.		Taux.			Hono-raire de bureau.	Hono-raire d'inspec-teur.	Total
					Hon. de bur.	Hon. d'ins.	Hon. total.			
			Tonnes.	Pts.	cts.	cts.	cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....							11,671 55	21,586 13	33,257 86
427	Bouleau .....	Inspecté	207	31	2 $\frac{4}{8}$	9 $\frac{3}{8}$	11 $\frac{7}{8}$	5 20	19 48	24 68
5,492	" .....	" ..	2,473	05	4 $\frac{5}{10}$	9 $\frac{4}{10}$	13 $\frac{9}{10}$	111 29	232 48	343 77
67	Es. de pin rouge	Mesuré.	12 @ 19	pouces	10	33 $\frac{1}{2}$	43 $\frac{1}{2}$	6 70	22 34	29 04
3	" .....	" ..	19 @ 24	"	15	50	65	0 45	1 50	1 95
51	Es. d'épinette b.	" ..	12 @ 19	"	10	33 $\frac{1}{2}$	43 $\frac{1}{2}$	5 10	17 00	22 10
1,160,611	Madriers de pin.	Inspecté	1,309,185	09	6 $\frac{3}{8}$	50	56 $\frac{3}{8}$	872 79	6,545 93	7,418 72
67,622	" .....	" ..	75,527	20	10	50	60	75 52	377 64	453 16
700,947	Mad. d'ép. bl.	" ..	677,500	04	6 $\frac{3}{8}$	50	56 $\frac{3}{8}$	451 67	3,387 50	3,839 17
106,031	" .....	" ..	102,850	35	10	50	60	102 85	514 25	617 10
127,795	Planches de pin.	" ..			5	35	40	63 90	447 28	511 18
2,344	" .....	" ..			15	35	50	3 51	8 21	11 72
73,546	Planches d'ép. bl.	" ..			5	35	40	36 78	257 41	294 19
3,674	" .....	" ..			15	35	50	5 48	12 79	18 27
53,418	Planches de pin.	" ..			5	35	40	26 71	186 96	213 67
10,650	Plan. de chêne.	" ..			5	35	40	16 38	114 65	131 03
2,048,125	Madriers de pin.	Compté.	2,531,434	08	5	6 $\frac{3}{8}$	11 $\frac{3}{8}$	1,265 72	1,687 62	2,953 34
101,805	" .....	" ..	235,793	12	5	6 $\frac{7}{10}$	11 $\frac{7}{10}$	117 89	157 99	275 88
98,812	Mad. d'ép. bl.	" ..	97,015	13	5	6 $\frac{3}{8}$	11 $\frac{3}{8}$	48 51	64 68	113 19
90,946	Planches de pin.	" ..				5	5		45 47	45 47
246	" .....	" ..			5	28 $\frac{4}{10}$	33 $\frac{4}{10}$	0 12	0 70	0 82
840,335	Douves étalon.	Inspecté	858 6 00	12	40	250	290	343 44	2,146 53	2,489 97
483,787	" .....	" ..	493 3 01	26	100	250	350	493 34	1,233 38	1,726 72
1,271,236	Douves I. O ...	" ..	1,059 3 02	16	15	111 $\frac{3}{8}$	126 $\frac{3}{8}$	158 90	1,182 96	1,341 86
785,888	" .....	" ..	654 9 00	08	50	112	162	327 44	733 50	1,060 94
23,777	Douves à baril.	" ..	19 7 03	27	36	54	90	1 98	15 85	17 83
56,823	" .....	" ..	47 3 02	03	33 $\frac{4}{10}$	80	113 $\frac{4}{10}$	15 80	37 90	53 70
71 $\frac{3}{8}$	Cor. de b. à latte.	" ..			5	28 $\frac{3}{8}$	33 $\frac{3}{8}$	3 59	20 33	23 92
213 $\frac{3}{8}$	" .....	" ..			10	28 $\frac{4}{10}$	38 $\frac{4}{10}$	21 33	60 61	81 94
	Fractions .....							0 68	1 58	2 26
								16,254 62	41,120 65	57,375 27

APPENDICE A.—*Suite*.—BOIS DE CONSTRUCTION, Etc.

No. 41.—ÉTAT du bois de construction, etc., inspecté au port de Montréal, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

No. de Pièces	Description des bois, etc.	Mesuré compté, etc.	Tonnes.	Taux.			Hono- raire de bureau.	Hono- raire d'inspec- teur.	Total.
				Taux de bureau.	Taux d'inspect.	Taux total.			
3,041	Bois dégrossi .....	Mesuré...	3,650 23	cts. 2½	cts. 4½	cts. 7	\$ cts. 91 25	\$ cts. 164 30	\$ cts. 255 55
44	Bois dégrossi .....	Déigné...	53 31	3	5½	8 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	1 62	2 95	4 57
1,414	Pin blanc .....	Mesuré...	1,639 01						
16	Tilleul .....	"	21 04						
3,511	Bois en grume .....	"	1,184 20						
			2,844 25	1 <sup>11</sup> / <sub>24</sub>	3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4 <sup>7</sup> / <sub>12</sub>	41 48	88 90	130 38
14,195	Pin blanc .....	"	16,400 12						
42	Tilleul .....	"	34 12						
1	Noyer tendre .....	"	0 26						
433	Bois en grume .....	"	216 20						
			16,651 30	2 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	3 <sup>2</sup> / <sub>10</sub>	5 <sup>7</sup> / <sub>10</sub>	416 30	532 86	949 16
134	Frêne .....	"	117 15						
11	Hêtre .....	"	9 12						
16	Bouleau .....	"	14 21						
305	Orme .....	"	271 22						
598	Fruche .....	"	657 30						
33	Erable .....	"	34 06						
398	Chêne .....	"	741 20						
2	Pin blanc .....	"	3 17						
5	Epinette blanche .....	"	3 33						
938	Epinette rouge .....	"	651 05						
			2,604 21	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	54 26	108 53	162 79
401	Frêne .....	"	347 22						
10	Hêtre .....	"	8 29						
85	Bouleau .....	"	67 03						
1	Bouleau blanc .....	"	0 26						
175	Orme .....	"	138 12						
51	Sapin .....	"	47 17						
2,590	Fruche .....	"	2,980 16						
30	Erable .....	"	29 07						
47	Chêne .....	"	30 17						
2	Pin rouge .....	"	1 26						
11	Epinette blanche .....	"	10 37						
408	Epinette rouge .....	"	335 14						
2	Bois blanc .....	"	2 14						
			4,000 00	3 <sup>3</sup> / <sub>10</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	132 00	168 00	300 00
24,163	Bois équarri sur deux faces et en grume.	820,900 p., par 1000 pieds		25	55	80	205 22	451 50	656 72
	Planches .....	1,212,690 p., par 1000 pieds			5	5		606 35	606 35
	Bois scié .....	702,597 p., par 1000 pieds		5	35	40	35 13	245 91	281 04
6,083	Douves étalonnées .....	Milles. 6·5·1'	10			290	2 62	16 33	18 95
56,745	Douves Indes Oc. ....		47·2·3'	15		126 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	7 10	52 80	59 90
62,670	Douves Indes Oc. ....		52·2·1'	00		162	26 11	58 50	84 61
		Fractions.					1 28	2 58	2 86
							1,014 37	2,499 51	3,513 88

APPENDICE A.—*Suite.*

No. 42—ETAT du bois, etc., inspectés au port de Sorel, 1870--71.

No. de Pièces.	Description des bois, etc.	Mesuré, inspecté ou compté.	Tonnes.	Taux.		Taux total	Honoraire de bureau.	Honoraire d'inspecteur.	Total.
				Taux de bur.	Taux insp.				
			Tons. Pts.				\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
132	Bois dégrossi.....	Mesuré.	149 03	2½	4½	7	3 73	6 70	10 43
7,053	Pin blanc.....	„	8,343 28						
16	Tilleul.....	„	12 28						
			8,356 16	1½¼	3½	4½	121 87	261 13	383 00
362	Pin rouge.....	„	391 10						
3	Chêne.....	„	1 24						
67	Orme.....	„	51 35						
79	Frêne.....	„	65 26						
1,307	Epinette rouge...	„	931 25						
181	Bouleau.....	„	140 02						
83	Érable.....	„	77 33						
23	Hêtre.....	„	17 29						
2,415	Pruche.....	„	2,827 13						
			4,504 37	2½	4½	6½	93 77	187 69	281 46
17,920	Pin blanc..... } Tilleul..... }	„	18,673 21	2½	3½	5½	466 94	597 71	1,064 65
2,857	Pruche.....	„							
978	Epinette rouge...	„							
109	Frêne.....	„							
31	Érable.....	„							
42	Orme.....	„							
22	Hêtre.....	„							
1	Chêne.....	„							
5	Bois blanc.....	„							
8	Epinette blanche.	„							
35	Bouleau.....	„	3,889 27	3½	4½	7½	128 34	163 39	291 73
	Bois équarri sur deux faces et en grume.....		353,900 pds	25	55	80	88 45	194 65	283 10
							\$893 10	1,411 27	2,314 37

APPENDICE A.—*Suite.*

No. 43.—ETAT des timbres d'effets de commerce émis à la demande du département du revenu de l'intérieur, durant l'année expirée le 30 juin 1871.

Fournis aux distributeurs,	1 cent,	2 cents	3 cents	4 cents	5 cents	6 cents	7 cents	8 cents	9 cents	10 cents	20 cents	30 cents	40 cents	50 cents	\$1	\$2	\$3	Montant brut,
Dans Manitoba...	13,000	5,000	10,000	3,000	3,000	10,000	2,000	2,000	10,000	3,000	1,000	500	250	100	100	100	100	\$ 4,000 00
do N.-Ecosse ..	20,000	20,000	48,000	2,000	10,000	21,000	.....	2,500	13,000	11,000	6,000	.....	.....	1,500	100	.....	.....	8,400 00
do N.-Brunswick	10,500	11,500	36,000	600	3,000	25,300	1,900	2,000	12,000	4,300	.....	4,450	1,700	2,550	750	.....	.....	8,950 08
Ontario et Québec.....	108,341	85,900	234,700	17,070	35,285	171,167	12,820	13,245	122,566	54,200	47,417	40,670	20,695	24,229	11,151	2,975	2,139	106,562 32
Au département des postes, Ottawa.....	170,000	140,000	250,000	.....	10,000	135,000	.....	.....	70,000	25,000	20,000	15,000	.....	5,000	5,000	.....	.....	45,400 00
Total .....	321,841	262,400	578,700	22,670	61,285	362,467	16,720	19,745	227,566	97,500	74,417	60,620	22,645	33,379	17,101	3,075	2,289	173,312 32

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTERIEUR,  
OTTAWA, 12 septembre 1871.

---

---

APPENDICE B.  
DETAIL DE DEPENSE.

---

---

## APPENDICE B.

## No. 1.—DÉTAIL de dépense—Excise—1870-71.

A qui payé	Service.	Retenu pour fonds de retraite	Montant.	Total pour chaque division.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Algoma.</i>				
Ironside, Geo. A. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	10 00	390 00	447 49
	Dépenses contingentes (Voir page 7) .....		57 49	
<i>Belleville.</i>				
Benjamin, Ellis R. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48 00	1,152 00	2,922 28
Smith, Charles .....	do pour juillet et août 1870.....		50 00	
Gouin, W. F. ....	do comme préposé de l'excise pour l'an.	24 66	592 00	
Evershed, E. A. ....	do do 1er nov. au 30 juin...	6 66	260 00	
Hamilton, W. L. ....	do do pour l'année.....	24 00	576 00	
	Salaires.....		2,630 00	
	Dépenses contingentes (Voir page 7) .....		292 28	
<i>Cobourg.</i>				
Graveley, Wm. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	36 00	864 00	2,621 69
Wilson, John .....	do sous-percepteur pour l'année....	36 00	864 00	
Murphy, F. ....	do préposé de l'excise do .....	24 00	576 00	
	Salaires.....		2,304 00	
	Dépenses contingentes (Voir page 7) .....		317 69	
<i>Collingwood.</i>				
Graham, W. J. ....	Salaire comme percepteur inté. pour l'an.	24 00	576 00	997 17
	Dépenses contingentes (Voir page 7) .....		421 17	
<i>Cornwall.</i>				
McLean, Neil .....	Salaire comme percepteur pour l'année....	12 50	487 45	549 03
	Dépenses contingentes (Voir page 7) .....		61 58	
<i>Goderich.</i>				
Widder, Chas. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	32 00	768 00	3,724 66
Withers, William .....	do do .....	12 50	487 46	
Smith, William .....	do sous-percepteur pour l'année.....	10 00	390 00	
Cavan, A. ....	do préposé de l'excise do .....	12 50	487 45	
Elwood, G. V. ....	do do .....	12 50	487 45	
	Salaires.....		2,620 36	
	Dépenses contingentes (Voir page 7) .....		1,104 30	
<i>Guelpé.</i>				
Gow, James .....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48 00	1,152 00	11,262 32
McLean, Donald .....	do sous-percepteur pour l'année.....	32 00	768 00	
White, John .....	do préposé de l'excise do .....	28 00	672 00	
Rennie, George .....	do do do .....	28 00	672 00	
Kenning, J. H. ....	do do do .....	24 00	576 00	
Kennedy, J. D. ....	do do do .....	24 00	576 00	
	<i>A reporter</i> .....	509 32		



No. 1.—DÉTAIL de dépense—L'excise—1870-71.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Retenu pour fonds de retraité.	Montant.	Total pour chaque division.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	509 32		11,262 32
	<i>Guelph.—Suite.</i>			
Campbell, J. McD.....	Salaire comme proposé de l'excise pour l'an.	24 00	576 00	
Dickson, Charles T.....	do do do do	12 50	487 44	
Petrie, J. H. ....	do do do do	12 50	487 44	
Low, F. ....	do do do do	12 50	487 44	
McCord, M. ....	do do do do	24 00	576 00	
Craig, William .....	do do du 1er déc. au 30 avril.	5 63	203 10	
Valentine .....		6 25	285 41	
	Salaire.....		7,518 83	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) .....		1,026 26	8,545 09
	<i>Hamilton.</i>			
White, Thomas .....	Salaire comme percepteur.....	33 50	805 16	
Patton, William .....	do sous-percepteur.....	32 00	763 00	
Stuart, John .....	do préposé de l'excise pour l'an.	28 00	672 00	
White, R. L. ....			57 72	
Ross, S. F. ....	Salaire comme préposé de l'excise pour l'an.	24 00	576 00	
Crawford, H. T. ....	do do do	12 50	487 44	
Stuart, Andrew .....	do do do	12 50	487 44	
Crawford, Theodore.....	do do	3 96	154 62	
Jagoe, J. T. ....	do pour mars, avril, mai et juin.....		166 64	
	Salaire.....		4,175 02	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) .....		399 10	4,574 12
	<i>Kingston.</i>			
Thibodo, A.....	Salaire comme percepteur pour l'année. . .	48 00	1,152 00	
Rowland, F. ....	do préposé de l'excise do	28 00	672 00	
Kirk, George .....	do do 1er juil. au 31 mars	18 00	432 00	
McWhirter, George ...	do do 1er juil. au 31 jan.	7 33	284 36	
Macnamara, P. B. ....	do do 1er fév. au 30 juin.	5 22	203 11	
Craig, William .....	do do 1er mai au 30 juin.	2 07	81 26	
	Salaire.....		2,824 73	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) .....		254 47	3,079 20
	<i>London.</i>			
McClary, P. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48 00	1,152 00	
Armstrong, W. H. ....	do do do	10 00	390 02	
Hanvey, Daniel .....	do do do	10 00	390 00	
Moore, William .....	do préposé de l'excise do	24 00	576 00	
Hunter, H. ....	do do do	28 00	672 00	
Burns, James.....	do do 1er juil. au 31 oct.	9 33	224 00	
Dixon, Richard B. ....	do do 1er nov. au 30 juin.	16 00	384 00	
Yates, James Magee ...	do do 11 fév. au 30 juin.	4 83	188 59	
Moore, Wm. McKenzie	Inspecteur de pétrole, etc.		124 50	
Evans, R. J. ....	do do		127 50	
	Salaire.....		4,228 59	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) .....		583 76	4,812 35
	<i>A reporter</i> .....	1,011 94		32,273 08

No. 1.—DETAIL de dépense—Excise—1870-71.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Retenu pour fonds de retraite.	Montant.	Total pour chaque division.
			\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.</i> .....	1,011 94		32,273 08
	<i>Ottawa.</i>			
Graham, Alexander....	Salaire comme percepteur pour l'année....	32 00	768 01	
Henry, John M. B.....	do préposé de l'excise do .....	28 00	672 00	
O'Brien, G. S.....	do do sept. au 30 juin.....	9 53	372 26	
	Salaires.....		1,812 27	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..		126 01	1,938 28
	<i>Paris.</i>			
Hart, D. W. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48 00	1,152 00	
Ryerse, E. P. ....	do do do .....	32 00	768 00	
McWhinnie, John .....	do préposé de l'excise do .....	24 00	576 00	
Patton, John .....	do do do .....	12 50	487 46	
Master, W. P. ....	do do do .....	12 50	487 46	
Gerald, W. J. ....	do do 1er juillet au 30 avril.	23 33	560 00	
Racey, Thomas C. J. ...	do do 1er mai au 30 juin...	4 66	112 00	
	Salaires.....		4,142 92	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..		891 02	5,033 94
	<i>Perth.</i>			
Kellock, D. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	12 50	487 50	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..		47 94	535 44
	<i>Peterborough.</i>			
White, Thomas .....	Salaire comme percepteur pour l'année....	12 50	487 44	
Knowlson J. B. ....	do sous do do .....	10 00	390 00	
	Salaires.....		877 44	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..		95 08	972 52
	<i>Prescott.</i>			
Merrill, S. B. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48 00	1,152 00	
Longley, G. C. ....	do sous do do .....	7 46	292 54	
Ford, John .....	do préposé de l'excise do .....	24 00	576 00	
Browne, G. W. ....	do do do .....	12 50	487 46	
Gerald, W. ....	Officier préposé au débarquement.....	4 00	79 34	
Gill, William .....	Salaire comme pré. de l'ex. 1er déc. au 10 mai	3 14	121 86	
	Salaires.....		2,709 20	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..		231 71	2,940 91
	<i>Ste. Catharines.</i>			
Thompson, W. ....	Salaire comme percepteur, 1er juil. au 31 oct	16 00	384 00	
Seymour, James .....	do do déc. au 30 juin.	26 34	632 34	
Conway, G. ....	do assistant-percepteur pour l'année.	32 00	768 02	
Kinnear, Jas. ....	do do do .....	24 00	576 00	
	Salaires.....		2,360 36	
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..		433 60	2,793 96
	<i>A reporter</i> .....	1,470 90		46,488 13

No. 1.—DÉTAIL de dépense—Excise—1870-71.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Retenu pour fonds de retraite.	Montant.	Total pour chaque division.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	1,470 90		46,488 13
	<i>Sarnia.</i>			
Somerville, R. B. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48 00	1,152 00	
McGlashan, R. ....	do .. do .. do ..	32 00	76 8 00	
Shields, John .....	do .. comme préposé de l'excise....	24 00	672 00	
	Salaires .....		2,592 00	
	Dépenses contingentes (voir page 7).....		810 23	3,402 23
	<i>Toronto.</i>			
Dickson, G. P. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	64 00	1,536 00	
Shaw, James .....	do .. do .. do ..	48 00	1,152 00	
Morrow, John .....	do sous do do ..	32 00	768 00	
Woodsworth, Richard..	do assistant percepteur, 1er juillet au 23 janvier 1871.....	14 00	336 00	
McDonell, A. D. ....	do .. do .. pour l'année....	25 33	608 00	
Hartley, R. A. ....	do .. do .. do ..	10 00	390 00	
Gorrie, William M. ....	do comme préposé de l'excise do ..	32 00	768 00	
Greay, Samuel .....	do do .. do ..	24 00	576 00	
Robins, Paul M. ....	do do .. do ..	28 00	672 00	
Spence, John .....	do do .. do ..	28 00	672 00	
Sanford, S. M. ....	do do .. do ..	12 50	487 44	
Rogerson, James M. ....	do do .. do ..	12 50	487 44	
McNamara, P. B. ....	do do 1er juil. au 31 janv. ..	7 28	284 34	
McDonald, Angus .....	do do 1er juil. au 7 nov. 1870..	4 16	171 95	
Alexander, Thomas .....	do do 1er déc. au 30 juil. ..	7 28	284 34	
McWhirter, George .....	do do 1er fév. au 24 juin 1871..	5 00	194 97	
Stratton, William C. ....	do do fév. au 30 juin ..	4 83	188 59	
Bennett, James .....	do do fév. au 30 juin ..	9 28	222 85	
Walker, C. W. ....	do do fév. ou 30 juin ..	4 45	174 08	
Rogers, George A. ....	Messenger.....	10 00	473 33	
	Salaires .....		10,447 33	
	Dépenses contingentes (voir page 7).....		1,406 65	11,853 98
	<i>Windsor.</i>			
Nelles, R. F. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48 00	1,152 00	
Fortier, C. G. ....	do sous do do ..	32 00	768 02	
Footo, G. W. ....	do do do ..	10 00	390 00	
Elliot, R. N. ....	do do do ..	10 00	390 02	
Dupont, C. T. ....	do comptable do ..	32 00	768 00	
Racey, T. C. J. ....	.....	23 33	560 00	
Ouillette, T. P. ....	Sal. comme préposé de l'excise pour l'année.	12 50	531 89	
Dixon, R. B. ....	do do 1er juil. au 31 oct. ....	8 00	192 00	
Martin, Charles G. ....	do do 1er déc. à mars ..	3 92	153 31	
Gerald, W. J. ....	do do 1er mai au 30 juin ..	4 66	112 00	
Gill, William .....	do do 1er mars au 30 juin ..	4 16	162 48	
Kirk, George .....	do do 1er avril au 30 juin ..	6 00	144 00	
Cross, Thomas .....	do do mars au 30 juin ..	3 95	154 61	
	Salaires .....		5,478 33	
	Dépenses contingentes (voir page 7).....		755 99	6,234 32
	<i>A reporter</i> .....	2,156 03		67,978 66

No. 1.—DÉTAIL de dépense—Excise—1870-71.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Retenu pour fonds de retraite.	Montant.	Total pour chaque division.
		cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	2,156 03		67,978 66
	<i>Beauharnois.</i>			
McEachern, Arch.....	Salaire comme percepteur pour l'année....	10 00	390 00	
	Dépenses contingentes .....		127 05	517 05
	<i>Montréal.</i>			
Durnford, P. ....	Salaire comme percepteur pour l'année.....		1,599 99	
Fanteaux, L. G. ....	do sous do .....	48 80	1,152 00	
Hastie, William .....	do assistant do .....	28 00	672 00	
Blanchard, L. ....	do do do .....	24 00	576 00	
Dodd, John .....	do teneur de livres do .....	32 00	768 00	
Levoux, C. H. ....	do comme préposé de l'excise.....	24 00	576 00	
Vincent, L. J. ....	do do do .....	24 00	576 00	
Richard, R. ....	do do do .....	24 00	576 00	
Du Foy, Edward .....	do do do .....	24 00	576 00	
Dugnet, F. ....	do do do .....	24 00	576 00	
Pickett, John .....	do do do .....	24 00	576 00	
Villeneuve, J. ....	do do do .....	24 00	576 00	
Barker, Charles .....	do do 21 nov. au 30 juin.....	7 63	297 88	
McDonald Dugald .....	do do 14 déc. au 30 juin.....	6 90	267 56	
Louis, Adolphe H. ....	do do 11 fév. au 30 juin.....	5 66	136 15	
McCall, Pat. ....	Gardien, juillet et août .....		93 00	
Manning, James .....	do do .....		93 00	
Normandin, L. ....	Gardien do .....		31 00	
	Salaires .....		9,718 58	
	Dépenses contingentes (voir page 7) .....		2,088 62	11,807 20
	<i>Québec.</i>			
Fortier, J. E. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48 00	1,152 00	
McNamara, M. ....	do comme préposé de l'excise .....	24 00	576 00	
Cahill, J. H. ....	do comptable do .....	28 00	672 00	
Rouleau, J. ....	do comme préposé de l'excise .....	24 00	576 00	
Courtney, J. ....	do do do .....	24 00	576 00	
Bourassa, George .....	do do do .....	12 50	487 44	
Audil, J. ....	do do 1er juil. au 31 oct....	4 18	162 48	
Neilan, George .....	do do pour l'année.....	12 50	487 44	
Gregoire, J. ....	do commis extra do .....		304 92	
Belanger, Charles .....		7 80	304 65	
Stewart, John D. ....	Sal. comme prép. de l'ex. 11 fév. au 30 juin.	4 83	188 59	
	Salaires .....		5,547 52	
	Dépenses contingentes (voir page 7) .....		721 69	6,269 21
	<i>St. Hyacinthe.</i>			
Boivin, C. A. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	10 00	390 00	
Roy, A. ....	do sous do do .....	10 00	390 00	
	Salaires.....		780 00	
	Dépenses contingentes (voir page 7) .....		189 93	969 93
	<i>A reporter</i> .....	2,696 83		87,542 05

## No. 1.—DETAIL de dépense—Excise—1870-71.—Suite.

A qui payé.	Service.	Retenu pour fonds de retraite.		Montant.		Total pour chaque division.	
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i> .....	2,696	83			87,542	05
	<i>St. Jean.</i>						
Regnier, P. ....	Salaire comme percepteur.....	10	00	390	00		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			1	93		
						391	93
	<i>Sherbrooke.</i>						
Griffiths .....	Salaire comme percepteur pour l'année....	10	00	390	00		
Perkins, L. A. ....	do sous do do .....	10	00	390	00		
	Salaires.....			780	00		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			34	83		
						814	83
	<i>Trois-Rivières.</i>						
Lasalle, B. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	10	00	390	02		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			61	52		
						451	54
	<i>Terrebonne.</i>						
Ouimet, Charles .....	Sal. comme percep., du 1er juil. au 4 nov. '70	3	72	145	18		
Delisle, Adolphe .....	do sous-percepteur pour l'année....	10	00	390	02		
Leclerc, Charles .....	do percepteur du 14 déc. 1870....	5	49	214	07		
	Salaires .....			749	27		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			137	25		
						886	52
	<i>Iles de la Madeleine.</i>						
Fox, J. J. ....	Salaire comme officier préposé au débarq. .	12	00	288	00		
						288	00
	<i>Cap Breton.</i>						
Robertson, Lachlin ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	12	50	487	44		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			131	41		
						618	85
	<i>Halifax.</i>						
Tupper, S. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48	00	1,152	00		
McLeod, Angus .....	do préposé de l'excise do .....	28	00	671	99		
Nash, John D., jun. ....	do do jusq. 30 septembre. ....	3	13	121	87		
Blanchard, R. H. ....	do do do do .....	12	50	516	71		
Hegarty, P., jun. ....	do do et messenger. ....	12	50	487	45		
Nash, Samuel C. ....	do do 12 déc. au 30 juin. ....	5	67	270	21		
	Salaires .....			3,220	23		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			361	43		
						3,581	66
	<i>A reporter</i> .....	2,890	34			94,575	38

No. 1.—DÉTAIL de dépense—Excise—1870-71.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Retenu pour fonds de retraite.		Montant.		Total pour chaque distance.	
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i> .....	2,890	34			94,575	38
	<i>Pictou.</i>						
Lorrain, W. J. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	32	00	768	01		
Rathburn, H. B. ....	do comme préposé de l'excise .....			69	07		
Grant, J. ....	do do .....	8	53	381	62		
	Salaire .....			1,218	70		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			223	42		
						1,442	12
	<i>Yarmouth.</i>						
Rowley, J. W. H. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	12	50	487	44		
						487	44
	<i>Miramichi.</i>						
Griffin, James T. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	32	00	768	00		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			82	33		
						850	33
	<i>St. Jean.</i>						
Crookshanks, R. W. ....	Salaire comme percepteur pour l'année....	48	00	1,152	00		
Travis, G. ....	do comme préposé de l'excis do .....	28	00	672	02		
Ganong, J. E. ....	do do do .....	28	00	672	02		
Frederickson, J. ....	do do do .....	12	50	487	46		
Stevens, H. J. ....	do do 6 août au 30 juin. ....	9	47	442	35		
	Salaire .....			3,425	85		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			369	82		
						3,795	67
Godson, Henry .....	Salaire comme insp. de district pour l'année.	64	00	1,536	00		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			467	37		
						2,003	37
Romaine, C. E. ....	Salaire comme insp. de district pour l'année.	64	00	1,536	00		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			875	35		
						2,411	35
Striker, A. N. ....	Salaire comme insp. de district pour l'année.	64	00	1,536	01		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			122	22		
						1,658	23
Bellemare, R. ....	Salaire comme insp. de district pour l'année.	64	00	1,536	00		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			247	72		
						1,783	72
Lemoine, J. M. ....	Salaire comme insp. de district pour l'année.	64	00	1,536	00		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			82	89		
						1,618	89
Patterson, A. ....	Salaire comme insp. de district pour l'année.	64	00	1,535	99		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			467	44		
						2,003	43
Hanford, Thomas.....	Salaire comme insp. de district pour l'année.	64	00	1,536	00		
	Dépenses contingentes ( <i>Voir page 7</i> ) ..			371	33		
						1,907	33
	<i>A reporter</i> .....	3,549	34			114,537	26

No. I.—DETAIL de dépense—Excise—1870-71.—*Suite.*

A qui payé.	Service,	Retenu sur fonds de retraite.	Montant.	Total pour chaque distance.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	3549 34	.....	114,537 26
	DÉPENSES GÉNÉRALES.			
Inspecteur de pétrole.....			574 85	
Henry Swinbourne.....	Cadenas et cachets .....		397 47	
John Davis.....	Salaire comme inspecteur de distillerie.....	60 00	1,152 00	
do .....	Frais de route.....		781 75	
A. Brunel.....	do .....		300 00	
A. Batterson .....	Frais de la poursuite contre Morrison.....		97 33	
	Frais judiciaires.....			3,303 40
	Service de surveillance.....			180 00
				987 70
				119,008 36
	Dépenses de 1869-70 .....			6,127 53
	Total, non comprises les saisies.....			125,135 89
	Total de la retenue pour fonds de retraite.	3613 34		
SOMMAIRE.				
Dépense autorisée par ce département pour l'année fiscale, 1870-71 :—				
*Salaires.....				99,207 38
Dépenses contingentes.....				19,800 98
Salaires et dépenses contingentes de 1869-70, payés en 1870-71.....				6,127 53
				125,135 89
AJOUTEZ.				
Frais de saisie, non compris ci-haut.....				1,649 18
				126,785 07
A DÉDUIRE.				
Balance entre les mains des percepteurs, 1er juillet 1870.....				518 88
" due aux percepteurs, 30 juin 1871.....				193 08
				711 96
MOINS.				
Entre les mains des percepteurs, 30 juin 1871.....				88 54
				623 42
Somme réellement dépensée durant l'année fiscale.....				126,161 65

\*Le montant porté comme salaires est la somme nette payable après déduction du pourcentage pour fonds de retraite indiquée dans la colonne du milieu.

APPENDICE B.—*Suite.*

No. 2.—DETAIL de dépense de canal, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

CANAL.	NOMS DES EMPLOYÉS.	Retenu pour fonds de retraite.	SALAIRES, ETC.	Total.	Grand total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
CANAL WELLAND.	Port Colborne. W. A. Rooth, percepteur.....	56 00	1,344 00		
	„ James Scholfield, commis.....	20 00	479 98		
	„ Gordon Wilson do.....	7 50	275 88		
	„ J. E. Leggett do.....	24 00	576 00		
	Total, salaires.....		2,675 86		
	Dépenses contingentes.....		158 12		2,833 98
	Port Dalhousie. John J. Clark, percepteur.....	40 00	960 01		
	Dépenses contingentes.....		120 55		1,080 56
	Dunville. .... Thomas Tipton, percepteur.....	30 00	720 00		
	Dépenses contingentes.....		38 75		758 75
Port Maitland. J. S. Galbraith, percepteur.....	12 50	487 46			
Dépenses contingentes.....		122 64		610 10	
Port Robinson. James McCoppin, percepteur.....	28 80	691 20			
				691 20	
Ste. Catherines. James Lamb, percepteur.....	8 00	192 00			
„ James Clark, commis.....	8 00	192 00			
				384 00	
CANAUX DU ST. LAURENT.	Total, déboursés du Canal Welland.....				6,358 59
Beauharnois ..	George Ellis, percepteur.....	30 00	720 00		
	Dépenses contingentes.....		35 42		755 42
Cornwall .....	James A. Phalan, percepteur.....	24 00	576 00		
	Dépense contingentes.....		57 21		633 21
Montréal.....	A. Gough, percepteur.....	83 20	1,956 81		
	„ Brian Liays, commis.....	40 00	960 00		
	„ P. C. Lacine, contrôleur.....	40 00	960 00		
	„ G. W. Ross, commis.....	30 00	678 34		
	„ S. H. Bouchette, commis.....	30 00	720 00		
	„ Chas. Mongeon, garde de qual.....	24 00	576 00		
	„ Jas. McNally, préposé aux arrivages.....				
	„ A. S. Campbell, assist. com. d'excise.....		619 10		
	„ E. Gough, messenger.....				
	Total, salaires.....		6,410 25		
Loyer, combust., et autres dép. conting.....		800 86		7,271 11	
Lachine .. .	J. Dubreuil, sous-percepteur.....	40 00	959 99		
	„ John O'Neil, commis.....	28 00	672 02		
	Total, salaires.....		1,632 01		
Dépenses contingentes.....		222 50		1,854 51	
Edwardsburgh ..	R. McMillan, percepteur.....	30 00	720 00		
	„ James Reid, préposé au débarquement.....	10 00	390 00		
				1,110 00	
	Total, déboursés du canal St. Laurent.....				11,624 25
	<i>A reparter.</i> .....	644 00			17,982 84



No. 2.—DÉTAIL des dépenses de canal, etc.—*Suite.*

CANAL.	NOMS DES EMPLOYES.	Retenu pour fonds de retraite.		SALAIRES, ETC.		Total.	Grand total.	
		\$	cts.	\$	cts.		cts.	\$
CANAL CHAMBLY.	<i>Report</i> .....	644	00					17,982 84
Chambly	D. Archambault, percepteur.....	40	00	959	99			
"	W. Berger.....	10	00	389	99			
	Total, salaires.....			1,349	98			
	Dépenses contingentes.....			57	42			
St. Jean	John Brennan, percepteur.....	28	80	691	20			1,407 40
"	Dépenses contingentes.....			80	45			
St. Ours	Jules LeBœuf, percepteur.....	10	00	390	00			771 65
	Dépenses contingentes.....			34	36			
	Total, déboursés, Canal Chambly.....							424 36
								2,603 41
CANAUX D'OTTAWA ET RIDEAU.								
Ottawa	G. A. Carman, percepteur.....	24	00	576	00			
	Dépenses contingentes.....			37	20			
Moulins de Kingston	Joseph Deane.....	8	33	352	00			613 20
	Dépenses contingentes.....			25	64			
Smith's Falls	Josias Ritchie, percepteur.....	10	00					357 64
Grenville	H. Cummings, percepteur.....	8	33	258	34			390 00
	Dépenses contingentes.....			34	14			
Carillon	G. Forbes, percepteur.....	9	17	357	50			292 48
	Loyer et autres dépenses contingentes.....			72	92			
	Total déboursés, Canaux d'Ottawa et Rideau.....							430 42
								2,083 74
BAIE DE BURLINGTON.								
	Joseph L. Smith, commis.....	5	68	140	68			
	G. Thompson, traversier.....	7	50	300	16			440 84
Ecluse Ste. Anne	John Barrett, percepteur.....	28	00	659	50			
	Dépenses contingentes.....			33	26			692 76
Inspecteur	Robert R. Bell.....	56	00	1,343	98			
	Frais de route.....			399	77			1,743 75
								25,547 34
	ADDITIONNELLE.							
Chambly	Dépenses contingentes de '69 et 70 non payées du 1er juillet 1870.....							8 29
	Total de la dépense autorisée.....							25,555 63
	Retenu pour fonds de retraite.....	889	81					
Dépenses autorisée (moins-retenu pour fonds de retraite).....						\$25,555 63		
A déduire—Montant dû à l'inspecteur.....						45 51		
Déboursés réels.....						25,510 12		

Division.	Noms.	Emploi.	Retenu pour fonds de retraite.	\$ cts.	Montant.	Total.	
			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
OTTAWA	<i>Salaires.</i>						
	A. J. Russell	Percepteur de droits de glissoires	73 00	1,766 40			
	Chas. McNutt	Assistant do	48 00	1,152 00			
	James Ritchie	Commis do	28 00	672 00			
	A. J. Russell, jun	Dessinateur	24 00	576 00			
	Edward Smith	Commis do	13 75	336 27			
	Rudolf Raucher	do 11 mois de salaires	22 00	528 00			
	John Cameron	Compteur de bois de construction	24 80	491 86	5,722 53	5,722 53	
	<i>Dépenses contingentes.</i>						
	William Bell	Plans et notes d'arpentage		35 00			
	James McArthur	do do		42 00			
	J. L. Brabazon	do do		5 00			
	G. Rainboth	do do		61 00			
	Arthur Hamilton	do do		83 00			
	R. Sparks	do do		11 00			
J. P. O'Hanley	do do		15 00				
James A. Snow	do do		23 00		275 00		
John Cameron	Compteur de bois de construction		124 00				
James Steen	Batelier, etc.		308 75		432 75		
James Heney	Combustible		47 50				
Joseph Benedict	do		40 00				
James Booth	do		19 50		107 00		
<i>Compte de poste</i>							
C. P. Belter	Quincaillerie		178 42				
W. Workman	do		7 97				
Ami, Bright	Verblanc (boîtes)		22 50				
Charles Wilson	Nettoyage de laines		15 00				
I. B. Taylor	Abonnement au Citizen		9 00				
Charles Langlois	Gazette Officielle (Québec)		5 00				

Division.	Noms.	Emploi.	Retenu pour fonds de retraite.	\$ cts.	Montant.	Total.	
			\$ cts. <td>\$ cts. <td>\$ cts. <td>\$ cts. </td></td></td>	\$ cts. <td>\$ cts. <td>\$ cts. </td></td>	\$ cts. <td>\$ cts. </td>	\$ cts.	
HUNTER ET ROSE	<i>Salaires.</i>						
	Bate et Cie	do do (Ontario)		4 00			
	Chandelles	do do		12 75			
	C. T. McNutt	Dépenses pour le service		15 95	254 64		
	Edward Smith	Service surnuméraire		13 00			
	R. Raucher	do		8 00	36 95		
	A. J. Russell	Loyer de bureau		200 00			
	do	Taxes de la cité		31 20			
	do	Petites dépenses		99 82			
	Maxime Dumouchel	Messenger et homme de peine		160 00	337 52		
	<i>Total, déboursés de la division d'Ottawa.</i>				160 00	160 00	
	<i>Salaires.</i>						
	McLean Stewart	Percepteur de glissoires, droits, etc.		72 00	1,728 00		
	William O'Keane	Assistant do		48 00	1,152 00		
	John Mackie	Commis		32 00	768 00		
<i>Salaires.</i>							
Alex. Dubord	Percepteur de glissoires, droits, etc.		5 00	197 01			
J. B. Normand	do			97 50	294 51		
<i>Dépenses contingentes.</i>							
C. Lymburner	Compteur de bois, etc.			65 00			
Moïse Godin	Main-d'œuvre, etc.			20 00	85 00		
<i>Total de la dépense autorisée.</i>						379 51	
<i>Retenu pour fonds de retraite.</i>			391 15			11,346 90	
<i>Dépenses autorisées (moins le fonds de retraite)</i>						\$11,346 90	
<i>Balance due à A. J. Russell</i>						146 95	
<i>Déboursés réels.</i>						11,199 95	

Division.	Département.	Noms.	\$	cts.	Montant.	Total.
			\$	cts.	\$	\$
QUEBEC	Mât, espars, et bois carré.	John Rafferty.....	709	81	2,017	47
		Philip Dorval.....	538	06		
	Bois quarrés.	Francis Deloie.....	450	48		
		Alexis Dorval.....	317	12		
		Francis Laroche.....	2	00		
		Peter Gilgan.....	986	35		
		James Whelan.....	732	67		
		William Walsh.....	673	95		
		John Jordan.....	671	65		
		D. McKendry.....	665	65		
		W. J. French.....	635	44		
		Michael Coss.....	625	33		
		Martin O'Brian.....	609	89		
		Thomas Gichan.....	596	88		
		Edward Kelly.....	553	16		
		George Miller.....	548	89		
		George Donaghue.....	534	13		
		S. Jeneust.....	514	27		
		Michael Kelly.....	511	11		
		John Clark.....	506	50		
		William Duggan.....	496	73		
		A. Miller.....	482	40		
		Stephen Lambert.....	488	75		
		John Peverly.....	447	93		
		William Bee.....	438	61		
		Salem Lacompte.....	438	26		
		J. F. Feore.....	435	80		
		Michael Lenighan.....	431	62		
		Joseph Bergeron.....	422	07		
		Nicholas Giasson.....	408	59		
		James Burns.....	397	34		
		George Dorval.....	392	49		
		John B. A. Dorval.....	389	33		
		John B. A. Dorval.....	384	80		
		Antoine Frédérick.....	363	00		
		Joseph Larose.....	363	00		
		P. McNell.....	348	56		

John O'Sullivan.....	343	61	19,325	82
John B. Vachon.....	330	59		
A. H. Lockquell.....	323	99	918	00
Louis Lockquell.....	313	92		
Elic Noel.....	299	78		
Oliver Gauvreau.....	275	64		
John Murphy.....	259	25		
Ovide Lockquell.....	253	22		
N. Valin.....	234	01		
Thomas McTrielly.....	213	74		
John Miller.....	193	34		
Louis Devion.....	186	31		
John McCormack.....	77	67		
Louis Demers.....	838	69		
Edward Verrault.....	79	31		
Thomas Malone.....	2,037	79		
F. X. Thompson.....	1,174	73		
Thomas Wilson.....	1,029	52		
Robert Kent.....	936	55		
John B. Vachon, jun.....	853	48		
John McNaughton.....	817	86		
Benjamin Lockquell.....	814	81		
Michael Murphy, jun.....	763	88		
Jeffery Malone.....	740	37		
James Byrne.....	566	12		
Michael Hanel.....	417	90		
F. X. Demers.....	410	26		
Joseph Lefranche.....	407	22		
Denis Morentet.....	364	71		
Michael Murphy, sen.....	340	17		
Michael Power.....	266	87		
Thomas Clark.....	229	43		
Wm. McKutcheon.....	213	44		
Charles Couture.....	105	78		
John Lynch.....	48	32		
A. F. Hanel.....	22	43		
James Myler.....	1,138	19		
Michael Fitzgibbons.....	573	30		
Michael Gibbons.....	480	10		
Noël Beaupré.....	460	70		
P. Ferland.....	454	32		
Joseph Frederic.....	400	90		
Clément Giroux.....	383	10		
<i>A reporter</i>				
			35,971	12

No. 4.—ETAT des honoraires payés aux inspecteurs-mesureurs de bois, etc.—*Suite.*

Division.	Département.	Noms.	Montant.		Total.	
			\$	cts.	\$	cts.
		<i>Report</i> .....	35,971	12		
		Joseph L'anglais .....	364	35		
		J. A. Quinn .....	350	51		
		Ira Villeneuve .....	347	95		
		Louis Myrand .....	308	44		
		Ier Bedard .....	277	11		
		John Murphy .....	256	36		
		John Curfin .....	245	98		
		John B. Philbert .....	236	32		
		Total .....	5,149	53		
		Total .....	41,120	65		
MONTREAL	Edward Barsalo .....	Bois carré, etc .....	2,201	12		
	A. F. Hamel .....	do do .....	245	91		
SOREL	F. X. Belland .....	Inspecteurs-mesureurs de bois carré .....			1,411	26
		Total des honoraires payés aux inspecteurs-mesureurs de bois .....			44,978	94
<b>SOMMAIRE.</b>						
		Dépenses autorisées—honoraires des mesureurs de bois .....	44,978	94		
		Salaires et dépenses contingentes, selon Etat No. 5 .....	16,529	95		
		Frais judiciaires, <i>versus</i> Tibbets, <i>et al.</i> .....			61,508	89
		Balance entre les mains des surintendants .....			309	46
		Déboursés réels .....			103	33
					61,921	68

APPENDICE B.—*Suite.*

No. 5.—ETAT.—Détail des dépenses pour le compte du département des inspecteurs-mesureurs de bois pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1871.

Division.	Noms.	Emploi.	Retenu pour fonds de retraite.	Terme de l'engagement.	\$ cts.	Montant.	Total.
			\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
QUEBEC							
	<i>Salaires.</i>						
	William Quinn.....	Inspecteurs-mesureurs de bois.....	80 00	12 Months.	1,920 00		
	Matthew Harbeson.....	Député.....	38 40	8 do	921 60		
	Alexander Fraser.....	Député et teneur de livres.....	58 66	12 do	1,408 00		
	T. J. Walsh.....	Calsier.....	48 00	12 do	1,152 00		
	Thomas Quinn.....	Commis de la spécification.....	32 00	8 do	768 00		
	Pierre Millar.....	do	32 00	8 do	768 00		
	Daniel Carey.....	do	16 00	4 do	384 00		
	James Prendergast.....	do	29 00	8 do	695 99		
	Wolfred Lamiré.....	do	24 00	8 do	576 00		
	Edward Duggan.....	do	24 00	8 do	576 00		
	Thomas Power.....	do	32 00	12 do	768 00		
	Jos. E. Belland.....	do	12 50	8 do	487 51		
	F. X. Drouin.....	do	12 50	8 do	487 51		
	Niel Stewart.....	do	12 50	8 do	487 51		
	Z. Levisseur.....	do	12 50	8 do	487 51		
	J. James Foley.....	do	12 50	8 do	487 51		
	John Tierney.....	Concierge et messenger.....	10 00	12 do	390 00		12,765 14
	<i>Depenses contingentes.</i>						
	John Giblin.....	Loyer.....			800 00		
	Corporation de Québec.....	Taxes.....			195 00		
	Compagnie d'assurance.....	Assurance.....			10 00	1,005 00	
	A. Thompson.....	Retiure.....			21 75		
	John Lovell.....	Almanach des adresses du Canada.....			12 00	33 75	
		<i>A reporter.....</i>	486 50			1,038 75	12,765 14

Division.	Noms.	Emploi.	Retenue pour fonds de retraite.		Montant.		Total.	
			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
QUEBEC (Suite)	<i>Dépenses contingentes.—Suite.</i>		486	56	1,038	75	12,765	14
	A. Trudel	Report						
	John Baile	Combustible	164	00				
	P. Kelly	do	3	75				
		Chariage, etc.	30	25	198	00		
	J. J. Foot	Abonnement et annonces au <i>Chronicle</i>	19	20				
	A. Côté	do	14	50				
	G. T. Carey	do	13	46				
	A. Fabre	do	7	76				
	Frs. Eventuel	do	4	00				
	Sarah Morris	Femme de journée	39	90	58	62		
	Mary Nicks	do	48	00	87	90		
	A. Kane	Ferblantier	27	10				
	C. Park	do	22	60				
	P. Corbin	do	16	72				
	James A. Quinn	Articles divers	18	45				
	John Hunter	Ferblantier	18	00				
	Thomas Andrews	P. Bombier	6	80				
	W. H. LaRoche	Glace	5	00				
	D. Laliberté	Serrurier	3	40				
James Howard	Pour enlever la neige	14	00					
J. B. Barrés	Secau officiel	7	00					
William Bignell	Service professionnel	4	00	143	07			
Bureau de poste, Québec	Frais de port			9	28			
J. F. Feore	Journalier			22	00			
L. B. A. Dorval	do			4	12			
William Whelan	Service extra			150	23			
Lavoie et autres	do			122	42			
Mahoney et autres	do			57	48			
John Jordan	do			15	31			
				345	44			

Division.	Noms.	Emploi.	Retenue pour fonds de retraite.		Montant.		Total.	
			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
MONTRÉAL	<i>Salaires.</i>				128	33	2,035	51
	L. J. Walsh	Petits déboursés					14,800	65
	C. E. Belle	Sous-surintendant des insp.-mesureurs de bois	20	00	480	00		
	J. Coursolle	Teneur de livres	2	50	100	00		
	William Melner	Commis de la spécification			76	25		
	James Bennett	do			54	00		
	B. H. Harvey	do			41	88		
	A. Bleun	do			40	50		
	Henry Melrose	do			20	00		
	Edward Barsalo	do			9	75		
	<i>Dépenses contingentes.</i>				67	27		
	Succession Masson	Loyer, taxes, etc			7	15		
	Bureau de poste	Service postal			8	45		
	Graham	Papeterie			30	00		
	O'Neil	Service extérieur			5	91		
	C. E. Belle	Petits déboursés					118	78
	<i>Salaires.</i>				446	82		
	F. X. Belland	Sous-surintendant des insp.-mesureurs de bois	11	44	109	70		
	W. H. Carter	Commis de la spécification			109	13		
	W. B. Aird	do			4	40		
Alex. Larochelle	do					670	05	
<i>Dépenses contingentes.</i>				34	00			
Malvina Belland	Loyer de bureau			16	00			
Louise Verrett	Nettoyage de bureau			34	60			
A. Thompson	Papeterie			17	00			
Combustible	Combustible, etc			3	72			
Bureau de poste	Postal			0	52			
Bureau de télégraphe	Télégraphe			0	25			
Bureau de fret	Fret			12	00			
F. X. Belland	Petits déboursés					118	09	
<i>Total de la dépense autorisée</i>						788	14	
<i>A déduire pour fonds de retraite</i>						10,529	95	

APPENDICE B.—*Suite.*

## No. 6.—Partage des saisies.

ONTARIO.				\$	cts.	\$	cts.
Guelph.....	Inspecteur de district Romaine, sa part de saisies No. 8.....			19	00		
do .....	do	do	do	24	19	30	
do .....	do	do	do	25	526	10	
do .....	do	do	do	26	88	42	
do .....	do	do	do	27	34	91	
do .....	do	do	do	28	30	64	
do .....	do	do	do	30	109	17	
Goderich.....	do	do	do	17	2,222	73	
do .....	do	do	do	18	337	22	
do .....	do	do	do	19	39	26	
do .....	do	do	do	20	171	12	
Hamilton.....	do	Godson,	do	4			3,597 87
Cornwall.....	do	Striker,	do	2			375 00
Hamilton.....	Sous-inspecteur	Davis,	do	4	375	00	346 00
Guelph.....	do	do	do	30	109	18	
Belleville.....	E. R. Benjamin, percepteur, sa part de l'amende imposée à Fuller et Cie.....						484 18
Guelph.....	J. Gower, percepteur, sa part de saisies Nos. 25, 26, 27 et 28.....			680	07		500 00
do .....	Donald McLean, sa part du No. 24.....			19	30		
do .....	Geo. Rennie, do 25.....			526	10		
Goderich.....	Alex. Cavan, sa part des saisies Nos. 18, 19, et 20.....						1,225 47
Hamilton.....	T. White, percepteur	do	do	No. 1			547 60
Kingston.....	Geo. Kirk	do	do	No. 8			17 60
Prescott.....	John Ford	do	do	Nos. 1 et 2			22 90
Toronto.....	G. P. Dickson, percept.	do	do	Nos. 21, 22, et 26	587	50	10 50
do .....	Jno. Spence	do	do	Nos. 21, 22, 23, et 24	1,112	50	
do .....	Saml. Grey	do	do	No. 26	75	00	
do .....	Mme. Woodsworth, veuve de Richard Woodsworth, sa part de saisies No. 19.....			00	75		
	Total, Ontario.....						1,775 75
							8,902 87
QUÉBEC.							
	Inspecteur de district R. Bellemare, sa part de saisies Nos. 20, 51, 43, 65, 68, et D.....						559 23
	Sous-inspecteur Davis, sa part de saisies B et D.....						36 88
Montréal.....	Jno. Lewis (douanes), sa part de saisies No. 21.....			1,608	01		
	Jacques Villeneaux	do	do	30	321	50	
	C. H. Leroux	do	do	60	11	02	
	R. Richard	do	do	61, 67, 70	150	85	
	W. Gerald	do	do	B.	20	00	
	L. Blanchard	do	do	69	24	35	
Québec.....	J. E. Fortier, percepteur	do	do	20	35	16	2,135 73
	J. H. Cahill	do	do	20	35	26	
	Josh. Roleau	do	do	20	35	15	
Trois-Rivières...	B. Lasalle, percepteur	do	do	1			105 77
	Total, Québec.....						11 45
							2,849 06

No. 6.—Partage des saisies.—*Suite.*

NOUVELLE-ECOSSE.		\$	cts.	\$	cts.
	Inspecteur de district Patterson, sa part de saisies No. 1.....				
	do do do do 8.....				
	Sous-inspecteur Davis, sa part de saisies No. 1.....				423 95
Halifax .....	G. Tupper, percepteur, sa part de saisies No. 1.....		393 95		393 95
	do do do do 5.....		127 58		
	do do do do 7.....		9 74		
	do do do do 8.....		30 00		
	do do do do 4.....		1,135 27		1,696 54
	Angus McLeod, sa part de saisies No. 1.....		393 95		
	do do do 4.....		1,135 27		1,529 22
Pictou .....	W. J. Lorraine, percepteur, sa part de saisies No. 8.....		0 51		
	A. McDonald do do do 7.....		2 97		
	Geo. Christie do do do 7, 8.....		3 47		
	W. Connolly do do do 8.....		0 51		
	J. W. Smith do do do 8.....		0 51		7 97
	Total, Nouvelle-Ecosse.....				4,051 63
	Moins, différence, cours de la Nouvelle-Ecosse.....				108 06
					3,943 57
RÉCAPITULATION.					
	Ontario.....		\$	cts.	
	Québec.....		8,902	87	
	Nouvelle-Ecosse.....		2,849	06	
			3,943	57	
					15,695 50





---

---

APPENDICE C.

---

---

APPENDICE C.

Comptes des loyers de pouvoirs

Dr.

Montant due le 30 juin 1871.	Du le 30 juin 1871.	Total.	Division de perception	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.				
4,217 04	397 33	4,614 37	1	Châte de la Chaudière	Perley, Pattee et Brown	Perley et Pattee
560 00	80 00	640 00		do	do do do	do do
2,192 00	240 00	2,432 00		do	J. R. Booth	Lyman Perkins
2,656 79	294 93	2,951 72		do	McKay et Cie	Philip Thompson
960 00	80 00	1,040 00		do	J. et J. Petrie	J. et J. Petrie
1,000 00	80 00	1,080 00		do	P. H. et L. R. Church	Sexton Washburne
				do	Perley, Pattee et Brown	A. H. Baldwin et Cie.
2,880 00	240 00	3,120 00		do	Levi, Young et Cie.	N. S. Blasdell et autres.
960 00	80 00	1,040 00		do	N. S. Blasdell et Cie.	do do
5,520 00	480 00	6,000 00		do	Harris, Bronson et Cie.	Harris Bronson et Coleman
160 00	40 00	200 00		Rivière Ottawa.	D. Carmichael	D. Carmichael
160 00	20 00	180 00		do	John Rankin	John Rankin
21,265 83	2,032 26	23,298 09				
360 00	80 00	440 00	1	Rivière et Canal Rideau	Heirs, Thomas McKay	Heirs, Thomas McKay
50 00	50 00	100 00		do	Russell Ward	Joshua Bates
117 00		117 00		do	M. K. Dickinson	M. K. Dickinson
100 00		100 00		do	Rufus Andrews	Rufus Andrews
	12 00	12 00		do	Hiram Easton	Hiram Easton
	25 00	25 00		do	E. H. Whitmarsh	E. H. Whitmarsh
	30 00	30 00		do	Hiram Easton	Hiram Easton
808 00	101 00	909 00	2	do	Chemin de fer du St. Laurent et Ottawa	C. Vanluven
6 00	3 00	9 00		do	C. Vanluven	C. Vanluven
180 00	360 00	540 00		do	James Shaw, junior	James Shaw, junior
52 50	105 00	157 50		do	Benjamin Tett	Benjamin Tett
509 66	161 00	670 66		do	Edward Smith	Edward Smith
				do	James C. Foster	James C. Foster
				do	William Anglin	William Anglin
2,183 16	927 00	3,110 16				
123 00	246 00	369 00	3	Canal de Williamsburg	William Gibson	Benjamin Chaffey
70 00	140 00	210 00		do	Bailey, Doran, et Cameron	William Elliott
70 00	140 00	210 00		do	do do	J. Moslon, junior
1,600 00	160 00	1,760 00		do	W. T. Benson	Benson et Aspden
22 00	44 00	66 00		do	Patrick Walsh	John Walsh
	24 00	24 00		do	K. McPherson	McLaughlan et K. McPherson
78 00		78 00		do	do	William S. Aiken
6 00	12 00	18 00		do	Lawrence Byrnes	do
560 00	140 00	700 00		do	George Stephens	Philip Carman
48 00	24 00	72 00		do	J. H. Ross	J. H. Ross
2,577 00	930 00	3,507 00				

d'eau, et autres, 1870-1871.

Av.

Description de propriété.	Daté du compte.	Déposé au crédit du receveur-général, ann. finis, le 30 juin 1871.	Balance due le 30 juin 1871.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Chaînes carrées.				
A.—Nord de la rue Chaudière	Pas de loyer.			
B. C.— do do	Jun 3, 1871.	{ 18,400 } 44,900	4,614 37	
D.— do do	do	{ 26,500 } 27,200	640 00	
E. F. G.— do do	do	{ 25,500 } 76,100	2,432 00	
H. I. J.—Sud de la rue Head	Juillet 23, 1871.	{ 25,500 } 69,966	2,951 72	
K.— do do	Mai 1er, 1871	{ 24,966 } 21,300	1,040 00	
L.— do do	do	{ 22,700 } 19,500	1,080 00	
M. N. O. P.— do, 2 roads, ou demi acre.	Pas d'amélioration.	{ 22,300 }		
Q. R. T.—Nord de la r. Middle	Avril 1er, 1871.	{ 21,000 } 59,175	3,120 00	
S.—Ile Victoria, Nord de la rue Middle,	do	21,000	1,040 00	
U. V. W. X. Y. Z.— do do	do	149,300	6,000 00	22,918 09
Lot d'eau, près de l'Ile au Calumet.	Jun 30, 1871		200 00	
Partie Est de l'Ile Hawley.	do		180 00	380 00
			23,298 09	23,298 09
Ile Verte.	Jun 30, 1871.		440 00	440 00
Lots d'eau, A. B, Station Old Sly.	Loyer annuel, \$120			
Lot No. 9, Ile Long	Jun 30, 1871.	75 00	25 00	100 00
Permissiout de bâtir un pont, Ecluse Nicholson.	Loyer, \$1.			
Lot, Merrickville	Juillet 1er, 1869.		117 00	117 00
Terreins, Merrickville.	do		100 00	100 00
Terreins pour empiler le bois, do	Janvier 1er, 1871.	12 00		12 00
Droit de passage à Dow Swamp, Lots 8 & 9	Décembre 31, 1871.	25 00		25 00
Lot d'eau, écluse Johnson	Janvier 1er, 1873	30 00		30 00
do (Ecluse de Moulin) Edmund	Jun 30, 1871.		909 00	909 00
Terreins, Isthme, Station de l'écluse	Mai 1er, 1871	9 00		9 00
Pouvoir d'eau, Moulins de Kingston.	Jun 30, 1871.	360 00	180 00	540 00
do Brewer's Lower do	do	105 00	52 50	157 50
do do Upper do	do	80 50	590 16	670 66
		696 50	2,413 66	3,110 16
Rapide Plat, Rue Mill, Williamsburg	Jun 30, 1871.	246 00	123 00	369 00
Pouvoir d'eau, en bas de l'écluse Matilda.	do	140 00	70 00	210 00
do do do	do	140 00	70 00	210 00
do Canal des Galops, partie du lot No. 5	do		1,760 00	1,760 00
Lot de quai, Rapide Plat.	Avril 1er, 1871.	44 00	22 00	66 00
Deux lots de quai, canal des Galops.	Jun 30, 1871	24 00		24 00
Un do do	do 1867		78 00	78 00
Un do do	do 1871.	12 00	6 00	18 00
Eau pour une tannerie	Jun 30, 1870		700 00	700 00
Lot de quai, Pte. aux Iroquois.	Décembre 31, 1870.	24 00	48 00	72 00
		630 00	2,877 00	3,507 00

APPENDICE C.—*Suite.*

Comptes des loyers de pouvoirs

DT

Montant due le 30 juin, 1870.	Du le 30 juin 1871.	Total.	Division de perception.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
\$ cts. 2,577 00	\$ cts. 930 00	\$ cts. 3,507 00	3	Canal de Williamsburg	W. T. Benson	W. T. Benson
12 00	12 00	24 00		do	N. M. Davey	William Bailey
20 00	20 00	40 00		do	Commissaires d'école de la section No. 4	
1 00	1 00	2 00				
2,578 00	963 00	3,541 00				
300 00	240 00	540 00	4	Canal Cornwall.	Andrew Hodge	A. Elliott
1,027 50	180 00	1,207 50		do	H. Bethune	John Harvey
150 00	300 00	450 00		do	J. et C. H. Wood	B. G. French
450 00		450 00		do	George Stephens	P. Vankoughnet
2 50	1 00	3 50		do	do	do
	120 00	120 00		do	P. E. Adams	H. Cadwell
	20 00	20 00		do	Henry Harrison	Henry Harrison
	20 00	20 00		do	Louis Derousie	Louis Derousie
				do	Whitcomb Kezor	Whitcomb Kezor
				do	Mme. Tate	Peter Tate
1,930 00	881 00	2,811 00				
90 00		90 00	5	Canal de Beauharnois	Owen Lynch	Owen Lynch
100 00		100 00		do	D. Papineau	D. B. Pease
260 00		260 00		do	do	William Rodden
20 00		20 00		do	do	Julien Sovey
20 00	20 00	40 00		do	James Demerse et Cie.	Isadore Larocque
60 00	20 00	80 00		do	St. Amour et Cie.	St. Amour et Cie.
20 00	20 00	40 00		do	James Demerse et Cie.	do
80 00	20 00	100 00		do	do	do
80 00	10 00	90 00		do	Owen Lynch	Owen Lynch
358 50	717 00	1,075 50		do	Alexander Buntin	T. T. et W. Miller
60 00	120 00	180 00		do	J. et A. Anderson	Stephen May
60 00	120 00	180 00		do	Alex. Anderson	Pierre Poulin
60 00	120 00	180 00		do	Anderson et Wattie	do
60 00	120 00	180 00		do	J. Meloch	J. Meloch
90 00	90 00	180 00		do	Joseph B. Robert	James B. Robert
40 00	40 00	80 00		do	Comp. de charbon de Valleyfield	Comp. de charbon de V.
1,328 50	1,417 00	2,745 50				
2,330 50	1,601 00	3,931 50	6	Canal Lachine.	Biens de J Frothingham	William Parkyn
20 00	10 00	30 00		do	Moseley et Lewis	Moseley et Rickers
260 00	40 00	300 00		do	Patrick Evers	Patrick Evers
80 00	40 00	120 00		do	E. O. Lesperance	Estate Jas. Levey
6,000 00	1,000 00	7,000 00		do	B. Grant et Thos. Leith	Geo. et Wm. Tate
800 00		800 00		do	do	John Ostell
288 00		288 00		do	do	François Doré
2,016 67		2,016 67		do	do	William Tate
25,939 88	2,418 00	28,357 88		do	McDougall, Jas. Peck, T. et W. P. Bartley.	W. P. Bartley
2,160 00	1,296 00	3,456 00		do	Ira Gould	Ira Gould
40 00	40 00	80 00		do	Compagnie de navigation du St. Laurent.	Ligne de strs. américains.
39,896 05	6,445 00	46,341 05				

d'eau et autres, etc.—*Suite.*

Av.

Description de propriété.	Date du compte.	Deposé au crédit du receveur-général, année expirée le 30 juin 1871.	Balance due le 30 juin 1871.	Total.
..... <i>Report.</i> .....		\$ cts. 630 00	\$ cts. 2,877 00	\$ cts. 3,507 00
Pâturage	Mars 1er, 1872	12 00		12 00
Lot de quai dans le bassin.	Août 1er, 1871	20 00		20 00
Partie de moitié Est du lot 33.	Mai, 1871		2 00	2 00
		662 00	2,879 00	3,541 00
Lots No. 3 et 4	Juin 30, 1871	300 00	240 00	540 00
do 6 S. du canal.	do do	180 00	1,027 50	1,207 50
do 1 écluse nord 20.	do do	300 00	150 00	450 00
do 7 en bas de la ville de Cornwall.	do 1869		450 00	450 00
do 7 do do.	do 1871		3 50	3 50
do 6 do do.	do do	60 00	60 00	120 00
Lot de quai, Moulinette	Mai 1er, 1872.	20 00		20 00
do Milleroches.	do do.	20 00		20 00
do sur sa propriété.				
do sur sa do				
		880 00	1,931 00	2,811 00
Lot de quai, St. Timothée	Novembre, 1869		90 00	90 00
do do	Mai, 1864		100 00	100 00
do do			260 00	260 00
Grand Bassin	do		20 00	20 00
Tête du Canal.	do 1871.		40 00	40 00
do	do	20 00	60 00	80 00
do (en dedans)	do		40 00	40 00
do (en dehors)	do 1872.		100 00	100 00
Abris, St. Timothée	do		90 00	90 00
Lots d'eau 1, 2, 3, et 4.	Juin 30, 1871	717 00	358 50	1,075 50
do 5	do	120 00	60 00	180 00
do 1 et emplacement.	do	120 00	60 00	180 00
do 2 do	do	120 00	60 00	180 00
do écluse No. 7	do	120 00	60 00	180 00
do do 8 (six mois)	do		90 00	90 00
Lot de quai..... (un an)	do	40 00		40 00
		1,257 00	1,488 50	2,745 50
Pouvoir d'eau, écluse de la Côte St. Paul.	Juin 30, 1871	1,601 00	2,330 50	3,931 50
Tuyau de 3 pouces au passage à niveau du G. T.	Octobre, 1871	20 00	10 00	30 00
Ferme, Côte St. Paul	Juin 30, 1871.	80 00	220 00	300 00
Terrein près du bassin de Tate.	Février 15, 1871	40 00	80 00	120 00
Bassin sec	Juin 30, 1871.	1,000 00	6,000 00	7,000 00
Cour de bois.	Mai, 1858.		800 00	800 00
Quai et terrain, Lachine.	do 1861.		288 00	288 00
Anciennes écluses.	Février, 1854.		2,016 67	2,016 67
Moitié de 2, et lots 3, 4, 5, 6 et 7	Juin 30, 1871		28,357 88	28,357 88
Lots 12, 13 et 14	Avril 1er, 1871.	1,944 00	1,512 00	3,456 00
Terrein pour l'abri du bassin, No. 2	Mai 1er, 1872	40 00		40 00
..... <i>A reporter</i> .....		4,725 00	41,615 05	46,340 05

APPENDICE C.—*Suite.*

Comptes de loyers de pouvoirs

DT.

Montant due le 30 juin 1870.	Dû le 30 juin 1871.	Total.	Division de perception.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.				
39,895 05	6,445 00	46,340 05				
50 00	100 00	150 00	6	Canal Lachine	J. B. Auger et Cie.	Augustin Labbé
	75 00	75 00		do	Cie. cana. de navigat'n.	Hamilton et Gildersleeve.
	60 00	60 00		do	Cie. de transport de Montréal et d'Ottawa.	M. K. Dickinson
	200 00	200 00		do	Sincennes et McNaughton.	Succes'n, Baxter Bereman
100 00	100 00	200 00		do	Cie. de tourbe, comb. C	J. M. Courrier.
	200 00	200 00		do	J. W. McGavren et Cie	Henry Shackell
	30 00	30 00		do	Henry Shackell	Succession de T. D. Biglow et son épouse.
215 00	430 00	645 00		do	Pellow et Hersey.	Wm Lyman et Cie.
215 00	430 00	645 00		do	Lymans, Clare et Cie.	Hollan et Dunn.
215 00	430 00	645 00		do	Thos. F. Miller	Hollan et Dunn.
430 00	860 00	1,290 00		do	Gras, Hall et Cie	Jas. Hervey (moitié E. 9)
215 00	430 00	645 00		do	James McDougall.	Young et Gould.
325 00	650 00	975 00		do	Thomas Peck.	Young et Gould.
840 00	1,680 00	2,520 00		do	Gould et Molson	Young et Gould.
40 00	40 00	80 00		do	C. Copeland	Young et Gould.
196 00	392 00	588 00		do	Frothingham et Workman.	Frothingham et Workman
132 00	264 00	396 00		do	W. B. Cumming	Succession, Jas. Hervey.
430 00	430 00	860 00		do	J. M. Young	Succession, Jas. Hervey.
50 00	50 00	100 00		do	J. B. Auger et Cie.	Succession, Jas. Hervey.
	700 00	700 00		do	Cie. d'entrepôt, Mont.	Succession, Jas. Hervey.
43,348 05	13,996 00	57,344 05				
1,751 50	113 00	1,864 50	7	Canal Chambly.	Jason Pierce et fils.	
165 00	20 00	185 00		do	Wm. Coat.	
	50 00	50 00		do	Willet et McPherson.	
1,916 50	183 00	2,099 50				
120 00		120 00	8	Travaux de la rivière Trent.		E. W. Henderson.
40 00	40 00	80 00		do	James Cumming	James Cumming
3 50	1 00	4 50		do	M. B. Roblin.	M. B. Roblin.
163 50	41 00	204 50				
242 00	121 00	363 00	10	Canal Welland.	Donaldson et Andrews.	Ruben Morrison
150 00	100 00	250 00		do	Andrews et fils.	Donaldson et Andrews
30 00	20 00	50 00		do	J. Johnson.	James Mavor
120 00	80 00	200 00		do	George A. Clerk	
40 00	20 00	60 00		do	do	
93 65	187 30	280 95		do	Robert Laurie.	
240 00	240 00	480 00		do	S. Neelan.	R. et J. Laurie
20 00	20 00	40 00		do	do	
176 00	176 00	352 00		do	Alexander Muir.	
20 00	20 00	40 00		do	J. Fanning.	
1,116 50	984 30	2,115 95				

d'eau et autres, etc.—*Suite.*

AV.

Description de propriété.	Date du compte	Deposé au crédit du receveur-général, année expirée le 30 juin 1871.	Balance due le 30 juin 1871.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report		4,725 00	41,615 05	46,340 05
Isle No. 5	Juin 30, 1871.	100 00	50 00	150 00
Abris pour le bassin No. 1	Mai 1er, 1872	75 00		75 00
do do do	Avril, do	60 00		60 00
Lot près de St. Gabriel	Juin 30, 1871	200 00		200 00
Lot, pont Wellington	Mai 1er, 1872	200 00		200 00
Lot près de l'écluse St. Gabriel	Juin 30, 1871	200 00		200 00
Lot pour abri, bassin No. 1	Mai 1er, 1871	30 00		30 00
Lot No. 15	Juin 30, 1871	430 00	215 00	645 00
do 17	do	430 00	215 00	645 00
do 16	do	430 00	215 00	645 00
do 18 et 19	do	860 00	430 00	1,290 00
do 11	Avril 30, 1871	645 00		645 00
do 9 et 10	do	975 00		975 00
Surplus d'eau, écluse St. Gabriel	Juin 30, 1871	1,680 00	840 00	2,520 00
Cour à charbon	Mai 1er, 1872	80 00		80 00
Lot No. 1, bassin No. 2	Juin 30, 1871	392 00	196 00	588 00
½ lot No. 2 do do	do	264 00	132 00	396 00
do 8	Avril 1er, 1871	860 00		860 00
Cour à charbon, bassin No. 2	Mai 1er, 1872	100 00		100 00
Terrain, bassin No. 4	Avril 1er, 1871	700 00		700 00
		13,436 00	43,908 05	57,344 05
Lot à St. Jean	Juin 30, 1871		1,864 50	1,864 50
do do	Avril 1er, 1871		165 00	185 00
Lot de quai et magasin, pont de Chambly	Juin 30, 1871		50 00	50 00
		70 00	2,029 50	2,099 50
Pompe	1861		120 00	120 00
Tout le surplus de l'eau et maison de l'écluse	Juin 30, 1871		20 00	80 00
Près du village de Frankfort	do		4 50	4 50
		60 00	144 50	204 50
Port Dalhousie, S. Mill	Juin 30, 1871		363 00	363 00
do bassin sec	do		250 00	250 00
do lot	do		40 00	50 00
do lot de quai	do		160 00	200 00
do do	do		50 00	60 00
do déversoir, No. 1	do		187 30	280 95
do do do	do		360 00	480 00
do lot do	do		30 00	40 00
do écluse No. 1	do		264 00	352 00
do terrain à G. A. Clerk's	do		20 00	40 00
A reporter		1,111 30	1,004 65	2,115 95

APPENDICE C.—Suite.

Comptes de loyers de pouvoirs

Dt.

Montant du le 30 juin 1870.	Du le 30 juin 1871.	Total.	Division de per- ception.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.				
1,131 65	984 30	2,115 95				
1,300 00	26 00	1,560 00	11	Canal Welland.	Tuttle, Date et Rodden	John L. Ranney
280 00	140 00	420 00		do	J. Smith et Cie	Thomas Towers
600 00	240 00	840 00		do	Gordon et McKay	
724 00	181 00	905 00		do	W. B. Hendershot	
324 00	216 00	540 00		do	Wm. Beatty	
95 40	63 60	159 00		do	do	
1,520 00	160 00	1,680 00		do	Parke et Cowan	Bien de D. Thompson
1,600 00	160 00	1,760 00		do	Bien de Woodward	Alexander Christie
200 00	100 00	300 00		do	William Wait	Nutty et Woodward
20 00	10 00	30 00		do	Michael Kearins	
150 00	150 00	300 00		do	S. Neelan	Calvin Phelps
40 00	40 00	80 00		do	do	do
160 00	160 00	320 00		do	Wait Frères	John Brown
167 66	167 66	335 32		do	Gillespie et Simpson	R. Collier
50 00	50 00	100 00		do	J. McDonagh	W. H. Ward
146 00	146 00	292 00		do	do	do
40 00	40 00	80 00		do	John Brown	
80 00	80 00	160 00		do	do	
222 00	222 00	444 00		do	Peleg Howland	Jacob Keefer
130 00	130 00	260 00		do	Brown et Band	Brown et Ross
66 67	Rendu	66 67		do	Compagnie d'emprunt du Canal Welland.	
500 00	500 00	1,000 00		do	Cie. de pouvoir d'eau de Ste. Catherine	
100 00	200 00	300 00		do	John Riorden	Cie. d'emp. du C. Welland
60 00	120 00	180 00		do	William Parnell	do do
40 00	80 00	120 00		do	Archibald Dobbie	do do
275 00	110 00	385 00		do	McPherson et Weir	McPherson et Weir
	20 00	20 00		do	Cie. de gaz et d'eau de Ste. Catherine	
1,894 70	270 67	2,165 37	12	Canal Welland.	Norris et Neelan	Wright et Duncan
522 60	87 10	609 70		do	Wm. H. Merrit, jun	Wm. H. Merrit, jr
924 00	66 00	990 00		do	J. et A. Bowman	J. et A. Bowman
346 00	66 00	412 00		do	D. Williams	Wm. Pennock
300 00	150 00	450 00		do	J. et J. Abbey	McFarland et Lemon
979 60	79 20	1,058 80		do	do	McFarland et Abbey
172 00	86 00	258 00		do	D. E. McFarland	McFarland et Donoldson
412 00	206 00	618 00		do	do	Robert Band et Cie
432 00	216 00	648 00		do	H. Thompson	Dunlop et Seely
3,531 00	214 00	3,745 00		do	Dunlop et Seely	do
312 00	156 00	468 00		do	J. Crow	Killens et Dockstader
288 00	192 00	480 00		do	D. Cooper	Moses Cook
125 00		125 00		do	John Helems	John Helems
12 00	8 00	20 00		do	Bien de Donoldson	John Donoldson
	20 00	20 00		do	Phillip S. Mussen	Phillip S. Mussen
20 00	20 00	40 00		do	Moses Betts	E. Seely
300 00	300 00	600 00		do	Tucker et Rannie	Tucker et Rannie
210 00	140 00	350 00		do	Cie. du bassin sec du Port Robinson	
20,803 28	7,007 53	27,810 81				

d'eau et autres, etc.—Suite.

Av.

Description de propriété.	Date du compte.	Déposé au crédit du receveur- général, année ex- pirée le 30 juin 1871.	Balance due le 30 juin 1871.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i>		1,111 30	1,004 65	2,115 95
Ecluse No. 2	Juin 30, 1871		1,560 00	1,560 00
do 10	do	210 00	210 00	420 00
do 12, 13 et 14	do		840 00	840 00
do 20	do		905 00	905 00
do 21	do		540 00	540 00
do 22	do		159 00	159 00
do 24	do		1,680 00	1,680 00
do 25	do		1,760 00	1,760 00
Thorold, No. 25	do		300 00	300 00
Lopin de terre No. 2	do	20 00	10 00	30 00
Ecluse No. 4	do	225 00	75 00	300 00
Lot de quai No. 4	do	60 00	20 00	80 00
Ecluse No. 15	do	240 00	80 00	320 00
do 5	do	251 49	83 83	335 32
Ecluse No. 23	do	50 00	50 00	100 00
Ecluse du moulin à sciés No. 23	do	146 00	146 00	292 00
Lot de quai No. 23	do	60 00	20 00	80 00
Moulin à plâtre No. 25	do	120 00	40 00	160 00
Moulin à farine No. 24	do	111 00	333 00	444 00
do	do	130 00	130 00	260 00
Des écluses 11 à 22	Février 16, 1870	66 67		66 67
do 3 à 11	Juin 30, 1871	750 00	250 00	1,000 00
A l'écluse No. 17	do		300 00	300 00
do 20	do	60 00	120 00	180 00
do 22	do		120 00	120 00
do 23	do	275 00	110 00	385 00
Quai à l'écluse No. 4	do		20 00	20 00
Allenburgh	Juin 30, 1871		2,165 37	2,165 37
do	do		609 70	609 70
do	do		990 00	990 00
do	do		412 00	412 00
do	do		375 00	450 00
Port Robinson	do	75 00	1,058 80	1,058 80
do	do		258 00	258 00
do	do		618 00	618 00
Welland	do	180 00	468 00	648 00
do	do		3,745 00	3,745 00
do	do	390 00	78 00	468 00
do	do	192 00	288 00	480 00
Jonction	Janvier, 1863		125 00	125 00
Port Robinson	Juin 30, 1871		16 00	20 00
Allenburgh	Avril, 1871	4 00	20 00	20 00
Welland	Juin 30, 1871		40 00	40 00
Allenburgh	do	350 00	250 00	600 00
Port Robinson	do		350 00	350 00
<i>A reporter</i>		5,077 46	22,733 35	27,810 81

APPENDICE C.—*Suite.*

Comptes des loyers de pouvoirs

Dr.

Montant dû le 30 juin 1870.	Dû le 30 juin 1871.	Total.	Division de perception.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.				
20,803 28	7,007 53	27,810 81	13	Canal Welland	John Gordon	John Gordon
37 50	25 00	62 50		do	Hendershot et Frères	Eli Mead
228 65	25 00	253 65		do	do	H. Sherwood
238 81	25 00	263 80		do	L. G. Carter	H. K. Scholfield
100 00	25 00	125 00		do	Ch. de fer de Welland	Ch. de fer de Welland
	20 00	20 00		do	Cie. du bas, sec de Wel.	
	70 00	70 00		do	Lachlan McCallum	William Melanby
643 50	143 00	786 50	14	do	Imlack et Hicks	Imlack et Hicks
828 00		828 00		do	R. Chambers	H. et N. Davis
360 00	180 00	540 00		do	A. R. Carpenter	L. J. Weatherby
106 68	53 34	160 02		do	Irvin et Duval	McIndoe et Gordon
278 39	77 34	355 73		do	R. A. Clarke	Chisholm et Minor
208 00	138 67	346 67		do	Hugh Boomer	H. S. St. John
1,200 00		1,200 00		do	S. et J. Haney	J. Brown et W. H. Merrit
226 00	113 00	339 00		do	John Oldfield	John Oldfield
1,793 55	237 34	2,030 89		do	George Scott	J. Clarke Brothers
133 34	66 67	200 01		do	J. et C. R. Kirkpatrick	Levi Brocklebank
318 35	153 34	471 69		do	Succession Beatty	Beatty et Band
223 80	70 46	294 26		do	Chemin de fer G.-T.	Chemin de fer G. T.
70 00	20 00	90 00		do	Edward Lea	John Graybiel
160 00	160 00	320 00		do	S. et J. Haney	Samuel Darling
86 67	86 67	173 34		do	Thomas Adams	Divers locataires
507 00		507 00		do		
28,551 51	8,697 36	37,248 87				

d'eau et autres, etc.—*Suite.*

Av.

Description de propriété.	Date du compte.	Déposé au crédit du receveur-général, année expirée le 30 juin 1871.	Balance due le 30 juin 1871.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Port Colborne	Report			
Welland	Juin 30, 1871	5,077 46	22,733 35	27,810 81
do	do	62 50		62 50
do	do		253 65	253 65
Port Colborne	do		263 80	263 80
do	do	112 50	12 50	125 00
Acqueduc, village Welland	Janvier 1er, 1872		20 00	20 00
Moulin à scies de Broad Creek	(6 mois) Juin 30, 1871		70 00	70 00
Moulin à farine de Port Maitland	Juin 30, 1871		786 50	786 50
do	Dunville	Décembre 1862	828 00	828 00
do à carder	do	Juin 30, 1871	540 00	540 00
do à scie	do	do	133 35	26 67
do	do	do	355 73	160 02
do à farine	do	do	346 67	355 73
do à plâtre	do	do	346 67	346 67
do à scie d'Haldimand	Décembre 1861		1,200 00	1,200 00
do	Juin 30, 1871	282 50	56 50	339 00
do	do	do	2,030 89	2,030 89
do à farine	do	166 68	33 33	200 01
do	do	200 00	271 69	471 69
do	Rendu			
Surplus de l'eau à Dunville	Février 7, 1871	294 26		294 26
Moulin à farine et à scies de Marshville	Juin 30, 1871	80 00	10 00	90 00
do	do	240 00	80 00	320 00
Dunville 10, 11, 12, 13, 14	do	86 68	86 66	173 34
	do	507 00		507 00
		7,242 93	30,005 94	37,248 87

APPENDICE C.—*Suite.*

## Comptes des loyers de pouvoirs

Montant du surachat le 30 juin 1870.	Montant de l'augmentation, 1870-71.	Total.	Division.	Désignation des travaux.	Nom du propriétaire.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.			
2,536 87		2,536 87	6	Canal Lachine...	<i>Ventes de terrains.—Compte principal.</i> Succession, Philip Turcot, maintenant R. A. R. Hubert
433 34		433 34		Succession Brewer, Québec	Timothy Sullivan, mainten. M. Murphy.
333 34		333 34		do	John Baily, maintenant Alex. Powell
300 00		300 00		do	Abraham Thompson
147 80		147 80		do	John Boomer
248 40		248 40		do	John Garbatz, maintenant J. C. Nolan
154 80		154 80		do	N. H. Bowen
600 00		600 00		do	Succession, Robert Reed
222 21		222 21		do	Rebecca Ann Davis
333 33		333 33		do	Jean Chavelier
533 33		533 33		do	Daniel Holden
63 00		63 00		do	Thomas McAdam
333 33		333 33		do	Geo. Carley
10,329 60		10,329 60	Great Cranbury Marsh.	Municipalité, Co. Welland	
300 00		450 00		Lot d'eau	Havre de Whitby, Chester Draper
150 00					
6,992 83		6,992 83	Ch. d'Hamilton et P.D.	Choat et Kern (terminé)	
5,100 00		5,100 00	do	do do (à terminer)	
29,112 18		29,112 18			
					<i>Ventes de terrains.—Compte d'intérêt.</i>
719 91	152 22	872 13	6		Succession Philip Turcot, maintenant R. A. R. Hubert
298 00	26 00	324 00	9		Timothy Sullivan mainten. M. Murphy.
160 00	20 00	180 00			John Bailey mainten. Alexander Powell.
35 00	18 00	54 00			Abraham Thompson
17 74	8 87	26 61			John Boomer
14 91	14 91	29 82			John Garbatz maintenant J. C. Nolan
32 48	9 29	41 77			N. H. Bowen
144 00	36 00	180 00			Succession Robert Reed
13 34	7 22	20 56			Rebecca Ann Davis
190 00		190 00			Jean Chevalier
298 68		298 68			Daniel Holden
35 91		35 91			Thomas McAdam
100 00		100 00			George Carley
100 00		100 00			Joseph Brook (locataire)
9,916 30	619 78	10,536 08			Municipalité, comté de Welland
108 00	27 00	133 00			Chester Draper
3,053 20	846 50	3,899 70			Choat et Keru
15,236 47	1,785 79	17,022 26			

d'eau et autres, etc.—*Fin.*

Description ou No. du lot.	Date du compte.	Déposé au crédit du receveur-général, année expirée le 30 juin 1871.	Balance due le 1er juillet 1871.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Terrein, Côte St. Paul			2,536 87	2,536 87
No. 1, rue Wolf			433 34	443 34
„ 9, do			333 34	333 34
„ 49, do			300 00	300 00
„ 73 et 74, rue de la Tour			147 80	147 80
Rues Hare et Wolf			248 40	248 40
Rue du Monument			154 80	154 80
No. 22 et 23, rue Wolf			600 00	600 00
„ 35, do		222 21		222 21
„ 32, do			333 33	333 33
„ 65 et 66, do			533 33	533 33
„ 135, rue de l'Eglise			63 00	63 00
„ 31, rue Wolf			333 00	333 33
			10,329 60	10,329 60
			450 00	450 00
Chemins d'Hamilton et P. D.	Jun 30, 1871		6,992 83	12,092 83
			5,100 00	
		222 21	28,889 97	29,112 18
Ferme	Mai 1er, 1871		872 13	872 13
Lot No. 1, rue Wolf	Mai 1er, 1871		324 00	324 00
do 9, do	do	80 00	100 00	180 00
do 49, do	do	45 00	9 00	54 00
do 73 et 74 rue de la Tour	do	17 74	8 87	26 61
do 1, rues Wave et Wolf	do	22 33	7 44	29 82
do rue du Monument	do		41 77	41 77
do 22 et 23 rue Wolf	do		180 00	180 00
do 35 do	Sept., 1870	20 56		20 56
do 32 do	Nov., 1863		190 00	190 00
do 65 et 66 do	do		298 68	298 68
do 135 rue de l'Eglise	do		35 91	35 91
do 31 do Wolf	do		100 00	100 00
Hôtel du Monument	do		100 00	100 00
Grand Marais	Mai 1er, 1871		10,536 08	10,536 08
Lot d'eau, havre de Whitby	Jun 30, 1871		133 00	133 00
Chemin d'Hamilton et Port Dover	Jun 30, 1871		3,899 70	3,899 70
		185 68	16,836 58	17,022 26



APPENDICE C.—*Suite.*

## MÉMOIRE,

*Expliquant les différences apparentes entre le tableau (No. 3) du revenu de l'accise et les tableaux statistiques de l'accise, dans l'Appendice A.*

Il est quelquefois arrivé qu'à la suite de calculs erronés faits par les percepteurs, il y a eu surcharge dans la perception ; mais toutes ces erreurs sont rectifiées ici et le véritable résultat est consigné dans les livres du département. Les perceptions en plus ont en même temps été comprises dans les dépôts et rapportées dans les comptes de revenu, et c'est ce qui fait qu'ils montrent un excédant sur les tableaux statistiques du revenu.

Ces différences, lorsqu'elles en valent la peine, sont rectifiées ensuite au moyen de remises, lesquelles (avec les droits remis pour d'autres considérations) figurent dans les déductions au bas de l'état No. 3, tel qu'indiqué en détail dans l'état No. 16.

*L'état suivant fait connaître les rectifications opérées pour chaque division :—*

			\$ cts.	\$ cts.	
SPIRITUEUX .....	Selon état financier, page 4, droits .....	\$2,664,039 07			
	do statistique do 34, do .....	2,664,023 49			
	Différence .....		15 58		
	<i>Sommes perçues de trop.</i> —Belleville, 1c. ; Goderich, 1c. ;				
	Ottawa, 5c. ; Ste. Catherine, 2c. ; Windsor, 81c. ;				
	Montréal, 3c. ; St. Hyacinthe, 18c. ; Cap Breton, \$1 00 ;				
	St. Jean, 13 .....				2 24
	Inclu dans le tableau des remises, Montréal .....				6 30
	Remis depuis le 1er juillet 1871, Halifax .....				7 20
					15 74
<i>Montant restant à percev.</i> —Paris, 4c. ; Perth, 2c. ; Prescott,					
1c. ; Québec, 5c. ; Halifax, 2c., Pictou, 2c. ....				0 16	
				15 58	
MALT .....	Selon état financier, page 4 .....	\$294,764 91			
	do statistique do 38 .....	294,764 97			
	Différence .....		0 06		
<i>Montant restant à percev.</i> —London, 2c. ; Prescott, 5c. ....				0 07	
do perçus de trop.—St. Hyacinthe .....				0 01	
				0 06	
TABAC .....	Selon état financier, page 4 .....	\$1,035,794 80			
	do statistique do 51 .....	1,035,793 82			
	Différence .....		0 98		
	<i>Sommes perçues de trop.</i> —Algoma, 1c. ; Collingwood, 1c. ;				
	Guelph, 1c. ; Hamilton, 1c. ; Perth, 1c. ; Ste. Catherine,				
1c. ; Windsor, 1c. ; Montréal, 34c. ; Québec, 61c. ....				1 02	
<i>Montant restant à percevoir.</i> —Paris, 1c. ; Halifax, 3c. ....				0 04	
				0 98	
PÉTROLE .....	Selon état financier, page 4 .....	\$247,361 19			
	do statistique do 59 .....	247,359 13			
	Différence .....		2 06		
	<i>Mem. d'inspection.</i> —10 colis de pétrole, Hamilton, omis dans				
	les tableaux statistiques du revenu, rapport n'en ayant				
	pas été convenablement fait .....				2 00
<i>Sommes perçues de trop.</i> —Paris, 2 ; Ste. Catherine, 1 ; Toronto,					
2 ; St. Jean, 3 .....				0 06	
<i>Restant à percevoir.</i> —Montréal, 2c. ....					
				2 06	
MANUFACTURES EN ENTREPOT .....	Selon état financier, page 4 .....	\$20,807 86			
	do statistique do 62 .....	20,788 98			
	Différence .....		18 88		
<i>Montants figurant dans le tableau des remises.</i> .....				18 79	
<i>Sommes perçues de trop.</i> —Hamilton, 4 ; Windsor, 5 .....				0 09	
				18 88	

## INDEX.

	PAGE.
<b>MANUFACTURES EN ENTREPÔT :—</b>	
Revenu en provenant .....	4
Articles manufacturés en 1869, 1870 et 1871 respectivement .....	18
Tableau indiquant l'augmentation ou diminution mensuelle de revenu 1869-70 et 1870-71 .....	22
Remise de droits .....	25
Etat des manufactures .....	60
Etat comparatif des manufactures, 1869-70 et 1870-71 .....	62
<b>PONTS—Comptes de location .....</b>	<b>13</b>
<b>TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE :—</b>	
Etat du revenu en provenant .....	15
Comptes des distributeurs .....	16
Etat des timbres d'effets de commerce émis .....	120
Berthier, location du quai à .....	13
Belle, C. E., sous-inspecteur mesureur de bois, Montréal .....	14
Compte du revenu et de la dépense .....	14
Etat du bois de construction inspecté .....	118
Détails de la dépense (salaires et dépenses de bureau) .....	139
Détails des honoraires payés aux inspecteurs mesureurs de bois .....	136
Belland, F. X., sous-inspecteur mesureur de bois, Sorel .....	14
Compte du revenu et de la dépense .....	119
Etat du bois de construction inspecté .....	139
Détails de la dépense (salaires et dépenses de bureau) .....	136
Détails des honoraires payés aux inspecteurs-mesureurs de bois .....	24
Boswell, J. K., remise .....	24
Bruneau, Leon, remise .....	24
Birely, N. T., remise .....	24
Bowman, W., remise .....	24
Benjamin, E. K., sa part des saisies .....	140
Bellemere, R., do .....	140
Blanchard, L., do .....	140
<b>CANAUX :—</b>	
Revenu provenant des péages, etc. ....	9
Frais collectifs de la perception de ces péages .....	10
Statistiques du trafic .....	64-113
Détails de la dépense .....	130
Remise de péages .....	26
Mesurage de bois de construction—comptes du surintendant .....	14
Statistiques .....	118
Etat des honoraires payés aux inspecteurs-mesureurs de bois .....	136
Détails de la dépense (loyer de bureau, salaires, etc) .....	139
Collis, A., remise .....	26
Cockenhall, E., remise .....	26
Cavan, A., sa part des saisies .....	140
Cahell, J. H., do .....	140
Christie, G., do .....	140
Connolly, W., do .....	140
<b>PONT SUSPENDU DE DUNNVILLE—Compte de location .....</b>	
Doherty, J., remise .....	24
Deroche, M. A., remise .....	24
Dubord, A., et Cie., remise .....	24
Druillard, F., remise .....	24
Davis, F., remise .....	25
Davis, T., remise .....	25
Davis, J., sa part des saisies .....	140
Dickson, G. P., do .....	140
<b>MONTANT GÉNÉRAL DES DÉPENSES .....</b>	
<b>ACCISE—Pour 1870-71 .....</b>	<b>3</b>
Tableau mensuel comparatif .....	4
Tableau annuel comparatif (3 années) .....	23
Statistiques .....	19
ACCISE, dépenses—Divisions de perception, leur compte de .....	28-62
Détails des dépenses ci-dessus .....	7
<b>Eboulement—Locataires de quais .....</b>	<b>122-129</b>
Eckhorn, A., remise .....	13
Evans, Mercer et Cie., remise .....	24
Evans, Mercer et Cie., remise .....	25

INDEX.—*Suite.*

	PAGE.
PASSAGE D'EAU—Comptes de fermage .....	13
Fregall, R., remise .....	25
Fuller et Cie., remise des frais de saisie .....	26
Ford, J., sa part des saisies .....	140
Fortier, J. E., do .....	140
Passage de la Gatineau—Compte de fermage .....	13
Gooderham et Worts, remise .....	24
Grundell, Woods et Cie., remise .....	24
Gibbs, Laird et Cie., remise .....	25
Gow, J., sa part de saisie .....	140
Grey, Samuel, do .....	140
Gerald, W., do .....	140
LOYERS DE POUVOIRS D'EAU :—	
Comptes de location (collectif) .....	12
do en détail .....	144—153
HAVRES :—	
Port Colborne .....	13
Port Dalhousie .....	13
Port Dover .....	13
Hall, William, remise .....	24
Henry et Cie., remise .....	25
Holling, W. H., remise .....	25
Hemming, J., remise .....	26
Hope et Cie., remise .....	26
PASSAGE DE HULL—Compte de fermage .....	13
HUNTINGDON, chemin planchéié d', locataire du .....	13
Jacobs, H., remise .....	25
Kelly, J., remise .....	24
Keith et fils, remise .....	24
Kennedy, A., remise .....	24
Kairn, J., remise .....	24
Kelly, J., remise .....	25
Kirk, saisie, sa part de .....	140
LOCATAIRES DE POUVOIRS D'EAU .....	144—153
Lenahan, J., remise .....	24
Lafrenière, C., remise .....	25
Lewis, T., remise .....	25
Leaming et Patterson .....	25
Leroux, J., sa part des saisies .....	140
Lavelle, B., do .....	140
Lewis, J., do .....	140
Lorraine, W. J., do .....	141
LIQUEUR DE MALT :—	
Revenu en provenant .....	4
Quantité prise pour la consommation en 1869, 1870 et 1871, respectivement .....	19
Etat mensuel montrant l'augmentation et la diminution du revenu de 1869-70 et 1870-1871 .....	22
Etat statistique des manufactures montrant le nombre de licences émises, la matière employée dans la fabrication, la quantité produite, et comment il en a été disposé .....	39
Etat comparatif de ces manufactures, 1869-70 et 1870-71 .....	40
Remise de droits à diverses personnes .....	24
MALT :—	
Revenu en provenant .....	4
Quantités prises pour la consommation en 1869, 1870 et 1871 .....	19
Etat mensuel montrant l'augmentation et la diminution du revenu de 1869-70 et 1870-71 .....	22
Remise de droits à certaines personnes .....	24
Etat statistique des manufactures, montrant le nombre de licences émises, la matière employée dans la fabrication, la quantité produite, et comment il en a été disposé .....	35
Etat comparatif de ces manufactures, 1869-70 et 1870-71 .....	36
Etat de l'entreposage .....	37
Etat comparatif de do., 1869-70 et 1870-71 .....	38
MALBAIE, quai de .....	13
Mullin, O. P. et I., remise .....	24
Martin et Cie., do .....	24

INDEX.—*Suite.*

	PAGE.
Molsom frères, remise .....	24
Merello, Ant., do .....	24
Myers, S., do .....	25
Morrice et Cie., do .....	25
Miller et Jones, do .....	26
McLean, D., saisies, sa part des .....	140
McLeod, Ant., do .....	141
McDonald, A., do .....	141
Orland et Cie., remise .....	24
Obendorffer, S., do .....	25
Oppenheim, E., do .....	25
<b>PÉTROLE :—</b>	
Revenu en provenant .....	4
Quantité prise pour la consommation en 1869, 1870, et 1871, respectivement .....	19
Tableau mensuel indiquant l'augmentation et la diminution du revenu, 1869-70 et 1870-71 .....	22
Remise de droits à diverses personnes .....	24
Etat statistique des manufactures, indiquant le nombre des licences émises, la matière employée dans la fabrication, les quantités produites, et comment il en a été disposé .....	52
Etat comparatif de ces manufactures, 1869-70, 1871-72 .....	54
Etat de l'entreposage .....	56
Etat comparatif, 1869-70, 1870-71 .....	58
PORT COLBORNE—Havre .....	13
PORT DALHOUSIE—Havre .....	13
PORT DOVER—Havre .....	13
<b>QUAIS :—</b>	
Eboulements—Province de Québec .....	13
Rivière Ouelle, do .....	13
Murray Bay, do .....	13
Rivière du Loup, do .....	13
Patterson, Z.—Remises .....	24
Park et Cie.—Remises .....	25
Patterson, inspecteur de district—Saisies, sa part des .....	141
do do Compte de timbres d'effets de commerce .....	17
do do Compte de la dépense .....	128
Quinn, William, Surintendant des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec .....	14
Revenu et dépense .....	14
Statistiques .....	116, 117
Dépense de bureau, etc .....	14
Montant payé aux inspecteurs-mesureurs de bois .....	14
REMISES de droits à diverses personnes .....	24—26
REVENU Intérieur, de toutes sources .....	2
RIVIÈRE OUELLE, Quai, locataire du .....	13
CHEMINS planchés d'Huntingdon .....	13
Rathray, J., remises .....	24
Rodenhurst, W., remises .....	25
Roffe, E. J., remises .....	25
Romaine, inspecteur de district, saisies, sa part des .....	140
do do Compte de la dépense .....	128
Rennie, G., saisies, sa part des .....	140
Richard, K., do do .....	140
Roleau, J., do do .....	140
<b>SPRITUEUX, revenu en provenant .....</b>	
Quantité prise pour la consommation en 1869, 1870, et 1871, respectivement .....	19
Etat mensuel indiquant l'augmentation et la diminution du revenu de 1869-70, 1870-71 .....	22
Remise de droits à différentes personnes .....	24
Etat statistique des manufactures, indiquant le nombre des licences émises, la matière employée dans la fabrication, les quantités produites, et comment il en a été disposé .....	28
Etat comparatif de ces manufactures, 1869-70, et 1870-71 .....	30
Etat de l'entreposage .....	32
Etat comparatif, 1869-70, et 1870-71 .....	34
<b>SAISIES :—</b>	
Revenu .....	5
Dépenses (partage non compris, etc) .....	7
Distribution .....	140
Revenu comparatif, 1869-70, et 1870-71 .....	22

INDEX.—*Fin.*

	PAGE.
GLISSOIRES ET ESTACADES.—Revenu et dépense.....	11
Sainsbury, B., remise.....	24
Schenk, C., remise.....	24
Schaefer, J., remise.....	24
Still, J., remise.....	25
Schierstein, B., remise.....	25
Swain, H., remise.....	25
Spratt, J. E., remise.....	25
Scales, J., remise.....	25
Spence, J., saisies, sa part des.....	140
Smith, J. W., do do.....	141
<b>TABAC:—</b>	
<i>Manufacturé:—</i>	
Revenu en provenant.....	4
Quantité prise pour la consommation en 1869, 1870, et 1871, respectivement.....	19
Tableau mensuel indiquant l'augmentation et la diminution du revenu, en 1869-70, et 1870-71.....	22
Remise de droits à diverses personnes.....	24
Etat statistique des manufactures, indiquant le nombre des licences émises, la matière empl. dans la fabrication, les quantités prod., et com. il en a été disposé..	42
Etat comparatif de ces manufactures, 1869-70, et 1870-71.....	44
Etat de l'entreposage.....	46
Etat comparatif, 1869-70, et 1870-71.....	48
<i>En feuille:—</i>	
Quantités prises pour la consommation en 1869-70, et 1870-71, respectivement....	19
Etat de l'entreposage.....	50, 51
Etat comparatif, 1869-70, et 1870-71.....	50, 51
Turgeon, L. O., remise.....	24
Taylor et Wilson, remise.....	24
Thorp, C. O., remise.....	25
Tupper, G., saisies, sa part des.....	141
Compte de la dépense.....	128
Compte de timbres d'effets de commerce.....	17
<b>PONT SUSPENDU DE L'UNION.—Compte de location.....</b>	
Ultich, F., remises.....	13
Ultich, F., remises.....	24
Von Eade, H., remises.....	25
Villeneuve, G., saisies, sa part des.....	140
Woods, R. et B., remises.....	25
White, T. P., remises.....	25
Winship, T. J., remises.....	25
Whithopp, J. B., remises.....	25
White, T., saisie, sa part de.....	140
Woodsworth, W., saisie, sa part de.....	140

---

---

DIVERSES  
STATISTIQUES DU CANADA,  
POUR LES ANNÉES  
1869-70.

---

RAPPORTS MUNICIPAUX; ONTARIO

---

PARTIE I.

---

*IMPRIMÉES PAR ORDRE DE LA LEGISLATURE.*

---



OTTAWA:

IMPRIMÉES PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 et 33, RUE RIDEAU.

1872.

---

---

# RAPPORTS MUNICIPAUX

POUR

ONTARIO,

POUR L'ANNÉE 1869.

---

---





RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITÉS. (Villes, villages et cantons.)	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	ACTIF.					PAS.	
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des arraragés de taxes.	Autres biens et créances.	Débitures de la corporation.	Débitures du fonds d'emprunt municipal.
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	
<b>ELGIN.</b>									
Vienna . . . . . Vil.	1,400	201	74,250	17,150	1,520	66			
Aldborough . . . . . "	76,640	658	493,005	29,726		5,005	1,745		
Bayham . . . . . "	54,507	1,044	756,315	78,105	1,300	245	26,734		
Dorchester . . . . . "	30,680	506	701,840	32,100					
Dunwich . . . . . "	70,048	726	515,190	58,220	1,600	509			
Malahide . . . . . "	62,824	1,016	1,235,120	53,300			7,600		
Southwold . . . . . "	71,216	1,067	1,561,769	134,530	5,170				
Yarmouth . . . . . "	69,938	1,285	1,491,980	81,630	4,591	148	250		
Total, villes, etc. . . . .	437,253	6,503	6,829,469	484,761	10,581	5,973	36,079		
À JOUVER — p. le comté.			50,000	80,000		8,000	30,489	30,466	
Total, 1869 . . . . .	437,253	6,503	6,879,469	564,761	10,581	13,973	47,279	30,466	
do 1868 . . . . .	418,140	6,430	6,390,246	428,600	6,900	10,061	36,293	37,362	
do 1867 . . . . .	427,889	6,488	6,640,417	516,991	14,950	16,305	38,621	40,449	
<b>ESSEX.</b>									
Amherstburg . . . . . Ville	560		188,305	11,850	10,200	2,780	1,300	15,500	
Sandwich . . . . . "	1,843	217	159,725	7,700	2,950	81		1,800	
Windsor . . . . . "	1,680	883	890,510	76,850	54,550	2,550		18,560	
Anderdon . . . . . Canton	16,344	363	180,119	9,600					
Colchester . . . . . "	65,597	657	330,370	16,450	320	1,496	115		
Gosfield . . . . . "	58,282	594	290,647	22,960	700	1,700	1,858		
Maldstone . . . . . "	44,961	506	269,359	43,048		4,917	440		
Malden . . . . . "	19,854	397	210,445	13,290	800	1,125	8,300	6,000	
Mersea . . . . . "	55,332	570	292,151	56,727			5,000	5,000	
Rochester . . . . . "	33,366	361	119,477	23,500		172	500		
Sandwich Est. . . . . "	43,082	650	262,015	47,170		2,900	639		
Sandwich Ouest. . . . . "	23,358	391	160,018	10,875	1,950	54			
Tilbury Ouest. . . . . "	47,436	377	144,554	13,400		2,346			
Total, villes, etc. . . . .	411,135	6,526	3,497,685	354,430	71,470	20,121	12,652	47,360	
À JOUVER — p. le comté.						6,481	30,000	30,000	
Total, 1869 . . . . .	411,135	6,516	3,497,685	354,430	71,470	26,602	42,652	77,360	
do 1868 . . . . .	379,446	6,516	3,232,074	269,790	53,800	259,475	49,720	68,430	
do 1867 . . . . .	305,092	6,178	3,257,536	406,833	48,400	20,581	50,054	35,880	
<b>FRONTENAC.</b>									
Garden Island . . . . . Vil.	64	120	36,350	20,200			110		
Portsmouth . . . . . "	300	260	108,000	20,000		150			
Barrie . . . . . Canton	14,000	122	16,000						
Bedford et Palmerston . . . . . "	70,088	276	72,109	21,400			172		
Clarendon . . . . . et									
Miller . . . . . "	20,950	136	22,383			52	160		
Hinchinbrooke . . . . . "	48,834	180	51,027	4,900		150			
Kennebec . . . . . "	14,310	122	15,560	1,749					
Kingston . . . . . "	52,710	787	705,667	78,060	3,500				
Loughboro . . . . . "	39,790	508	228,380	46,300		2,000	1,200		
Olden . . . . . "	39,020	137	19,019						
Oso . . . . . "	22,974	106	16,416	7,570					
Pittsburgh . . . . . et									
Howe Island . . . . . "	54,364	754	388,803	50,895			386	1,100	

POUR ONTARIO, 1869. — Suite.

SIF.	REVENUS.							DÉPENSES.					
	Intérêt éch. u.	Autres dettes.	Proport. des im-pôts de toutes sortes, à parties taxes d'école.	Percu sur les cotisations de l'année.	Montant prélevé durant l'année par emprunt.	Reçu du gov. acc. de l'admin. de la justice.	Autres reve-nus.	Intérêt payé sur débentures.	Dépenses pour fins de l'éduca-tion.	Sal. et autres dép. du gov. municipal.	Dép. pour l'ad-ministration de la justice.	Dépenses pour ponts et che-mins.	Dép. d'autres sortes.
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			.0175	1,634					411	206		121	1,782
			.0079	5,196				129	626	310		1,424	4,175
			.0090	8,053	50		1,841	2,970	1,164	960		1,137	3,310
			.0029	4,055					715	285		505	45
			.0100	6,088					796	284		2,500	5,127
			.0062	7,748			1,031		1,252	792		500	5,502
			.0045	9,238					1,102	1,000		2,209	500
			.0055	8,436					1,301	685		2,514	535
				50,498	50				3,099	7,367	4,522	10,910	20,976
			.0032	26,079			2,376		630	9,629	4,271	6,950	11,889
		1,812											
	1,812			76,577	50				3,729	16,996	8,793	11,858	32,865
	6,496		.0055	87,959	3,500		2,485		1,374	15,269	9,255	6,896	15,732
	3,874			74,489	5,308		3,424		1,652	17,353	10,725	7,639	54,304
160			.0150	3,220					435	54	1,290	450	754
		1,200	.0090	1,794					3,371	2,690	1,914	1,313	2,966
			.0120	10,827	3,400				158		450	583	481
120			.0150	3,220					1,700	1,070		578	180
		650	.0125	7,992					477		452	402	6,190
		58	.0155	4,022					454		318	634	104
			.0125	2,080					453	360	194	361	524
			.0150	4,860					804		1,320	556	1,100
			.0050	2,454					299	26	1,957	326	476
			.0182	5,725					639	493	374	764	2,526
			.0112	2,184							266	636	510
		1,200	.0210	970							1,181	324	1,450
280	708			48,196	3,400				4,693	7,423	7,764	3,087	13,823
2,527	4,468			12,719			2,895		5,918	14,071	10,585	11,718	14,805
2,807	5,176			60,915	3,400		2,895		10,611	21,494	18,358	14,805	28,628
2,877	5,641			53,246	250		2,895		8,851	22,183	18,654	12,254	28,693
2,848	7,008			50,024			2,895		5,590	13,507	10,080	12,514	17,774
		300	.0090	510	300							400	
		260	.0075	800								700	100
			.0150	65								65	100
		409	.0180	1,700								633	287
			.0150	383								104	138
			.0150	696								266	240
			.0060	5,767								163	102
			.0100	1,810								352	260
		290	.0200	600					550	124	80	378	118
											80	388	2
											240		100
			.0100	4,307					740	88	510	517	73
												360	383

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table with columns for NOMS DES MUNICIPALITÉS, d'acres, ACTIF (Valueur cotisée de la propriété foncière, etc.), PAS- (Débentures de la corporation, etc.), and TOTAUX for 1867, 1868, and 1869. Includes sections for FRONTENAC and GREY.

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

Table with columns for SIF., REVENUS., DÉPENSES., and TOTAUX for 1867, 1868, and 1869. Includes sections for HALDIMAND and other municipalities.

RAPPORTS MUNICIPAUX

POUR ONTARIO, 1869.—*Suite*.

NOMS DES MUNICIPALITÉS. (Villes, villages et cantons.)	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	ACTIF.					PAS.	
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des arriérages de taxes.	Autres biens et créances.	Débiteures de la corporation.	Débiteures du fonds d'emprunt municipal.
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>HALTON.</b>									
Milton.....Canton	400	174	152,235	17,200	5,600	898	5,500	1,200	
Oakville....."	1,300	406	368,850	28,100	1,500	432			
Georgetown.....Vil.	1,094	263	149,400	29,455		173	2,227		
Esquesing.....Canton	67,732	1,127	1,090,800	54,167		2,625	140		
Nassagaweya....."	44,800	225	439,671	95,948		889			
Nelson....."	45,841	900	1,167,225	99,925	1,850	500	10,000		
Trafalgar....."	66,117	902	1,505,745	94,860	2,800	4,027	6,248		
Total, villes, etc...	227,284	3,997	4,873,926	419,655	11,750	9,544	24,115	1,200	
AJOUTEZ—p. le comté.						2,959	4,951	6,600	
Totaux, 1869.....	227,284	3,997	4,873,926	419,655	11,750	12,503	29,066	7,800	
do 1868.....	228,294	4,294	4,813,290	394,870	11,400	6,129	16,427	8,706	
do 1867.....	229,222	4,498	3,517,282	397,112	20,900	10,838	19,534	19,600	

<b>HASTINGS.</b>									
Stirling.....Vil.	1,000	191	83,263	4,200	400				
Trenton....."	250	341	135,459	32,200		1,210	6,870	1,000	
Elzevir.....Canton	53,815	320	78,719	5,200					
Hungerford....."		821	211,960	33,040		3,332	800		
Huntingdon....."	50,000	320	240,561	24,000		2,600	700		
Madoc....."	67,900	680	334,266	17,700					
Marmora et Lake	72,631	317	64,042	9,200					
Rawdon....."	66,452	620	348,102	10,200					
Sidney....."	68,801	1,101	863,137	14,600	7,200	2,628	1,200		
Thurlow....."	48,000	1,156	684,738	35,600					
Tudor et Wollaston	50,190	377	38,092	1,800		1,324	124		
Tyendinaga....."	60,048	1,177	630,747	20,800	3,000	3,200		2,300	
Total, villes, etc...	539,087	7,621	3,713,086	208,540	10,600	14,294	9,694	3,300	
AJOUTEZ—p. le comté.							66,677	167,800	
Totaux, 1868.....	539,087	7,621	3,713,086	208,540	10,600	14,294	76,371	171,100	
do 1867.....	631,963	7,901	3,620,111	204,890	7,100	59,268	27,541	175,080	104,509

<b>HURON.</b>									
Goderich...Canton	1,012	795	761,497	96,425	37,550			8,400	100,000
Clinton...Vil.	788	412	151,674	46,000	13,000			7,000	
Seaforth...Vil.	400	303	102,930	28,810	3,800				
Ashfield...Canton	64,423	674	472,426	37,230					
Colborne..."	33,370	392	399,246	20,700	600				
Goderich..."	52,122	610	661,866	38,550	900				
Gray..."	64,000	690	399,944	45,465					
Hay..."	53,417	580	546,944	19,900			467		
Howick..."	65,907	969	443,216	16,100					
Hullett..."	53,505	559	737,650	65,840					
McKillop..."	52,467	650	376,330	11,740					
Morris..."	52,237	703	356,330	6,700					
Stanley..."	44,600	623	441,483	66,120	1,100			10,000	
Stephen..."	55,500	631	520,641	16,600					
Tuckersmith..."	40,950	570	556,728	57,405					
Turnberry..."	35,661	551	262,201	27,500					
Usborne..."	43,216	631	591,765	74,850					

SIF.		REVENUS.							DÉPENSES.						
Intérêt échu.	Autres dettes.	Proport. des im- pôts de toutes sortes à parts taxes d'école.	Percu sur les cotisations de l'année.	Montant prélevé durant l'année par emprunt.	Recu du gouvern. acc. de l'admin. de la justice.	Autres revenus.	Intérêt payé sur débiteures.	Dépenses pour fins de l'éducation.	Sal. et autres dépenses du gouvern. municipal.	Dép. pour l'admin. de la justice.	Dépenses pour ponts et chemins.	Dép. d'autres sortes.			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
		.0140	1,658			790	175	780	1,231			1,000			
		.0940	1,593			459			564		786	864			
	3,500	.0100	1,700	3,430		2,712		4,323	164		297	861			
		.0059	4,182			3,062		2,490	948		1,224	4,152			
		.0043	2,595					1,108	435		688	2,111			
		.0033	3,763			780		1,400	700		800	1,800			
		.0050	8,927			2,379		2,979	856		2,612	8,082			
	3,500		24,419	3,430		10,182	175	13,080	4,898		6,407	18,870			
		.0013	6,986		1,317	378	396	5,492	1,281	3,799	60	3,944			
	3,500		31,405	3,430		10,560	571	18,572	6,179	3,799	6,468	22,814			
	888		35,270		1,998	10,707	548	15,617	6,841	4,713	7,921	8,680			
	2,846		38,152	7,950		14,568	586	16,166	5,593	4,898	7,474	19,081			
		.0175	2,300					494	99		211	2,030			
		.0160	2,967			255	100	1,174	488	12	135	457			
		.0225	2,359					304			244				
		.0312	4,448			557		840	20	600	2,400				
		.0162	3,105			350		35	420		115	129			
		.0150	3,527						435		248	3,892			
		.0250	1,926			423			347	3	305	324			
		.0250	8,400						375		400	430			
		.0150	10,877			714			597		35	782			
		.0262	9,000		21	263			699		9	358			
	90	.0150	1,004			160		111	533		205	307			
		.0180	12,375			900	138	970	878		694	279			
	90		62,288		21	3,622	238	2,784	6,015	35	3,201	11,279			
		1 ct.	56,245	11,000	1,893	11,525	11,779	6,035	4,443	3,869	16,137	30,275			
	90		118,533	11,000	1,914	15,147	12,017	8,819	10,458	3,904	19,338	41,554			
	9,110		138,858			18,246	11,204	11,640	12,957	3,257	17,984	93,151			
		.0087	11,193			12,490	6,823		1,015		2,189	10,604			
	6,638	.0105	2,280			1,120	200		270		412				
		.0055	1,582	1,650		2,163			691		1,623	613			
		.0126	5,946			732			437		1,254	349			
		.0110	5,111			302			239		376				
		.0112	9,752						532		1,600	117			
		.0107	6,410			178			442		1,500	500			
		.0095	6,140			407			934		1,571	156			
		.0120	5,111						457		1,319				
		.0074	1,051			1,394			391		1,436				
		.0130	7,000			459			427		1,853	550			
		.0200	8,063			330			400		2,843	433			
		.0110	5,848			650	800		496		700	200			
		.0125	7,000			125			337		1,600				
		.0098	6,225			468			358		1,100				
		.0110	3,711			444			273		885				
		.0150	9,899			300			560		600	400			

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITÉS. (Villes, villages et cantons.)	Nombre d'aecres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	ACTIF.					PAS	
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des arriérés de taxes.	Autres biens et créances.	Débtures de la corporation.	Débtures du fonds d'emprunt municipal.
<b>HURON.—Suite.</b>	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Wawanosh Est. Cant.	41,980	450	325,000	5,000	.....	.....	.....	.....	
Wawanosh Ouest. ..	42,000	544	317,448	14,280	1,114	.....	.....	.....	
Total villes, etc.....	797,565	11,336	3,472,669	695,225	58,064	.....	467	15,400	
AJOUTEZ - Pr. le comté .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12,000	262,000	
Totaux, 1869.....	797,565	11,336	3,472,669	695,225	58,064	.....	12,467	277,400	
do 1868.....	805,586	11,120	8,137,444	495,060	155,938	.....	13,586	299,863	
do 1867.....	792,480	10,621	8,277,628	478,625	134,025	71,811	91,696	276,520	
								112,166	
								222,776	

<b>KENT.</b>								
Bothwell .....	2,250	178	118,905	77,458	.....	848	897	.....
Chatham .....	1,650	995	718,730	166,950	14,850	6,481	49,604	2,400
Camden Cant.	40,917	650	343,237	45,105	.....	542	2,189	4,000
Chatham .....	84,063	957	499,776	68,678	.....	1,255	2,300	706
Dover .....	67,667	545	254,059	30,405	.....	457	2,724	1,000
Harwich .....	87,018	1,123	673,400	82,783	.....	568	7,495	.....
Howard .....	59,198	860	492,143	65,360	1,160	157	6,757	7,800
Oxford .....	48,339	556	270,800	24,460	.....	763	1,444	2,300
Raleigh .....	69,716	741	468,358	64,308	.....	588	2,709	1,167
Romney .....	25,579	153	87,032	8,605	.....	474	2,681	1,286
Tilbury, E. ....	20,518	342	163,027	13,358	.....	706	33	.....
Zone .....	19,674	228	122,936	10,230	.....	240	1,011	2,500
Total, villes, etc....	536,589	7,308	4,212,403	657,750	16,010	13,079	80,144	23,169
AJOUTEZ—Pr. le comté .....	.....	.....	.....	.....	.....	5,323	90,131	18,000
Totaux, 1869.....	536,589	7,308	4,212,403	657,750	16,010	18,402	170,275	41,160
do 1868.....	541,635	7,337	4,069,518	493,360	26,275	23,445	138,587	35,955
do 1867.....	555,954	7,302	4,344,538	516,540	57,405	20,874	127,480	12,967
								100,000
								100,000
								135,379

<b>LAMBTON.</b>								
Bosanquet.....	99,722	701	459,498	29,900	2,300	.....	.....	.....
Brooke .....	75,366	462	434,179	47,850	.....	1,500	.....	.....
Dawn .....	65,509	269	297,000	10,245	.....	309	.....	5,000
Enniskillen.....	83,166	315	445,465	27,165	1,000	14,258	5,116	2,400
Euphemia .....	39,023	512	207,520	23,885	.....	453	.....	.....
Moore .....	73,369	765	586,740	43,530	.....	3,500	3,334	1,310
Petrolia Village	2,239	456	127,176	171,565	6,150	2,394	2,334	3,500
Plympton .....	76,498	864	645,857	73,750	.....	.....	.....	.....
Sarnia .....	850	561	521,782	99,400	20,300	.....	1,200	30,500
Sarnia Cant.	39,552	549	276,027	24,447	.....	200	3,000	2,439
Warkick .....	79,443	850	562,642	50,700	.....	.....	.....	.....
Sombra .....	71,637	570	336,156	800	.....	497	.....	.....
Oil Springs Village	1,979	235	167,938	36,280	1,200	.....	2,047	.....
Total, villes, etc....	699,584	7,099	5,048,820	630,517	30,950	23,111	45,149	17,031
AJOUTEZ—Pr. le comté .....	.....	.....	.....	.....	.....	44,987	11,500	16,000
Totaux, 1869.....	699,584	7,099	5,048,820	630,517	30,950	68,098	56,649	16,000
do 1868.....	673,994	6,883	5,132,907	440,350	56,589	79,069	53,334	16,000
do 1867.....	618,437	6,633	5,387,635	499,399	77,614	10,863	24,028	9,177
								16,000
								16,000
								9,177

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

SIF.		REVENUS.					DÉPENSES.					
Intérêt échu.	Autres dettes.	Proport. des impôts de toutes sortes, part les taxes d'école.	Reçu sur les cotisations de l'année.	Montant prélevé durant l'année par emprunt.	Reçu du gov. acc. de l'admin. de la justice.	Autres revenus.	Intérêt payé sur débtures.	Dépenses pour fins de l'éducation.	Sal. et autres dép. du gov. municipal.	Dép. pour l'admin. de la justice.	Dépenses pour points et chemins.	Dép. d'autres sortes.
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	.0120	6,562	.....	.....	201	.....	261	400	.....	1,142	457
.....	.....	.0110	5,288	.....	.....	.....	.....	266	400	.....	1,075	.....
6,638	.....	.....	120,172	1,650	.....	21,733	7,823	6,790	9,874	.....	25,078	14,379
.....	.....	.0053	74,344	.....	.....	13,000	37,500	6,143	3,000	5,000	21,000	.....
6,638	.....	.....	195,116	1,650	.....	34,733	45,323	12,933	12,874	5,000	46,078	14,370
8,658	.....	.....	232,198	.....	.....	26,100	38,804	9,410	12,915	5,000	53,527	18,028
4,319	.....	.....	131,562	.....	.....	24,444	1,304	17,719	16,568	9,812	44,927	1,805
.....	500	.0100	1,115	.....	.....	556	.....	110	300	.....	400	332
40,317	2,936	.0120	9,072	.....	.....	16,015	264	175	1,700	580	7,634	16,313
.....	.....	.0095	3,047	.....	.....	1,560	320	570	600	.....	1,365	1,485
.....	.....	.0156	7,272	.....	.....	5,546	136	831	963	.....	3,158	4,917
.....	.....	.0125	3,166	1,000	.....	2,525	.....	290	935	.....	1,668	2,380
.....	.....	.0110	7,746	815	.....	4,156	.....	1,738	1,901	.....	2,223	3,037
.....	570	.0090	4,870	6,871	.....	5,079	629	908	816	.....	1,803	12,474
.....	.....	.0100	2,189	700	.....	14,514	128	400	216	.....	1,095	3,671
.....	878	.0090	4,203	.....	.....	2,485	182	369	754	.....	1,357	4,056
.....	500	.0169	900	500	.....	1,085	.....	152	223	.....	25	1,334
.....	.....	.0160	1,901	.....	.....	2,222	.....	350	.....	.....	1,800	1,568
.....	.....	.0130	1,491	1,000	.....	1,083	122	100	363	.....	509	1,101
40,317	5,884	.....	46,672	10,883	.....	43,766	1,781	5,633	9,127	580	23,042	53,168
.....	24,332	.0035	11,188	.....	3,391	1,952	1,600	1,328	2,777	8,018	3,302	3,504
40,317	29,716	.....	58,100	10,833	3,391	45,718	3,381	6,991	11,904	8,598	26,344	56,672
35,781	31,155	.....	55,621	25,056	3,217	25,468	9,124	6,148	11,972	9,215	36,214	49,565
35,499	12,375	.....	56,288	5,767	3,668	26,268	880	6,616	10,583	8,246	32,173	48,781

.....	.....	.008	3,437	.....	.....	.....	.....	500	.....	.....	2,000	200
.....	.....	.005	1,800	.....	.....	2,903	.....	300	.....	.....	1,250	78
.....	.....	.005	2,000	.....	.....	.....	350	102	406	.....	2,270	2,857
.....	.....	.0045	2,658	.....	.....	15,523	256	.....	1,262	.....	3,461	2,500
.....	.....	.01	3,070	.....	.....	683	.....	1,113	301	.....	1,149	702
.....	.....	.01	10,403	.....	.....	876	95	.....	921	.....	5,409	3,810
.....	825	.....	5,621	2,000	.....	6,097	329	3,560	1,736	.....	1,578	.....
.....	.....	.007	11,129	.....	.....	.....	.....	.....	715	.....	2,292	1,504
.....	.....	.027	10,188	.....	.....	2,295	2,252	.....	1,543	.....	704	4,869
.....	50	.0689	4,530	500	.....	2,971	238	264	550	.....	1,346	6,785
.....	.....	.005	3,727	.....	.....	1,042	.....	462	583	.....	1,997	2,613
.....	.....	.012	3,119	.....	.....	523	.....	.....	827	.....	2,768	329
.....	1,032	.....	2,531	.....	.....	.....	.....	758	302	.....	2,097	248
.....	1,907	.....	65,113	2,500	.....	32,916	3,520	6,499	10,192	.....	28,419	26,483
.....	.....	.....	45,133	2,698	.....	550	2,007	309	3,975	5,572	1,099	3,906
.....	1,967	.....	110,251	2,500	2,698	33,466	5,527	6,790	14,167	5,572	29,518	30,492
.....	38,159	.....	48,561	47,578	2,627	37,944	7,243	13,196	10,610	6,626	30,009	37,709
.....	8,700	.....	82,295	13,676	4,373	22,705	5,500	10,503	11,721	9,968	28,156	7,999

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table of municipal reports for the year 1869, listing municipalities such as Lanark, Leeds, and Grenville. Columns include: NOMS DES MUNICIPALITÉS, Noms des villes/villages/cantons; d'acres cotisés (Number of assessed acres); ACTIF (Assets) including land, buildings, and taxes; and PAS (Liabilities) including corporate debts and municipal loans.

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

Table of municipal reports for Ontario, 1869, continuing from the previous page. Columns include: SIF (Interest); REVENUS (Revenues) such as taxes and licenses; and DÉPENSES (Expenses) including salaries, interest, and other municipal costs.

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table with columns for 'NOMS DES MUNICIPALITÉS', 'ACTIF' (Valueur cotisée, Revenus imposables, etc.), and 'PAS' (Débentures de la corporation, etc.). Rows include Lennox et Ad-dington, Lincoln, and Middlesex municipalities.

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

Table with columns for 'SIF.', 'REVENUS.', and 'DÉPENSES.'. Rows include municipalities like Niagara, St. Catharines, Port Dalhousie, etc., showing financial details.

RAPPORTS MUNICIPAUX

Main table of Municipal Reports (Rapports Municipaux) with columns for Noms des Municipalités, d'actifs (propriétés foncières, mobilières, impôts, taxes, etc.), and pas (dettes de la corporation, fonds d'emprunt, etc.). Includes sub-sections for Middlesex, Norfolk, and Northumberland et Durham.

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

Main table of Municipal Reports (Rapports Municipaux) for Ontario, 1869, showing financial details under SIF (Intérêt échu, Autres dettes), REVENUS (Propor. des impôts, Pécuniaire, etc.), and DÉPENSES (Intérêt payé, Dépenses pour la justice, etc.).

RAPPORTS MUNICIPAUX

Table with 10 columns: NOMS DES MUNICIPALITÉS, d'acres cotisés, Nombre de cotisés, ACTIF (Valueur cotisée, Revenus imposables, etc.), PAS (Eons de la corporation, Rons du fonds d'emprunt municipal).

Table for OXFORD with columns similar to the first table, listing municipalities like Ingersoll, Woodstock, and Embro.

Table for PEEL with columns similar to the first table, listing municipalities like Brampton, Streetsville, and Albion.

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

Table with 14 columns: SIF (Intérêt échu, Autres dettes), REVENUS (Proport. des impôts, Percu sur les cotisations, etc.), DÉPENSES (Intérêt payé, Dépenses pour fins de l'éducation, etc.).

Table for OXFORD with columns similar to the second table, listing municipalities like Ingersoll, Woodstock, and Embro.

Table for PEEL with columns similar to the second table, listing municipalities like Brampton, Streetsville, and Albion.

\* Chiffres de 1868.



RAPPORTS MUNICIPAUX

Noms des Municipalités. (Villes, villages et cantons.)	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	ACTIF.					PAS	
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des araires de taxes.	Autres biens et créances.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
<b>PERTH.</b>									
Stratford..... Ville		800	700,605	56,060	235	282		33,000	100,000
Listowell..... Village	1,090	182	50,000	10,000		127		1,385	
Mitchell..... "	3,000	301	257,349	14,125	500	1,489	1,533	11,250	
Blanshard..... Cant.	45,879	730	779,879	29,150					
Downie..... "	43,439	588	378,845	23,900		92	180		
Easthope, Nord..... "	43,127	555	522,300	75,965					
Easthope, Sud..... "	23,331	353	283,943	44,235	500				
Ellice..... "	54,542	521	427,244	7,720		312			
Elma..... "	66,275	637	319,101	11,600			20,500		
Fullarton..... "	40,159	535	638,949	64,185					
Hibbert..... "	49,230	537	611,753	49,573		150			
Logan..... "	53,755	579	317,615	29,355			34,487	44,000	
Mornington..... "	59,400	674	416,789			509			
Wallace..... "	50,176	554	226,718	13,000		1,581	519	25,000	
Total, Villes, etc...	520,493	7,586	6,489,877	428,858	1,235	4,522	57,759	117,635	100,000
AJOURTÉ—Pr. le comté.								305,000	238,000
Totaux, 1869.....	520,493	7,586	6,489,877	428,858	1,235	4,522	57,759	422,635	368,000
do 1868.....	516,281	7,468	5,297,533	264,107	40,902	7,999	50,160	172,775	288,000
do 1867.....	513,450	7,473	5,475,847	263,605	37,700	33,916	257,040	374,250	505,712

<b>PETERBOROUGH.</b>									
Noms des Municipalités.	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des araires de taxes.	Autres biens et créances.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
Ashburnham..... Village	976	174	103,760	6,405	4,236				
Anstruther..... Cant.	3,190	27	3,199						
Asphodel..... "	38,822	514	223,789	53,701	200				
Belmont, etc..... "	59,359	276	81,666	13,629		1,500			
Benton..... "	39,400	3	19,609						
Burleigh..... "	12,450	46	22,632			1,000			
Cardif..... "	630	5	630						
Chandos..... "	7,394	53	7,394						
Deuro..... "	38,443	441	151,134	38,615	100	748			
Dudley..... "	37,990	1	18,950			1,462			
Dummer..... "	59,831	323	111,319	54,243		41	837		
Dysart..... "	38,283	119	34,152	2,300	600				
Emmismore..... "	16,292	177	63,941	10,615					
Galway..... "	14,300	117	19,655	5,875					
Guilford..... "	38,273	5	19,990						
Harburn..... "	38,100	2	19,150						
Harcourt..... "	32,463	17	17,692						
Harvey..... "	49,833	123	163,638	500	500				
Minden..... "	21,573	157	31,719	4,330					
Monaghan..... "	14,404	232	145,995	21,074	3,160		1,000		
Monmouth..... "									
Otonabee..... "	65,303	704	478,292	111,391	800	144			
Smith..... "	56,774	622	425,551	82,739	1,296	770			
Snowden, etc..... "	13,377	89	18,846	1,290		206			
Stanhope..... "	7,817	51	9,740						
Total, Villes, etc...	695,175	4,306	2,133,261	403,077	10,796	5,365	1,837		
AJOURTÉ—Pr. le comté.						7,746	11,751	31,000	
Totaux, 1869.....	695,175	4,306	2,133,261	403,077	10,796	13,611	13,538	31,000	
do 1868.....	693,040	4,423	2,117,392	205,000	13,710	11,552	4,645	27,000	
do 1867.....	691,267	4,265	2,152,658	187,900	6,546	20,013	306	26,000	

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

SIF.		REVENUS.						DÉPENSES.					
Intérêt échu.	Autres dettes.	Proport des impôts de toutes sortes, par les taxes d'école.	Percu sur les cotisations de l'année.	Montant prélevé durant l'année par emprunt.	Reçu du gouvern. acc. de l'admin. de la justice.	Autres revenus.	Intérêt payé sur bons.	Dépenses pour fins de l'éducation.	Sal. et autres dép. du gouvern. municipal.	Dép. pour l'administration de la justice.	Dépenses pour ponts et chemins.	Autres dépenses.	
6,000	4,368	0160	12,000			8,000	2,274	3,700	1,374	2,007	10,109		
83	400	0150	2,000			95		150		1,300	50		
		0080	3,410			692	871	514		867	1,438		
		0110	10,667			3,650	1,331	836		1,490	9,036		
		0200	8,668			180		648		3,414	383		
		0060	5,881					439		730	6,688		
		0080	2,965			300		269		304	630		
		0100	5,702					15		1,575	1,328		
	1,863	0070	6,108			1	2,010	1,239		565	993	3,240	
		0090	9,714							713	1,273	6,548	
		0100	8,900							303	2,032	400	
		0150	5,923			106				585	1,462	4,240	
		0090	3,108							876	1,260		
	3,257	0150	3,575	100		1,224		738	744	18	624	2,178	
6,083	9,893		91,764	100	1	22,351	7,015	6,999	8,720	28	19,331	46,268	
71,658			10,105	35,750	3,036	321	1,839	9,339	5,019	9,996	17,400	63,415	
77,741	9,893		101,869	35,850	3,037	23,192	8,845	16,379	13,639	10,024	26,751	109,683	
	3,027		70,214	6,000		33,639	6,725	11,989	16,240	9,537	37,079	40,650	
27,000	66,928		96,772	2,500		110,501	8,669	15,856	15,310	9,255	31,679	71,415	

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITÉS. (Villes, villages et cantons.	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contri buables cotisés.	ACTIF.					PAS		
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des arrearages de taxes.	Autres biens et créances.	Bons de la cor poration.	Bons du fonds d'emprunt municipal.	
<b>PRESCOTT ET RUSSELL.</b>										
Hawkesbury... Village Alfred	5,294	219	152,400	58,010	10,900					
Alfred..... Cant.	47,480	295	116,423	2,600						
Caledonia..... "	41,308	250	85,180	7,350				287		
Cambridge..... "	60,000	169	111,688							
Clarence..... "	66,936	413	235,339	21,370		404	1,261			
Cumberland..... "	75,600	483	177,376	38,770		1,360	400			
Hawkesbury, Est..... "	57,349	780	308,984	53,693				2,048		
Hawkesbury, O..... "	23,169	348	200,448	49,890						
Longueil..... "	19,283	275	166,110	6,700	7,080					
Plantagenet, Nord..... "	50,943	514	152,510	2,300						
Plantagenet, Sud..... "	40,420	279	121,811	8,000						
Russell..... "	45,000	350	174,882	35,541		400	800			
Total, Villes, etc...	538,732	4,315	1,841,211	284,287	17,980	2,164	4,796			
AJOUTEZ—Pr. le comté							15,000	800		
Totaux, 1869.....	538,732	4,315	1,841,211	284,287	17,980	2,164	19,796	800		
do 1868.....										
do 1867.....	548,702	4,181	1,899,806	283,900	16,780	4,200	23,534	2,200		
<b>PRINCE EDWARD.</b>										
Pictou..... Ville	586	548	402,034	93,950	6,000	956	17,583	3,400		
Wellington... Village	1,478	123	86,145	13,400	7,200		750			
Ameliasburg... Cant.	43,430	721	568,920	33,000						
Athol..... "	23,260	358	242,253	40,382	1,589	5	3,527			
Hallowell..... "	44,000	780	839,020	91,900		500	2,000			
Hillier..... "	31,244	504	719,437	57,400						
Marysburg..... "	77,492	809	621,600	121,360			6,850			
Sophiasburg..... "	43,480	531	941,728	99,436	4,768					
Total, Villes, etc...	264,970	4,374	4,421,137	550,828	19,557	1,461	30,710	3,400		
AJOUTEZ—Pr. le comté							25,000			
Totaux, 1869.....	264,970	4,374	4,421,137	550,828	19,557	1,461	55,710	3,400		
do 1868.....	264,229	4,149	4,144,985	343,898	28,100	508	27,911			
do 1867.....	266,708	4,183	3,538,423	441,730	848,863	2,374	26,585	4,800		
<b>RENFREW.</b>										
Arnrior..... Village	1,120	174	86,350	9,900			4,519			
Pembroke..... "	560	229	140,605	25,300		41	1,200			
Renfrew..... "	2,368	129	92,885	24,200	1,400					
Admaston..... Cant.	53,107	381	73,765	26,193		251	668			
Algoma..... "	13,793	117	12,434	3,200		227	200			
Alibe..... "	36,490	288	82,484	7,200		68	147			
Bagot et Blythfield..... "	23,560	191	30,368	9,023						
Bromley..... "	37,179	284	53,817	13,200						
Brougham..... "	9,680	74	7,800	3,500		8	34			
Brudenell, Radcliff, Lyndock et Raglan..... "	29,768	219	36,754	373			320			
Grattan..... "	27,782	239	40,841	14,145		1,030				
Griffith et Matawatchan..... "	10,367	65	9,142	2,510		21	132			

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

SIF.	REVENUS.							DÉPENSES.					
	Intérêt échü.	Autres dettes.	Propor. des im pôts de toutes sortes, à part les taxes d'école.	Perçu sur les cotisations de l'année.	Montant prélevé durant l'année par emprunt.	Reçu du gou v. acc. de l'admin. de la justice.	Autres reve nus.	Intérêt payé sur bons.	Dépenses pour fins de l'éduca tion.	Sal. et autres dép. du gou v. municipal.	Dép. pour l'ad ministration de la justice.	Dépenses pour ponts et che mins.	Autres dépenses.
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			.0025	1,385			375	550	132				627
			.0034	911				200	261			150	
			.0100	772			593		240			387	112
		1,600	.0077	400			1,633	80	280			800	70
			.0070	3,284			846	526	450	486	510	477	
			.0960	967				340	400		400	60	
		450	.9060	3,298				732	320		825	2,839	
			.0050	1,189				514	500		357	112	40
				2,485				228	100		352	522	
				881				472			549	734	102
			.0085	1,000				450			220	800	400
			.0050	1,400				150	220		400	500	100
		2,050		17,972			5,924	3,248	3,961		486	5,740	4,827
				6,485			38	56	1,462	1,007	2,135	400	2,225
		2,050											
				24,457			1,415	5,932	56	4,710	4,968	2,541	6,140
		3,587							531	8,707	4,989	3,436	4,571
		1,620	.0075	4,964	1,500		2,323	2,000	731		915	3,634	
			.0015	161			349		42		150	340	
			.0045	2,786			157	420	361		170	519	
			.0047	1,841			107	107	180		27	236	
			.0032	3,070			2,016	435	361		154	3,900	
			.0020	1,424			242		214		18	320	
			.0033	2,450				480	1,200		170		
			.0024	2,426				400	880		111		
		1,620						318	3,842	3,969		1,715	8,949
				18,622	1,500		5,194		5,254	1,449	3,811	168	411
				8,155			903	4,473					
		1,620											
				26,777	1,503	903	9,667	318	9,096	5,418	3,811	1,883	9,360
		1,000		32,186		1,208	11,790	352	10,571	15,562	3,026	853	11,240
		400		37,123	2,041	890	10,707	242	8,821	7,242	3,065	1,760	20,244
			1,966				795	388	350		800	950	
		600	1,208				608	685	230		800	100	
			2,629				110		242		200	60	
			571				8	70	172				
			246					108	180		18		
			280										
			400				80	280	198		75	1,424	
							40		114				
			1,909								128		
			1,166						104	450		1,326	
			330						63	139		6	271

## RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITÉS. (Villes, villages et cantons.)	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	ACTIF.					PAS.	
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des arrérages de taxes.	Autres biens et créances.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
<b>RENFREW.—Suite.</b>									
Horton ..... Cant.	35,700	230	103,466	23,652		1,175	863		
McNab .....	55,879	416	134,153	19,070	100				
Pembroke .....	9,050	111	52,367	4,500			375		
Pettawawa .....	14,923	85	10,160	1,209			279		
Rolph, Buchanan, Wylie et MacKay .....	11,706	78	9,150	3,100					
Ross .....	52,251	361	101,532	25,300		500	900		
Sebastopol .....	12,730	104	11,243	3,350		252	347		
Stafford .....	18,768	149	33,434	7,498			32		
Westmeath .....	62,239	432	115,672	24,360					
Wilberforce .....	38,000	332	55,626	10,560		390			
Total, villes, etc....	587,023	4,618	1,284,123	261,223	1,500	3,963	10,016		
AJOUTEZ—pr. le comté.							30,500		
Totaux, 1869.....	587,023	4,618	1,284,123	261,223	1,500	3,963	10,016	30,500	
do 1868.....	523,493	4,365	1,259,934	249,516		3,374	1,432	34,750	
do 1867.....	533,794	4,503	1,218,565	279,023	2,685	2,759	17,174		

<b>SIMCOE.</b>								
Collingwood ..... Cant.	4,400	199	297,579	29,473	5,046	1,865	4,066	4,000
Barrie ..... Village.		543	450,529	76,100	56,600			6,000
Bradford .....	1,700	237	155,752	12,200				4,325
Orillia .....	374	167	144,570	35,850	5,750		2,000	
Adjala .....	43,632	519	308,020	3,400		227	29	
Essa .....	63,028	648	502,022	17,250				
Flos .....	63,162	367	170,392	31,595		1,651		
Gwillimbury .....	44,993	624	718,995	31,500				
Innisfil .....	64,632	1,042	838,916	78,610				
Medonte .....	63,787	460	221,800	18,360		721		
Mono .....	69,131	660	286,542	14,700		703	90	
Morrison et Muskoka .....	15,837	145	19,430	400		87		
Mulmur .....	12,353	92	14,570	2,760		13		
Nottawasaga .....	69,523	613	274,550	22,100		5,031		
Orillia et Matchedash .....	85,514	1,174	1,356,064	52,500		350	50	12,000
Oro .....	74,837	344	177,583	16,825			159	
Sunnidale .....	72,987	739	302,979	12,700	400	3,531		
Tecumseth .....	53,192	344	225,458	17,150				
Tay .....	65,154	723	901,550	29,500	1,600			
Tossonrontio .....	76,460	503	187,534	7,975	1,000	1,500		
Vespra .....	44,956	341	256,942	25,100		38	209	
Tay .....	59,800	402	203,020	15,750			400	
Tay .....	46,631	225	95,645	3,150				
Total, villes, etc....	1,095,210	11,117	8,191,749	553,548	70,396	16,392	7,003	26,525
AJOUTEZ—Pr. le comté.						87,000	88,000	144,000
Totaux, 1868.....	1,095,210	11,117	8,191,749	553,548	70,396	103,322	95,003	170,925
do 1868.....	1,091,611	11,320	8,057,194	493,723	31,616	175,814	93,722	21,325
do 1867.....	1,098,637	11,187	8,664,202	536,084	8,800	37,360	99,049	165,500

## POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

SIF.		REVENUS.						DÉPENSES.					
Intérêt échu.	Autres dettes.	Proport. des impôts de toutes sortes, à part les taxes d'école.	Perçu sur les cotisations de l'année.	Montant prélevé pendant l'année par emprunt.	Recu du gouvern. de l'admin. de la justice.	Autres revenus.	Intérêt payé sur bons.	Dépenses pour fins de l'éducation.	Sal. et autres dép. du gouvern. municipal.	Dép. pour l'admin. de la justice.	Dépenses pour ponts et chemins.	Autres dépenses.	
			1,179			328		197	217		716		
			3,557			184		248	401		421	47	
			766			20		70	120		70		
			82			120		82	82		66	10	
				1,430		60		415	257			18	
				522		123		130	192				
				272				105	104		32		
				481		268			320	6	269	49	
				496		40		210	350		60	25	
						3,208				6	3,533	4,325	
	600		19,450		1,843	3,171	3,070	3,533	4,246	4,529	.....	9,779	
	600		19,450		1,843	6,369	3,070	6,606	5,135	4,535	3,533	14,104	
	4,463		39,517	2,300		5,388	3,452	11,591	17,776	5,194	10,391	5,392	
	19,031		24,746	978		1,099	2,454	5,111	26,902	1,187	3,009	7,451	
	1,553	.0086	2,357			866	322	472	922		945	200	
		.0100	6,114	2,000			56	1,693	11,105		3,707	5,648	
		.0107	1,504			1,382	259	835	190		686	911	
		.0046	923			1,198			222		821	864	
		.0085	2,532			247		308	400		700	149	
		.0040	2,575			312			266		1,744		
		.0110	2,211			196			347		490		
		.0060	4,806						560		995	362	
		.0050						1,470	1,310		840		
		.0062	771					400	379		503		
		.0085	3,117					940	295		738	100	
		.0200	310					223	200		70	35	
		.0150	273					22	136		70	56	
		.0115	6,473			586		310	423		2,627	2,659	
		.0038	7,022			3,085	720	1,170	1,040		2,979	1,577	
		.0096	1,310			1,455		257	310		785	1,254	
		.0110	300			3,323		440	585		163	2,130	
		.0079	2,741			371		20	443		782	164	
		.0051	4,818						618		1,133		
		.0087	1,261			900		250	450		1,300	150	
		.0052	1,706			192		358	398		437	496	
		.0090							490		687		
		.0100	496			331		86	498		136	161	
	1,553		54,120	2,000		14,444	1,357	9,251	21,870	9,044	23,329	16,916	
			16,150		4,061	56,900	8,640	8,914	4,595	.....	256	26,551	
	1,553		70,270	2,000	4,061	70,444	9,997	18,165	16,402	9,044	23,585	43,467	
	4,000		16,071		3,090	41,685	10,116	15,888	16,447	10,226	20,464	46,960	
	543		51,822	3,000	5,005	26,230	1,840	16,691	16,281	2,830	26,169	12,574	

## RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITÉS. (Villes, villages et cantons.)	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	ACTIF.					PAS.	
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des arrérages de taxes.	Autres biens et créances.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
STORMONT, DUNDAS, ET GLENGARRY.									
Cornwall..... Ville	486	718	419,173	\$ 66,535	\$ 23,798	\$ 1,494	\$	\$ 1,200	\$ 960
Iroquois..... Village	800	135	111,600	13,700					
Morrisburg..... Village	1,000	235	117,693	23,500	25,850			1,200	
Charlottenburg. Cant.	81,682	1,026	789,600	101,400	14,400	36	100		
Cornwall..... "	64,873	777	601,057	125,221		2,548			
Finch..... "	52,117	490	303,880	9,400					
Kenyon..... "	78,943	710	323,105	22,800	300	140			
Lancaster..... "	56,895	758	470,847	46,900	3,600	1,593			
Lochiel..... "	72,870	745	473,258	45,100					
Matilda..... "	61,347	808	538,415	46,500	1,300				
Mountain..... "	57,630	585	247,792	9,700					
Osnabruk..... "	63,120	1,110	659,974	54,160	1,900		598		
Roxborough..... "	71,114	604	364,813	73,789		1,290	133		
Williamsburg..... "	55,741	768	489,008	100,936	3,130	2,448			
Winchester..... "	57,600	676	313,153	71,027	400	256	501		
Total, Villes, etc.	776,188	10,145	6,219,368	810,668	74,678	9,805	1,332	2,400	960
AJOUTEZ—Er. le comté.									
Totaux, 1869....	776,188	10,145	6,219,368	810,668	74,678	9,805	1,332	2,400	960
do 1868.....	772,873	10,132	5,987,208	706,845	51,500	66,925	13,331	3,400	
do 1867....	767,251	9,847	5,989,010	658,880	56,032	9,125	16,492	4,600	6,092
VICTORIA.*									
Lindsay..... Ville	1,600	554	498,674	19,300			24,004	18,000	
Bexley..... Cant.	27,631	80	58,580	100		720			
Carden et Dalton. "	27,972	191	73,780	7,100					
Eldon..... "	61,682	516	228,297	8,200			439		
Emily..... "	57,967	639	326,816	67,610					
Fenelon..... "	52,359	590	216,310			2,600	400	3,000	
Laxton, Digby et Langford. "	65,802	173	83,740	5,800					
Lutterworth, Anson et Hindon. "	15,007	119	20,356	2,450		50			
Macaulay, Draper, Stephenson et Ryde. "	29,070	196	29,070	5,350	1,000	68			
Mariposa..... "	74,156	908	663,396	25,900		490			
Ops..... "	56,037	645	330,737	28,200		9,105	1,200	80,000	
Somerville..... "	56,660	166	101,907	700		400	100		
Verulam..... "	55,828	420	174,193	1,400					
Total, Villes, etc.	581,771	5,197	2,805,856	172,310	1,000	13,433	26,137	21,000	80,000
AJOUTEZ—Pr. le comté.	577,359	5,300	4,435,722	189,500		24,096	75,324	76,000	
Totaux, 1868....	1,159,130	10,497	7,241,578	361,810	1,000	37,529	101,461	97,000	80,000
do 1867....	544,207	4,418	2,962,164	203,210	15,400	61,667	140,918	93,000	134,068
do 1866....	519,792	4,961	2,939,725	188,277		46,350	125,082	76,000	130,000

\* Chiffres de 1868.

## POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

SIF.		REVENUS.					DÉPENSES.					
Intérêt échu.	Autres dettes.	Proportion des impôts de toutes sortes, y compris taxes et école.	Percu sur les cotisations de l'année.	Montant prélevé pendant l'année par emprunt.	Reçu du gouvern. pour l'admin. de la justice.	Autres revenus.	Intérêt payé sur bons.	Dépenses pour fins de l'éducation.	Sal. et autres dép. du gouvern. municipal.	Dép. pour l'administration de la justice.	Dépenses pour ponts et chemins.	Autres dépenses.
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	0.0069	3,150				120	416		2,000	300	
.....	.....	0.0062	794			92		260		108	475	275
.....	.....	0.0535	2,048					800		60	427	751
.....	.....	0.0053	4,700					726		640	1,633	2,340
.....	.....	0.0050	3,634			648		600		382	900	430
.....	.....	0.0033	1,427					582		417	823	65
.....	.....	0.0060	2,022			441		200		576	14	792
.....	.....	0.0040	2,500			400		987		600	1,675	1,100
.....	.....	0.0060	3,983			1,810		635		389	912	1,245
.....	.....	0.0125	1,832			80		465		300	1,000	100
.....	119	0.015	1,944					783		333	135	2,494
.....	.....	0.0042	2,983			1,016		350		321	24	996
.....	.....	0.043	588			1,073		613		370	627	1,477
.....	319	0.0042	2,543			1,079		594		333	1,208	138
.....	.....	0.0075	3,009			500						
.....	438		37,157			9,382	120	7,795	5,545	1,647	13,338	9,556
.....	.....						120	7,795	5,545	1,647	13,338	9,556
.....	438		37,157			9,382	120	7,795	5,545	1,647	13,338	9,556
.....	870		37,316			8,637	292	9,378	8,919	2,978	17,994	20,073
.....	1,179		43,502	520	2,809	14,840	1,163	11,254	8,781	3,023	15,200	20,060
.....	.....			600	2,934							
.....	3,258		0.0150	8,503		2,549	1,080	645	1,655		889	5,386
.....	.....		0.0100	266				199			488	50
.....	.....		0.0050	271				93	215		122	
.....	.....		.....	.....		.....		.....	.....		.....	.....
.....	2,500		0.0200	4,759	3,000	3,230	55	210	429		4,889	6,689
.....	.....		0.0090	818		238		193	594		286	
.....	.....		0.0100	200		70		75	105		110	368
.....	.....		0.0150	835	50			70	285		187	281
.....	.....		0.0120	3,384		1,125		600			1,120	2,790
4,706	220		0.0170	9,004		120		230	278		1,565	6,218
.....	.....		0.0150	2,561		127		100	1,240		1,061	161
.....	2,455		0.0220	4,601				302			2,449	241
4,706	8,433			35,202	3,050	9,568	1,135	1,616	5,902		13,166	22,184
.....	14,000			23,441	1,484	1,125	4,980	4,691	6,500		6,066	3,072
4,706	23,433			58,643	3,050	1,484	6,115	6,307	9,402		19,235	25,256
5,918	21,652			91,481	1,464	9,005	5,214	5,214	10,203	5,118	20,563	50,336
.....	28,753			33,417	8,225	2,790	4,554	9,736	9,335	7,653	10,896	25,155



RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITÉS. (Villes, villages et cantons.)	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	ACTIF.					PAS.	
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus impo- sables.	Montant des ar- rages de taxes.	Autres biens et créances.	Bons de la cor- poration.	Bons du fonds d'emprunt mu- nicipal.
<i>WELLINGTON.—Suite.</i>									
Garafraxa, Ouest. Cant.	42,230	539	386,775	36,225			250		
Guelph.....	37,100	537	1,045,000	182,500	3,600		260	15,015	19,600
Luther.....	46,356	374	129,900	20,625					
Maryborough.....	46,513	700	368,591	46,300					
Minto.....	70,921	847	423,616	36,250			593		
Nichol.....	26,957	635	519,340	77,260			928	350	71,100
Peel.....	73,309	1,089	710,945	80,400			1,096	1,600	9,500
Pilkington.....	29,093	521	630,270	85,380				4,000	40,000
Puslinch.....	58,513	716	747,685	140,350			95		
Total, Villes, etc.....	707,691	10,369	8,648,053	1,177,989	21,406	5,349	52,616		247,035
AJOUTEZ—Pr. le comté.			10,627,097						123,070
Totaux, 1869.....	707,691	10,369	19,276,150	1,177,989	21,406	5,349	52,616		370,111
do 1868.....	710,715	9,555	19,953,164	1,100,000	216,250	15,062	51,187		384,767
do 1867.....	721,037	10,806	9,205,245	992,825		5,626	51,181		77,316
<i>WENTWORTH.</i>									
Dundas..... Ville.	550	785	581,165	64,626	37,803	35,076	21,500		64,015
Ancaster..... Cant.	45,862	949	1,332,422	85,559	16,000		13,526		52,000
Barton.....	11,559	702	650,138	37,436		340	7,563		
Beverly.....	69,912	1,108	856,006	88,123		539	1,845		
Binbrooke.....	26,239	365	367,931	43,267			2,091		
Est Flamboro.....	33,037	712	552,788	74,690		1,598			
Ouest Flamboro.....	28,398	743	687,010	103,403	4,400		11,066		
Glanford.....	23,920	440	512,925	11,850		100	7,080		
Saltfleet.....	27,246	556	412,809	25,520		904			
Total, Villes, etc.....	270,723	6,360	5,953,194	534,474	58,203	38,574	64,671		64,015
AJOUTEZ—Pr. le comté.									24,000
Totaux, 1869.....	270,723	6,360	5,953,194	534,474	58,203	38,574	64,671		88,015
do 1868.....	272,725	6,418	6,024,274	350,834	95,546	20,074	64,986		103,632
do 1867.....	271,906	6,402	5,930,748	482,108	109,375	36,095	211,840		70,777
<i>YORK.</i>									
Aurora..... Village.	1,169	241	127,972	11,550		54			
Holland Landing.....	1,900	135	83,916	16,115	1,450				
Newmarket.....	719	384	305,921	36,350	8,000	10	2,700		480
Yorkville.....	500	448	565,928	34,750	45,250	1,109	30,319		18,200
Etabelle..... Cant.	29,016	631	87,459	100,300	1,800				1,106
Georgina.....	25,279	293	220,298	19,300	1,000		239		
Gwillimbury O.....	27,670	346	377,701	30,160			152		
Gwillimbury E.....	56,687	790	892,022	54,550	1,000		12,000		
King.....	82,842	1,366	1,485,390	165,600	5,500				
Markham.....	68,182	1,309	2,081,773	247,480	3,270				38,000
Scarboro'.....	42,910	914	1,153,635	104,150	2,320				10,000
Vaughan.....	67,489	1,143	1,721,365	84,210	1,200	2,101	23,653		
Whitechurch.....	60,384	1,154	1,096,076	102,300			10,938		2,962
York.....	64,923	1,830	1,915,790	167,200	13,242	1,741			
Total, Villes, etc.....	529,400	12,905	1,215,246	1,124,015	83,512	6,167	80,249		66,200
AJOUTER—Pr. le comté.							13,169		38,500
Totaux, 1869.....	529,400	12,905	1,215,246	1,124,015	83,512	6,167	93,410		104,700

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

SIF.		REVENUS.						DÉPENSES.					
Intérêt échu.	Autres dettes.	Propor. des im- pôts de toutes sortes, à part les taxes d'école.	Percu sur les cotisations de l'année.	Montant préle- vé durant l'an- née par em- prunt.	Reçu du gouver- nement, acc. de l'admin. de la justice.	Autres reve- nus.	Intérêt payé sur bons.	Dépenses pour fins de l'éduca- tion.	Sal. et autres dép. du gouver- nement.	Dép. pour l'ad- ministration de la justice.	Dépenses pour ponts et che- mins.	Autres dépenses.	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
		.0580	5,085			2,408			507		700	4,524	
		.0035	6,771			1,674	1,176	500	810		1,694	470	
		.0090	1,548					914			4,357		
	20,000	.0210	8,570			242		500	657		4,500	127	
		.0160	3,616			1,033	72	1,026	703	15	1,405	2,986	
		.0069	2,910			3,882	80	656	708		819	3,680	
		.0110	8,115			826			603		1,611	6,550	
		.0045	3,265						500		600		
		.0060	4,586			318		650	462		340	21	
	6,727		80,624	1,500		35,221	7,235	14,722	13,874	15	33,084	42,845	
	3,300	.0040		3,300	2,000		6,868	2,100	4,700	4,000	16,000	2,000	
	10,027		80,624	4,800	2,000	35,221	14,103	16,822	18,574	4,015	49,084	44,845	
	6,139		87,053	4,363		30,592	11,266	15,935	17,999	4,738	35,166	39,627	
24	15,032		84,920	2,350		43,253	17,143	23,761	16,275	4,711	36,202	54,963	

	4,069	.0250	17,906			7,316	4,438	1,380	1,829		1,265	17,004
		.0037	5,884			1,766		1,875	600		450	403
		.0062	4,435			783		970	537		308	215
		.0058	5,826			2,670		1,442	547		344	5,044
		.0050	2,344			433		460	351		512	300
	300	.0050	1,943					840	437		146	488
		.0050	4,347			1,901		1,401	541		724	3,708
		.0050	2,997			2,089		847	447		327	4,472
		.0070	3,855			277		900	420		52	319
	4,369		40,537			17,235	4,438	10,115	5,709		4,128	28,953
	120	.0028	20,806		4,836	35,589	1,190	5,525	3,878	13,881	3,611	28,395
	120	4,369	70,343		4,836	52,824	5,628	15,640	9,587	13,881	7,730	57,548
	1,063	3,635	74,818		4,456	42,968	7,590	15,214	12,709	15,631	9,197	53,588
	1,000	3,600	66,783	4,000	4,032	54,192	8,145	12,296	11,817	14,868	7,099	62,896
		.0042	1,834			1,380		600	244		219	170
		.0065	1,102			345		206			556	2,808
	480	.0075	1,499			1,612		200	345		1,076	1,189
		.0060	5,266	1,300		1,553	1,265	1,156	717		388	3,965
		.0032	3,192			2,360		663	464		1,760	2,200
		.0050	1,203			772		260	400		391	745
		.0035	1,870					246	319		178	311
		.0040	3,905			1,609		1,284	566		887	1,891
		.0030	8,416			2,213	1,000	1,136			626	499
		.0042	8,919			864		718			1,950	660
			6,670			1,876		618	984		1,632	288
		.0036	1,166			5,876		4,971			2,033	9,009
	2,962	.0033	5,485			1,086		1,875	531		835	4,678
		.0053	10,148			6,205		991	1,868		4,819	10,202
	4,048		70,675	1,300		27,247	1,265	14,408	8,608		17,350	38,615
	6,162	.0016	22,756		4,036	1,857	2,937	1,200	4,400	12,333		8,147
	10,210		93,431	1,300	4,036	28,304	4,202	15,608	13,008	1,233	1,350	46,76

RAPPORTS MUNICIPAUX

NOMS DES MUNICIPALITÉS. (Villes, villages et cantons.)	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	ACTIF.					PAS	
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des arriérages de taxes.	Autres biens et créances.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
<b>CITES.</b>			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Hamilton.....	2,300	6,067	6,781,161	1895,960	320,820	143,841	1522,851	2509,229	.....
Kingston.....	2,300	3,485	3,466,040	788,200	107,740	57,004	434,845	323,733	.....
London.....	1,252	3,675	4,011,310	426,870	108,000	62,640	1119,022	524,722	375,400
Ottawa.....	1,829	5,000	4,528,000	454,000	140,000	3,900	158,600	110,800	200,000
Toronto.....	4,885	15,216	19,162,205	4731,512	2313,981	210,000	69,582	2660,559	.....
<b>Total, Cités 1869..</b>	<b>12,566</b>	<b>33,443</b>	<b>37,948,716</b>	<b>8296,542</b>	<b>2990,541</b>	<b>477,385</b>	<b>3304,000</b>	<b>6129,043</b>	<b>575,400</b>
Do 1868..	12,559	33,905	37,219,306	7098,948	3926,188	347,794	2598,960	5744,940	425,400
Do 1867..	12,556	32,510	36,736,909	6394,494	4317,482	450,380	3171,928	5601,841	885,762
<b>VILLES SEPARÉES DES COMTES.</b>									
Belleville.....	1,200	1,624	2,730,698	163,700	58,300	46,736	75,662	33,000	6,836
Brockville.....	550	2,049	945,438	56,300	40,900	590	489,181	12,000	400,000
Cobourg.....	2,278	1,075	1,313,567	429,238	55,590	3,301	.....	243,364	500,000
Peterboro.....	570	1,210	990,290	175,200	81,209	308	3,047	81,800	100,000
Port Hope.....	958	1,177	1,108,418	313,800	90,550	5,710	202,458	66,811	.....
St. Mary's.....	2,704	650	554,600	78,900	31,600	5,419	12,400	39,000	.....
St. Thomas.....	600	445	406,340	35,750	18,100	4,354	100,500	107,100	.....
<b>Total, Villes séparées 1869..</b>	<b>8,860</b>	<b>8,230</b>	<b>8,049,351</b>	<b>1125,888</b>	<b>377,249</b>	<b>66,418</b>	<b>883,248</b>	<b>583,075</b>	<b>1,006,836</b>
Do 1868..	8,948	8,158	7,673,368	1004,838	373,877	36,748	776,203	563,275	507,000
Do 1867..	8,748	7,982	7,186,178	674,528	457,395	19,066	1038,464	404,653	3,326,692

\* Chiffres de 1868.

POUR ONTARIO, 1869.—Suite.

SIF.	REVENUS.							DÉPENSES.					
	Intérêt échu.	Autres dettes.	Propor. des impôts de toutes sortes, par les taxes d'école.	Percu sur les cotisations de l'année.	Montant prélevé durant l'année par emprunt.	Recu du gov. pour l'admin. de la justice.	Autres revenus.	Intérêt payé sur bons.	Dépenses pour fins de l'éducation.	Sal. et autres dép. du gov. municipal.	Dép. pour l'administration de la justice.	Dépenses pour ponts et chemins.	Autres dépenses.
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
46,591	26,025	.0150	137,156	.....	1,153	72,153	96,398	16,220	110350	16,924	19,561	73,864	.....
.....	40,165	.0117	56,375	.....	.....	16,876	19,432	630	8,020	14,569	7,492	17,965	.....
264779	40,000	.0104	66,788	.....	872	25,384	33,375	12,957	16,849	9,154	12,131	18,778	.....
.....	44,000	.0153	76,500	.....	1,180	19,700	6,890	10,800	8,000	12,100	26,000	24,000	.....
.....	267,088	.0150	374,604	40,073	4,899	688,238	134973	35,423	31,991	51,097	49,669	576,387	.....
311370	417,278	.....	711,423	40,073	8,104	822,351	291088	76,030	175210	103,844	114,853	710,994	.....
281469	445,792	.....	424,473	29,900	6,820	716,814	302746	97,046	83,245	99,685	92,140	590,816	.....
256477	856,243	.....	512,961	16,400	15,485	397,805	301384	84,151	84,413	100,791	90,156	284,586	.....
.....	20,235	.0095	27,214	.....	.....	22,026	2,162	7,314	5,023	1,200	6,308	21,879	.....
30,957	.....	.0069	11,155	.....	.....	4,178	750	3,300	1,981	1,092	3,607	5,178	.....
.....	.....	.0109	29,601	3,325	.....	2,158	.....	2,700	4,620	1,000	1,763	243	.....
3,961	1,816	.0110	14,487	5,000	.....	12,678	5,028	3,318	2,177	2,978	4,145	13,677	.....
.....	141,767	.....	14,288	.....	.....	11,801	4,606	2,400	2,317	875	2,748	11,838	.....
.....	13,500	.0140	12,000	6,500	.....	3,400	2,450	2,700	1,400	450	2,709	2,900	.....
.....	.....	.0125	3,216	.....	.....	2,400	3,213	1,561	357	600	1,440	857	.....
34,918	177,318	.....	111,961	15,425	.....	58,641	18,209	23,293	17,875	8,195	22,720	56,572	.....
29,758	273,379	.....	101,900	5,000	.....	37,499	18,923	18,195	16,154	6,789	22,233	53,592	.....
20,638	212,680	.....	98,595	27,950	.....	39,048	18,977	15,334	18,023	7,856	16,305	84,733	.....

RAPPORTS MUNICIPAUX

POUR ONTARIO, 1869.—*Suite.*

NOMS DES MUNICIPALITÉS. (Villes, villages et cantons.)	Nombre d'acres cotisés.	Nombre de contribuables cotisés.	ACTIF.				PAS		
			Valeur cotisée de la propriété foncière.	Valeur cotisée de la propriété mobilière.	Revenus imposables.	Montant des arrérages de taxes.	Autres biens et créances.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
COMTÉS D'ONTARIO.			\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Brant	217,202	5,636	7,260,105	1151,818	93,612	25,684	679,974	111,200	530,893
Bruce	650,845	7,856	4,143,781	288,000	8,332	162,315	18,846	318,896	35,000
Carleton	560,105	5,292	3,260,126	348,449	16,788	180	9,058	41,300	
Elgin	437,253	6,503	6,879,496	564,761	10,581	13,973	30,729	47,279	30,466
Essex	411,135	6,526	3,497,685	354,430	71,470	26,692	42,652	77,860	20,224
Frontenac	517,095	5,123	2,491,680	330,777	3,500	9,373	149,768	112,900	
Grey	936,313	12,606	5,037,930	539,867	56,900	48,792	23,560	5,580	
Haldimand	278,130	4,816	3,451,352	379,281	35,775	3,136	38,234	41,378	13,168
Halton	247,284	3,937	4,913,926	419,655	11,750	9,503	29,066	7,800	
Hastings	539,087	7,621	3,713,086	208,540	10,600	14,294	76,371	171,100	
Huron	797,565	11,336	8,372,669	695,225	58,064	12,467	277,400	222,776	
Kent	536,589	7,308	4,212,403	667,750	16,010	18,402	170,275	41,169	100,000
Lambton	699,584	7,069	5,048,820	630,517	30,950	68,008	17,031	56,649	16,000
Lanark	622,488	5,935	3,266,634	800,876	56,649	3,372	41,746	8,400	800,000
Leeds et Grenville	745,048	12,048	6,254,582	609,961	43,342	9,374	779,397	63,160	554,000
Lennox et Addington	364,650	5,764	3,889,594	226,609	1,127	21,654	117,079	85,200	
Lincoln	194,894	6,252	6,573,664	828,172	99,540	22,556	243,519	182,608	179,051
Middlesex	839,603	12,327	10,024,459	831,118	33,217	61,726	257,158	818,852	
Norfolk	388,862	5,760	4,664,369	409,573	61,638	5,098	33,254	10,900	3,000
Northumberland et Durham	799,453	12,912	20,675,404	1071,417	26,910	5,310	63,236	48,752	85,752
Ontario	599,064	8,504	7,579,858	594,340	98,020	4,291	15,498	37,600	
Oxford	476,690	8,673	10,739,590	1342,294	25,090	12,161	182,449	120,896	20,000
Peel	292,818	5,110	6,358,552	658,954	21,561	864	77,577	128,500	
Perth	520,493	7,586	6,489,877	428,858	1,235	4,522	57,759	422,635	388,000
Peterborough	695,175	4,306	2,139,264	408,077	10,796	13,611	13,588	31,000	
Prescott et Russell	538,802	4,315	1,841,211	284,287	17,980	2,164	19,796	800	
Prince-Edouard	264,970	4,374	4,421,157	550,828	19,557	1,461	30,710	3,400	
Renfrew	587,023	4,618	1,284,128	261,223	1,500	3,963	10,016	30,500	
Simcoe	1,095,210	11,117	8,191,749	555,548	70,336	108,322	95,003	170,925	12,000
Stormont, Dundas et Glengarry	773,188	10,145	6,219,338	808,668	74,678	9,805	1,332	2,400	960
*Victoria	1,159,136	10,497	7,241,578	361,810	1,000	37,629	101,461	87,000	80,000
Waterloo	314,840	7,091	8,037,944	1263,186	147,910	273	90,282	135,392	
Welland	224,395	5,391	5,295,251	544,049	74,210	3,359	123,396	67,052	26,000
Wellington	270,691	10,369	19,276,150	1177,989	21,406	5,349	52,616	370,111	
Westworth	270,723	6,360	5,953,104	534,474	53,203	38,574	64,671	88,015	52,000
York	529,400	12,905	12,118,246	1124,015	83,512	6,167	93,418	104,700	
Total, comtés.....	19,741,798	274,100	239,995,192	22,245,506	1,462,809	719,367	3,827,642	4,368,315	3,179,251
AJOUTEZ.—Cités et villes séparées.....	21,526	41,663	45,988,067	9,479,430	335,790	543,803	4,187,748	6,715,718	1,582,235
Total, 1869.....	19,763,324	315,763	276,983,259	31,724,936	1,820,599	1,263,170	8,015,390	11,084,033	4,761,487
Do 1868.....	19,626,902	310,114	275,468,129	24,318,768	1,760,929	1,170,059	6,986,607	10,247,516	4,545,978
Do 1867.....	18,972,917	299,636	212,888,435	23,963,077	1,770,547	1,353,992	8,350,281	10,502,313	4,026,615

\* Chiffres de 1868.

SIF.		REVENUS.				DEPENSES.					
Intérêt échu.	Autres dettes.	Perçu sur les cotisations de l'année.	Montant prélevé durant l'an, par emprunt.	Reçu du gouvern. acc. de l'admin. de la justice.	Autres revenus.	Intérêt payé sur bons.	Dépenses pour fins de l'éducation.	Sal. et autres dép. du gouvern. municipal.	Dép. pour l'administration de la justice.	Dépenses pour ponts et chemins.	Autres dépenses.
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
11,270	7,702	75,225		3,777	44,126	12,858	20,539	13,229	6,056	12,221	45,681
	31,500	108,949	20,000	1,677	10,855	19,466	15,911	12,237	7,019	46,981	41,809
		3,138		2,736	5,451	2,484	4,522	6,255	9,293	5,916	18,166
		1,812		2,376	17,244	3,729	16,996	8,793	6,950	11,858	32,865
		5,176	60,915	3,400	2,895	22,489	10,611	21,494	18,358	14,805	28,628
2,807		44,913	300	9,280	29,715	7,766	6,153	9,835	5,005	35,501	
	34,887	89,744	6,950	13	22,498	23,035	23,134	66,323	10,010	25,059	47,306
	950	31,122	3,157	2,011	23,468	1,382	9,315	5,137	4,298	8,926	14,476
4,492	3,500	31,405	3,430	1,317	10,560	571	18,572	5,980	3,799	6,468	22,816
	90	118,533	11,000	1,914	15,147	12,017	8,819	10,458	3,904	19,338	41,554
6,638		195,116	1,650		34,733	45,323	12,933	12,874	5,000	46,078	14,370
40,317	29,716	58,160	10,886	3,391	45,723	3,381	6,991	11,904	8,598	26,344	56,672
	1,907	110,251	2,500	2,698	33,466	5,527	6,799	14,767	5,572	29,518	30,401
507,360	1,500	66,585	1,500	1,239	6,534	640	18,789	6,992	6,526	7,143	20,314
30,957		69,409	226	3,254	43,070	2,540	29,701	15,556	17,453	13,115	22,564
	29,235	48,017	3,000	1,872	22,783	5,438	15,107	7,907	4,963	6,669	19,468
	18,731	97,715	25,730	2,028	31,037	20,566	14,193	52,733	6,775	13,569	37,367
	15,018	36,732	100,200	6,550	44,641	51,682	15,665	15,634	16,666	30,511	159,653
3,000		71,132	3,224	2,339	8,738	642	16,291	7,059	7,472	7,448	13,682
	1,666	174,232	2,000	3,132	27,146	49,791	34,767	17,585	10,779	15,114	41,046
	3,924	87,246	5,850	1,192	15,455	2,239	21,441	10,817	54	21,090	35,425
	2,316	78,506	10,100	2,300	21,951	9,335	17,496	9,471	4,104	11,805	35,108
	300	705	42,538	28,800	1,713	7,487	18,032	7,066	8,256	4,355	12,633
77,741	9,888	101,869	35,850	3,037	21,082	8,845	16,379	13,739	10,624	36,781	109,683
	11,681	4,901	2,000	2,226	22,490	1,803	3,661	5,922	5,882	16,094	32,523
	2,000	24,457		1,415	5,362	56	4,710	4,368	2,541	6,140	7,052
	1,620	26,777	1,500	993	9,667	318	9,096	5,418	3,811	1,883	9,360
	600	19,450		1,843	6,379	3,070	6,606	5,135	4,535	3,533	14,104
	438	42,156			9,182	120	7,799	5,545	1,647	13,941	9,556
4,706	22,433	58,643	3,050	1,484	10,693	6,115	6,307	9,402		19,235	25,256
	5,051	90,541	3,000	3,420	22,540	8,213	18,869	11,693	5,777	29,507	34,999
	18,355	45,824		2,344	7,896	7,702	11,372	8,283	6,399	6,536	14,798
	10,027	80,624	4,800	2,000	35,221	14,105	16,822	18,574	4,015	40,084	44,845
120	4,360	70,343		4,836	52,824	5,623	15,640	9,587	13,881	7,730	57,548
	10,210	93,843	1,300	4,036	30,072	4,202	15,608	13,008	1,233	1,366	46,763
720,413	323,159	2710,601	295,453	97,246	778,325	367,572	496,713	451,652	234,037	606,207	1,243,269
346,288	594,596	823,384	55,498	8,104	880,992	309,297	99,323	293,085	112,039	137,573	767,566
1066,701	917,755	3533,985	350,951	105,358	1650317	676,869	596,036	747,737	346,076	743,780	2,010,855
1048,852	1125,638	3151,085	239,665	94,220	1478810	699,177	589,946	529,458	381,188	782,955	1,693,415
2281,055	1550,156	3206,010	249,537	121,816	1343465	617,795	590,950	497,823	387,301	803,995	1,608,613



## RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chiennes.
<b>BRANT.</b>							
Brantford.....	Ville.	7,060	455	57	271	357	323
Paris.....	"	2,486	149	21	125	140	58
Brantford.....	Cant.	5,308	6,092	12,818	2,651	2,893	503
Burford.....	"	4,625	4,775	10,335	1,926	2,083	348
Oakland.....	"	957	762	1,627	337	382	64
Onondaga.....	"	1,608	1,763	3,874	733	799	171
Dumfries Sud.....	"	.....	1,160	1,476	1,250	1,094	268
		22,044	15,156	30,208	7,293	7,748	1,735
<b>BRUCE.*</b>							
Kidcardine.....	Village	3,406	3,067	5,229	1,326	766	187
Southampton.....	"	909	84	82	13	19	60
Amabel et Albamarle.....	Cant.	994	441	780	836	72	104
Arran.....	"	3,108	3,050	5,169	1,739	703	296
Brant.....	"	2,787	2,884	3,952	1,120	502	272
Bruce.....	"	*5,268	4,263	5,865	2,328	1,035	347
Carrick.....	"	4,226	4,157	6,666	3,157	1,130	546
Culross.....	"	2,860	2,637	3,632	1,461	617	346
Elderslie.....	"	2,797	2,841	3,716	1,280	517	229
Huron.....	"	4,510	3,034	5,246	1,451	526	241
Greenock.....	"	2,515	2,132	3,089	1,269	394	251
Kincardine.....	"	2,572	887	3,369	791	481	243
Kinloss.....	"	2,012	1,781	2,972	979	186	190
Saugen.....	"	2,520	1,933	3,185	4,586	414	243
Saugen.....	"	1,520	1,691	2,586	1,246	443	207
		42,004	34,902	55,538	23,132	8,105	3,762
* Chiffres de 1868.							
<b>CARLETON.</b>							
Richmond.....	Village	378	147	198	60	58	.....
New Edinburgh.....	"	467	18	.....	8	23	.....
Fitzroy.....	Cant.	2,292	2,050	2,837	1,087	539	.....
Gloucester.....	"	3,503	1,507	2,300	603	962	.....
Goulbourne.....	"	.....	2,675	4,020	1,059	1,000	.....
Huntley.....	"	2,520	2,352	3,065	1,162	876	.....
March.....	"	1,101	648	1,570	466	319	.....
Marlborough.....	"	2,086	1,752	3,114	574	572	.....
Nepean.....	"	3,379	3,185	3,672	1,311	1,283	.....
Gower Nord.....	"	2,611	1,241	2,899	698	547	210
Osgoode.....	"	3,431	3,939	5,667	1,192	1,326	.....
Torbolton.....	"	709	570	814	288	228	.....
		22,527	20,084	30,156	8,488	7,733	210
<b>ELGIN.</b>							
Vienna.....	Village	578	138	198	63	71	38
Aiborough.....	"	2,897	3,725	5,898	2,203	1,031	137
Bayham.....	"	4,100	3,240	7,407	1,410	1,184	266
Dorchester.....	"	1,744	3,079	3,934	943	1,123	130
Dunwich.....	"	3,035	3,891	7,441	1,549	1,294	272
Malahide.....	"	4,210	4,883	8,742	1,473	1,865	232
Southwark.....	"	4,881	6,212	10,342	2,196	2,283	305
Yarmouth.....	"	4,748	6,120	11,234	2,608	2,399	381
		26,193	31,288	55,196	12,445	11,250	1,761

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chiennes.
ESSEX.							
Amherstburg .....	Ville.	1,774	159	30	112	122	105
Sandwick .....	"	1,060	162	236	788	164	104
Windsor .....	"	3,839	451	83	123	251	286
Alderton .....	Cant.	1,419	2,032	1,709	960	832	157
Colchester .....	"	2,691	2,334	4,358	1,900	1,224	187
Gosfield .....	"	2,490	1,755	4,365	2,231	1,254	337
Maidstone .....	"	1,590	1,405	3,050	1,333	528	165
Malden .....	"	1,921	1,946	2,086	1,309	916	209
Mersea .....	"	2,220	2,449	3,690	1,685	1,043	202
Rochester .....	"	1,452	1,258	1,586	1,343	987	149
Sandwich Est. ....	"	2,754	2,582	2,716	960	1,252	266
Sandwich Ouest ..	"	1,672	936	1,637	1,177	775	179
Tilbury .....	"	1,759	1,350	1,662	875	765	184
		26,637	19,819	27,208	14,796	10,113	2,530
FRONTENAC.							
Garden Island .....	Village	676	17	6	47	35	
Portsmouth .....	"	1,110	45			27	
Barrie .....	Cant.	285	215	240	85	38	
Bedford et Palmerston ..	"	1,462	1,492	2,667	530	343	
Clarendon et Milton ..	"	368	108	158	72	27	
Hinchinbrooke .....	"	739	526	1,059	229	139	
Kennebec .....	"	670	No re	return.			
Kingston .....	"	4,300	3,359	5,824	745	1,196	
Loughborough .....	"	3,950	1,857	3,181	483	715	
Olden .....	"	685	No re	return.			
Ose .....	"	600	591	749	128	81	
Pittsburg et Ile Howe ..	"	3,190	3,583	6,896	719	1,278	
Portland .....	"	2,455	2,700	6,020	930	850	
Storrington .....	"	4,520	1,258	3,932	585	654	
Ile Wolfe .....	"	2,260	1,543	3,349	590	704	
		27,270	17,294	34,081	5,143	6,087	Has been passed Repealing the Dog Tax.
GREY.							
Owen Sound .....	Ville.	3,605	556	371	297	222	61
Artemisia .....	Cant.	3,712	3,741	4,671	1,114	655	788
Bentlnck .....	"	2,673	2,575	3,364	1,303	580	
Collingwood .....	"	1,818	1,844	2,758	610	417	152
Derby Sud .....	"	3,442	3,030	4,760	965	702	
Egremont .....	"	2,055	2,374	2,754	1,281	518	
Euphrasia .....	"	3,694	3,417	4,751	1,283	636	
Glenelg .....	"	2,975	3,863	1,018		534	319
Holland .....	"	1,764	1,472	1,324	373	131	
Keppel et Sarawak .....	"	565	503	330	139	87	66
Melancthon .....	"	1,588	2,091	2,285	951	316	
Normanby .....	"	5,087	3,675	5,921	1,826	1,089	
Osprey .....	"						
Proton .....	"	1,975					
St. Vincent .....	"	4,315	3,939	5,522	1,650	1,070	
Sullivan .....	"	2,613	2,529	3,004	1,003	359	
Sydenham .....	"	3,573	4,567	5,494	1,358	858	
		45,640	40,206	48,527	14,153	8,174	1,386

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de montons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chiennes.
<b>HALDIMAND.</b>							
Caledonia.....	Village	1,056	127	33	90	87	111
Cayuga.....	"	693	132	345	66	66	47
Danville.....	"	1,384	100	50	110	90	88
Canboro'.....	Cant.	962	1,296	2,612	446	456	90
Cayuga Nord.....	"	1,758	2,229	4,402	617	861	193
Cayuga Sud.....	"	913	1,003	2,014	448	427	81
Dunn.....	"	959	946	2,436	362	349	88
Moulton et Sherbrooke.....	"	1,622	1,449	2,430	555	533	93
Oneida.....	"	2,469	2,938	5,912	2,128	1,048	205
Rainham.....	"	1,790	1,844	4,266	1,037	855	171
Seneca.....	"	2,445	2,658	5,720	1,134	1,063	218
Walpole.....	"	4,554	4,962	12,034	2,333	2,123	452
		20,605	19,584	42,254	9,326	7,958	1,837
<b>HALTON.</b>							
Milton.....	Ville.	752	77	19	27	70	34
Oakville.....	"	1,554	189	168	51	74	70
Georgetown.....	Village	1,235	100	40	36	85	61
Esquesing.....	Cant.	5,333	4,069	5,389	192	1,609	451
Nassagawega.....	"	2,465	3,286	4,356	830	889	293
Nelson.....	"	3,665	3,175	5,572	672	1,317	422
Trafalgar.....	"	4,077	4,696	8,245	1,660	1,879	457
		19,081	15,592	23,789	3,468	5,923	1,788
<b>HASTINGS.</b>							
Sterling.....	Village	407	30	22	25	65	21
Trenton.....	"	1,700	73	35	56	72	34
Elzevir.....	"	1,042	706	1,064	413	173	102
Hungerford.....	"	3,714	3,272	4,903	1,694	914	325
Huntingdon.....	"	2,580	2,150	4,300	1,144	723	170
Madoc.....	"	2,313	2,400	5,225	1,600	938	275
Marmora et Lac.....	"	1,220	279	1,588	592	218	80
Rawdon.....	"	1,172	3,957	6,656	1,707	1,292	198
Sydney.....	"	4,270	4,671	7,480	1,936	1,805	345
Thurlow.....	"	4,080	3,357	6,108	1,490	1,503	267
Tudor et Wolleston.....	"	1,028	936	843	263	110	110
Tyendinaga.....	"	7,084	3,004	10,137	2,446	1,651	202
		32,670	24,835	48,362	13,366	9,474	2,129
<b>HURON.</b>							
Goderich.....	Ville.	3,584	260	42	108	161	170
Clinton.....	Village	1,954	187	90	49	104	45
Seaforth.....	"	1,317	57	38	37	74	52
Ashfield.....	Cant.	3,500	3,136	4,722	1,361	756	238
Colborne.....	"	1,873	2,230	3,021	875	715	137
Goderich.....	"	3,314	3,246	5,014	1,473	1,043	204
Grey.....	"	3,278	3,494	3,647	1,351	802	294
Hay.....	"	3,158	3,735	5,781	1,781	1,244	303
Howick.....	"	5,136	4,365	4,757	2,415	1,016	351
Hullet.....	"	2,954	3,582	5,677	1,305	1,053	212
McKillop.....	"	3,026	2,891	3,519	1,042	900	213
Morris.....	"	3,576	2,480	4,330	1,285	610	255
Stanley.....	"	3,193	3,048	6,229	1,372	1,164	268
Stephen.....	"	3,005	1,868	3,570	1,115	676	215
Tuckersmith.....	"	2,972	4,265	4,060	1,213	1,307	225
Turnberry.....	"	2,611	2,313	2,843	741	516	240
Usborne.....	"	3,421	4,200	5,738	1,529	1,485	296
Wawanosh Est.....	"	2,201	2,182	3,572	1,009	550	229
Wawanosh Ouest.....	"	1,968	2,476	3,459	942	591	151
		55,741	50,015	70,109	21,003	14,767	4,098

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chitennes.
KENT.							
Bothwell	Ville.	183	237	147	107	111	53
Chatham	"	4,805	293	89	111	311	298
Cumden	Cant.	2,862	1,642	3,485	1,080	678	235
Chatham	"	3,655	3,708	5,366	2,385	1,545	395
Dover	"	2,716	2,829	2,872	1,467	1,399	319
Harwick	"	4,967	2,851	7,464	2,918	1,492	350
Howard	"	2,698	2,304	8,308	2,117	1,601	296
Orford	"	2,113	2,358	5,219	1,464	737	154
Raleigh	"	3,315	2,959	5,818	1,753	1,614	377
Romney	"	576	838	910	524	283	61
Tilbury Est	"	1,625	943	2,679	972	652	139
Zone	"	883	891	1,437	495	292	75
		31,078	21,853	43,794	15,393	10,715	2,752
LAMBTON.							
Sarnia	Ville.	2,600	226	.....	20	141	107
Oil Spring	Village.	.....	133	15	68	62	59
Petrolea	"	1,288	96	20	28	97	80
Bosanquet	Cant.	3,111	3,202	5,663	4,820	948	291
Brook	"	2,082	2,392	4,213	1,047	521	142
Dawn	"	807	932	2,016	627	320	109
Emmiskillen	"	1,032	1,301	1,576	479	314	105
Euphemia	"	2,165	1,346	4,370	600	648	185
Moore	"	3,474	2,501	6,442	829	928	294
Plympton	"	4,128	5,204	9,314	1,708	1,311	386
Sarnia	"	2,352	1,844	3,435	454	562	167
Sombra	"	2,280	2,351	3,435	1,268	815	53
Warwich	"	3,702	2,197	8,956	.....	1,100	295
		29,021	23,725	49,455	11,948	7,767	2,273
LANARK.							
Perth	Ville.	2,652	304	107	46	120	200
Lanark	Village.	666	232	299	97	102	.....
Smith's Falls	"	1,195	120	35	24	62	36
Bathurst	Cant.	2,854	3,541	5,416	843	897	252
Beckwith	"	2,322	2,907	4,672	952	880	201
Burgess Nord	"	1,181	946	1,350	186	218	89
Dalhousie	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sherbrooke	"	2,179	3,173	4,955	615	610	149
Lavant	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Darling	"	754	1,010	1,335	238	189	78
Richmond	"	2,044	2,301	4,774	800	749	178
Clousley Nord	"	1,495	1,557	2,797	317	477	.....
Lanark	"	1,925	2,515	4,459	825	657	192
Montagne	"	2,304	3,263	5,337	726	1,021	193
Packenham	"	1,668	1,413	2,785	537	451	.....
Ramsay	"	3,780	2,485	5,154	933	708	.....
Sherbrooke Sud	"	695	822	1,057	226	174	83
		28,314	27,089	44,532	7,365	7,315	1,651

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chiennes.
LEEDS ET GRENVILLE.							
Prescott .....	Ville.	2,623	862	1	54	107	136
Gananoque .....	Village.	1,745	219	180	63	64	72
Kemptville .....	"	838	116	129	25	52	45
Merrickville .....	"	629	121	143	47	60	23
Augusta .....	Cant.	3,773	5,422	7,089	955	1,435	305
Bastard et Burgess .....	"	3,020	3,961	9,852	1,020	1,288	224
Crosby Nord .....	"	1,748	1,899	3,340	616	460	148
Crosby Sud .....	"	1,820	2,150	4,861	632	599	108
Edwardsburg .....	"	4,126	3,826	6,201	828	1,309	323
Elizabethtown .....	"	4,566	5,722	9,544	1,240	1,801	439
Elmsley .....	"	1,020	1,038	2,185	296	359	130
Escott, Front .....	"	1,247	1,881	2,652	313	432	98
Gower Sud .....	"	850	1,103	1,510	250	315	37
Kitley .....	"	2,535	2,964	6,021	833	795	262
Leads et Landsdowne, Front de .....	"	2,533	4,233	6,983	908	1,299	233
Leads et Landsdowne, Arrière de .....	"	2,033	2,417	4,564	742	730	165
Oxford .....	"	3,363	3,768	5,487	870	1,217	183
Wolford .....	"	1,989	2,644	4,756	706	949	173
Young, Front de .....	"	1,365	2,577	3,062	391	474	107
Young et Escott, Arrière de .....	"	1,957	1,951	3,603	505	572	118
		43,780	48,874	82,169	11,294	14,317	3,309
LENOX ET ADDINGTON.							
Bath .....	Village.	557	246	239	31	101	23
Napanee .....	"	2,119	183	48	43	156	32
Newburgh .....	"	696	304	270	63	159	28
Adelphustown .....	Cant.	597	737	1,421	253	381	48
Amherst, Ile .....	"	1,040	446	2,429	323	385	113
Camden Est .....	"	4,651	6,271	8,863	1,549	2,040	273
Denbigh, Abinger et Ashby .....	"	286	241	114	115	26	39
Ernestown .....	"	4,772	4,378	8,950	751	1,726	224
Fredericksburg Nord .....	"	1,398	2,047	4,072	489	824	94
Fredericksburg Sud .....	"	1,066	1,579	2,538	578	772	60
Kalader et Anglesea .....	"	675	363	442	75	76	.....
Richmond .....	"	2,347	1,826	3,875	619	860	140
Sheffield .....	"	.....	1,495	1,607	656	557	18
		20,204	20,116	34,868	5,545	8,063	1,092
LINCOLN.							
Niagara .....	Ville.	1,507	114	.....	9	49	114
St. Catharines .....	"	8,007	52	19	12	65	187
Port Dalhousie .....	Village.	943	64	46	81	92	52
Caistor .....	Cant.	1,756	1,957	4,215	684	764	137
Clinton .....	"	12,467	2,208	4,789	1,273	989	170
Gainsboro' .....	"	2,429	2,562	5,505	958	956	157
Grimsbey .....	"	1,282	1,261	2,214	454	510	200
Grantham .....	"	3,551	1,714	3,096	991	1,066	258
Louth .....	"	1,574	1,247	3,177	720	718	139
Niagara .....	"	1,755	1,563	3,436	820	887	207
		35,271	12,742	26,497	6,002	5,996	1,621

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chiennes.
MIDDLESEX.							
Strathroy .....	Village.	2,117	164	113	45	116	89
Wardsville .....	"	580	76	138	50	65	30
Adelaide .....	Ville.	2,515	3,151	5,559	1,477	1,116	220
Biddulph .....	"	3,509	1,145	3,617	541	766	200
Caradoc .....	"	3,468	3,114	5,825	534	1,350	265
Deleware .....	"	1,510	1,561	3,206	638	676	122
Dorchester Nord .....	"	3,159	4,385	6,242	1,400	1,545	290
Elfrid. ....	"	2,490	3,734	7,359	1,544	1,091	148
Lobo .....	"	2,779	4,086	6,078	1,126	1,402	227
London .....	"	10,820	6,047	14,049	2,608	2,632	553
McGillivray .....	"	5,809	1,844	6,300	1,734	1,201	370
Metcalfe. ....	"	2,293	2,816	4,458	1,165	777	177
Mosa .....	"	2,401	3,334	4,480	1,105	870	216
Nissouri Ouest .....	"	3,000	3,470	6,870	1,730	1,096	241
Westminster .....	"	5,304	5,324	9,431	1,602	2,110	402
Williams Est .....	"	2,363	3,292	5,231	773	1,023	215
Williams Ouest .....	"	2,294	2,222	4,588	845	679	235
		57,401	50,765	94,544	18,917	18,515	4,030
NORFOLK.							
Simcoe .....	Ville.	1,710	133	95	83	173	91
Charlottenburg .....	Cant.	3,201	2,715	5,967	1,348	1,145	290
Houghton .....	"	1,784	1,696	2,953	793	565	117
Middleton .....	"	2,499	2,610	3,873	1,099	689	179
Townsend .....	"	4,978	5,355	9,812	2,361	2,244	376
Walsingham .....	"	4,760	3,960	7,025	2,009	1,345	290
Winham .....	"	3,862	4,325	7,394	1,914	1,540	317
Woodhouse .....	"	3,652	2,489	6,285	1,435	1,269	264
		26,446	23,283	43,404	11,042	8,970	1,924
NORTHUMBERLAND ET DURHAM.							
Bowmanville .....	Ville.	3,688	4,294	6,145	1,519	1,221	395
Brighton .....	Village.	3,049	346	335	160	223	119
Colborne .....	Cant.	1,142	283	394	89	138	55
Newcastle .....	"	867	212	168	69	125	54
Alnwick .....	"	885	1,069	1,752	471	385	64
Brighton .....	"	3,109	3,420	5,270	1,340	1,190	116
Cartwright .....	"	2,396	1,950	3,425	1,116	819	204
Cavan .....	"	4,285	3,739	6,010	1,631	1,615	340
Clarke .....	"	7,668	5,197	8,012	1,860	2,234	508
Cramahe .....	"	2,827	2,930	4,318	1,040	1,186	156
Darlington .....	"	5,296	5,864	9,192	2,202	2,473	434
Haldimand .....	"	4,488	4,844	7,506	2,140	2,061	341
Hamilton .....	"	5,043	4,620	8,068	1,655	1,925	414
Hope .....	"	3,792	4,096	8,372	1,565	1,653	347
Manvers .....	"	3,341	3,476	5,515	1,912	1,371	313
Monaghan Sud .....	"	987	1,305	2,304	362	614	95
Murray .....	"	3,275	2,880	4,530	1,380	1,239	138
Percy .....	"	3,177	3,375	5,472	1,242	1,153	176
		59,313	53,900	86,788	21,753	21,725	4,299

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chiennes.
<b>ONTARIO.</b>							
Whitby .....	Ville.	2,427	354	370	127	110	244
Oshawa .....	"	2,461	220	217	87	80	143
Broch .....	Cant.	4,625	4,282	5,911	2,671	307	1,588
Mara et Rama .....	"	2,090	1,642	2,857	1,373	266	504
Pickering .....	"	7,012	7,096	13,137	3,578	596	2,927
Reach .....	"	5,919	4,724	7,524	2,536	429	1,904
Scott .....	"	2,545	2,540	4,991	3,082	272	934
Seugog .....	"	606	517	971	335	35	214
Thorah .....	"	1,536	1,742	2,954	1,143	146	761
Uxbridge .....	"	4,015	3,034	5,492	2,091	348	1,280
Whitby Est .....	"	3,318	3,044	4,579	1,403	222	1,353
Whitby Ouest .....	"	3,546	3,224	4,559	1,372	257	1,201
		40,410	32,418	53,562	19,798	3,068	13,053
<b>OXFORD.</b>							
Myersoll .....	Ville.	3,428	328	164	110	201	111
Woodstock .....	"	4,114	286	138	38	198	149
Embro .....	Village.	434	136	163	37	63	23
Blandford .....	"	1,603	2,338	2,933	834	779	176
Blenheim .....	"	5,320	5,842	9,948	2,112	2,084	436
Dereham .....	"	4,830	6,446	5,383	1,908	1,655	342
Nissouri Est .....	"	3,377	4,659	5,639	1,856	1,430	235
Norwich Nord .....	"	2,667	4,247	4,451	1,030	1,296	195
Norwich Sud .....	"	2,561	2,791	3,216	975	872	202
Oxford Est .....	"	2,378	3,408	5,958	991	1,244	168
Oxford Nord .....	"	1,610	1,733	3,100	296	654	137
Oxford Ouest .....	"	2,584	2,419	3,206	648	820	157
Zora Est .....	"	4,296	3,798	7,973	1,453	1,477	373
Zora Ouest .....	"	3,427	5,393	8,015	1,746	1,651	257
		42,629	43,824	60,287	14,034	14,424	2,966
<b>PEEL.</b>							
Brampton .....	Village.	1,945	154	140	123	138	108
Streetsville .....	"	643	36	40	24	30	45
Albion .....	Cant.	4,233	3,710	6,074	1,883	1,353	372
Caledon .....	"	3,828	4,107	6,949	2,023	1,416	349
Chinguacousy .....	"	5,112	6,671	10,224	2,648	2,517	540
Toronto .....	"	5,180	4,668	8,850	2,140	2,008	478
Toronto Gore .....	"	1,338	1,392	2,724	697	709	146
		22,379	20,738	35,001	9,538	8,171	2,038
<b>PERTH.</b>							
Stratford .....	Ville.	3,941	492	138	148	212	210
Listowell .....	Village.	1,200	108	37	56	74	40
Mitchell .....	"	1,300	162	53	19	85	59
Blanshard .....	Cant.	3,108	3,729	7,676	2,490	1,199	266
Downie .....	"	2,940	4,085	4,974	1,167	1,193	.....
Easthope Nord .....	"	2,577	3,952	4,436	1,468	1,468	.....
Easthope Sud .....	"	1,778	2,110	2,527	937	810	.....
Ellice .....	"	2,405	1,052	3,053	1,205	709	270

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cobisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chiennes.
<b>PERTH.—<i>Suite.</i></b>							
Elma	Cant.	3,192	2,276	3,823	873	598	.....
Fullarton	"	2,618	4,030	5,002	1,217	1,283	.....
Hibbert	"	3,292	4,079	4,428	1,696	1,265	.....
Logan	"	2,669	2,059	2,901	1,137	723	318
Mornington	"	3,394	3,766	5,624	1,474	1,110	.....
Wallace	"	2,772	1,912	3,534	873	644	.....
		37,186	33,812	48,216	14,760	11,373	1,163
<b>PETERBOROUGH.</b>							
Ashburnham	Village.	1,913	109	46	137	91	43
Anstruther	Cant.	107	61	32	17	9	16
Asphodel	"	2,658	2,175	3,341	791	619	132
Belmont	"	1,419	982	1,259	320	233	116
Bruton	"	9	4	.....	.....	.....	1
Burleigh	"	209	148	88	54	24	27
Cardiff	"	23	13	13	1	5	8
Chandos	"	168	88	26	11	11	19
Douro	"	2,070	1,477	2,996	853	531	169
Dudley	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Dummer	"	1,847	2,222	3,305	680	536	159
Dysart	"	404	216	64	50	10	28
Ennismore	"	911	994	1,286	598	264	92
Galway	"	446	357	292	95	24	49
Guildford	"	11	.....	.....	.....	1	1
Harburn	"	2	.....	.....	.....	.....	.....
Harcourt	"	56	15	5	9	2	4
Harvey	"	449	315	235	75	89	38
Minden	"	701	325	309	68	45	75
Monaghan	"	1,261	845	1,679	385	375	128
Monmouth	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Otonabee	"	3,320	5,100	6,513	1,733	1,465	305
Smith	"	2,957	3,885	5,076	1,399	1,168	230
Snowdon et Glamorgan	"	304	305	182	72	22	32
Stanhope	"	189	292	148	48	12	27
		21,434	19,828	26,895	7,396	5,536	1,749
<b>PRESCOTT ET RUSSELL.</b>							
Hawkesbury	Village.	1,329	401	332	80	166	.....
Alfred	Cant.	1,077	1,515	883	514	234	672
Caledonia	"	893	516	986	340	250	.....
Cambridge	"	669	597	181	141	111	.....
Clarence	"	2,025	1,139	1,183	366	495	150
Cumberland	"	5	1,317	1,700	471	814	212
Hawkesbury Est.	"	4,002	2,191	3,241	976	991	.....
Hawkesbury Ouest	"	1,178	1,360	1,929	435	476	.....
Longueuil	"	1,611	933	1,247	568	417	101
Plantagenet Nord	"	2,417	1,437	2,887	1,008	628	12
Plantagenet Sud	"	1,245	826	967	420	386	.....
Russell	"	1,740	1,411	1,593	436	538	.....
		18,191	13,623	17,129	5,795	5,526	1,147



RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chitennes.
PRINCE-EDOUARD.							
Pictou .....	Ville.	2,283	192	107	51	141	50
Wellington .....	Vill.	468	108	185	41	89	21
Ameliasburg .....	Cant.	2,500	3,100	4,789	900	1,270	.....
Athol .....	"	1,388	1,615	3,052	391	805	.....
Hallowell .....	"	3,444	2,516	5,520	648	1,519	173
Hillier .....	"	2,105	1,814	3,670	515	1,167	134
Marysburg .....	"	3,539	3,471	6,723	994	1,522	157
Sophiasburg .....	"	2,187	2,458	4,382	621	1,376	128
		17,904	15,274	28,428	4,061	7,889	663
RENFREW.							
Arnprior .....	Vill.	869	59	18	12	46	31
Pembroke .....	"	1,152	93	52	53	70	40
Renfrew .....	"	626	125	87	97	103	33
Admaston .....	Cant.	1,666	1,371	2,608	456	365	152
Algoma .....	"	525	353	647	155	70	.....
Alice .....	"	1,269	875	1,150	339	224	159
Bagot et Blythefield .....	"	822	379	550	164	131	.....
Bromley .....	"	430	361	530	120	100	170
Brougham .....	"	1,086	877	1,444	441	270	120
Brudenell, etc. ....	"	994	648	725	271	144	70
Grattan .....	"	1,188	542	987	305	187	89
Griffith et Matawatchesan .....	"	273	164	171	64	62	37
Horton .....	"	950	1,149	1,838	380	393	91
McNab .....	"	1,927	1,876	2,860	718	525	194
Pembroke .....	"	548	296	473	136	93	40
Pettawawa .....	"	326	119	115	26	46	.....
Ralph .....	"	287	125	177	5	55	.....
Ross .....	"	1,543	1,580	2,075	588	438	.....
Sebastopol .....	"	536	260	395	72	68	57
Stafford .....	"	643	408	895	203	136	76
Wesmeath .....	"	2,058	1,545	2,749	708	488	189
Wilberforc .....	"	1,597	986	1,629	478	253	.....
		21,345	14,190	22,195	5,792	4,177	1,499
SIMCOE.							
Collingwood .....	Ville.	1,920	202	65	109	92	.....
Barrie .....	Vill.	2,863	199	155	195	340	.....
Bradford .....	"	1,034	131	156	63	103	.....
Orillia .....	"	795	75	1	.....	80	.....
Adjala .....	Cant.	2,035	2,066	3,417	1,962	706	.....
Essa .....	"	2,356	2,041	4,110	1,789	986	.....
Flos .....	"	1,380	1,405	1,963	874	320	.....
Gwillimbury .....	"	2,226	1,394	4,390	1,600	957	.....
Innisfil .....	"	4,296	3,672	5,266	1,923	1,290	.....
Medonte .....	"	1,907	1,563	1,026	771	387	.....
Mono .....	"	3,023	1,684	4,210	1,240	789	.....
Morrison .....	"	574	412	173	66	30	.....
Muskoka .....	"	286	199	92	30	15	.....
Mulmer .....	"	2,896	2,691	3,782	1,927	689	.....
Nottawasaga .....	"	4,461	2,682	4,614	2,519	985	.....
Orillia et Matchedash .....	"	1,293	781	988	209	206	.....
Oro .....	"	3,645	3,035	5,218	1,812	940	.....

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chiennees.
<b>SIMCOE.—<i>Suite.</i></b>							
Sunnidale	Cant.	1,286	860	899	424	252	.....
Tecumseth	"	4,041	3,918	6,612	2,625	1,667	.....
Tiny	"	2,534	1,220	1,201	787	295	.....
Tessorontio	"	1,129	753	1,490	492	286	.....
Vespra	"	1,516	1,232	1,792	966	496	.....
Tay	"	659	447	248	213	100	.....
		48,665	32,662	51,868	21,996	12,011	.....
<b>STORMONT, DUNDAS AND GLENGARRY.</b>							
Cornwall	Ville.	1,740	203	76	55	107	.....
Iroquois	Village	530	98	129	35	73	.....
Morrisburg	"	1,092	220	108	46	118	.....
Charlottenburg	Cant.	5,545	6,100	8,211	1,765	2,158	.....
Cornwall	"	3,442	4,388	6,585	1,120	1,678	.....
Finch	"	2,575	2,442	3,321	811	770	.....
Kenyon	"	3,482	3,298	6,521	1,436	1,350	.....
Lancaster	"	3,728	4,239	5,223	1,356	1,630	.....
Lochiel	"	3,956	4,031	7,476	1,539	1,651	.....
Matilda	"	3,809	3,078	7,060	937	1,296	.....
Mountain	"	2,872	3,742	6,311	978	1,177	.....
Osnabruck	"	5,960	5,259	6,193	1,327	1,936	.....
Roxborough	"	2,841	2,261	4,197	946	1,092	.....
Williamsburg	"	3,885	4,028	6,028	1,281	1,427	.....
Winchester	"	3,327	4,131	5,183	869	1,262	.....
		48,784	46,518	72,622	14,505	17,725	.....
<b>VICTORIA.</b>							
Lindsay	Ville.	2,791	304	119	329	150	112
Bexley	Cant.	306	297	266	133	35	37
Carden et Dalton	"	827	651	727	314	89	81
Eldon	"	2,364	2,087	2,334	2,625	703	189
Emily	"	2,986	949	2,043	1,394	724	184
Fenelon	"	2,718	1,380	3,458	1,273	665	253
Laxton, Digby et London	"	760	826	559	280	94	90
Lutterworth, Anson et Hinden	"	391	294	145	86	22	35
Mariposa	"	4,680	6,830	8,628	3,566	1,911	378
Ops	"	2,787	1,418	4,015	1,275	857	247
Somerville	"	699	550	442	248	90	69
Verulam	"	1,638	1,512	2,301	789	360	153
		22,947	17,098	25,037	11,712	5,700	1,827
<b>WATERLOO.</b>							
Berlin	Ville.	2,636	405	422	179	195	126
Galt	"	3,628	213	71	111	192	116
Hespeler	Village	725	143	295	332	42	42
New Hamburg	"	1,225	162	68	63	86	64
Preston	"	1,194	196	87	117	103	67
Waterloo	"	1,495	388	283	276	154	69
Dumfries Nord	Cant.	3,364	3,798	8,314	1,163	1,510	309
Waterloo	"	6,583	6,971	11,860	2,842	2,696	601
Wellesley	"	4,872	5,007	8,523	2,449	1,974	461
Wilmot	"	5,066	5,689	8,505	2,486	2,197	533
Woolwich	"	4,719	5,342	7,923	2,290	1,929	368
		35,507	28,314	46,351	12,308	11,078	2,756

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		No. de personnes dans la famille de chaque personne résidente coiffée.	No. de bêtes à cornes.	No. de moutons.	No. de porcs.	No. de chevaux.	No. de chiens et chiennes.
WELLAND.							
Clifton .....	Ville.	1,265	106	.....	37	62	118
Chippawa .....	Village	873	100	72	87	62	71
Fort Erie .....	"	634	125	208	60	37	92
Thorold .....	"	1,412	75	.....	.....	92	91
Welland .....	"	947	146	143	80	110	.....
Bertie .....	Cant.	3,000	2,186	4,210	966	62	118
Crowland .....	"	1,135	1,211	2,574	486	586	94
Humberstone .....	"	3,050	1,279	3,099	1,238	844	294
Pelham .....	"	2,355	2,093	4,289	716	949	167
Stamford .....	"	2,246	1,328	2,375	433	813	196
Thorold .....	"	921	1,688	3,551	678	930	151
Wainfleet .....	"	2,105	2,836	4,400	1,040	970	190
Willoughby .....	"	1,108	815	2,246	471	484	127
		22,052	14,038	27,167	6,292	6,001	1,875
WELLINGTON.							
Guelph .....	Ville.	5,799	445	248	272	314	206
Elora .....	Village	1,403	184	176	339	104	63
Fergus .....	"	1,059	144	152	31	100	51
Mount Forest .....	"	1,498	156	102	40	102	59
Orangeville .....	"	.....	95	73	41	65	18
Amaranth .....	Cant.	1,629	1,473	2,388	944	383	161
Arthur .....	"	3,844	3,477	4,504	1,666	954	310
Eramosa .....	"	3,350	4,105	5,547	1,362	1,184	217
Erin .....	"	4,211	1,707	5,232	405	884	385
Garafraxa Est .....	"	2,334	2,889	3,698	1,077	852	172
Garafraxa Ouest .....	"	2,465	3,677	5,759	890	1,126	226
Guelph .....	"	1,458	1,407	1,406	487	276	.....
Luther .....	"	3,656	3,122	5,502	1,532	1,139	281
Maryborough .....	"	3,727	3,769	4,863	1,564	823	280
Minto .....	"	2,373	2,792	2,542	970	656	198
Nichol .....	"	4,435	4,333	7,712	2,312	1,433	335
Peel .....	"	2,303	3,221	4,117	1,148	909	204
Pilkington .....	"	550	4,222	7,517	1,560	1,500	375
Puslinch .....	"	2,080	2,463	3,189	1,329	747	150
		48,224	43,681	64,727	17,969	13,551	3,551
WENTWORTH.							
Dundas .....	Ville.	3,360	166	2	71	125	180
Ancaster .....	Cant.	3,800	1,524	7,720	1,888	1,829	386
Barton .....	"	2,222	963	1,640	515	688	361
Baverley .....	"	5,074	5,823	9,674	2,342	2,031	468
Binbrook .....	"	1,720	1,796	4,503	815	822	163
Flamboro' Est .....	"	3,137	2,583	4,063	1,244	1,098	313
Flamboro' Ouest .....	"	3,307	2,285	2,876	1,088	1,011	343
Glanford .....	"	1,926	1,879	4,278	1,041	888	179
Saltfleet .....	"	2,191	1,984	4,392	863	1,014	196
		26,737	18,983	39,148	9,887	9,506	2,489

RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.—*Suite.*

COMTÉS.		N <sup>o</sup> . de personnes dans la famille de chaque personne résidente citisée.	N <sup>o</sup> . de bêtes à cornes.	N <sup>o</sup> . de moutons.	N <sup>o</sup> . de porcs.	N <sup>o</sup> . de chevaux.	N <sup>o</sup> . de chiens et chiennes.
YORK.							
Aurora.....	Village.	644	184	263	78	72	48
Holland, débarcadere de.....	"	939	115	209	72	113	49
Newmarket.....	"	1,115	113	116	93	129	73
Yorkville.....	"	1,658	90	3		90	23
Etobicoke.....	Cant.	2,614	2,384	3,820	1,301	1,225	306
Georgina.....	"	1,399	1,508	1,742	619	453	108
Gwillimbury Est.....	"	1,558	1,812	2,371	734	650	138
Gwillimbury Nord.....	"	3,224	3,328	5,545	1,579	1,411	243
King.....	"	6,059	5,329	10,177	2,896	2,568	538
Markham.....	"	2,601	523	8,921	2,503	2,821	608
Scarboro.....	"	3,905	3,012	5,511	1,138	1,498	397
Vaughan.....	"	5,179	4,290	8,698	2,509	2,175	606
Witchurch.....	"	3,897	3,985	7,304	1,913	1,867	392
York.....	"	7,549	3,771	5,861	2,064	2,284	702
		42,381	30,444	60,550	17,499	5,386	4,216

CITÉS ET VILLES SÉPARÉES DES COMTÉS.							
Hamilton.....	Cité.	22,945	580	36	86	696	1,264
Kingston *.....	"	11,056	910	169	49	333	275
London.....	"	13,691	532	118	112	586	442
Ottawa.....	"	20,550	305	48	178	612	926
Toronto.....	"	47,019	996	19	244	1,086	543
Belleville.....	Ville.	6,525	207	31	10	181	226
Brockville.....	"	4,389	247	50	39	126	218
Cobourg.....	"	4,463	414	158	173	280	190
Peterboro *.....	"	4,620	247	48	205	229	213
Port Hope.....	"	1,960	302	168	80	177	208
Ste. Marie.....	"	3,192	338	285	106	183	55
St. Thomas.....	"	1,812	135	20	48	125	64
		142,222	5,213	1,150	1,320	4,614	4,604

\* Rapport de 1868.

## SOMMAIRE DU RECENSEMENT MUNICIPAL D'ONTARIO, 1869.

COMTÉS.	N <sup>o</sup> . de personnes dans la famille de chaque personne résidente cotisée.	N <sup>o</sup> . de bêtes à cornes.	N <sup>o</sup> . de moutons.	N <sup>o</sup> . de porcs.	N <sup>o</sup> . de chevaux.	N <sup>o</sup> . de chiens et chiennes.
Brant .....	22,044	15,156	30,208	7,293	7,748	1,735
Bruce .....	42,004	34,904	55,538	23,132	8,105	3,762
Carleton .....	22,527	20,084	30,156	8,488	7,733	210
Elgin .....	26,193	31,288	55,196	12,445	11,250	1,761
Essex .....	26,637	19,819	27,208	14,796	10,113	2,530
Frontenac .....	27,270	17,294	34,081	5,143	6,087	.....
Grey .....	45,640	40,206	48,527	14,153	8,174	1,386
Haldimand .....	20,605	19,584	42,254	9,326	7,958	1,837
Halton .....	19,081	15,592	23,789	3,468	5,623	1,788
Hastings .....	32,670	24,835	48,362	13,366	9,474	2,129
Huron .....	55,741	50,015	70,109	21,003	14,767	4,098
Kent .....	31,078	21,853	43,794	15,393	10,715	2,752
Lambton .....	29,021	23,725	49,455	11,948	7,767	2,273
Lanark .....	28,314	27,089	44,532	7,305	7,315	1,651
Leeds et Grenville .....	48,169	49,101	82,219	11,333	14,443	3,547
Lenox et Addington .....	20,204	20,216	34,868	5,545	8,063	1,092
Lincoln .....	25,443	14,475	32,351	8,442	6,970	1,604
Middlesex .....	57,401	50,765	94,544	18,917	18,515	4,030
Norfolk .....	26,446	23,283	43,404	11,042	8,970	1,924
Northumberland et Durham .....	59,313	53,900	86,788	21,753	21,725	4,299
Ontario .....	40,100	32,418	53,562	19,798	3,068	13,053
Oxford .....	42,629	43,824	60,287	14,034	14,424	2,966
Peel .....	22,379	20,738	35,001	9,538	8,171	2,038
Perth .....	37,186	33,812	48,216	14,760	11,373	1,163
Peterborough .....	21,434	19,828	26,895	7,396	5,536	1,749
Prescott et Russell .....	18,191	13,623	17,129	5,795	5,526	1,147
Prince Edward .....	17,904	15,274	28,428	4,061	7,889	663
Renfrew .....	21,345	14,190	22,195	5,793	4,177	1,499
Simcoe .....	48,665	32,662	51,868	21,996	12,011	.....
Stormont, Dundas et Glengarry .....	48,784	46,519	72,622	14,505	17,723	.....
Victoria .....	22,947	17,098	25,037	11,712	5,700	1,827
Waterloo .....	35,507	28,314	46,351	12,308	11,078	2,756
Welland .....	22,052	14,038	27,167	6,292	6,001	1,875
Wellington .....	48,224	43,681	64,727	17,969	13,551	3,551
Wentworth .....	26,737	18,933	30,148	9,867	9,506	2,489
York .....	42,381	30,444	60,550	17,444	5,386	4,216
Total des comtés .....	1,182,366	998,630	1,656,566	427,559	342,637	85,340
Total des cités et villes séparées des comtés .....	142,222	5,213	1,150	1,320	4,251	5,604
Grand total, Ontario, 1869 .....	1,324,588	1,003,843	1,657,716	428,879	346,888	90,944

---

---

# RAPPORT ANNUEL

SUR

# L'ÉTAT DE LA MILICE

PENDANT L'ANNÉE 1871.

---

PRÉSENTÉ AUX DEUX CHAMBRES DU PARLEMENT PAR ORDRE DE  
SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR-GÉNÉRAL.

---



OTTAWA :

IMPRIMÉ PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 ET 33, RUE RIDEAU.

1872.

## DEPARTEMENT DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE,

OTTAWA, mars 1872.

Le soussigné a l'honneur de transmettre à Votre Excellence le rapport ci-joint relatif à la milice de la Puissance du Canada, pour 1871, lequel est respectueusement soumis à la considération de Votre Excellence.

GEO. ET. CARTIER,

Ministre de la milice et de la défense.

A Son Excellence le très-honorable

Gouverneur-général, etc., etc., etc.

Ottawa.

# TABLE DES MATIERES.

## RAPPORT DE L'ADJUDANT-GÉNÉRAL :—

	Page
Milice active, plus grande efficacité.....	1-2
do effectif et organisation.....	2-3
do do do état No. 1.....	4
do inspection annuelle, compagnie de brigade, district militaire No. 1.....	7-11
do do do do No. 2.....	11-16
do do do do No. 3.....	16-19
do do do do No. 4.....	19-20
do do do do No. 5.....	21-26
do do do do No. 6.....	26-27
do do do do No. 7.....	27-30
do do do do No. 8.....	30-35
do do do do No. 9.....	35-37
do expédition à Manitoba, district militaire No. 10.....	37-45
do concernant l'organisation, Colombie Britannique, district militaire No. 11.....	45-46
do brigade du chemin de fer Grand-Tronc.....	46-47
do cavalerie.....	47-48
do artillerie.....	48-51
do génie.....	52
do infanterie.....	52-53
do tir à la cible.....	53-55
do écoles d'instruction militaire, infanterie et artillerie.....	55-56
do armes, uniformes et munitions.....	57
do règlements médicaux.....	57-60
do canonnières.....	0
Enrôlement de la milice de réserve.....	5-6
Conclusion.....	61-66
Effectif de l'armée des États-Unis.....	66*
Rapport du major Irvine, Manitoba.....	77
do do do effectif des bataillons et des compagnies du service local.....	79
do do do rapport du capitaine Royal.....	80
Rapport du lieutenant-colonel W. Osborne Smith, Manitoba.....	81
do do do do rapport et journal du cap. Scott.....	82-85
Rapport du député-adjutant général aux quartiers-généraux sur le choix et l'achat de l'équipement :—	
Introduction.....	67-68
Marquises d'ordinaire et tentes.....	68-69
Havresacs et moreaux.....	69
Uniformes—capotes.....	69-70
Cibles.....	71
Carabines Martini-Henry.....	71-73
Conclusion—Dépenses.....	73
(A) Mémo. à l'honorable ministre de la milice et de la défense..	73-74
(B) do au très-honorable ministre des colonies.....	74
(C) do do do do.....	74
(D) Lettre de R. G. W. Herbert, écr.....	75
(E) do à do do.....	75
Rapport de l'inspecteur de l'artillerie et des munitions de guerre :—	
Artillerie de campagne.....	86
do do canonniers et conducteurs.....	86
do do sous-officiers, officiers et chevaux.....	87
do do enrôlement de chevaux.....	88



	PAGE
Artillerie de place.....	88
do do cadres des batteries.....	90
Génie.....	90-91
Ecoles d'artillerie.....	91-92
Batteries "A" et "B," Rapport des.....	93-95
Rapport de l'agent des canonnières.....	96-
Service de la canonnière "Prince Alfred".....	97 98
do do "Rescue".....	98 99

## APPENDICES :—

No. 1. Députés-adjudants généraux de la milice, Rapport par District militaire No. 1.....	2-4
do No. 2.....	4-9
do do instructeur de mousqueterie.....	9-13
do No. 3.....	14-18
do No. 4.....	18-27
do No. 5.....	28-30
do No. 6.....	30-32
do No. 7.....	32-37
do No. 8.....	38-49
do do rapport du lieutenant-colonel Iago.....	50-51
do No. 9.....	51-57
do No. 10 (voir la page 75) Rapport de l'adjutant-général.....	58-59
Major de brigade, brigade du Grand Tronc.....	60-149
No. 2. Aperçu des rapports d'inspection—Districts militaires.....	60-149
No. 3. Aperçu des rapports de rations,—corps en camps de brigade—	
do do règlements des vivres.....	150-153
do do camps, par districts militaires.....	154-163
do do forme du rapport quotidien.....	164
No. 4. Rapport du tir à la cible, chiffre de mérite au tir.....	165-179
No. 5. Certificats des écoles d'instruction militaire (infanterie).....	180-190
No. 6. do écoles d'artillerie.....	191-194
No. 7. do bureaux des officiers examinateurs.....	195-201
No. 8. Rapport du directeur des munitions, etc.....	202
Etat annuel des uniformes.....	203
do cartouches.....	204-205
Munitions vendues—Montant reçu.....	205
do Cibles de fer.....	205
Armes, nécessaires des soldats et équipage de camp.....	207
Expédition de Manitoba.....	208
Forts, armements et terres.....	208-210
Munitions de réserve.....	211
Cartouches vendues.....	212-213
No. 9. Enrôlement de la milice de réserve—	
Districts militaires Nos. 1 à 9.....	214-214
Aperçu par districts régimentaires.....	225-304
do provinces.....	305

## PLANS :—

Camp de Niagara, page 13, rapport de l'adjutant-général.  
Camp Ross, page 40, aux appendices.

## RAPPORT ANNUEL

SUR

## L'ÉTAT DE LA MILICE

PENDANT L'ANNÉE 1871.

MONSIEUR,—En vous transmettant le rapport annuel sur l'état de la milice, j'ai l'honneur de vous informer qu'il a été pris durant l'année dernière plusieurs mesures destinées à augmenter l'efficacité de la milice active ainsi que l'organisation militaire du Canada ;—il reste encore beaucoup à faire, mais les progrès réalisés jusqu'ici ont été aussi satisfaisants qu'on pouvait raisonnablement le désirer dans les circonstances où se trouve le pays, eu égard au court espace de temps accordé à l'exercice, ainsi qu'aux ressources dont l'on pouvait disposer.

Au nombre des principales mesures adoptées, doivent être mentionnées :

1o. L'inauguration d'un mode uniforme et systématique pour faire exécuter l'exercice annuel de la milice active dans des "camps d'exercice," plus en rapport avec les exigences de la guerre moderne ; attendu que la grande majorité des troupes réunies dans ces camps se trouvent concentrées avec rapidité, payées et équipées comme si elles étaient en service actif, et placées dans chaque district sous le commandement des officiers nommés à cette fin.

2o. Plusieurs des batteries d'artillerie de place (qui jusqu'ici avaient surtout pratiqué les exercices d'infanterie) ont, l'année dernière, à l'époque de l'instruction annuelle, suivi un petit cours d'instruction dans l'exercice du canon aux différents Forts et Batteries, et elles ont tiré d'une manière digne d'éloges, au tir à la cible, le nombre de boulets et de bombes fixé annuellement ; de la sorte il y eut une meilleure inspection et instruction des batteries de campagne et de place par l'inspecteur de l'artillerie et des munitions de guerre ou sous ses ordres.

3o. L'établissement de deux écoles d'artillerie de place, une à Kingston et l'autre à Québec, placées toutes deux sous le commandement d'officiers spéciaux de l'artillerie royale ; ces écoles, tenant aussi lieu de batteries, servent à établir garnison dans et à garder certains Forts, casernes, magasins et dépôts militaires dans les provinces d'Ontario et de Québec outre qu'elles constituent un moyen de compléter l'instruction, aux exercices d'artillerie, des officiers et soldats des corps d'artillerie qui en font partie.

A l'Honorable

Ministre de la Milice et de la Défense,

etc., etc., etc.

40. L'accomplissement, à l'instruction annuelle, par presque tous les corps d'infanterie, d'un cours prescrit de tir à la cible avec la carabine Snider, d'après des règlements révisés, 584 prix du gouvernement en argent, avec des décorations appropriées, étant accordés aux vainqueurs.

Le second enrôlement périodique de la milice de réserve a été fait durant l'année dernière, accusant une augmentation considérable dans le nombre d'hommes propres à la défense du pays; deux autres districts militaires (conséquence de la confédération des provinces de Manitoba et de la Colombie Britannique avec le Canada) ont été ajoutés au système de la milice qui s'étend maintenant par tout le Territoire Britannique depuis l'Atlantique jusqu'à l'Océan Pacifique.

Une autre expédition militaire à Manitoba pour aider les sujets de Sa Majesté qui résident dans cette province à repousser une invasion féniennne, a été conduite d'une manière qui fait le plus grand honneur, non-seulement au commandant, le Lt.-Colonel titulaire T. Scott, major au 42<sup>me</sup> bataillon (actuellement capitaine au bataillon provisoire de Manitoba) ainsi qu'aux officiers et soldats qui composaient la troupe, mais encore au caractère de la milice canadienne en général.

Cette expédition, nécessitée tout-à-coup, entreprise à une époque tardive et très-difficile de l'année, fut organisée, équipée et expédiée avec une promptitude remarquable; et la troupe est parvenue à sa destination en très-peu de temps et sans avoir perdu un seul homme, malgré des difficultés extraordinaires inhérentes à l'arrivée hâtive d'un hiver de l'Amérique du Nord.

On a eu ainsi une preuve concluante de la praticabilité de la "Route Dawson" pour le transi des troupes depuis la Baie du Tonnerre jusqu'au Fort Garry, dans n'importe quelle saison de l'année, contrairement aux prédictions quelque peu prématurées d'hommes inexpérimentés.

1871 a vu partir les troupes régulières de Québec; cette célèbre forteresse qui, pendant plus d'un siècle a été tenue en garnison par une partie de l'armée impériale, se trouve aujourd'hui, comme les forts de Kingston, remise au gouvernement canadien.

Le drapeau britannique qui flotte sur les ramparts est gardé avec autant de vigilance, et le canon du matin tiré avec autant de régularité qu'auparavant, par les corps d'artillerie de la Confédération qui y ont remplacé les troupes impériales dans la garnison.

Sauf deux bataillons d'infanterie, quelques artilleurs et ingénieurs postés à Halifax Nouvelle-Ecosse, il n'y a plus de troupes impériales en Canada; par conséquent, la garde militaire de presque tout le pays repose sur la milice.

#### MILICE ACTIVE.

Le rapport ci-joint (marqué No. 1) indique sous une forme condensée l'effectif et l'organisation de la milice active au 31 décembre dernier, donnant un total de 43,174 officiers et soldats, de tous grades. Sur ce nombre, 34,414 officiers et soldats ont fait l'exercice annuel pour l'année militaire 1871-72, dont 22,544 (officiers et soldats) avec 1,996 chevaux furent éunis aux camps d'exercice divisionnaires ou de brigade, dans lesquels les troupes se réunirent pour faire l'exercice pendant seize jours consécutifs, étant payés, rationnés et exercés comme

---

si elles eussent été en service actif. 5,210 (officiers et soldats) avec 319 chevaux furent réunis dans des camps qui ne durèrent que huit jours, conformément aux règlements ordinaires concernant la solde et les rations ; le reste de la milice active, au nombre de 8,760 (officiers et soldats), fit l'exercice annuel soit aux quartiers-généraux des corps, soit, comme plusieurs batteries d'artillerie de place, à certains Forts où les instructions d'artillerie pouvaient être données avec plus d'avantage et la pratique des boulets et bombes suivie plus commodément.

Dans la Province d'Ontario trois batteries d'artillerie de place prirent successivement passage à bord de la canonnière " Prince Alfred " pour huit jours et pratiquèrent l'exercice du canon, avec boulets et bombes, pendant que le vaisseau croisait sur les lacs Erié et Huron.

1,189 hommes de cavalerie et toute l'artillerie de campagne (dix batteries avec 42 canons de campagne) ont fait leur exercice de 1871-72 aux différents camps d'exercice.

RAPPORT No. 1.—Effectif nominal et organisation de la milice active du Canada, le 31 décembre 1871.

OFFICIERS D'ÉTAT-MAJOR ET DE RÉGIMENT, SOUS-OFFICIERS ET SOLDATS.

	Officier adjudant-gén. de milice.	Député adj.-général aux quartiers-généraux.	Officiers commandant les districts militaires.	Majors de brigades.	Contrôleur des écoles militaires.	Commandants des écoles d'artillerie.	Lieut.-cols. de régiments.	Majors de régiments.	Capitaines.	Lieutenants.	Cornettes, seconds lieutenants ou enseignants.	Officiers payeurs.	Adjudants.	Quartier-maîtres.	Chirurgiens.	Assistants-chirurgiens.	Chirurgiens vétérinaires.	Sergents-majors.	Sergents quartier-maîtres.	Trompettes, clairons ou tambour-majors.	Sergents payeurs.	Sergents d'hôpitaux.	Sergents d'ordonnance.	Sergents.	Trompettes et clairons.	Soldats.	Grand total.		
Etat-major.....	1	1	9	20	1	2																						34	
Cavalerie.....							1	7	31	30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	29	29	1,395	1,571	
Artillerie de campagne.....									12	24	12	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	60	12	816	949	
de de place.....							8	9	69	69	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	207	69	3,259	3,844	
Ingénieurs.....									4	4	4														12	4	204	232	
Infanterie.....							76	88	636	636	636	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	1,908	636	20,939	35,573	
Corps marins.....									3	3	3														9	3	153	174	
Suivant les écoles } Kingston.									1	3															6	3	118	133	
d'artillerie } Québec									1	4															6	4	140	157	
Ecoles d'infanterie.....																												189	189
Corps expéditionnaire en service spécial à Manitoba.....			1	2	4	4	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	21	5	274	318	
Grand Total.....	1	1	9	20	1	2	86	106	761	777	756	100	98	99	111	98	3	100	97	97	97	97	97	97	2,258	765	36,557	43,174	

---

---

**MILICE DE RESERVE.**

Le rapport suivant (No. 2) indique le résultat de l'enrôlement de 1871 de la milice de réserve dans les neuf districts militaires comprenant les quatre provinces d'Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Ecosse ; on verra par ce rapport que dans ces quatre provinces seules il y a près de 700,000 hommes, ayant l'âge où la loi les oblige au service militaire pour la défense du Canada ; ce qui prouve qu'il y a dans le pays au moins un ample approvisionnement de l'élément le plus important de la défense, savoir : *des hommes*. Par ce rapport on verra qu'il y a une augmentation totale de 37,942 hommes dans la milice de réserve depuis le premier enrôlement fait en vertu de la loi actuelle, espace de deux ans seulement.



## INSPECTION ANNUELLE DE LA MILICE ACTIVE.

## DISTRICT MILITAIRE No. 1.

L'effectif officiel actuel de la milice active dans ce district (commandé par le lieutenant-colonel Taylor, D. A. G.) est limité à 318 officiers, 4,770 sous-officiers et soldats. Le nombre de ceux qui ont fait l'exercice annuel de 1871-72 s'élève à 311 officiers, 3,952 sous-officiers et soldats,—laissant un déficit de 825 pour remplir les cadres des différents corps. La troupe du district comprend :

	Effectif nominal.	
	Officiers.	S. O. et soldats.
3 troupes de cavalerie.....	14	135
2 batteries d'artillerie de campagne..... (dont une seule, cependant, est complète, les autres étant en voie de formation et n'ayant jusqu'ici que 2 canons de campagne.)	10	140
2 batteries d'artillerie de place.....	6	110
11 bataillons d'infanterie et deux compagnies indépendantes, formant ensemble 74 compagnies.....	288	4,385
	<u>318</u>	<u>4,770</u>

et comprend les corps suivants qui ont figuré comme suit à l'exercice annuel

	Officiers.	S. O. et soldats.
Cavalerie de St. Thomas et London.....	7	74
Troupe de cavalerie de Mooretown.....	3	39
Batterie de campagne de London (4 canons)	3	78
7me bataillon.....	28	341
22me " .....	31	457
24me " (avec les deux compagnies indépendantes adjointes).....	25	272
25me " .....	22	251
26me " .....	25	324
27me " .....	23	280
28me " .....	25	279
29me " .....	18	238
30me " .....	31	468
32me " .....	27	320
33me " .....	35	429
Compagnie d'artillerie de place de Sarnia.	3	37



Sauf la compagnie d'artillerie de Sarnia, qui s'embarqua à bord de la canonnière "Prince Alfred" pour faire l'exercice de huit jours au canon, tous les corps de ce district ont fait l'exercice annuel dans deux camps de brigade.

La batterie de campagne de London, ainsi que les 7<sup>me</sup>, 28<sup>me</sup>, 29<sup>me</sup>, 30<sup>me</sup>, 32<sup>me</sup> et 33<sup>me</sup> bataillons d'infanterie se réunirent en camp de brigade à Goderich pour faire l'exercice pendant seize jours consécutifs.

La cavalerie de St. Thomas et London, la troupe de Mooretown, la batterie de campagne de Wellington (adjointe pour fins d'instruction à une partie de la batterie de campagne de London), les 22<sup>me</sup>, 24<sup>me</sup>, 25<sup>me</sup>, 26<sup>me</sup> et 27<sup>me</sup> bataillons se sont réunis en camp de brigade à Sarnia pour y faire l'exercice de huit jours. Ces deux camps étaient commandés par le lieutenant-colonel Taylor.

Le camp de brigade de Goderich fut formé le 16 juin 1871 et l'exercice des corps qui s'y trouvaient réunis conduit conformément aux instructions détaillées contenues dans les Ordres-généraux du 5 mai 1871 expressément rédigés pour la gouverne des officiers commandants et de tous ceux qui s'étaient réunis pour faire l'exercice et la pratique aux camps d'exercice.

Le 22 juin dernier j'allai passer en revue les corps assemblés à Goderich ; en y arrivant, je trouvai la position du camp bien choisie, située sur un plateau qui commandait la rivière Maitland, laquelle couvrait l'avant de la position dont le flanc droit était protégé par le Lac Huron et l'arrière par d'épaisses forêts, tandis que le côté le plus exposé à l'attaque (savoir, le flanc gauche) pouvait être rapidement protégé par des retranchements.

Batterie de campagne de  
London : 3 officiers, 78 sol-  
dats (4 canons) 57 chev.

7<sup>me</sup> bataillon, 28 officiers,  
341 soldats.

28<sup>me</sup> bataillon, 25 officiers  
279 soldats.

29<sup>me</sup> bataillon, 18 officiers,  
238 soldats.

30<sup>me</sup> bataillon, 31 officiers,  
462 soldats.

32<sup>me</sup> bataillon, 27 officiers,  
320 soldats.

33<sup>me</sup> bataillon, 35 officiers,  
429 soldats.

Total de tous grades, 2,314.

La brigade réunie ici (effectif comme à la marge) était surtout composée de gros fermiers et de cultivateurs du district, beau corps d'hommes robustes dans toute la vigueur de l'âge et qui, de même que la plupart des Canadiens, parurent absolument dans leur assiette avec la vie des camps. Les tentes furent dressées avec régularité et entourées, comme cela se voit souvent dans les camps canadiens, par des branches d'arbres et du feuillage, de manière à produire l'effet le plus pittoresque, tout en offrant un excellent abri contre la chaleur.

Etant resté plusieurs jours dans ce camp, j'ai personnellement passé en revue et réuni tous les officiers, soldats et chevaux ; je fus témoin et je pris part aux différents exercices à feu par brigade. La batterie de campagne de London fut passée en revue

par l'inspecteur d'artillerie qui en fit un rapport très-favorable ; le matériel était en bon ordre, les chevaux d'une condition supérieure et de service, les soldats qui en faisaient partie étaient rompus au métier, le service de l'approvisionnement complet et l'état général de la batterie faisait le plus grand honneur à l'officier commandant, lieutenant-colonel Shanly, ainsi qu'à ses officiers et soldats.

En ce qui concerne le physique des soldats, les bataillons d'infanterie présentaient une belle apparence, leurs carabines Snider étaient en assez bon ordre, la plupart des compagnies

étaient mal montées en uniformes et en équipement, la principale lacune (une sérieuse) étant l'absence de bottes propres à la marche.

La routine des exercices comportait un exercice de campagne avant le déjeuner, après le déjeuner un exercice de bataillon avec tout le régiment, et un exercice de brigade l'après-midi —règle générale, trois parades par jour. A tour de rôle chaque bataillon suivit le cours prescrit de tir à la cible. Aux parades de brigade toute la troupe pratiquait le mode de former les troupes pour l'attaque et la défense, les différentes armes se prêtant un mutuel appui suivant la nature du terrain et la présence imaginaire d'un ennemi. Officiers et soldats déployèrent beaucoup d'intelligence et d'aptitude pour acquérir de l'instruction, et firent preuve d'un grand désir d'apprendre leurs devoirs militaires.

Ce camp fut visité par le lieutenant-général Sir Hastings Doyle, K. C. M. G. commandant les troupes régulières de Sa Majesté dans l'Amérique Britannique du Nord, lequel, après avoir passé la brigade en revue, eut l'obligeance d'exprimer une haute opinion au sujet de la troupe et de complimenter en particulier le lieutenant-colonel Shanly sur l'apparence martiale et la bonne condition de la batterie qu'il commandait.

A l'occasion de l'un des exercices à feu auquel la canonnière "Prince Alfred" prit part, il fut calculé que de 12 à 15,000 personnes, appartenant surtout à la classe agricole, se réunirent pour être témoins de la revue; la journée étant très-belle, la démonstration militaire parut plaire aux spectateurs dont plusieurs étaient venus exprès de très-loin.

A ce camp le lieutenant-colonel Atwood, du 26<sup>me</sup> bataillon, remplissait les fonctions d'officier préposé aux vivres, et le major Smyth celles de quartier-maître de camp; les instructions de mousqueterie et le tir à la cible furent surveillés par le lieutenant-colonel Moffatt, le lieutenant-colonel Service remplit les fonctions de major de brigade, et l'officier payeur du district, capitaine F. B. Leys, présida à la distribution et aux règlements concernant la solde. Le lieutenant-colonel Taylor rend hommage à la manière satisfaisante dont ces officiers se sont acquittés de leurs fonctions, ainsi qu'au concours et à la coopération qu'il reçut des officiers de tous grades.

Goderich est une localité exceptionnellement favorable à la tenue d'un camp d'exercice, parce qu'elle renferme un vaste terrain approprié à la manœuvre de toutes armes et l'un des meilleurs champs de tir qu'il y ait en Canada; on se procure facilement des approvisionnements de toutes sortes, et il y a des communications par chemins de fer ainsi que par bateaux à vapeur; de plus, c'est une position stratégique importante.

Cavalerie de St. Thomas et  
London, 7 officiers, 74  
soldats.

Cavalerie de Mooretown, 3  
officiers, 39 soldats.

Batterie de campagne de  
Wellington (formée sur la  
batterie de London, en  
voie de formation et de-  
vant être adjointe à la 2<sup>e</sup>  
brig.) 5 officiers, 71 sold.

22<sup>me</sup> bataillon, 31 officiers,  
451 soldats.

24<sup>me</sup> bataillon, 25 officiers,  
272 soldats.

La milice active réunie à Goderich comprenait la 2<sup>me</sup> brigade du district militaire No. 1, avec une batterie de campagne et un bataillon de la 1<sup>ère</sup> brigade; le reste de la 1<sup>ère</sup> brigade forma le 15 septembre un camp de brigade à Sarnia où les corps suivants se réunirent: (effectif comme à la marge.)

Cavalerie de St. Thomas et London.

Cavalerie de Mooretown.

Batterie de campagne de Wellington (formée sur la batterie de London) en voie d'organisation et devant être adjointe à la 2<sup>me</sup> brigade.

22<sup>me</sup> bataillon.

25<sup>me</sup> bataillon, 22 officiers,  
251 soldats.

24<sup>me</sup> “

25<sup>me</sup> “

26<sup>me</sup> bataillon, 26 officiers,  
324 soldats.

26<sup>me</sup> “

27<sup>me</sup> “

27<sup>me</sup> bataillon, 23 officiers,  
280 soldats.

Ce camp ne durant que huit jours et se trouvant organisé d'après l'ancien système de solde et d'approvisionnement, il ne fut pas aussi populaire aux yeux des officiers et soldats que le camp de seize jours à Goderich ; et comme l'espace de temps était très-limité, ce fut avec beaucoup de difficulté que les corps d'infanterie purent suivre même le petit cours de mousqueterie et de tir à la cible prescrit. Je passai tous les corps de ce camp en revue les 19 et 20 de septembre.

Le site du camp lui-même (quoiqu'aussi bien choisi que les circonstances pouvaient le permettre) était de beaucoup inférieur à celui de Goderich et trop près de la ville de Sarnia.

Assisté de ses majors de brigade les lieutenants-colonels Moffat et Service, le lieutenant-colonel Taylor surveilla l'exercice et les autres services.

On voit donc que tous les corps disponibles dans le district militaire No. 1 ont fait les exercices de 1871-72, dans la proportion de plus que la moitié pendant seize jours et le reste huit jours ; durant l'exercice annuel, tous les corps ont suivi le cours prescrit de tir à la cible.

Le bataillon du district dans lequel il y eut le plus grand nombre de meilleurs tireurs est le 27<sup>me</sup> de Lambton, dont le chiffre de mérite a été 19-92, la meilleure compagnie au tir est la “Widder” ou compagnie No. 3, 27<sup>me</sup> bataillon, dont le chiffre de mérite a été 26-57, et le meilleur tireur du district parmi les sous-officiers et soldats, pendant l'année militaire 1871-72, et le vainqueur au prix de district, a été le sergent J. R. Burwell, compagnie No. 5 (Iona) 25<sup>me</sup> bataillon, qui fit 45 points sur 60 possibles.

Le lieutenant-colonel Taylor fait rapport que tous les soldats qui ont fait l'exercice annuel étaient *bona fide* membres enrôlés des différents corps, dont une grande partie s'étaient adjoints depuis le nouvel enrôlement qui, d'après un ordre donné, devait être fait dans les trois mois suivant le 1<sup>er</sup> octobre 1868 ; il déclare ne pouvoir constater quel sera le nombre des soldats qui demanderont probablement leur congé à l'expiration de leurs trois années de service, mais que, d'après les recherches qu'il a faites, il ne croit pas que plus d'un quart laissera la troupe, *pourvu que le système actuel des seize jours de camp de brigade soit continué et étendu à tous les corps.*

Sur ce point le lieutenant-colonel Taylor dit qu'une expérience nouvellement acquise le confirme dans l'opinion, corroborée d'ailleurs par celle des officiers commandant les corps, que “les camps de seize jours constituent le seul moyen de donner à la troupe une instruction convenable de ses devoirs, que ces exercices sont les plus populaires” et que juin est le mois de l'année qui se prête le mieux à la réunion des camps de brigade dans le district militaire No. 1. Il faut encore 825 soldats pour compléter la troupe dans ce district, et le lieutenant-colonel Taylor est d'opinion que pour maintenir les cadres, il est nécessaire et désirable, “pour raisons militaires”, d'adopter le tirage au sort.

La moyenne de l'effectif par compagnie, dans ce district en 1871, a été de trois officiers et cinquante-trois sous-officiers et soldats ; la moyenne de l'effectif en 1870 était de trois

officiers et quarante-neuf sous-officiers et soldats, et en 1869 de trois officiers, quarante-sept sous-officiers et soldats—ce qui, si l'on considère les difficultés qu'offre le système volontaire pour recruter la troupe, est une moyenne aussi élevée qu'on pouvait raisonnablement l'espérer.

Le lieut.-col. Taylor signale et recommande la nécessité d'ajouter trois nouvelles troupes de cavalerie à ce district et de fusionner toutes les troupes en un régiment de cavalerie,—de former deux compagnies de génie, une dans chaque division de brigade,—d'ajouter un nombre suffisant de fantassins pour compléter les 24<sup>me</sup>, 25<sup>me</sup>, 27<sup>me</sup>, et 29<sup>me</sup> bataillons,—d'adjoindre deux compagnies indépendantes au bataillon le plus près, et afin de trancher la grande difficulté que l'on a toujours eue à fournir des chevaux aux batteries de campagne, d'accorder une gratification annuelle d'environ \$10 par cheval aux propriétaires qui enrôlent et enrégimentent leurs chevaux pour le service des batteries.

J'appuie ces recommandations et je recommande aussi, que quand les troupes de cavalerie seront en nombre suffisant, elles soient formées en un régiment de district, à être numéroté "1er régiment de cavalerie;" que deux autres compagnies d'infanterie soient organisées dans le comté de "Bruce" et postées au bataillon du comté (le 32<sup>me</sup>). Si les cadres des corps de ce district ne peuvent être remplis et conservés à leur effectif par l'enrôlement volontaire, ce qu'il faut de soldats pour les remplir peut être pris en dehors des divisions régimentaires du district, en la manière stipulée par la loi, au moyen du tirage au sort.

On trouvera à l'Appendice le rapport du lieut.-col. Taylor, ainsi que l'état des corps détaillé dans les rapports de l'inspection annuelle.

#### DISTRICT MILITAIRE No. 2.

L'effectif autorisé de la milice active dans ce district, de toutes armes et de tous grades, est de 7,412; le nombre réel, de tous grades et armes, qui ont fait l'exercice annuel de 1871-72, est de 6,011; et pour porter les corps à leur effectif naturel il faut 1,401 officiers et soldats, car il y a une lacune de soixante et huit officiers et 1,333 sous-officiers et soldats. Dans ce district il y a sept troupes de cavalerie, trois batteries d'artillerie de campagne, trois batteries d'artillerie de place, quatorze bataillons et une compagnie d'infanterie indépendante, formant les corps suivants :

#### *Cavalerie.*

Garde de corps du Gouverneur-Général,  
 Troupe de Oak Ridge,  
 " Markham,  
 " Ste. Catherine,  
 " Grimsby,  
 " Burford,

Infanterie à cheval de Queenston,  
 " " Barrie.

*Batteries de campagne.*

Batterie de campagne de Toronto,	
“ “	Hamilton,
“ “	Welland.

*Artillerie de place.*

Batterie de place de Toronto,	
“ “	Collingwood,
“ “	Ste. Catherine.

*Bataillons d'infanterie et une compagnie indépendante.*

2me bataillon	(Queen's Own),
10me	“ (Royaux),
12me	“
13me	“
19me	“
20me	“
31me	“
34me	“
35me	“
36me	“
37me	“
38me	“
39me	“
44me	“

## Compagnie indépendante du Sault Ste. Marie.

Etat-Major :—7 officiers, 4 soldats, 6 chevaux.

Cavalerie :—Régiment Provisoire (7 troupes) 22 officiers, 273 soldats, 283 chevaux.

Artillerie de campagne :—3 batteries avec 12 canons, 14 officiers, 209 artilleurs, 170 chevaux.

Infanterie :—11 bataillons, 293 officiers, 3,970 soldats, 53 chevaux.

Total de tous grades, 4,755 hommes, 511 chevaux.

Les 20me, 31me et 35me bataillons, la batterie de place de Toronto et l'infanterie à cheval de Barrié ont fait l'exercice annuel à leurs quartiers-généraux respectifs—les batteries de Collingwood et de Ste. Catherine à bord de la canonnière “Prince Alfred”—les autres corps furent réunis en camp à Niagara le 6 juin et formèrent une division (effectif porté à la marge) pour faire l'exercice pendant seize jours consécutifs. La division fut placée sous le commandement du lieutenant-colonel Durie, commandant la milice dans le district militaire No. 2, et la troupe fut concentrée en camp à Niagara, sur la frontière immédiate, *en un seul jour* (6 juin), sauf le 39me bataillon

(comté de Norfolk) qui, ayant à venir de plus de 120 milles de ses quartiers-généraux régimentaires, ne put rejoindre la division que le lendemain. La plupart des corps furent transportés à Niagara en wagon, chemin de fer ou bateau à vapeur; cependant, plusieurs troupes de cavalerie ainsi qu'une partie de l'artillerie de campagne et l'infanterie se sont

rendues à pied au camp. La batterie de campagne de Welland parcourut à pied un trajet de vingt-cinq milles depuis Port Robinson jusqu'à Niagara pendant la nuit du 5 juin, arrivant au camp de bonne heure le lendemain matin. Les arrangements pris pour cette rapide concentration avaient été bien combinés, et la manière dont ils furent exécutés fait beaucoup d'honneur au lieutenant-colonel Durie, son état-major et les officiers commandant les corps, surtout les officiers de l'artillerie de campagne qui transportèrent leurs canons, affûts et chevaux par bateaux-à-vapeur et chemins de fer sans aucun accident. La distance moyenne parcourue par les différents corps pour se rendre à Niagara était de plus de quatre-vingt-dix milles, et non-seulement cette rapide concentration fut effectuée facilement et sans confusion, mais il en fut de même pour le transport d'approvisionnements considérables de nourriture et de l'équipage de camp, ainsi que d'un fort approvisionnement de munitions pour le tir à la cible. Les batteries de campagne apportèrent avec elles leur approvisionnement régulier de munitions de service, et l'on peut dire que cette troupe de près de 5,000 hommes fut concentrée dans l'espace d'un jour, sur un point stratégique important sur la frontière immédiate, presque en état d'entrer en campagne. Chaque corps avait reçu une petite pharmacie portative; et tout ce qu'il aurait fallu pour permettre à la division de prendre la campagne si elle y avait été appelée aurait été d'adjoindre quelques wagons à chaque bataillon et corps pour le transport des vivres, des munitions, d'un matériel d'hôpital, d'un équipage de camp, etc., et distribuer à l'infanterie de bonnes bottes pour la marche. En arrivant à Niagara, le 7, je trouvai le camp bien organisé et disposé sur le plan suivant :

Au point de vue militaire, la position était bien choisie; le devant était protégé par la rivière Niagara, le flanc gauche par la ville de Niagara et le Lac Ontario, la droite et le derrière par des bois touffus; le camp fut établi avec régularité en la manière prescrite par les ordres et règlements de la milice et qui est une méthode militaire approuvée; il formait les trois côtés d'un large carré, et le devant de la position était dominé par les canons de campagne parqués; 600 tentes de soldats furent dressées, indépendamment de grandes marquises servant de cantines régimentaires ou affectées à l'ordinaire des officiers. Le Lt.-Col. Durie fit rapport que dans l'établissement du camp il avait été habilement aidé par le major et Lt.-Col. titulaire T. C. Scoble, du 37<sup>me</sup> bataillon, qui est un officier de milice zélé. Les circonstances m'ont permis de rester à Niagara durant presque tout le temps que les troupes y passèrent, et j'eus ainsi occasion, non-seulement de passer chaque corps en revue et de réunir personnellement chaque officier, soldat et cheval présents, mais encore de surveiller attentivement le fonctionnement du système. Le lieutenant Mason, du 13<sup>me</sup> bataillon, agissait comme officier préposé aux vivres, et personne n'aurait pu s'acquitter de cette besogne avec plus de zèle et d'habileté; depuis l'aurore jusqu'au crépuscule cet officier était à l'œuvre, recevant et distribuant les rations; le lieutenant-col. Mackenzie, du 35<sup>me</sup> bataillon, (ce bataillon n'était pas au camp), remplit les fonctions de quartier-maître avec autant de zèle et d'activité, tandis que le major titulaire G. H. Dartnell, du 34<sup>me</sup> bataillon, instructeur de mousqueterie pour la division, s'acquitta de ses laborieux devoirs avec un succès remarquable; ce fut surtout grâce à son énergie que tous les corps purent, dans le court espace de temps dont on pouvait disposer, suivre le cours prescrit de tir à la cible; le lieutenant Geddes, de la batterie d<sup>e</sup>

campagne de Hamilton, remplit les fonctions d'officier d'ordonnance et fut d'une grande utilité; les deux majors de brigade permanents du district, les lieut.-colonels Denison et Villiers, en remplissant leurs devoirs avec l'habileté ordinaire qui les distingue, aidèrent beaucoup le lieut.-col. Durie dans son commandement. Cela fait certainement le plus grand honneur à cet état-major qu'une troupe comme celle qui se réunit pût être concentrée aussi rapidement, approvisionnée, exercée et disciplinée jour par jour pendant une période de seize jours, puis renvoyée aux quartiers-généraux de ses différents corps avec autant de rapidité qu'elle s'était assemblée, non-seulement sans confusion, comme cela arrive souvent dans des occasions semblables, mais sans le moindre accident.

La routine des exercices suivie par les corps à ce camp, comme dans tous les autres, fut la même que celle en usage au camp de Goderich et telle que prescrite dans les ordres-généraux du 5 mai 1871. La cavalerie réunie (7 troupes) fut, pour fins d'exercice et d'administration, constituée en un régiment provisoire placé sous le commandement du plus ancien officier de cavalerie, le lieut.-col. McLeod; elle offrait une apparence martiale; montait de bons chevaux de service, et si l'on considère que ces troupes n'avaient jamais auparavant été mises ensemble, on peut dire qu'elles figurèrent avec honneur sur le champ de parade. Les trois batteries de campagne (12 canons) furent placées sous le commandement du plus ancien officier d'artillerie présent, (le capitaine Smith, de la batterie de Hamilton,) et l'inspecteur d'artillerie qui passa ces batteries en revue par régiment, en fait rapport comme suit: "Exercice d'artillerie, bon; roulage, passable, mais quelques officiers et sous-officiers ne paraissaient pas bien sur le champ des manœuvres; pratique de la bombe et du boulet, bonne; les batteries en général bien fournies de chevaux; la batterie de Welland n'est pas aussi bonne à la manœuvre que les deux autres, mais elle n'a pas les mêmes avantages; cette batterie a parcouru vingt-cinq milles en un jour pour se rendre au camp, et en est également revenue à pieds dans le même espace de temps; la batterie de Hamilton s'est rendue de la même manière à Ste. Catherine, espace de douze milles, puis de là par chemin de fer. Le capitaine Grey, qui commande la batterie de campagne de Toronto, est un officier très efficace." Des bataillons d'infanterie (au nombre de 11) quatre avaient des uniformes de carabiniers, les autres des uniformes écarlates; généralement parlant, les armes étaient en bon ordre, et les fournements, quoique d'une forme ancienne, étaient encore serviables; il manquait cependant plusieurs articles qui, j'en fus informé, avaient été distribués dans le principe par le département, mais subséquemment perdus.

Comme pour la brigade de Goderich, la lacune la plus sérieuse qui se soit fait sentir dans l'équipement de l'infanterie fut celle de bonnes bottes pour marcher. La plupart des soldats portaient des bottes à haut talon et à semelles étroites, à peu près semblables à celles dont se servent les citoyens des Etats-Unis et qui sont tout-à-fait impropres à la marche; plusieurs aussi portaient des bottes blanches d'été, ressemblant à celles des femmes; quant au genre de chaussures qu'il faut, l'infanterie en manquait d'une manière déplorable.

Néanmoins, l'apparence de toute la division à la parade et sous les armes était imposante, et la plupart des corps ont fait l'exercice passablement bien; parmi eux, je dois mentionner en particulier le 2me "Queen's Own" commandé par le lieut.-col. Gillmor.

De nombreux spectateurs ont assisté aux parades de la division et les exercices à feu ont eu pour témoins plusieurs officiers appartenant à l'armée régulière de la république voisine, qui ont exprimé leur surprise et leur approbation en voyant l'apparence générale et le degré d'efficacité atteint par cette partie de la "milice active." Comme vous avez pu visiter personnellement le camp de Niagara, vous avez eu occasion de voir cette division réunie, dans des circonstances favorables, et c'est pour moi un plaisir de constater que les remarques que vous avez jugé à propos de faire et les remerciements que vous avez adressés, au nom du gouvernement et du pays, aux officiers et soldats présents, ont paru avoir un excellent effet et être pleinement appréciés.

Je dois offrir mes meilleurs remerciements au lieutenant-colonel Macpherson, actuellement employé dans la division financière du département, au lieutenant-colonel Brunel, ci-devant du 10<sup>me</sup> Royal, et au major T. Ross, de la brigade d'artillerie de place d'Ottawa, pour les services que ces officiers m'ont rendus quand j'ai fait l'inspection de ce camp ; le major Alger, l'officier payeur du district, fut aussi présent pendant toute la durée du camp et il a rempli ses fonctions avec le plus grand soin.

Le lieutenant-colonel Durie fait rapport que des 14 bataillons du district la moyenne de réunion de neuf a été de cinquante hommes par compagnie, les cinq autres bataillons ne fournissant qu'une moyenne de trente-huit par compagnie. Le 3<sup>me</sup> bataillon est celui qui se réunit en plus grand nombre, il ne lui manquait que cinq hommes pour remplir son cadre au complet, mais il ne faut pas moins que soixante-huit officiers et 1,333 soldats pour porter la milice active de ce district à son effectif naturel.

La majorité des officiers commandant les corps dans le district militaire No. 2 paraissent croire qu'il est nécessaire et désirable de combler, par le tirage au sort, les lacunes qui existent dans les rangs. A propos de cette importante question, je prendrai la liberté de vous rappeler que la première occasion où la nécessité d'introduire le système du tirage au sort fut publiquement et officiellement portée à votre attention, eut lieu au camp de Niagara, au lever qui fut tenu le 16 juin 1871 et auquel assistèrent presque tous les officiers volontaires alors au camp ainsi que plusieurs autres messieurs. Dans cette circonstance, plusieurs des officiers commandant les corps, hommes d'expérience et d'influence dans leur localité, déclarèrent que, dans leur opinion, le temps était arrivé où, pour "raisons militaires," afin de conserver les différents corps à leur effectif naturel et pour égaliser la tâche du service militaire sur toute la population, il était nécessaire et désirable d'appliquer le tirage au sort tel que stipulé par la loi ; subséquemment, lors du lever tenu au camp de Laprairie, et auquel assistèrent aussi un grand nombre d'officiers, des représentations du même genre sur l'opportunité de mettre le tirage au sort en force vous furent faites par le lieutenant-colonel lord Aylmer, commandant le 53<sup>me</sup> bataillon, qui parla au nom de tout le corps des officiers et soldats de la milice active de ce district.

Le lieutenant-colonel Durie considère qu'en s'en rapportant uniquement au système de l'enrôlement volontaire, on ne pourra maintenir continuellement les corps de la milice active à leur effectif naturel.

Le camp établi à Niagara pour faire l'exercice pendant seize jours consécutifs, ainsi que



le système de tir à la cible établi et les octrois de prix, ont été un grand bienfait pour la troupe de ce district et ont donné beaucoup de satisfaction; le lieutenant-colonel Durie recommande que toute la milice active de son district soit réunie pendant le mois de juin prochain dans un camp à Niagara pour une période d'exercices semblable; il recommande la fusion des différentes troupes de cavalerie en un régiment de district et l'organisation de deux ou quatre autres compagnies dans le comté de Wentworth, de manière que chaque comté du district ait son bataillon respectif.

On trouvera à l'Appendice les rapports d'inspection annuelle de tous les corps de ce district. Comme il a déjà été dit: "les 20<sup>me</sup>, 31<sup>me</sup> et 35<sup>me</sup> bataillons n'assistaient pas au camp de Niagara, et j'ai beaucoup regretté leur absence. La batterie de place de Toronto ainsi que les batteries de Ste. Catherine et de Collingwood se sont embarquées à bord de la canonnière "Prince Alfred" pour faire l'exercice du canon pendant huit jours."

A l'exercice annuel, le 31<sup>me</sup> bataillon (comté de Grey) a eu le plus haut chiffre de mérite au tir, dans le district, marquant 16.78 points. La compagnie No. 6, 31<sup>me</sup> bataillon, a été la meilleure au tir dans le district, chiffre de mérite 23.81 points, et le soldat John Parks, compagnie No. 6, 31<sup>me</sup> bataillon, a été le meilleur tireur du district.

Le soldat John Parks a été aussi proclamé le meilleur tireur de toute la milice active du Canada pour l'année 1871-72; il a enregistré 18 points à une distance de 600 yards, 18 points à une distance de 400 yards et 15 points à une distance de 200 yards, total 51 points sur un chiffre possible de 60; gagnant ainsi, à part le prix \$5 de compagnie et la décoration, le prix \$10 de bataillon avec décoration, le prix \$15 de district, le prix \$50 de l'adjudant-général avec une médaille d'argent.

La grande majorité des volontaires qui ont fait l'exercice annuel dans le district militaire No. 2 étaient enrôlés *bonâ fide*; il est difficile d'obtenir des renseignements certains sur le nombre des soldats qui demanderont probablement leur congé avant le prochain exercice annuel, mais en général tous les bataillons ont perdu des soldats et un quart ou un cinquième peut être pris comme moyenne.

Afin d'augmenter l'efficacité de la milice volontaire dans ce district, je prends la liberté de recommander que les corps à cheval de Queenston et de Barrie soient convertis en cavalerie, qu'une autre troupe de cavalerie soit levée dans le comté de Welland, et que toutes les troupes de cavalerie soient alors formées en un régiment de district, à être numéroté: "2<sup>me</sup> régiment de cavalerie," (en exceptant toutefois la troupe garde de corps du gouverneur qui ne veut pas s'adjoindre à un corps de district, mais désire garder son titre distinctif); que trois compagnies de génie soient organisées, une dans chaque division de brigade; je recommande aussi que, s'il devenait impossible de remplir et de maintenir par l'enrôlement volontaire les rangs des corps du district au chiffre de leur cadre naturel, l'on parvienne à ce but par le moyen du tirage au sort tel que stipulé par la loi.

### DISTRICT MILITAIRE No. 3.

L'effectif autorisé de la milice active dans ce district est de 4,326 (officiers et soldats,)—3,849 (officiers et soldats,) étaient présents à la réunion et ont fait l'exercice annuel de 1871-72—ce qui laisse un déficit de 477 (officiers et soldats) qu'il faut pour porter les corps

à leur cadre naturel. L'effectif du district comprend deux escadrons et une troupe de cavalerie, une batterie d'artillerie de campagne, quatre batteries d'artillerie de place, dix bataillons d'infanterie, formant les corps suivants:—

Corps.	Effectif réel.			Manquant pour remplir le cadre.	Ont fait l'exercice annuel au camp de Kingston pendant seize jours.		
	Officiers.	Soldats.	Chevaux.		Officiers.	Soldats.	Chevaux.
Escadron de Northumberland et Durham.	11	104	115	6	11	104	111
Escadron de Frontenac .....	10	110	120	.....	10	110	114
Batterie de campagne de Kingston. ....	6	72	.....	3	6	72	62
15e bataillon .....	26	260	.....	70	25	260	5
16e do .....	35	375	.....	65	30	375	4
40e do .....	35	438	.....	57	32	414	5
46e do .....	25	321	.....	9	23	321	4
47e do .....	29	331	.....	54	22	331	4
49e do .....	23	289	.....	.....	20	289	5
57e do .....	26	276	.....	54	24	276	5
Le 14me bataillon s'adjoignit à la brigade } pour l'exercice, mardi et mercredi, les } 27 et 28 juin. ....	19 18	174 162	.....	.....	.....	.....	.....
					203	2,552	319

(Ont fait l'exercice annuel au Fort Henry, Kingston.)

Batterie de place, Trenton .....	3	56	.....	.....	3	56	.....
do Napanee .....	3	36	.....	19	3	36	.....
do Cobourg .....	3	47	.....	8	3	45	.....
do Port Hope .....	1	47	.....	8	1	47	.....
	10	186		35	10	184	

(Ont fait l'exercice annuel au camp de Cobourg pendant huit jours.

Cavalerie, troupe de Napanee .....	4	46	50	9	4	46	50
45e bataillon .....	29	299	5	86	26	299	5
48e do .....	26	301	5	29	25	301	5
	59	646	60	124	55	646	60

Deux camps d'exercice ont été formés dans ce district sous le commandement de feu le lieutenant-colonel Alex. Patterson (qui, en l'absence du lieutenant-colonel Jarvis, commandait la milice dans ce district.) A ces camps assistaient tous les corps de cavalerie, d'artillerie de campagne et d'infanterie, pour faire l'exercice annuel. Quatre batteries d'artillerie de place furent conduites à Kingston pour faire l'exercice du canon sous le commandement de l'inspecteur d'artillerie. Les tableaux qui précèdent indiquent les corps assemblés dans chacun des camps, leur effectif et ce qu'il faut pour le compléter. La brigade réunie à Kingston comptait 2,755 officiers et soldats, avec 319 chevaux, et le camp demeura en opération pendant seize jours, sur le même principe que ceux de Goderich et Niagara. Le camp de Cobourg comptait deux bataillons d'infanterie, avec une troupe de cavalerie comprenant 701 officiers et soldats

avec 60 chevaux, et ne dura que huit jours ; étant aussi comme celui de Sarnia sujet aux règlements ordinaires relatifs au temps, à la solde et à l'approvisionnement, il ne fut pas aussi populaire aux yeux des officiers et soldats que celui de Kingston. Je passai en revue tous les<sup>s</sup> corps assemblés à ces camps et je trouvai que leur condition générale était en somme, au point de vue de l'efficacité, semblable à celle des corps réunis aux camps de Goderich et de Niagara. L'escadron de cavalerie de Northumberland et Durham, commandé par le lieutenant-colonel Boulton, se rendit au camp de Kingston avec une excellente bande à cheval, et fut, avec l'escadron de Frontenac que commandait le major Duff, formé en un régiment provisoire qui fut placé sous le commandement du lieutenant-colonel Boulton. La cavalerie assemblée à ce camp présentait une très-belle apparence, la majorité des officiers et soldats ayant de meilleurs chevaux que ceux de Niagara, et les montant bien ; les armes et fourniments de la cavalerie étaient en bon ordre, mais les uniformes très-usés. Sauf quelques exceptions, je trouvai les armes, fourniments et uniformes de l'infanterie dans un état serviable, et je fus très-satisfait de la manière dont les fantassins figurèrent aux différents exercices à feu. La batterie de campagne de Kingston, commandée par le major Drummond, fut passée en revue par régiment par l'inspecteur d'artillerie, et déclarée être en bon ordre de service, faisant une excellente pratique de la bombe et du boulet au tir à la cible ; la conduite des volontaires au camp de Kingston fut très-bonne, et il n'y eut aucune plainte de la part des officiers commandants, non plus que de celle des autorités civiles de Kingston.

Les quatre batteries d'artillerie de place de ce district se rendirent, le 4 septembre, au Fort Henry à Kingston pour faire pendant huit jours l'exercice annuel sous le commandement de l'inspecteur d'artillerie, et les autres corps, savoir, la troupe de cavalerie de Napanee ainsi que les 45<sup>me</sup> et 48<sup>me</sup> bataillons d'infanterie, formèrent le camp de Coboug.

Le bataillon meilleur tireur dans le district a été le 48<sup>me</sup>, chiffre de mérite 14.53 ; la meilleure compagnie au tir a été la compagnie No. 1, 48<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 24.04 ; et le meilleur tireur du district fut le caporal Frédéric Hobbs, compagnie No. 1, 45<sup>me</sup> bataillon, qui fit 51 points.

Tous les corps d'infanterie divisés en deux camps suivirent le cours prescrit de tir à la cible. L'officier payeur du district assista aux deux camps et solda tous les corps avant leur retour dans leurs foyers.

Le lieutenant-colonel Patterson fit rapport que les progrès réalisés par les troupes durant les seize jours d'exercice au camp ont été très-satisfaisants, mais que le camp de huit jours n'accordait qu'un trop court espace de temps pour que l'instruction aux exercices et la pratique de la carabine pussent être de quelque valeur ; que tous les soldats étaient *bonâ fide* enrôlés membres des corps, mais qu'il ne croit pas que l'effectif des corps actuels puisse être maintenu par le seul système de l'enrôlement volontaire. Il n'a pas été en mesure de constater par les officiers commandant les corps le nombre probable des volontaires qui demanderont leur congé avant le prochain exercice annuel, mais d'après ce qu'il a pu voir, il croit que le nombre en sera considérable, et il considère que le temps est arrivé où l'on doit adopter le tirage au sort pour combler les lacunes.

Afin de mettre la milice active de ce district sur un meilleur pied et pour mieux régler la proportion des armes, je prends la liberté de recommander que deux autres troupes de cavalerie

soient organisées (une dans chaque division de brigade),—que toutes les troupes de cavalerie soient alors fusionnées en un régiment de district qui serait numéroté “le 3<sup>me</sup> régiment de cavalerie,” qu’une batterie de campagne soit organisée dans la sixième division de brigade et que deux compagnies de génie soient levées (une dans chaque division de brigade) dans l<sup>e</sup> district. Depuis le dernier exercice annuel, l’état-major de ce district a subi une grande perte par la mort du Lieut.-col. Patterson, un soldat vétéran, rompu au métier des armes dans l’armée régulière, qui résidait depuis longtemps dans ce district et y était universellement respecté.

#### DISTRICT MILITAIRE No. 4.

L’effectif autorisé de la milice active dans ce district est de 3,228 (officiers et soldats), indépendamment de la compagnie de carabiniers du service civil, qui ne reçoit pas de solde et qui, bien que constituant un corps dont l’utilité en cas de besoin serait incontestable comme garde civile, ne peut aisément être disponible pour le service actif. Le nombre réel de ceux qui ont fait l’exercice de 1871–72 est de 2,644,—laissant un déficit de 594.

La troupe comprend :

- 1 batterie d’artillerie de campagne.
- 1 brigade, et
- 2 batteries d’artillerie de place.
- 6 bataillons et
- 3 compagnies d’infanterie indépendantes.

et est composée des corps suivants :

	Manquant pour être complets.
Batterie de campagne d’Ottawa.....	6
Brigade d’artillerie de place d’Ottawa.....	38
Batterie de Gananoque.....	12
do Iroquois.....	16
18 <sup>me</sup> bataillon .....	39
41 <sup>me</sup> “ .....	70
42 <sup>me</sup> “ .....	19
43 <sup>me</sup> “ .....	160
56 <sup>me</sup> “ .....	58
59 <sup>me</sup> “ .....	176
Total.....	594

Indépendamment des corps précédents, il y a la batterie d’artillerie de place du chemin de fer Brockville et Ottawa qui comprend 77 hommes, la compagnie des carabiniers d’Ottawa comprenant 3 officiers et 36 soldats, et la compagnie d’infanterie de Pembroke, 2 officiers, 38 sous-officiers et soldats.

9 batteries d’artillerie de place (28 officiers, 434 artilleurs) ont fait l’exercice de seize jours comme artillerie aux Forts Henry et Frederick à Kingston, sous la direction du lieut.-colonel French, inspecteur d’artillerie, et cela avec beaucoup d’avantage ;—164 officiers,

1,941 soldats avec 90 chevaux se réunirent en camp d'exercice par brigade à Prescott pendant seize jours, et le corps d'artillerie de place du chemin de fer Brockville et Ottawa fit aussi l'exercice de seize jours.

164 officiers.  
1,941 soldats.

2,105 avec 90 chevaux.

Le camp de brigade de Prescott fut formé le 12 septembre ; la troupe réunie (comme à la marge) s'y rendit surtout par chemin de fer, bateau à vapeur et voitures. Cependant la batterie de campagne d'Ottawa, avec 4 canons et 55 chevaux, marcha depuis Ottawa, escortée par la compagnie des carabiniers d'Ottawa, distance de 59 milles, emportant avec elle les approvisionnements, l'équipage de camp, les munitions, et complètement équipée pour le service de campagne. Je passai ce camp en revue le 25 septembre ; il était établi sur le terrain du gouvernement à Prescott, près du fort Wellington ; la brigade était commandée par le lieutenant-colonel Jackson (qui, en l'absence du lieutenant-colonel Atcherley, commandait la milice de ce district), — le major Scott, 42<sup>me</sup> bataillon, agissant comme officier préposé aux vivres, le capitaine McDonald, 59<sup>me</sup> bataillon, comme major de brigade, le lieutenant Weatherley, carabiniers du service civil, comme instructeur de mousqueterie, et les capitaines Butterfield et Wells comme officiers d'ordonnance.

La condition et l'apparence de la Brigade étaient satisfaisantes, la majorité des soldats étant des hommes dans la force de la jeunesse ; leurs armes et fourniments se trouvaient en ordre de service, et ils avaient acquis beaucoup d'aptitudes à l'exercice. La batterie de campagne d'Ottawa pratiqua les exercices du canon, de conduite et les manœuvres de campagne, tirant à boulets, à bombes et à cartouches. La revue de cette batterie fut faite par l'inspecteur d'artillerie qui fait rapport que "l'exercice du canon fut bon, la conduite du train et la manœuvre bonnes, et que l'officier commandant était bien au fait des exercices de campagne, mais que la batterie a pris cinq jours (y compris un dimanche) pour se rendre au camp, et parcourir une distance qui aurait pu être franchie en deux, ou en trois jours tout au plus." Une batterie d'artillerie de l'armée régulière en Angleterre, à la fin des manœuvres d'automne, au mois de septembre dernier, s'est rendue en un jour à Woolwich, distance de quarante-quatre milles.

Ce camp fut visité par Son Excellence le Gouverneur Général, accompagné de plusieurs membres du gouvernement, qui exprima son approbation de l'apparence de la brigade. Toute l'infanterie pratiqua l'exercice de compagnie, de bataillon et de brigade, et suivit le cours prescrit de tir à la cible. Les arrangements pour l'approvisionnement et le transport ont été bien exécutés.

Le meilleur bataillon au tir dans ce district a été le 41<sup>me</sup>, chiffre de mérite, 11.64 ; la meilleure compagnie au tir a été la Comp. No. 4, 41<sup>me</sup> bataillon, et le meilleur tireur du district le sergent William McNaughton, compagnie No. 3, 41<sup>me</sup> bataillon.

L'inspection de la batterie du chemin de fer Brockville et Ottawa fut faite le 21 novembre par le lieutenant-colonel Jackson, dont on trouvera le rapport à l'Appendice.

Parlant du recrutement des corps dans ce district sans l'emploi du tirage au sort, le lieutenant-col. Jackson est d'opinion qu'il ne peut être fait d'une manière satisfaisante.

Afin de régler la proportion des armes dans le district No. 4, je prends la liberté d recommander la formation graduelle de corps de cavalerie, l'organisation d'une autre batterie d'artillerie de campagne dans le district et celle de deux compagnies de génie.

#### DISTRICT MILITAIRE No. 5.

L'effectif autorisé de la milice active dans ce district est de 5,284 (officiers et soldats) ; le nombre réel de ceux qui ont fait l'exercice annuel est de 3,865 (officiers et soldats), laissant 1,419 (officiers et soldats) qu'il faut pour compléter les cadres ; le déficit dans les différentes armes est comme suit :

Effectif autorisé actuel :

	Officiers.	Sous-officiers et soldats.
Cavalerie.....	12	220
Artillerie de campagne.....	5	74
Artillerie de place et infanterie.....	371	4,913
Effectif réel passé en revue,		
Cavalerie .....	11	172
Artillerie de campagne.....	4	64
Artillerie de place et infanterie.....	284	3,581
Laissant un déficit en :		
Cavalerie.....	1	48
Artillerie de campagne.....	1	10
Artillerie de place et infanterie.....	81	1,336

La troupe comprend :

2 escadrons de cavalerie.

1 batterie de campagne.

1 brigade et 2 batteries d'artillerie de place.

2 compagnies de génie.

10 bataillons, et

5 compagnies d'infanterie ; et est composée des corps suivants :

#### *Cavalerie.*

Troupe de Montréal.

Troupe de St. André.

“ Cookshire.

“ Sherbrooke

#### *Artillerie de campagne.*

Batterie de campagne de Montréal.

#### *Artillerie de place.*

Brigade d'artillerie de place de Montréal.

Batterie “ “ de St. Jean.

“ “ “ de Sherbrooke.

*Génie.*

1ère compagnie de génie de Montréal

2me " " "

*Infanterie.*

1er Bataillon (Carabiniers)

3me " "

11me "

50me "

51me "

52me "

53me "

54me "

58me "

60me "

et les compagnies d'infanterie indépendantes de Aylmer, Eardley, Drummondville, Thurso et Wakefield.

Le lieutenant-colonel Osborne Smith, C. M. G., commande la milice dans ce district (quoiqu'il soit actuellement préposé à un service spécial à Manitoba), et quant à la possibilité de conserver la troupe de ce district par le seul moyen de l'enrôlement volontaire, voici ce que cet officier en dit :—“ Comme un grand nombre de volontaires du district doivent terminer leur service avant la fin de la présente année fiscale, j'ai tâché de constater en communiquant avec les officiers commandants s'ils considéraient comme probable que des recrues ou des soldats enrôlés de nouveau rempliraient les vides de leurs bataillons respectifs. Sauf quelques rares exceptions, les réponses ont été négatives, et l'on manifeste un vif désir que le tirage au sort soit mis en force. ”—Dans son rapport qu'on trouvera à l'Appendice, le lieutenant-colonel Osborne Smith ajoute :

“ Mes observations personnelles me permettent de partager ces opinions. Bien plus, je suis convaincu qu'à moins de circonstances imprévues, l'effectif réel du district sera, lors du prochain exercice annuel, d'un tiers moindre qu'il n'est à présent, si l'on ne fait pas comprendre parfaitement et distinctement que le tirage au sort sera mis en opération dans les districts régimentaires qui ne fourniront pas le contingent autorisé tel qu'établi par les corps inscrits au journal officiel.”

Sauf l'artillerie de place de Montréal qui campa sur l'île Ste. Hélène pour faire l'exercice annuel, et la batterie d'artillerie de place de St. Jean qui les fit aux quartiers-généraux de sa localité, tous les corps du district furent réunis, pour faire l'exercice de seize jours, à Laprairie où, avec la plus grande partie de ceux du district militaire No. 6, ils formèrent un

camp divisionnaire. La troupe ici réunie (effectif à la marge) fut divisée en trois brigades et toute la division placée sous le commandement du plus ancien officier, le lieutenant-colonel Osborne Smith.

On trouvera dans les relevés en tableaux qui accompagnent le rapport du lieutenant-colonel Smith, à l'Appendice, les détails de l'effectif des corps, etc., etc. Les troupes de ce camp (lequel fut le plus nombreux de tous ceux qui eurent lieu l'été dernier) suivirent, pour la solde et l'approvisionnement, les mêmes règlements qui régirent les camps de Goderich, Niagara, Kingston et Prescott. L'état-ma-

or divisionnaire comprenait les officiers suivants : lieutenant-colonel Gillmor (du 2<sup>e</sup>me carabiniers Queen's Own) agissant comme assistant-adjutant-général ; lieutenant-colonel McKay, (artillerie de place de Montréal), comme assistant-quartier-maître-général ; lieutenant-colonel Moore (en disponibilité), comme quartier-maître de camp ; lieutenant-colonel Bacon, major de brigade, comme instructeur de mousqueterie ; major Dowker, artillerie de place de Montréal, comme officier préposé aux vivres ; capitaine McKay, artillerie de place de Montréal, comme aide-de-camp ; et le lieutenant-colonel Osborne Smith déclare " qu'il doit ses plus vifs remerciements à ces officiers pour le zèle infatigable et l'habileté avec lesquels ils ont rempli leurs diverses fonctions." Ayant été personnellement témoin de la manière dont ces officiers se sont conduits, c'est pour moi un grand plaisir de leur rendre le même témoignage et de leur offrir aussi mes chaleureux remerciements. Comme il y eut à ce camp un beaucoup plus grand nombre de volontaires qu'on ne s'y était d'abord attendu, les ressources de rations et d'équipement furent très-gênées pendant deux ou trois jours, mais l'état-major était à la hauteur de la situation et le major Dowker prouva qu'il était aussi énergique que capable. La routine de l'exercice et des fonctions, telle que prescrite dans les ordres-généraux du 5 mai 1871, fut exécutée autant que le permirent les circonstances et le temps. Je passai plusieurs jours à ce camp, et non-seulement j'inspectai, mais je réunis personnellement chaque officier, soldat et cheval, pour la solde et les rations.

Malheureusement, ne pouvant se procurer ce qu'il lui fallait de chevaux, la batterie de campagne de Montréal ne put aller au camp que pendant quatre jours, et encore ce fut avec des chevaux de toutes sortes et de toutes hauteurs, inaccoutumés au harnais double. Elle fit l'exercice du canon et les manœuvres de campagne ; l'inspecteur d'artillerie fit rapport que l'exercice avait été *très-bon*, et la manœuvre des chevaux indifférente. Relativement à cette batterie que commande un officier plein de zèle et d'énergie, et qui est composée d'un beau et intelligent corps d'hommes, la difficulté qui se présente toujours d'avoir des chevaux chaque fois qu'il en faut, soit pour service actif sur la frontière, soit pour faire l'exercice annuel, paraît devoir lui enlever son efficacité pratique. Faisant allusion à cette batterie dans son rapport, l'inspecteur d'artillerie dit : " On se rappelle que quand, en 1870, la batterie de campagne de Montréal fut appelée à repousser une invasion féniennne, cette batterie fit attendre un régiment plusieurs heures et arriva *un jour trop tard* pour l'affaire de la Rivière à la Truite ; " ce fait est très-regrettable, car n'eût été le manque de chevaux, cette batterie aurait pu être avec les troupes dans cette circonstance et elle aurait eu occasion de lancer quelques boulets ou quelques bombes sur les mécréants qui envahirent alors le Canada et qui ne seraient pas approché assez près des troupes pour être atteints par une autre sorte de feu. L'inspecteur d'artillerie fait encore remarquer dans son rapport " que la même batterie n'a pu rester que quatre jours à Laprairie cette année (1871), l'officier commandant ayant été obligé de promettre aux gens qui lui avaient fourni des chevaux que ces chevaux seraient remis au bout de quatre jours ; un tel état de choses est hautement regrettable, et je recommande encore vivement l'enrôlement de *chevaux de trait* pour les *batteries de campagne*.

La cavalerie, composée de deux escadrons, fut formée, pendant la durée du camp, en un régiment provisoire commandé par le plus ancien officier de cavalerie, le major Burwash, de la troupe de St. André. Un des escadrons, venant des townships de l'est, se rendit à pied au



camp, distance de 110 milles, en trois jours, et s'en retourna de la même manière. Les membres de ces deux escadrons montaient de bons chevaux de service ; leurs armes et fourniments étaient en bon ordre, mais leurs uniformes très-usés ; ces cavaliers étaient très rompus à la vie des camps, et quoique campés, avec le reste des troupes, dans une plaine ouverte, en un très-court espace de temps, avec les matériaux que le terrain pouvait offrir ou qu'ils avaient à leur portée, ils construisirent pour leurs chevaux des étables dans lesquelles les bêtes se trouvèrent très-confortablement logées. Dans cette partie importante des fonctions de la cavalerie ils firent preuve d'une grande supériorité sur les corps de cette arme réunis dans les camps de la Province d'Ontario. L'infanterie comptait pas moins de dix-neuf bataillons, dont la plupart cependant étaient numériquement très-faibles—quelques corps même ne comptant que deux compagnies à la parade— ; mais toute la troupe, quand elle était à la parade divisionnaire, et déployée en une ligne avec des intervalles réguliers entre les corps, présentait une apparence imposante et couvrait un espace d'environ un mille et demi. Quand je réunis la troupe, je trouvai que presque toute la troisième brigade était composée de canadiens-français, et dans les deux autres brigades, quoique la majorité fût composée d'anglais il y avait aussi un grand nombre de canadiens-français, et j'ai pu constater que le nombre total de ces derniers au camp excédait 2,000.

L'apparence et la condition de la majorité des corps d'infanterie réunis à ce camp, sous le rapport de l'exercice, l'état de leurs armes et fourniments, leur conduite martiale eurent en somme inférieures à celles de la majorité des corps d'infanterie réunis en camps dans la Province d'Ontario, quoiqu'il y eût cependant quelques exceptions ; mais les soldats, quoique généralement pas d'aussi haute taille, paraissaient aussi hardis et robustes ; même quelques compagnies de la campagne, composées de français et d'anglais, paraissaient propres à entreprendre de lourds travaux, et l'aptitude de tous les soldats à la vie des camps était très frappante ; dans cette importante partie de l'instruction militaire, non-seulement les canadiens français et anglais n'ont que peu de chose à apprendre des autres armées, mais ils sont en mesure de donner des leçons à plusieurs.

Le lieutenant-colonel Osborne Smith fait rapport que "la conduite générale des troupes a été excellente," qu'il croit "qu'un aussi grand nombre de soldats ne s'est jamais réuni, avec une aussi complète absence de crime et aussi peu d'irrégularités," et qu'il n'y a pas eu de maladies graves ; cependant, on eut à regretter deux accidents fatals, arrivé l'un à un soldat qui se noya en se baignant, et l'autre à un second volontaire qui ne sut pas se servir de la carabine. Le tir à la cible fut pratiqué autant que possible. Ce camp reçut la visite du lieutenant-général Sir Hastings Doyle, commandant les troupes régulières de Sa Majesté dans l'Amérique Britannique du Nord. L'honorable ministre de la milice et défense assista à la parade de la division, puis ensuite passa le camp en revue ; un lever qui eut lieu à cette occasion attira tous les officiers du camp.

Afin d'offrir une occasion de pratiquer la manière de faire mouvoir les troupes et de les masser, il fut convenu d'amener toute la troupe à Montréal le 8 juillet, et après l'avoir jointe à certains corps qui y résident, de faire une revue. Laissant 400 volontaires au camp comme garde, la division partit de Laprairie pendant la nuit du 7 juillet ou de bonne heure le matin du 8, et se dirigea sur Montréal, la cavalerie et l'artillerie marchant

jusqu'à St. Lambert pour de là traverser le fleuve, l'infanterie se rendant à pied, par chemin de fer et par bateau à vapeur. Arrivées à Montréal, ces troupes se joignirent aux corps d'artillerie de place de cette ville ainsi qu'à deux batteries de la brigade du chemin de fer Grand Tronc; à 11 heures a. m., 6,170 hommes de tous grades étaient massés sur la Ferme Logan. Le temps était très-beau et un grand nombre de spectateurs contemplèrent avec orgueil la concentration de cette partie de "l'armée canadienne." L'exercice à feu eut un plein succès, et l'apparence des troupes, à la parade ainsi qu'en marchant subséquemment (comme division) par les principales rues de Montréal, fut très-imposante. Les troupes de Laprairie retournèrent au camp le même soir sans le moindre accident, après avoir parcouru une distance moyenne de seize milles et traversé deux fois le fleuve St. Laurent; tous les arrangements relatifs à cette marche furent conçus par et exécutés sous les ordres du lieutenant-colonel Osborne Smith, C. M. G., qui fit preuve d'une grande habileté dans cette occasion.

En ce qui concerne la milice active de ce district, non-seulement tous les corps sont plus ou moins incomplets, mais la proportion de cavalerie et d'artillerie de campagne est très-insuffisante; le district (qui compte trois divisions de brigade) est un district très-exposé, une partie considérable au sud du St. Laurent couvrant une des cités les plus riches, les plus peuplées et les plus importantes du Canada (Montréal) et offrant toutes les facilités possibles à une attaque s'il y avait une invasion sur la frontière méridionale.

Afin de compléter les rangs à leur effectif naturel, le lieutenant-colonel Osborne Smith invoque le système du tirage au sort, mais il y a quelques officiers commandants qui croient encore pouvoir maintenir leurs corps au moyen de l'enrôlement volontaire; les commandants de la cavalerie, de la batterie de campagne, d'un bataillon et de deux compagnies indépendantes d'infanterie sont de cette opinion. Mais le lieutenant-colonel McKay, commandant l'artillerie de place, qui s'attend à perdre une centaine d'hommes quand arrivera la fin de leur engagement; le major Kennedy, commandant du génie (50 hommes); le lieutenant-colonel Bond, commandant le 1er bataillon (160 hommes); le major Martin, commandant le 6me bataillon (65 hommes); le lieutenant Eathorne, commandant la compagnie d'infanterie de Thurso (25 hommes); le capitaine Cates, commandant la compagnie d'infanterie de Wakefield (15 hommes) sont tous d'avis que le tirage au sort devrait être maintenant employé, et le lieutenant-colonel Bethune, commandant le 3me bataillon (carabiniers Victoria), qui s'attend à ce que presque tous ses soldats demanderont leur congé à l'expiration de leur engagement, sollicite l'autorisation de remplir les rangs de son bataillon par le tirage au sort.

Il paraît que, quoique les volontaires appartenant aux corps de la cité de Montréal soient désireux de s'enrôler de nouveau, ils en sont pratiquement détournés par le fait que certains patrons, obéissant à des motifs égoïstes, exigent que ceux qu'ils emploient se retirent de la milice active avant de les engager à leur service.

Je prends la liberté de recommander que la cavalerie de ce district soit augmentée de six troupes qui seraient organisées parmi la population agricole des comtés de Huntingdon, Missisquoi, Shefford, Brome, Stanstead et Compton, et que toutes les troupes de cavalerie soient alors formées en un régiment de district qui serait numéroté "la 5me régiment de cavalerie";

que deux autres batteries d'artillerie de campagne soient formées dans cette partie du district au sud du fleuve St. Laurent, ayant leurs quartiers-généraux, l'une à Granby, l'autre à Sherbrooke ; que deux autres compagnies de génie soient organisées ; et que si les corps respectifs de toutes armes ne peuvent pas être complétés par l'enrôlement volontaire, selon la loi, le tirage au sort soit mis en pratique pour en remplir les cadres.

DISTRICT MILITAIRE O. 6.

L'effectif autorisé de la milice active dans ce district (qui est placé sous le commandement du lieutenant-colonel Harwood,) est de 3,228, mais le nombre réellement disponible de ceux qui ont fait l'exercice annuel de 1871-72 est de 1,512, laissant 1,716 qu'il faut pour compléter les cadres. La troupe de ce district comprend le 4<sup>me</sup> bataillon, commandé par le major J. O. Labranche et qui, à l'époque de l'exercice annuel, ne peut réunir que quatre officiers et quarante-six soldats (actuellement il est au-dessous de l'effectif d'une compagnie) ; le 64<sup>me</sup> bataillon commandé par le lieutenant-colonel Rodier, 23 officiers, 184 soldats ; le 65<sup>me</sup> bataillon, lieutenant-colonel Beaudry, 17 officiers, 158 soldats ; le bataillon provisoire des Trois-Rivières, 12 officiers, 100 soldats ; le bataillon provisoire de Joliette, 17 officiers, 154 soldats ; le bataillon provisoire de St. Hyacinthe, 11 officiers, 145 soldats ; et 17 compagnies d'infanterie indépendantes, savoir :

La compagnie de carabiniers Como.....	3 officiers, 30 soldats ;
“ “ St. Jean Baptiste.....	2 “ 32 “
“ “ St. Eustache.....	3 “ 34 “
“ “ St. Benoit.....	3 “ 30 “
“ “ St. Placide.....	3 “ 43 “
“ “ Ste. Martine.....	3 “ 30 “
“ “ Beauharnois.....	3 “ 32 “
“ “ Nicolet.....	3 “ 37 “
“ “ Gentilly.....	2 “ 30 “
“ “ Bécancour.....	3 “ 20 “
“ “ Ste. Gertrude.....	3 “ 42 “
“ “ Victoriaville.....	3 “ 25 “
“ “ St. Norbert.....	3 “ 26 “
“ “ St. Grégoire.....	3 “ 25 “
“ “ Wolfestown.....	3 “ 48 “
Compagnie No. 1, Rawdon.....	3 “ 45 “
“ “ 2, “.....	3 “ 47 “

Bataillon provisoire :—  
Compagnie No. 1, St. Hyacinthe.  
Compagnie No. 2, St. Pie.  
Compagnie No. 3, St. Simon.  
Compagnie No. 4, Sorel.  
Compagnie d'infanterie, Victoriaville.

Les corps (énumérés à la marge) furent réunis au camp de Laprairie, pour l'exercice annuel ; quatre compagnies, savoir : les compagnies d'Arthabaskaville, Trois-Rivières, St. Valère de Bulstrode et de Wotton eurent la permission de faire l'exercice à leurs quartiers-généraux respectifs. Le lieutenant-colonel Harwood

Compagnie d'infant., St. Norbert d'Arthabaska.  
Compagnie d'infanterie, Wolfestown.  
Compagnie d'infanterie, Ste. Gertrude.  
Compagnie d'infanterie, Gentilly.  
Compagnie d'infanterie, Bécancour.  
Compagnie d'infanterie, St. Grégoire.  
Compagnie d'infanterie, Nicolet.  
Compag. No. 1, Rawdon.  
Compag. No. 2, Rawdon.

(qui malheureusement fut absent de l'exercice annuel au camp de Laprairie,) m'informe qu'il considère l'application du tirage au sort comme nécessaire pour conserver les corps du district numériquement efficaces; il ajoute :

“Après m'être consulté avec les officiers commandants de mon district, j'en suis venu à la conclusion qu'il faut recourir au tirage au sort.”

“Plusieurs personnes bien posées m'ont dit qu'elles prendraient volontiers le mousquet si elles y étaient obligées, mais que leurs occupations ne leur permettraient pas de négliger

volontairement leurs affaires et de compromettre leur fortune; elles oublieraient sans doute alors que contribuer à la défense de son pays est une dette sacrée pour chaque citoyen. Dans mon humble opinion, la seule manière juste et légale de faire participer tout le monde à cette défense est donc le tirage au sort qui offrirait à chacun l'occasion d'acquérir à tour de rôle les connaissances militaires nécessaires de nos jours à tous les bons citoyens.

“J'ajouterai que, d'après ce que j'ai pu apprendre des officiers commandant les corps, je suis fermement convaincu que les deux tiers des volontaires qui ont fini leur temps demanderont leur congé.”

#### DISTRICT MILITAIRE No. 7.

L'effectif autorisé de la milice active dans ce district est de 5,012 (officiers et soldats). Le nombre de ceux qui ont fait l'exercice annuel de 1871-72 est de 3,734 (officiers et soldats), laissant un déficit de 1,228 (officiers et soldats) qu'il faut pour compléter les cadres. Ce district est placé sous le commandement du lieutenant-colonel Casault, C. M. G.; mais à l'époque de l'exercice annuel, cet officier étant à remplir un service spécial dans la province de Manitoba, le commandement du district fut confié au lieutenant-colonel Duchesnay, major de brigade. La troupe du district comprend :

- 1 escadron de cavalerie.
- 1 batterie d'artillerie de campagne.
- 1 brigade d'artillerie de place.
- 7 bataillons, et
- 4 compagnies d'infanterie indépendantes, avec
- 8 compagnies marines, et est composée des corps suivants :

#### *Cavalerie.*

Escadron de Québec—Deux troupes.

#### *Artillerie de campagne.*

Batterie de Québec.

#### *Artillerie de place.*

Brigade d'artillerie de place de Québec.

*Infanterie.*

8me bataillon.  
 9me " "  
 17me " "  
 23me " "  
 55me " "  
 61me " "  
 70me " "

*Bataillons provisoires.*

Bataillon de Charlevoix.  
 " Dorchester.  
 " Kamouraska.  
 " Portneuf.  
 " Rimouski.  
 " Témiscouata.  
 " Comté de Québec.

*Compagnies indépendantes.*

Compagnie d'infanterie de la Rivière-au-Renard.  
 " " Gaspé.  
 " " Maria.  
 " " Métapédiac.

*Compagnies Marines.*

Bonaventure.  
 Carleton.  
 New Carlisle.

Le 8me bataillon (carabiniers de Stadacona) commandé par le lieutenant-colonel Reeve et le détachement d'artillerie de place stationné à "la Grosse Isle" ont fait l'exercice annuel à leurs quartiers-généraux respectifs, complétant leur cours d'instruction en seize jours.

Le 8me bataillon fut passé en revue, à Québec, par le lieutenant-colonel Casault, C. M. G., qui fait rapport que pour l'aptitude aux exercices et la belle apparence à la parade, ce bataillon est et a été depuis quelque temps le premier corps du district.

Cavalerie :—  
 Hussards de Québec, 1 escadron, 11 officiers, 110 troupiers, 126 chevaux.

Artillerie de campagne :—  
 Batterie de Québec, 5 officiers, 71 canonniers et conducteurs, 56 chevaux.

Infanterie :—  
 9me bataillon, 26 officiers, 248 soldats.  
 17me bataillon, 29 officiers, 357 soldats.  
 23me bataillon, 23 officiers, 310 soldats.  
 55me bataillon, 22 officiers, 232 soldats.  
 70me bataillon, 25 officiers, 216 soldats.

	Officiers.	Soldats.
L'artillerie de place de Québec	12	188
Le 61me bataillon	16	229
Le bataillon de Charlevoix	13	232

Bataillon de Dorchester, 16 officiers, 180 soldats.  
 Bataillon du comté de Québec, 16 officiers, 183 sold.  
 Bataillon de Portneuf, 19 officiers, 229 soldats.  
 Bataillon de Kamouraska, 16 officiers, 179 soldats.  
 Bataillon de Témiscouata, 12 officiers, 158 soldats.  
 Bataillon de Rimouski, 19 officiers, 166 soldats.

ont formé des camps de bataillon pour l'exercice de huit jours, et tous les autres corps disponibles ont fait leur exercice annuel dans un camp de brigade formé à la Pointe Lévis, vis-à-vis Québec, et qui dura seize jours.

Cette brigade (effectif et corps comme à la marge) comptait 2,886 (officiers et soldats) de toutes armes; le lieutenant-colonel Duchesnay fait rapport que sur ce chiffre il y avait 2,658 canadiens-français. J'ai passé en revue tous les corps formant cette brigade. L'escadron de cavalerie ("Hussards de Québec") était commandé par le lieutenant-colonel Forsyth. Les soldats de cet escadron avaient une apparence martiale; leurs armes et fourniments étaient en très-bon ordre, beaucoup plus que ceux de n'importe quel corps de cavalerie du Canada. Ils avaient aussi de bons chevaux, et j'ai été heureux de constater que parmi les officiers aussi bien que parmi les soldats "l'esprit de corps" existe à un haut degré.

La batterie d'artillerie de Québec, exclusivement composée de canadiens-français, est un bon corps d'hommes, d'une conduite martiale, et pleins de respect envers leurs officiers. J'ai été très-satisfait de la condition générale et de l'efficacité de cette batterie, mais elle était médiocrement pourvue de chevaux. L'inspection régimentaire de cette batterie fut faite par l'inspecteur d'artillerie qui fait rapport "qu'elle pratiqua l'exercice du canon, l'exercice de la conduite des chevaux et les manœuvres de campagne;" que "l'exercice du canon et les manœuvres furent *très-bons*," et que "les officiers subalternes connaissent mieux leurs fonctions que ceux de n'importe quel autre corps"; mais que "les chevaux sont les plus mauvais que n'importe quelle batterie du Canada puisse avoir—plusieurs de ces chevaux étaient même de jeunes poulins."

Conformément aux ordres donnés pour l'instruction de l'artillerie de campagne, cette batterie fit une marche de vingt milles (avec charriots fort bien remplis, instruments de retranschement, équipages de camp, petites armes, etc., solidement attachés à leur place) de six heures du matin à cinq du soir.

A ce camp les corps d'infanterie comptaient un bon matériel comme ceux du camp de Laprairie, mais ils manquaient de pratique dans l'exercice; quant à leurs armes et uniformes, ils n'étaient pas aussi propres que ceux de la majorité des corps que j'ai passés en revue dans les autres districts; mais j'ai trouvé dans ce camp le seul bataillon de tout le Canada qui ait fourni un effectif complet pour l'exercice annuel de 1871-72, savoir: le 23<sup>me</sup> bataillon (comté de Beauce), un "corps canadien-français." Ce bataillon est composé de robustes jeunes gens appartenant à la population agricole du comté de Beauce. Il est commandé par le lieutenant-colonel Duchesnay, et chaque officier, sous-officier et soldat formant l'effectif du corps était à son poste. Quant à l'apparence sur le champ de parade ainsi qu'aux aptitudes générales, le 55<sup>me</sup> de Mégantic est celui qui s'est le plus distingué au camp. Cependant, j'ai eu le regret de constater plusieurs irrégularités dans quelques-uns des corps, et parmi elles je dois mentionner que quelques officiers manquaient de sabres, donnant pour excuse qu'ils n'avaient pu s'en procurer en Canada. S'il est vrai qu'on ne peut acheter des sabres d'officiers en Canada, je recommanderai que le département de la milice en achète un certain nombre en Angleterre pour les revendre aux officiers qui pourraient en avoir besoin.

La routine des exercices et des fonctions suivie à ce camp fut semblable à celle observée dans les autres camps de seize jours, et j'ai toute raison d'être satisfait de la manière dont le lieutenant-colonel Duchesnay a exercé son commandement.

La position du camp était bien choisie et la scène environnante bien belle à cette saison de l'année. Je considère que la Pointe-Lévis est une localité très-favorable à l'accomplissement de l'exercice annuel par la milice active de ce district. Afin de mettre la troupe du district sur un pied convenable, je prends la liberté de recommander que la cavalerie soit augmentée de quatre troupes et que toute la cavalerie soit alors organisée en un régiment de district qui serait numéroté "le 7<sup>me</sup> régiment de cavalerie"; qu'une autre batterie d'artillerie de campagne soit formée dans quelque partie du district au sud du fleuve St. Laurent; que deux compagnies de génie soient organisées, et que si les rangs des différents corps ne sont pas complétés par l'enrôlement volontaire, on recourre au tirage au sort. Sur ce point le lieutenant-colonel Duchesnay fait dans son rapport les remarques suivantes :—

"Les trois années assignées au service des compagnies du district étant expirées, je puis dire avec certitude que les deux tiers des volontaires qui se sont enrôlés en 1868 demanderont leur congé. Je trouve par les opinions des différents officiers commandant les bataillons du district qu'ils sont unanimes à dire qu'il sera impossible de remplir de nouveau les listes par le système volontaire seulement."

#### DISTRICT MILITAIRE No. 8.

L'effectif de ce district comprend 1 régiment de cavalerie (7 troupes); 1 batterie d'artillerie de campagne; 1 brigade d'artillerie de place; 1 compagnie de génie; 4 bataillons et 9 compagnies d'infanterie indépendantes, composée des corps suivants :—

Régiment de cavalerie du Nouveau-Brunswick.

Batterie de campagne de Newcastle.

Brigade d'artillerie de place du Nouveau-Brunswick.

Compagnie de génie de St. Jean.

67<sup>me</sup> bataillon d'infanterie.

71<sup>me</sup> " 73<sup>me</sup> " 74<sup>me</sup> "

Compagnie d'infanterie de Bathurst.

Do do Gagetown.

Do do Grandes Chutes.

Do do Petit Sault.

Do do St. Etienne.

1<sup>ère</sup> do do St. Jean

2<sup>me</sup> do do do

3<sup>me</sup> do do do

Do do de l'Île au chevreuil.

La milice de ce district est placée sous le commandement du lieutenant-colonel Maunsell, qui dit dans son rapport que : —

“ 1. L'effectif autorisé du district est 2,864 de tous grades.

“ Le nombre des officiers et soldats qui ont fait l'exercice annuel pour 1871-72 est de—

Officiers.....	173
Sous-officiers et soldats.....	2,229
Total.....	2,402

“ Laissant un déficit de 462 officiers et soldats pour compléter les cadres.

“ L'assistance moyenne aux revues des 48 corps autorisés a été d'au-delà 50 ; la différence est surtout causée par le fait que des soldats sont temporairement absents de chez eux ou malades.”

Le Lieut.-Col. Maunsell est d'avis que les capitaines de compagnies devraient avoir sur leur liste au moins 60 soldats fournis de 60 uniformes, pour assurer une assistance moyenne de 55 hommes par compagnie, et il ajoute :

“ Les corps dont il est question plus haut ont pour la plupart terminé leur temps d'engagement, et quoiqu'il y ait plusieurs cas louables où pas un soldat désire laisser le service, et plusieurs autres cas où les vides créés par ceux qui partent seraient, par le moyen du système volontaire, promptement remplis par de bons et vrais soldats, je suis d'opinion que dans quelques cas, principalement dans les cités et les villes, la nécessité et l'urgence, pour raisons militaires, de combler les lacunes par le tirage au sort, ainsi que prescrit et autorisé par la loi de milice actuelle, sont aujourd'hui évidentes.

“ M'étant mis en communication avec les officiers commandant les corps, la majorité de ces messieurs justifient cette opinion qu'ils partagent ; et je suis convaincu que, quand il sera parfaitement compris, ce système produira de bons résultats s'il est adopté dans tout le Canada, là où, ne pouvant plus obtenir de volontaires, on recourra à cette classe de la population “ qui comprend les hommes de dix-huit ans et au-dessus, mais au-dessous de trente ans, non-mariés ou veufs sans enfants,” pour servir dans la milice active.

“ En premier lieu, une troupe de réserve dressée serait ainsi formée, composée de soldats prêts à renforcer la milice active à l'heure du danger, ou à faire encore partie de son contingent en temps de paix.

“ (2.) Cela aurait pour effet d'entraîner dans les rangs des gens qui, peut-être pour des raisons insuffisantes, n'ont jusqu'ici pris aucune part ou ne portent aucun intérêt au service, laissant tout faire par les “ enthousiastes ” ainsi qu'ils appellent nos volontaires.

“ (3.) En introduisant de nouveaux matériaux dans la troupe, cela créerait un nouveau intérêt dans le service, et l'organisation serait plus également distribuée qu'auparavant.

“ Il faut espérer, aussi, “ que la population, comme corps, se soumettra plus volontiers à ces sacrifices de temps et de libertés personnelles au moyen desquels seuls les troupes d'un pays peuvent rester efficaces, de même que le contraire rendrait tous nos efforts inutiles.

“ Pour conclure, je dois citer ici partie de la lettre de l'un des officiers commandants dont il est question plus haut, dans le sens de laquelle je concours entièrement :



“ Le fait que le capitaine de la compagnie a personnellement sollicité la plupart de ses soldats à s'y adjoindre ne le met pas dans une position suffisamment indépendante vis-à-vis d'eux, ce qui tend certainement à miner par la base la discipline d'une troupe.”

“ Il ajoute qu'il croit “ désirable qu'on épulse pour avoir des volontaires tous les efforts raisonnables ordinaires avant de recourir au scrutin ou tirage au sort ; mais, pour raisons militaires, il croit désirable qu'on se serve du tirage au sort pour compléter les cadres après qu'on aura fait des efforts raisonnables pour se procurer des volontaires.

“ (5.) Je crois que tous les soldats qui ont fait leur exercice annuel étaient, suivant la loi, enrôlés *bonâ fide* membres des corps.”

Deux “ camps d'exercice ” furent établis dans ce district pour faire l'exercice annuel, l'un à Frédéricton, l'autre à Chatham ; tous deux durèrent seize jours. L'état suivant indique les corps et l'effectif exercés à ces camps.

ETAT du nombre des officiers, sous-officiers et soldats qui ont fait l'exercice et reçu la solde au camp de brigade de Frédéricton, en juillet 1871. (Pour 16 jours d'exercices.)

Corps.	Officier-commandant.	Effectif.		Total.	Remarques.
		Officiers.	S. O. et soldats.		
Etat-major de la brigade...	Lieut.-Col. Maunsell....	8	.....	8	
Rég. de cavalerie du N.-B.	Lieut.-Col. Saunders....	6	.....	6	
Troupe No. 1 .....	Lieutenant Crawford....	1	48	49	Corps de musique adjoint.
" 2 .....	Capit. Langstroth.....	3	40	43	
" 3 .....	" Foshay .....	1	42	43	
" 4 .....	" Pearson.....	3	40	43	
" 5 .....	" Upham .....	2	38	40	
" 6 .....	" Brittain.....	3	33	36	
" 7 .....	" Henderson.....	2	39	41	
				301	
Etat-major du 67e bat....	Lieut.-Col. Upton .....	6	.....	6	
Compagnie No. 1 .....	Capit. Ketchum.....	3	68	71	Corps de musique adjoint.
" 2 .....	" Adams.....	2	49	51	
" 3 .....	" Hoyt .....	3	47	50	
" 4 .....	" Boyer.....	3	48	51	
" 5 .....	" Burpee.....	2	54	56	
" 6 .....	" M. L. Vince.....	3	42	45	
" 7 .....	" Hutton.....	3	49	52	
				382	Comp. de St. Stephen adjointe pour faire l'exerc. de bat., etc.
Etat-major du 71e bat....	Lieut.-Col. Hewitson ...	7	.....	7	
Compagnie No. 1 .....	Capit. Davies.....	3	69	72	Corps de musique adjoint.
" 2 .....	" Staples.....	3	57	60	
" 3 .....	Lieutenant Christy.....	2	45	47	
" 4 .....	Capit. Wilkinson.....	2	55	57	
" 5 .....	" Beckwith.....	3	48	51	
" 6 .....	" Alexander.....	3	50	53	
" 7 .....	" Lloyd.....	3	24	27	
				374	Comp. de Deer Island adjointe pour faire l'exerc. de bat., etc.
Etat-major du 74e bat....	Lieut.-Col. Beer .....	7	.....	7	
Compagnie No. 1 .....	Lieutenant Scovil.....	3	40	43	Comp. de Gagetown adjointe pour faire l'exerc. de bat., etc.
" 2 .....	Capit. Colpitts.....	3	44	47	
" 3 .....	" Arnold.....	3	49	52	
" 4 .....	" Murray.....	3	55	58	
" 5 .....	" Lindsay.....	3	38	41	
" 6 .....	" Harper.....	2	53	55	
" 7 .....	" Simpson.....	3	40	43	
				346	
	Totaux.....	107	1,304	1,411	

## RECAPITULATION.

	Officiers.	Soldats.	Total.
Etat-Major.....	8	.....	8
Cavalerie.....	21	280	301
67e bataillon.....	25	357	382
71e ".....	26	348	374
74e ".....	27	319	346
Total.....	107	1,304	1,411

ETAT du nombre des officiers, sous-officiers et soldats qui ont fait l'exercice et reçu la solde au camp de brigade de Chatham, en juillet 1871. (Pour 16 jours d'exercices.)

Corps.	Officier-commandant.	Effectif.		Total.	Remarques.
		Officiers	S. O. et soldats.		
Batterie d'artillerie de campagne.....	Captain Call.....	5	53	58	
				58	
B. A. P., Batterie 7.....	Capit. Gillespie.....	5	67	72	
				72	
Etat-major du 73e batail..	Lieut.-Col. Ferguson....	6	.....	6	Compagnie de Bathurst adjointe pour l'exercice de bataillon ..
1re compagnie du do ..	Capit. Ramsay.....	3	41	44	
2e do do ..	do McCully.....	3	45	48	
3e do do ..	do Blake.....	3	41	44	
4e do do ..	do Templeton.....	3	55	58	
5e do do ..	do Williston.....	3	31	34	
6e do do ..	do Burns.....	3	51	54	
				288	
		34	384	418	

On trouvera dans le rapport du col. Maunsell, publié à l'Appendice, les détails concernant l'accomplissement de l'exercice annuel. Je prends la liberté d'appuyer les recommandations que fait cet officier pour augmenter l'efficacité de la troupe qu'il commande.

J'ai pu faire la revue de toute la brigade réunie à Frédéricton, mais les devoirs d'inspection qui m'appelaient dans le Canada occidental un peu plus tard ne m'ont pas permis de visiter le camp secondaire de Chatham. L'état général de la brigade de Frédéricton était très-satisfaisant. Le régiment de cavalerie du Nouveau-Brunswick (fort de 301 hommes) commandé par le lieut.-colonel Saunders, est composé d'un excellent matériel,—la plupart des cavaliers qui le composent sont des cultivateurs aisés, tous d'une apparence robuste et hardie, dans toute la force de la jeunesse et montés sur de bons chevaux. Comme on peut le voir par le rapport du colonel Maunsell, ce régiment "a fait la marche jusqu'au camp, distance de quatre-vingt milles, fit trois longues et ennuyeuses traverses, bivouaqua à Jeniseg

pendant la nuit du 29 et arriva à Frédéricton le 30 juin." A la levée du camp il reprit de la même manière le chemin de ses foyers. A ce camp les corps d'infanterie étaient en grande partie composés d'hommes appartenant à la même classe ; leurs armes étaient en bon ordre de service ; ils étaient mieux exercés que tous les corps ruraux que j'ai passés en revue dans les Provinces d'Ontario et de Québec ; et au point de vue de l'apparence physique, ils égalaient les meilleurs corps de ces provinces.

Le camp de Frédéricton était bien situé et disposé, le champ de tir commode et tous les corps ont fait le cours prescrit de tir à la cible. Le colonel Maunsell a exercé son commandement avec beaucoup de jugement, fit preuve de beaucoup d'habileté pour faire manœuvrer les troupes, et les ayant deux ou trois fois divisées en colonnes d'attaque et de défense, il fit avec un complet succès des " simulacres de combat " sur les mêmes principes que ceux suivis par l'armée régulière aux dernières " manœuvres d'automne " ; la pratique de cet exercice a été très-intéressante et instructive pour tous ceux qui y prirent part.

Les corps qui ne se réunirent pas aux camps de Frédéricton et de Chatham firent l'exercice annuel aux quartiers-généraux de leurs localités. La troupe d'artillerie de place de ce district est considérable et composée en général d'hommes très-supérieurs. Accompagné de l'inspecteur d'artillerie, je passai en revue quatre batteries d'artillerie de St. Jean le 18 juillet, et j'ai été satisfait de leur condition générale ainsi que de leur apparence. A propos de ces batteries, je n'hésite pas à dire que si elles étaient incorporées pour un espace de temps indéfini et que si on donnait aux officiers l'occasion d'acquérir plus d'instruction scientifique, elles égaleraient bientôt sous le rapport de l'efficacité les meilleures batteries de l'armée régulière.

Le lieutenant-colonel Jago, de l'artillerie du Nouveau-Brunswick, (et qui a servi anciennement dans l'armée régulière) a rendu de grands services en donnant des leçons de cette arme, et comme il est de haute importance pour la défense de St. Jean et de la côte du Nouveau-Brunswick, de rompre aux exercices de l'artillerie la milice qui réside dans la partie maritime de cette province, je prends la liberté de recommander qu'une école d'artillerie soit établie à St. Jean sur le même principe qui régit celles des Provinces d'Ontario et de Québec, à Kingston et à Québec ; outre qu'elle fournirait des moyens d'instruction, cette école servirait de garde à certains forts, magasins, batteries et armements qui ont été récemment transférés par le gouvernement impérial à celui du Canada. Tout en inspectant les corps réunis en camps à Frédéricton et à St. Jean, je visitai St. André et St. Etienne sur la frontière méridionale de la Province, et je passai en revue les corps d'artillerie résidant dans ces localités.

#### DISTRICT MILITAIRE No. 9.

(*Nouvelle Ecosse.*)

L'effectif actuel de la milice active dans ce district est de 4,471 (officiers et soldats) dont 3,823 ont fait l'exercice annuel de 1871-72, laissant pour compléter les cadres un déficit de 648 (officiers et soldats).

La troupe comprend—

1 batterie d'artillerie légère (ayant des canons rayés Armstrong de 6, mais non armée ou équipée comme batterie de campagne, quoique pouvant servir comme telle).

2 brigades, et

3 batteries d'artillerie de place.

9 bataillons, et

3 compagnies d'infanterie indépendantes, et est composée des corps suivants :

Batterie légère de Halifax.

1re et 2me brigade d'artillerie de place.

Batterie d'artillerie de place de Chester.

do do Lunenburg.

63me bataillon (infanterie)

66me do do

68me do do

69me do do

72me do do

75me do do

78me do do

Bataillon provisoire de Cumberland.

do do Victoria.

Deux camps ont été établis dans ce district pour faire l'exercice annuel : l'un sur les plaines d'Aylesford pour seize jours, composé de trois bataillons qui formèrent une réunion de 1,035 hommes ; l'autre à Lunenburg, camp d'un seul bataillon, ne dura que huit jours ; la majorité de la troupe dans ce district fit l'exercice annuel aux quartiers-généraux de ses localités

Le tableau suivant indique l'effectif nominal et réel des corps à l'époque de l'exercice annuel, ainsi que le nombre qu'il faut pour compléter les cadres.

CAMP DE BRIGADE SPÉCIAL, PLAINES D'AYLESFORD (16 jours d'exercices.)

Corps.	Effectif nominal.	Nombre des offic. et soldats qui ont fait l'exercice annuel.	Déficit.	Lieu de réunion.
68e bataillon.....	471	333	138	} Plaines d'Aylesford.
69e do .....	528	430	98	
72e do .....	356	272	84	
	1,355	1,035	320	

CAMP DE LUNENBURG, HUIT JOURS D'EXERCICES.

75th Battalion .....	353	283	70	Lunenburg.
----------------------	-----	-----	----	------------

## RESTE.

Batterie de campagne d'Halifax.....	106	90	16	Halifax.
1re artillerie de place.....	375	316	59	do
2e do.....	355	312	43	do
63e bataillon.....	384	354	30	do
66 do.....	438	416	22	do
78 do.....	465	440	45	Truro.
Bataillon de Cumberland.....	233	195	38	Farrsboro'.
Batterie d'artillerie de place de Chester.....	58	45	13	Chester.
do do Lunenburg.....	58	50	8	Lunenburg.
do do Baie de Mahone.....	58	55	3	do
Bataillon de Victoria, Cap Breton.....	233	232	1	Baddock.
Total.....	4,471	3,823	648	

Les détails concernant l'inspection des corps réunis et exercés à ces camps se trouvent dans le rapport (voir l'Appendice) du lieutenant-colonel Sinclair qui commande la milice dans ce district.

Le 21 juillet je passai en revue une partie de la milice active de ce district à Halifax ; 1177 hommes étaient présents à la parade ; elle comprenait la batterie Armstrong de Halifax, les deux brigades d'artillerie de place, les 63me et 66me bataillons d'infanterie. Les volontaires composant ces corps avaient à la parade une apparence martiale, leurs armes étaient propres et en bon ordre. A l'occasion de cette inspection, il y eut un exercice à feu dont la brigade s'acquitta d'une manière qui lui fit honneur, les officiers et soldats faisant preuve de beaucoup d'intelligence et du désir d'apprendre leurs fonctions militaires. La parade eut pour témoin le lieutenant-général Sir Hastings Doyle, commandant les troupes régulières de Sa Majesté dans l'Amérique Britannique du Nord, qui eut l'obligeance d'émettre une opinion très-favorable sur cette brigade.

Relativement à la batterie de Halifax qui compte six canons Armstrong de 6, l'inspecteur d'artillerie a fait rapport que les canoniers de cette batterie sont des hommes capables et intelligents, et il recommande qu'on lui donne quatre canons de campagne de 9 M. L. R., aussitôt que le département sera en mesure de le faire, (pourvu qu'on puisse avoir de bons chevaux) ; de cette manière elle deviendrait une excellente batterie de campagne.

Le lieutenant-général Sir Hastings Doyle a beaucoup contribué à maintenir la milice de ce district. L'école militaire pour l'infanterie est formée sur l'un des régiments réguliers (le 61me, sous le colonel Redmond, commandant). Je prends la liberté de recommander qu'une école d'artillerie soit aussi établie à Halifax, et que l'instruction militaire de tous les corps d'artillerie de milice soit restreinte autant que possible aux "exercices d'artillerie."

Le lieutenant-colonel Sinclair recommande la formation d'une batterie de campagne dans le comté de King, en y joignant une troupe de chevaux ; j'appuie cette recommandation.

## DISTRICT MILITAIRE No. 10.

(MANITOBA.)

Dans les mois de mai et juin 1871 la troupe de cette province fut diminuée ; la grande majorité des officiers et soldats appartenant aux deux corps de milice qui avaient été envoyés en 1870 en

Comprenant 4 officiers,  
85 soldats sous le  
commandement du  
major A. G. Irvine.

service à Manitoba furent licenciés ; un grand nombre revinrent chez eux, dans les Provinces d'Ontario et de Québec, par la route Dawson, mais la plupart s'établirent dans Manitoba. Deux compagnies (effectif à la marge) furent retenues pour un autre terme d'engagement et mises en garnison dans le Fort Garry supérieur.

Le trajet de retour des soldats dans les Provinces d'Ontario et de Québec s'est effectué (sans accidents ou incidents extraordinaires) en un tiers moins de temps que pour aller au Fort Garry l'année précédente ; le 2<sup>me</sup> bataillon (carabiniers de Québec) partit du fort de pierre le 7 de juin, en deux brigades de cinq embarcations chacune, avec des rations pour trente jours, arrivant à Toronto le 10 juillet ; le 1<sup>er</sup> bataillon (carabiniers d'Ontario) partit le 10 juin, en deux brigades de quatre embarcations chacune, avec des rations pour trente jours, arrivant à Toronto le 14 juillet ; mais il paraît, d'après le rapport de M. Dawson, que les fatigues et les difficultés ont été plus considérables en revenant qu'en allant. Parlant de ce voyage, M. Dawson dit dans son rapport. " Les volontaires, officiers et soldats, méritent les plus grands éloges pour la manière dont le voyage s'est effectué. Pour remonter le Winnipeg ils eurent à travailler d'une manière plus ardue que ne l'avait fait la partie du corps expéditionnaire de 1870 en descendant cette rivière. Le Winnipeg est une rivière aussi grande ou plus grande que l'Outaouais, baignant comme cette dernière une vaste région, et les volontaires eurent à lui faire face pendant qu'elle était dans sa plus méchante humeur, alors que les crues du printemps avaient atteint leur plein volume et que chaque remou était blanc d'écume, — condition bien différente de celle de 1870 pendant laquelle le corps expéditionnaire descendit cette rivière ; l'eau était alors extrêmement basse, et en y mettant la prudence ordinaire, il n'y avait pas plus de danger que dans un étang aux canards ; dans le trajet de retour les volontaires eurent, non-seulement à passer par le Winnipeg et à faire le détour de la Pinawa, mais encore à ouvrir de nouveaux portages."

Au commencement d'octobre dernier, cette province (Manitoba.) fut jetée dans le trouble par une invasion féniennne ; à l'appel que fit le lieutenant-gouverneur par une proclamation, le peuple s'unit comme un seul homme pour défendre cette partie de l'empire de Sa Majesté. Le tableau suivant montre les corps, les noms des officiers et le nombre des soldats qui ont si promptement répondu à l'appel dans cette circonstance, — s'élevant à près de 1000 hommes (de tous grades) sur la population de réserve.

ÉTAT indiquant l'effectif des compagnies, etc., qui se sont enrôlées conformément à la proclamation lancée par le lieutenant-gouverneur, le 3 octobre 1871.

Paroisse.	Nom des Officiers.			EFFECTIF DES COMPAGNIES.						Total.	
				Capitaine.	Lieutenant.	Enseigne.	Sergents.	Caporaux.	Clairons.		Soldats.
	Capitaine.	Lieut.	Enseigne.								
St. André (sud) .....	Hay	Beddome	.....	1	1	4	4	1	46	57*	
Mapleton .....	Piton	Black	Henderson	1	1	4	3	1	42	53*	
Pointe aux Peupliers .....	Newcombe	Wilson	Taylor	1	1	1	.....	.....	58	61*	
Winnipeg .....	Kennedy	Kellond	.....	1	1	4	2	.....	17	25*	
St. Paul .....	Stewart	Mannix	G. Mannix	1	1	1	.....	.....	37	41	
St. Jacques .....	Burke	Brunell	Tait	1	1	1	.....	.....	54	57	
St. André (nord) .....	S. L. Bedson	William Young	P. Arnwit	1	1	4	4	1	46	58	
Winnipeg .....	S. Mulvey	W. Lyman	Cooper	1	1	1	.....	100	103		
Cie. de la B. d'H. F. Garry	D. A. Smith	H. Swinford	J. McLenaghan	1	1	4	4	.....	47	58	
Kildonan .....	M. McMurchie	R. Deacon	A. Polson	1	1	1	.....	.....	70	73	
Headingly .....	Jno. Taylor	A. Bowry	W. A. Farmer	1	1	1	.....	.....	41	45	
Rapides de St. André	T. Sinclair	T. Taylor	T. Norquay	1	1	1	.....	.....	36	39	
Winnipeg (Garde civique)	W. H. Bain	J. Swetman	J. Nesbitt	1	1	1	.....	.....	47	50	
Pointe aux Peupliers .....	J. Wilton	G. Gunn	M. Wilton	1	1	1	.....	.....	31	34	
Rivière Sale .....	Ed. Field	C. Anderson	J. Blake	1	1	1	1	.....	26	31	
B. de St. Paul .....	Ch. de Montigny	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	27	28	
Éclaireurs à cheval .....	L. de Plainval	Gingras	Beaupre	1	1	1	4	.....	26	33	
do .....	W. Dease, jun.	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	29	30	
do .....	Nolin	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	9	10	
do .....	Lagemonie	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	9	10	
do .....	Parenteau	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	9	10	
do .....	Breland	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	20	21	
Tr. de caval. de Headingly	Cunningham	Lonsdale	Wm. Tait	1	1	1	.....	.....	12	15	
	Total de l'effectif .....			22	17	16	27	18	3	839	942

\* Compagnies de la Milice Active inscrites au journal officiel.

A. G. IRVINE, major,

Commandant les Troupes du Canada à Manitoba.

FORT GARRY, 21 octobre 1871.

Les détails relatifs à cette attaque fénienne et la relation des mesures militaires adoptées se trouvent à l'Appendice dans le rapport du major Irvine ainsi que dans le rapport du Capt. J. Royal, commandant la troupe de cavalerie de St. Boniface, lequel, à la tête de quelques métis français à cheval agissant comme éclaireurs, se rendit à la frontière.

Au moment même où les autorités locales prenaient ces mesures, le gouvernement d'Ottawa décidait d'envoyer une expédition militaire au Fort Garry, par la route Dawson, pour renfoncer la petite garnison qui avait été retenue là l'année précédente en service; et pour montrer le bon fonctionnement du système de la milice canadienne dans les temps de dangers soudains, il peut être intéressant de faire connaître le détail des mesures adoptées et de la ligne de conduite qui fut suivie. Dans la soirée du 12 octobre je reçus instruction;



par un arrêté de conseil, d'organiser une expédition militaire (effectif en marge) et de l'envoyer sans délai au Fort Garry.

2 capitaines, 2 lieutenants, 2 enseignes, 1 chirurgien 200 carabiniers—207. 1 quartier-maître, 1 officier proposé aux vivres, 1 officier payeur, 60 voyageurs et 5 autres carabiniers furent ensuite ajoutés, ce qui fit pour tout le corps expéditionnaire un effectif total de 275 officiers et soldats.

En même temps je reçus instruction de communiquer au lieutenant-colonel Osborne Smith, C. M. G., député adjudant-général de la milice, commandant le district militaire No. 5, l'ordre de se rendre à Manitoba, par voie de Pembina, E.-U., en avant de l'expédition, de se présenter au lieutenant-gouverneur de Manitoba et de prendre le commandement de la milice dans cette province.

Le lieutenant-colonel Osborne Smith devait aussi recevoir l'ordre de prendre des arrangements pour l'expédition du transport à l'angle nord-ouest du Lac des Bois, pour rencontrer le corps expéditionnaire qui, de ce point, devait s'avancer par la route Dawson.

Aussitôt après avoir reçu ces instructions, j'envoyai par voie télégraphique aux députés-adjudants-généraux de la milice, commandant les districts militaires des provinces d'Ontario et de Québec, l'ordre de fournir proportionnellement des contingents de soldats à même la milice active de leurs districts respectifs, chaque province devant fournir cent (100) hommes, et ces hommes devant être choisis parmi ceux qui s'offriraient pour ce service spécial, et qui, après avoir subi un examen médical pour constater leur aptitude physique, seraient assermentés devant un magistrat pour servir pendant six mois, avec l'obligation de servir six autres mois si la chose était jugée nécessaire. De plus, les officiers commandant la milice dans les districts d'Ontario et de Québec reçurent ordre, après avoir complété leurs contingents, de les envoyer, sous la conduite d'un officier de l'état-major, à Collingwood, lieu de l'embarquement, où ils devaient se présenter à moi personnellement pour être passés en revue avant leur départ.

Des arrangements furent pris pour concentrer à Collingwood les munitions militaires, les vivres, les équipages de camp et l'équipement personnel nécessaires à l'expédition. Des transports à vapeur pour aller de Collingwood à la Baie du Tonnerre furent préparés et 60 "voyageurs" engagés pour faciliter, si c'était nécessaire, le passage de la troupe sur les cours d'eau de l'intérieur de la route Dawson. Avis de l'envoi de cette expédition fut transmis à M. Dawson, alors occupé à terminer la ligne de communication à travers le territoire britannique par le chemin connu sous le nom de "Route Dawson"; il fut prié de coopérer à ce service et de faciliter le passage des troupes.

Le 14 octobre, le lieutenant-colonel Osborne Smith, C. M. G., se présenta aux quartiers-généraux, reçut ses instructions, et, accompagné du major P. Geraghty (comme son officier d'ordonnance) il partit de suite, par voie de Pembina, E.-U., pour le Fort Garry pour prendre le commandement de la milice dans Manitoba.

Le 16 octobre, les officiers du corps expéditionnaire furent nommés par des ordres-généraux. Pendant la route, l'expédition devait être sous le commandement du plus ancien capitaine, le capitaine Thomas Scott, (aujourd'hui lieutenant-colonel titulaire dans la milice); tous les officiers, excepté un seul, avaient été choisis parmi ceux qui avaient pris part à l'expédition de l'année précédente, qui avaient déjà servi militairement pendant douze mois à Manitoba et qui par conséquent avaient acquis une certaine expérience. Le même jour, le Dr. Alfred Codd, qui

avait été nommé chirurgien de l'expédition, prépara les paniers d'hôpitaux et les approvisionnements de médecines, etc., et partit pour Collingwood où il devait attendre le corps expéditionnaire pour en faire un second et dernier examen médical avant l'embarquement, — l'époque avancée de la saison rendant désirable qu'on n'envoyât que des hommes très-robustes.

Le 17 octobre, les officiers commandant les districts dans Ontario et Québec firent rapport que leurs contingents respectifs étaient prêts et que leurs soldats avaient été dûment examinés et certifiés (on n'avait eu aucune difficulté à trouver des volontaires pour ce service, il s'en était présenté dans chacun des districts militaires un plus grand nombre qu'il n'en fallait); aussi que, conformément aux ordres, les soldats seraient envoyés, sous la conduite d'un officier de l'état-major, à Collingwood où ils arriveraient le 19. Outre ces contingents, cinq hommes de chaque district militaire furent envoyés avec les contingents comme hommes de réserve pour remplacer ceux qui seraient refusés par le chirurgien de l'expédition au second et dernier examen médical.

Le 19 octobre je me rendis à Collingwood, et en y arrivant le lendemain, je trouvai concentrés tous les officiers et soldats ainsi que les munitions militaires, l'équipement et les vivres nécessaires à l'expédition. Des transports à vapeur pour transporter la troupe de Collingwood à la Baie du Tonnerre attendaient. De bonne heure le lendemain matin la revue et l'embarquement commencèrent. Huit hommes furent refusés par l'officier-médecin au dernier examen et remplacés par les "hommes de réserve." En faisant l'inspection, je trouvai que le détachement était composé d'un très-beau corps d'hommes, apparemment propres sous tous les rapports pour ce service et dont quelques-uns avaient pris part à l'expédition de l'année précédente. Les munitions militaires, le bagage, l'équipage de camp, etc., et une bonne quantité de vivres furent mis à bord par les "voyageurs" qui travaillèrent toute la journée avec la plus grande énergie. Toute la troupe et la plus grande partie des vivres ayant été embarquées sur le steamer "Chicora," l'expédition partit à 4 h. p. m., le 21 octobre, pour la Baie du Tonnerre, — ayant été organisée, complètement équipée, approvisionnée et expédiée *un peu moins d'une semaine après la sortie des ordres.*

La conduite des volontaires en se rendant à Collingwood et pendant qu'ils logèrent chez les habitants de la localité fut exemplaire et je n'ai jamais vu un embarquement opéré en aussi bon ordre; avant leur départ, je les comptai en compagnies et demi-compagnies dont je nommai les officiers et sous-officiers; je donnai aussi à l'officier commandant des instructions verbales et écrites sur des affaires de détail. De plus, je fis en sorte que les officiers et soldats fussent confortablement installés à bord du vaisseau, et après le départ du "Chicora," le reste des vivres, ainsi que trente chevaux, quinze chariots et traîneaux furent embarqués à bord du bateau à vapeur "Manitoba," (car il n'y avait plus de place sur le "Chicora,") et ce vaisseau partit aussi pour la Baie du Tonnerre à 10.30 p. m. le 21 octobre.

Le fourniment personnel distribué à chaque soldat après l'embarquement était complet, et tous étaient amplement pourvus d'uniformes d'hiver; l'expédition avait avec elle des vivres pour trente jours, toutes de la meilleure qualité (mais aucune boisson enivrante), et elle était suivie d'un approvisionnement de vivres pour six mois dans le cas d'événements imprévus.

Quoique restreint à la limite de l'absolu nécessaire, l'équipage de camp fut considéré par les connaisseurs être bien adapté au service, et l'attirail d'hôpital de campagne (que j'inspectai également), comprenant deux paniers, un compagnon de camp, une boîte de remèdes et quelques kits de camp, était très-complet et parut tel au chirurgien auquel la troupe fut confiée et qui avait en cette qualité fait partie de l'expédition de l'année précédente.

Chaque homme de la troupe militaire qui partit avec l'expédition était armé d'une petite carabine Snider et d'un sabre-baïonnette, avec soixante cartouches à balle dans sa giberne ; en outre, je remis à l'officier commandant un approvisionnement de munitions de réserve, à raison de 100 cartouches par soldat : comme il y avait déjà une grande quantité d'armes au Fort Garry et comme il paraissait désirable de surcharger le moins possible la troupe de munitions, je ne crus pas devoir en donner davantage.

Les vivres, consistant principalement en biscuits, farine et lard, furent embarquées à Collingwood dans des demi-quarts, mais on se procura quatre cents (400) sacs de grosse toile pour les faire transporter plus commodément par les hommes à travers les différents portages qui coupent les eaux intérieures de la route Dawson.

On eut également soin d'envoyer avec l'expédition une certaine quantité de tôle pour protéger, si c'était nécessaire, les petits steamers et les canots contre les glaces qui auraient pu se former sur les eaux de l'intérieur. De plus, comme le corps expéditionnaire avait été pourvu de tout ce qui est nécessaire en pareille circonstance, même de mocassins et de raquettes, il laissa Collingwood, prêt à faire face à toutes les difficultés qui auraient pu se présenter.

Dans l'accomplissement des devoirs que me créait ce service j'ai eu tout le concours possible de la part du lieutenant-col. T. Wily, le directeur des munitions, qui s'empessa de fournir les munitions de guerre, l'équipage de camp et le fourniment personnel, et M. Ralph Jones (employé au département des Travaux Publics et qui avait fait des arrangements pour fournir des vivres aux explorateurs du chemin de fer du Pacifique), obtint l'approvisionnement des vivres. A en juger par la promptitude avec laquelle les volontaires ont répondu à l'appel qui leur fut fait dans cette circonstance, je n'ai aucun doute qu'un corps expéditionnaire dix fois plus nombreux aurait pu être réuni, équipé, approvisionné de vivres et expédié dans le même espace de temps, accompagné aussi d'une artillerie de campagne, si c'eût été nécessaire.

En parcourant le rapport du major Scott (qui eut le commandement de l'expédition en route) et celui du colonel Osborne Smith qui rejoignit la troupe sur le lac des Bois, on verra avec quel succès les officiers et soldats ont rempli leur service, et cela en présence de difficultés et d'obstacles extraordinaires. L'expédition, avec vivres, voitures, chevaux, etc., partit de Collingwood dans deux steamers le 21 octobre, arrivant le 24 octobre (trois jours après) à la Baie du Tonnerre, distance de 532 milles. La troupe et les munitions furent débarquées de suite, et pendant les deux jours suivants elle franchit 45 milles à pieds pour se rendre au lac Shebendowan, essayant sur la route un froid très-vif et de fortes tempêtes de neige. Vingt attelages de chevaux et chariots furent mis en réquisition pour transporter les munitions depuis la Baie du Tonnerre jusqu'à Shebendowan. La troupe franchit cette distance à pieds en moins de trente-quatre (34) heures, campant la première nuit à Matawan. De là à l'angle nord-ouest du lac des Bois, distance de 310 milles, elle se rendit dans de petites embarcations,

et quoiqu'assistée de temps en temps par de petits bateaux remorqueurs (quand ceux-ci pouvaient fonctionner), elle eût à affronter les mêmes obstacles et les mêmes difficultés que l'expédition de 1870,—ayant de plus à transporter une grande quantité de vivres et de munitions ainsi qu'à remorquer les embarcations à travers de nombreux portages; les rigueurs étant considérablement aggravées par le mauvais temps et l'arrivée prématurée de l'hiver.

Le 29 octobre, le corps expéditionnaire traversa la hauteur divisant les eaux qui se rendent dans l'Océan Arctique de celles qui coulent vers la vallée du St. Laurent; le sol était alors couvert d'à peu près huit pouces de neige, et les tempêtes de neige, qui passaient sur le lac Kashabovies et le lac des Mille Lacs, rendaient les remorqueurs inutiles parce que les tuyaux étaient gelés. Le 30 octobre, au portage du Baril, il fallut couper un passage pour les bateaux à travers la glace qui avait trois quarts de pouce d'épaisseur, et le transport des embarcations et des munitions dans le portage du Baril ne fut terminé qu'après minuit. Le 31 octobre, vers minuit, le Portage Français fut franchi. Le 1er novembre on atteignit les Deux Rivières, après avoir transporté les bateaux et les munitions à travers le Portage du Pin pendant une terrible tempête de neige.

Le 2 novembre, les hommes durent sauter dans l'eau à demi gelée pour tenir leurs embarcations à flot, à cause du peu de profondeur de l'eau. Le 4 novembre il fallut encore se frayer un chemin à travers la glace et à la rivière au Huard l'eau était si basse qu'on mit trente heures (30) à y faire passer quelques bateaux, et pendant la plus grande partie de ce temps les hommes durent rester dans l'eau; il fallut débarquer les munitions et les transporter sur la rive et il n'y eut pas trop de vingt hommes pour tirer les embarcations vides dans la boue. L'expédition poursuivit ainsi jour et nuit, et son commandant donna aux officiers et soldats un exemple personnel d'activité et d'énergie très-honorable et très-digne de louanges; l'esprit dont il était animé se communiquant ainsi à ses subordonnés, tous rivalisèrent ensemble pour déployer des qualités semblables.

Le 11 novembre, le colonel Osborne Smith rejoignit le corps expéditionnaire sur le lac des Bois (il venait du Fort Garry, accompagné de vingt voyageurs expérimentés appartenant à la compagnie de la baie d'Hudson et apportant un bon approvisionnement de vivres); l'on se rendit à quinze milles de l'angle nord-ouest où la glace empêcha l'expédition d'avancer, on dut camper pendant la nuit sur une île; le lendemain on tâcha de forcer le passage, ce qui réussit sur une certaine distance, mais en fin de compte les troupes débarquèrent sur la-glace et se rendirent à pieds à l'angle nord-ouest, chaque soldat portant ses carabine, fourniment, havresac et couvertures. De l'angle nord-ouest du lac des Bois au Fort Garry (environ 100 milles) la distance fut franchie en quatre jours et demi (le froid était intense) et le 18 novembre tout le corps expéditionnaire arrivait à destination sain et sauf, sans accidents ou pertes d'hommes, trois semaines après son départ de la baie du Tonnerre, quatre semaines après avoir laissé Collingwood, et cinq semaines après la sortie des ordres d'Ottawa, la troupe appelée au service était rendue au Fort Garry, complètement équipée et prête à servir, ayant franchi depuis le point de départ dans Ontario une distance de mille (1000) milles, sans compter que les hommes avaient eu dans le principe de longues routes à faire pour se rendre au lieu du rendez-vous. Ces faits parlent par eux-mêmes et ils démontrent l'efficacité de la milice et du système.

Depuis le départ des troupes de la Baie du Tonnerre jusqu'à leur arrivée au Fort Garry, la température fut extraordinairement froide, orageuse et défavorable, ce qui occasionna des retards considérables. Toutes les nuits, les hommes étaient obligés de camper, et l'on peut avoir une idée des privations auxquelles ces hardis soldats canadiens furent exposés par le fait qu'en arrivant à destination, ils eurent à traverser la Rivière Rouge et l'Assiniboine sur la glace pour entrer au Fort Garry et que le lendemain le thermomètre tombait à plusieurs degrés au-dessous de zéro.

M. Dawson, du département des travaux publics, accompagna l'expédition pendant cette marche pénible depuis la Baie du Tonnerre et lui offrit tout l'aide possible. Ce monsieur parle en termes très-élogieux de la conduite des officiers et soldats, de leur bonne humeur en face des privations, de leur hardiesse et de leur énergie ; et il déclare avec les officiers qui ont fait partie des deux expéditions que les misères endurées et les difficultés vaincues par l'expédition de 1871 ont été incomparablement plus grandes que celles rencontrées par l'expédition de 1870.

Au point de vue du temps il ne saurait y avoir de comparaison, l'expédition de 1870 ayant mis trois mois à faire un voyage que l'expédition de 1871 a accompli en moins d'un mois.

Il est vrai que dans aucune de ces circonstances les officiers et soldats des deux expéditions n'eurent l'occasion de rencontrer l'ennemi et de cueillir des "Lauriers Militaires" ; cependant, les soldats qui ont si bien supporté les fatigues de l'une ou de l'autre ont droit à une mention honorable ; l'expédition de 1871, exclusivement composée de la milice canadienne, commandée par un officier canadien, et si promptement menée à bonne fin, vivra longtemps dans le souvenir de chaque habitant du Canada qui se la rappellera avec orgueil comme l'une des expéditions les plus heureuses et les plus remarquables.

Par la *Gazette* du 16 octobre 1871, Manitoba fut constituée en district militaire No. 10, et déjà le système de la milice du Canada y a pris racine.

L'effectif réel comprend un bataillon provisoire de carabiniers, actuellement en service, de 302 officiers et soldats, dont 200 sont postés au Fort Garry supérieur, 2 officiers et 50 soldats au Fort de Pierre (20 milles plus bas que la Rivière Rouge), 2 officiers et 50 soldats au poste de la compagnie de la Baie d'Hudson, à Pembina, sur la frontière des États-Unis, où il y a un poste et détachement de troupes américaines. Indépendamment de ce bataillon, le gouvernement a autorisé la formation de deux troupes de cavalerie, d'une demi-batterie d'artillerie et de neuf compagnies d'infanterie, et leur organisation avance.

Le Lieut.-colonel Osborne Smith, C. M. G., qui commande aujourd'hui la milice dans ce district, fait rapport que la demi-batterie d'artillerie est maintenant organisée, armée de deux canons de montagne rayés en bronze (de 7) et qu'elle sera un corps utile et efficace ; que quatre compagnies d'infanterie sur les neuf inscrites au journal officiel sont aussi formées, que l'organisation des autres se poursuit et que les troupes de cavalerie vont réussir à se former en carabiniers à cheval.

Dans son rapport qu'on trouvera à l'Appendice, le lieut.-colonel Osborne Smith déclare que "la troupe qui convient le mieux à ce pays sont les carabiniers à cheval" ; qu'un excellent esprit militaire paraît animer toute la population, que le physique des volontaires est admirable,—et que l'on ne saurait peut-être trouver de meilleurs matériaux pour les carabi-

niers à cheval que parmi les chasseurs de bisons, dans les grandes prairies de l'ouest. " La population dans laquelle la troupe a été prise, à part les sauvages et les colons disséminés, peut être portée à dix mille.

" La contrée établie est bien située, géographiquement, au point de vue stratégique, pour la formation des compagnies.

" A partir du parallèle de 49° (ligne frontière des Etats-Unis) les principaux établissements s'étendent au nord, le long de la Rivière Rouge, sur un espace d'environ quatre-vingt-dix milles ; cette ligne d'établissements est traversée par une autre qui s'étend presque est et ouest de la Pointe de Chêne sur la Rivière Seine, vers l'est, au Portage La Prairie vers l'ouest, sur la Rivière Assiniboine. Ces deux rivières convergent à Winnipeg (Fort Garry), se déchargeant dans la Rivière Rouge.

" La contrée établie forme ainsi une croix dont le Fort Garry peut être considéré comme le centre, à soixante milles au nord de la ligne frontière à Pembina, avec la Pointe de Chêne et le Portage La Prairie, distants de trente et soixante-dix milles respectivement, à l'est et à l'ouest."

Les compagnies du bataillon provisoire actuellement postées dans le Fort Garry supérieur n'ont pas de casernes convenables, les bâtisses qu'elles habitent au poste de la compagnie de la Baie d'Hudson étant de misérables hangars qui ne donnent aucun abri ; le fait qu'un aussi grand nombre de soldats occupent les entrepôts de la compagnie de la Baie d'Hudson offre à cette compagnie commerciale des inconvénients considérables. C'est pourquoi, si l'on a l'intention de maintenir une partie de la milice active en fonctions dans la Province pour plus longtemps, je prends la liberté de recommander que l'on construise un fort ou des huttes en billots dans une bonne position militaire pour abriter et loger convenablement les troupes.

## DISTRICT MILITAIRE No. 11.

(COLOMBIE BRITANNIQUE.)

La *Gazette* du 16 octobre 1871 constituait cette province, la plus éloignée du Canada, en un district militaire (No. 11) ; mais jusqu'ici aucune mesure n'a été prise pour nommer un état-major, ou enrôler la milice.

Cependant le temps d'agir est arrivé, et je prendrai la liberté de recommander l'organisation de certains corps, de milice active, composés partie d'infanterie et partie d'artillerie, dans ce district ; qu'on ordonne et expédie directement d'Angleterre dans cette province, par mer, des armes, uniformes et fourniments ; qu'on accorde la gratification ordinaire pour aider à la construction de salles d'exercice et d'arsenaux ; qu'on établisse une école militaire ; qu'on nomme des officiers de la milice de réserve pour faire l'enrôlement de tous les hommes qui, d'après l'Acte de Milice du Canada, sont sujets au service militaire ; qu'on nomme aussi un officier d'état-major compétent pour commander toute la milice de ce district,

assisté de deux majors de brigade, dont l'un resterait avec son commandant à Victoria, et l'autre à quelque place sur la terre ferme.

## BRIGADE DU GRAND TRONC.

La brigade du chemin de fer Grand-Tronc, commandée par le lieutenant-colonel Brydges, compte 2,261 officiers et soldats. Le tableau suivant indique l'effectif actuel et la distribution des corps de cette brigade.

Bataillons.	Officiers Commandants.	Officiers de campagne et d'état-major.	Capitaines.	Lieutenants.	Enseignes.	Sous-officiers et soldats.
1ère brigade d'artillerie .....	Lieut.-Col. Hickson .....	7	6	6	6	448
2me do .....	do Spicer .....	8	6	6	6	391
1er bat. de carabiniers .....	do Bailey .....	7	6	7	7	422
2me do .....	do Shedden .....	7	9	9	9	502
3me do .....	do Stevenson .....	7	7	7	7	358
		36	34	35	35	2,121

## DISTRIBUTION.

La brigade est distribuée comme suit :—

Montréal, { 1ère brigade d'artillerie,  
1er bataillon de carabiniers, } Quartiers-généraux..14 compagnies.  
2me do

Pointe Lévis, 1er bataillon de carabiniers, détachement.....	1	“
Richmond, do do do .....	1	“
Sherbrooke, do do do .....	1	“
Brockville, 2me bataillon de carabiniers do .....	2	“
Kingston, do do do .....	1	“
Belleville, do do do .....	2	“
Port Hope, do do do .....	1	“
Toronto, 2me brigade d'artillerie, Quartiers-généraux .....	4	“
Stratford, do do détachement .....	2	“
Brantford, 3me bat. de carabiniers, Quartiers-généraux.....	3	“
Stratford, do do détachement .....	1	“
Ste. Marie, do do do .....	1	“
Sarnia, do do do .....	2	“

36 compagnies.

Le 1er juillet je passai une partie de cette brigade en revue sur le champ-de-mars à Montréal : il y eut, ce jour-là, une revue et un feu de joie à l'occasion de l'anniversaire de la

Confédération ; le 8 juillet je passai aussi en revue 800 hommes de cette brigade qui prirent part à l'exercice à feu qui eut lieu sur la Ferme Logan. Dans les deux occasions, l'air martial et l'efficacité de ce corps ont été évidents.

Le lieutenant-colonel Brydges, commandant, est venu à bout de donner à sa brigade spéciale un haut degré d'efficacité et il a ainsi rendu un grand service public au pays. Il est bien secondé par ses officiers et soldats, parmi lesquels il y a beaucoup d'esprit de corps. Il y a dans les rangs de cette brigade plusieurs sujets qui ont servi dans l'armée régulière, et au point de vue de l'efficacité générale, cette brigade ne le cède en rien à la milice active du Canada. Les officiers et soldats qui forment cette brigade sont tous des employés de la compagnie du Grand-Tronc, desquels l'on exige le service militaire. Ayant récemment visité l'arsenal des corps appartenant à cette brigade qui sont postés à Montréal, je trouvai les choses dans un excellent ordre, admirablement disposées et l'arsenal lui-même, en fait de propreté, de simplicité et de confort, un modèle parfait.

Afin d'augmenter encore l'efficacité de cette brigade, je prends la liberté de recommander que les corps d'artillerie qui y appartiennent soient rompus autant que possible aux exercices de l'artillerie, sous la direction et le contrôle de l'inspecteur d'artillerie et qu'on lui fournisse l'armement convenable aussitôt que le département sera en mesure de le faire.

Le major T. W. Worsley est le major de brigade de cette brigade, et l'on trouvera à l'Appendice le rapport de cet officier.

### CAVALERIE.

L'effectif actuel de la cavalerie dans chaque district est trop faible en proportion de celui des autres armes ; il n'y a, pour toute la Confédération, qu'un seul régiment, cinq escadrons et neuf troupes indépendantes. L'augmentation graduelle de la cavalerie et son organisation en régiments de district sont recommandés ; aussi qu'un autre espace de temps soit accordé à l'exercice, de manière que tous les corps de cavalerie soient exercés et payés pour 32 jours dans l'année, 16 de ces jours avec les brigades respectives, pendant la saison d'été, en "camps d'exercice," les autres 16 jours durant l'hiver, "par régiments," aux quartiers-généraux des corps, où, si possible, une salle d'exercice servirait d'école d'équitation. Il est, de plus, désirable d'adopter les mesures suivantes :

(1o) qu'autant que cela est possible tous les corps de cavalerie soient largement composés de cultivateurs et de leurs fils, qui sont propriétaires de chevaux, sont à l'aise et résident dans les comtés de la frontière.

(2o) qu'à l'avenir les chevaux devraient être enrôlés aussi bien que les soldats dans les troupes respectives, (un honoraire de \$10 par cheval, par année, étant payé à chaque cavalier, à la condition que celui-ci fournisse un bon cheval à l'époque de l'exercice annuel, ou pour le service quand il en sera requis.)

(3o) que la présente gratification quotidienne de 75 centins pour chaque bon cheval, à l'époque de l'exercice annuel, ou quand il est en service, soit portée à \$1.

(4o) que dans les mêmes occasions la quantité de foin soit portée de 14 à 18 lbs. par cheval.



(50) que dans les distributions d'uniformes qui seront faites désormais à la cavalerie, les pantalons ordinaires soient remplacés par des pantalons se boutonnant à la cheville du pied, (qui sont mieux adaptés aux fins d'équitation et qui peuvent mieux être portés avec les grandes bottes dont on se sert ordinairement en Canada.)

(60) que des éperons de chasse soient adoptés. Un certain nombre de mousquetons Snider pour la cavalerie doivent être envoyés des arsenaux impériaux de l'Angleterre, et le département sera bientôt en mesure de ré-armer toute la cavalerie avec des mousquetons comme ceux employés par l'armée régulière, lesquels sont de beaucoup supérieurs au mousqueton Spencer.

Pendant l'été dernier les corps de cavalerie canadienne ont fait de très-belles marches en allant et revenant des "camps d'exercice," à l'époque de l'exercice annuel ; je prends la liberté de signaler notamment la longue marche exécutée par le régiment de cavalerie du Nouveau-Brunswick en allant au camp de Frédéricton et en revenant, ainsi que la marche d'un escadron de cavalerie depuis Sherbrooke, townships de l'est, jusqu'au camp de Laprairie, marches qui démontrent l'efficacité de ces corps. Comme cette arme du service remplit des fins très-importantes par sa puissance de mobilité, il est évidemment désirable de maintenir sous ce rapport l'efficacité par la pratique, et je prends la liberté de recommander qu'en règle générale, lorsque les circonstances le permettront, les corps de cavalerie de chaque district se rendent par marche à leurs camps d'exercice respectifs et en reviennent de même, à l'époque de l'exercice annuel, au lieu d'y aller par chemins de fer ou par bateaux à vapeur.

Avec de la prudence et une bonne direction, la cavalerie est capable de faire des marches étonnantes, et la marche la plus extraordinaire dont il est question en ces derniers temps a été exécutée par la cavalerie de la garde en Angleterre (probablement la cavalerie la plus pesante qu'il y ait au monde) qui, à la fin des manœuvres d'automne au mois de septembre dernier, est revenue à Londres en sept heures et un quart, distance de trente-quatre milles, après avoir préalablement pratiqué les manœuvres de campagne pendant dix jours.

## ARTILLERIE.

Il me fait beaucoup plaisir d'avoir à dire que durant l'année dernière, non-seulement l'inspection de l'artillerie a été mieux suivie, mais encore que des moyens ont été pris pour établir des "écoles d'artillerie" à Kingston et à Québec, sous le commandement d'officiers de profession appartenant à l'armée régulière (qui sont prêtés par le gouvernement impérial à celui du Canada) pour mieux conduire l'instruction pratique et scientifique.

Au départ des troupes régulières, les fortifications et l'armement de Québec ont été remis au gouvernement de la Confédération. Les nouveaux forts de la Pointe Lévis, vis-à-vis Québec (qui sont d'une nature formidable) ne sont pas encore armés, mais le gouvernement impérial a donné avis que ces ouvrages seront armés de canons d'une grande puissance, adaptés aux exigences de la guerre moderne.

A Québec même il y a 187 canons sur affûts, 85 à Kingston, 9 à Toronto, et il y a dans d'autres localités des canons de place affûtés. Quoique quelques-uns de ces canons soient d'un modèle ancien, plusieurs d'entr'eux sont encore puissants et d'un calibre considérable, et tous seraient utiles pour fins de guerre.

La quantité de munitions d'artillerie qu'il y a actuellement dans les arsenaux, quoique proportionnée aux fins ordinaires et suffisante pour fournir pendant plusieurs années à tous les corps d'artillerie la part nécessaire pour faire la pratique annuelle, ou pour faire face aux exigences probables qui résulteraient d'une invasion féniennne possible, est cependant tout à fait insuffisante dans l'éventualité d'une guerre.

L'organisation des deux écoles d'artillerie (batteries A et B) établies à Kingston et à Québec a été effectuée telle qu'autorisée dans les ordres généraux du 20 octobre dernier, grâce à l'empressement avec lequel les officiers et soldats de la milice s'y sont rendus. Ces écoles ne distribuent pas seulement aux officiers et soldats qui s'y adjoignent une instruction scientifique et pratique dans les exercices d'artillerie, mais elles fournissent encore des gardes pour les forts, magasins, dépôts et armements qui se trouvent dans ces deux cités.

L'école d'artillerie de Kingston compte 1 capitaine, 3 lieutenants, 1 aide-chirurgien, 7 sergents, 4 caporaux, 4 bombardiers, 3 trompettes et 110 canonniers ; ce personnel est logé dans les casernes de la "Tête du Pont."

L'école d'artillerie de Québec compte 1 capitaine, 4 lieutenants, 1 aide-chirurgien, 7 sergents, 6 caporaux, 4 bombardiers, 3 trompettes et 130 canonniers (parmi lesquels il y a 89 anglo-canadiens et 54 canadiens-français) ; ils sont casernés dans la citadelle.

Ces deux batteries sont complètes au point de vue numérique, excepté sous le rapport d'artificiers habiles et de sergents instructeurs spéciaux ; mais demande a été faite au gouvernement impérial pour en obtenir 1 maître-canonnier, 2 chefs de laboratoire, 2 armuriers d'artillerie (appelés dans l'armée anglaise "Armuriers Armstrong"), 2 sergents instructeurs en artillerie de place et 2 sergents instructeurs en artillerie de campagne ; ces derniers devant enseigner, à part l'art de tirer les bouches à feu, celui de l'équitation, de la conduite des chevaux, des manœuvres de campagne, etc., etc. Dès qu'on aura obtenu les services de ces hommes, les deux batteries seront complètes.

La batterie de Kingston est placée sous le commandement du lieutenant-colonel French, inspecteur de l'artillerie et des munitions de guerre, et la batterie de Québec sous celui du lieutenant-colonel T. B. Strange, inspecteur d'artillerie pour la Province de Québec ; l'instruction scientifique et pratique des officiers et soldats artilleurs de la milice sera conduite par ces officiers qui appartiennent tous deux à l'armée régulière de Sa Majesté et qui sont des artilleurs rompus au métier, très-versés dans tous les services inhérents à cette arme spéciale.

On a accordé l'usage de huit chevaux à chacune de ces batteries afin d'enseigner l'équitation et donner des instructions sur la conduite des voitures ; je prends la liberté de recommander que le nombre des chevaux soit augmenté de 8 à 16 dans chaque batterie, afin qu'on puisse donner des instructions plus complètes en artillerie de campagne.

Les officiers de milice préposés à ces écoles d'artillerie appartiennent tous aux différents corps d'artillerie de la milice active, et quand la recommandation en sera faite, ils seront autorisés à aller à l'école pour suivre le petit cours d'instruction qui dure trois mois, recevant dans cet espace de temps une solde à raison de \$1 par jour, avec logement aux casernes et l'indemnité ordinaire pour ration, combustible, éclairage etc., en usage dans l'armée impériale ; au bout de ce temps, s'ils ont fait preuve d'aptitudes particulières pour la science militaire,

ils peuvent être retenus pour le grand cours d'instruction de neuf mois, pourvu qu'ils le désirent et qu'il y ait place pour eux à l'école.

Dès que les officiers ont subi, à la satisfaction du commandant de l'école, l'épreuve du petit cours d'instruction, ils reçoivent la solde attachée à leur grade, à part le logement aux casernes, les rations gratuites et la même indemnité de combustible, d'éclairage, etc.

À la fin du grand cours d'instruction, les officiers qui ont subi le meilleur examen ou qui sont les plus capables, peuvent de temps à autre être retenus indéfiniment (sujet à approbation aux quartiers-généraux), sur la recommandation du commandant, suivant leur mérite, leur désir et les exigences du service public,—ces officiers pouvant à leur tour servir d'instructeurs aux autres. De cette manière, il y aurait en quelques années, dans la confédération, un nombre considérable d'officiers de l'artillerie canadienne, instruits scientifiquement dans cette arme.

De même les sous-officiers et soldats qui fréquentent les écoles d'artillerie, appartiennent tous aux différents corps d'artillerie de la milice active, ou sont enrôlés comme tels préalablement à leur admission. Presque tous ceux qui sont actuellement autorisés resteront à leur école respective pendant douze mois, pour apprendre l'instruction et la discipline ; au bout de ce temps, ils peuvent laisser les écoles, retournant (au point de vue militaire) à leurs corps respectifs ; ou bien, s'ils le désirent, et c'est dans l'intérêt du service public, ils peuvent, sur la recommandation des commandants, être retenus indéfiniment de temps à autre, pour servir plus longtemps.

Par ce système, qui permet de mettre une garde militaire sur les forts et les dépôts de Kingston et de Québec, des mesures sont prises pour faire passer successivement les officiers et les soldats par ces écoles d'artillerie pratique,—ce qui ne peut manquer d'augmenter considérablement à la longue l'efficacité de plusieurs corps d'artillerie de la milice et de répandre par tout le pays la connaissance de cette science spéciale.

Pendant tout le temps que les officiers et soldats font partie des écoles d'artillerie, pour service et instruction, ils sont soumis, pour fins de discipline et de service militaire, aux règlements de la Reine et aux articles de guerre, tels que définis dans l'Acte de Milice, comme s'ils étaient en service actif avec leurs corps respectifs, et, dans le cas de mauvaise conduite, ou pour d'autres causes, sujets à une démission sommaire.

La batterie "A" compte 37 artilleurs et la batterie "B" 30 autres qui ont autrefois servi dans l'armée régulière, mais qui sont maintenant enrôlés dans la milice active du Canada ; l'uniforme porté par les officiers et soldats est semblable à celui de l'artillerie royale, et au point de vue de l'apparence, il n'y a qu'une légère différence ; il y a tout lieu d'espérer aussi qu'en temps opportun, il n'y aura pas d'infériorité au point de vue de l'efficacité.

Des officiers et soldats qui reçoivent actuellement l'instruction à l'école d'artillerie de Kingston, 1 officier et 63 artilleurs appartiennent à la batterie de campagne de Kingston, 19 artilleurs à la batterie de campagne de Toronto, 9 à la batterie de campagne de Wellington, 4 à la batterie de campagne de London, 1 officier et 2 artilleurs à l'artillerie de place d'Ottawa, 1 officier et 1 artilleur à la batterie de place de Ste. Catherine, 1 artilleur à la batterie de campagne de Hamilton, 4 artilleurs à la batterie de place de Toronto, et 1 officier à la batterie de place de Cobourg.

La hauteur moyenne des hommes qui assistent actuellement à cette école est de 5 pieds 8 $\frac{1}{2}$  pouces, la moyenne de leur poitrine 37 $\frac{1}{2}$  pouces. De ceux actuellement attachés à l'école d'artillerie de Québec, 52 appartiennent à l'artillerie de place de Québec, 23 à la batterie de campagne de Québec, 38 à l'artillerie de place de Montréal. La hauteur moyenne des hommes est de 5 pieds 8 pouces, la moyenne de leur poitrine de 34 $\frac{1}{2}$  pouces.

Le rapport de l'inspecteur de l'artillerie de la Confédération donne le détail du cours d'instruction et des services suivis dans les écoles d'artillerie, ainsi que sur l'objet et la nature de ces institutions qui, comme le dit avec raison cet officier, "marquent une ère nouvelle dans les mesures adoptées pour dresser et instruire l'artillerie de la Confédération."

Je répète ici respectueusement la recommandation que je faisais l'année dernière de porter, si c'est possible, la solde de cette arme spéciale à 32 jours d'exercice au lieu de 16 ; que sur ces 32 jours chaque batterie d'artillerie de place soit conduite, à tour de rôle, à quelque fort ou batterie et mise aux exercices d'artillerie pendant 16 jours consécutifs, durant l'été, les exercices des autres 16 jours devant être faits pendant l'hiver dans les salles d'exercices aux quartiers-généraux des corps où, indépendamment des exercices du canon, des conférences sur la science de l'artillerie pourraient être données; que pour les batteries de campagne l'exercice d'été pendant 16 jours consécutifs soit fait dans quelque camp d'exercice divisionnaire ou de brigade, les autres 16 jours, comme pour les batteries de place, pendant l'hiver aux quartiers-généraux des corps ; que les conducteurs de batteries de campagne soient pris, autant que possible, dans la population agricole et qu'ils soient propriétaires de chevaux ; que ces chevaux soient régulièrement enrôlés dans les batteries respectives, les propriétaires recevant un honoraire de \$10 par cheval, par année, à la condition qu'ils s'engagent à fournir de bons chevaux quand ils en seront requis, soit pour l'exercice annuel, ou pour service immédiat ; que pour l'époque de l'exercice annuel ou quand il y a appel au service actif, l'indemnité pour chevaux soit portée de 75 centins à \$1 par jour par cheval, et la quantité du foin de 14 à 18 lbs. ; que le crédit parlementaire annuel pour l'amélioration de l'artillerie soit consacré à l'acquisition de nouveaux canons M.L.R. de 9 (semblables à ceux qu'on distribue actuellement à l'artillerie anglaise) ; ces canons (qu'on croit les plus formidables qui aient été inventés jusqu'ici dans ce genre) quoique plus légers que ceux dont on se sert aujourd'hui, sont beaucoup plus puissants, plus justes et de plus longue portée.

La proportion de l'artillerie sur l'infanterie est de beaucoup trop petite. Je recommande une augmentation graduelle et sûre de l'artillerie de campagne jusqu'à ce que dans toute la Confédération une batterie de campagne au moins soit adjointe à chaque brigade. Actuellement la proportion des canons sur les hommes est un peu plus de un canon par chaque 1,000 hommes disponibles, ce qui est tout-à-fait disproportionné, trois canons étant considérés être la moindre, et quatre la meilleure proportion par chaque 1000 hommes.

Le rapport de l'inspecteur de l'artillerie (qui se trouve plus loin) contient plusieurs recommandations importantes pour augmenter l'efficacité de cette arme puissante, et je cours dans ces recommandations.

## GÉNIE.

Actuellement il n'y a dans la Confédération que trois compagnies de génie, savoir : la compagnie de génie de Montréal, la compagnie St. Jean (N.-B.) et la compagnie du Grand-Tronc ; des renseignements à ce sujet se trouvent dans le rapport de l'inspecteur d'artillerie qui est aussi chargé de l'instruction, de l'inspection et de l'éducation des corps de génie.

L'effectif du génie est beaucoup trop petit et jusqu'ici aucune mesure n'a été prise pour apprendre aux officiers et soldats des compagnies qui existent leurs services spéciaux ; cependant on n'aura plus de difficultés sous ce rapport, car les officiers qui commandent les écoles d'artillerie de Kingston et de Québec seront en mesure, s'ils sont secondés par deux sergents instructeurs du génie, de donner l'instruction nécessaire aux officiers et soldats du génie qui pourront suivre ces écoles.

Il est absolument essentiel que l'officier d'artillerie sache la manière de faire des fortifications, de construire les batteries de siège, les ouvrages de campagne, de faire l'attaque et la défense des postes et des forteresses ; il doit aussi avoir une connaissance pratique générale de la topographie militaire, de la manière de faire des reconnaissances, de construire des forts militaires, ce qui, indépendamment de l'artillerie, des mines et des torpilles, constitue toute l'instruction du génie militaire ;—cette éducation est semblable à celle donnée à l'académie militaire royale de Woolwich, et il serait très-avantageux de continuer dans les écoles de l'artillerie l'instruction pratique de tous les officiers de l'état-major canadien du génie et de l'artillerie,—les sujets de l'instruction leur étant communs à tous.

Je recommande l'augmentation générale des corps du génie dans toute la Confédération jusqu'à ce qu'il y ait au moins une compagnie de génie dans chaque district ; je recommande aussi la formation dans chaque province d'une compagnie de télégraphe qui serait fournie d'un attirail de télégraphie, ainsi que l'organisation d'équipages de ponton.

En parcourant le rapport de l'officier commandant le district militaire No. 5, on verra que la compagnie de génie de Montréal, commandée par le capitaine Kennedy, a rendu de bons services au camp de Laprairie l'été dernier en préparant les champs de tir au nombre de dix, en construisant des camps baraqués et autres ouvrages, ce qui a épargné au public des dépenses considérables ; cette compagnie a également construit une batterie de deux canons (terrassement) pour la pratique.

## INFANTERIE.

Près de 30,000 (officiers et soldats) de l'infanterie ont fait l'exercice annuel durant l'été dernier, la plus grande partie dans les différents camps d'exercice.

Les recommandations contenues dans le rapport annuel de 1870 pour prolonger la période de l'exercice, ainsi que pour introduire un mode général et systématique de faire le "tir à la cible" à l'époque de l'exercice annuel, ont été approuvées et autorisées ; elles ont eu pour résultat un progrès sensible sur les deux années précédentes. De fait, aucune mesure

n'aurait pu mieux augmenter l'efficacité de l'infanterie que l'adoption d'un système pour apprendre à tous les soldats l'usage pratique de la carabine, et l'octroi d'un grand nombre de prix aux bons tireurs.

Dans le cours de mes inspections pendant les trois dernières années je n'ai rencontré que peu de corps d'infanterie qui, commandés par des officiers sachant bien l'exercice, ne fussent pas, après quelques jours de pratique, au fait des quelques simples manœuvres de compagnie et de bataillon qu'il est nécessaire de savoir dans la guerre; j'ai vu quelques bataillons qui avaient l'avantage de salles d'exercice aux quartiers-généraux de leur localité, fort bien exercés. Mais quand on se rappelle que la carabine et la bêche sont les outils en usage dans la vie militaire moderne, que l'habileté individuelle au maniement de la carabine est plus que jamais la première considération qui doit entrer dans l'éducation militaire de l'infanterie et que le tir à la cible ne peut être accompli dans les salles d'exercice, il devient évidemment désirable de donner toutes les facilités possibles pour ce genre d'éducation, qui est le plus nécessaire, de préférence au simple exercice dans les salles, ainsi que l'ont démontré les camps de l'été dernier.

Il y a eu l'année dernière une notable amélioration dans la condition des carabines Snider, comparativement aux deux années antérieures 1869 et 1870, la condition générale des uniformes, accoutrements et fourniments étant à peu près la même.

Les pertes fréquentes et les lacunes dans les uniformes, fourniments, etc., qui arrivent dans quelques corps (et dont les dépenses retombent sur le public) je les attribue surtout au fait que dans tous les cas les soldats ne sont pas requis, à la fin de l'exercice annuel, quand ils remettent les armes et fourniments aux différents arsenaux, de remettre en même temps leurs uniformes. En conséquence, pour prévenir de telles pertes, je crois qu'on devrait insister sur ce point, les capitaines de compagnies étant responsables pour les uniformes et le fourniment aussi bien que pour les armes de leurs soldats.

#### TIR A LA CIBLE PENDANT L'ANNÉE 1871.

Durant la dernière saison, toute l'infanterie réunie dans les différents "camps d'exercice" a suivi le cours prescrit de tir à la cible avec la carabine Snider, et les prix du gouvernement avec décorations ont été distribués parmi les officiers et soldats aux compétiteurs heureux; au meilleur tireur dans chaque compagnie, \$5 avec une décoration; au meilleur tireur dans chaque bataillon, \$10 avec une décoration; au meilleur tireur dans chaque district, \$15; et au meilleur tireur parmi les sous-officiers et soldats de la milice active dans la Confédération qui ont suivi le cours prescrit de tir à la cible à l'époque de l'exercice annuel, le prix de l'adjudant-général \$50 avec une médaille d'argent fut accordé. 584 prix du gouvernement ont été donnés, et le concours a excité le plus vif intérêt.

Un état indiquant la moyenne du chiffre de mérite de chaque compagnie, bataillon et corps exercés, ainsi que les noms et les coups des meilleurs tireurs dans chacun d'eux, a été publié dans les ordres-généraux du 30 novembre dernier (on en trouvera une copie à l'Appendice,) et quoiqu'un grand nombre de soldats ne soient pas encore assez rompus à l'usage de la carabine, les bases d'un cours systématique d'instruction pratique et de tir à la cible à l'époque

de l'exercice annuel ont été posées ; ce cours ne peut manquer, si on y persiste, d'augmenter l'efficacité générale.

En consultant l'ordre-général dont il est question plus haut, on verra que :

Le 27<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 19.92, a été le bataillon meilleur tireur. La compagnie No. 2 (Widder) 27<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 26.57, a été la meilleure compagnie au tir, et le sergent J. R. Burwell, compagnie No. 5 (Iona) 25<sup>me</sup> bataillon, avec 45 points, a été le meilleur tireur dans le district militaire No. 1.

Le 31<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 17.08, a été le bataillon meilleur tireur. La compagnie No. 6, (Flesherton) 31<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 23.81, a été la meilleure compagnie au tir, et le soldat John Parks, compagnie No. 6, (Flesherton) 31<sup>me</sup> bataillon, avec 51 points, a été le meilleur tireur dans le district militaire No. 2.

Le 48<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 14.53, a été le bataillon meilleur tireur. La compagnie No. 1 (Tamworth) 48<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 24.05, a été la meilleure compagnie au tir, et le caporal Fred. Hobbs, compagnie No. 1 (Bowmanville), 45<sup>me</sup> bataillon, avec 51 points, a été le meilleur tireur dans le district militaire No. 3.

Le 41<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 15.26, a été le bataillon meilleur tireur. La compagnie No. 4 (Merrickville) 41<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 19.24, a été la meilleure compagnie au tir, et le sergent McIntyre, de cette compagnie, avec 51 points, a été le meilleur tireur dans le district militaire No. 4.

Le 60<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 14.13, a été le bataillon meilleur tireur. La compagnie No. 3 (Franklin), 51<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 23.06, a été la meilleure compagnie au tir, et le sergent W. McNaughton, compagnie No. 4 (Hemmingford), 51<sup>me</sup> bataillon, avec 47 points, a été le meilleur tireur dans le district militaire No. 5.

La compagnie No. 2, Rawdon, chiffre de mérite 12.31, a été la meilleure compagnie au tir, et Thos. Copping, de la même compagnie, avec 47 points, a été le meilleur tireur dans le district militaire No. 6.

Le 8<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 17.07, a été le bataillon meilleur tireur. La compagnie No. 2, 8<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 21.60, a été la meilleure compagnie au tir, et le sergent George Baxter, de la même compagnie, avec 47 points, a été le meilleur tireur dans le district militaire No. 7.

Le 73<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 17.75, a été le bataillon meilleur tireur. La compagnie No. 4 (Rivière Noire) 73<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 20.52, a été la meilleure compagnie au tir, et le sergent-major Burbridge, batterie No. 7 (Chatham) N. B., brigade d'artillerie de place, avec 50 points, a été le meilleur tireur dans le district militaire No. 8.

Le bataillon provisoire de Cumberland, chiffre de mérite 24.11, a été le bataillon meilleur tireur. La compagnie No. 7 (Halifax), 66<sup>me</sup> bataillon, chiffre de mérite 30.16, a été la meilleure compagnie au tir, et le soldat W. Colburn, compagnie No. 3 de Port Philip, bataillon provisoire de Cumberland, avec 49 points, a été, dans le premier état envoyé aux quartiers-généraux, déclaré être le meilleur tireur dans le district militaire No. 9 ; mais depuis la publication des noms des vainqueurs dans les ordres-généraux, un état corrigé a été reçu du député adjudant général intérimaire, district militaire No. 9, déclarant que le sergent Connors, com-

pagnie No. 4, 63me bataillon des carabiniers "Halifax," avec 51 points, se trouve au premier rang.

Le 1er bataillon des carabiniers, chiffre de mérite 20.98, a été le bataillon meilleur tireur. La compagnie No. 4 (Richmond) 1er bataillon des carabiniers, chiffre de mérite 27.13, a été la meilleure compagnie au tir, et le soldat J. Ferguson, avec 49 points, a été le meilleur tireur dans la brigade du Grand Tronc.

La province du Nouveau-Brunswick, chiffre de mérite 14.57 a été la meilleure au tir; le district militaire No. 8, chiffre mérite 14.57, le meilleur district au tir. Le bataillon provisoire de Cumberland, district militaire No. 9, chiffre de mérite 24.11, le meilleur bataillon au tir. La compagnie No. 7, 66me bataillon, dans le district militaire No. 9, chiffre de mérite 30.16, la meilleure compagnie au tir; et le soldat John Parks, compagnie No. 6, 31me bataillon, dans le district militaire No. 2, qui a fait 51 points sur 60 possibles, enregistrant à 600 yards 18 points sur 20 possibles, à 400 yards 18 points sur 20 possibles, et à 200 yards 15 points, a été le meilleur tireur de la milice active du Canada à l'exercice annuel de 1871-72. Le soldat John Parks, 31me bataillon, a aussi gagné, à part les prix de compagnie, de bataillon et de district, la médaille d'argent présentée par l'Adjudant Général avec \$50.

### ECOLES MILITAIRES.

Le tableau suivant indique le nombre des cadets des écoles militaires qui ont obtenu des certificats de compétence en 1871, aux différentes écoles militaires qui furent en opération durant les mois d'hiver seulement dans les provinces d'Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Ecosse :

### ECOLES D'INFANTERIE, ET ECOLES D'ARTILLERIE.

PROVINCES.	INFANTERIE.		ARTILLERIE.	
	Certificats de 1re classe.	Certificats de 2me classe.	Certificats de 1re classe.	Certificats de 2me classe.
Ontario.....	7	85	22	14
Québec.....	30	144	1	8
Nouveau-Brunswick.....	3	20	} Il n'a pas encore été établi d'écoles d'artillerie dans ces deux provinces	
Nouvelle-Ecosse.....	2	24		
Total.....	42	273	23	22

Par ce tableau l'on voit que 360 certificats ont été accordés l'année dernière, dont 65 de première classe et 295 de seconde classe.



Depuis la première organisation des écoles militaires en 1864, 6285 certificats de compétence en exercice ont été obtenus par les nombreux cadets qui ont passé par ces écoles.

Aujourd'hui il y a huit écoles d'instruction militaire autorisées, six pour l'exercice de l'infanterie, et deux écoles d'artillerie dont l'organisation se trouve détaillée dans le rapport sur l'artillerie ; il y a aussi deux écoles d'équitation pour l'instruction de la cavalerie, une à Kingston, l'autre à Québec, comme divisions des écoles militaires établies dans ces cités.

Le 1er février, le nombre suivant de cadets suivait les écoles d'infanterie : à Toronto, trente-cinq ; à Kingston, vingt-six ; à Québec, quarante-trois ; à Montréal, vingt-six ; à Frédéricton, quarante-quatre ; à Halifax, seize ; total, 189. Comme il a déjà été dit, les écoles d'artillerie sont à peu près au complet ; il y a aujourd'hui environ 280 volontaires de tous grades qui apprennent les exercices d'artillerie dans les batteries A et B. Les écoles d'infanterie fonctionnent pendant six mois, et deux écoles d'équitation pour la cavalerie pendant trois mois durant l'hiver, les écoles d'artillerie pendant toute l'année.

L'expérience de l'été dernier a clairement fait voir qu'il est désirable d'encourager tous les officiers et sous-officiers à suivre les écoles militaires pour apprendre leurs services professionnels et à se mettre à la hauteur des positions qu'ils occupent. A moins que les officiers n'aient une connaissance de leurs services, il leur est impossible de savoir comment conduire ou instruire leurs hommes.

Il y a dans la milice canadienne plusieurs excellents officiers ; je crois même que les services de transport et d'administration requis n'auraient pu être mieux remplis qu'ils l'ont été aux différents camps d'exercice, l'été dernier, par les officiers de la milice canadienne : la dernière expédition à Manitoba a donné une nouvelle preuve de leur capacité sous ce rapport ; mais, généralement parlant, (comme on doit s'y attendre) ils laissent beaucoup à désirer en fait de connaissances sur l'exercice régimentaire, les services du camp et l'économie interne, et cela *parce que l'occasion d'acquérir ces connaissances leur a fait défaut.*

Cependant, si les officiers de régiments et les sous-officiers allaient aux écoles militaires pendant l'hiver, pour se perfectionner dans l'exercice, etc., ils viendraient, pendant l'été, aux camps d'exercice, mieux en mesure d'instruire et de discipliner leurs soldats ; de cette manière, la milice de la Confédération s'améliorerait d'années en années et augmenterait considérablement sous le rapport de l'efficacité.

Le système de permettre aux officiers de se présenter à l'examen d'exercice (ils ne peuvent recevoir de commissions ni être confirmés dans leurs grades sans avoir satisfait à cet examen) à l'époque des camps annuels, est très-incommode, parce que ces examens sont alors, par la force même des circonstances, d'une nature très-superficielle, et de plus, ils gênent la routine des services ; il vaudrait donc mieux qu'à l'avenir tous les officiers subiraient ces examens à l'école militaire où ils pourraient être instruits et examinés plus commodément,—la gratification ordinaire de \$50 leur étant accordée quand ils obtiendraient leur certificat de 2me classe.

## ARMES, UNIFORMES ET MUNITIONS.

En consultant, à l'Appendice, les rapports du lieutenant-colonel Powell, député adjutant général de la milice, et du lieutenant-colonel T. Wily, directeur des munitions, &c., on verra quelle est la condition du département de la milice relativement aux armes, uniformes et munitions.

40,670 carabines Snider ont été distribuées et sont aujourd'hui en la possession des différents corps. Il y a dans les dépôts de réserve, 6000 nouvelles carabines Snider, et des mesures doivent être bientôt prises pour avoir une certaine quantité de carabines les plus améliorées.

On doit recevoir des arsenaux impériaux de l'Angleterre, un grand nombre de mousquetons Snider, destinés à la cavalerie pour remplacer l'arme inférieure (savoir, le mousqueton Spencer) que celle-ci a actuellement en sa possession. Il y a dans les différents entrepôts une quantité suffisante de cartouches à balles Snider pour faire face aux dépenses ordinaires de toute la milice active pendant au moins trois ou quatre ans.

Le département a obtenu un lot de tentes qui suffira pour les besoins de la milice active sous ce rapport à l'époque des camps d'exercice annuels, mais l'approvisionnement des autres articles d'équipage de camp, des couvertures, sacs, havresacs, fourniments, etc., etc., est plus qu'insuffisant; en conséquence, je recommande que des mesures soient prises pour qu'on se procure l'approvisionnement nécessaire, de manière qu'en fait de munitions et d'équipement, chaque district militaire soit complet par lui-même et que la milice active dans chaque province puisse, chaque fois qu'elle sera appelée au service actif, sortir à un moment d'avis, convenablement équipée.

Le rapport du lieutenant-colonel Wily indique la quantité d'uniformes qui se trouvait au dépôt le 31 décembre dernier, et le rapport du lieutenant-colonel Powell fait voir le nombre d'articles achetés cette année, et qui tous seront prêts quand les circonstances l'exigeront. A cause de l'organisation de certains corps dans la province de Manitoba et en vue d'une organisation semblable pour la Colombie Britannique, il sera nécessaire d'augmenter un peu le montant de l'estimation destinée aux uniformes pour la prochaine année fiscale, afin que les corps nouveaux puissent avoir des uniformes et qu'on fasse une réserve nécessaire pour remplacer les habillements qui seraient usés au bout de l'année. A ce sujet, je dois dire que, pour "raisons militaires," il est désirable que la couleur et la forme des uniformes portés par la milice du Canada puissent en tout temps et autant que possible correspondre (suivant les armes respectives) à celles en usage dans l'armée régulière de Sa Majesté.

Les deux expéditions dirigées sur Manitoba et l'extension du système de la milice à cette Province ont fait une forte trouée dans les munitions du département de la milice. Cette circonstance, ainsi que le maintien de plusieurs corps incorporés en Canada, demandent nécessairement un approvisionnement plus considérable de munitions de guerre.

## RÈGLEMENTS MÉDICAUX.

Afin d'établir un système uniforme dans les arrangements médicaux à l'époque de l'exercice annuel l'été dernier, et pour faire disparaître plusieurs irrégularités qui se sont fait sentir

sur ce point les années dernières, on fit l'acquisition d'un certain nombre de petites pharmacies portatives ou compagnons de campagne pour en distribuer un à chaque bataillon faisant l'exercice annuel dans un camp d'exercice.

Ces boîtes contiennent seulement les remèdes ordinaires dont on pourrait avoir besoin pendant quelques jours, les officiers-médecins ayant pour consigne, immédiatement à la réunion de chaque corps, de faire un sérieux examen des soldats et de renvoyer de suite ceux qui pourraient être dans un état de santé délicate ou qui paraîtraient en voie de le devenir.

Comme il a été fait des plaintes sur l'insuffisance ou la nature des médecines qui ont été fournies, je joins ici une liste de ce que contenaient les compagnons de campagne distribués l'été dernier aux bataillons de la milice, ainsi qu'une liste indiquant le contenu des compagnons de campagne en usage dans l'armée régulière.

Liste du contenu des boîtes de médecines fournies à la milice canadienne en 1871 :

Calomel ; Chloroforme ; Mixture pour diarrhée ; Ether Sulph ; Smectin ; Morph. Acet ; Pil Cathartic Co. ; Pil Coloc Co. ; Pil Opii—1 gr. ; Pil Opii— $\frac{1}{2}$  gr. ; Acet de Plumb ; Chlor. de Potasse ; Nit de Potasse ; Pulv. Acacia ; Pulv. Cretæ Co. C. Opio ; Pulv. Ipecac Co. ; Pulv. Jalap Co. ; Spts. Ammon. Aromat. ; Tinct. Opii. ; Tinct. Zingib ; Zinci Sulph. Bandages de Calico ; Bandages de Flanelle ; Bandages suspensifs ; Linges de toile ; Calico ; Lint ; Tissu de Gutta-Percha ; Soie huilée ; Coton de laine ; Emplâtre adhésif ; Eponges ; Aiguilles ; Fil ; Tourniquet ; Galon ; Ciseaux ; Mesure Minim ; Balances et Poids Spatule ; Seringue Enema ; Etoupe de chirurgien ; Epingles.

Contenu du compagnon médical de campagne en usage dans l'armée régulière :

MÉDECINES.—Mixture pour Diarrhée et Choléra, 2 oz ; Chloroforme, 2 oz ; Tinct. Opii, 2 oz ; Spirit Ammoniaë Aromat, 2 oz ; PIL.—(Boîtes de ferblanc) No. 7. Calomel gr. i. Pulv. Opii gr. i. dans chaque. No. 8. Acet de Plumb gr. iii. Pulv. Opii gr. i. dans chaque. No. 9. Calomel gr. ii. Pil. Rhei Co, et. Pil. Coloc Co. aa gr. ii. dans chaque. No. 10. Camphre gr. iii. Pulv. Opii gr. ii. et Pulv Cayenne gr.  $\frac{1}{2}$ . dans chaque. 4 douzaines de chaque sorte. POUDRES.—No. 1 Morph. Acet. gr.  $\frac{1}{2}$ . Acet de Plumb gr. iv. et Pulv. Acacia gr. ii. dans chaque.—24. No. 2. Antim. Tart. gr. i. Pulv. Acacia gr. iii. dans chaque. No. 3. Calomel gr. iii. Pulv. Jacobi gr. v. et Pulv. Ipecac. Co. gr. xv. dans chaque. 12 de chaque sorte. No. 4, Pulv. Kino Co. i scrupule dans chaque.—24. No. 5. Pulv. Cretæ Co. c. Opio ii. scrupules dans chaque.—12. No. 6. Pulv. Jalape Co. ii scrupules dans chaque.—12 APPLICATIONS.—Cylindres de calico—2. Bandages suspensifs—2. Bandages claviculaires—2. Fort calico— $\frac{1}{2}$  verge. Linge de toile— $\frac{1}{2}$  verge. Lint— $\frac{1}{4}$  lb. tissu de Gutta Percha— $\frac{1}{4}$  verge. Coton de laine— $\frac{1}{4}$  lb. Emplâtre-ichthyocolle—1 verge. Emplâtre adhésif, une  $\frac{1}{2}$  verge. Eponges, Chirurgiens—2. Aiguilles, Chirurgiens—25. Fil brun blanchi— $\frac{1}{2}$  oz. Rasoir en boîte. Savon à barbe—1 cylindre. Tourniquet à vis. Bougie et allumettes de cire. Epingles— $\frac{1}{2}$  papier. Galon—1 pièce. Ciseaux—1 paire. Mesure minim—1. Coupe de corne graduée.—1.

On peut voir par là que la boîte canadienne est la plus complète des deux.

Un officier-médecin expérimenté, qui réside depuis plusieurs années en Canada et qui a servi longtemps dans l'armée régulière, a été consulté sur la nature des médecines dont on avait besoin et son choix fut accepté ; on n'avait qu'un montant d'argent très-limité, l'on ne put fournir que les médecines les plus nécessaires et les moins dispendieuses. Cependant, comme

les symptômes et la nature des maladies usuelles diffèrent considérablement dans les différents districts de la Confédération, la fièvre dominant plus dans l'ouest que dans l'est du Canada, il semblerait opportun d'inclure la Quinine sur la liste des médecines, et l'on est à prendre des mesures pour que les compagnons de campagne soient plus conformément et plus complètement fournis pour la prochaine saison.

L'année dernière les arrangements médicaux ont été exécutés par régiment, et en cas d'accidents possibles, tous les chirurgiens et aides-chirurgiens devaient apporter avec eux dans les différents camps une boîte d'instruments de poche.

La position qu'occupent aujourd'hui les officiers-médecins dans la milice ne donne pas satisfaction à ces messieurs, et l'organisation d'une division aussi importante que le département médical d'une armée est encore très-incomplète.

Lors de leur première nomination dans le corps de la milice, les officiers-médecins occupent le même rang que les lieutenants, après cinq années de service le rang des capitaines, les chirurgiens celui des majors; mais au-delà il ne leur est pas accordé de grades plus élevés et l'organisation actuelle ne s'étend pas au-delà d'un simple système régimentaire. En conséquence, afin de mettre le département médical sur une base plus en harmonie avec le système militaire du pays et les nécessités médicales de l'armée, je suggère qu'il est désirable pour ces raisons :

1° Qu'un officier-médecin de l'état-major de la milice soit nommé, si c'est possible un qui aurait servi au moins dix ans dans l'armée impériale.

2° Que dans chaque district militaire le plus ancien officier-médecin soit nommé principal officier-médecin du district.

3° Que chaque bataillon devrait avoir un chirurgien et un aide-chirurgien, chaque escadron de cavalerie un chirurgien ou aide-chirurgien, et chaque batterie d'artillerie un chirurgien ou aide-chirurgien.

4° Dans chaque district militaire il devrait y avoir à l'état-major quatre chirurgiens et huit aides-chirurgiens qui, en cas d'éventualités, pourraient être envoyés en détachement ou occuper des postes temporaires suivant les ordres.

5° Lors de leur première nomination, tous les chirurgiens et aides-chirurgiens devraient produire les diplômes qui les autorisent légalement à pratiquer et devraient être licenciés de l'un des collèges ou de l'une des Universités de la Confédération ou de la Grande-Bretagne, tels que reconnus par le bureau des médecins de la Grande-Bretagne ou du Canada.

6° Que lors de sa nomination un aide-chirurgien doit relativement occuper le même grade qu'un lieutenant, qu'un capitaine après 5 ans de services; les chirurgiens avoir le même grade que les majors, et après dix années de services être nommés chirurgiens-majors ayant relativement le grade de lieutenants-colonels mais venant après ce grade. Les chirurgiens et aides-chirurgiens de l'état-major devraient occuper les mêmes positions relatives que les officiers-médecins des régiments.

7° L'officier-médecin le plus ancien dans chaque district devrait être principal officier-médecin du district et avoir relativement le même grade que lieutenant-colonel suivant la date de la commission; mais il faut qu'il soit bien compris que le *grade relatif* ne confère aucun état

ou commandement militaire, car il n'est établi que pour les officiers civils attachés au département d'une armée, pour déterminer la préséance quant au choix des quartiers, de la solde, des gratifications, etc.

8° Que le grade de chirurgien-major devrait comporter un traitement de \$1 par jour outre la solde de chirurgien, chaque fois que les corps sont réunis pour exercice annuel ou pour service actif, et que le principal officier-médecin du district devrait recevoir \$1 par jour de plus que la solde de chirurgien-major dans ces mêmes occasions.

9° Que dans toutes les autres circonstances que celles de l'exercice annuel et du service actif, chaque fois que les services du principal officier-médecin d'un district sont requis pour les bureaux d'examen, etc., un honoraire de \$5 lui soit accordé; mais que tous les états ou rapports sur le service de la milice soient transmis par lui sans solde supplémentaire.

10° Qu'indépendamment du compagnon de campagne fourni à chaque corps, une paire de paniers d'hôpitaux remplis de médecines, etc., semblables à ceux fournis au district militaire No. 10, soit distribuée à chaque district.

Le département n'étant pas en mesure de fournir des boîtes de médecine à plusieurs corps qui ont assisté aux camps d'exercice annuels le jour de la réunion, il a reçu, en rapport avec ces camps, des réclamations et notes de médecins dont quelques-unes ont été trouvées excessives.

En choisissant le local pour établir les camps annuels d'exercice, il serait désirable que le principal officier-médecin du district accompagnerait l'officier chargé de cette besogne, afin de s'assurer du site le plus sanitaire, et dans la péninsule occidentale d'Ontario, le camp devrait être établi sur un terrain élevé pour éviter autant que possible les risques de la fièvre dans ce district fiévreux.

L'adoption des recommandations ci-dessus pour la division médicale du service produirait, j'en suis convaincu, une organisation beaucoup plus satisfaisante.

### CANONNIÈRES MILITAIRES.

Le rapport de M. G. W. Wyatt, agent des canonnières (qu'on trouvera à l'Appendice) fait connaître en détail les services remplis durant l'année dernière par les deux canonnières de la milice "Prince Alfred" et "Rescue." Trois batteries d'artillerie ont fait leur exercice annuel à bord du "Prince Alfred," savoir, la batterie de Ste. Catherine (deux officiers et quarante-huit artilleurs.) La batterie de Collingwood (deux officiers et vingt-cinq artilleurs,) et la batterie de Sarnia (trois officiers et trente-huit artilleurs.)

Le "Prince Alfred" a pris part aux opérations de Goderich pendant que le camp d'exercice était établi dans cette ville. Ce vaisseau est aujourd'hui armé de deux "Armstrong" et de quatre canons de cuivre "Howitzer" et a été très-amélioré par des modifications récentes. Comme partie d'un système de défense contre une invasion féniennne sur la frontière occidentale de l'Ontario, le "Prince Alfred" serait très-précieux et il est bien adapté pour le service de vaisseau d'instruction.

Le "Prince Alfred" est trop grand pour passer par le canal Welland; par conséquent, il ne peut servir qu'à la défense de la frontière des lacs Érié et Huron.

Actuellement la canonnière " Rescue " n'est pas aussi bien montée pour le service ; mais quand les modifications proposées par M. Wyatt auront été faites, ce vaisseau sera un ajout précieux aux ressources défensives du pays contre les attaques fœnemies.

### CONCLUSION.

J'ai personnellement passé en revue plus de 30,000 soldats des 34,414 qui ont fait leurs exercices annuels l'an dernier, et cela, tout en parcourant environ 10,000 milles de pays pour remplir ces devoirs et d'autres pendant l'été et l'automne. J'ai aussi inspecté en même temps tous les camps de Brigade, à l'exception d'un seul, et neuf des onze districts militaires du Canada.

Parmi les différents corps de troupes réunis aux camps d'exercice se trouvaient plusieurs hommes de belle taille. Dans quelques bataillons des districts ruraux, des compagnies entières ne le cèdent en rien pour la taille et la tenue aux Gardes en Angleterre. On trouve dans les rangs plusieurs cultivateurs aisés qui se sont enrôlés par pur sentiment de patriotisme, et l'on ne saurait trouver dans aucun pays un plus beau matériel physique pour les soldats que parmi les habitants des forêts en Canada.

Il est probable que les hommes les plus grands se trouvent dans les corps du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse, mais il y en a aussi de très-grands dans les bataillons d'Ontario et de Québec. Je puis citer comme exemple de stature extraordinaire ce que j'ai vu au camp de la Pointe Lévis. Il y avait là un individu, répondant au nom de Richard Mauger (de sang canadien-français et sauvage) et appartenant à un des bataillons ruraux, qui mesurait 8 pieds de hauteur tout en étant bien découpé et ayant l'air robuste.

En jetant un coup d'œil sur les rapports des officiers commandant les districts, ainsi que sur les tableaux formant les rapports de l'inspection annuelle des corps de troupes (que l'on trouvera dans les Appendices,) on constatera les lacunes qui existent, au point de vue du nombre, dans les cadres. Le seul bataillon que j'aie trouvé au complet est le 23me (bataillon canadien-français) au camp de Lévis. On verra aussi que les officiers, commandant les districts, nourrissent guère l'espoir de conserver la force numérique des différents corps seulement au moyen des enrôlements volontaires.

La majorité des officiers paraît généralement désirer remplir les cadres au moyen du tirage au sort, quand l'enrôlement volontaire sera terminé, comme il est pourvu par la loi, et rendre ainsi les corps non-seulement plus effectifs au point de vue du nombre, mais aussi partager plus également entre les différentes localités et sur tout le peuple en général le poids du service militaire. Il y a parmi les troupes une tendance à préférer une milice régulière à une milice volontaire. L'expérience prouve que la plus forte organisation militaire nationale est celle qui repose sur le principe du service obligatoire. Le peuple du Canada a sagement reconnu ce principe dans l'Acte de la Milice. Il est hors de doute que la même sagesse et le même esprit de patriotisme qui animaient les députés lorsqu'ils formulaient cette loi, les engageront à en mettre les dispositions à exécution quand cela sera nécessaire. Il y a au-delà de 222,000 hommes dans la première classe de miliciens dans les quatre provinces d'Ontario, de Québec, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse, jeunes gens non-mariés entre l'âge

de 18 et 30 ans. Enlever une partie d'entre eux pendant quelques jours de l'année à leurs occupations ordinaires pour les préparer à la défense du pays, ne serait pas regardé comme une charge ni par eux ni par la société. Tout en continuant à maintenir l'effectif de la force militaire au moyen de l'enrôlement volontaire, ou devrait recourir à la conscription, dans les différentes divisions régimentaires, quand le premier système ne suffirait pas pour fournir le nombre d'hommes nécessaire. De cette façon, non-seulement les cadres des corps existants seraient maintenus au complet, mais aussi le tirage au sort serait appliqué en temps de paix dans les seuls rangs de la première catégorie des miliciens qui apprendraient à tour de rôle le maniement des armes à l'époque de leur existence où le service militaire entraîne le moins de sacrifices. De plus, en mettant en vigueur les dispositions de la loi à cet égard lorsque cela serait nécessaire, les maîtres, patrons et autres n'oseraient pas par égoïsme jeter des difficultés insurmontables dans la voie de l'enrôlement volontaire, comme cela arrive souvent, et le poids du service militaire qui a toujours pesé et pèse encore sur quelques hommes de bonne volonté (et dans bien des cas sur des chefs de famille et sur quelques populations seulement) étant réparti plus également sur tout le peuple, paraîtrait, comme charge personnelle, beaucoup plus léger.

Le fait que des 43,000 composant l'effectif nominal, un nombre aussi considérable que 34,414 hommes se sont réunis pour l'exercice annuel l'an dernier, en temps de paix, sous l'empire d'aucune émotion de nature à les exciter, en dit plus que tout ce que l'on pourrait écrire sur l'esprit martial des canadiens en général, et sur leur détermination à se préparer à la défense du pays. Ceux qui connaissent les gages élevés de l'ouvrier en Canada, la grande demande pour le travail de tout genre et les sacrifices que ces hommes s'imposent souvent pour remplir leurs devoirs militaires, sont le plus en état d'apprécier la valeur de leur patriotisme ; mais on ne peut s'attendre à ce que les sacrifices volontaires durent bien longtemps, ou que les mêmes hommes consentent gaiement à quitter d'année en année leurs boutiques ou leurs champs pendant un certain nombre de jours pour s'exercer au métier des armes, lorsque leurs concitoyens, *qui devraient aussi payer de leur personne*, restent à domicile pour gagner de l'argent ou pour faire la moisson.

Quoiqu'il soit difficile de maintenir les *corps de troupes existants* de la milice avec leurs cadres bien remplis sans cesse au moyen de l'enrôlement volontaire seulement, si l'on en croit l'expérience du passé et les faits actuels, cependant le nombre d'hommes prêts à faire partie de *nouveaux corps* ne paraît pas diminuer.

Depuis le commencement de l'année courante, les nouveaux corps suivants ont offert leurs services qui ont été acceptés et leurs noms ont été publiés dans la *Gazette Officielle* :

- 4 Troupes de cavalerie ;
- 1 Compagnie de Génie ;
- 2 Bataillons d'infanterie ;

et trois compagnies indépendantes. On reçoit constamment des propositions de personnes s'offrant à lever des compagnies ou corps de milice active.

Il est donc tout probable que l'effectif actuel de la milice active du Canada peut être maintenu au moyen de l'enrôlement volontaire et que les exercices militaires dans les camps de districts seront suivis, l'an prochain, par autant de volontaires que l'an dernier, *bien que certains districts et corps existants ne pourront de temps à autre conserver leurs cadres au complet*

En créant un système d'organisation militaire, il faut surtout avoir en vue les conditions et les nécessités de la manière moderne de faire la guerre. Autrefois quand des nations s'engageaient dans une guerre, elles songeaient de part et d'autre au nombre restreint de soldats disciplinés (qu'on aurait pu regarder comme les champions de la nation comme pour un grand duel) et la défaite d'un côté terminait la guerre. La grande masse du peuple ne prenait aucune part aux hostilités et n'abandonnait pas ses occupations ordinaires. Ce système (au moins en ce qui regarde les grandes puissances territoriales) semble avoir fait son temps. Si l'on en juge par les derniers événements en Europe, lorsqu'une lutte s'engage et qu'il faut défendre un pays, il est évident que toute la nation doit se battre en immense masse bien organisée et disciplinée ; alors les services des hommes, les chevaux ainsi que toutes les ressources du pays devenant nécessaires pour la guerre, sont mis à la disposition de l'autorité militaire, en un mot, tout est pour ainsi dire enlevé à la vie civile à cause de la guerre, pour être rendu à l'industrie quand une fois le salut de la patrie est assuré. De plus, de nos jours, les guerres éclatent tout-à-coup : il suffit d'un mot et la lutte s'engage : on concentre rapidement les armées, et la nation qui néglige de s'organiser et de se préparer à la guerre de façon à être prête à entrer en campagne au premier avis, se met à la merci d'un voisin puissant et sans scrupule qui pourra se trouver mieux préparé et rêver des conquêtes.

L'expérience a aussi prouvé que les nations ne font pas la guerre sans se demander ce qu'il en coûte, et que pour prévenir une attaque contre les possessions de Sa Majesté rien n'a été aussi efficace et de nature à détourner l'ennemi de ses projets que le pouvoir et la volonté de résister à l'aggression ; c'est un axiôme banal que pour qu'une nation soit vraiment libre, elle doit avoir le pouvoir de maintenir sa liberté. L'union, l'organisation, les exercices militaires et la discipline engendrent la force.

Il est satisfaisant de savoir que le système de la milice du Canada est évidemment apprécié dans un temps où l'organisation militaire constitue une des questions les plus importantes et les plus difficiles. Déjà bien des faits portent à croire que la mère-patrie adoptera un système semblable au nôtre à bien des points de vue (quoique différent dans les détails) dans la prochaine réorganisation des troupes de réserve.

Il paraît que la tâche de réorganiser les armées anglaises de la Grande Bretagne a été confiée à un comité dont le major général Macdougall, autrefois adjudant-général de la milice du Canada, a été le président ; l'habileté de cet officier distingué a donc été pleinement reconnue.

Les camps d'exercice de division et de brigade établis dans les divers districts militaires du Canada l'an dernier et qui ont été ouverts pendant seize jours, réussissent beaucoup mieux à apprendre l'art militaire aux officiers et aux soldats que le système autrefois en vigueur ; il en résulte aussi plusieurs autres avantages. Il a été démontré l'été dernier que la milice locale dans chaque district militaire pouvait être concentrée en quelques heures, surtout en brigades exercées pour la tactique de 2,000 à 5,000 et comprenant les trois armes, et partout en nombre suffisant pour écraser toutes tentatives d'invasion féniennne semblables à celles que l'on a déjà vues les années passées. La concentration de ces brigades avec tant de facilité et de promptitude sur la frontière a inspiré de la confiance, non-seulement aux troupes elles-mêmes, mais à tout le pays.



La même organisation qui a été adoptée pour concentrer, approvisionner et maintenir les différentes brigades pendant seize jours au temps des exercices annuels suffirait pour les concentrer dans le but de repousser une invasion et pour les approvisionner aussi facilement. Tandis qu'il a été démontré d'une façon évidente que cela peut se pratiquer dans tous les districts, on peut dire, sans exagération, que pendant la période de l'année qui permet les grandes manœuvres en Canada, on pourrait, si les circonstances l'exigeaient, concentrer, en réunissant les brigades, une armée de 30,000 hommes avec 32 pièces de campagne sur un point donné de la frontière sud de Québec ou d'Ontario, sans être obligé de faire venir un seul homme ni un seul canon du Nouveau-Brunswick ou de la Nouvelle-Ecosse. Parmi les autres nombreux avantages résultant des exercices annuels dans les camps d'exercice, je puis citer les suivants : (1°) les officiers d'état-major et les officiers des régiments obtiennent des notions sur la manière de faire manœuvrer les troupes (de façon à amener une concentration rapide), de les transporter et de les approvisionner : (2°) d'éviter les fagots (erreur commune à toutes les nouvelles armées si on en croit l'histoire,) aucune solde n'étant donnée qu'aux officiers et aux soldats qui viennent au camp et sont présents à la parade (les intérêts du public étant protégés à cet égard : (3°) de plus pendant que le matin et l'avant-midi, les soldats peuvent faire les exercices de régiment, l'après-midi, à la parade, les différents corps peuvent être exercés à combiner leurs mouvements ensemble et apprendre la tactique de brigade des trois armes : (4°) un cours réglé de tir à la cible pour l'artillerie et l'infanterie peut être suivi par chaque corps à tour de rôle sous une surveillance compétente : (5°) les officiers et les soldats étant éloignés de leurs foyers et entièrement à l'abri des influences de leur vie ordinaire pendant les exercices annuels acquièrent une meilleure connaissance de la discipline et une tournure plus martiale, et les différents corps prennent l'habitude de manœuvrer ensemble sous le commandement de l'officier de district : (6°) en réunissant ensemble les différents corps, on fait naître parmi eux un esprit d'émulation pour les exercices, la discipline et la tenue : (7°) les officiers, sous-officiers et soldats étant payés suivant leur grade et recevant des rations comme s'ils étaient en service actif, on fait disparaître toute cause de plainte sur ce point : et enfin en rendant les exercices annuels des officiers et des soldats de la milice en temps de paix semblables, autant que les circonstances le permettent, aux devoirs qui leur incomberaient advenant une guerre, il est évident que la milice active ainsi disciplinée sera mieux préparée pour la guerre quand elle sera appelée à défendre le pays.

Pendant que les camps spéciaux d'exercice qui ont été ouverts durant seize jours ont contenté tout le monde, il n'en a pas été de même de ceux de huit jours, la solde et les gratifications étant différentes et le temps trop court. Voyant donc les avantages et en outre que l'on peut relativement faire beaucoup plus d'exercices et de manœuvres dans seize jours que dans huit, je recommande d'abolir le système des camps de huit jours et que pour les exercices annuels de 1872-73, toute la cavalerie, l'infanterie et l'artillerie de campagne soient réunies dans des camps de divisions ou de brigade d'exercices continuels pendant seize jours, sous le commandement d'officiers nommés pour commander la milice dans les différents districts militaires ; que les diverses batteries d'artillerie de garnison fassent seize jours d'exercices suivis soit à leurs quartiers-généraux respectifs ou aux forts ou batteries qui pourront leur convenir d'après les instructions et les ordres de l'inspecteur de l'artillerie. Je recommande de plus que les

mêmes soldes, rations et allocations quotidiennes autorisées pour le service actif soient accordées aux officiers, sous-officiers et soldats de la milice active aux exercices de camps et pour les exercices annuels.

La dépense additionnelle des camps de brigade qui ont duré pendant seize jours s'est élevée à peu de chose, si l'on considère le degré d'efficacité atteint pendant ce temps. Pour les huit jours de camp de l'année dernière, ce que le gouvernement a eu à payer par jour pour la solde—qui comprenait la nourriture—a été \$2 par officier et \$1 par sous-officier et soldat, l'officier commandant ayant pris lui-même les arrangements pour la fourniture des rations de son corps particulier ; ou, si l'on prend le chiffre moyen d'un bataillon, soit sept compagnies, dont l'effectif de chacune est de 56 sous-officiers et soldats, le total de la dépense quotidienne pour la solde et la nourriture sera comme suit :

29 officiers de bataillon, à \$2 par jour pendant 8 jours.	\$464 00
392 sous-officiers et soldats, à \$1 par jour .....	3,136 00

Total..... \$3,600 00

Sous le système suivi pendant les 16 jours de camp de brigade, et pendant lesquels les officiers, sous-officiers et soldats reçoivent la solde de leurs grades respectifs tout comme s'ils eussent été en service actif, ainsi que les rations servies sous le contrôle du gouvernement, le coût de ces dernières, qui se composaient quotidiennement de 1½ lb. de pain, 1 lb. de viande, 1 lb. de pommes de terres, ½ d'once de café, ¼ d'once de thé, 2 onces de sucre, ½ once de sel, ⅓ d'once de poivre par officier et soldat, et le coût du fourrage pour les chevaux : foin, avoine et paille, a été comme suit pour les camps ci-dessous :

	Rations pour soldats.	Fourrage pour chev'x.
	cts.	cts.
District Militaire No. 1, Camp à Goderich.....	20	36
do No. 2, do Niagara.....	17½	38
do No. 3, do Kingston.....	15	32½
do No. 4, do Prescott.....	14½	35
do No. 5 et 6, do Laprairie.....	15½	24
do No. 7, do Lévis.....	13½	34
do No. 8, do Frédéricton.....	17½	48
do No. 9, do Plaines d'Aylesford.....	21½	30

Soit une moyenne quotidienne, pour tous les districts, de 17 cts. par officier et soldat, et de 34½ par cheval. La dépense moyenne pour la solde et la nourriture du bataillon de cet effectif, composé de sept compagnies de 56 sous-officiers et soldats, se résume aux chiffres suivants pour tous les grades :—

	Par jour.	Total.
1 Lieutenant-Colonel.....	\$4 87	\$4 87
2 Majors.....	3 99	7 80
7 Capitaines.....	2 82	19 74
7 Lieutenants.....	1 58	11 06
7 Enseignes.....	1 28	8 96
1 Adjudant.....	2 44	2 44
1 Payeur.....	3 05	3 05
1 Chirurgien.....	3 65	3 65
1 Assistant-chirurgien.....	2 43	2 43
1 Quartier-Maitre.....	1 94	1 94
29	Total pour officiers.....	65 94*

		Par jour.	Seize jours.
29	Officiers.....	\$2 27½	\$1,055 04
5	Sergents d'état-major.....	0 90	72 00
7	Sergents-payeurs.....	0 80	89 60
14	Sergents.....	0 70	156 80
21	Caporaux.....	0 60	201 60
345	Officiers et soldats.....	0 50	2,760 00
421	Rations.....	0 17	1,145 12
	Total, solde et vivres.....		5,480 16

\* Solde moyenne, \$2.27½.

Dans le premier cas, la solde et la subsistance du bataillon seraient de \$3,600 pour huit jours, et dans le second, de \$5,480.16 pour 16 jours. Ainsi, bien que le nombre des jours d'exercice soit doublé sous le dernier système, la dépense n'est que de moitié plus élevée que celle voulue pour exercer le même bataillon pendant huit jours.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

P. ROBERTSON-ROSS,

Colonel Commandant,

et Adjudant-Général de la Milice.

Quartiers-Généraux,

Ottawa, 15 mars 1872.



RAPPORT DU LIEUT.-COL. POWELL, SOUS-ADJUDANT GÉNÉRAL, SUR  
L'ACHAT DE L'EQUIPEMENT CHOISI PAR LUI.

BUREAU DE L'ADJUDANT-GÉNÉRAL,

OTTAWA, Novembre 1871.

MONSIEUR,—Conformément à vos instructions, je suis parti de Québec pour l'Angleterre le 12 août dernier, à l'effet de choisir et d'acheter là des articles d'équipement pour l'usage de la milice du Canada. Ces articles sont :—

1. Le nombre d'uniformes reconnu nécessaire d'après l'estimation pour l'année courante.
2. 500 tentes circulaires.
3. 50 tentes pour l'ordinaire des officiers.
4. 10,000 havresacs.
5. 1,000 moreaux.
6. 1,000 paires d'éperons de chasse.
7. 500 selles.
8. 500 sabres de cavalerie, avec ceintures et nœuds.
9. 2,500 mousquetons.
10. 150,000 cartouches à balle et 75,000 cartouches blanches.
11. 1 batterie de 4 canons de campagne de 9 se chargeant par la gueule, avec affûts et caissons complets.

12. 10 canons rayés de 9 se chargeant par la gueule, mais sans affûts ni caissons.

13. Une quantité de munitions pour ces canons.

14. Renseignements obtenus à l'égard de la carabine à aiguille Martini-Henry.

Avant mon départ, j'ai soumis le mémoire ci-joint marqué A, et l'on m'a fait le porteur d'une dépêche de Son Excellence le gouverneur-général au Très-Honorable Ministre des Colonies, demandant que les facilités nécessaires me fussent données par le gouvernement impérial, laquelle dépêche je présentai à mon arrivée à Londres, où je fis en forme l'exposé de ma demande, que l'on peut voir par les copies marquées B et C, et en réponse de laquelle j'ai reçu la lettre marquée D. Muni de cette réponse, je suis allé au ministère de la guerre, où j'ai eu une entrevue avec Sir Henry Storks et le Général Adye, qui ont donné ordre de faire confectionner et livrer les canons, selles et munitions dont la fourniture était demandée au département de la guerre, et qui devaient être expédiés au Canada tel que mentionné dans mes lettres B et C.

Comme les ateliers du gouvernement impérial étaient alors activement occupés à la confection de la nouvelle espèce de canons qu'il destine à son artillerie, et comme l'établissement de Sir William Armstrong était fermé depuis quelque temps parce que ses ouvriers étaient en grève, je considérai comme une faveur l'assurance que le gouvernement se chargerait, dans le plus court délai possible, de fournir le nombre de canons demandés pour le Canada. Mais, comme la saison était alors trop avancée pour les expédier en automne *via* Québec, et que l'on aurait pu s'opposer à leur passage par les Etats-Unis, j'ai résolu d'en différer l'envoi jusqu'à l'ouverture de la navigation du St. Laurent au printemps, et alors de les expédier directement à Québec, afin de faire moins de dépenses.

Ne voulant prendre aucune responsabilité à l'égard des articles une fois qu'ils seraient sortis de leurs magasins, les autorités impériales m'invitèrent à nommer un agent qui se chargerait de les recevoir à la Tour ou à Woolwich, et de passer contrat pour leur transport. Sur ce, j'ai chargé MM. Montgomerie et Greenhorn, de Gracechurch street, de recevoir ces articles du gouvernement impérial, leur recommandant de prendre les arrangements les moins dispendieux pour leur assurance et transport par un voilier, de Woolwich à Québec, vers le 1<sup>er</sup> mai 1872, date à laquelle l'on espérait que tout serait prêt à être livré.

Les 500 selles doivent être complètes dans tous leurs détails, à l'exception de la peau de mouton, qui n'est pas portée par la cavalerie canadienne, y compris le porte-mousqueton propre au mousqueton Snider. Ces selles doivent être d'après le nouveau modèle ; leur sellette est en fer et elles paraissent devoir être bien confectionnées.

Quant aux canons, je n'ai pas cru devoir les faire mettre en caisse, vu qu'une couverture de natte me paraissait suffisante et que l'on épargnerait ainsi des frais d'emballage pour un montant considérable. J'ai en conséquence donné ordre pour qu'on leur mit une couverture de natte.

Il y aura 300 charges pour chaque canop. Une partie des gargousses sera remplie, et le reste des munitions sera en colis. Il y aura aussi des roues de rechange et quelques articles extra qui serviront comme modèles ou lorsque leurs pareils auront besoin de réparations.

Pour ce qui est des 2,500 mousquetons de cavalerie, l'on savait, avant mon départ du Canada, que le gouvernement impérial avait adopté le mousqueton Martini-Henry pour la cavalerie et l'artillerie, et j'avais instructions d'acheter 2,500 de ces armes. A mon arrivée à Londres, j'appris qu'aucune décision n'avait été prise à l'égard de cette arme pour les troupes impériales, et je sus de même que les mousquetons du modèle Snider étaient les seuls encore en usage. Ce que voyant, j'ai cru devoir m'abstenir de toute décision à l'égard des mousquetons Martini-Henry et attendre un nouvel ordre des autorités canadiennes. Je m'abstins donc de demander alors au gouvernement impérial la fourniture de ces mousquetons. Revenu au Canada, j'ai reçu ordre de substituer le mousqueton Snider à celui de Martini. J'ai fait d'Ottawa la demande de 2,500 mousquetons de cavalerie du modèle Snider, qui ont été ajoutés à la liste des articles que le gouvernement impérial devait nous fournir, dont 1,000 doivent être expédiés *viâ* Portland aussitôt prêts, et le reste au printemps.

#### TENTES POUR L'ORDINAIRE DES OFFICIERS ET LES SOLDATS.

Dès que les négociations furent entamées avec le ministère de la guerre au sujet des munitions à fournir par le gouvernement impérial, j'ai pris des renseignements sur la confection des marquises et tentes, et afin de faciliter mes démarches, je fis faire un modèle à Londres semblable en dimensions à celui apporté et employé l'année dernière par les officiers du 7<sup>me</sup> bataillon au camp de Goderich. Les dimensions de cette marquise—17 x 35 pieds,—parurent suffisantes à tous les besoins pratiques, et presque aussi propres au service d'un ordinaire d'officiers que celles de la marquise connue dans le service impérial comme servant d'ambulance et qui est de 20 x 40. La marquise ainsi adoptée pour l'usage de la milice canadienne n'ayant qu'une largeur de 17 pieds, l'on a jugé que deux mâts suffiraient pour le centre et donneraient plus d'espace que les tentes qui ont besoin de trois mâts. Le prix de ce modèle de tente, avec mâts, chevilles, maillets, valises et sacs aux chevilles était de £22 12s.; mais ayant remarqué que si l'on achetait les bois de ces tentes en Angleterre cela ferait un fort item d'emballage et de transport, je commandai les tentes sans les bois, mais avec les valises et sacs aux chevilles, et passai contrat avec MM. Cary et Prior, de Londres, pour la confection de 50, complètes comme ci-dessus, au prix de £18 16 6 chacune, dont une partie devait être expédiée directement à Halifax et le reste *viâ* Portland pour être distribué de Montréal aux différents magasins de district. J'ai aussi passé contrat avec la même maison pour la confection de 500 tentes circulaires, semblables en tous points à celles qui ont deux pieds de paroi et qui furent importées de Londres en 1869, avec sacs et chevilles, pour £3 16 3 chacune, et dont on pourra se procurer les bois en Canada pour 98 cts. par tente.

Afin de pourvoir à la réparation des tentes qui peuvent être déchirées pendant les exercices annuels, j'ai fait un marché avec MM. Cary et Prior pour la fourniture des matériaux suivants, qui seront de même qualité que ceux employés à la confection de ces tentes :—

8 pièces d'étoffe à tente, à 10 $\frac{3}{4}$ d. la verge.

2 " " heraise pour bordure, à 7 $\frac{1}{2}$ d. la verge.

20 rouleaux (560 lbs) de corde pour tente, 20 verges à la livre, à 11d la lb.

5 grosses de bandes d'étoffes brune à bordure, à 1s 2d la douzaine.

18 " de grands œuillets et agrafes, à 18s la grosse.

10 " de petits " " 8s "

10 " de coulisses en bois à 4s "

40 " de boutons de tente à 2s "

Ces articles forment une petite réserve qui pourra être utilisée de temps à autre.

## HAVRESACS ET MOREAUX.

J'ai acheté 10,000 havresacs de qualité supérieure à 1s 4d., et 1,000 moreaux d'une espèce perfectionnée pour les chevaux de cavalerie et d'artillerie, à 2s 6d la pièce. Les moreaux sont faits d'un bon tissu et munis de courroies de cuir pour la tête du cheval au lieu des bandes d'étoffe autrefois en usage. Après avoir servi quelque temps, ces bandes d'étoffe deviennent comme une corde et cessent de bien faire. Les courroies de cuir en ont légèrement augmenté le prix, mais leur durée fera plus que compenser cet excédent de dépense. Ces moreaux étant munis d'un ventilateur à leur fond, les chevaux ne sont pas privés d'air pendant qu'ils mangent.

## UNIFORMES ET CAPOTES.

Le prix de tous les articles nécessaires à la confection des uniformes, avait beaucoup augmenté, comparativement à ceux de l'an dernier, et cela pour les causes suivantes :—

D'abord, la guerre entre la France et la Prusse, qui a appelé un si grand nombre d'hommes sur les champs de bataille, a nécessité une telle augmentation dans la demande des équipements militaires, qu'il en est résulté un dérangement temporaire comme celui éprouvé en Amérique, après la dernière guerre des Etats-Unis, c'est-à-dire une diminution de l'approvisionnement des matières premières servant à la production des articles fabriqués ; mais il existait aussi d'autres causes d'une nature exceptionnelle. La France et la Prusse, par exemple, ainsi que tous les peuples d'Europe, l'Angleterre comprise, s'occupaient activement de contracter pour des quantités d'étoffe pour faire confectionner une réserve d'uniformes beaucoup plus considérable que celle des années ordinaires, et la demande pour toute espèce d'articles fabriqués en Angleterre, ainsi que sur les continents pour alimenter le commerce local, a été si grande que le prix de la main-d'œuvre a dû augmenter, et par contre-coup, celui des matières premières. Quant à la France, l'empressement que l'on mettait à faire des approvisionnements de laine pour les exporter en ce pays avant que les nouveaux droits de guerre fussent imposés, a été tel qu'une partie considérable de la laine vendue en Angleterre avant septembre, fut achetée pour ce marché dans le but de former une réserve et de permettre aux manufactures françaises de faire concurrence à d'autres pays dans la production des articles nécessaires au commerce local.

Il m'a été impossible, par conséquent, de passer contrat pour la confection d'uniformes au même prix que l'an dernier, mais en dépit de toutes ces circonstances désavantageuses, je suis demeuré convaincu que les arrangements faits étaient aussi favorables qu'on pouvait l'espérer. Pour les capotes, j'ai dû payer 1s., pour les tuniques 9 d., et pour les pantalons 6 d., de plus que les prix de l'an dernier ; mais il a été convenu que la qualité des étoffes et la confection seraient au moins aussi bonnes que celles de la fourniture de l'année dernière. Cela va porter le prix de revient de chaque uniforme de fantassin, tunique, pantalon et bonnet de police, à \$7.91, celui du carabinier à \$8.09, et celui de l'artillerie à \$ 8.21 ; mais j'espère que la prochaine récolte de laine sera assez abondante pour excéder la demande, et alors le prix de tous les articles retombera au même taux ou plus bas que celui de l'an dernier. Cependant, reste la question de la main-d'œuvre, qui est difficile à résoudre, et l'on est généralement d'avis qu'il faudra payer les hauts prix, jusqu'ici exigés, aux ouvriers des fabriques.

Le contrat de cette année pourvoit à la confection de—

13,000 tuniques,

10,500 pantalons,

7,000 bonnets de police,

7,500 capotes,

et le tout doit être terminé pour être expédié sous peu.

Afin de diminuer les risques, les envois se feront de semaine en semaine, mais le tout sera reçu durant l'hiver et prêt à être distribué au printemps. Environ un tiers de la valeur des uniformes donnés à l'entreprise a été reçu et déposé dans les magasins à Ottawa.

A l'exception des tuniques de la cavalerie, les patrons de tous les uniformes sont les mêmes que l'an dernier. Pour la cavalerie, l'uniforme porté par le 6me dragons (carabiniers) a été adopté à la place de celui porté à l'instar du 13me hussards. La différence consiste dans

l'abandon des brandebourgs jaunes sur le devant et le derrière de la tunique, et dans le placement de poches sur le derrière de la tunique. Le nouveau patron de tunique paraît bien, et tout en mettant fin à l'impossibilité de tenir nets les brandebourgs jaunes de l'ancienne tunique, les frais de cette ornementation, qui s'élevaient à environ 6s. 6d. par tunique, seront épargnés et la nouvelle se trouvera réduite au prix de celle de l'artillerie.

Les mêmes raisons d'économie qui se présentent d'elles-mêmes pour les uniformes des soldats s'appliquent également aux officiers, car le galon d'or dispendieux sur le devant et le derrière de leur tunique ne sera plus porté, ce qui diminuera de beaucoup le prix de leur uniforme; mais comme en bien des cas, les officiers des troupes actuelles ont fait de forts déboursés pour l'uniforme modelé sur celui des hussards, à la prochaine distribution périodique d'uniformes à leurs troupes, on pourrait leur laisser le choix du patron à recevoir; mais avec l'entente formelle qu'à l'avenir toutes les troupes seront tenues de porter le nouvel uniforme.

Si l'on continue à exercer la milice en camp, au mois de juin de chaque année, la distribution des uniformes pour remplacer ceux usés pendant la période réglementaire devrait se faire assez à bonne heure le printemps pour pouvoir les bien ajuster aux soldats. Cette distribution devrait se faire au camp même. Pour faire cela économiquement et bien, les diverses fournitures devraient se faire quelque temps avant la distribution, afin que les corps devant renouveler leur uniforme n'éprouvent pas de désappointement, et que l'on évite d'avoir à trop hâter l'achèvement et la livraison des articles.

En matière ordinaire de commerce, il faut compter le temps pris après la signature du contrat pour fabriquer les articles devant servir à la confection des uniformes; or, si l'on fait à l'automne des commandes en Angleterre, pour nos fournitures annuelles, les articles commandés ne peuvent arriver en Canada avant l'hiver, saison pendant laquelle le fret est le plus élevé, et où les seuls navires *viâ* Portland sont en mesure d'exercer un monopole. Dans ce cas, il serait donc opportun de passer contrat pour les fournitures dont on pourra avoir besoin en Angleterre aussitôt que le permettra la passation du budget de chaque année, afin que le département puisse profiter de la meilleure saison pour les achats, du prix alors peu élevé du fret et de la concurrence entre les expéditeurs par la voie du St. Laurent pour faire sûrement transporter les fournitures à leurs différentes destinations.

Il est vrai de dire que si l'on adoptait cette ligne de conduite, le gouvernement perdrait l'intérêt—disons de quatre mois,—sur les paiements qu'il ferait ainsi en avance des besoins; mais cette perte serait compensée par la diminution dans les frais d'assurance et de transport, sans compter le très-grand avantage d'avoir à sa disposition une réserve qui pourrait lui servir d'un moment à l'autre au commencement du printemps.

#### CIBLES.

Bien que je n'eusse pas instruction d'acheter des cibles, j'ai cru à propos, et que cela était aussi dans mes attributions, de m'informer de la fabrication et du prix de ces articles en Angleterre, afin de pouvoir profiter de ces renseignements pour les achats de l'année prochaine. Les cibles réglementaires du meilleur fer hématite, du poids de 5 cwt., et d'une dimension de 6 x 2 pieds (par feuille)—chaque cible étant garantie et faite par des ouvriers experts en cette branche—se vendent maintenant £3, y compris les douves en fer battu, les liens et le peinturage, et je crois que dans ce prix seraient aussi compris les frais de transport jusqu'au port d'embarquement. Si l'achat en était fait en été, afin de profiter du prix peu élevé du fret par les voiliers, leurs frais de transport au Canada seraient au minimum.

Pour les cibles demandées par annonces et faites en Canada l'année dernière, le gouvernement a payé environ \$25.50 la pièce, et pour celles entreprises par une maison de Montréal, mais confectionnées en Angleterre et livrées cette année à Montréal, \$22.50. Ainsi, le département pourrait importer des cibles du meilleur fer, faites par des ouvriers habiles en cette branche, aux prix ci-dessus indiqués, savoir, £3 ou \$14.62½ par cible; fret 20s. la tonne, et en portant à 4 pièces la tonne, 5s. ou à \$1.22 par cible, l'assurance et les autres frais à 56½cts., les droits de douane à 15 p. c., \$2.19, chaque cible livrée à Montréal coûterait en tout \$18.60. Il s'ensuit donc que si les 250 cibles qu'il faudra pour la distribution de l'année prochaine sont importées directement, le département fera une épargne de \$3.90 par cible ou un total de \$975, sans compter les droits de douane, sur la plus basse soumission que nous avons pu



avoir en Canada d'un importateur, et de \$6.90 par cible sur la plus basse soumission d'un fabriquant canadien pour du fer anglais et de la main-d'œuvre canadienne.

Tous les articles obtenus d'entrepreneurs en Angleterre ne doivent être payés qu'après leur arrivée et acceptation en Canada, et je suis heureux de pouvoir dire, que grâce à la ponctualité avec laquelle ont été payées les fournitures obtenues en Angleterre pour le gouvernement, et à la connaissance que l'on a généralement de notre pays, il a suffi de mes instructions écrites pour obtenir la cote des prix des meilleures maisons de commerce et pour constater que le Canada était reconnu pour un acheteur de première classe.

#### CARABINES MARTINI-HENRY.

Conformément au désir du ministre de la milice et de la défense, je me suis renseigné au sujet de la nouvelle carabine se chargeant par la culasse, de Martini-Henry, que l'on disait avoir été adoptée pour l'armée régulière, et j'ai su qu'un nombre de ces carabines avaient été fabriquées à la main et soumises à l'épreuve. Cette épreuve est faite et il en résulte que l'on a conseillé le perfectionnement de cette arme et la forme de la cartouche. Ces recommandations ayant été adoptées par le ministère de la guerre, un modèle de la nouvelle carabine m'a été montré par le général Adye, directeur de l'artillerie et des magasins. Sur ce, j'ai fait une demande à l'effet que deux de ces carabines me fussent cédées pour les expédier. Ma demande ayant été accordée, le général Adye m'informa que dès que les machines nécessaires à la fabrication de cette arme seraient terminées, deux carabines complètes, avec 300 cartouches pour chacune seraient tirées des magasins et expédiées, c'est-à-dire probablement vers le 1er janvier 1872.

La carabine modèle qui m'a été montrée m'a paru bien faite sous tous les rapports, mais l'on hésitait quant à l'espèce de bayonnette que l'on adopterait définitivement pour elle. Je vous transmets des détails sur cette carabine, le sabre-bayonnette et la cartouche Boxer-Henry qui m'ont été montrés, et cela en les comparant avec ceux de la longue carabine Snider en usage pour la milice canadienne.

	Carabine Martini-Henry, sabre-bayonnette, et cartouche.	Carabine Snider, longue, modèle de 1853, bayonnette et cartouche.
Carabine*		
Longueur } sans bayonnette.....	4 pieds 1 pouce.	4 pieds 7 pouces.
} avec bayonnette.....	5 pieds 8 pouces.	6 pieds 0½ pouce.
} du canon.....	2 pieds 9 22/100 pouces.	3 pieds 3 pouces.
Calibre.....	0 451 pouces.	0 577 pouces.
Rayures } canelures.....	7	3
} rayées en spirale.....	22 pouces.	78 pouces.
Poids } sans bayonnette.....	8 lbs. 12 onces.	9 lbs 0½ once.
} avec bayonnette.....	10 lbs. 4 onces.	9 lbs. 14½ onces.
Mire.....	1,400 verges	950 verges.
Prix de revient.....	Elles n'excedent pas ce prix fabriquées en grand nombre.	£2 10s. 10d.
Bayonnette. Longueur.....	2 pieds 1½ pouce.	1 pied 8½ pouces.
Poids, sans fourreau.....	1 lb. 8 onces.	13½ onces.
Prix de revient, avec fourreau.....	14s. 6d.	3s. 11½d.
Munition.—La cartouche pour la Martini-Henry a la forme d'une bouteille, elle est recouverte d'une feuille métallique avec amorce au centre.		
Charge.....	85 grains.	2½ drammes ou 68 à 72 grains.
Poids de { la balle.....	480 "	480 "
{ d'une cartouche.....	765 "	718 "
{ d'un paquet de 10 cartouches.....	1 lb. 2 onces.	1 lb. 0½ "
Longueur de la cartouche.....	3 1 pouces.	2 435 pouces.

\* Les détails donnés concernant les carabines à longues montures; les montures des autres sont d'un pouce plus courtes et elles sont d'environ deux oz. plus légères.

Le mécanisme de la culasse de la carabine Martini-Henry n'est pas différent de celui de la carabine Peabody, dont le gouvernement du Canada possède un petit nombre. Ce mécanisme est basé sur le système du tampon. Le tampon fermant la culasse est maintenu au bas par une charnière, et il se lève au moyen de la sous-garde pour y entrer la cartouche. Le tampon de la culasse joint à l'action de se fermer celle de frapper aussi la cartouche, et elle n'a pas de chien comme la carabine Snider. La dépression du levier opérée par la main fait baisser le tampon, rejeter l'enveloppe de la cartouche et comprime la principale détente de manière à ce qu'elle soit prête à faire feu. Une nouvelle cartouche peut alors être introduite, le levier remis en place—ce qui élève le tampon de la culasse—et il ne reste ensuite qu'à presser la détente pour faire feu.

Le manieient est excessivement simple, et j'ai remarqué que lorsque la carabine était chargée et qu'on ne voulait pas faire feu immédiatement, il ne fallait que repousser une petite gaupille qui se trouve sur le côté de l'arme et qui arrête le mouvement de la détente.

Par la description ci-dessus, vous verrez que la balle de la carabine Martini-Henry est du même poids que celle de Snider, mais d'un moindre diamètre et beaucoup plus longue, et que si cette carabine est adoptée, elle offrira à l'objection d'avoir différentes espèces de cartouches pour les armes de la milice. On ignorait quand les carabines Martini-Henry seraient données aux troupes impériales, mais tout paraissait faire croire qu'avec les moyens dont on disposait il serait impossible au ministère de la guerre d'en faire fabriquer un assez grand nombre pour compléter l'armement de l'armée régulière et pour en vendre en Canada, d'ici à ce que la période embrassée par notre budget de cette année ou de l'année fiscale prochaine soit écoulée.

Par conséquent, si le gouvernement canadien désire immédiatement une réserve de cette arme, il lui faudra se servir des voies ordinaires de transport, et dans ce cas, si ces carabines étaient achetées, nous aurions les services de personnes entendues pour toute épreuve ou examen que le Canada voudra faire faire, et que les autorités impériales ont eu la complaisance d'offrir.

J'ai voulu savoir si, dans le cas où le Canada aurait besoin de faire faire des carabines Martini-Henry pour les troupes canadiennes, il faudrait payer quelque somme d'argent ou redevance aux inventeurs en sus du prix total que le gouvernement impérial pourrait avoir décidé de payer pour celles qui ont été manufacturées pour équiper l'armée anglaise. On m'a dit qu'on ne le pensait pas, mais qu'on ne pouvait recevoir une réponse satisfaisante sur ce point qu'après une demande directe au ministre des colonies. Il m'a semblé alors que, dans le cas où une telle communication serait jugée nécessaire, elle devait être faite par l'intermédiaire du gouvernement canadien lorsqu'il le croira convenable par la suite. Je ne puis en conséquence vous donner des renseignements précis sur ce point.

En ce qui regarde l'objet particulier de ma mission, je me suis efforcé d'obtenir les articles de la meilleure qualité et les plus utiles pour l'usage de la milice, de donner aux divers corps tous les avantages que procurent les armes les plus améliorées et du modèle le plus récent, et d'obtenir en même temps pour le Canada les prix les plus avantageux comme les meilleures conditions de paiement. J'espère avoir mérité sous tous ces rapports votre approbation.

Je dois vous informer, relativement à mes démarches en général, que je me suis rendu à Aldershot au mois de septembre, et j'y ai vu les troupes qui exécutaient alors leurs manœuvres d'automne, ainsi que tout l'équipement nécessaire pour la distribution des vivres, le campement et la marche de cette armée en campagne. Et après avoir pris toutes les mesures préliminaires nécessaires pour obtenir des renseignements, et arrêté la fabrication ainsi que le choix des modèles ayant trait à l'objet particulier de ma mission, je me prévalus de la bienveillante permission que vous m'aviez accordée de visiter Paris et d'examiner quelques-uns des résultats de la dernière guerre. Ce voyage n'avait aucun rapport avec ma mission en Angleterre, et les frais ne sont pas compris parmi les dépenses que le gouvernement aura à me rembourser ; mais je profitai de mon séjour à Paris pour visiter plusieurs des manufactures où se fabriquent les équipages de service pour le gouvernement français, et j'ai pu augmenter ainsi les connaissances nécessaires pour remplir d'une manière satisfaisante les divers services que le gouvernement du Canada requiert de moi.

Mes dépenses particulières et les frais de route que le gouvernement aura à me rembourser, pour ma mission en Angleterre, se montent à \$300, en sus des \$160 payées à la ligne Allan pour la traversée sur mer, aller et retour,—ou en tout à \$460.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

W. POWELL, Lieut.-Colonel,

Député-adjutant-général de milice.

A l'adjutant-général de milice, etc.; etc., etc.

Ottawa.

[A.]

BUREAU DE L'ADJUDANT-GÉNÉRAL,

Ottawa, 9 août 1871.

MÉMOIRE.

En ce qui regarde l'ordre de l'honorable ministre de la milice, enjoignant au soussigné de se rendre en Angleterre pour acheter des uniformes, fourniments, selles, pièces de campagne, mousquetons, munitions, etc., il serait très-utile, dans l'exécution de ces instructions, si Son Excellence le Gouverneur-Général voulait bien adresser une communication au ministre des colonies, à l'effet que le soussigné pût obtenir des modèles et renseignements du ministère de la guerre et des ateliers du gouvernement impérial, relativement aux diverses fournitures demandées par le gouvernement canadien; et, si cela est possible, que le gouvernement impérial fournisse sur paiement les pièces de campagne, mousquetons, selles, etc., que le soussigné est autorisé à acheter; que le ministre de la guerre soit informé que l'argent a été voté par le parlement canadien pour faire face à ces dépenses; et que le soussigné puisse avoir à sa disposition les services d'un homme entendu pour examiner les armes à feu et munitions pour la fabrication desquelles il pourra recevoir ordre de passer contrat, dans le cas où il ne serait pas possible au gouvernement impérial de fournir de ses magasins les articles que l'on veut acheter, le gouvernement canadien s'engageant à payer les services de l'expert.

Respectueusement soumis,

W. POWELL, Lieut.-Colonel,

Député-adjutant-général de milice.

L'Honorable Ministre de la

Milice et de la Défense, etc., etc.,

Ottawa.

[B]

GROSVENOR HOTEL, VICTORIA STATION,

LONDRES, S. W.,

30 août 1871.

MÉMOIRE.

En ce qui a trait à la dépêche ci-jointe de Son Excellence le gouverneur-général du Canada, le soussigné, agissant conformément aux instructions du gouvernement canadien, a l'honneur de demander que le très-honorable ministre de la guerre veuille bien permettre la vente des selles, pièces de campagne et munitions, prises dans les magasins actuels, et énumérées à la marge, pour les expédier immédiatement au Canada.

1.—500 selles, modèle général.

2.—1 batterie composée de 4 canons rayés de 9 se chargeant par la gueule, avec affûts et caissons complets.

3.—10 canons rayés de 9, se chargeant par la gueule, mais sans affûts ni caissons.

4.—Une quantité de munitions pour ces canons.

Le gouvernement du Canada les paiera avec les fonds votés dans le budget de l'année courante.

W. POWELL, Lieut.-Col.

Député-Adjutant-Général de Milice, Canada.

Le Très-Honorable

Ministre des Colonies,

Downing Street.

8—10\*

[C]

GROSVENOR HOTEL, VICTORIA STATION,  
Londres S. W.

30 août 1871.

MÉMOIRE.

En ce qui a trait à la dépêche ci-jointe de Son Excellence le Gouverneur-Général du Canada, le soussigné a l'honneur de demander qu'on lui fournisse deux carabines Martini-Henry se chargeant par la culasse, avec des baïonnettes et des fourreaux complets, semblables à celles que l'on a adoptées pour les troupes impériales, et qu'il soit mis en communication avec le contrôleur des ateliers royaux à Enfield, ou dans quelque autre lieu qu'ils se trouvent, afin d'obtenir des renseignements sur la fabrication et la valeur de ces armes.

W. POWELL, Lieut.-Colonel,

Député-Adjudant-Général de Milice, Canada.

Le Très-Honorable

Ministre des Colonies,

Downing Street.

[D]

DOWNING STREET,

31 août 1871.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction du Comte de Kimberley d'accuser réception de vos deux lettres en date du 30 du présent mois, relativement à votre mission en ce pays, dans le but d'acheter les munitions demandées par le gouvernement du Canada. Sa Seigneurie a communiqué des copies de vos lettres au ministère de la guerre, avec prière à M. le secrétaire Cardwell de vouloir bien, s'il le peut, vous donner toutes les facilités pour remplir l'objet de votre mission.

Je suis, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ROBERT G. W. HERBERT.

[E]

OTTAWA, Canada, novembre 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que, conformément à la teneur de votre lettre en date du 31 août, les autorités du ministère de la guerre ont fait savoir qu'elles seraient disposées à fournir les mousquetons, selles, pièces de campagne, deux carabines Martini-Henry et les munitions voulues, que j'ai demandés pour les expédier au Canada; et je dois maintenant vous prier de transmettre mes remerciements pour l'empressement que les autorités ont montré à satisfaire mes désirs en ce qui a trait à ces munitions et pour les bonnes dispositions que l'on m'a témoignées dans mes négociations comme agent du gouvernement du Canada.

Je dois spécialement des remerciements à Sir Henry Storks, au Général Adye et au Capt. Gordon, C. B., avec les départements desquels j'avais à négocier, pour les renseignements que j'ai obtenus et pour l'empressement avec lequel on a répondu à mes diverses demandes.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

W. POWELL, Lieut.-Colonel,

Député-Adjudant-Général de Milice, Canada.

ROBERT G. W. HERBERT, Ecr.,

Ministère des Colonies, Downing Street,

Londres.

## DISTRICT MILITAIRE No 10.

WINNIPEG, 25 décembre, 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport que, conformément aux instructions que vous m'avez données au mois d'octobre dernier, quand je fus envoyé en service spécial dans cette province, je me suis occupé, entr'autres choses, à pousser l'organisation de la milice active du District constitué en District Militaire No 10.

Actuellement l'effectif autorisé par la *Gazette* se décompose comme suit :

Deux troupes de cavaleries.

Une demi batterie d'artillerie de campagne.

Neuf compagnies d'infanterie.

Les corps de cavalerie ne sont pas encore organisés ; cependant, ils réussiront probablement à se former en carabiniers à cheval, avec votre permission et par un arrangement fait avec les différents officiers commandants

La demi batterie d'artillerie, dont l'armement comprend deux Howitzers de montagne en bronze, est organisée et sera un corps utile et efficace.

Des neuf compagnies d'infanterie, quatre sont complètement organisées et sur le point de commencer leurs exercices préliminaires. L'organisation des cinq autres compagnies avance. Actuellement les soldats sont sans uniformes ; mais ces uniformes viennent d'arriver et ils vont être distribués de suite aux corps organisés, ainsi qu'aux autres quand leurs cadres seront complétés.

Indépendamment de la troupe plus haut énumérée, vous m'avez donné la permission d'organiser deux corps de carabiniers à cheval ; cette tâche va absorber toute mon attention.

La population dans laquelle la troupe a été prise, à part les Sauvages et les colons disséminés, peut être portée à dix milles (10,000).

La contrée établie est bien située, géographiquement, au point de vue stratégique, pour la formation des compagnies.

A partir du parallèle de 49° (ligne frontière des Etats-Unis) les principaux établissements s'étendent au nord, le long de la Rivière Rouge, sur un espace d'environ quatre-vingt-dix milles ; cette ligne d'établissements est traversée par une autre qui s'étend presque est et ouest de la Pointe de Chêne sur la Rivière Seine, vers l'est, au Portage La Prairie vers l'ouest, sur la Rivière Assiniboine. Ces deux rivières convergent à Winnipeg (Fort Garry), se déchargeant dans la Rivière Rouge.

La contrée établie forme ainsi une croix dont le Fort Garry peut être considéré comme le centre, à soixante milles au nord de la ligne frontière à Pembina, avec la Pointe de Chêne et le Portage La Prairie, distance de trente et soixante-dix milles respectivement, à l'est et à l'ouest.

La troupe la mieux adaptée à la géographie physique du pays et aux habitudes de la population est celle des carabiniers à cheval.

J'aurai prochainement l'honneur de présenter en détail à votre-examen des recommandations concernant l'équipement et l'habillement d'une troupe de cette nature qui, à part la grande économie qu'elle opère comparée à la cavalerie telle que constituée d'ordinaire, possède sur l'infanterie les avantages de la mobilité, avantages qui sont de la plus haute importance dans un grand territoire comme celui-ci et dont la population est si disséminée.

Je demande respectueusement qu'on attache le plus tôt possible à ce district un sous-officier qui remplisse les fonctions d'instructeur d'artillerie et de gardien des munitions.

La rigueur du climat dans cette saison a naturellement empêché de pratiquer l'exercice de la carabine ; j'ai cependant donné l'ordre de faire les "exercices préliminaires" aux quartiers-généraux de la compagnie, comme partie du cours annuel.

Dans quelques compagnies il y a des officiers capables de donner des leçons ; aux autres

je fournirai, quand l'occasion s'en présentera, des instructeurs que je prendrai dans la milice organisée à cette station.

L'esprit militaire qui paraît animer toutes les classes de la population est excellent, et le physique n'est pas aisément surpassé.

Mes rapports ordinaires m'exemptent de la nécessité de faire rapport sur le bataillon provisoire de carabiniers qui est ici en service spécial.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. OSBORNE SMITH,

Lieut.-Col. D. A. G. Milice,

Commandant les troupes du Canada à Manitoba.

L'adjutant-général de milice, etc., etc., etc.,

Ottawa,

#### RAPPORT DU MAJOR IRVINE.

FORT GARRY, 23 octobre 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que depuis quelque temps la rumeur circulait que les fœniens se massaient sur la frontière, dans le voisinage de Pembina ;—des renseignements qui parvinrent au lieutenant-gouverneur prouvèrent que ces rumeurs étaient vraies. Son Honneur le lieutenant-gouverneur lança, le 3 courant, une proclamation qui appelait tous les loyaux sujets aux armes.

Sur la demande du lieutenant-gouverneur, je fis un appel à la compagnie volontaire de Winnipeg (capitaine Kennedy), la mis en garnison dans le Fort, et notifiai le reste de la milice volontaire dans la province de se tenir prête au service actif.

Comme j'avais appris que les fœniens méditaient une attaque contre le Fort Garry, je pris toutes les précautions possibles en élevant des terrassements, en augmentant les sentinelles, etc. Le 4 courant j'appelai le reste de la milice active et lui donnai ordre de se présenter au Fort Garry. Les officiers et employés de l'honorable compagnie de la Baie d'Hudson au Fort Garry s'enrôlèrent sous le commandement de Donald A. Smith, éc., et les citoyens de la ville de Winnipeg formèrent une compagnie d'une centaine d'hommes sous le commandement du Capit. Stewart Mulvey, ci-devant du 1er carabiniers d'Ontario ; cette compagnie était presque entièrement composée de soldats licenciés des bataillons d'Ontario et de Québec ; ils formèrent aussi une garde civique sous le commandement de l'honorable Thomas Howard, composée des marchands et citoyens de Winnipeg. Cependant le Capit. Howard se démit du commandement en faveur du Capit. Bain. Ces compagnies, ainsi que la compagnie volontaire de Mapleton (Capit. Piton) furent passées en revue par le lieutenant-gouverneur à 4.30 p. m., le 4, en face du Fort. Des compagnies devaient être organisées, et des rôles d'appel (dont j'ai expédié des copies) envoyés de toutes les parties de la province.

Le 6, vers 11.30 h. a. m., le lieutenant-gouverneur me fit mander et m'informa que le Fort de Pembina avait été pris, que les fœniens étaient à douze ou quinze milles de la province, et il manifesta le désir que j'envoyasse une troupe pour les arrêter. Je donnai de suite au Capit. Mulvey l'ordre d'assembler sa compagnie au Fort Garry pour service actif. *En moins*

d'une heure, le Capit. Mulvey se présenta avec soixante-onze hommes. On leur distribua des carabines avec quatre-vingt cartouches par homme. Comme nous n'avions pas de grandes capotes militaires aux dépôts, je leur fis donner des capots bleus qui se trouvaient dans les dépôts de la compagnie de la Baie d'Hudson.

Je formai en un bataillon provisoire le corps de l'honorable compagnie de la Baie d'Hudson qui s'était enrôlé à la suite de la proclamation du lieutenant-gouverneur, ainsi que le reste des compagnies de la milice active, et les laissai en garnison au Fort Garry sous le commandement du Capit. Allan McDonald. Une compagnie fut organisée au Fort de Pierre par le Capit. Bedson, en vertu de la proclamation. Cette compagnie reçut des carabines et resta en garnison à ce Fort.

Le 6, à 4.30 h. p. m., je partis du Fort Garry avec deux compagnies de service : la compagnie volontaire de Winnipeg (Capit. Kennedy) avec un canon de montagne de 7, et la compagnie du Capit. Stewart Mulvey enrôlée à la suite de la proclamation du lieutenant-gouverneur. Je pris avec moi des vivres pour dix jours, tout l'équipage de camp nécessaire, instruments pour faire les retranchements, etc., ainsi qu'une réserve de 20,000 cartouches. Le transport en fut effectué par l'officier du contrôle, major Peebles.

Une pluie de neige tomba durant toute l'après-midi, mais un peu après que nous eussions traversé la Rivière Assiniboine, la nuit arriva et avec elle une grosse pluie qui rendit les chemins affreux; nous avions de la boue jusqu'aux genoux, l'obscurité était excessive; nous fîmes quatre milles, après quoi nous campâmes pour la nuit. Le lendemain, nous avancâmes jusqu'à St. Norbert, ou un mille et demi au-delà de la Rivière Sale, où nous passâmes la nuit. La pluie avait cessé, le temps était clair et froid, les chemins bons. Le 8, je fus rejoint par le Capit. de Plainval avec deux officiers et trente hommes, dont douze étaient à cheval. Nous avancâmes jusqu'à la maison de M. Leroque (à vingt-deux milles du Fort Garry). Apprenant que les troupes américaines avaient chassé les fœniens de la province, voyant que je n'avais plus aucune chance de prendre les chefs des bandits, et que s'il devait y avoir un autre coup de main, il serait probablement tenté dans le voisinage de St. Joe, je retournai au Fort Garry,—laissant la maison Leroque à 2 h. p. m., le 9, et arrivant au Fort Garry à 1.30 h. p. m., le 10.

Quand la troupe que je commandais arriva dans le Fort, le lieutenant-gouverneur lui adressa la parole et la remercia pour la manière dont elle avait répondu à l'appel. Je licenciai ensuite toute la troupe volontaire, ou la dégageai du service actif; les carabines, fourniments et capots furent remis aux dépôts. Je retins cependant les services de la compagnie du Capit. Kennedy que je crus devoir conserver en service pendant quelque temps encore pour aider les compagnies de service à faire la garnison du Fort Garry.

Je ne puis parler avec trop d'éloges de la conduite des volontaires pendant toute cette affaire. On doit beaucoup de louange au Capit. Mulvey et à ses officiers, le lieut. Hyman et l'enseigne Cooper, pour la promptitude réellement merveilleuse avec laquelle ils enrôlèrent leurs hommes et se présentèrent à moi après avoir reçu l'ordre.

Je joins à ceci un état indiquant l'effectif de toutes les compagnies enrôlées à la suite de la proclamation du lieutenant-gouverneur, ainsi que celui des compagnies de la milice volontaire active. Des détachements d'éclaireurs furent formés en vertu de la proclamation. Ces troupes étaient commandées par le Capit. Villiers qui fit la garde des chemins; elles furent très-utiles en nous tenant au courant de ce qui se passait. Le 8, environ 200 métis français se réunirent à St. Boniface et offrirent leurs services. Le lieutenant-gouverneur en accepta une cinquantaine qui agirent comme éclaireurs. Le 17, je reçus du Capt. Royal qui accompagna ces hommes un rapport que je vous transmets.

Je dois ajouter que plusieurs officiers de la compagnie de la Baie d'Hudson, demeurant dans les différents postes du nord-ouest, se trouvaient alors au Fort Garry pour leur conseil annuel. Ces messieurs furent de ceux qui s'offrirent des premiers pour servir comme éclaireurs à cheval et se mettre sous le commandement du Capt. Villiers. Ils se rendirent de suite en avant à leurs propres frais et déclinèrent toute rémunération pour leur services.

Le lieutenant-gouverneur eut l'obligeance de mettre à ma disposition son A. D. C. et secrétaire privé, M. Bouhillier. Celui-ci m'accompagna partout et me fut d'une grande utilité.

Je prends la liberté de signaler le succès avec lequel le major Peebles, officier du contrôle, remplit les fonctions importantes et ordres de son département ; c'est à son énergie que je dois d'avoir pu partir à si court avis pour la frontière.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. G. IRVINE, major,

Commandant les troupes du Canada,

Manitoba.

A l'Adjudant Général de la Milice

Ottawa.



## BATAILLON PROVISOIRE.

ETAT indiquant l'effectif des troupes postées au Fort Garry sous le commandement du Capit. A. McDonald, le 9 octobre 1871.

Distribution.	Capitaines.	Lieutenants.	Sergents d'état-major.	Sergents.	Caporaux.	Clairons.	Soldats.
Compagnie de la Baie d'Hudson, présent et effectif.....	1	2	.....	4	4	.....	42
En détachement (frontière).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8
	1	2	.....	4	4	.....	50
Compagnie de Mapleton, présent et effectif.....	1	2	1	4	2	1	45
Par ordre (frontière).....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....
	1	2	1	4	3	1	45
Compagnie de St. André sud, présent et effectif.....	.....	2	.....	4	4	.....	47
Compagnie de la Pointe au Peuplier, présent et effectif.....	1	1	.....	4	4	.....	42
Compagnie du Capitaine Bedson, présent et effectif.....	1	1	.....	.....	.....	.....	8
Compagnie du Capitaine Cunningham, présent et effectif.....	1	2	.....	.....	.....	.....	12
Grand total présent.....	5	10	1	16	14	1	196
Absents en service,.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	8
Total de l'effectif.....	5	10	1	16	15	1	204

(Signé)

A. McDONALD, Capit.

Commandant le bataillon provisoire.

## COMPAGNIES DE SERVICE.

Etat de marche des troupes laissant le Fort Garry pour la frontière le 6 octobre 1871.

Corps.	Offic. de camp.	Etat-major.	Capitaines.	Lieutenants.	Enseignes.	Sergents.	Caporaux.	Clairons	Soldats.	Heure du départ.	Remarques.
Compagnie de service d'Ontario.....	1	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4 50 p. m.	Le Capt. de Plainval, avec 2 subalternes et 12 éclaireurs à cheval et 18 à pieds, arriva ensuite. Total (de tous grades), 33.
do Québec.....	.....	1	.....	1	.....	4	4	2	28		
Compagnie volontaire du Capt. Kennedy, Winnipeg.....	.....	1	1	.....	.....	3	3	.....	31		
Compagnie volontaire du Capt. Mulvey, Winnipeg.....	.....	1	1	1	.....	4	3	1	30		
	.....	1	1	1	.....	.....	.....	.....	71		
Total (de tous grades).....	195	1	3	3	3	1	11	10	3	160	

FORT GARRY,

23 octobre, 1871.

A. G. IRVINE, major,  
Commandant les troupes du Canada à Manitoba.

## RAPPORT DU CAPITAINE ROYAL.

ST. BONIFACE, 17 Octobre 1871.

Major Irvine, commandant les troupes de la  
Confédération à Manitoba, etc.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport qu'ayant réussi à organiser parmi les indigènes une troupe de trente éclaireurs à cheval, et leur ayant laissé la liberté de suivre le mode qui leur est propre de se diviser par sections de dix hommes chacune sous le commandement d'un capitaine ou chef, nous reçûmes instruction, dimanche le 8 du présent mois, de nous joindre à un autre corps de vingt hommes que commandaient respectivement Mr. P. Brelan et Mr. Birston et d'aller avec eux, dans le plus court délai possible, dans la direction de la Rivière aux Islets de Bois pour battre la campagne à l'ouest, jusqu'au rang de Pembina, et à l'est, jusqu'à St. Joe.

Mr. P. Brelan était le chef ou guide de l'expédition.

Deux charrettes étaient affectées au transport des vivres de chaque section de dix hommes.

Les éclaireurs à cheval étaient au nombre de cinquante.

Un homme était préposé à chaque voiture, de sorte que l'expédition comprenait soixante officiers et soldats, ou à peu près.

Ayant reçu les rations nécessaires pour huit jours de service, ainsi que quelques articles d'équipement, etc., nous partîmes pour les Plaines du Cheval Blanc et campâmes à la traverse de l'Assiniboine mardi soir le 10.

Le lendemain nous traversâmes les bras supérieurs de la Rivière Sale et campâmes à environ 5 milles plus à l'ouest.

Pendant la soirée du 12 nous arrivâmes à la Rivière aux Islets de Bois, après avoir parcouru à cheval une distance de 35 milles d'une prairie brûlée.

Là, suivant un usage de guerre parmi les métis quand ils approchent près de l'ennemi, les hommes prêtèrent le serment d'allégeance et furent dûment avertis d'obéir strictement aux ordres de leur chef. Comme on posait les tentes, on vit arriver un sauvage de Pembina et nous essayâmes d'avoir de lui quelques renseignements. Les nouvelles qu'il nous donna étaient de plusieurs jours antérieures à notre départ du Fort.

Durant la matinée des éclaireurs furent expédiés dans la direction de la montagne, avec ordre de s'avancer jusqu'aux lignes; un second détachement fut envoyé à la Rivière Pembina, distance de quarante milles, et deux autres furent expédiés pour voir où la troupe pourrait trouver, en revenant, de l'eau et du pâturage pour les chevaux.

Nous restâmes campés toute la journée.

Le 14, le corps principal partit pour la Rivière au Tabac, à une douzaine de milles de la Rivière aux Islets de Bois, où nous attendîmes le retour de nos éclaireurs. Ils revinrent le soir et nous firent rapport que tout était tranquille sur la frontière ainsi que dans les différents endroits où l'on aurait pu appréhender quelque danger.

Ayant accompli l'objet de l'expédition, la troupe se mit en marche le 15, et après avoir parcouru plus de 46 milles, arriva au camp de la Rivière Sale, à une vingtaine de milles plus bas que l'endroit où nous avions traversé cette rivière.

Hier matin nous revînmes en ligne directe à la Rivière Rouge, que nous atteignîmes vers midi près la résidence de l'Hon. Hamelin, et après nous être reposés quelques instants, toute la troupe rentra au Fort de bonne heure dans l'après-midi.

Nos hommes se sont très-bien conduits et paraissaient très-désireux de rencontrer les fœniens; mais on n'en a vu aucun.

Les différents articles d'équipement, etc., ont été dûment remis hier après-midi.

Croyez-moi, Monsieur, avec beaucoup de respect,

Votre obéissant serviteur,

JOSEPH ROYAL,  
Capitaine.

RAPPORT DU LIEUT.-COLONEL W. O. SMITH, SUR L'EXPÉDITION  
DE MANITOBA EN 1871.

WINNIPEG, MANITOBA, 23 novembre 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport qu'après l'entrevue que j'eus avec vous relativement à l'expédition de Manitoba, et conformément à vos instructions, je partis de Montréal le 16 octobre et me rendis, à travers les plaines, *viâ* St. Paul Minnesota, au Fort Garry où j'arrivai le 27 du même mois.

En arrivant, j'informai Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur que la milice du Canada en service dans cette province allait être renforcée par les troupes de l'expédition qui était alors en route *viâ* la Baie du Tonnerre.

D'après vos ordres, je fis les arrangements qui étaient nécessaires pour le transport et l'entretien du corps expéditionnaire depuis l'Angle Nord-Ouest du Lac des Bois jusqu'au Fort Garry, et je pris des mesures pour le casernement des nouvelles troupes ici, ainsi qu'au Fort de Pierre sur la Rivière Rouge.

Comme l'hiver paraissait devoir arriver plus à bonne heure que de coutume, et comme l'expédition semblait devoir être retardée par la glace, je résolus de donner du renfort aux voyageurs qui devaient accompagner l'expédition, en y ajoutant vingt hommes expérimentés qui furent engagés à cette fin par l'obligeant intermédiaire de M. Donald Smith, de l'Hon. Compagnie de la Baie d'Hudson; ce renfort a été subséquemment d'un grand service.

Après m'être consulté avec Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, et comprenant l'urgence de faire arriver les troupes le plus tôt possible, je crus nécessaire d'aller moi-même au-devant de l'expédition et veiller personnellement aux arrangements pour la préparation des camps, du combustible, etc., pour les troupes sur la route.

Comme les bateaux que je m'étais attendu à trouver disponibles à l'Angle Nord-Ouest avaient été emportés par des personnes faisant partie de l'exploration du chemin de fer du Pacifique Canadien, j'eus beaucoup de difficultés à partir de ce point.

Je fus cependant assez heureux pour trouver dans la petite rivière un bateau qui avait été employé par l'expédition de 1870 et qui, au moyen de quelques réparations temporaires, put être rendu navigable. Je rencontrai aussi, à l'Angle Nord-Ouest, M. Graham, du département des Travaux Publics, auquel M. Dawson, en apprenant à la Baie du Tonnerre l'expédition des troupes, avait donné ordre de se rendre au Fort Garry pour faire des arrangements relatifs à leur transport depuis l'Angle Nord-Ouest, arrangements que j'avais anticipés en arrivant plus tôt par la route des Etats-Unis.

En allant à la rencontre de l'expédition nous éprouvâmes beaucoup de retards et de difficultés par suite de la glace qui avait sérieusement endommagé notre bateau et notre canot, ainsi que par suite des ouragans de vent qui sévissaient sur le Lac des Bois.

Le 11 courant au matin, de bonne heure, après avoir été retenus deux jours sur une île par les vents contraires, nous pûmes passer la Grande Traverse, et à l'embouchure de la Rivière à la Pluie, nous rencontrâmes l'expédition qui avait été retardée et qui s'était mise à l'abri de la tempête.

Revenant avec la troupe, et favorisés par un bon vent, nous arrivâmes le même soir à une pointe du lac située à environ dix-huit milles de l'Angle Nord-Ouest. Ici la glace, que nous avions pu couper avec difficulté en venant, était devenue si épaisse que nous fûmes contraints de mettre pied à terre sur une petite île et de camper.

Une tempête furieuse qui se déchaîna pendant la nuit et qui occasionna quelques légers dommages à notre flottille ainsi qu'à l'un des remorqueurs, nous rendit un grand service en brisant partiellement la glace à travers laquelle, quoiqu'avec beaucoup de difficultés, nous avançâmes le 12 du présent mois, avec les embarcations, jusqu'aux défilés, à environ douze milles de l'Angle Nord-Ouest. Ici, comme la glace était devenue très-épaisse et que l'intensité du froid augmentait, il me parut évident, après m'être consulté avec M. Dawson, que le service de nos embarcations devenait inutile. Les troupes furent débarquées sur une île, et les embarcations ainsi que les remorqueurs tirés à terre pour y prendre leurs quartiers d'hiver.

Le lendemain, ayant construit des traîneaux à main et après avoir laissé une arrière-garde ainsi que quelques voyageurs à la garde des embarcations et des munitions les plus lourdes, nous nous rendîmes sur la glace jusqu'à l'Angle Nord-Ouest. Ici des vivres et des transports nous attendaient. Cette marche, opérée sur la glace nouvellement formée, et sous une violente brise du nord qui fit descendre le thermomètre très-bas, fut une rude épreuve.

De l'Angle Nord-Ouest, où nous trouvâmes les vivres et les transports tout prêts, les troupes partirent le 14 pour le Fort Garry qu'elles atteignirent vers le milieu du jour le 18 du présent mois, après une marche rendue très-pénible par le froid.

Je vous envoie, ci-inclus, le rapport et le journal du capitaine Scott, sur les faits et gestes de l'expédition.

Non-seulement d'après ce que dit cet officier, mais encore d'après mon examen personnel pendant les quelques jours que j'ai marché avec elles, je suis en mesure de déclarer que la conduite des troupes a été digne de la plus haute admiration. Officiers et soldats semblaient animés par le même esprit enthousiaste de pousser l'expédition à une prompte et heureuse fin.

Du commencement à la fin, la température a été des plus défavorables; pluie, neige, froid intense, ouragans violents se succédaient avec rapidité, présentant tous les obstacles que le commencement de l'hiver dans les hautes latitudes met à la marche des troupes.

C'est un objet de satisfaction de pouvoir mettre en ligne de compte qu'il s'est écoulé à peine un mois entre l'émission de vos ordres pour organiser la troupe et l'arrivée de celle-ci au Fort Garry; surtout lorsqu'on se rappelle qu'un officier distingué des troupes régulières de Sa Majesté avait déclaré que, dans son opinion, la route était impraticable pour les troupes après la mi-septembre, et lorsqu'on se rappelle aussi les grands éloges qui ont été faits de la première expédition parce qu'elle avait passé pendant les longs et agréables jours de l'été par la même voie que les troupes du Canada viennent de franchir durant les courtes journées d'un hiver presque arctique.

Je sais que je suis l'écho du sentiment des officiers et soldats en reconnaissant les obligations que nous devons à M. Dawson. Sa grande expérience et les efforts infatigables qu'il a déployés, ainsi que son personnel,—parmi lequel je dois mentionner MM. Graham, Towers, Sinclair, Burton, Arnoldi et Whitcher,—ont puissamment contribué au succès de l'expédition.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. OSBORNE SMITH, Lt.-Col.,

D. A. G. Milice,

Commandant le District Militaire No. 10.

#### RAPPORT ET JOURNAL DU CAPITAINE SCOTT.

FORT GARRY, 23 novembre 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que le corps expéditionnaire de Manitoba placé sous mon commandement et composé de 9 officiers, 203 sous-officiers et soldats, s'est embarqué à bord du steamer *Chicora* à Collingwood le 21 octobre et est arrivé au Fort Garry le 18 novembre, faisant ainsi tout le trajet en vingt-huit jours. Conformément aux instructions qui m'ont été données, je vous transmets ci-joint un mémoire des procédés de chaque jour.

22 octobre.—Nous sommes arrivés au Sault Ste. Marie à 11-30 p. m., après avoir traversé le Lac Huron sans rencontrer d'obstacles.

24 octobre.—Nous avons fait sans encombre le voyage du Lac Supérieur et sommes arrivés au débarcadère du Prince Arthur à 1 h. p. m. aujourd'hui. En entrant dans la baie, une des roues à aubes du steamer fut endommagée, et les réparations qu'il fallut lui faire nous retardèrent d'une heure. A 2 h. p. m., les troupes débarquèrent, mais nous avons eu des difficultés considérables à transporter les munitions, car une forte tempête sévissait en ce moment et le bateau à fond plat ne pouvait atteindre la rive que difficilement. Le steamer *Manitoba*,

contenant quinze paires de chevaux, huit bêtes à cornes et une grande quantité de vivres pour les troupes, est arrivé à la Baie du Tonnerre à 4 h. p. m. Comme il y avait à l'emploi de M. Dawson un nombre suffisant de voyageurs qui connaissaient parfaitement la route, on jugea à propos de renvoyer ceux qui avaient accompagné l'expédition jusqu'à la Baie du Tonnerre, épargnant ainsi un surplus de dépenses.

25 octobre.—Nous avons envoyé ce matin cinquante hommes sous le commandement du capitaine Fletcher, et cette après-midi cinquante autres sous le commandement du lieutenant Simard, avec ordre de faire le Lac Shebendowan en deux jours. Nous avons terminé aujourd'hui le déchargement des munitions du steamer *Manitoba* et avons envoyé le bétail au Lac Shebendowan pour là être tué, et la viande mise en sacs pour l'usage des troupes.

26 octobre.—Il a plu sans relâche depuis le débarquement. A six heures ce matin, un détachement de six officiers et 103 soldats (moins deux soldats renvoyés—l'un parce qu'il n'était pas capable de servir à cause de son état de santé, et l'autre pour mauvaise conduite) est parti pour le Lac Shebendowan. Ce matin il y eut une forte tempête de grêle qui se changea en neige cette après-midi. Cette circonstance, jointe au mauvais état des chemins après une pluie de trois jours, rendit la marche très-difficile.

27 octobre.—La première brigade est arrivée, à Shebendowan hier soir, la seconde à 11 a. m. aujourd'hui, et la troisième à 4 p. m. Cent hommes sont partis à 1-30 p. m. pour le Portage Kashaboine dans de grandes embarcations à la remorque du remorqueur; le reste de la troupe campa pour la nuit à Shebendowan. Température très-froide hier soir et aujourd'hui. Vingt attelages de chevaux et chariots furent employés à transporter les munitions depuis la Baie du Tonnerre jusqu'à Shebendowan. La marche de quarante-cinq milles pour se rendre à Shebendowan a été effectuée en moins de trente-quatre heures après le départ.

28 octobre.—Le remorqueur, qui aurait dû être de retour à 9 a. m., n'est arrivé qu'à 4 p. m., à cause d'un accident survenu à sa machine. Le reste de la troupe s'est embarqué à 4-30 à la remorque du remorqueur, arrivant à 10 p. m., au Portage Kashaboine. Toutes les munitions ont été transportées dans le portage ce soir, un attelage de chevaux ayant été mis à requision pour cette fin.

29 octobre.—Ce matin nous avons transporté six embarcations à travers le portage, et sommes partis à 11-30 a. m. pour le portage de Terre. Le remorqueur était hors de service en raison du froid. Pendant que nous traversions le Lac Kashaboine, une forte tempête de neige nous assaillit, et deux des embarcations furent perdues pendant plusieurs heures. Nous sommes arrivés à 2 p. m. à la Haute Terre et avons terminé à 11 p. m. le portage des embarcations et des munitions. En ce moment il y avait à peu près huit pouces de neige et la Baie était légèrement glacée sur une distance de 100 yards. Nous avons constaté que le remorqueur du Lac des Mille Lacs était inutile, ses tuyaux étant gelés.

30 octobre.—En raison d'un fort vent de devant et de la haute mer, nous n'avons pu partir qu'à 11 a. m., arrivés au Portage du Baril à 6 p. m. L'entrée du portage était gelée, et sur l'espace d'un demi mille nous avons dû couper la glace qui avait trois quarts de pouce d'épaisseur. Avons terminé à 12-30 ce soir le passage de nos embarcations et des munitions.

31 octobre.—Avons atteint le Portage Brûlé à 9 a. m. et sommes partis à midi pour le Portage Français où nous arrivâmes à 4-10 p. m. Avons terminé à minuit le transport des embarcations et munitions dans le Portage Français.

1er novembre.—Avons chargé les embarcations à 5 heures ce matin, et avons mis trois soldats et un voyageur dans chacune d'elle pour leur faire descendre le ruisseau Français. Le reste des troupes fit à pieds le portage des deux milles jusqu'au lac Français. Les embarcations arrivèrent à midi, ayant pris six heures à descendre le ruisseau. Nous arrivâmes à 5 h. p. m. au Portage du Pin; avons transporté les embarcations et les munitions pendant une effroyable tempête de neige; avons ramé sur le Petit Lac jusqu'aux Deux Rivières où nous campâmes pour la nuit.

2 novembre.—Parti du portage des Deux Rivières à 10 heures ce matin. En raison du bas niveau de l'eau dans le ruisseau qui conduit du portage, nos hommes furent obligés de sauter à l'eau et de tirer les embarcations, bien que le ruisseau fût en partie congelé. Quand nous arrivâmes à la Rivière Maline, l'eau était si basse qu'il fallut faire plusieurs nouveaux portages. Avons campé pour la nuit sur le côté ouest du troisième portage.

3 novembre.—Arrivés au Portage de l'Isle cette après-midi à 3 heures. Y avons trans-

porté les embarcations et les munitions et sommes embarqués à 5 p. m. sur le Lac La Croix, précédés par le remorqueur, arrivant à 11 p. m. au Portage-au-Huard. Depuis quelques jours la température a été très-froide et désagréable ; malgré cela, nos hommes sont en bonne santé et très-gais.

4 novembre.—Les embarcations et munitions ayant été passées dans le portage à 11 a. m., nous partîmes pour le Lac au Huard, mais avant d'y arriver, nous eûmes à couper une glace d'un demi pouce d'épaisseur, sur une distance de 200 yards. Dans le ruisseau-au-Huard (long de six milles) l'eau était si basse que quelques-unes des embarcations mirent trente heures à le passer, et nos hommes ont été obligés de rester dans l'eau la plus grande partie du temps. En plusieurs endroits l'eau n'avait que trois pouces de profondeur ; à cause de cela on dût décharger les embarcations, transporter les munitions sur la grève, et il ne fallut pas moins que vingt hommes pour tirer les embarcations vides à travers la boue.

5 novembre.—Toute la 1<sup>ère</sup> brigade et trois embarcations de la troisième sont arrivées aujourd'hui aux Chaudières. Le remorqueur n'est arrivé du Fort Francis que cette après-midi ; mais le vent étant favorable, les huit embarcations mirent à la voile sur le Lac à la Pluie pour le Fort Francis, avec ordre d'y attendre l'arrivée de toute la troupe.

6 novembre.—Quatre embarcations qui avaient été transportées cette après-midi à travers le portage des Chaudières furent remorquées par le remorqueur sur une distance de dix milles en descendant le Lac à la Pluie. Le remorqueur reçut ordre de retourner aux Chaudières pour amener les trois autres embarcations qu'on s'attendait à voir arriver ce soir, et les embarcations traînées par le remorqueur partirent pour le Fort Francis, luttant contre un vent de devant.

7 novembre.—Le remorqueur est parti des Chaudières ce matin, traînant les dernières embarcations. A 8 h. ce soir tout le corps expéditionnaire était sous tente au Fort Francis. Jusqu'ici nos hommes ont éprouvé bien des épreuves, mais il n'y a eu qu'un seul cas de maladie causé par un accident survenu en opérant le transport à travers le troisième portage-au-Huard.

8 novembre.—Le remorqueur du Lac à la Pluie a été transporté à travers le portage dans la Rivière à la Pluie, où les remorqueurs du Lac des Bois et de la Rivière à la Pluie attendaient, et traînée par ces trois remorqueurs, toute l'expédition a descendu la Rivière à la Pluie à 1 p. m. Après avoir franchi vingt-cinq milles, nous campâmes pour la nuit.

9 novembre.—Partis à 7 a. m. Avons sauté les rapides Manitou et Long, mais à ce dernier, comme il y avait peu d'eau, nos hommes furent obligés de marcher sur la grève jusqu'à une distance de deux milles, laissant quatre d'entre eux dans chacune des embarcations pour conduire celles-ci. Avons atteint Hungry Hall, près de l'embouchure de la Rivière à la Pluie, à 7 p. m. aujourd'hui.

10 novembre.—Nous sommes partis à 2 a. m., mais avons été obligés de camper à l'embouchure de la rivière, à cause d'une forte tempête qui s'était déchaînée sur le lac. A 6 p. m. nous essayâmes de franchir la traverse, mais inutilement, et nous dûmes nous diriger sur une île pour y passer la nuit.

11 novembre.—Ce matin les embarcations reçurent ordre de mettre à la voile sans le secours des remorqueurs, car le vent était favorable. Peu après le départ, nous rejoignîmes le lieutenant col. Smith qui était venu à notre rencontre. La plupart des embarcations partirent à la voile pour se rendre jusqu'à quinze milles de l'Angle Nord-Ouest, et les autres furent traînées par les remorqueurs. Nous avons campé pour la nuit sur une île. De cet endroit et aussi loin que la vue pouvait porter dans la direction de l'Angle, il n'y avait qu'un manteau de glace.

12 novembre.—Heureusement une tempête a rompu la glace hier soir sur un espace de quatre milles, et nous sommes partis ce matin, passant à travers cette glace brisée, puis nous fâmes obligés de la couper sur un parcours de trois quarts d'un mille. Un bateau de la compagnie de la Baie d'Hudson ouvrait la marche. (Nous en avions amenés trois du Fort Francis.) Graduellement la glace augmentait d'épaisseur, et comme il devenait impossible de faire avancer les embarcations plus loin, nous débarquâmes sur une île, à une huitaine de milles de l'Angle. Une des embarcations qu'on avait préalablement recouverte de tôle, essaya de couper la glace, mais ce fut inutile, et elle en revint tout éclissée.

13 novembre.—A 1 p. m. aujourd'hui les troupes s'ébranlèrent sur la glace pour se rendre à pieds jusqu'à l'Angle. Comme il fallait se tenir près du rivage, cela augmenta à dix milles la longueur de la marche. Le capit. Armstrong, avec une arrière-garde de dix hommes,

fut laissé sur l'île, à la garde du bagage, des munitions, etc., les voyageurs restèrent aussi pour construire des abris pour les remorqueurs et les embarcations. Dans la marche chaque soldat portait sa carabine, son fourniment, son havre-sac et ses couvertures. A leur arrivée à l'Angle Nord-Ouest ils étaient très-fatigués après cette marche sur la glace vive. Plusieurs d'entr'eux étaient épuisés en arrivant à trois milles en deça de l'Angle, mais ils furent transportés dans des carrioles à main. Il a fait toute la journée un froid perçant.

14 novembre.—Nous étions debout à 5 heures ce matin. Nous chargeâmes les voitures, une par chaque escouade de treize hommes, et avec treize chariots pour transporter la moitié des soldats, nous partîmes à 7 heures pour le Fort Garry. Les chariots relevaient toutes les heures ceux qui marchaient. Nous arrivâmes à la Rivière au Bouleau (trente milles) peu de temps après la fin du jour. Des tentes y avaient déjà été plantées pour nous par ordre du lieutenant-col. O. Smith. Un soldat, qui avait été atteint de l'inflammation des entrailles, fut laissé à l'Angle sous les soins du Dr. Codd.

15 novembre.—Réveil à 3-30 ce matin. Partis à 5 et arrivés à 3 p. m. à l'endroit de notre campement pour la nuit (23 milles de la rivière au Bouleau.) La journée était excessivement froide ; mais nos hommes, quoique fatigués et ayant mal aux pieds, étaient de joyeuse humeur. Des tentes avaient aussi été plantées ici pour nous.

16 novembre.—Réveil à 3-30 a. m. Partis à 5 et arrivés à 5 p. m. à la Prairie du Chêne. La neige a tombé en abondance pendant tout le jour. Le Dr. Codd est arrivé ici ce soir, emmenant avec lui le malade qui avait été laissé à l'Angle et un autre (un soldat de l'arrière-garde) qui avait été pris de l'inflammation des entrailles.

17 novembre.—La neige, qui a continué à tomber durant toute la nuit, fut remplacée ce matin par un vent froid et perçant. Nous avions pensé arriver au Fort Garry ce soir, mais à cause du froid extrême, nous fûmes obligés de camper dans les bois à treize milles du Fort. Un certain nombre de nos hommes furent épuisés par le froid ; nous les fîmes transporter dans un chantier, et grâce à un bon traitement, ils recouvrèrent rapidement.

18 novembre.—La nuit dernière et durant la plus grande partie de la journée aujourd'hui le temps a été intensément froid. A midi nous arrivâmes à un mille du Fort Garry. Ici la troupe reçut ordre de prendre les armes et les fourniments et nous traversâmes à pieds sur la glace les rivières Rouge et Assiniboine jusqu'au Fort. Le lieutenant colonel Smith, les officiers et soldats de la garnison ainsi qu'au grand nombre des habitants de Winnipeg étaient réunis dans le Fort pour nous souhaiter la bienvenue. Sauf les deux exceptions déjà mentionnées, nos gens étaient en assez bonne santé, si l'on met en ligne de compte les misères et la fatigue qu'ils avaient dû supporter.

La conduite des officiers et soldats pendant tout le trajet a été hautement recommandable ; tous ont travaillé avec bonne volonté et avec énergie, tous ont montré qu'ils voulaient que cette expédition fût un succès complet en s'efforçant d'arriver au Fort Garry dans le plus court espace de temps possible, prouvant ainsi que les soldats canadiens sont capables d'endurer toute espèce de fatigues et de vaincre tous les obstacles.

Je ne saurais terminer ce rapport sans parler hautement de l'aide précieux qui a été rendu par M. Dawson tout le long de la route. Il a travaillé avec la plus grande énergie à envoyer les vivres en avant, et ses efforts personnels sous ce rapport n'ont pas peu contribué au succès de l'expédition.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

THOS. SCOTT, capitaine,

Commandant l'Expédition de Manitoba.

AU COL. ROBERTSON-ROSS,  
Adjudant-Général, Canada, Ottawa.

- RAPPORT DE L'INSPECTEUR DE L'ARTILLERIE ET DES  
MUNITIONS DE GUERRE.

KINGSTON, ONTARIO,

10 janvier 1872.

MONSIEUR,—En vous transmettant mon rapport annuel, j'ai jugé à propos de diviser les matières qu'il traite sous les titres qui suivent, savoir :—

Artillerie de campagne.

Artillerie de place.

Génie.

Ecoles d'artillerie.

ARTILLERIE DE CAMPAGNE.

Elle comprend dix batteries, armées chacune de trois canons de 9, et d'un howitzer de 24 (y compris la batterie de Wellington, pour laquelle il n'y a encore que deux canons disponibles,) distribuées comme suit :—

Ontario, 7 batteries.

Québec, 2 do

Nouveau-Brunswick, 1 batterie.

Elles ont toutes fait leur exercice annuel dans les camps, et sauf la batterie du Nouveau-Brunswick, elles ont été passées en revue par moi pendant leur instruction annuelle. La batterie de Halifax, montée de six canons Armstrong de 6, tirée à la main, n'est pas comprise dans ce qui précède. Je crois qu'elle serait une excellente batterie de campagne, si elle avait des chevaux et était équipée comme les autres batteries. On est sur le point de lever une demi batterie à Manitoba.

Comme des remarques sur les différentes batteries prendraient trop de place dans le corps du rapport, j'ai condensé mes commentaires sur l'état de la troupe d'artillerie, et je les présente ci-après.

*Canonniers.*

En général les canonniers des batteries de campagne connaissent bien leur besogne. Les batteries de Toronto, Hamilton, Welland et Kingston, ont fait l'exercice de la bombe et du boulet, sous ma surveillance. Les canons étaient bien fixés et servis, et sauf quelques délais à charger les boulets et à fixer les fusées, la pratique a été très-satisfaisante.

*Conducteurs.*

Les conducteurs connaissent passablement bien leur besogne ; ce sont, pour la plupart, des fermiers et des gargons de ferme accoutumés aux chevaux, et avec un peu d'instruction ils pourraient, je crois, être capables de faire d'une manière satisfaisante tous les services ordinaires qui seraient requis d'eux. Leur intelligence et leur habileté à faire les réparations et à vaincre les difficultés feraient probablement plus que compenser, en temps de service actif, les lacunes qui pourraient exister dans leur manière de monter ou de conduire les chevaux.

Dans plusieurs batteries il est d'usage que les sous-officiers et les canonniers se réunissent une fois par semaine, pour faire l'exercice du canon, mais les conducteurs ne reçoivent aucune instruction dans l'intervalle de l'exercice annuel. La raison en est évidente ; les canonniers donnent leur temps gratuitement, tandis que les conducteurs auraient à donner, en outre, celui de leurs chevaux. On ne peut exiger d'eux ce sacrifice, et à moins que le Parlement n'accorde un crédit pour les exercices à cheval (dans les intervalles de l'exercice annuel), je crains que le pays n'ait à se contenter de la médiocrité qui existe actuellement dans cette branche du service.

Des prix sont accordés à toutes les classes, excepté aux conducteurs. Je recommande fortement que l'on donne un prix et une décoration portant deux fouets en sautoir au meilleur conducteur de chaque batterie de campagne.



*Sous-officiers.*

Il y a plusieurs bons sous-officiers dans l'artillerie de campagne, mais plusieurs autres, je crois, ont très-peu d'idées de leur besogne. Dans les manœuvres de campagne, chaque sergent ayant à donner le mot de commandement à sa subdivision, il est essentiel que ces sous-officiers sachent au moins parfaitement leur exercice. Je recommande que l'on mette quelque restriction à la promotion des sous-officiers à ce grade.

La sortie d'un ordre-général à l'effet que les membres des batteries auraient la permission d'aller aux écoles d'artillerie pendant plus de deux mois, et à l'époque qui serait la plus commode pour eux, avec stipulation que dans cet espace de temps ils seraient payés, habillés, logés, etc., aux frais de l'Etat, donnerait toutes les facilités possibles aux volontaires qui voudraient se perfectionner dans la connaissance de leurs services; et les capitaines des batteries ne seraient pas alors obligés de donner de l'avancement aux sous-officiers qui auraient négligé de le mériter.

*Officiers,*

En général les officiers commandants sont capables de conduire leurs batteries dans les manœuvres ordinaires. Quelques-uns d'entre'eux sont passés par les écoles d'artillerie et peuvent enseigner l'exercice du canon, la manière de monter et démonter les canons, de charger les boulets, de forer et enfoncer les fusées, etc., etc.

Les subalternes ne connaissant pas, en règle générale, leurs services aussi bien qu'on pourrait le désirer, on devrait, je crois, mettre des restrictions à leurs nomination et promotion.

En vue des facilités qui sont aujourd'hui offertes aux officiers et soldats de l'artillerie de campagne et de place qui ont le désir de s'instruire, je présente les recommandations suivantes qui, si elle sont suivies, contribueraient grandement, je crois, à augmenter l'efficacité dans ces divisions importantes du service :—

1o. Qu'après le 1er janvier 1873, aucun officier ne soit promu au grade de capitaine, s'il n'est pas porteur d'un certificat de première ou de seconde classe de l'école d'artillerie.

2o. Qu'après le 1er janvier 1873, aucun sous-officier ne soit promu au grade de sergent s'il n'a pas un certificat de première ou de seconde classe de l'école d'artillerie, ou un certificat qui prouve qu'il est capable de remplir les fonctions de ce grade, lequel certificat doit être signé par un commandant d'une école d'artillerie ou par un bureau nommé à cette fin par le commandant d'une école d'artillerie.

3o. Qu'aucune personne ne reçoive une commission dans l'artillerie à moins que l'inspecteur de l'artillerie ne fasse un rapport satisfaisant sur ses aptitudes.

*Chevaux.*

La difficulté de fournir des chevaux aux batteries ne paraît pas avoir cessé. Quelques officiers d'état-major de district ayant déclaré que des batteries de leur district ne pourraient sortir faute de chevaux, on a autorisé une gratification supplémentaire de 25 centins par jour par cheval pour l'artillerie. Par ce moyen on a obtenu un nombre suffisant de chevaux, excepté pour la batterie de Montréal. Je considère que cet arrangement n'est pas satisfaisant, pour les raisons suivantes :

1o. Il est inutile de payer les chevaux d'artillerie plus cher que ceux de la cavalerie.

2o. Quelques-uns des chevaux sont inférieurs, impropres au travail et meurent quelques fois au service, et le public est obligé d'en payer les frais.

Les conducteurs de ces chevaux n'ayant aucun rapport avec la batterie, mais venant que d'endosser l'uniforme pour l'occasion (et souvent n'étant pas même assermentés) sont plutôt une nuisance pour la batterie pendant tout le temps de l'instruction.

3o. Que dans le cas d'une sortie soudaine il est impossible d'avoir des chevaux, comme cela est arrivé l'année dernière quand la batterie de Montréal fut appelée à repousser l'invasion féniennne. Cette batterie, on s'en rappelle, fit attendre un régiment pendant plusieurs heures et arriva *un jour trop tard* pour l'affaire de la Rivière à la Truite.

Cette année la même batterie n'a pu sortir que durant quatre jours au camp de Laprairie, l'officier commandant ayant été obligé de promettre aux gens qui lui avaient fourni des chevaux qu'il les remettrait au bout de cet espace de temps. Un tel état de chose ne devrait pas exister, et je recommande encore une fois d'une manière urgente l'enrôlement de *chevaux de trait* pour les batteries de campagne.

#### *Enrôlement des chevaux.*

J'ai étudié cette question avec soin pendant l'année dernière, et après avoir recueilli l'opinion d'un grand nombre de personnes dans les différentes parties de la Confédération, j'en suis venu à la conclusion que le but peut être atteint sans augmenter les estimations en donnant des gratifications d'enrôlement, savoir, en insérant dans l'Acte de Milice une clause qui exempte de toute corvée, péage de barrières, taxes d'eau, etc., les chevaux dûment attestés comme enrôlés dans une batterie locale et marqués de la lettre initiale de la batterie.

Il y a dans cette proposition certains détails sur lesquels il n'est pas besoin d'insister dans un rapport de cette nature. Ils ont surtout pour objet de mettre en garde contre les impositions et d'inviter les propriétaires de chevaux enrôlés à les conduire ensemble par paires (savoir, par la non-exemption des péages de barrière s'ils sont conduits seuls, etc., etc.). Je ne vois rien qui puisse empêcher cette mesure d'être mise en pratique, et si elle est approuvée, je crois qu'on n'aura plus de difficulté à fournir des chevaux aux batteries; je pense aussi que les batteries auront le choix de tous les chevaux dans leur voisinage, et que les chevaux ayant toujours été conduits de paire marcheraient bien ensemble dans les attelages de canons et d'affûts.

Indépendamment de ces avantages, on épargnera la solde supplémentaire égale à 25 centins par jour pendant 16 jours—\$4 par cheval, \$224 par batterie, \$2,240 pour dix batteries.

Si cette idée n'est pas approuvée, je recommande respectueusement qu'on insère dans les prochaines estimations une somme suffisante pour assurer des gratifications pour l'enrôlement de *chevaux de trait* destinés aux batteries.

Dix batteries, 22 paires chacune, 220 paires,—soit \$20 par paire pour 220 paires, \$4,400; contre ce chiffre, il y aurait l'épargne de la solde *supplémentaire* pour tous les chevaux des batteries, telle que distribuée à la dernière instruction annuelle, savoir, \$2,240.

Les chevaux de selle des batteries pourraient être fournis par ceux qui les emploient comme dans le corps de cavalerie.

Pour en finir avec ce sujet de l'artillerie de campagne, je signale à votre attention le fait qu'une batterie de quatre canons qui apprend l'exercice dans un livre traitant de l'exercice pour une batterie de six canons est sujet à faire de la confusion. Comme plusieurs batteries doivent être armées cette année de canons rayés ayant des sièges-essieux, nécessitant une révision de l'exercice, il serait opportun de faire imprimer et distribuer, au prix coûtant, un manuel des exercices de l'artillerie de campagne plus adapté aux batteries canadiennes et qui abolirait les manœuvres avec chariots et canons ensemble,—système d'exercice compliqué et qui, on l'admet aujourd'hui, serait impossible à mettre en pratique en face d'un ennemi.

#### *Artillerie de place.*

Cette troupe compte 70 batteries, y comprises les batteries A et B (formant les écoles d'artillerie de Kingston et de Québec respectivement).

Ontario	20 batteries.
Québec,	13 do
Nouveau-Brunswick,	10 do
Nouvelle-Ecosse,	15 do
Brigade G. T., Montréal,	6 do
do Toronto,	6 do

A l'exception de l'artillerie du Nouveau-Brunswick, je crois que peu de batteries dans la Confédération ont fait de l'artillerie leur principal objet. Quelques batteries n'ont jamais fait d'exercices du canon, un grand nombre n'ont jamais pratiqué avec la bombe et le boulet, et très-peu ont eu l'habitude de faire la pratique annuelle. Le tir à la carabine et les manœuvres

vres d'infanterie paraissent avoir absorbé leur attention, et le principe d'adjoindre des batteries aux régiments d'infanterie pour fins administratives, n'a pas encouragé l'esprit de l'artillerie. On a eu des preuves du fonctionnement d'un tel système au camp de Goderich, où j'eus le chagrin de voir deux batteries de place faisant l'escarmouche avec les 30<sup>me</sup> et 33<sup>me</sup> bataillons, en dépit du paragraphe de l'ordre-général (12) du 5 mai 1871 qui ordonnait que dans aucun cas les batteries de place ne devaient aller au camp avec les régiments auxquels elles sont adjointes.

On a fait un grand pas dans la bonne voie en accordant une quantité fixe de munitions annuellement pour les exercices. Tirer avec des boulets et des bombes réveille l'intérêt de tous et stimule l'esprit de corps qui est beaucoup nécessaire dans cette partie du service militaire.

On a fait cette année l'expérience de rassembler dans les forts les plus rapprochés les batteries de place pour leurs exercices annuels et les résultats ont été si satisfaisants que je recommande fortement l'application de ce système à tout le Canada.

A Kingston, on a caserné 13 batteries de place dans les forts Henry et Frédérick pendant le mois de septembre, et les soldats se sont presque constamment exercés aux manœuvres des canons et des mortiers. On ne peut se rendre compte des progrès qu'ils ont faits pendant un temps aussi court, qu'en apprenant que tous ont fait preuve de la plus grande ardeur pour apprendre leur métier.

Son Excellence le gouverneur-général se trouvant à Kingston pendant que quelques batteries étaient casernés au fort Henry, les ouvrages furent armés et les soldats s'exercèrent à lancer des boulets et des bombes avec les canons et les mortiers. Après cette inspection, il exprima la satisfaction qu'il avait éprouvée en voyant avec quelle rapidité ils avaient manœuvré les canons et la précision générale du tir et dans quelques mois adressés aux neuf batteries réunies dans le carré du fort, il leur donna à entendre que comme représentant de Sa Très-Gracieuse Majesté, il appréciait pleinement les sacrifices que la plupart d'entre eux s'imposaient volontairement en abandonnant des emplois lucratifs pour remplir leurs devoirs comme soldats citoyens.

La très-grande difficulté (mise surtout au jour cette année) qu'on a éprouvée à remplir les cadres de l'infanterie au moyen de l'enrôlement volontaire, ne s'est pas fait généralement sentir en ce qui regarde l'artillerie, excepté cependant l'artillerie de place de Québec. L'état de choses dans ce corps est déplorable; les officiers valent ceux des autres corps du Canada, mais je ne puis rien ajouter de plus en faveur de cette brigade.

Les quatre batteries ne pouvaient réunir qu'environ la moitié de leur effectif et il aurait été impossible de trouver 50 canoniers robustes dans toute la brigade. Plusieurs des soldats, de leur propre aveu, étaient âgés de plus de soixante ans, et par conséquent n'appartenaient à aucune classe de miliciens, et le nombre d'adolescents dans chaque batterie était si considérable que je requis le chirurgien d'en mesurer quelques-uns; plusieurs n'avaient que 30 ou 32 pouces autour de la poitrine.

Les plus petites tuniques pendaient sur ces jeunes gens comme des capotes. (Je recommanderais que l'on adoptât comme taille moyenne, pour toutes les batteries de place, la taille moyenne des batteries A et B.

En prenant des renseignements, j'appris qu'il était presque impossible de maintenir la brigade au moyen d'enrôlements volontaires, que les patrons mettaient des obstacles dans le chemin de ceux qui appartenaient aux batteries qui s'exerçaient, que les hommes gagnaient des gages très-élevés en été et que des gens sans aveu tournaient les volontaires en ridicule à Québec. Les officiers déclarèrent aussi qu'afin de réunir dans le camp les quelques soldats que je voyais, il avait fallu leur promettre deux ou trois jours de congé sur leur huit jours d'exercices; un tel état de choses se passe de commentaires. L'artillerie de place de Montréal a fait ses exercices sur l'île Sté. Hélène. C'est un beau corps, les soldats appartiennent à une classe respectable et ont une tenue propre et martiale. Je n'ai pu les passer en revue à leurs exercices d'artillerie, à cause d'autres occupations pressantes.

L'île-aux-Noix conviendrait mieux que Sté. Hélène pour les exercices annuels de ce corps. J'ai vu la brigade d'artillerie du Grand Tronc à Montréal à une parade. Au point de vue de la taille, les soldats sont très-bien. Je n'ai pas eu occasion d'inspecter aucune des brigades du Grand Tronc à l'exercice de l'artillerie.

*Organisation des batteries.*

En vertu des règlements pour la milice active, 4 bombardiers doivent former partie de chaque batterie de campagne. Je ne trouve aucun règlement concernant la solde des soldats de ce rang.

Dans l'organisation des batteries de place, il n'est pas question de bombiers ni de sergents-majors de batteries. Je suggérerais de faire entrer dans chaque batterie, 1 sergent-major de batterie, 2 sergents, 2 caporaux et 2 bombardiers au lieu de 3 sergents et 3 caporaux.

Les capitaines commandant les batteries de campagne se plaignent de ne pas avoir assez de soldats pour manoeuvrer leurs canons, quand on a enlevé à la batterie les hommes nécessaires au service ordinaire. Dans votre rapport l'an dernier, vous recommandiez d'augmenter l'organisation pour les batteries de campagne comme suit :

- 1 major.
- 1 capitaines.
- 3 lieutenants.
- 1 sergent-major.
- 4 sergents.
- 4 caporaux.
- 4 bombardiers.
- 1 chef de file.
- 1 maréchal ferrant.
- 80 canonniers et conducteurs.

Total 100

et d'après ce que j'ai vu pendant l'été dernier, je puis approuver votre recommandation et j'espère qu'on lui donnera bientôt suite.

## GÉNIE.

Ce corps comprend—

- 1 compagnie à Montréal.
- 1 do à St. Jean Nouveau-Brunswick.
- 1 do de la brigade du Grand Tronc.

J'ai passé en revue la première de ces compagnies au camp de Laprairie, où les soldats ont rendu de grands services en faisant des réparations de tous genres au camp et aux casernes. Pendant les deux jours que j'y ai passé, je leur ai fait élever une batterie de deux canons, ouvrage auquel ils portaient beaucoup d'intérêt et qui était le premier devoir de leur état qu'il remplissait.

Ils construisirent aussi quelques gabions, mais faute d'un sergent-instructeur entendu et des outils nécessaires, il ne fut guère possible de faire autre chose.

Il y a, je pense, une 2me compagnie de génie à Montréal, mais elle n'est pas venue s'exercer au camp de Laprairie. J'ai appris qu'elle était virtuellement débandée.

J'ai inspecté la compagnie de St. Jean, à St. Jean. Elle est formée d'une bande de solides jeunes gens, presque tous ouvriers; mais on les a toujours traités comme des fantassins, ils n'ont du génie que l'uniforme et le nom.

Je n'ai pas été appelé à passer en revue la compagnie du chemin de fer Grand Tronc. Vu les hommes compétents qui la composent, cette compagnie rendrait de grands services, soit pour réparer ou détruire des lignes de chemins de fer, etc., etc.

Le corps du génie de la milice canadienne, quand on l'examine, ne prête guère matière à félicitation.

En organisant des corps de génie, on devrait avoir en vue les principes généraux suivants:—

- 1er. Lever au moins une compagnie dans chaque district militaire.
- 2me. Tous les soldats de ce corps devraient être des ouvriers habiles.

3me. Les officiers devraient être choisis parmi les ingénieurs civils, les arpenteurs autres personnes compétentes et subir un examen avant leur nomination.

4me. Lever au moins une compagnie de télégraphe dans chaque province, chacune de ces compagnies devant être munie d'un appareil complet de télégraphie de campagne.

5me. Avoir des instructeurs compétents et ouvrir une ou plusieurs écoles

L'équipement des compagnies de génie variera, sans doute, mais il faudra des outils pour tous. Des compagnies devront avoir des pontons ou des bateaux, mais ce sont là des détails dont il sera question plus loin. Pendant que je suis sur ce sujet, je dois déclarer que si un corps de la milice canadienne était à traverser une rivière (dont les ponts auraient été détruits,) ils n'aurait aucun moyen de le faire, à moins qu'il fût possible de le trouver à l'endroit même.

Il me semble qu'il serait nécessaire d'avoir dans chaque province un équipage de pontons

#### ÉCOLES D'ARTILLERIE

Au commencement de l'année dernière, on dirigeait les écoles d'artillerie comme celles d'infanterie; les cadets vivaient où ils voulaient dans le voisinage, s'exerçant pendant un certain nombre d'heures par jour et recevaient \$50 de gratification, en obtenant leur brevet de première ou de seconde classe.

Ce système, je suis heureux de le dire, a fait son temps. Le plus qu'on pouvait en attendre c'était d'enseigner à ceux qui le fréquentaient les devoirs du *canonier*, et pas tous encore! L'instruction des officiers n'y pouvait être que fort restreinte; c'était tout au plus la manœuvre des canons, et nous n'avons eu aucun moyen d'instruire les membres de l'artillerie de campagne depuis le départ de l'artillerie royale.

Les écoles actuellement existantes d'artillerie établies à Kingston et à Québec, furent organisées en vertu de l'ordre général (24) du 20 octobre 1871, qui ordonnait la levée "de deux batteries d'artillerie de place afin de pourvoir à l'entretien, à la protection des forts, arsenaux, armements et matériel de guerre transférés depuis peu ou devant l'être prochainement au gouvernement du Canada, dans les provinces d'Ontario et de Québec." Il décrétait de plus que "ces batteries devront, tout en remplissant leur devoir de garnison, servir d'écoles *pratique d'artillerie* pour l'instruction de tous les soldats de l'artillerie de la milice savoir: En formant les canoniers et les conducteurs de chevaux et en fournissant aux officiers et sous-officiers les moyens de suivre des cours prolongés ou de peu de durée d'instruction, suivant la convenance de chacun."

On pourra voir les détails de ce système dans l'ordre général cité plus haut, mais les principes sur lesquels il repose sont les suivants:

1ment. La nomination de deux officiers de l'artillerie royale brevetés comme instructeurs de première classe à Shoeburyness pour être commandants des écoles.

2ment. L'enrôlement dans les batteries des sergents instructeurs des anciennes écoles aussi bien des autres sous-officiers apprenant autrefois de l'artillerie royale.

3ment. L'achat de 8 chevaux pour chaque batterie, avec lesquels les artilleurs des batteries de campagne pourront apprendre passablement à monter et à conduire les chevaux.

4ment. Engager quelques artificiers habiles dans chaque province pour la pose des guidons et grains de lumière des canons, pour la réparation, confection et modification des affûts de canon et les travaux de laboratoire, etc., etc.

On a appliqué le premier et le second principe et le gouvernement a eu la bonne fortune de s'assurer les services du capitaine (maintenant lieutenant-col.) T. B. Strange, de l'artillerie royale, pour l'école d'artillerie de Québec; le troisième et quatrième sont à la veille d'être appliqués comme les connaissances requises par les artificiers dont il vient d'être question ne peuvent être obtenues que dans un cours prolongé d'instruction dans un arsenal, j'espère que le gouvernement impérial, comprenant ce fait, mettra à la disposition du gouvernement du Canada quand il en fera la demande, les ouvriers dont nous avons besoin. J'ai aussi l'espoir que l'on demandera au plus tôt les services de ces hommes, attendu qu'on a fait beaucoup d'exercices et qu'un canon peut éclater faute d'avoir été examiné et réparé à temps.

L'instruction repose sur ce principe que les individus qui entrent à l'école d'artillerie y étudieront en gardant le grade qu'ils ont dans leur propre batterie. Ainsi, un lieutenant, tout en apprenant les exercices ordinaires, a la charge d'un département et doit inspecter tout le matériel y contenu chaque semaine, devient à son tour officier d'ordonnance, apprend

*pratiquement* l'économie intérieure d'une batterie organisée pour le service en *Canada*, et son attention est surtout attirée sur les matières qui touchent de plus près ses fonctions dans le service. Un sergent a de la même manière le soin d'une salle, est de garde, et est à son tour sergent d'ordonnance; etc., en fait, ils sont virtuellement pour le moment parties intégrantes des batteries A. et B.

On supposait, lorsque les deux batteries qui composent les écoles d'artillerie furent levées, que les batteries de milice enverraient quelques hommes et que l'instruction serait ainsi facilement répandue. Mais, tel n'a pas été le cas; certaines batteries n'envoyèrent pas un seul homme, tandis que d'autres en fournirent un grand nombre. Fait singulier, le plus grand nombre vient des batteries les mieux organisées. Ainsi la batterie de campagne de Toronto à envoyé 19 hommes et 10 viennent de la batterie de Wellington (le 1er février) d'un autre côté tout le district militaire No. 4 renferment 10 batteries n'a envoyé que trois hommes à l'école d'artillerie; sa proportion étant cependant 52.

Par le rapport annexé, on verra que la batterie est presque complète: elle a 138 hommes sur 153. La batterie A n'a que 98 hommes sur 131 qu'elle devrait avoir. Les soldats du district militaire No. 1 ne se rendront à leur poste que pendant la première semaine de février et elle aura ses cadres presque remplis.

Si l'on tient compte du fait que ces batteries viennent d'être levées; on ne peut pas s'attendre à ce que l'instruction reçue soit considérable, mais ce que j'ai vu me porte à croire que leur création fera époque spécialement dans l'histoire de l'artillerie canadienne. Chaque officier, sous-officier, canonnier ou conducteur ou même clairon, est maintenant en état d'apprendre parfaitement les devoirs de son état, en suivant les cours pendant plus ou moins de temps et à l'époque de l'année qui lui convient le mieux; et est logé et payé par le gouvernement. Il est vrai que le gouvernement du Canada reçoit des services personnels en retour (comme gardes des arsenaux, du matériel de guerre; gardien des fortifications et de leurs armements), service qu'il ne recevait pas sous l'ancien système et parmi lesquels se trouvent les plus importants devoirs des artilleurs; sans compter qu'ils sont rendus presque gratuitement si l'on compare l'ancien système au nouveau. Le crédit pour les écoles militaires pour l'année 1871-72 a été diminué de \$15,000, attendu que des écoles distinctes d'artilleries n'étaient plus nécessaires à Ontario et à Québec après la création des batteries A et B.

Je suis heureux de pouvoir faire rapport que la conduite des soldats de la batterie A a été généralement exemplaire et je suis certain qu'on peut en dire autant de la batterie B, et en terminant, j'aime à déclarer que j'attends avec confiance les bons résultats qui découleront de l'application du système actuel et dans quelques années, on trouvera certainement dans les provinces d'Ontario et de Québec un grand nombre d'officiers, de sous-officiers et de canoniers qui, en outre de leurs devoirs comme artilleurs entendus, sauront instruire leurs camarades moins capables (pourvu toutefois que ces écoles soient ouvertes pour la seule *artillerie* de milice et qu'on y immatricule pas des officiers d'infanterie à l'exclusion des officiers d'artillerie.)

Espérant que les nombreux sujets que j'ai eu à traiter dans ce premier rapport feront excuser sa longueur;

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

G. A. FRENCH, Lieut.-Colonel,

Inspecteur de l'artillerie et du matériel de guerre.

RAPPORT concernant les batteries d'artillerie de place "A" et "B."

Corps.	Effectif.	Nombre d'hommes.	Cours complet.	Cours abrégé.	Parlant l'anglais.	Parlant le français.	Hauteur moyenne des sous-officiers et soldats.	Moyenne de la grosseur du corps et la poitrine.	Dans quel corps enrôlé.	Observations.
Batterie "A" Kingston. Officiers .....	131	98	77 2	21 3	98	.....	Pds. P. 5 8 <sup>3</sup>	37 <sup>1</sup>	61 batt. de camp., Kingston.* 2 Art. de place, Ottawa.. 1 Batt. de camp., Hamilton. 1 Bat. de gar. St. Catharines 19 Batterie de camp., Toronto. 4 Bat. de place, Toronto..... 10 Bat. de camp., Wellington	7 Cours complet venant de la batterie de campagne de London; pas de rapport des batteries de place du district militaire No. 1. * Tous ceux qui sont venus aux quartiers-généraux ont été enrôlés dans cette batterie.
Batterie "B," Québec. Officiers .....	153	138	132	6 5	86	52	5 8	37 <sup>1</sup>	47 Art. de place, Montréal..... 30 Bat. de campagne, Québec. 61 Art. de place, Québec.....	} 4 récemment arrivés.
Total, hommes.....	.....	236	209	27	184	52	.....	.....	.....	.....

G. A. FRENCH, Lieut.-Colonel,  
Inspecteur d'Artillerie.

## BATTERIE "A" ÉCOLE D'ARTILLERIE.

KINGSTON, ONTARIO,

5 février 1872.

RAPPORT indiquant les batteries qui ont fourni les officiers, sous-officiers et soldats composant la batterie ci-dessus, pour l'instruction dans l'artillerie :—

	S.-O. et S.	Officiers.
Batterie de campagne de Kingston - - -	63	1
Brigade d'artillerie de place d'Ottawa - - -	2	1
Batterie de campagne d'Hamilton - - -	1	0
" de place de Ste. Catherine - - -	1	1
" de campagne de Toronto - - -	19	0
" de place de " - - -	4	0
" de campagne de Wellington* - - -	9	0
" " London - - -	4	4
" de place de Cobourg - - -	0	1
Total - - -	103	4

G. A. FRENCH, Lieut.-Colonel,  
Commandant l'école d'artillerie de Kingston,  
Ontario.

\* Un officier venant de cette batterie demain.



BATTERIE "B" ECOLE D'ARTILLERIE.

Etat des officiers, sous-officiers et soldats, conformément aux instructions de l'adjutant-général datées d'Ottawa le 5 février 1872.

CITADELLE, QUÉBEC,  
6 février 1872.

Officiers.		Anciens corps de milice appartenant à	Sous-officiers et soldats.	Engagés pour douze mois.	Engagés pour trois mois.	Parlant		Hauteur moyenne des sous-officiers et soldats.	Moyenne de la poitrine.	Batteries qui ont fourni les hommes.	Noms des corps dans lesquels ils sont envoyés.	Observations.
Grades et noms.	Anglais.					Français.						
Capit. C. Montizambert.		A. de G., Québec.						pd.	pc.	9 Art. de place de Québec.	52 Art. de place de Québec.	
Lieut. M. Duchesnay		B. de camp., do								Batt. de campagne, Québec.	23 Batt. de campagne, Québec.	
do C. Short		Batt. Sherbrooke.								12 Art. de place de Montréal.	38 Art. de place de Montréal.	Bat. d'infanterie qui sera attaché à la batt. de place de Québec.
do G. White		A. de G., Québec.	136	136	89	47		5	8			
do J. Taschereau		do										
Chirurgien H. Neilson		do										
Capit. W. Baby		do	7					5	7	5 Batt. de campagne, Québec.	2 Art. de place de Québec.	do Sergents.
		Total	143	136	89	54						

La batterie a été maintenue un peu au-dessus du chiffre de l'effectif, parce que je crois à propos de laisser de la place pour admettre les bons artilleurs qui se présenteront.

T. B. STRANGE, Lieut.-Col.,  
Commandant l'école d'artillerie à Québec.

## RAPPORT DE L'AGENT DES CANONNIÈRES.

TORONTO, 1er mars 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'inclure un rapport sur les voyages faits et les devoirs accomplis par les canonnières *Prince Alfred* et *Rescue* pendant la saison de 1871.

Les batteries d'artillerie suivantes ont fait leurs exercices annuels, à bord de la canonnière *Prince Alfred*. La batterie de Ste. Catherine, deux officiers et quarante-huit hommes, la batterie de Collingwood, deux officiers et vingt-cinq hommes et la batterie de Sarnia trois officiers et trente-huit hommes.

Le *Prince Alfred* prit part à la défense par eau des camps stationnés à Goderich, Owen Sound, Sarnia, et fut aussi de service au camp de Niagara, étant stationné au camp au fort Erié pendant la durée du campement à Niagara.

L'honorable ministre de la milice et de la défense a fait une visite à bord du *Prince Alfred* au fort Erié le 16 juin, et le lieutenant général Sir Hastings Doyle est allé avec l'adjudant-général sur le lac Huron le 22 juin, pour inspecter la canonnière *Prince Alfred* et la batterie de Sarnia, (faisant service à bord) qui s'exerçait à la manœuvre des canons et au tir à la cible.

Pendant les mois d'octobre et novembre la canonnière *Prince Alfred* rendit de grands services à des vaisseaux naufragés sur le lac Huron et dans la baie Georgienne. Parmi ceux qui furent secourus se trouvaient les goélettes "M. Thompson," "Ontario," "Phœbe Catherine" et "Gold Hunter." Surpris au milieu de la Baie Georgienne par un grain de vent et une tempête de neige, ce dernier vaisseau devint à moitié engagé dans l'eau pendant que le "Prince Alfred" le remorquait et difficile à gouverner. Il fallut le laisser à la dérive pour sauver la canonnière et son équipage, et il se jeta à la côte à Wingfield Point, Cabots Head, ou sa coque se trouve aujourd'hui.

Grâce à sa puissante machine et au poids de sa coque, cette canonnière est regardée comme le meilleur steamer propre à porter secours aux vaisseaux en détresse sur les lacs et je recommanderais fortement de placer à son bord différents appareils, des amarres, des poulies, des chaînes, des pompes de relai, qui seraient volontiers payés par ceux qu'on aurait secourus et qui s'en seraient servis.

Je puis ajouter que pendant le temps que le "Prince Alfred" a porté secours aux vaisseaux en détresse, le département n'a encouru aucune dépense, vu que tous les gages, combustibles, etc., etc., ont été payés par les compagnies d'assurance.

Cette canonnière a caréné à Goderich pour y être radoubée, des réparations étant devenues nécessaires en partie à cause de vituité, en partie des suites des tempêtes violentes qu'elle a endurées pendant qu'elle portait secours aux naufragés. Le "Prince Alfred" est armé de deux canons Armstrong et de quatre obusiers en cuivre, et est beaucoup plus fort et serviable depuis qu'il a été radoubé à Sarnia l'hiver dernier.

Le 9 juin, je reçus ordre de mettre la canonnière "Rescue" à la disposition de S. Fleming Eer, ingénieur en chef de l'exploration du chemin de fer du Pacifique Canadien et en conséquence, le "Rescue" se rendit à Collingwood et prit à bord des hommes et des effets pour les différents points à explorer sur le lac Supérieur et fit ce service jusqu'au 6 septembre. Alors le "Rescue" partit pour Kingston où il arriva le 17 septembre. Ci-inclus se trouve un rapport sur le service.

Cette canonnière ayant été examinée par quatre constructeurs de navires et propriétaires de vaisseaux, a été trouvée en excellent état au-dessous de sa ligne de flottaison, et leur rapport que j'ai eu l'honneur de vous adresser recommandait de lui faire subir quelques réparations afin de la rendre plus solide et d'en faire une canonnière plus convenable. Avant peu, on soumettra à votre approbation de la part de personnes prêtes à entreprendre ces réparations un contrat en vertu duquel elles en feront un vaisseau solide pendant sept ou huit ans. La machine et la bouilloire sont en excellent état.

On préparera sous le pont des logements pour les officiers et l'équipage, cet endroit n'étant pas utilisé en ce moment; on construira sur le pont de solides garde-fous, afin de protéger ceux qui seront à bord et l'on fera disparaître le second pont qui ne protégerait pas contre les balles de carabines.

Le nombre de milles parcourus pendant la saison de 1871 est de 8,871, et celui des localités visitées vingt-et-un.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur

G. H. WYATT,

Agent des canonnières.

L'honorable Ministre de la milice et de la défense,  
Ottawa.

La canonnière "Prince Alfred"—

- Mai 4.—Partit de Sarnia pour Windsor en voyage d'essai.  
" 5.—Revint de Windsor à Sarnia.
- Juin 7.—Partit de Sarnia pour Port Colborne afin de prendre l'artillerie à bord  
" 10.—Regut à bord la batterie de Ste. Catherine, quarante-huit artilleurs et deux officiers (le capitaine Oswald et le lieut. Holmes); resta à Port Colborne jusqu'au 30 juin pour l'exercice.  
" 13.—Partit de Port Colborne pour Fort Erie et fut inspectée le 17 du présent mois.  
" 17.—Débarqua la batterie de Ste. Catherine et se rendit à Sarnia.  
" 20.—Prit à bord la batterie de Sarnia, trente-huit artilleurs et trois officiers (le capt. Wood et les lieut. Vidal et Kenvey) et partit de Sarnia par Goderich.  
" 22.—Se rendit sur le lac Huron pour le tir à la cible, ayant à bord le général Sir Hasting Doyle et l'Adjudant Général.  
" 24.—Tir à la cible.  
" 27.—Partit de Goderich; sur le lac Huron pour y la nuit; revint à Sarnia et débarqua la batterie de Sarnia.  
" 28.—Se rendit à Goderich.
- Août 10.—Partit de Goderich pour Windsor.  
" 18.—Partit de Windsor pour Goderich.
- Sept. 12.—Partit de Goderich pour Collingwood pour prendre à bord une compagnie d'artillerie.  
" 15.—Prit à bord la batterie de Collingwood, vingt-cinq artilleurs et deux officiers (le capt. Hogg et le lieut. Donaldson) et partit de Collingwood pour Goderich.  
" 17.—Partit de Goderich pour Sarnia, avec l'adjudant général qui se rendait au camp.  
" 18.—Alla sur le lac Huron pour la pratique.  
" 19.—Partit de Sarnia pour Mooretown, pour l'exercice.  
" 20.—Dans la rivière Ste. Claire, pour prendre part à l'engagement naval.  
" 21.—Partit de Sarnia pour Owen Sound, ayant à bord le major de brigade Denison et l'artillerie.  
" 22.—Arriva à Owen Sound se rendit au camp.  
" 23.—Alla de la Presqu'île à Collingwood, et débarqua l'artillerie.  
" 25.—Partit Collingwood pour Goderich.  
" 26.—Arriva à Goderich.  
Resta à Goderich jusqu'au 20 octobre.
- Oct. 21.—Alla au secours de la goëlette américaine "M. Thompson" échouée à Port Albert lac Huron. Le vaisseau ne portait pas de lumière; revint à Goderich.  
" 22.—Alla de nouveau à la goëlette "M. Thompson".—Grosse mer; ne put rendre aucun secours; revint à Goderich.  
" 23.—Alla au secours de la goëlette canadienne "Ontario."  
" 22.—Alla au secours de la goëlette canadienne "Ontario."  
" 23.—Travaila toute la journée "Ontario." Cassa plusieurs fois son cablot; brisa son câble-chaine; retourna au port.  
" 24.—A Goderich pour remplacer la chaîne perdue.  
" 25.—Remarqua à Sarnia la goëlette "M. Thompson" désarmée.  
" 27.—Retourna à Goderich; aida l'équipage de la goëlette "Ontario" à la déchoer.

- Nov. 2.—Partit pour Cove Island, pour secourir le steamer canadien " Phoebe Catherine " échoué sur le récif du fer à cheval, Lake Huron.
- " 3.—Arriva et travailla à la goëlette.
- " 4,5 et 6.—Travailla à la goëlette.
- " 7.—Déchoua la goëlette, la remorqua et arriva avec elle à Owen Sound, 10 a. m.
- " 8.—Alla chercher du bois à la Presqu'île.
- " 9.—Partit de Owen Sound à 6.30 a. m. pour la Baie de Smith, au secours de la goëlette " Gold Hunter " qui y était échouée.
- " 10 au 13.—Déchoua la goëlette et la remorqua du récif.
- " 14.—Déchoua la goëlette, faisant beaucoup d'eau. Descendit la Baie Georgienne à 3 p. m., en passant l'Île Solitaire, grosse mer et tempête de neige ; le bateau faisait eau par suite des vagues qui venaient se briser sur lui.
- " 15.—A 1 a. m., violent ouragan de vent nord-est ; la canonnière avançant difficilement par ce que la goëlette à moitié engagée dans l'eau ne pouvait être gouvernée. A 2 a. m. ne pouvait plus voir de goëlette ; les mâts renversés ; l'eau gagnant les feux. Les officiers de la canonnière supposèrent que la goëlette avait brisé sa corde de hâlage, et coupèrent la corde du bord pour l'empêcher d'aller dans les roues du propulseur. Mer encore violente ; coque couverte de glace, 3 pieds d'eau dans la cale et 2 pieds sur le pont. Se dirigea sur Owen Sound pour sauver le steamer ; la neige cessa de tomber à 4 a. m. ; aperçûmes terre et entrâmes dans le havre à 9.30 a. m.
- " 16.—Nettoyé les ponts, réparé les joints dans les tuyaux de la machine.
- " 17.—Alla à la Presqu'île pour du bois et remplit de bois le pont de la goëlette.
- " 18.—Alla à la recherche de la goëlette " Gold Hunter " ; trouvâmes la carène dans la Baie Wingfield ; l'équipage du vaisseau s'était rendu par terre à Owen Sound.
- " 19.—A l'ancre à Owen Sound.
- " 20.—Alla à la Grande Baie pour du bois ; en prit cinquante cordes dans de petites embarcations ; forte gelée.
- " 21.—Partit pour la Baie Coligny ; à l'ancre sous l'île du Nuage Blanc ; fortes tempêtes de neige.
- " 22.—Chassa sur ses ancres ; monta un peu plus haut dans la baie ; vent violent, avec neige.
- " 23.—Leva l'ancre à 8.30 a. m. ; entra dans le havre de Wingfield ; envoya une chaloupe à terre pour examiner le naufrage du " Gold Hunter " ; partit à 1.30 p. m. pour la Baie " Tober Murray " ; à l'ancre ; presqu'un ouragan de vent.
- " 24.—A l'ancre ; vent violent et neige toute la journée.
- " 25.—Partit à 9.30 a. m., s'avança derrière Cove Island dans le Lac Huron ; retourna sous l'île à 12.30. Grosse mer sur le lac, et tempête de neige.
- " 26.—Vent violent ; alla à Tober Murray pour se mettre à l'abri de la grosse mer.
- " 27.—Leva l'ancre ; descendit le lac Huron pour se rendre à Goderich.
- " 28.—Arriva à Goderich à 2 a. m. ; glace dans le port.
- " 30.—Glace trop épaisse pour se rendre à Windsor ; mis le vaisseau dans ses quartiers d'hiver.

Milles parcourus, 4,280.

#### " RESCUE. "

La canonnière " Rescue " partit de Kingston, dimanche le 11 juin, pour Collingwood, passa par le canal Welland le 14, prit du charbon à Windsor le 16, arriva à Collingwood le 18 ; les 19 et 20 furent employés à embarquer les personnel et les munitions appartenant à l'exploration du Pacifique Canadien et destinés à différents endroits du Lac Supérieur.

20 juin, 11 p. m.—Partit de Collingwood. 21.—Au Petit Courant. 22.—Mines de Bruce et à Ste. Marie, côtés canadien et américain de la rivière ; prit du charbon sur la rive américaine. 23 a. m.—Arrêta à la Rivière Michicopoten ; débarqua quelques munitions et quelques hommes. 24.—Arrêta à la Rivière Pie ; débarqua plus d'hommes et de munitions ;

débarqua des hommes et des munitions à la Rivière Nipigon. 25—Arrêta à l'Île d'Argent ; arriva à minuit au débarcadère du Prince Arthur. 26—Débarqua le reste des hommes et des munitions. 27 au 2 juillet—A l'ancre au débarcadère du Prince Arthur, attendant des ordres.

2 juillet.—Partit du débarcadère du Prince Arthur, en destination de Collingwood ; arrêta à l'Île d'Argent ; prit du charbon. 3—Arrêta à la rivière Pie et à la rivière Michipocoten. 4—Prit du charbon au Sault Ste. Marie, côté américain. 5—Arrêta au Petit Courant. 6—Arriva à Collingwood.

Resta là jusqu'au 3 août attendant les munitions et le personnel destinés au Lac Supérieur. 3, 6 p. m.—Partit de Collingwood, arrêtant au Petit Courant. Le 4, au Sault Ste. Marie, côté canadien ; prit à bord un personnel destiné à l'exploration du chemin de fer Pacifique Canadien ; traversa sur le côté américain pour prendre du charbon. 6—Arrêta à la Pointe aux Pois pour faire du charbon. 7—Débarqua un certain nombre d'hommes et des munitions à la rivière Michipocoten. 8—A l'ancre au Gros Cap pour se mettre à l'abri. 9—Partit pour la rivière Pie ; débarqua des hommes et des munitions. 10—A l'ancre à la Baie au Hareng pour se mettre à l'abri. 11—Arrivé à la rivière Nipigon ; débarqua des hommes et des munitions. 12—Arrêta à la rivière Jack-Fish ; débarqua des hommes et des munitions. 13—Arrêta à l'Île d'Argent ; 2.30 p. m. Arriva au débarcadère du Prince Arthur ; débarqua le reste du personnel et des munitions. Les 14 et 15 à l'ancre au débarcadère du Prince Arthur.

16.—Partit du débarcadère du Prince Arthur, en destination de Collingwood, arrêtant à l'Île d'Argent pour faire du charbon. 17—A la rivière Nipigon. 18.—A la rivière Jack Fish. 19.—A la rivière Jack-Fish, attendant le retour de M. Rowan, qui était allé visiter les explorateurs. 20.—Rivière Pie. 21—A l'ancre à la baie au Hareng, jusqu'au 31, attendant le retour de M. Rowan, qui était allé visiter les explorateurs à l'œuvre sur la rivière Pie. 1er Septembre.—A l'ancre au Gros Cap, attendant que le temps s'adoucit et pour permettre à M. Rowan, d'aller à la rivière Michipocoten. 2.—Au Gros Cap. 3.—Débarquer M. Rowan, partit pour la Pointe aux Pois et fit du charbon. 4.—Passa par le canal du Sault ; arrêta sur la rive canadienne pour déposer des lettres à la poste. 5.—Arriva à Collingwood.

6.—A Collingwood. 7.—Reçut ordre de retourner à Kingston. 8 A Tober Murray pour se mettre à l'abri. 9 et 10—Arrivé Sarnia 11.30 p. m.. 11—A à Windsor pour faire du charbon. 13—Arrivé au canal Welland, 17—Arrivé à Kingston, ayant été employé pour l'exploration du chemin de fer Pacifique Canadien depuis le 9 juin jusqu'au 18 septembre. Le "Rescue" mouilla à Navy Bay depuis le 17 septembre jusqu'au 27 novembre, il se sentit alors à Ste. Catherine, pour prendre ses quartiers d'hiver, par ordre de l'inspecteur des canonnières.

Total de la distance parcourue par le "Rescue" pendant la saison de	
1871 . . . . .	4,591
Total de la distance parcourue par le "Prince Alfred" . . . . .	4,280

Total . . . . . 8,871 milles.

*Localités visitées par les Canonnières.*

Fort Erie, Port Colborne, Amhersburg, Windsor, Sardia, Mooretown, Goderich, Kincardine, Collingwood, Owen Sound, Petit Courant, Mines Bruce, Michipocoten, Rivière Pie, Rivière Neepigon, Isle d'Argent, Sault Ste. Marie, Fort William, débarcadère du Prince, Arthur, et rivière Jack-Fish.

Respectueusement soumis,  
G. H. WYATT,  
Agent des canonnières.

---

---

APPENDICES.

---

---

## APPENDICE No. 1.

## DISTRICT MILITAIRE No. 1.

BUREAU DU DÉPUTÉ ADJUDANT GÉNÉRAL,  
London, Ont., 30 octobre 1871.

MONSIEUR,—En vous transmettant mon rapport annuel sur le district placé sous mon commandement, j'ai l'honneur de vous annoncer que bien que l'effectif officiel du district, à venir au 1er octobre 1868, ait été de 5,517 hommes de la milice volontaire, aujourd'hui il est de 4,770 se décomposant comme suit :

3 Troupes de cavalerie	14 Officiers	135 S. O. et soldats
2 Batteries d'artillerie de campagne	10 “	140 “
2 “ d'artillerie de place	6 “	110 “
11 Bataillons d'infanterie avec deux compagnies indépendantes, formant	} 288 “	4,385 “
74 compagnies.		
Total	318	4,770

Le corps est nominalemeut au complet, mais le nombre qui a assisté à l'exercice annuel et qui indique strictement le chiffre de l'effectif du district, est de 311 officiers et 3,952 sous-officiers et soldats, laissant ainsi à combler un vide de 820 sous-officiers et soldats.

Quant à l'opportunité ou à la nécessité de combler ces vides au moyen du tirage au sort, je suis d'avis,—étant présumé le fait que chaque corps devra, au complet, faire sa revue annuelle,—qu'il faudra recourir au tirage au sort pour atteindre cet objet, car je me refuse à croire qu'autrement l'on puisse maintenir l'effectif de chaque corps; conséquemment, n'envisageant la question qu'au strict *point de vue militaire*, je pense que l'on ne saurait mieux faire que d'inaugurer ce mode de recrutement. Pourtant qu'il me soit permis de dire que les commandants des trois plus forts bataillons (qui sous le rapport de l'efficacité, de l'exercice et de la discipline n'en cèdent à aucun dans ce district) m'ont tous déclaré qu'ils pouvaient maintenir l'effectif de leurs corps sans recourir au tirage au sort.

Tous les corps de ce district ont suivi le cours prescrit de tir à la cible durant l'exercice annuel et tous, sauf 10 compagnies, consistaient de pas moins de 40 sous-officiers et soldats. Le bataillon qui a le mieux réussi au tir dans le district est le 27<sup>e</sup> de Lambton, son chiffre de mérite étant de 19.72, et la compagnie qui a le mieux réussi sous ce rapport est la “Wider” ou compagnie No. 3, 27<sup>e</sup> bataillon, son chiffre de mérite étant de 26.57. J'ai l'honneur de vous transmettre un état ci-annexé (marqué A.) de tous les vainqueurs du district, ainsi que du chiffre de mérite de chaque compagnie.

Un cours de tir à la cible et de mousqueterie a été donné dans les deux camps sous l'efficace contrôle du lieutenant-colonel Moffat, major de brigade, aux efforts duquel est dû l'accomplissement, d'une manière satisfaisante, de cette partie de l'instruction annuelle.

Tous les soldats qui ont suivi l'exercice annuel étaient *bonâ fide* membres enrôlés dans les corps, mais une grande partie d'entr'eux s'y étaient adjoints depuis le nouvel enrôlement qui, suivant un ordre donné, devait être fait dans les trois mois suivant le 1er octobre 1868.

Il m'est impossible de dire, d'une manière exacte, quel sera le nombre des soldats qui demanderont probablement leur congé à l'expiration de leurs trois années de service; mais, d'après des recherches que j'ai faites, je ne crois pas que plus d'un quart laissera le régiment si le système actuel des seize jours des camps de brigade est mis en force pour tous les corps.

Il y a eu cette année dans le district deux camps de brigade d'exercice, dans lesquels tous les régiments ont suivi l'exercice annuel. Le premier dura seize jours, commençant le 16 juin, à Goderich, et se décompose comme suit :

Batterie de campagne de London	3 Officiers	78 artilleurs et 4 canons.
7 <sup>me</sup> Bataillon	28 "	241 S. O. et soldats.
28 <sup>me</sup> Bataillon	25 "	279 "
29 <sup>me</sup> Bataillon	18 "	238 "
30 <sup>me</sup> Bataillon	31 "	462 "
32 <sup>me</sup> Bataillon	27 "	320 "
33 <sup>me</sup> Bataillon	35 "	429 "
Art. de place de Sarnia (sur la canonnière)	3 "	37 "

Formant un total de 170 2,184 "

L'autre camp de brigade dura huit jours seulement, commençant le 15 septembre, à Sarnia, et se décompose comme suit :

Cavalerie de St. Thomas et de London	7 Officiers	74 soldats
Cavalerie de Mooretown	3 "	39 "
Batterie de campagne de London, avec un détachement de la batterie de cam- pagne de Wellington. }	5 "	71 "
22 <sup>me</sup> Bataillon	31 "	457 "
24 <sup>me</sup> Bataillon, avec les camps de } Windsor et de Leamington. }	25 "	272 "
25 <sup>me</sup> Bataillon	22 "	251 "
26 <sup>me</sup> Bataillon	25 "	324 "
27 <sup>me</sup> Bataillon	23 "	280 "

Formant un total 141 1,768

Ces camps offrirent la première occasion qu'avait l'effectif d'apprendre le nouvel exercice, et je suis fier de pouvoir constater les progrès sensibles qui se faisaient remarquer dans ses exercices à la fin du camp, le grand intérêt que tous, officiers, sous-officiers et soldats, semblaient porter à leurs exercices ainsi qu'à l'accomplissement de leurs devoirs, et leur très bonne conduite au camp.

A Goderich ainsi qu'à Sarnia, les brigades firent sous votre commandement plusieurs exercices à feu, à l'un desquels le lieutenant-général Sir Hasting Doyle, qui était présent, ayant passé la brigade en revue, se déclara très satisfait de l'apparence de la troupe, de la manière honorable dont elle avait fait l'exercice, et complimenta en particulier le lieutenant-colonel Shanly sur l'air martial et la condition de la batterie de campagne placée sous son commandement.

L'expérience fournie cette année encore par les camps de brigade me confirme dans l'opinion,—d'ailleurs corroborée par celle des officiers commandant les divisions,—que les camps de brigade de seize jours constituent le seul moyen de donner à la troupe une instruction convenable de ses devoirs, que ces exercices sont les plus populaires parmi la troupe, et que juin est le mois de l'année qui se prête le mieux à la réunion des camps de brigade dans ce district.

Je recommande respectueusement que les deux compagnies indépendantes du comté d'Essex soient incorporées dans le bataillon le plus voisin, savoir : le 24<sup>me</sup> bataillon de Kent.

Le système de réunir les soldats en camp, système qui a toujours été suivi dans ce district par le quartier-maître du district, accompagné du député adjudant général et du major de brigade, semble fonctionner d'une manière satisfaisante, et j'en recommande la continuation.

Il est très-important que l'on prenne une décision, avant le prochain exercice annuel, sur la manière d'avoir des chevaux pour les batteries d'artillerie de campagne ; je crois que la



méthode la plus simple et la plus efficace serait d'accorder aux propriétaires qui enrôlent et enregistrent dûment leurs chevaux pour le service des batteries un bonus annuel d'une vingtaine de piastres par attelage.

J'ai l'honneur d'attirer l'attention sur la nécessité qu'il y aurait, en cas de guerre, de créer une compagnie d'ingénieurs dans chaque division de brigade, car actuellement il n'y a aucune arme de ce genre dans la troupe de ce district.

La cavalerie du district est aussi au-dessous de l'effectif ordinaire ; il n'y en a que trois troupes ; en conséquence je suggère la formation de trois autres troupes afin de compléter un régiment de cavalerie.

Je désire également signaler à votre attention les nombreuses requêtes que je vous ai envoyées de la part de messieurs qui offraient de lever de nouvelles compagnies dans ce district qui est si loin d'avoir fourni son contingent proportionnellement à la population. Actuellement il n'y a pas moins de quatre bataillons, savoir les 24<sup>me</sup>, 25<sup>me</sup>, 27<sup>me</sup> et 29<sup>me</sup>, qui, comprenant cinq compagnies, sont défectueux quant au nombre, et j'invite très respectueusement le département à autoriser que la force de ces bataillons soit portée au contingent qui leur est propre.

Je suis heureux de dire que la moyenne des officiers et soldats par compagnie, qui ont cette année suivi l'exercice annuel au camp, dépasse celle de toutes les années précédentes, savoir :

La moyenne de l'effectif par compagnie en 1871 est de 3 officiers, 53 sous-officiers et soldats.

La moyenne de l'effectif en 1870 était de 3 officiers, 49 sous-officiers et soldats.

La moyenne de 1869 était de 3 officiers, 47 sous-officiers et soldats.

En terminant je désire vous faire part de la co-opération cordiale et du concours que j'ai reçus des officiers de tous grades, et surtout des officiers de l'état-major du district placé sous mon commandement.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

JOHN B. TAYLOR, Lieut.-Col., Député-Adjutant-Général,

Commandant le District Militaire No. 1.

A l'Adjutant-Général de la Milice.

## DISTRICT MILITAIRE NO. 2.

VIEUX FORT, TORONTO,

13 novembre 1871.

MONSIEUR,—Ayant déjà transmis pour votre information, selon les ordres contenus dans votre communication du 7 août dernier, les rapports par tableaux sur la revue et l'exercice du tir à la cible, ainsi que le relevé des vainqueurs de la milice volontaire du district militaire No. 2 qui a accompli l'exercice annuel de 1871-72, j'ai maintenant l'honneur de fournir les informations demandées suivant l'ordre des questions contenues dans la même communication.

1o. Le contingent requis ou cadre des corps de milice volontaire, dans le district militaire No. 2, est comme suit :

	Officiers.	Sous-Officiers et soldats.	Chevaux.
Cavalerie.....	21	325	346
Artillerie.—Batteries de campagne.....	15	225	171
“ “ de place.....	9	165	.....
Infanterie.—14 bataillons, 5 compagnies indépendantes.....	442	6,210	70
Total .....	487	6,927	587
De toutes armes et de tous rangs,	7,412.	587 chevaux	

## 20.—Effectif des corps qui ont fait l'exercice annuel de 1871-72 :—

	Officiers.	Sous-Officiers et soldats.	Chevaux.
Cavalerie.....	22	273	282
Artillerie.—Batteries de campagne.....	14	209	170
“ “ de place.....	5	128	.....
Infanterie.....	378	4,982	68
<b>Total.....</b>	<b>419</b>	<b>5,592</b>	<b>520</b>
Toutes armes et rangs.....	6,011	520 chevaux.	
Cadre.—Toutes armes et rangs.....	7,412	587 “	
Officiers, sous-officiers et soldats de toutes armes et rangs qui ont fait l'exercice de 1871-72.....	6,011	520 “	
Manquant pour compléter les cadres.....	1,401	67 “	
Déficit.—Officiers.....	68	.....	
“ Sous-officiers et soldats.....	1,333	67 “	

La cavalerie et les batteries de campagne étaient bien représentées,—les deux batteries de Toronto et d'Hamilton étaient au complet. D'après le tableau ci-dessus, l'infanterie a besoin de 1,333 sous-officiers et soldats pour remplir ses cadres. Quoique ce chiffre paraisse considérable, cependant distribué entre 14 bataillons, de 6 à 10 compagnies chacun, il ne le sera pas autant ; la réunion moyenne de 9 bataillons sur 14, étant d'environ 50 par compagnie, les 5 autres bataillons fournissant à peu près 38 par compagnie,—ce qui n'est décidément pas assez.

L'honneur et le mérite de la plus forte réunion au camp cette année, reviennent au 38me bataillon, comté de Brant, commandant Lieut. Col. Patton, auquel il ne manquait que 5 soldats pour être au grand complet.

30.—Est-ce que la lacune qui vient d'être signalée pourrait être à l'avenir comblée par le système volontaire ? Si non, le scrutin qu'ordonne la loi de milice obtiendrait-il ce résultat ?

Ainsi qu'on le verra par la correspondance ci-inclue, l'avis des officiers commandants varie sur le mode de remplir les vides dans leurs corps respectifs, bien que la majorité d'entr'eux incline à employer le système du scrutin.

La loi de milice actuelle n'autorise pas l'emploi du scrutin pour remplir le cadre des compagnies appartenant aux corps de milice volontaire dont l'effectif est incomplet, de la manière dont le voudraient quelques-uns des officiers commandants ; et encore, si elle l'autorise, je doute fort de l'utilité d'un tel moyen.

Je suis fortement d'opinion qu'un régiment de milice volontaire, formé partie par des volontaires partie par des recrues tirées au sort, ne manœuvrerait pas bien. Il y aurait constamment des querelles et de la malveillance entre ces deux classes. Il vaudrait mieux avoir soit un régiment de milice volontaire, soit la milice régulière, suivant la loi.

Il ne m'appartient pas de décider de laquelle de ces deux forces le pays a besoin ; mais comme il y a plusieurs années que je m'occupe de l'armée, on me pardonnera si je dis quelques mots sur la question.

Je doute fort qu'une milice régulière, ou troupe tirée au sort, quand elle serait appelée au service, se porterait au rendez-vous avec autant de promptitude et se réunirait aussi bien que la troupe actuelle. Je crois que tout le monde admettra qu'il y a plus à faire avec des gens de bonne volonté qu'avec ceux qui n'en ont pas.

L'expérience du passé démontre que la troupe actuelle a rempli avec empressement tous les devoirs du service actif qu'on exigeait d'elle, et cela, en outre, au prix de sacrifices peu ordinaires pour un grand nombre de ceux qui la composaient. Or le passé n'est pas une mauvaise garantie de l'avenir.

J'incline donc, en présence de ces faits, vers l'opinion que l'établissement d'une troupe de milice volontaire serait plus en rapport avec les besoins et les désirs du pays en général qu'une troupe tirée au sort.

On ne peut nier un seul instant que les réunions des régiments (ou plutôt des compagnies qui composent ces derniers) ne sont pas aussi nombreuses qu'elles devraient l'être et qu'on ne peut compter sur elles autant qu'on devrait y compter, quand elles sont appelées à se réunir pour l'exercice annuel ou pour d'autres fins.

Le fardeau de ces réunions retombe trop lourdement sur les capitaines de compagnies, les officiers commandant le régiment, ainsi que l'état-major, et le succès en dépend beaucoup trop de l'influence qu'exercent ces officiers, surtout les capitaines.

Pour encourager les soldats, et pour alléger la tâche des officiers, je recommande respectueusement ce qui suit :

1.—Distribution régulière des uniformes selon les formes prescrites.

2.—Un plus grand concours pour la formation des champs de tir aux quartiers-généraux de compagnie. Des cibles, etc., afin que les soldats soient plus en mesure de pratiquer le tir chez eux pour se préparer à faire l'exercice du tir à la cible exigé par la loi, et des concours aux prix pendant qu'ils font l'exercice annuel au camp.

3.—Une gratification de 25 centins par homme, par compagnie, pour 12 autres exercices de 2½ heures (chaque) à l'époque que les capitaines de compagnies (dans les districts ruraux) jugeront la plus propice. La paie des officiers serait en proportion.

Une parade pour l'exercice du tir à la cible, comprise comme exercice de parade.

Ces parades devant avoir lieu entre le 15 septembre et le 15 mai.

Pour faire un exercice de parade, les trois quarts d'une compagnie au complet devront se réunir sous un officier dûment certifié.

4.—Quand la chose serait jugée nécessaire et approuvée, le transfert des quartiers-généraux d'une compagnie d'un endroit à un autre.

En outre, il y a une autre mesure qui, mise à exécution, ne contribuerait pas peu au maintien de la troupe actuelle.

Les officiers qui sont en rapport avec la troupe m'ont appris qu'on dit souvent aux volontaires, lorsqu'ils retournent dans leurs foyers (surtout dans les districts ruraux) après avoir fait l'exercice annuel, *qu'ils sont fous de se donner autant de trouble en allant aux exercices, qu'ils feraient mieux de rester chez eux et de travailler à leurs fermes, comme les autres, et que cela les paierait mieux.*

Encore, quelques cantons dans certains comtés ne contribuent pécuniairement ni pour les salles d'exercice ni pour les compagnies volontaires; d'autres cantons dans le même comté contribuent pour les deux objets.

Eh! bien, je crois qu'il ne serait que juste d'obliger l'homme qui ne veut pas servir (à moins d'y être forcé) de contribuer pécuniairement à la récompense de ceux qui donnent leur temps à l'exercice et qui sont prêts à voler à la défense des maisons et des fermes de ceux qui, grâce à eux, peuvent rester sur leurs terres et vivre en paix et en toute sécurité dans leurs foyers. Ces recommandations sont présentées respectueusement, et si on leur fait droit, elles auront un très bon effet sur la troupe actuelle.

D'un autre côté, la milice régulière donnerait beaucoup moins de trouble à tous les intéressés; les ordres seraient lancés, les miliciens seraient avertis conformément à la loi, ils se réuniraient à un jour donné, ils seraient armés, équipés et exercés, puis retourneraient chez eux après avoir reçu leur paie, les armes et uniformes seraient remis au dépôt, et on ne verrait plus la troupe que l'année suivante pour l'exercice annuel, à moins qu'elle ne reçoive l'ordre spécial de faire les exercices régimentaires aux quartiers-généraux, ou quelque devoir local.

La réunion des soldats serait certaine, les compagnies seraient au complet, et toute la population serait exercée en détail, année par année. Il n'y a pas de doute que ce système est le plus juste et préférable à tous les autres. Fonctionnerait-il aussi bien que le système actuel? C'est ce qui reste à voir.

40. Rapport de l'exercice du tir à la cible, tableaux approximatifs du mérite des corps, etc.

Ayant déjà transmis un rapport en tableaux des exercices du tir à la cible, des vainqueurs, etc., des corps qui ont fait leur exercice annuel, sauf celui du 31<sup>me</sup> bataillon des volontaires qui vient d'être reçu et que j'ai l'honneur de vous envoyer aujourd'hui, il me reste à vous présenter brièvement quelques-uns des résultats obtenus cette année.

Le régiment qui a atteint le plus haut rang de mérite est le 31<sup>me</sup> bataillon (comté de Grey) qui marqua 16.78 points.

La compagnie qui a atteint le plus haut rang de mérite est la compagnie No. 6, 31me bataillon, qui marqua 23;81 points.

Le meilleur tireur du district est le soldat John Parks, compagnie No. 6, 31me bataillon, marquant 51 points.

Le soldat John Howart, compagnie No. 5, 38me bataillon, a fait un nombre analogue de points, savoir : 51. Je dois mentionner qu'à 600 *yards* ces deux volontaires firent chacun 18 points ; qu'à 400 *yards* le soldat Parks fit 18 points, et le soldat Howart 16, le premier gagnant ainsi le prix. Le 31me bataillon "Grey," de la milice volontaire, a donc atteint le plus haut rang de mérite de bataillon, le plus haut rang de mérite de compagnie, et possède le meilleur tireur du district. Moyenne du rang de mérite par bataillon, 16.64 points. Moyenne du rang de mérite des meilleurs tireurs de régiments, 42 points. Moyenne du plus haut rang de mérite des compagnies, 13 points.

50. Si les volontaires qui ont fait l'exercice annuel étaient inscrits membres *bonâ fide* ? Sauf quelques exceptions que les rapports des officiers commandants ont dernièrement fait parvenir à ma connaissance, la plus grande partie des volontaires étaient dûment inscrits membres de leurs corps respectifs.

60. Le nombre des soldats qui prendront probablement leur congé d'ici à l'exercice annuel de l'année prochaine.

Il serait très difficile d'obtenir des données exactes d'après lesquelles on pourrait constater le nombre des soldats qui prendront leur congé avant l'exercice de l'année prochaine. Comme en général tous les régiments perdent un certain nombre d'hommes, on peut prendre un quart ou un cinquième comme moyenne.

#### 70. Camps d'exercices par brigade.

La formation du camp d'exercice par brigade qui eut lieu à Niagara, le 6 juin dernier, pour faire les exercices de 16 jours, a eu, comme l'aura toujours, j'en suis certain, la formation de tels camps, un effet marqué et salutaire, non-seulement sur l'augmentation de l'effectif des corps, mais aussi sur l'efficacité de la troupe, des officiers et des soldats.

Les troupes suivantes se rendirent au camp de Niagara :—

	Officiers	Sous-offi. et Soldats		Chevaux.
7 troupes de cavalerie	22	... 273	...	283
3 batteries de campagne	14	... 209	...	170
Infanterie (11 batt.)	296	... 3,970	...	53
Etat-Major de brigade	7	... 4	...	6
Total,	339	4,456		51

Toutes armes et grades, 4,795 ; chevaux, 511.

Cette troupe fut concentrée et conduite au camp le 6 juin, sauf un corps, le 39me bataillon (comté de Norfolk) qui arriva le jour suivant. Elle avait eu à parcourir plus de 120 milles depuis ses quartiers-généraux régimentaires. Le seul accident qui se produisit fut la mort d'un cheval appartenant à la batterie de campagne de Welland, lequel tomba malade en se rendant de Port Robinson, quartier-général de la batterie, à Niagara, distance de 20 milles, et mourut subseqüemment. Cette batterie se rendit au camp. En songeant que cette troupe fut transportée en voitures, bateaux à vapeur et chemins de fer le même jour, on ne peut s'empêcher de féliciter les officiers-commandants les différents corps, surtout les commandants des batteries, d'avoir transporté leurs canons, caissons et chevaux indisciplinés, en bateaux à vapeur et en chemins de fer, sans aucun accident. La distance moyenne que les corps franchirent pour se rendre au camp fut au-delà de 90 milles.

Les troupes de cavalerie furent organisées en un régiment pour faire l'exercice, sous le commandement du Lieut.-Col. McLeod.

Les 3 batteries de campagne furent placées sous le commandant du Capt. Smith, batterie de Hamilton.

L'infanterie fut divisée en brigades pour l'exercice, et des officiers furent nommés au commandement dans ce but.

L'exercice de compagnie et de bataillon se fit sous le commandement des officiers des corps. Celui de brigade sous le commandement personnel de l'adjudant-général de la milice.

En deux occasions la troupe fut passée en revue par Sir George E. Cartier, ministre de la milice et de la défense, qui approuva les arrangements du camp, l'apparence et la fermeté de la troupe, son zèle pour le service et sa bonne conduite générale.

L'adjutant-général transmet ses remerciements aux officiers et soldats qui se trouvaient au camp, pour leur obéissance aux ordres, leur tenue martiale à la parade et leur bonne conduite.

Si l'on considère que ce camp d'exercice par brigade était le premier qui fût organisé dans le district, on doit féliciter les officiers, sous-officiers et soldats de la troupe qui y ont pris part, en faisant sans confusion les manœuvres de revue, se rendant au camp et retournant dans leurs foyers. On doit aussi beaucoup au Lieut. Mason, 13<sup>me</sup> bataillon, officier préposé aux munitions; au Lieut.-Col. McKenzie, 35<sup>me</sup> bataillon, comme quartier-maître du camp; au Major Dartnell, en disponibilité, comme instructeur de mousqueterie, pour la manière dont ils ont rempli leur tâche difficile.

D'après ce que j'ai pu en juger, les boîtes de médecine distribuées l'été dernier aux corps de la milice volontaire, avec quelques autres médecines en surplus, ne manqueront pas d'atteindre le but que l'on avait en vue.

A ce propos je prendrai respectueusement la liberté de vous signaler la position des chirurgiens de régiments qui occupent ce poste depuis quelques années, et de recommander qu'on leur accorde une promotion au rang de chirurgiens-majors après un certain temps de service; cette mesure serait accueillie avec beaucoup de satisfaction. Ces officiers ont souvent fait des sacrifices pécuniaires considérables en laissant leurs bureaux et leurs malades pour remplir leurs devoirs militaires.

La formation du camp d'exercice par brigade, avec ses exercices de tir à la cible, ses concours, etc., ayant donné une grande satisfaction et les résultats ayant prouvé qu'il est un bienfait pour la troupe, je recommande respectueusement que toute la milice volontaire de ce district soit réunie à Niagara pendant le mois de juin prochain, pour faire un exercice semblable, les avantages de localité et la position centrale de cette ville lui faisant donner la préférence sur toutes les autres. Quoique Drummondville ait une bonne position centrale, de vastes terrains favorables au campement, un facile accès à l'eau, cependant cette localité n'est pas aussi avantageuse que Niagara sous tous les rapports (surtout pour l'exercice du tir à la cible).

Le nécessité de constituer les troupes de cavalerie en un régiment étant devenue évidente la dernière fois qu'elles se sont réunies au camp, j'ai l'honneur de signaler à votre favorable examen l'opportunité de former les corps de cavalerie suivants en un régiment:—

- No. 1.—Garde de corps du Gouverneur-Général.
- “ 2.—La troupe de Oak Ridge.
- “ 3.—La troupe de Markham.
- “ 4.—La troupe de Ste. Catherine.
- “ 5.—La troupe de Quinsly.
- “ 6.—La troupe de Burford.
- “ 7.—Compagnie d'infanterie à cheval de Queenston.
- “ 8.—L'infanterie à cheval de Barrie.

Dans ce but il faudrait changer les deux derniers corps en troupes de cavalerie, le tout devant être appelé “ 1<sup>er</sup> Régiment de cavalerie (Hussards.)”

Comme il y a aujourd'hui 4 compagnies de milice dans le comté de Wentworth, je recommande respectueusement l'opportunité de permettre d'organiser 2 ou 4 autres compagnies dans ce comté, ce qui pourrait être fait sans difficulté. Par ce moyen, chaque comté du district militaire No. 2 aurait son bataillon de milice de comté.

L'établissement de l'école militaire à Toronto, au mois de janvier dernier, a eu pour résultat l'admission de 77 candidats, tous, pour la plupart, jeunes gens intelligents et respectables qui ont suivi les cours de l'école comme suit:

Nombre de candidats qui ont obtenu des certificats de 1 <sup>ère</sup> classe....	13
do do do 2 <sup>me</sup> do ....	36
Retirés avec permission.....	6
Biffés de l'effectif de l'école, par ordre de l'adjutant-général.....	2

Tota ... .. 77

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus le rapport du major Dartnell, ci-devant instructeur de mousqueterie par brigade au camp de Niagara, et de soumettre à un favorable examen les précieuses recommandations qu'il contient.

Pour le prochain exercice annuel en camps de brigade qui aura lieu l'été prochain, j'ai l'honneur de signaler et de recommander l'opportunité d'organiser un état-major d'officiers, pour service en cas de besoin, afin de remplir les importantes fonctions qui incombent aux départements des "vivres," des "quartiers-mâtres," du "transport" et de "l'enseignement de la mousqueterie," l'expérience de l'été dernier ayant démontré combien est importante la bonne exécution de ces devoirs.

C'est un plaisir pour moi d'avoir à vous signaler la manière efficace dont les officiers de l'état-major du district ont rempli leurs devoirs.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

WM. S. DURIE, Lieut.-Col.

Député-Adjudant Général, District Militaire No. 2.

L'Adjudant Général de la Milice.

## RAPPORT DE L'INSTRUCTEUR DE MOUSQUETERIE, CAMP DE NIAGARA

WHITBY, 20 septembre 1871.

J'ai l'honneur de transmettre la liste nominale et les points des différents corps formant le camp de milice volontaire qui s'est récemment réuni à Niagara, ainsi que des relevés indiquant (1) le signalement des différents corps, (2) le rang de mérite de chaque compagnie, (3) le nom du vainqueur de chaque compagnie et bataillon, (4) le rang de mérite de chaque bataillon, (5) le nombre des soldats dans chaque bataillon qui ont suivi le cours prescrit, et (6) le nombre des soldats dans chaque bataillon qui n'ont pas tiré du tout.

Dans ce dernier relevé les différents bataillons sont mis par ordre de mérite ; le 37<sup>me</sup> ou carabiniers de Haldimand se trouve le premier, son rang de mérite étant 14.40 ; le 11<sup>me</sup> ou dernier est le 19<sup>me</sup> de Lincoln dont le rang de mérite est 8.69. Le temps exceptionnellement orageux qui a régné pendant l'exercice de ce corps est en partie la cause de son peu de succès.

Les compagnies de chaque bataillon sont placées par bataillons, dans l'ordre de leur rang de mérite. La compagnie qui a atteint le plus haut rang de mérite dans le camp est la compagnie No. 5, 37<sup>me</sup> (Haldimand) qui a fait 22.99 ; la compagnie No. 5, du 38<sup>me</sup> (Brant), et la compagnie No. 8, du 13<sup>me</sup> (Hamilton), vinrent en second et en troisième, enregistrant respectivement 20.79 et 18.56.

Le nombre total des soldats qui ont suivi le cours prescrit a été de 3,527, divisés en 3,295 faisant usage de la carabine Snider-Enfield, et 232 cavaliers employant la carabine Spencer. Cet exercice entraîna la dépense de 49,425 cartouches Boxer, et 2,320 cartouches Spencer.

Il y eut beaucoup de plaintes contre la qualité des cartouches, mais ces plaintes n'ont paru fondées que dans quelques cas seulement. Dans quelques paquets de cartouches la poudre était si humide qu'elle fut complètement hors de service. Je crois qu'on devrait examiner les munitions pendant qu'elles sont au dépôt pour qu'on en puisse rejeter les parties qui, pendant le service actif, seraient inutiles. Sur les 49,425 cartouches Boxer dépensées, il n'y eut qu'une trentaine de faux-feux, dont la plus grande partie furent occasionnés par la faiblesse du principal ressort de la carabine. Une carabine fit explosion, probablement à cause de la poussière ou de la boue qui s'était introduite dans le canon. Le tireur n'avait pas de tampon de bois. On ne devrait pas d'ailleurs se servir de cet instrument pour les armes à feu qui se chargent par la culasse. Il serait très utile d'avoir un armurier au camp. Il y a un grand nombre de carabines qui sont tout-à-fait hors de service et qui pourraient être réparées pendant que les différents corps sont au camp pour leur exercice annuel, et cela à beaucoup moins de frais que de toute autre manière.

La qualité des cartouches Spencer était très-mauvaise. Dans une seule troupe il y eut 32 faux-feux; une partie de ces résultats négatifs a été causée par des défauts dans l'arme. En outre, plusieurs des caisses de munitions qui auraient dû contenir 42 cartouches, avaient des paquets dans lesquels il en manquait de 2 à 5 ou 6. Je considère la carabine Spencer comme très dangereuse dans les mains d'autres troupes que celles qui sont parfaitement rompues à son usage, lesquelles se trouvent encore sujettes aux accidents, et une source de danger pour celui qui l'emploie ainsi que pour ses camarades. Le meilleur point qui ait été atteint par elle (27 sur 40 qui aurait été possible) ne prouve pas beaucoup en faveur de sa justesse.

Le champ de tir au camp de Niagara était admirablement situé, à environ un mille du camp, sur les terres de l'artillerie qui se trouvent au nord de la ville et à l'ouest du fort Missisauga. Il offrait tous les avantages de sûreté, niveau élevé, espace suffisant, et une position qui permettait aux soldats de tirer vers le nord, en ayant le soleil derrière eux la plus grande partie de la journée. D'un autre côté, comme désavantages il offrait une trop grande exposition aux vents d'ouest soufflant de droite (la direction la plus désavantageuse pour la justesse du tir), et en arrière une nappe d'eau qui, par le soleil de l'après-midi, rendait les cibles presque invisibles à cause de l'éclat qui en jaillissait, et en changeait la forme ainsi que la distance apparente. On pourrait remédier à cette dernière défec-tuosité en plaçant derrière les cibles des écrans de bois peint en noir.

Les cibles furent construites en séries de trois à chacune des distances prescrites, ou neuf en tout. Il aurait mieux valu que chaque série fût placée en échelon, ce qui aurait rapproché les différents tireurs plus près les uns des autres et plus à portée de l'officier contrôleur. Les plus courtes distances auraient dû être placées sur la gauche et la droite, au lieu du contraire comme cela s'est fait. Cette disposition donne plus de sûreté, attendu que les balles de ricochet, en raison de leur cône portant à droite, dévient invariablement dans cette direction, et offrent ainsi un danger aux groupes d'hommes qui se trouvent à droite sur le premier plan.

Les blancs dont on s'est servi étaient ceux connus sous le nom de "Blands;" grâce à quelques précautions et modifications, ils ont offert toute la commodité et la sûreté possibles. Si des dessins et devis de ce blanc étaient ajoutés au rapport de la milice, ceux qui sont intéressés dans le tir à la carabine le trouveraient très acceptable.

Plusieurs légers accidents sont survenus aux marqueurs, provoqués principalement par le défaut de soin apporté au point du tir pendant que le disque était levé et le trébuchet dans le fait du blanc ouvert, ou par suite de feux croisés sur une autre cible. Le système employé pour marquer est celui connu sous le nom de "Hill," au moyen de disques. Sous tous les rapports, je le considère comme le plus exact et le plus satisfaisant. En aucun cas je n'ai pu découvrir une erreur dans l'enregistrement des marques. L'instrument qui se trouve derrière le disque marquant chaque coup, tout en indiquant à la fois sa position exacte et sa valeur, prévient toute erreur et contribue beaucoup à l'exactitude du tir.

Avec votre permission j'ai introduit un nouveau système de tir d'après lequel chaque tireur a tiré ses cinq coups à chaque distance. De cette manière on a sauvé beaucoup de temps surtout aux longues distances, et on a évité la confusion. De plus on a instruit avec plus d'efficacité, parceque comme les recrues tiraient leurs cinq coups sans interruption, les erreurs de position et de vue étaient promptement corrigées, et les tireurs avaient l'avantage de tirer leurs cinq coups autant que possible sous d'égales conditions de vent, de temps, etc.

J'ai aussi adopté le plan de former les escouades en arrière de l'endroit où elles s'exerçaient au tir, mettant les soldats à armes reposées et les faisant se retirer à quelques pas en arrière de leurs armes qu'ils n'avaient pas occasion de toucher jusqu'à ce qu'ils fussent appelés à tour de rôle au point du tir dont l'accès était strictement défendu excepté au tireur et au marqueur. Ces précautions ont prévenu la possibilité d'accidents lamentables comme ceux arrivés à Laprairie.

Les fonctions incombant à l'instructeur de mousqueterie, à part celles mentionnées dans les règlements du camp, consistaient en ce qui suit: (1) surveiller la réunion des matériaux nécessaires pour les cibles et mettre celles-ci en position; (2) choisir et organiser un personnel de bons marqueurs, et arranger les détails de leurs fonctions; (3) disposer les détails généraux et ceux de chaque jour; (4) recevoir les différents corps à mesure qu'ils arrivaient sur le

terrain, les former en escouades, donner aux officiers commandants des blancs de rapports en leur indiquant la manière de s'en servir, et leur fournir des instructions sur le système de marquer ; (5) arranger le détail de chaque compagnie et de chaque escouade aux différentes distances ; (6) réunir et examiner avec soin les rapports reçus ; (7) les transcrire proprement ; (8) analyser les marques, constater quelles sont les plus hautes, et en faire enfin le relevé du camp et le rapport qui doit contenir, entr'autres choses, le chiffre de mérite des compagnies et des bataillons.

J'ai jugé qu'il m'était nécessaire de rester continuellement sur le terrain depuis 5.30 a.m., jus-à 6.30 p.m., le tir durant chaque jour treize heures sans interruption. La rédaction des rapports et relevés m'a occasionné plus d'une semaine de travail continu depuis la levée du camp.

Le plus haut chiffre de mérite atteint par les différents bataillons n'est pas considérable. Le grand nombre de recrues qui se sont trouvées en cette occasion à tirer de la carabine pour la première fois de leur vie, et la température extrêmement défavorable à l'exactitude du tir qui a régné la plupart du temps, sont en partie la cause de ce résultat. On ne peut trouver à la campagne que très peu d'étendue de plus de 500 et même de 400 yards en longueur ; c'est une autre raison pour laquelle la moyenne du tir à 600 yards a été si peu forte.

Je me suis aperçu qu'un très grand nombre des officiers qui étaient préposés à la garde des escouades ignoraient totalement les principes mêmes de l'instruction de mousqueterie, de la formation des escouades, de l'enregistrement des marques et des autres détails du tir à la cible. On verra presque invariablement que les compagnies qui, dans chaque bataillon, ont obtenu le plus haut chiffre de mérite sont celles que commandent des officiers qui prennent un intérêt à la pratique de la carabine et sont en mesure d'instruire leurs soldats.

L'unique but de tout exercice et de toute discipline militaires, c'est de permettre au soldat de se servir avec habileté et intelligence de l'arme avec laquelle il combat, de manière à ce qu'il fasse le plus de mal possible à l'ennemi. Mettre une carabine entre les mains d'une recrue sans aucune instruction préalable et l'envoyer en cet état à l'exercice du tir, c'est débiter par un mauvais commencement. Il n'y a rien de plus nécessaire ni de plus important pour l'éducation de notre milice que le fait que chaque soldat doit, jusqu'à un certain point, être familier avec l'arme sur laquelle, en temps de guerre, il doit compter. La recrue a déjà appris quelque chose même si elle n'atteint que des faux-feux sur ses seize coups, elle s'est d'autant familiarisé avec son fusil. La dépense de la gratification annuelle est compensée, au lieu d'être un gaspillage comme c'est souvent le cas quand on n'admet que quelques uns des meilleurs tireurs dans chaque corps. Cependant il faut plus que cela pour mieux atteindre le but que l'on a en vue, pour rendre cet exercice annuel plus pratique et en faire la suite de l'instruction antérieure. A cette fin chaque bataillon devrait avoir son instructeur de mousqueterie qui pourrait le faire passer par quelques manœuvres et lui inculquer une certaine instruction avant qu'il se mette devant les cibles.

Pour obtenir un personnel compétent d'officiers de ce genre, il serait nécessaire d'organiser des écoles de mousqueterie, ce qui pourrait être facilement effectué par le mécanisme de l'école militaire. Si l'on accordait une légère gratification à chaque instructeur de mousqueterie par bataillon, grand nombre d'officiers s'empresseraient de se faire graduer à cette école ; même en l'état actuel des choses, on pourrait obtenir de bons résultats en donnant une certaine connaissance de l'exercice des positions, etc., aux cadets, et en leur faisant pratiquer le tir à la cible. Une plus grande somme de connaissances chez les officiers ferait promptement élever le chiffre de mérite parmi les soldats. Ces instructeurs de mousqueterie par bataillon seraient d'un grand secours à l'instructeur de mousqueterie par brigade ; en le débarrassant de l'attention qu'il est obligé de porter à plusieurs détails, cela lui permettait d'apporter un plus grand soin à ses fonctions les plus importantes.

En attendant qu'on organise un système de ce genre qui produirait des officiers comme ceux que je viens d'indiquer, il serait très avantageux d'accorder à l'instructeur de mousqueterie par brigade trois ou quatre sous-officiers intelligents qui rempliraient les fonctions de sergents-instructeurs à chaque distance, pour surveiller le tir et pour prendre sous leur responsabilité l'exécution des ordres de l'officier commandant. Je me suis aperçu qu'il était impossible, même avec la plus entière attention et malgré ma présence assidue sur le terrain durant treize



heures par jour, d'empêcher des négligences positives et des désobéissances aux ordres ainsi qu'aux instructions que je donnais, et j'ai bien senti le besoin d'aide.

Pour les neuf cibles dont on se sert au camp de Niagara, le moindre nombre de marqueurs devrait être quinze, y compris un sergent fonctionnaire et un cuisinier. Ces soldats devraient avoir une tente ou des casernements dans le voisinage de la cible, et on devrait leur distribuer leurs rations à part. Dans les concours de l'Association des Carabiniers le nombre qui paraît nécessaire est deux à chaque blanc, avec deux autres pour les relever ; cela donnerait 36 au lieu de 15, mais dans ce cas un seul marqueur se tiendrait à chaque cible. Actuellement le travail est très ardu et les efforts qu'il faut pour forcer le soldat à faire attention sont très fatigants. Un bon marqueur doit être alerte, intelligent, sobre, attentif et honnête, et pour avoir de tels hommes (qui souvent sont exposés à perdre la vie ou à se faire blesser) il est nécessaire d'exercer une certaine libéralité.

On éviterait beaucoup de retards au point du tir si la distribution des cartouches, la formation des escouades, la rédaction des états, etc., se faisaient dans le camp. Les différentes escouades devraient, en arrivant sur le terrain, être prêtes à se rendre aux endroits du tir et à commencer leur pratique. Je prendrai la liberté de recommander que des ordres soient donnés pour mieux régler ces choses et pour que les instructions des officiers soient distribuées à chaque régiment dès que celui-ci reçoit l'ordre de faire l'exercice du tir à la cible.

D'après le rapport on se convaincra qu'un grand nombre de soldats ne se sont pas rendus à l'exercice du tir. J'ai donné le nombre de ceux qui ont tiré dans chaque régiment comparé à celui des volontaires qui se trouvaient au camp, et l'on verra par ce relevé que tandis que quelques officiers commandants ont envoyé aux blancs presque tout ce qu'ils avaient de soldats sous leur contrôle, d'autres ont été extrêmement négligents sous ce rapport.

On a éprouvé de très grands inconvénients par suite du manque de bons trompettes. Plusieurs compagnies n'avaient pas d'instruments, d'autres manquaient de trompettes, tandis que très peu ayant les deux étaient en mesure de sonner les plus simples appels. Cette lacune a beaucoup augmenté les risques d'accidents et fut une autre cause d'ennuyeux retards.

Je joins au présent rapport un journal de la température durant la pratique. Il n'y eut que deux ou trois jours favorables à l'exactitude du tir, et ces jours-là le progrès dans les marques fut sensible. Une après-midi le vent souffla avec tant de violence que les cibles étaient souvent renversées, et je dus faire terminer l'exercice à 3 p. m., car il était impossible de tenir les cibles en position plus que quelques minutes à la fois.

Je dois dire ici que j'ai reçu une aide précieuse du sergent d'état-major Danford, du 2<sup>e</sup> G. O. R., préposé au soin des cibles, des marqueurs, munitions, etc. Intelligent, actif, plein de bonne volonté et obéissant, le sergent Danford est le type d'un sous-officier modèle. On n'aurait pu trouver un homme plus apte que lui à remplir les fonctions qui lui étaient dévolues.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

GEO. H. DARTNELL,

Major.

Au lieut.-col. DURIE,

Député-adjutant-général de milice,  
Toronto.

Journal de la température, pendant l'exercice du tir à la cible au camp de Niagara, juin 1871.

Détail.

7 juin.....Vent.....a. m.—N. O.  
p. m.—O., fort.  
2 compagnies G. O. R.....Temps.....Clair et chaud ; excessivement éblouissant vers le soir, rendant les cibles indistinctes et décomposées.  
Une journée défavorable.

- 8 juin.....Vent.....a. m.—N. O.  
p. m.—N., forte brise.  
Comp. No. 9 du 10me Royaux. Temps.....Nuageux, s'éclaircissant vers le soir; moins éblouissant; une meilleure journée pour le tir; beaucoup plus fraîche.
- 9 juin.....Vent.....a. m.—calme.  
p. m.—légère brise du N. N.O.  
Comp. No. 10., 10me Royaux } Temps.....Nuageux et calme dans la matinée; p. m.—brillant;  
12me York. } soirée brûlante et vif éclat.
- 10 juin.....Vent.....a. m.—grand vent de l'O.  
p. m.—presque un coup de vent.  
5me, 7me, 8me et 12me.....Temps.....Nuageux. Violents coups de tonnerre durant p. m. Les cibles constamment renversées. L'exercice cessa à 3.15 p. m.  
Escadron de York.....
- 12 juin.....Vent.....a. m.— } vent piquant du N. en arrière.  
p. m.— }  
6, 7, et 8me. 19me.....Temps.....Nuageux par intervalles; cependant meilleure  
Tous. 39me..... journée. Grande amélioration dans le tir.
- 13 juin.....Vent.....Grand vent de l'ouest toute la journée.  
7 compagnies 34me.....Temps.....Clair et froid. Pas aussi bonne journée que le 12.  
3 troupes de cavalerie le 12
- 14 juin.....Vent.....Léger, du N. O.  
Compagnie No. 4, 34me.....Temps.....Nuageux. Pluvieux vers p. m. journée favorable.
- 15 juin.....Vent.....a. m.—léger du N. O.  
p. m.— " " de l'E.  
37me.....Temps.....Clair; journée très favorable.
- 16 juin.....Vent.....Léger, du N. N. E.  
38me.....Temps.....Beau. Légère brume durant la plus grande partie de la journée; clair à d'autres intervalles. Très favorable.
- 17 juin.....Vent.....Sud ou en avant.  
44me.....Temps.....Absolument semblable au jour précédent. Favorable.  
Casuels, 2me et 10me et cavalerie.
- 19 juin.....Vent.....Vif, de l'O.  
Casuels et corps restant.....Temps.....Brillant et clair—journée favorable.  
MEMO.—La distance est nord et sud; les cibles font face au sud, et les tireurs au nord.

GEO. H. DARTNELL,

Major, I. M. Brigade.

## DISTRICT MILITAIRE No. 3.

KINGSTON, 11 octobre 1871,

MONSIEUR,—En vous transmettant mes rapports sur les revues annuelles pour l'année expirée au 30 juin 1871, j'ai l'honneur de faire rapport que le contingent qui reçut l'autorisation d'aller au camp dans le 3<sup>me</sup> district militaire fut de 2,500 hommes, et conformément à l'ordre-général du 5 mai 1871, les corps suivants allèrent au camp de brigade à Kingston le 21 juin, et y firent leurs seize jours d'exercice :

CORPS.	Effectif réel.			Ayant besoin d'être complétés pour remplir le cadre.	Au camp.		
	Officiers.	Soldats.	Chevaux.		Officiers.	Soldats.	Chevaux.
Escadron de Northumberland et Durham .....	11	104	115	6	11	104	11
Escadron de Frontenac .....	10	110	120	.....	10	110	114
Batterie de campagne de Kingston .....	6	72	.....	3	6	72	62
15 <sup>me</sup> Bataillon .....	26	260	.....	70	25	260	5
16 <sup>me</sup> „ .....	35	375	.....	65	30	375	4
40 <sup>me</sup> „ .....	35	438	.....	57	32	414	5
46 <sup>me</sup> „ .....	25	321	.....	9	23	321	4
47 <sup>me</sup> „ .....	29	331	.....	54	22	331	4
49 <sup>me</sup> „ .....	23	289	.....	.....	20	289	5
57 <sup>me</sup> „ .....	26	276	.....	54	24	276	5
					203	2552	319
Le 14 <sup>me</sup> bataillon s'est réuni à la brigade pour l'exercice, mardi et mercredi, les 27 et 28 juin .....	19	174	.....				
	18	162	.....				

Le service au camp fut conduit conformément à l'ordre-général du 5 mai 1871 ; le matin et à 10 heures il y avait l'exercice des corps placés sous le commandement de leurs officiers respectifs, et toutes les après-midi à 3 heures une parade de brigade sous le commandement de l'officier commandant le camp ; pour cela toute la troupe se rendait dans la Commune de Barriefield et faisait un exercice à feu qui durait environ deux heures.

Le 26 juin, le camp reçut la visite de l'adjudant-général de la milice qui réunit tous les officiers, soldats et chevaux en camp ; cette après-midi là et les deux suivantes il passa la brigade en revue ; à cette occasion, quinze coups à cartouche blanche par homme et vingt coups par chaque canon de campagne furent tirés.

À la fin de la revue, l'adjudant-général fit avancer les officiers commandants et se déclara très satisfait de l'apparence et de l'efficacité des différents corps qui composaient la brigade ; il lança aussi un ordre du jour élogieux pour cette dernière.

Les deux escadrons de cavalerie ont été organisés en un régiment provisoire sous le commandement du lieutenant-col. Boulton, l'officier supérieur, et manœuvrèrent fort bien ensemble.

Tous les corps qui étaient au camp (sauf la cavalerie) pratiquèrent le tir à la cible, et quand vint la dernière parade, je présentai au meilleur tireur de chaque bataillon et de chaque compagnie les prix en argent qui s'élevaient à \$305, ainsi qu'une marque distinctive au meilleur tireur de chaque bataillon ; celles que l'on destinait aux compagnies n'étaient pas encore arrivées.

Chaque régiment a un bon corps de musique ; j'en ai réservé deux d'entr'eux pour jouer au camp toutes les après-midi de 4 à 6 heures ; ils étudièrent ensemble comme corps de musique de brigade et jouèrent la marche de brigade à la revue.

Les armes, accoutrements et uniformes de tous les corps étaient en bon état, sauf les uniformes de la cavalerie qui étaient usés.

La conduite des soldats au camp fut très-bonne ; aucune plainte ne me fut faite par les officiers-commandants ainsi que par les autorités civiles de la cité de Kingston.

Les batteries d'artillerie de place ci-après nommées se rendirent dans le Fort Henry, à Kingston, le 4 septembre, et firent l'exercice annuel de huit jours sous le commandement du lieutenant-col. French, inspecteur de l'artillerie et des munitions de guerre.

Corps.	Effectif réel.		Ayant besoin d'être complétés pour remplir le cadre.	Au fort.	
	Officiers.	Soldats.		Officiers.	Soldats.
Batterie de place, Trenton.....	3	56	.....	3	56
do Napanee.....	3	36	19	3	36
do Cobourg.....	3	47	8	3	45
do Port Hope.....	1	47	8	1	47
Total.....	10	186	35	10	184

Je les réunis le 6 au nombre ci-dessus spécifié.

Il y eut aussi à Cobourg, le 12 septembre, un camp où les corps ci-après mentionnés firent l'exercice de huit jours, conformément à l'ordre-général du 4 août 1871.

Corps.	Effectif réel.		Ayant besoin d'être complétés pour remplir le cadre.	Au camp.		
	Officiers.	Soldats.		Officiers.	Soldats.	Chevaux.
Cavalerie, troupe de Napanee.....	4	46	9	4	46	50
45me bataillon.....	29	299	86	26	299	5
48me do.....	26	301	29	25	301	5
Total.....	59	646	124	55	646	60

L'adjudant-général passa le camp en revue le 21 septembre ; il y eut à cette occasion un exercice à feu, où les soldats tirèrent chacun dix coups à poudre. L'infanterie termina son exercice de tir à la cible ; et après la revue, l'adjudant-général présenta les prix et marques au meilleur tireur de chaque bataillon et compagnie.

Le camp fut levé le soir même de la revue.

Le corps où il y a le plus grand nombre de bons tireurs dans le district est le 48me bataillon. C. de M. 14.53.

La compagnie où il y a le plus grand nombre de bons tireurs est la compagnie No. 1 du 48me bataillon.

Le meilleur tireur du district est le caporal Fred. Hobbs, compagnie No. 1, 45me bataillon.

14me bataillon. *Chiffre de mérite.*

Meilleurs tireurs dans le bataillon.

- Compagnie No. 1,  
 " 2,  
 " 3,  
 " 4,  
 " 5,  
 " 6.

15<sup>me</sup> bataillon. *Chiffre de mérite*, 8.74.

Meilleur tireur dans ce Bataillon, P. D. Belnapp.

		C. M.
Compagnie No. 1.....	Soldat J. Beckett,	8.72
“ No. 2.....	“ D. Belnapp,	11.16
“ No. 3.....	“ J. Shaw,	7.84
“ No. 4.....	“ W. Johnson,	9.55
“ No. 5.....	Tambour-Major Stanger,	11.15
“ No. 6.....	Soldat H. Ming,	4.50

16<sup>me</sup> bataillon. *Chiffre de mérite*, 13.85.

Meilleur tireur dans ce bataillon, Sergent N. Ostrander.

		C. M.
Compagnie No. 1.....	Soldat B. Gillispie,	12.02
“ No. 2.....	“ B. Palin,	12.00
“ No. 3.....	Sergent A. Marsh,	13.26
“ No. 4.....	“ N. Ostrander,	15.34
“ No. 5.....	Soldat W. Miller,	13.06
“ No. 6.....	“ P. Campo,	10.05
“ No. 7.....	“ D. Minnis,	14.01
“ No. 8.....	“ A. Hart,	18.10

40<sup>me</sup> bataillon. *Chiffre de mérite*, 12.74.

Meilleur tireur dans ce bataillon, Sergent E. Nix.

		C. M.
Compagnie No. 1.....	Soldat J. McNutt,	9.83
“ No. 2.....	Caporal Irwin,	6.33
“ No. 3.....	Soldat T. Ogilvie,	13.90
“ No. 4.....	Sergent E. Nix,	20.96
“ No. 5.....	Soldat E. Yeaman,	11.09
“ No. 6.....	Caporal W. Peck,	13.64
“ No. 7.....	Soldat W. Fowler,	14.13
“ No. 8.....	“ H. Dopey,	10.85
“ No. 9.....	“ J. Wright,	13.95

45<sup>me</sup> bataillon. *Chiffre de mérite*, 11.37.

Meilleur tireur dans ce bataillon, Caporal Fred. Hobbs.

		C. M.
Compagnie No. 1.....	Caporal Fred. Hobbs,	16.22
“ No. 2.....	Soldat W. Fisher,	10.51
“ No. 3.....	“ W. Sanders,	9.73
“ No. 4.....	Caporal A. Eldige,	8.43
“ No. 5.....	Soldat S. Ellery,	10.89
“ No. 6.....	“ T. Williams,	12.91
“ No. 7.....	Caporal T. Dever,	10.94

46me bataillon. *Chiffre de mérite*, 10.12

Meilleur tireur dans ce bataillon, Sergeant-major A. B. M'Guire.

		C. M.
Compagnie No. 2	Caporal G. Ferguson,	8.51
" No. 3	Soldat J. Henderson,	9.26
" No. 4	" W. Allen,	13.30
" No. 5	" A. Goodfellow,	8.63
" No. 6	" W. Staples,	11.07
" No. 7	Sergent W. Gray,	9.94

47me bataillon. *Chiffre de mérite*, 14.03.

Meilleur tireur dans ce bataillon, Sergent J. Baillie.

		C. M.
Compagnie No. 1	Soldat J. Spooner,	13.35
" No. 2	Caporal P. Lyons,	12.66
" No. 3	Soldat W. Davies,	15.97
" No. 4	" Abbott,	11.52
" No. 5	Sergent J. Baillie,	23.30
" No. 6	Soldat C. Davies,	10.71
" No. 7	" W. Asselston,	11.30

48me bataillon. *Chiffre de mérite*,

Meilleur tireur dans ce bataillon, Soldat R. Perry.

		C. M.
Compagnie No. 1	Sergent J. Loyst,	24.04
" No. 2	Soldat R. Milligan,	8.70
" No. 3	Sergent G. Humphries,	9.90
" No. 4	Soldat W. Glen,	16.22
" No. 5	Caporal Amey,	15.00
" No. 6	Soldat R. Perry,	14.52

49me bataillon. *Chiffre de mérite*, 13.46.

Meilleur tireur dans ce bataillon, Soldat E. Johnson.

		C. M.
Compagnie No. 1	Sergent D. Cunningham,	13.36
" No. 2	" Drury,	12.10
" No. 3	Soldat S. Tressell,	18.47
" No. 4	" E. Johnson,	11.78
" No. 5	" R. McTaggart,	12.63

57me bataillon. *Chiffre de mérite*, 10.35.

Meilleur tireur dans ce bataillon, Sergent G. H. Leslie.

		C. M.
Compagnie No. 1	Soldat T. Alford,	12.99
" No. 2	Caporal J. Godfrey,	7.01
" No. 3	Clairon H. Denney,	9.92
" No. 4	Sergent G. H. Leslie,	10.34
" No. 5	" J. Rae,	12.54
" No. 6	" J. Lobb.	9.32

Les progrès faits par les troupes pendant les seize jours du camp ont été très satisfaisants, et devraient, si c'était possible, continuer tous les ans; mais le camp de huit jours est susceptible d'objection, car il laisse trop peu de temps à l'instruction de l'exercice et de la pratique de la carabine pour être d'une utilité réelle au volontaire.

Je ne pense pas que les corps puissent remplir leurs cadres au moyen du système volontaire actuel; je crois que le temps est arrivé d'employer le tirage au sort à cet effet.

On m'a fait rapport que tous les soldats étaient *bonâ fide* membres des corps. Il s'y trouvait bon nombre de jeunes garçons de quinze ans qui seraient parfaitement inutiles s'ils étaient appelés au service actif; mais comme les capitaines désirent vivement que leurs compagnies soient aussi nombreuses que possible à l'exercice annuel, ils prennent des soldats qui ne seraient pas acceptés si le système du tirage au sort était en force.

Je n'ai pu savoir des officiers commandants le nombre probable de ceux qui demanderont leur congé avant le prochain exercice annuel, mais d'après ce que je puis voir, il sera considérable. Quoiqu'il en soit, il devrait y avoir des soldats nouveaux à chaque nouvel enrôlement.

L'officier payeur du district assista aux deux camps, et paya tous les corps avant qu'ils partissent pour retourner dans leurs foyers.

Il n'y aura pas de difficultés à fournir de chevaux la batterie de campagne de Kingston; elle se compose de cultivateurs des environs qui fournissent leurs chevaux eux-mêmes.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

ALEX. PATTERSON, Lieut.-Col. D. A. Gen. de Milice Intérimaire,

District Militaire No. 3.

L Adjudant Général de Milice, Ottawa.

#### DISTRICT MILITAIRE No. 4.

BUREAU DU DÉPUTÉ-ADJUDANT-GÉNÉRAL,

BROCKVILLE, 28 octobre 1871.

MONSIEUR,—Conformément à votre circulaire du 7 août dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport annuel sur les opérations de la milice active dans le district militaire No. 4.

Avant de commencer celui qui se rapporte à l'année courante, permettez-moi de narrer ce qui est survenu avant la fin de l'année expirée le 30 juin 1871, et relativement aux corps qui n'ont pas été passés en revue et dont le rapport de l'an dernier ne faisait pas mention.

Conformément à des ordres généraux datés d'Ottawa, le 19 mai 1871,

Je pris charge du district le 23 de ce mois. Le jour suivant, je me rendis à Perth, où un grand nombre de compagnies des 41e et 42e étaient rassemblées pour célébrer "l'anniversaire de la naissance de la Reine." L'effectif ainsi assésé fit un exercice à feu ordinaire à armes blanches. Comme c'était la première fois que les compagnies avaient paradé depuis le campement de l'année précédente, je ne puis dire grand' chose relativement à la précision et la régularité des manœuvres. La batterie d'artillerie de place du chemin de fer Brockville et Ottawa, capitaine Lowe, étant présente, j'ai fait la revue annuelle de ce corps qui comptait deux officiers, et 71 sous-officiers, canonniers et musiciens. La batterie a paradé d'une manière très satisfaisante et militaire, et se montra très capable à l'exercice de compagnie et de bataillon. Le corps de vingt musiciens, composé principalement d'hommes de profession de l'armée, est considéré comme très efficace. Les armes et autres manitions sont toujours tenues en très bon ordre.

En cette occasion, le directeur du chemin de fer de Brockville et Ottawa, H. Abbot,

éc., a fait transporter (c'est la seconde fois) tous les volontaires à et de Perth gratuitement, et la corporation de cette ville se montra aussi libérale en leur donnant un excellent dîner. Les soldats se sont bien conduits et sont retournés chez eux sans accident.

Maintenant que les exercices annuels se font au camp, je mets en doute l'opportunité d'avoir ces revues périodiques qui demandent beaucoup de travail de la part des officiers de compagnies, harassent les soldats et ont pour résultats très peu sinon aucuns bénéfices.

Le 14 juin, je fis la revue de la compagnie d'infanterie de Pembroke, capitaine Dickson, qui comptait deux officiers et 38 sous-officiers et soldats. Les armes, accoutrements, uniformes et autres munitions étaient propres et en bon ordre.

Les simples manœuvres de bataillon et l'exercice de compagnie ont été bien exécutés. Les exercices d'escarmouches et de tir ne pouvaient facilement être excellés. Les officiers sont capables et zélés.

Le 20 juin, je fis la revue de tout l'effectif d'Ottawa. La batterie de compagnie, capitaine Forsyth, venait de terminer l'exercice annuel et avait paradé, comme de coutume, d'une manière qui lui fit honneur; elle comptait 3 officiers, 51 sous-officiers, canonniers et conducteurs, et 49 chevaux; ces chevaux appartiennent généralement à leurs conducteurs qui sont des fermiers résidant dans le voisinage d'Ottawa, et sont des chevaux de travail ordinaires.

L'exercice consistait en manœuvres ordinaires de batteries de campagne, avec exercices de tir, de marches et de course, qui ont été fort bien exécutés.

La brigade de l'artillerie de place d'Ottawa, lieutenant-col. Forrest, comptait 12 officiers et 246 sous-officiers et canonniers; ce corps est composé de bons artilleurs qui, ayant principalement servi jusqu'à ce jour comme carabiniers, ont fait l'exercice de bataillon et d'infanterie légère d'une manière très heureuse.

Le corps de musique composé de 28 exécutants était alors tout nouveau, mais dénotait assez de progrès pour donner la certitude qu'il acquèrerait vite le degré d'excellence qu'il a atteint aujourd'hui.

Les batteries Nos. 3 et 5 de cette brigade étant des corps de campagne, avaient, conformément aux ordres-généraux, campé huit jours sur le Major's Hill, et pendant ce temps elles ont fait l'exercice du gros canon dans la salle d'exercice. La première comptait deux officiers et 34 sous-officiers et artilleurs; la seconde comptait 3 officiers, et 52 sous-officiers et artilleurs.

La compagnie de carabiniers d'Ottawa comptait 3 officiers et 36 sous-officiers et soldats, et a exécuté les manœuvres ordinaires de compagnie de carabine d'une manière efficace et qui lui fait honneur.

La compagnie des carabiniers du service civil, capitaine White, composée exclusivement d'employés du gouvernement, comptait 3 officiers et 32 sous-officiers et soldats. Les armes et les uniformes étaient propres et bons, point d'accoutrements, sauf des ceintures, baudriers et de petites gibernes qui ne sont pas de bonne qualité. Ce corps s'est beaucoup perfectionné durant l'année, dans la manœuvre ainsi que dans les exercices manuels et du tir; les exercices de compagnie et d'escarmouches ont été très bien exécutés.

Dans le cas où l'effectif ordinaire serait appelé hors de la cité au service de la frontière, comme cela s'est déjà vu en d'autres occasions, la valeur de cette compagnie serait alors évidente. La protection des bâties publiques et des propriétés de la cité retomberait seulement sur elle; aussi je recommande qu'on lui distribue un équipement complet et qu'on lui donne des encouragements qui puissent assurer la formation d'une compagnie entière de 55.

Les armes, accoutrements et autres munitions des autres corps de la cité étant sous les soins d'un gardien résidant, sont en règle générale tenus propres et en bon ordre, et comme les toits des arsenaux font eau, cela occasionne un surcroit d'ouvrage au gardien, et quelques fois, nonobstant ses soins et son assiduité, c'est avec difficulté qu'il peut préserver les armes de la rouille et de la détérioration.

L'insuffisance de ces arsenaux aussi bien que des salles d'exercice est telle que je me crois obligé d'attirer votre attention à ce sujet.

En recapitulant les opérations de l'année expirée le 30 juin, je dois dire que toutes les soldes pour exercices, gratifications pour instruction d'exercices, soin des armes, etc., ont été promptement effectuées, en conséquence il n'y a pas eu de plaintes nulle part dans ce district.



J'ai maintenant l'honneur de commencer mon rapport pour la présente année tel que demandé par vos instructions.

1. Le contingent de ce district, tel que démontré à la page 17 du rapport de l'année dernière, est de 3,064 officiers et soldats; le contingent actuel ou effectif nominal tel qu'autorisé par le nombre de corps organisés est de 3,238, sans compter les carabiniers du service civil que je n'ai point inclus dans ces calculs.

2. Le nombre réel de ceux qui ont fait l'exercice cette année est de 2,567. La batterie d'artillerie de place du chemin de fer de Brockville et Ottawa, au nombre de 77, terminant le 31 courant, fera un total de 2,644, laissant un déficit de 594.

3. Ce déficit est comme suit :

Batterie de campagne d'Ottawa.....	6
Brigade d'artillerie de place d'Ottawa.....	38
Batterie " de Gananoque.....	12
" " Iroquois.....	16
18me bataillon.....	39
41me ".....	70
42me ".....	19
43me ".....	160
56me ".....	58
59me ".....	176
Total.....	594

Sous notre présent système volontaire, je crains que cette lacune considérable ne puisse être comblée dans les localités où les compagnies sont maintenant organisées. Comme il n'y a qu'une faible partie de la population disposée à servir volontairement par amour du service ou par patriotisme, plusieurs demandent leur congé à la fin de leurs termes respectifs, et quoique nous en ayons plusieurs dans les rangs qui ont servi de six à douze ans, on ne peut déguiser le fait que chaque année suivante montre que l'effectif se compose d'une proportion plus considérable de la population flottante, ou de citoyens indifférents, qui sont rarement présents à plus d'une seule période d'exercice annuel; tandis que les soldats qui ont un intérêt à la campagne s'abstiennent de s'engager comme volontaires et souvent en découragent d'autres.

Dans quelques comtés, tels que Prescott par exemple, l'élément volontaire semble être épuisé, et les capitaines trouvent tant de difficultés à recruter, qu'ils pensent que la tâche est trop forte à entreprendre pour maintenir leurs compagnies par le système volontaire seulement.

Si le tirage au sort n'avait pas été invoqué, je n'ai point de doute que l'effectif aurait pu être tenu à son nombre insuffisant actuel, grâce aux efforts extraordinaires des capitaines; mais les démissions fréquentes des officiers démontrent chez eux le désir d'échapper à une tâche aussi laborieuse, et plusieurs ont décidé de laisser tomber leurs compagnies à moins d'être autorisés à remplir les vides par le tirage au sort à mesure que ces vides surviendraient. Et si cette autorisation était donnée, je crois que l'engagement volontaire serait plus prompt qu'à présent, car alors toute la population serait intéressée à encourager le mouvement.

4. Les chiffres de mérite des corps de ce district gagnés au tir sont comme suit : moyenne du district 11.91. Meilleur tireur dans le district, sergent William McIntyre, compagnie No. 4, 41e bataillon, Merrickville, 51 points.

#### VAINQUEURS—PRIX D'ARTILLERIE.

*Batterie de campagne d'Ottawa.*

Capitaine Forsyth.

Sergent R. C. Millar.

*Artillerie de place d'Ottawa.*

Lieut.-colonel Forrest.

Batterie No. 1..... Sergent Jno. Scott.

„ No. 2..... Caporal Jas. Hughes.

Batterie	No. 3.....	Canonnier Wm. Morrow.
"	No. 4 .....	Musicien, Jno. Blythe.
"	No. 5.....	Canonnier D. Mullegan.
"	No. 6.....	" Hy. Fee.
"	No. 7.....	" Vaun.

*Batterie de Gananoque.*

Capitaine McKenzie,  
Canonnier Jno. Haislep.

*Batterie d'Iroquois.*

Capitaine McDonell,  
Canonnier Thos. Huggard.

## VAINQUEURS—PRIX D'INFANTERIE ET MEILLEURS TIREURS DU CORPS.

*18e bataillon, Vankleekhill.*

Lieut.-colonel Higginson.  
Commandé au camp par le major Shields.  
Moyenne du chiffre de mérite, 11.64.

## VAINQUEUR—PRIX DE BATAILLON.

Sergent J. McKerchar.

Compagnie	No. 1, 10.99	Sergent J. McMahon.
"	No. 2, 13.47	" G. Lighthall.
"	No. 3, 8.13	" W. Hamilton.
"	No. 4, 13.31	" W. Mooney.
"	No. 5, 10.98	Soldat J. Gordon.
"	No. 6, 12.97	Sergent J. McKerchar.

*41e bataillon.*

Lieut.-colonel Cole, Brockville.  
Moyenne du chiffre de mérite, 15.26.

## VAINQUEUR—PRIX DE BATAILLON.

Sergent Wm. McIntyre.

Compagnie	No. 1, 12.71	Soldat H. Fitzsimmons.
"	No. 2, 11.36	" J. Wilkinson.
"	No. 3, 13.26	" R. Gardiner.
"	No. 4, 24.30	Sergent Wm. McIntyre.
"	No. 5, 15.30	Soldat J. Wilson.
"	No. 6, 19.24	" R. Boale.
"	No. 7, compagnie des carabiniers d'Ottawa.	10.70 Sergent J. Pearson.

*42e bataillon.*

Lieut.-colonel Buell, Brockville.  
Moyenne du chiffre de mérite, 13.44.

## VAINQUEUR—PRIX DE BATAILLON.

Sergent J. Lanskaill.

Compagnie No. 1,	14.32	Sergent H. Lockhart.
„ No. 2,	15.03	„ J. Lanskaill.
„ No. 3,	13.29	„ A. McLeod.
„ No. 4,	15.81	Soldat. J. Young.
„ No. 5,	12.28	Caporal W. Dixon.
„ No. 6,	9.92	Soldat J. Tomlinson.
„ No. 7,	compagnie d'infanterie de Pembroke.	
	13.48	Soldat H. McCabe.

43<sup>e</sup> bataillon, "Carleton", Quartiers-Généraux, Ottawa.

Lieut.-colonel Bearman.

Moyenne du chiffre de mérite, 13.91.

## VAINQUEUR—PRIX DE BATAILLON.

Soldat W. Hamilton.

Compagnie No. 1,	12.40	Soldat R. Griffin.
„ No. 2,	16.33	Sergent J. Boyde.
„ No. 3,	13.14	Soldat W. Howes.
„ No. 4,	13.65	„ J. Gault.
„ No. 5,	8.64	„ W. Hamilton.
„ No. 6,	15.80	„ W. Fetherston.
„ No. 7,	14.20	„ A. Collins.
„ No. 8,	16.54	Caporal J. G. Craig.
„ No. 9,	14.50	Sergent A. Stewart.

56<sup>e</sup> bataillon, carabiniers Lisgar, Prescott.

Lieut.-colonel Jessup.

Moyenne du chiffre de mérite, 9.49.

## VAINQUEUR—PRIX DE BATAILLON.

Caporal J. Landon.

Compagnie No. 1,	7.53	Musicien P. Gallagher.
„ No. 2,	7.14	Sergent M. Barnes, (Pas de prix.)
„ No. 3,	6.66	„ A. Young.
„ No. 4,	6.42	Soldat H. Laing.
„ No. 5,	8.12	„ D. Hartwell.
„ No. 6,	15.61	Sergent R. F. Checcolley.
„ No. 7,	14.92	Caporal J. Landon.

59<sup>e</sup> bataillon "Stormont et Glengarry."

Lieut.-colonel Bergin, Cornwall.

Moyenne du chiffre de mérite, 8.24.

## VAINQUEUR—PRIX DE BATAILLON.

Sergent J. C. Douglas.

Compagnie No. 1,	6.84	Soldat D. Kerrigan.
„ No. 2,	7.89	„ W. S. Keith.
„ No. 3,	8.60	Caporal J. Barnhart.
„ No. 4,	7.30	Soldat J. McDougall.

Compagnie No. 6, 10.75 Sergent J. McPherson.

„ No. 7, registre perdu J. C. Douglas.

Toutes ces compagnies ont tiré quinze coups par soldat pendant qu'elles étaient au camp. Les compagnies suivantes qui étaient de deux tiers au-dessous de leur effectif n'avaient pas droit aux prix, savoir :

Compagnie No. 4, 41e bataillon. Compagnies Nos. 4, 8 et 9, 43e bataillon. Compagnie No. 2, 56e bataillon; et compagnies Nos. 4, 6 et 7, 59e bataillon.

Le bataillon de district où il y a le plus grand nombre de meilleurs tireurs est le 41e. La compagnie qui compte le plus grand nombre de meilleurs tireurs est la No. 4, du 41e de Merrickville.

5. D'après ce que j'ai pu savoir, tous les soldats étaient "*bona fide*" membres des différents corps, mais je soupçonne que plusieurs se trouvaient présents dont le temps de service était expiré, et qui sont venus seulement afin de compléter les compagnies.

6. Il est tout-à-fait impossible d'évaluer le nombre des soldats qui réclameront leur congé à l'expiration de leurs trois années de service; quelques-uns des capitaines disent qu'aucun de leurs soldats s'enrôlera de nouveau, d'autres et presque tous disent qu'une grande partie réclamera son congé à la fin de cette année.

7. Les neuf batteries d'artillerie de place de ce district sont allées dans les Forts Henry et Edward, à Kingston, et ont fait pendant seize jours l'exercice d'artilleurs sous le commandement du lieutenant-colonel French, inspecteur de l'artillerie et munitions de guerre.

Étant alors occupé du camp de brigade à Prescott, il me fut impossible de visiter l'artillerie pendant qu'elle manœuvrait.

Le 12 septembre, un corps d'exercice par brigade fut formé à Prescott; il se composait des corps suivants, qui sont mentionnés plus en détail dans le rapport d'inspection en tableau ci-inclus, savoir :—

Batterie de campagne d'Ottawa, capitaine Forsyth.

18e bataillon, major Shields.

41e „ lieutenant-colonel Cole.

42e „ „ Buell.

43e „ „ Bearman.

56e „ „ Jessup.

59e „ „ Bergin.

Compagnie des carabiniers d'Ottawa, capitaine Mowat.

„ d'infanterie de Pembroke, „ Dickson.

La batterie de campagne d'Ottawa, quatre canons et 55 chevaux, avec la compagnie des carabiniers d'Ottawa, comme escorte, a marché d'Ottawa à Prescott, distance de 59 milles. Ces corps ont porté leurs vivres, équipement de camp et munitions et étaient bien équipés pour le service de campagne; et à l'exception d'un cheval qui a été tué en route, la marche s'est faite sans accident; tous arrivèrent au camp en bon état, la marche ayant duré trois jours et quart, y compris le dimanche qui était un jour de repos.

Les autres corps furent tous transportés en voitures, par chemin de fer et en bateaux à vapeur. En raison d'un changement survenu dans les heures de départ des bateaux navigant dans le Haut de l'Ontario, la compagnie de Pembroke fut retardée deux jours sur le chemin en allant et revenant. Les autres corps arrivèrent au camp et furent installés confortablement sous la tente à temps le jour même qu'ils laissèrent leurs quartiers-généraux. Le nombre d'heures requises pour réunir la brigade est indiqué dans le rapport en tableau ci-joint.

Le système des seize jours de manœuvres dans l'exercice des camps de brigade doit être beaucoup recommandé; ce qu'il y a d'étonnant aujourd'hui, c'est qu'on ait pu accomplir tant de choses dans l'espace de huit jours.

Comme c'était la première année que les soldats recevaient leurs rations du département, l'absence de balances nécessaires et d'ustensiles affectés au transport des vivres s'est fait vivement sentir. L'usage des couvertes pour transporter le pain du dépôt de vivres des officiers est très répréhensible, et les détériorations ainsi causées coûteront au gouvernement plus cher que s'il fournissait des paniers convenables ou des plats affectés à cet objet.

Le système de donner des indemnités annuelles en argent aux capitaines des compagnies, au lieu de leur fournir ce qu'il faut pour la cuisine et autres ustensiles est, je crois, insuffisant. Si ces octrois étaient convenablement dépensés, quelques années de gratifications fourniraient à tous les articles nécessaires; mais l'incertitude du système pousse les capitaines à tout essayer faute de mieux pour cette occasion particulière. La conséquence, c'est que chaque année suivante plusieurs de ces compagnies ne sont pas mieux équipées que dans les premiers temps. Je crois qu'on épargnerait beaucoup d'argent et qu'on donnerait plus de satisfaction générale si le département fournissait ou établissait un modèle pour tous les ustensiles nécessaires.

Les 41<sup>me</sup> et 42<sup>me</sup> bataillons ont tâché de se procurer ces articles sous une forme très complète et très propre au service; les premiers corps y ont ajouté des pics et des pelles qu'ils ont mis au dépôt de leurs quartiers-mâtres respectifs.

Pendant le camp, les ordres-généraux du 5 mai dernier furent exécutés avec autant de précision que possible.

Les exercices du tir à la cible et de l'artillerie furent suivis, chaque volontaire tira pour ce qu'on lui avait donné de cartouches.

Le système d'accorder des prix en argent aux meilleurs tireurs a produit de très bons résultats, et si le nombre de ces prix pouvait être augmenté, cela stimulerait davantage les soldats à acquérir une connaissance parfaite de la carabine.

Pendant les trois premiers jours du camp, comme il y avait un grand nombre de recrues, je limitai les exercices à ceux d'escouades, de compagnie et de bataillon; puis après cela je donnai un exercice de brigade tous les jours, et les progrès réalisés furent réellement merveilleux. Les bataillons qui avaient des officiers intelligents ou efficaces purent faire les manœuvres de brigade sans difficulté; de fait l'efficacité de la troupe peut être déterminée par celle des officiers.

Un jour, pendant le camp, je divisai la brigade en envoyant deux canons et trois bataillons occuper une forte position au milieu de côteaux et de buissons à environ un mille de la ville. Cette troupe commandée par le lieutenant-colonel Jessup se mit en mouvement avec avant-gardes et arrière-gardes, et prit position. Avec une troupe semblable je m'avançai à l'attaque; mon avant-garde aperçut le piquet extérieur de l'ennemi, le principal bataillon fut de suite mis en ligne d'escarmouche, et les troupes furent menées au combat, manœuvrant comme si elles eussent été en présence d'un véritable ennemi. La fusillade, les changements de positions, les mouvements de flanc et de défense furent opérés d'une manière qui leur fit honneur. Après un engagement d'à-peu-près deux heures (la première brigade fut sur pied pendant cinq heures) la cessation du feu et la réunion furent sonnées; tous se réunirent alors et retournèrent au camp.

Les procédés de cette journée ont eu pour témoins un grand nombre de spectateurs, dont plusieurs étaient venus des États voisins. Les deux derniers jours du camp étant sous votre commandement immédiat, il n'est peut-être pas nécessaire pour moi de faire plus que mentionner l'attaque et la défense du Fort Wellington.

La visite de Son Excellence le gouverneur-général et de sa suite, l'honorable ministre de la milice, les honorables MM. Dunkin, Aikins, et un grand nombre d'officiers, de dames et messieurs d'Ottawa, ainsi que d'autres parties du Canada, ont ajouté beaucoup à l'éclat du camp.

Quoique la matinée fût pluvieuse et nuisit beaucoup aux manœuvres des troupes, la présence de tant de visiteurs distingués, et la présentation des prix pour le tir par Lord Lisgar, le discours qu'il prononça ensuite et le lever qu'il tint, furent hautement appréciés par la brigade.

Pendant toute la durée du camp la conduite des soldats a été remarquablement bonne, nécessitant que peu de punitions.

Le mécontentement général des chirurgiens au sujet de l'insuffisance des remèdes, et celui des soldats à l'égard de la quantité de leurs rations, sont des sujets qui méritent attention. Les rapports des différents chirurgiens qui ont été transmis il y a quelques jours donneront des explications en ce qui concerne les premiers.

Quoique les ordres portassent distinctement que chaque soldat devait se fournir de rations cuites suffisantes pour le nourrir jusqu'au matin du second jour, cet ordre n'a pas été suivi, sauf très peu d'exceptions; conséquemment après un matinal déjeuner pris à la maison, avec peut-être un verre de bière, une pomme ou autres petites choses qu'ils se sont procurées sur la

route, ils n'ont rien mangé jusqu'à leur premier repas au camp le second jour, et pour apaiser leur faim ils ont absorbé la plus grande partie de la ration du jour pour ce premier repas, ce qui occasionna une disette pendant deux ou trois jours. Cela, et avec la grande demande pour du beurre, causa beaucoup de trouble, et en quelques cas presque une mutinerie. Et pour la presse et les citoyens en général sympathisaient avec les volontaires, leurs griefs imaginaires augmentèrent.

Si l'on veut rendre le service populaire parmi le peuple des campagnes, il est nécessaire que l'on distribue les rations plus libéralement; et j'ai l'honneur de faire les recommandations suivantes qui, je crois, paraîtraient à la difficulté:—

Une demi ration de pain, de thé et de sucre devrait être distribuée le jour même de l'arrivée au camp, une ration et demie le second jour, et du porc deux fois par semaine. La ration actuelle resterait telle qu'elle est, sauf qu'on retrancherait le café et augmenterait considérablement le thé, ce qui amènerait peut-être une légère réduction de sucre; on ajouterait une ration d'orge pour la soupe, et on donnerait en argent disons trois ou quatre centins par jour à chaque soldat afin qu'il puisse se procurer les autres choses indispensables dont il peut avoir besoin. Si ces recommandations étaient approuvées, il serait bon d'examiner s'il ne vaudrait pas mieux payer cet argent aux capitaines d'avance, en arrivant au camp.

J'ai trouvé aussi que la ration de bois de chauffage est trop légère, et en plusieurs cas elle a dû être dépassée. Une gratification en bois accordée aux gardes, surtout dans les temps froids, serait un grand bienfait. Pour la ration de fourrage, je crois qu'on pourrait retrancher la paille et la remplacer par un équivalent de foin. La ration de paille pour les soldats pourrait être considérablement réduite et remplacée par de la paille de seigle qui est moins coûteuse et plus nette que celle de l'avoine.

Le système d'exercice actuellement en force est une grande amélioration sur l'ancien; les officiers et les soldats comprennent les manœuvres plus vite et peuvent, après quelques jours d'exercice de brigade et en étant bien dirigés, faire d'une manière honorable presque toutes les manœuvres exigées dans le service régulier.

La nature du terrain que les troupes occupaient pendant les deux jours que vous avez assisté au camp ne vous a permis de les voir que très désavantageusement, elle vous a empêché de juger de l'efficacité réelle de la brigade.

Tandis que je suis sur ce sujet, permettez-moi de dire que sans l'octroi d'un crédit pour louer un vaste champ affecté à l'exercice par brigade, il sera impossible d'exécuter sur une grande échelle dans ce district le système des manœuvres de campagne si essentiel à l'efficacité de la troupe et qui pourrait être mis en pratique durant ces camps annuels d'exercices par brigade.

Je ferai également remarquer qu'il est très désirable qu'on établisse un système plus complet d'enseignement de mousqueterie qui est si nécessaire pour faire de bons tireurs. Si on pouvait établir un petit cours d'exercices de position et de visée, suivi de quelques courtes conférences sur les principes théoriques ainsi que de quelques instructions sur la manière de juger des distances, on s'apercevrait bientôt de l'efficacité de ce système pour l'accomplissement des devoirs les plus essentiels du soldat.

8. L'effectif réel de la troupe qui aura fait ses seize jours d'exercices dans ce district pendant la présente année, sera comme suit :

*Aux Forts Henry et Edward, Kingston.*

Artillerie de place.....	28 officiers,	434 soldats.
Camp de Brigade à Prescott.....	164 “	1,941 “
Artillerie de place du chemin de fer Brockville et Ottawa.....	2 “	75 “
	<hr/>	<hr/>
	194	2,450
	<hr/>	<hr/>
Total des officiers et soldats.....		2,644
Chevaux au camp de Prescott.....		90

Comme la compagnie des carabiniers du service civil ne reçoit pas de solde, je ne l'ai pas comprise dans ce calcul.

Relativement au meilleur système à adopter pour porter les corps à l'effectif maximum (le déficit pour la présente année étant de 594 officiers et soldats) je vous ai transmis il y a quelque temps des lettres venant des officiers commandants en ce district qui, tous sans exception, sont d'opinion que le temps est arrivé où les officiers devraient avoir le pouvoir de combler, par le tirage au sort, les lacunes à mesure qu'elles se produisent.

9. Comme il n'y a que deux compagnies indépendantes dans le district, il est nécessaire qu'elles soient incorporées dans un bataillon quelconque.

Si une réorganisation de la troupe pouvait être effectuée sans intervenir avec les justes prétentions ou les droits de plusieurs officiers dignes et capables, de manière à former des bataillons de campagne, je crois que le changement aurait un bon résultat ; mais comme la brigade fonctionne avec beaucoup d'harmonie et d'une manière très satisfaisante telle qu'elle est actuellement organisée, je ne puis pour le moment trouver de motifs pour recommander un changement. Je recommande, par conséquent, que la compagnie des carabiniers d'Ottawa soit convertie en un corps d'ingénieurs, ou fasse partie du 56<sup>me</sup> bataillon. Actuellement il n'y a pas de corps de génie dans le district, ce qui fait que la brigade laisse beaucoup à désirer sous ce rapport. Si l'autorisation en était donnée, nul doute qu'un corps de cette nature pourrait être organisé dans une localité favorable.

Si la compagnie des carabiniers d'Ottawa est adjointe au 56<sup>me</sup> bataillon, je crois que la compagnie No. 5 de ce corps, stationnée à Farran's Point, laquelle appartient à l'infanterie, pourrait, avec avantage pour les deux corps, être adjointe au 59<sup>me</sup> bataillon.

La compagnie d'infanterie de Pembroke étant le seul corps dans le comté de Renfrew, je recommande qu'il soit adjoint au 42<sup>me</sup> bataillon, qui est le corps d'infanterie le plus voisin et composé de compagnies dont les membres demeurent sur la ligne du chemin de fer Brockville et Ottawa, laquelle, quand elle sera terminée jusqu'à Pembroke, permettra à cette compagnie de se rendre en quelques heures aux quartiers-généraux du bataillon.

Pendant que je suis sur ce sujet, j'ai l'honneur de signaler à votre attention la grande importance qu'il y aurait d'organiser dans ce district quelques troupes de cavalerie qui ne sont pas seulement nécessaires pour compléter la brigade, mais qui, en cas de troubles, seraient d'un avantage incalculable pour faire la patrouille sur la frontière du district qui est grande et très-exposée.

Trois troupes se sont offertes dont deux sont déjà enrôlées, composées de nos fermiers les plus à l'aise qui tous fournissent leurs chevaux et dont la plupart sont propriétaires de biens-fonds ; en acceptant leurs services, nous nous assurons de la sympathie et de l'influence d'une classe de personnes des services de laquelle le pays ne peut se dispenser dans les temps de troubles ou d'invasion.

10. Jusqu'ici il n'y a pas eu de difficulté à se procurer des chevaux pour la batterie de campagne, ces chevaux appartenant aux conducteurs qui pour la plupart sont fermiers. Mais je n'ai aucun doute que si l'on autorisait la réserve d'une gratification, cela augmenterait l'efficacité.

11. Pendant le camp j'ai réuni les différents corps, et j'ai fait l'appel et l'enregistrement des listes nominales et numériques d'après lesquelles les listes de solde furent corrigées.

12. En terminant, laissez-moi offrir mes remerciements au maire et à la corporation de Prescott, pour le concours libéral qu'ils m'ont donné durant le camp, en fournissant de l'eau aux troupes, ce qui a été fait très efficacement ; leur contribution au loyer du champ affecté aux exercices a épargné au département une dépense de deux à trois cents piastres.

Je suis très redevable à la compagnie de navigation de la rivière Ottawa, à la compagnie d'envoi Union et à la compagnie de navigation du Canada pour leur promptitude à accomplir mes désirs relativement au transport des troupes sur leurs lignes respectives. Comme en plusieurs autres occasions antérieures, la compagnie du chemin de fer St. Laurent et Ottawa a fort bien effectué le service de transport, et quoiqu'elle fût très encombrée, elle a transporté les soldats qui sont passés par cette ligne avec une vitesse telle qu'elle leur a procuré des liaisons qui leur ont permis de se rendre chez eux dans le moins de temps possible. Sans la co-opération active des officiers de cette compagnie, grand nombre d'inconvénients se seraient fait sentir.

C'est un sujet de vive satisfaction qu'un si nombreux corps militaire ait pu être transporté au et du camp sans subir le moindre accident.

Je reconnais aussi les services précieux que m'ont rendus les officiers qui ont servi dans mon état-major pendant le camp, savoir : major Scott, 42<sup>me</sup> bataillon, officier préposé aux vivres ; capitaine McDonald, 59<sup>me</sup> bataillon, major de brigade intérimaire ; lieutenant Weatherley, des carabiniers du service civil, instructeur de mousqueterie, et les capitaines Butterfield et Wells, 18<sup>me</sup> bataillon, officiers d'ordonnance.

L'officier payeur du district, lieutenant-colonel McDougall, a fort bien rempli, avec sa promptitude ordinaire, les devoirs de son emploi ; en vertu de ces devoirs, il était à Prescott et à Kingston, où il a payé toutes les réclamations des troupes avant leur départ pour s'en retourner dans leurs foyers.

J'espère que vous ne trouverez pas hors de propos que je reconnaisse ici les services rendus par M. J. Neil McLean, gardien du Fort Wellington, lequel, durant l'année dernière, aussi bien que dans des occasions antérieures, a reçu du département et distribué au major de brigade tout l'équipage de camp, les cibles, munitions, etc., et en plusieurs circonstances a consacré beaucoup de temps à surveiller leur assèchement, leur emballage et leur chargement.

Je suis particulièrement reconnaissant envers les officiers de tout ce district pour leur concours et leur co-opération sans lesquels les différents services n'auraient pu être remplis. Leur promptitude à se conformer aux ordres et à inculquer la discipline à ceux qu'ils commandaient ont considérablement aidé à conduire les opérations de l'année à bonne fin, ce qui a mis la brigade sur un plus haut degré d'efficacité que dans toute autre occasion antérieure.

Votre ordre enjoignant l'enrôlement d'un détachement de soldats pour service dans le nord-ouest m'est parvenu vendredi le 13 octobre. Je télégraphiai immédiatement aux différents officiers commandant les corps dans le district, et le lendemain je reçus des réponses par lesquelles on m'offrait un plus grand nombre de soldats qu'il n'en était demandé. Je leur accordai le dimanche et le lundi pour faire leurs préparatifs, et mardi ils se réunirent à Brockville où, ce jour là et le suivant, ils ont été examinés par le médecin, attestés, enrôlés, armés et équipés. Le détachement partit le jeudi pour Collingwood où il arriva huit jours après la réception de votre ordre.

Si le contingent requis de ce district avait été double du chiffre demandé, il aurait été rempli dans le même court espace de temps, ce qui parle des volumes en faveur du patriotisme de notre population. En opérant les enrôlements destinés à ce service, je me suis efforcé de choisir des soldats qui feraient de bons citoyens et s'établiraient dans le Nord-Ouest à la fin de leur temps de service.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

W. H. JACKSON, Lieut.-Colonel,

D. A. G. M. intérimaire,

District Militaire No. 4.

#### BUREAU DU DÉPUTÉ ADJUDANT GÉNÉRAL.

BROCKVILLE, 22 novembre 1871.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous informer que j'ai fait hier la revue annuelle de la batterie d'artillerie de place du chemin de fer Brockville et Ottawa, capitaine Lowe.

Étaient présents à la parade : 1 capitaine, 1 lieutenant, 1 trompette, 22 musiciens, 48 sous-officiers et artilleurs : total de tous grades, 73.

La manœuvre a consisté en exercices manuels et de tir qui ont été bien exécutés, et en exercices de compagnie passablement bien faits.

Les soldats sont d'une classe tout-à-fait supérieure au double point de vue physique et de l'apparence. Ils ont paradé d'une manière très satisfaisante et martiale et font beaucoup d'honneur au capitaine, ainsi qu'au directeur du chemin de fer qui prend un vif intérêt au bien-être du corps.

Le corps de musique qui compte vingt deux exécutants est fort bien organisé.

Les armes et fourniments sont très propres et en ordre parfait. Les uniformes servent



depuis quatre ans, et quoiqu'ils aient été l'objet des plus grands soins, ils laissent voir beaucoup de détériorations, surtout les pantalons.

L'arsenal est en bon ordre et tenu très proprement.

Bref, ce corps est une précieuse acquisition pour la milice active et particulièrement pour la ville.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

W. H. JACKSON, Lieut.-Còl.

D.A.G.M. intérimaire, District Militaire No. 4.

A l'Adjudant Général de Milice,  
Ottawa.

DISTRICT MILITAIRE No. 5.

QUARTIERS-GÉNÉRAUX, MONTRÉAL.

(WINNIPEG, MANITOBA,

10 Décembre 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus mon rapport annuel sur le district militaire No. 5 ; les relevés en forme de tableaux qui s'y rapportent ont été transmis au mois d'octobre dernier.

Vous remarquerez par ces relevés que le contingent autorisé, ou cadre, est beaucoup plus considérable que l'effectif qui a été passé en revue ; le contingent du district étant comme suit :

	Officiers	Sous-Officiers et soldats.
Cavalerie.....	12	220.
Artillerie de campagne.....	5	74.
Infanterie (y compris l'artillerie de place).....	371	4,913.
L'effectif réel passé en revue étant :		
Cavalerie.....	11	172.
Artillerie de campagne.....	4	64.
Infanterie.....	284	3,331.
Laissant un déficit en :		
Cavalerie.....	1	48.
Artillerie de campagne.....	1	10.
Infanterie.....	81	1,477.

On trouvera dans l'état en tableaux dont il vient d'être question les détails indiquant le contingent et l'effectif passés en revue des corps individuels.

Comme un grand nombre de volontaires du district doivent terminer leur service avant la fin de la présente année fiscale, j'ai tâché de constater en communiquant avec les officiers commandants s'ils considéraient comme probable que des recrues ou des soldats enrôlés de nouveau rempliraient les vides de leurs bataillons respectifs. Sauf quelques rares exceptions, les réponses ont été négatives, et l'on manifeste un vif désir que le tirage au sort soit mis en force.

Mes observations personnelles me permettent de partager ces opinions. Bien plus, je suis convaincu qu'à moins de circonstances imprévues l'effectif réel du district sera, lors du prochain exercice annuel, d'un tiers moindre qu'il n'est à présent, si l'on ne fait pas comprendre parfaitement et distinctement que le tirage au sort sera mis en opération dans les districts régimentaires qui ne fourniront pas le contingent autorisé tel qu'établi par les corps inscrits au journal officiel.

En tant que le district placé sous mon commandement s'y trouve concerné, le système de masser des corps dans des camps d'instruction a fort bien réussi. Les relevés du district en tableaux montrent qu'à l'exception de la brigade d'artillerie de place de Montréal qui était campée à l'île Ste. Hélène pour faire l'exercice et la batterie d'artillerie de place de St. Jean qui fit l'exercice à ses quartiers-généraux, tous les corps placés sous mon commandement se sont réunis le 27 juin pour faire les exercices de seize jours, à Laprairie où, avec ceux du

district militaire No. 6, ils furent formés en camp divisionnaire placé sous mon commandement ; ils étaient composés de trois brigades, comptant en tout 5,310 officiers et soldats. Les détails de l'effectif des corps se trouvent dans les relevés en tableaux.

Au camp l'exercice fut varié par plusieurs revues et exercices à feu ; dans l'une de ces occasions, le camp fut honoré de la visite et inspection de Son Excellence le Licut.-Général commandant les troupes de Sa Majesté dans l'Amérique B. N., et de celles de l'honorable ministre de la milice et de la défense.

Le 8 juillet, laissant un détachement de quatre cents hommes pour garder le camp, je fis traverser toutes les troupes à Montréal, et, avec le corps du chemin de fer Grand Tronc ainsi que l'artillerie de place de Montréal, je les formai sur la ferme Logan en une division qui comprenait un total de 6,170 officiers et soldats.

Comme vous avez vous-même passé la troupe en revue dans cette occasion, cela me dispense d'insister sur son apparence.

La distance du camp de Laprairie à la ferme Logan est d'environ onze milles. Le fleuve fut traversé par les troupes, partie en convoi dans le pont Victoria, à partir d'une gare improvisée sur le chemin de fer Grand Tronc, et partie sur les différents bateaux traversiers. Les corps qui se mirent en marche les premiers laissèrent le camp à 4 h. a. m., et après l'exercice à feu, tous étaient embarqués avant 7 h. p. m. Il n'y eut aucun accident en allant ou revenant.

La subsistance des troupes fut administrée comme pendant le service, et le système des vivres et des rations fonctionna fort bien.

La conduite générale des troupes a été au-dessus des reproches. Je crois que rarement ou jamais un aussi grand nombre de soldats s'est réuni avec une aussi complète absence de crimes et aussi peu d'irrégularités.

Bien que l'on ait à déplorer deux accidents survenus, l'un en prenant un bain et l'autre en tenant mal une carabine, c'est pour moi une satisfaction d'avoir à faire-rapport que la santé des soldats a été excellente et qu'il n'y a eu aucune maladie sérieuse.

La pratique de la carabine a été exécutée selon les règlements, et eut les résultats indiqués dans les relevés du tir à la cible qui se trouvent dans l'état en forme de tableaux faisant suite à ce rapport ; et conformément aux instructions que vous me donniez de faire les recommandations que je pourrais avoir à offrir, je prendrai la liberté de faire remarquer que quoique sans aucun doute le système de conduire la pratique annuelle du tir à la cible aux camps ait de grands avantages, je suis d'avis qu'il ne détermine pas du tout d'une manière exacte quels sont les meilleurs tireurs de la troupe. Quand il faut faire une forte somme de tir à la cible dans le court espace de temps fixé pour cet objet pendant la période de l'instruction, il s'en suit nécessairement que les tireurs sont plus pressés, et dès lors les résultats du concours ne peuvent être satisfaisants. Plus il y a de corps réunis, plus ce fait devient évident.

Je recommande donc respectueusement à votre examen l'opportunité de faire faire la pratique du tir à la cible aux quartiers-généraux de la compagnie, sous la surveillance du major de brigade des divisions respectives, pendant le temps de leurs revues semi-annuelles, ou par un officier qui serait nommé instructeur carabinier du district ; je recommande aussi que le jour où la compagnie se réunit pour pratiquer le tir à la cible compte pour l'un des jours d'exercices du cours annuel. Outre qu'on en arriverait par là à des résultats plus justes, ces nombreux concours encourageraient beaucoup la pratique de la carabine dans tout le pays.

Les limites de tir, au nombre de dix, furent préparées sous la surveillance des ingénieurs volontaires de Montréal qui construisirent en outre, pendant la durée du camp, une batterie en terrassement de deux canons, près l'entrée des casernes. La construction des huttes affectées à la distribution des rations, etc., et autres travaux ont aussi été faits par ce corps utile qui a de cette manière épargné beaucoup de dépenses au département.

L'état-major de milice permanent étant employé à autres choses, les officiers suivants s'offrirent d'eux-mêmes et remplirent les fonctions d'un état-major divisionnaire :—Lieut. col. Gillmor, commandant des carabiniers Queen's Own (Toronto), assistant adjudant-général intérimaire ; lieut.-col McKay, commandant de l'artillerie de place de Montréal, quartier-maître général intérimaire ; lieut.-col. Moore, en disponibilité, quartier-maître du camp ; major Dowker, artillerie de place de Montréal, officier préposé aux vivres ; capitaine McKay, artillerie de place de Montréal, aide-de-camp. Je dois les plus vifs remerciements à ces officiers pour

le zèle infatigable et l'habileté avec lesquels ils ont rempli leurs diverses fonctions. Les brigades étaient commandées comme suit ;

La brigade No. 1 par le lieutenant-col. Fletcher, major de brigade.  
 " No. 2 " King "  
 " No. 3 " d'Orsonnens "

Le dernier de ces officiers prit le commandement de la brigade formée par le district militaire No. 6, en conséquence d'une sérieuse indisposition qui força le lieutenant-colonel Harwood, D.A.G., de laisser le camp.

A cause des facilités qu'elle offre pour la concentration, de sa position centrale, de la nature de son terrain et différents autres avantages, je considère que Laprairie est la localité de mon district la plus favorable à l'établissement d'un camp d'instruction. La principale difficulté est la question de l'approvisionnement d'eau, et je signalerai à votre attention l'opportunité de faire creuser une série de puits avant la réunion du prochain campement ; cela peut être fait facilement, et le coût de ces puits n'excéderait pas, je crois, la dépense occasionnée par le charroyage de l'eau pendant la durée d'un camp. On épargnerait aussi une forte dépense de transport en construisant un pied de débarquement au quai des vieilles casernes.

La difficulté de se procurer des chevaux pour la batterie de campagne de Montréal subsiste toujours et nuit considérablement à l'efficacité de ce beau corps. Plusieurs avis tendant à faire disparaître cet obstacle ont été émis. Je suis d'opinion que la méthode la plus simple et la moins coûteuse serait d'enrôler annuellement le nombre de chevaux requis, moyennant un honoraire d'une quinzaine de piastres qui, outre le fait que ces chevaux ainsi retenus d'avance échapperaient à la taxe municipale, serait pour les propriétaires, avec la solde des exercices, un avantage suffisant qui assurerait à la batterie de bons chevaux.

L'enrôlement devrait être fait, je crois, par l'officier commandant la batterie, sujet à l'approbation de l'inspecteur d'artillerie pour la Province.

Je considère que dans les districts ruraux la solde annuelle des exercices suffira pour fournir des chevaux aux batteries. J'ai déjà eu l'honneur de vous transmettre des requêtes demandant l'organisation de batteries dans les seconde et troisième divisions de brigade.

Pour les détails relatifs à l'effectif, à l'exercice, aux progrès dans le tir à la cible, des corps individuels, j'ai l'honneur de vous renvoyer aux relevés en tableaux que j'ai déjà transmis.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. OSBORNE SMITH,

Lieut.-Colonel, D.A.G.

Commandant le district militaire No. 5.

#### DISTRICT MILITAIRE No. 6.

MONTRÉAL, 15 novembre 1871.

MONSIEUR,— Conformément à vos instructions, j'ai l'honneur de faire rapport, pour votre information, que tous les corps volontaires du district militaire No. 6 placé sous mon commandement ont fait leur exercice annuel de 1871-72 au camp de Laprairie pendant le mois de juin dernier, à l'exception de quatre compagnies. Les compagnies d'Arthabaskaville, Trois-Rivières, St. Valère de Bulstrode et la compagnie de Wotton ont fait leur exercice annuel à leurs quartiers-généraux respectifs.

Tous les corps dont le nom se trouve mentionné dans le rapport d'inspection ont fait leur exercice annuel au camp de Laprairie, sous le commandement du lieutenant-col. d'Odet d'Orsonnens, major de brigade, qui me remplaça pendant l'absence que je fus obligé de faire par suite de maladie. Malgré la perte soudaine et douloureuse de son fils, le lieutenant-col. d'Orsonnens resta au camp et remplit tous ses devoirs d'une manière qui lui fait le plus grand honneur.

Deux accidents lamentables eurent lieu pendant l'exercice annuel du corps volontaire de mon district au camp de Laprairie.

Un soldat du 65<sup>me</sup> bataillon, carabiniers Mont-Royal, se noya pendant qu'il prenait un bain, et un soldat de la compagnie de Sorel fut tué accidentellement durant le tir à la cible.

Heureusement ces accidents, quels que regrettables qu'ils soient, ne peuvent être mis à la faute des officiers et sont de ces malheurs presque inévitables quand un grand nombre de troupes

sont réunies ensemble. Grâce aux mesures sanitaires prises par nos officiers-médecins, il n'y a aucune autre perte à enregistrer, et sauf quelques légères indispositions, aucune maladie sérieuse n'est venue empêcher les soldats de remplir leur tâche quotidienne.

Je suis heureux de consigner ici les efforts faits en rapport avec le camp de Laprairie par mes majors de brigade, le lieutenant-col. d'Orsonnens, le lieutenant-col. Hanson, le lieutenant-col. de Bellefeuille et les officiers commandant les différents corps.

Malgré le nombre et les succès apparents, je crois de mon devoir de vous informer que la plus grande partie des corps volontaires d'aujourd'hui peuvent difficilement compter, dans un cas d'éventualité soudaine, sur les deux tiers de leurs cadres.

Dans plus d'une localité, en raison de la population flottante qui s'y trouve, il ne serait pas prudent de compter sur plus de la moitié des hommes régulièrement enrôlés.

Après m'être consulté avec les officiers commandants de mon district, j'en suis venu à la conclusion qu'il faut recourir au tirage au sort.

Plusieurs personnes bien posées m'ont dit qu'elles prendraient volontiers le mousquet si elles y étaient obligées, mais que leurs occupations ne leur permettraient pas de négliger "volontairement" leurs affaires et de compromettre leur fortune; elles oublieraient sans doute que contribuer à la défense de son pays est une dette sacrée pour chaque citoyen. Dans mon humble opinion, la seule manière juste et légale de faire partager tout le monde à cette défense est donc le tirage au sort qui offrirait à chacun l'occasion d'acquérir à tour de rôle les connaissances militaires nécessaires de nos jours à tous les bons citoyens.

J'ajouterai que, d'après ce que j'ai pu apprendre des officiers commandant les corps, je suis fermement convaincu que les deux tiers des volontaires qui ont fini leur temps demanderont leur congé.

#### TIR A LA CIBLE.

Au camp de Laprairie le tir à la cible n'a pu être complété pour plusieurs raisons,—les grands exercices à feu et la marche à la ferme Logan en sont les principales.

J'ai l'honneur de vous envoyer, avec le présent rapport, celui du tir à la cible qui eut lieu sous le commandement du lieutenant-colonel Hanson, major de brigade.

Thomas Copping, de la seconde compagnie, de Rawdon, est celui qui obtint le plus grand nombre de points (47). J'ai déjà eu l'honneur, dans une correspondance antérieure, de le recommander pour le prix de district.

#### ASSOCIATIONS DE CARABINIERS.

Je regrette que la gratification accordée aux associations de carabiniers dans mon district ne s'élève qu'à \$100. Cette somme a été remise au lieutenant-colonel Hanson, président de l'association des carabiniers de Joliette.

Avec ce rapport je vous envoie celui de l'association des carabiniers de Joliette, et je dois ajouter que je suis fier de signaler à votre attention les progrès remarquables réalisés par les officiers et soldats de cette division.

#### CAMPS.

Je suis heureux de vous informer que le nouveau système inauguré par vous a partout reçu l'approbation des volontaires, et la meilleure preuve en est le grand nombre de volontaires qui assistèrent au camp de Laprairie.

#### MUNITIONS DE GUERRE.

Afin d'équiper chaque soldat le tout de dont il a besoin, dans le plus court délai possible, je recommande que des munitions de guerre soient établies dans chaque district, avec tout ce qui est nécessaire pour le service.

Je ne puis terminer ce rapport sans attirer votre attention sur le fait que l'infanterie est la seule arme que j'aie dans le district sous mon commandement.

J'espère qu'en conséquence vous voudrez bien autoriser la formation d'une compagnie d'ingénieurs, ainsi que celle de deux troupes de cavalerie, dans chacune des deux divisions de

mon district. Les ingénieurs agiraient séparément, mais six troupes de cavalerie pourraient former un régiment.

En outre, je recommande la formation de deux batteries d'artillerie de campagne. À l'égard de cette dernière branche du service, je recommande qu'on recrute les artilleurs dans la campagne, parmi les jeunes cultivateurs. Entr'autres raisons pour les suivantes :

Il est reconnu que de toutes les armées l'artillerie est celle qui requiert le plus de soin, d'étude et d'attention.

Dans les villes la population change continuellement de local, les hommes se transfèrent trop souvent d'une place à une autre dans le but de trouver leurs moyens de subsistance ; tandis que dans les campagnes le cultivateur à l'aise, attaché comme il l'est au sol, ne laisse jamais sa maison, et deviendrait avec le temps très habile dans cette arme ; puis avec tout cela, il a constamment sous la main les chevaux dont il peut avoir besoin.

Peut-être que l'apparence ne serait pas aussi brillante, mais sous le rapport de l'efficacité réelle et sous celui de l'aptitude à résister aux rigueurs du métier, il y aurait certainement un regain notable.

Je demeure, cher monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

A. C. DE LOTBINIERE-HARWOOD,

Lieut.-col., D. A. G., District Militaire No. 6.

A l'Adjudant-Général de la Milice,  
Ottawa.

#### DISTRICT MILITAIRE No. 7.

QUÉBEC, 6 novembre 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus le rapport annuel du lieutenant-colonel Duchesnay, major de brigade, 7<sup>me</sup> division, qui, durant mon absence à Manitoba, a rempli les fonctions de député-adjudant-général intérimaire, 7<sup>me</sup> district.

Je n'ai passé que deux corps en revue, savoir le 61<sup>me</sup> bataillon de Montmagny et le 8<sup>me</sup> carabiniers volontaires. Le premier était passablement efficace. Quant au second, je me contenterai de dire que par ses progrès dans l'exercice et sa bonne tenue à la parade, il est et a été pendant longtemps le premier corps de ce district.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

L. A. CASAULT, lieut.-colonel,

Député-adjudant-général commandant le 7<sup>me</sup> district.

Colonel P. ROBERTSON-ROSS,  
Adjudant-général.

QUÉBEC, 6 novembre 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre, ci-inclus, mon rapport annuel de 1871-72, ainsi qu'un rapport annuel d'inspection sous forme de tableau sur tous les corps du district qui ont fait et complété leur exercice ; ci-joints se trouvent également un rapport des exercices du tir à la cible, ainsi que les réponses des officiers commandants aux questions qui leur avaient été posées sur la possibilité de porter, par le système volontaire, leurs différents corps à l'effectif voulu. Trois des officiers commandants n'ont pas encore envoyé leurs réponses, mais aussitôt qu'ils les auront fait parvenir, je vous les transmettrai afin qu'elles soient expédiées aux quartiers-généraux.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

H. T. DUCHESNAY, lieut.-colonel,

Major de brigade, 7<sup>me</sup> division P. Q.

Lieutenant-colonel L. A. CASAULT,  
Député-adjudant-général de milice,  
District militaire No. 7, Québec.

QUÉBEC, 31 octobre 1871.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur de faire rapport qu'en vertu d'un ordre, daté le 5 mai 1871. des camps d'instructions par brigade furent formés dans les différents districts militaires du Canada, et le nombre des volontaires qui devaient y être appelés fut limité à 20,000, distribués en part égale dans les divers districts.

Le nombre assigné au district militaire No. 7, qui est placé sous mon commandement, fut de 2,320 hommes, à part les officiers, et je reçus ordre de réunir ma division le 3 juillet 1871, Après avoir fait des arrangements avec les différentes compagnies de navigation et de chemins de fer pour le transport des troupes, conformément aux instructions qui m'avaient été données, je pris des mesures pour concentrer toute ma division le 3 juillet à la Pointe Lévis, lieu assigné pour le campement.

Les bataillons qui reçurent ordre de se réunir furent les suivants ; voir le tableau indiquant l'effectif des officiers et soldats de chaque bataillon :—

Etat indiquant l'effectif des officiers et soldats de chaque bataillon au camp spécial de brigade à la Pointe Lévis.

Corps.	Nombre de compagnies.	Etat-major de brigade.	Officiers.	Soldats et caporaux.	Chevaux.	Quartiers-généraux.	Distance au point de concentration.	Remarques.
Cavalerie.....	2	8	11	110	126	Québec.....	4	
Batterie de campagne	1	.....	5	71	56	do.....	4	
9e bataillon.....	7	.....	26	248	.....	do.....	4	
17e do.....	8	.....	29	337	.....	Lévis.....	2	
23e do.....	6	.....	23	310	.....	Ste. Marie.....	30	
55e do.....	5	.....	22	232	.....	Inveness.....	50	
70e do.....	6	.....	25	216	.....	Ste. Geneviève.....	75	
Batail. de Dorchester	4	.....	16	180	.....	Ste. Justine.....	15	
do comté de Québec	4	.....	16	183	.....	Char. esbourg.....	9	
do de Portneuf...	5	.....	19	229	.....	Pointe-aux-Trembles	30	
do Kamouraska...	4	.....	16	179	.....	Kamouraska.....	90	
do Témiscouata...	4	.....	12	158	.....	Rivière du Loup....	120	
do Rimouski.....	5	.....	19	166	.....	Rimouski.....	180	
13 bataillons.	61	8	239	2,639	181			

Par ce tableau vous verrez que l'effectif appelé sous tente fut de 2,866, y compris les officiers. Des détachements de corvée avaient été mis à l'œuvre avant la formation du camp, en sorte qu'en arrivant à Lévis les bataillons trouvèrent leurs tentes plantées, et se mirent de suite à l'action, construisirent des cuisines, firent des fossés autour de leurs tentes, etc.

#### VIVRES.

Les contrats pour les vivres ne commençant que le 4 juillet au matin, les soldats s'étaient en conséquence munis de rations cuites. Le 4, les approvisionnements de viande, pain, épicerie, fourrage, bois et paille arrivèrent, et dès le commencement donnèrent satisfaction générale. L'officier fournisseur, le capitaine Duchesnay, du 2me bataillon des carabiniers de Québec, des services duquel je m'étais assuré, attendu qu'il était alors en congé d'absence de son régiment, se montra infatigable dans l'accomplissement de ses fonctions ardues, et par son incessante énergie réussit à conduire les arrangements à mon entière satisfaction ainsi qu'à la satisfaction de tous les officiers et soldats de ma division.

L'alimentation des troupes au camp fut fixé aux prix suivants, savoir :—

	Pain, 3 centins par lb.		
	Viande, \$5.95 par 100 lbs.		
Pommes de terre et épiceries.	{	Pommes de terre, 1 centin par lb.	
		Café, 25	" "
		Thé, 45	" "
		Sucre, 10	" "
		Sel, 1	" "
		Poivre 15	" "
	Fourrage, 34 centins par ration.		
	Paille, 50 centins par 100 bottes.		
	Bois de chauffage \$4.40 bois franc, par corde.		
	\$3.00 épinette, par corde.		

Les rations, telles que stipulées dans le paragraphe 291 des règlements et ordres de la milice active, coûtent \$13.75.

#### CAMP.

Comme il n'y avait pas d'espace suffisant pour établir le camp d'après le règlement, je fus obligé de placer les tentes en double colonne de compagnies, et je tâchai de mettre ainsi toute ma division ensemble.

L'adjudant-général de la milice arriva au camp le 6 juillet, et commença immédiatement à réunir les troupes. Quand l'appel fut terminé, l'effectif total alors au camp était de 2,886 officiers et soldats.

Dans l'après-midi du 6, toute la division sortit pour être passée en revue. L'adjudant-général, accompagné du lieutenant-colonel Macpherson, D. A. G., et du lieutenant-colonel French, inspecteur de l'artillerie, galopa sur le terrain et fut reçu par un salut général, armes à l'épaule, les troupes formant une ligne de colonnes. Il fit alors sa revue, le corps de musique du régiment jouant pendant qu'il passait dans les lignes. Après qu'il eut exprimé la satisfaction qu'il éprouvait de la bonne apparence des troupes, la division reçut ordre de marcher en colonnes et en quart de colonnes. A mesure que chaque bataillon passait devant le point de salut, il était examiné rigoureusement par l'officier-inspecteur qui se déclara satisfait de l'assurance qui distinguait la marche des volontaires, lesquels ne se trouvaient au camp que depuis deux jours. Toute la troupe fut alors divisée en deux brigades, et un combat simulé commença. L'adjudant-général prit le commandement de la 1ère brigade, et la 2me, placée sous le commandement du député-adjudant-général intérimaire de la milice, reçut ordre de se déployer et de couvrir un taillis de bois voisin. Une troupe de cavalerie fut expédiée à l'escarmouche et à la découverte de l'ennemi qui était supposé marcher à l'attaque de notre camp. Des tirailleurs pris dans les bataillons 9me et de Rimouski furent envoyés au soutien des sentinelles à cheval, lesquelles, venant très peu de temps après en contact avec les avant-postes de l'ennemi, commencèrent à se replier et à retraiter sur le principal corps d'armée. Pendant ce temps là les tirailleurs des bataillons 9me et de Rimouski ayant rencontré ceux de l'ennemi, un feu très nourri commença pendant lequel ce dernier parut rejeté en arrière, mais disputa avec courage chaque pouce de terrain. L'ennemi ayant reçu des renforts, nos tirailleurs furent repoussés à leur tour. En ce moment la batterie de campagne fut d'un grand secours en lançant des décharges mortelles sur les rangs de l'ennemi. La brigade, s'étant déployée en lignes, se mit à avancer, et quand elle fut parvenue à une bonne position, elle commença à lancer un feu de file bien nourri. La lutte devint très vive ; ayant atteint l'ennemi, l'infanterie reçut ordre de faire une charge, ce qu'elle exécuta avec beaucoup d'entrain, le poursuivant de très près à une grande distance et, ne paraissant pas vouloir abandonner la poursuite. La cavalerie qui avait été mise à couvert reçut ordre de charger à son tour, ce qui eut pour effet de mettre l'ennemi en pleine déroute. La température était excessivement chaude ; malgré cela cependant, tous les volontaires furent ardents à l'œuvre, pas un seul regimba pendant la bataille. Après un peu de repos, les troupes regagnèrent le camp, étant restées trois heures sur le champ de bataille.

## DISCIPLINE.

Les services du camp furent conduits strictement suivant les ordres et sous la surveillance directe de l'état-major. Les heures de parades étaient comme suit : 6 heures a.m., parade de l'adjudant ; 10 heures a. m., parade de l'officier-commandant ; 3.30 heures p.m., parade de la brigade sous le commandement du député-adjudant-général. Le dimanche les troupes se mettaient en rangs à 9 heures a.m., pour aller au service divin. Les épiscopaliens et les wesléyeniens marchaient avec les troupes régulières. Les catholiques romains assistaient à la messe célébrée en plein air par le révérend Père Casgrain, chapelain du 9me bataillon. Le dimanche après-midi les soldats avaient la permission de recevoir leurs amis au camp, de 2 à 6 heures, seul temps pendant lequel les étrangers pouvaient entrer dans le camp sans permis. Les cantines étaient fermées le dimanche après-midi, ce qui avait le bon effet d'empêcher l'ivrognerie. Je suis heureux d'avoir ici l'occasion d'affirmer la bonne conduite des volontaires placés sous mon commandement.

En général les officiers paraissent ignorer leurs fonctions, cela est dû au peu d'efforts qu'ils font pour les connaître et à l'idée erronée que le camp est un lieu d'amusement, au lieu d'avoir été spécialement établi pour l'instruction des officiers et soldats dans la connaissance de leurs différents devoirs. D'un autre côté, plusieurs d'entr'eux, je regrette de le dire, oublient la ligne de démarcation qui doit exister entre l'officier et le soldat et sous laquelle il est impossible de faire observer la discipline. Une stricte attention à cette partie essentielle des devoirs d'un officier obvierait à plusieurs conséquences désagréables pour eux-mêmes, et aiderait beaucoup l'officier-commandant le district dans l'exécution de ses fonctions ainsi que dans la responsabilité de son commandant.

## EXERCICE.

Pendant le camp de brigade les soldats furent exercés tous les jours dans les différentes manœuvres de bataillon et de brigade. J'insistai surtout pour qu'on instruisit les soldats dans les services de l'exercice de l'infanterie légère et dans ceux des avant-postes. Trois jours dans la semaine étaient consacrés aux manœuvres de brigade, et trois jours aux exercices à feu pour lesquels chaque soldat recevait cinq cartouches blanches. J'ai dans une autre partie de mon rapport donné un compte-rendu détaillé d'un exercice à feu qui eut lieu sous le commandement immédiat de l'adjudant-général de la milice.

La veille de la levée du camp, Sir George Cartier, ministre de la milice, vint le visiter, accompagné du lieutenant-colonel Osborne Smith, du lieutenant-colonel Bacon et du lieutenant-colonel d'Orsonnens. Une escorte de cavalerie avait été envoyée à sa rencontre, et un peu après 9 heures a.m., il arriva en voiture sur le terrain où il reçut un salut général. Sir George chargea le lieutenant-colonel Smith de passer à cheval dans les rangs et de faire rapport. Les troupes reçurent ensuite l'ordre de passer au pas devant Sir George Cartier qui ne cacha pas sa satisfaction de la manière dont les volontaires s'acquittèrent de cette évolution. Après cela eut lieu un exercice à feu sous le commandement du député-adjudant-général intérimaire, les soldats ayant reçu dix cartouches blanches à cet effet. Quand les manœuvres furent terminées, le ministre de la milice se rendit à la tente de l'officier-commandant le camp et y tint un lever auquel tous les officiers du camp furent présentés. Sir George Cartier se déclara hautement satisfait des procédés de la journée, et dit que ces camps avaient été établis pour voir l'avantage qu'il pourrait y avoir à réunir ensemble de nombreux corps de volontaires pour apprendre sur une plus grande échelle les manœuvres de brigade. Il était heureux de dire que l'épreuve avait été couronnée de succès et avait donné une satisfaction générale. En Angleterre on a copié en partie notre système, ce qui indique que, quoique jeune, le Canada peut apprendre à la mère-patrie plusieurs choses utiles.

Bien que ces camps aient jusqu'ici obtenu un grand succès, je suis d'avis que l'espace de temps accordé au camp est trop court pour instruire efficacement un grand corps de soldats. Les volontaires qui ne se sont pas exercés pendant douze mois, ne peuvent dans ce court espace de quinze jours apprendre comme il faut les exercices préliminaires et être mis de suite aux manœuvres de brigade qu'on exige d'eux. Il faut alors passer à la course par des branches d'instruction dont les soldats ne peuvent de cette manière avoir une connaissance



pratique. Si tous les officiers connaissaient bien leurs devoirs et s'efforçaient d'exceller dans cette connaissance, peut-être pourrait-on remarquer une différence matérielle ; mais jusque là on ne peut en attendre aucun bon résultat.

#### MOUSQUETERIE.

L'exercice du tir à la cible se fit tous les jours sous la surveillance du major J. B. Amyot, du 2<sup>me</sup> bataillon des carabiniers de Québec, excellent officier qui connaît fort bien les détails de ce service. Le temps et les dispositions du terrain ne m'ont pas permis de faire tirer tout le bataillon à plus de deux distances, savoir 200 et 400 yards. On trouvera dans mon relevé par tableau un état exact des chiffres de mérite de chaque compagnie et de chaque bataillon du district.

Ci-joint se trouve également un état indiquant les vainqueurs de compagnie, de bataillon et de district.

#### MUNITIONS.

Les arrangements pris pour les munitions furent très satisfaisants, et je reçus du département toute l'aide qu'il lui était possible de me donner. J'ai l'honneur de recommander qu'à l'avenir une quantité suffisante de munitions nécessaires pour 5,000 hommes soit permanemment fournie et mise en dépôt aux quartiers-généraux de chaque district, ce qui aurait pour effet d'éviter des délais inutiles et de faire face aux éventualités qui peuvent se présenter. Je ne dois pas oublier de dire que le quartier-maître du camp, quoique novice dans cette besogne, s'en est acquitté d'une manière très satisfaisante et m'a été d'un grand secours. Je considère que dans une nouvelle distribution de l'effectif il serait d'absolute nécessité de former des pionniers dans chaque bataillon ; l'absence s'en est fait grandement sentir pendant le dernier camp. Pourvus de tous les outils nécessaires, ils seraient d'un grand avantage aux troupes pour accomplir les travaux dont le camp peut avoir besoin, et épargneraient des dépenses au gouvernement. Les outils, etc., qu'on leur distribuerait seraient, à la fin du camp, renvoyés aux arsenaux privés et tenus en ordre, la gratification accordée pour le soin des armes étant suffisante pour les deux.

#### LA POSSIBILITÉ D'ENROLER DE NOUVEAU LES SOLDATS PAR LE SYSTÈME VOLONTAIRE APRÈS LES TROIS ANNÉES D'ENGAGEMENT.

Les trois années assignées au service des compagnies du district étant expirées, je puis dire avec certitude que les deux tiers des volontaires qui se sont enrôlés en 1868 demanderont leur congé. Je trouve par les opinions des différents officiers commandant les bataillons du district qu'ils sont unanimes à dire qu'il sera impossible de remplir de nouveau les listes au moyen du système volontaire. Il est absolument nécessaire, pour le bon fonctionnement de la milice volontaire et pour mettre les officiers commandants en mesure d'avoir plus de contrôle sur leurs soldats, que le gouvernement essaie d'introduire graduellement le système du tirage au sort. Si une compagnie était incapable de compléter son contingent avec des volontaires, la loi pourrait prendre son cours et ordonner que le reste soit rempli par le tirage au sort dans la première classe de la milice de réserve. La conservation du système volontaire nous oblige d'accepter comme officiers des hommes tout-à-fait impropres à cette fonction, soit à cause de leur position sociale, soit à cause de leurs faibles connaissances dans l'art militaire. Les écoles d'instruction militaire qui existent actuellement peuvent inculquer les rudiments pour faire un bon instructeur, mais le peu de temps qu'il y reste ne peut lui donner le ton et les aptitudes nécessaires pour en faire un bon officier. Un collège où les officiers désireux d'acquérir ces connaissances recevraient une plus haute éducation serait très désirable, et tout l'argent que l'on dépense pour les nombreuses écoles militaires qui existent actuellement pourrait être avantageusement dépensé pour l'établissement d'un tel collège. Les facilités de communications sont telles que les messieurs qui désirent réellement s'instruire dans l'art militaire n'auraient aucune difficulté pour y assister.

#### BATTERIE DE CAMPAGNE.

Conformément au 3<sup>me</sup> paragraphe des règlements pour l'instruction des batteries de campagne au camp, la batterie de campagne de Québec, commandée par le lieutenant-colonel Lamontagne, a fait une marche de 20 milles, avec charriots fort bien remplis, instruments de

retranchement, équipages de camp, petites armes, etc., solidement attachés à leur place. Les artilleurs ayant déjeuné de bonne heure, les tentes furent abattues et empaquetées, et la batterie, au nombre de 5 officiers et 71 artilleurs, partit à 6 heures a.m., étant de retour à 5 heures p.m. Quoiqu'il fit très chaud, le voyage s'accomplit sans accident. Au retour, les chevaux paraissaient frais et prêts à recommencer. Cette batterie est très efficace, et elle le serait davantage si la gratification accordée pour chevaux était un peu augmentée. Je crois que le meilleur moyen pour se procurer des chevaux pour les batteries de campagne serait : 1o. d'enrôler dans chaque batterie un nombre suffisant d'hommes possédant des chevaux ; 2o. d'accorder, outre une solde quotidienne de \$1.25 par cheval, un bonus de 75 centins pour chaque cheval à la parade.

## SOLDE.

Autant que j'ai pu m'en assurer, le nombre des officiers et soldats qui ont assisté au camp spécial de Lévis, a été de 247 officiers et 2,639 soldats. Sur ce nombre 2,658 officiers et soldats étaient canadiens-français.

Le capitaine Forrest était présent au camp deux jours avant la levée, et s'occupa à régler la plus grande partie des réclamations. Je n'ai pas entendu faire de plaintes au sujet de la solde des soldats, sauf peut-être relativement à la très légère indemnité accordée pour les chevaux de cavalerie et d'artillerie. Je puis affirmer que les officiers ont dû encourir beaucoup de dépenses personnelles pour se procurer les chevaux nécessaires, et ils n'ont pu en avoir pour moins de une piastre par jour.

## CAMPS DE HUIT JOURS.

Des camps d'exercice de huit jours furent formés, conformément aux ordres, par les bataillons qui ne s'étaient pas rendus au camp spécial. L'artillerie de place de Québec, le 61<sup>me</sup> bataillon et celui de Charlevoix se réunirent dans leurs différents campements. Le nombre des officiers et soldats qui assistèrent à ces camps fut de 790.

## OFFICIERS. SOLDATS.

Artillerie de place de Québec .....	12	188
61 <sup>me</sup> bataillon.....	16	259
Bataillon de Charlevoix .....	13	252

Le 8<sup>me</sup> bataillon des carabiniers et le détachement de la Grande Isle firent leur exercice annuel aux quartiers-généraux, prenant 16 jours de trois heures chaque pour compléter leur cours d'instructions. Les compagnies d'infanterie de Gaspé, Bonaventure et New Carlisle ayant terminé leur terme de service et d'exercice, et n'ayant pas informé le député-adjutant-général qu'elles voulaient faire un exercice supplémentaire pour 1871-72, j'ai décidé de terminer mon rapport sans les y inclure.

En terminant mon rapport, j'ai l'honneur de présenter les recommandations suivantes, savoir : 1o la fusion des compagnies indépendantes avec le bataillon le plus voisin ; 2o que dans la réorganisation et la nouvelle distribution de la troupe une compagnie d'ingénieurs ainsi qu'une batterie de campagne soient formées dans chaque division de brigade y résidant ; 3o afin d'assurer une réunion exacte aux exercices annuels et prévenir toute falsification de comptes, l'appel soit fait avec soin par l'officier payeur du bataillon, sous la surveillance de l'officier payeur du district, du député-adjutant-général et du major de brigade de la division de brigade.

J'ai l'honneur, en terminant, d'offrir mes sincères remerciements pour le concours que j'ai reçu du major de brigade placé sous mon contrôle, de l'état-major qui m'a aidé au camp de brigade de Lévis, ainsi que des officiers commandant les corps de mon district.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

H. T. DUCHESNAY, lieutenant-colonel,

Député-adjutant-général intérimaire,

District militaire. No. 7.

L'adjutant-général de milice,  
Quartiers-généraux, Ottawa, P.O.

## DISTRICT MILITAIRE No. 8.

BUREAU DU DÉPUTÉ-ADJUDANT-GÉNÉRAL,  
FRÉDÉRICTON, N.-B., 21 octobre 1871.

MONSIEUR,—Conformément à vos instructions, j'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport général annuel sur l'état de la troupe dans le district militaire No. 8, (Nouveau-Brunswick) placé sous mon commandement.

(1.) Le contingent nominal et l'effectif autorisé pour mon district sont de 3,264 officiers et soldats.

(2.) L'effectif réel des corps est

Officiers.....	182
Sous-officiers et soldats.....	2,554

Total.....	2,736
------------	-------

Le nombre des officiers et soldats qui ont fait l'exercice annuel pour 1871-72 est de

Officiers.....	173
Sous-officiers et soldats.....	2,229

Total.....	2,402
------------	-------

(3.) L'effectif réel et l'effectif fixé sont identiques dans la plupart des cas. Les troupes de cavalerie dont les services ont été acceptés et qui ont reçu des uniformes pour 48 sous-officiers et cavaliers par troupe, et trois batteries d'artillerie de place qui furent acceptées et ont reçu des uniformes pour un nombre plus élevé que le comportait l'effectif fixé, n'ont été que des cas exceptionnels.

Ainsi, tandis que l'effectif réel est de 2,736, le cadre (48 corps existants) est de 2,784 ; cette différence en moins est due à ce que 8 compagnies d'infanterie ont été licenciées,—ce qui, à 58 par compagnie, donne 464.

Comme preuve de ceci, l'assistance moyenne aux revues des 48 corps est d'au-delà 50 ; la différence est surtout causée par le fait que des soldats sont temporairement absents de chez eux ou malades, et qu'il n'y a des uniformes que pour 55 soldats par compagnie.

Je suis d'avis que les capitaines de compagnies devraient avoir au moins sur leur liste 60 soldats fournis de 60 uniformes, ce qui assurerait une assistance moyenne de 55 hommes par compagnie.

Les corps dont il est question plus haut ont pour la plupart terminé leur temps d'engagement, et quoiqu'il y ait plusieurs cas louables où pas un soldat désire laisser le service, et plusieurs autres cas où les vides créés par ceux qui partent seraient, par le moyen du système volontaire, promptement remplis par de bons soldats, je suis d'opinion que dans quelques cas, principalement dans les cités et les villes, la nécessité et l'urgence, " pour raisons militaires," de combler les lacunes par le tirage au sort, ainsi que prescrit et autorisé par la loi de milice actuelle, sont aujourd'hui évidentes.

M'étant, d'après vos ordres, mis en communication avec les officiers commandant les corps, vous remarquerez que la majorité de ces messieurs justifient cette opinion qu'ils partagent ; et je suis convaincu que quand il sera parfaitement compris, ce système produira de bons résultats s'il est adopté dans tout le Canada, là où, ne pouvant plus obtenir de volontaires, on recourra à cette classe de la population " qui comprend les hommes de dix-huit ans et au-dessus, mais au-dessous de trente ans, non-mariés ou veufs sans enfants," pour servir dans la milice active pendant trois ans.

En premier lieu une troupe de réserve dressée serait ainsi formée, composée de soldats désireux de et prêts à renforcer la milice active à l'heure du danger, ou à faire encore partie de son contingent en temps de paix.

(2.) Cela aurait pour effet d'entraîner dans les rangs des gens qui, peut-être pour des raisons insuffisantes, n'ont jusqu'ici pris aucune part ou ne portent aucun intérêt au service, laissant tout faire par les "enthousiastes" ainsi qu'ils appellent nos volontaires.

(3.) En introduisant de nouveaux matériaux dans la troupe, cela créerait un nouvel intérêt dans le service; et, enfin, l'organisation serait plus également distribuée qu'auparavant.

Il faut espérer, aussi, "que la population, comme corps, se soumettra plus volontiers à ces sacrifices de temps et de libertés personnelles au moyen desquels seuls les troupes d'un pays peuvent rester efficaces, de même que le contraire rendrait nos propres efforts inutiles."

Pour conclure, je dois citer ici partie de la lettre de l'un des officiers commandants dont il est question plus haut, dans le sens de laquelle je concours entièrement :

"Le fait que le capitaine de la compagnie a personnellement sollicité la plupart de ses soldats à s'y adjoindre ne le met pas dans une position suffisamment indépendante vis-à-vis d'eux, ce qui tend certainement à miner par la base la discipline d'une troupe."

Il ajoute qu'il croit "désirable qu'on épulse pour avoir des volontaires tous les efforts raisonnables ordinaires avant de recourir au scrutin ou tirage au sort; mais au point de vue militaire il croit désirable qu'on se serve du tirage au sort pour compléter les cadres après qu'on aura fait des efforts raisonnables pour se procurer des volontaires."

Je crois que tous les soldats qui ont fait leur exercice annuel étaient, suivant la loi, enrôlés *bonâ fide* membres des corps, sauf en deux exceptions où il a été nécessaire d'adjoindre temporairement des membres d'autres corps de la milice active à ceux qui faisaient l'exercice.

Conformément à l'ordre général du 5 mai dernier, un camp de brigade, pour faire l'exercice pendant 16 jours continus, fut formé à Frédéricion le 29 juin, et appelé "Camp Ross" en l'honneur de l'adjutant-général.

Ci-joint se trouve un état indiquant l'effectif réel des corps réunis dans ce camp. (Voir page 44.)

Le régiment de cavalerie du Nouveau-Brunswick a parcouru à pieds pour se rendre au camp une distance moyenne de 80 milles par troupe, a fait trois longues et ennuyeuses traverses, a bivouaqué à Jemseg pendant la nuit du 29, et arriva le 30 à Frédéricion. Pour retourner, le régiment partit une journée avant la levée du camp.

L'utilité pratique du régiment a été ainsi démontrée en allant et revenant du camp, et l'on doit beaucoup au lieutenant-colonel Saunders pour les arrangements systématiques qu'il avait pris afin d'assurer le succès d'une si longue marche et de faire observer la discipline dans ce corps.

De bonne heure, le 29, le 71<sup>me</sup> bataillon était sur le terrain et rendit un bon service en plantant les tentes et en préparant l'arrivée des corps qui venaient de plus loin et qui arrivèrent à différents intervalles pendant cette journée-là.

Le 74<sup>me</sup> bataillon, ayant eu à franchir une longue distance en chemin de fer et en bateaux-à-vapeur, n'arriva qu'à 8½ heures p. m., ceux qui en faisaient partie se couchèrent immédiatement pour la nuit, et cela en ordre parfait.

Le système suivant était suivi par les corps en arrivant sur le terrain :—

- 1.—Tentes solidement plantées.
- 2.—Endroit des cuisines tracé et cuisines construits.
- 3.—Latrines creusées.
- 4.—Puits creusés.

La routine ordinaire de l'exercice et des manœuvres de compagnie, telle que définie dans les ordres-généraux, commença le matin du 30. Une bibliothèque fut établie pour l'usage des soldats; S. H. le lieutenant-gouverneur eut l'obligeance de fournir des journaux, revues périodiques, etc., et des contributions furent aussi envoyées d'autres parts.

Le 1<sup>er</sup> juillet, "jour de la confédération," la brigade fut formée en ligne, et, à midi, le feu de joie ordinaire fut tiré en l'honneur de la journée. Subséquentement, le même jour, la brigade fut exercée aux manœuvres de campagne, etc. S. H. le lieutenant-gouverneur était présent, ainsi qu'un certain nombre de spectateurs.

Le 6 juillet, l'amiral préposé à cette station fut témoin, ainsi que S. H. le lieutenant-gouverneur, des manœuvres de campagne que fit la brigade dans la plaine au-dessous de la ville, où les troupes furent exercées en plus d'une occasion, et chaque fois l'avant-garde et

l'arrière-garde de la cavalerie et de l'infanterie furent invariablement rejetées en allant au camp et en revenant.

Le 11 juillet, l'adjutant-général, accompagné du directeur des munitions et de l'inspecteur de l'artillerie, arriva au camp; pendant tout le reste des exercices du camp l'adjutant-général occupa un pavillon près de la tente du député-adjutant-général.

Les 10 et 13 juillet conformément aux instructions de l'adjutant-général, la brigade fut divisée en deux troupes placées respectivement sous le commandement des lieutenants-colonels Upton et Hewitson, les deux plus anciens commandants d'infanterie,—l'une devant prendre l'offensive et l'autre se tenir sur la défensive.

Ces troupes ayant dans ces occasions été exercées sur un terrain que ni les officiers ni les soldats ne connaissaient pour la plupart, les résultats furent très-satisfaisants. L'intelligence individuelle des officiers se manifesta d'une manière pratique; les erreurs commises d'un côté, à moins qu'elles ne fussent promptement réparées, étaient mises à profit par l'autre; et puis chacun acquit une précieuse leçon de la nécessité de garder dans l'action son sang-froid et sa fermeté. Une description minutieuse des manœuvres exécutées pendant ces deux jours est à peine nécessaire. Je dois, cependant, rendre compte aussi brièvement que possible du simulacre de combat qui eut lieu le 13 juillet sous la surveillance de l'adjutant-général.

Voici l'ordre général qui ne donnait qu'une idée générale des positions que devaient prendre les deux divisions, laissant le reste aux connaissances, à l'intelligence et au jugement des commandants.

### CAMP ROSS.

#### ORDRE DE BRIGADE LANCÉ PAR LE LIEUTENANT-COLONEL MAUNSELL, D.A.G., COMMANDANT DU CAMP.

12 juillet 1871.

No. 7.—Tous les corps qui composent la brigade paraderont demain au grand complet, pour manœuvres de campagne ("simulacre de combat") en présence de l'adjutant-général, comme suit:—

*Première division.*—Un escadron de cavalerie, 71<sup>me</sup> bataillon, corps d'infanterie de St. Stephen et Gageton, lieutenant-colonel Hewitson, à l'heure qui sera indiquée par cet officier.

*Seconde division.*—Deux escadrons de cavalerie, 67<sup>me</sup> et 74<sup>me</sup> bataillons, lieutenant-colonel Upton, à 12.30 p. m.

L'ordre de la marche sera comme suit:—

La 1<sup>ère</sup> division s'avancera par le chemin de St. Stephen, et ira prendre une forte position sur les hauteurs, à environ deux milles du camp, lequel sera défendu de l'attaque que devra faire une troupe qui s'avancera, soit par St. Stephen, soit par Woodstock.

Le lieutenant-colonel Hewitson enverra un détachement muni de bèches pour fortifier la position en creusant des tranchées, si c'est possible.

Le quartier-maître du camp distribuera ces bèches.

La 2<sup>me</sup> division s'avancera par le chemin supérieur de Spring Hill, et arrivée à la résidence du major-général Kilner, elle prendra le chemin neuf qui rejoint celui de St. Stephen, dans le but d'avancer sur Frédéricton par la route supérieure. Les deux troupes prendront avantage des accidents que le terrain pourra offrir.

Qu'il soit bien compris que le simulacre de combat devra cesser lorsque les troupes opposantes seront arrivées à cent yards l'une de l'autre.

Le lieutenant-colonel Saunders enverra une patrouille d'une troupe s'avancer par le grand chemin de Woodstock pour avoir des nouvelles, et rejoindre la 2<sup>me</sup> division par le chemin au-dessous de chez McLaughlin, lequel rejoint celui de St. Stephen, chez le général Kilner.

Le commandant aura la surveillance générale des manœuvres des deux troupes; le lieutenant-colonel Saunders dirigera les manœuvres générales de la cavalerie; le lieutenant-colonel Oty remplira les fonctions de major de brigade de la 1<sup>ère</sup> division; le lieutenant-colonel Inches, major de brigade de la 2<sup>me</sup> division.

Chaque soldat des deux divisions recevra quinze cartouches blanches.

*Pian.*

Je transmets une esquisse du pays, faite par le capitaine et adjudant Beckwith, 71me bataillon, et dont plusieurs officiers reçurent des copies afin qu'ils pussent mieux se guider. Elle servira aujourd'hui à montrer la position des troupes. Les deux troupes, ayant chacune leurs avant et arrière-gardes, s'avancèrent pour prendre leurs positions respectives : la 1ère division marchant par le chemin de St. Stephen, la 2me par celui de Woodstock. Vous remarquerez que la première était numériquement beaucoup plus faible que la dernière, parce qu'elle avait à occuper une forte position et à agir sur la défensive.

La position choisie par le commandant de la 1ère division était excellente et admirablement adaptée à la défense contre une troupe s'avancant soit par le chemin de Woodstock ou par celui de St. Stephen. Ses appuis et sa réserve étaient postés sur les hauteurs, tandis qu'un avant-poste (ligne de tirailleurs) fut jeté à 700 ou 800 yards autour de la base de la colline, cachés à la vue. On ne jugea pas nécessaire de faire des tranchées de refuge dans une telle position, les accidents naturels du terrain rempli d'arbres renversés offrant un abri suffisant. La cavalerie de cette division, portant des bonnets de police pour la distinguer de la cavalerie de l'autre division, était postée à distance convenable sur les flancs. D'autre part, la 2me division avait à s'avancer avec beaucoup de précaution, en raison des bois épais qui bordaient les deux côtés du chemin, et les éclaireurs ayant rejoint cette troupe à l'endroit convenu, furent envoyés pour renforcer l'avant-garde ; subséquemment, en approchant d'un terrain découvert sur lequel il fut décidé de faire passer le principal corps rapidement afin de prendre l'ennemi en flanc et gagner les hauteurs, un escadron de cavalerie reçut ordre de se jeter le long du chemin et d'attirer l'attention, sinon d'engager l'action avec la troupe ennemie qui était naturellement censée occuper la plus forte position de ce côté.

Bref, cette manœuvre stratégique produisit de bons résultats. Tandis que la 2me division s'avancait par quatre de la droite des compagnies, les tirailleurs de l'ennemi, jusque là cachés, ouvrirent tout-à-coup le feu, et l'on vit de suite que la 1ère division était prête à donner une chaude réception à la troupe qui s'avancait ; mais le nombre l'emporta : la première dut se rejeter sur ses appuis, bien postés sur les hauteurs, en disputant chaque pouce de terrain. Pendant que ceci se passait, la cavalerie ne restait pas inactive. Celle de la 1ère division se précipita sur les tirailleurs ennemis qui ne furent pas lents à former des carrés de compagnie ; numériquement plus forte, celle de la 2me division, ayant atteint les hauteurs, descendit le chemin au galop, afin de prendre en flanc la ligne qui venait d'ouvrir le feu sur la troupe qui s'avancait aussi en ligne ; le commandant de la 1ère division, dont les troupes souffraient d'un feu violent au premier plan, se hâta de faire face à cette attaque de la cavalerie en formant sur la gauche des masses de quarts de colonnes, et dirigea le feu par compagnies successives sur la cavalerie qui se mit à retraiter en lieu sûr. En même temps le commandant de la 2me division changeait la tête de sa ligne vers la droite et s'avancait fermement mais rapidement en ligne jusqu'à ce qu'il eut atteint les hauteurs, et ouvrit le feu sur l'infanterie ennemie alors massée en quarts de colonnes. En ce moment l'adjudant s'avança monté sur son cheval, et en sa qualité d'arbitre, fit cesser le feu, et ordonna à la 1ère division de se retirer vers Frédéricton, afin de prendre, et de tenir si c'était possible, une nouvelle position dans le champ ouvert qui se trouvait dans cette direction. Cependant on s'aperçut que cela était impraticable, parce que, quoiqu'une arrière-garde fut promptement détachée et la retraite bien conduite, la troupe qui s'avancait ne fut pas lente à poursuivre les fuyards, et son avant-garde de tirailleurs, secourue et renforcée de temps en temps, rendant un grand service, la 1ère division ne put prendre une nouvelle position ; bref, les deux troupes reçurent ordre de faire halte à la rencontre des chemins de St. Stephen et Woodstock, où l'adjudant-général exprima sa satisfaction sur la disposition générale des troupes, et fit remarquer les erreurs qui s'étaient glissées dans les manœuvres.

Le 13, les troupes furent appelées à parader à l'occasion de la présentation de drapeaux au 67me bataillon, par l'honorable C. Connell, M.P. ; mademoiselle Connell lut une adresse à laquelle répondit le major Raymond, de ce corps. La consécration fut faite par le révérend chanoine Lee.

Alors la troupe fit une marche, puis sous le commandement de l'adjudant-général fit une série de manœuvres de campagne, à la suite de laquelle des prix en argent pour l'exercice du tir à la cible furent présentés par l'adjudant-général qui complimenta ensuite la brigade sur la

bonne conduite et la discipline qu'elle avait observées au camp, ainsi que sur les progrès satisfaisants faits par les officiers et les soldats.

Le 14 juillet au matin, le camp fut levé, et les différents corps retournèrent à leurs quartiers-généraux avec le même ordre qu'ils étaient venus et qui avait caractérisé leur séjour au camp.

#### TRANSPORT.

Les arrangements pour le transport par bateaux-à-vapeur et par le chemin de fer ont été des plus heureux.

La troupe de l'Ouest était commandée par le lieutenant-colonel Upton, celle de l'Est par lieutenant-colonel Beer; et le bon ordre et la discipline observés pendant le voyage font le plus grand honneur à ces officiers, ainsi qu'aux capitaines des compagnies.

La vigilance du lieutenant-colonel Beer et de ses officiers à bord du paquebot "*Fawn*" mérite une mention spéciale. Je dois ajouter que les directeurs des chemins de fer E. et N.A. et Frédéricton m'ont puissamment aidé à faire et exécuter les arrangements de transport à des prix raisonnables.

#### RATIONS.

Ayant assisté presque tous les matins à la distribution des rations, au "Camp Ross," et ayant visité les ordinaires de chaque corps, je suis d'avis que sous tous les rapports les contrats ont été exécutés d'une manière satisfaisante, et que les plaintes (il n'y en n'eut que peu) contre la quantité ou la qualité des rations autorisées, n'étaient pas fondées.

Il est vrai que la vie des camps n'offre pas les douceurs que le soldat est habitué à trouver chez lui, et vous savez que l'absence du lait et du beurre s'y fait sentir.

Cependant, quoiqu'on ne doive pas raisonnablement s'attendre à du luxe, je crois que si l'échelle actuelle des rations avait pour supplément une  $\frac{1}{2}$  lb. de légumes, et 1 once de riz, tous les jours, (qui seraient distribuées assez fréquemment aux soldats en campagne, à part leur ration ordinaire,) cela donnerait une satisfaction générale et contribuerait à la santé et au confort des soldats, et les douceurs, si l'on en avait besoin, pourraient être achetées pour une légère somme à la cantine,—une cantine bien conduite étant l'accessoire nécessaire d'un camp.

Le montant de la solde du soldat est une question qu'il appartient à nos gouvernants de décider.

A propos des vivres, il me fait plaisir d'avoir à dire que le capitaine McKenzie a rempli d'une manière très-zélée et efficace ses fonctions d'officier préposé aux vivres.

Le camp a été tenu très-propre du commencement à la fin, et les fonctions de quartier-maître du camp ont été remplies à mon entière satisfaction par le quartier-maître Hogg, 71e bataillon.

#### ORDINAIRE DES OFFICIERS.

Je considère qu'il est absolument nécessaire, pour l'excellence du service, d'avoir au camp, dans chaque bataillon, un ordinaire d'officiers bien administré, et comme il est incommode et dispendieux de faire des constructions en bois, je recommande qu'on fournisse des marquises (tentes) pour cet objet.

#### RÈGLEMENTS MÉDICAUX.

Il me fait plaisir de constater que les officiers médecins, aux camps de Frédéricton et de Chatham, ont rempli avec beaucoup de zèle les devoirs qui leur étaient assignés; des relevés indiquant le nombre des malades et la quantité de remèdes dépensés vous seront transmis sous peu. Je dois ajouter que je considère comme très-essentiel qu'on fournisse une ou deux tentes-hôpitaux dans chaque camp de brigade, et je recommande que toutes les indispositions légères, telles que la diarrhée, les rhumes, etc., soient traitées par les aide-chirurgiens. Les malades qui requièrent un traitement plus sérieux que celui qui peut être donné aux soldats sous les pavillons devraient être envoyés à la tente de l'hôpital-général, et soignés par les chirurgiens des corps sous la surveillance du chirurgien le plus élevé en grade, comme P.M.O.

Je ne puis terminer ce rapport concernant le "Camp Ross" sans rendre témoignage à l'aide précieux qui m'a été donné, dans l'exécution de mes devoirs de commandant, par le lieutenant-colonel Inches, qui, en raison de la maladie du lieutenant-colonel Otty, avait à remplir des fonctions plus onéreuses que d'habitude, et qui s'en est acquitté avec autant d'habileté que de bonne volonté.

Mon officier d'ordonnance, l'enseigne F. Hazen, est un excellent jeune officier, et il a rempli son emploi avec beaucoup d'énergie.

Ce qui suit est mon ordre de brigade à la levée du camp :—

En publiant cet ordre concernant le transport des corps du camp de Frédéricton aux quartiers-généraux de leurs localités respectives, le député-adjutant-général commandant le district militaire No. 8, choisit cette occasion pour offrir ses remerciements aux officiers de l'état-major ainsi qu'aux officiers commandants pour le concours qu'il a reçu d'eux tous.

Il doit aussi des remerciements aux officiers et soldats pour l'attention assidue qu'ils ont apportée aux devoirs qui ont été exécutés de manière à mériter l'approbation de l'adjutant-général du Canada, lequel a déclaré que ce serait pour lui un devoir agréable d'apprendre au gouvernement l'apparence martiale de ce beau corps de soldats réunis dans ce camp, le zèle et l'aptitude qu'ils ont montrés à acquérir l'instruction militaire, et les progrès satisfaisants réalisés par eux durant la courte durée du camp.

La conduite des soldats, non seulement pendant le voyage en bateaux-à-vapeur ou en chemins de fer, mais aussi durant leur séjour au camp, a été très-exemplaire.

La marche opérée en deux jours par le régiment de cavalerie du N.-B., depuis ses quartiers-généraux, dans le comté de King, jusqu'au camp, a reçu les éloges de l'adjutant-général, et les ordres de camp en ont déjà fait mention.

Chaque corps d'infanterie peut aussi être mentionné de la même manière et avec une égale justice, depuis le bon esprit montré par le 71<sup>me</sup> bataillon en dressant les tentes et en faisant les préparatifs pour l'arrivée des corps qui venaient de plus loin, jusqu'au bon ordre qui a signalé le débarquement et la marche au camp, à une heure très-avancée de la nuit, du 7<sup>me</sup> bataillon dont quelques compagnies sont restées dix-neuf heures en route.

Il y a sans doute de sérieux obstacles à vaincre pour réunir une troupe aussi considérable que celle-ci (la plus considérable qui se soit jusqu'ici réunie en camp au Nouveau-Brunswick,) représentant plusieurs branches d'industrie différentes et ayant des intérêts si divers, et pour concentrer de tels soldats en camp, pour la première fois, sous des règlements comme s'ils avaient été en service actif, avec les mêmes ordres pour la cuisine, le même système de manœuvres de campagne, et non le simple exercice seulement ; mais la bonne volonté et l'harmonie n'ont cessé de régner, et les devoirs ont été bien et fidèlement exécutés.

Le commandant espère que le séjour des officiers et soldats au camp aura été d'une grande utilité pratique.



ETAT du nombre des officiers, sous-officiers et soldats qui ont fait l'exercice et reçu la solde au camp de brigade de Frédérickton, en juillet 1871. Pour 16 jours d'exercices.

Corps.	Officier-commandant.	Effectif.		Total.	Remarques.
		Officiers	S. O. et soldats.		
Etat-major de la brig.	Lieut.-Col. Maunsell ..	8	.....	8	
				8	
Rég. de caval. du N.-B.	Lieut.-Col. Saunders ..	6	.....	6	
Troupe No. 1 .....	Lieut. Crawford .....	1	48	49	Corps de musique adjoint.
do 2 .....	Capit. Langstroth .....	3	40	43	
do 3 .....	do Foshay .....	1	42	43	
do 4 .....	do Pearson .....	3	40	43	
do 5 .....	do Upham .....	2	38	40	
do 6 .....	do Brittain .....	3	33	36	
do 7 .....	do Henderson .....	2	39	41	
				301	
Etat-major du 67e bat.	Lieut.-Col. Upton .....	6	.....	6	
Compagnie No. 1 .....	Capit. Ketchum .....	3	68	71	Corps de musique adjoint.
do 2 .....	do Adams .....	2	49	51	
do 3 .....	do Hoyt .....	3	47	50	
do 4 .....	do Boyer .....	3	48	51	
do 5 .....	do Burpee .....	2	54	56	
do 6 .....	do M. L. Vince .....	3	42	45	
do 7 .....	do Hutton .....	3	49	52	
				382	Comp. de St. Stephen adjointe pour faire l'exerc. de bat., etc.
Etat-major du 71e bat.	Lieut.-Col. Hewitson ..	7	.....	7	
Compagnie No. 1 .....	Capit. Davies .....	3	69	72	Corps de musique adjoint.
do 2 .....	do Staples .....	3	57	60	
do 3 .....	Lieut. Christy .....	2	45	47	
do 4 .....	Capit. Wilkinson .....	2	55	57	
do 5 .....	do Beckwith .....	3	48	51	
do 6 .....	do Alexander .....	3	50	53	
do 7 .....	do Lloyd .....	3	24	27	
				374	Comp. de Deer Island adjointe pour faire l'exerc. de bat., etc.
Etat-major du 74e bat.	Lieut.-Col. Beer .....	7	.....	7	
Compagnie No. 1 .....	Lieut. Scovil .....	3	40	43	Comp. de Gagetown adjointe pour faire l'exerc. de bat., etc.
do 2 .....	Capit. Colpitts .....	3	44	47	
do 3 .....	do Arnold .....	3	49	52	
do 4 .....	do Murray .....	3	55	58	
do 5 .....	do Lindsay .....	3	38	41	
do 6 .....	do Harper .....	2	53	55	
do 7 .....	do Simpson .....	3	40	43	
				346	
	Totaux .....	107	1,304	1,411	

## RECAPITULATION.

	Officiers.	Soldats.	Total.
Etat-major .....	8	.....	8
Cavalerie .....	21	280	301
67e bataillon .....	25	357	382
71e do .....	26	348	374
74e do .....	27	319	346
<b>Total .....</b>	<b>107</b>	<b>1,304</b>	<b>1,411</b>

## CAMP DE CHATHAM.

Le 1er de septembre, un camp de brigade fut formé à Chatham pour faire l'exercice de huit jours. Je pris le commandement de la troupe, et fus présent pendant tout le temps de l'instruction.

Voici un état indiquant l'effectif réel des corps réunis dans ce camp. (Voir page 47.)

J'ai appliqué à ce camp avec le plus d'avantages possibles les ordres réglant l'exercice annuel des corps en camps spéciaux de brigade. Même les règlements concernant la distribution des rations furent appliqués, les dépenses pour rations étant naturellement faites par la milice à même sa solde d'exercice comme à l'ordinaire.

L'échelle quotidienne des rations fut un peu plus grande à ce camp que celle autorisée pour les camps spéciaux, et comprenait du lait, du beurre, du riz, au prix de 30 centins, au lieu de 18 centins comme au camp de Frédérickton.

Le quartier-maître Gray, 73me bataillon, a comme toujours rempli de la manière la plus honorable pour lui-même les fonctions d'officier préposé aux vivres.

Le jour de l'arrivée au camp fut employé à dresser les tentes, à construire les cuisines, les latrines, etc. Durant l'après-midi, cependant, on fit un peu d'exercice.

Les instructions de l'adjutant-général concernant les manœuvres d'exercice et de campagne furent exécutées aussi complètes que possible, si l'on considère le court séjour (8 jours) passé au camp, et le temps qu'il fallut nécessairement donner à la pratique du canon et au tir à la carabine.

Le lieutenant-colonel Iago surveilla l'exercice et la pratique de l'artillerie de place et de campagne qui obtinrent les meilleurs résultats, ainsi que le démontre clairement le rapport de cet officier.

Le cours prescrit de tir à la cible fut suivi sous le commandement des différents capitaines, et quoique le tir fût bon, je regrette qu'un instructeur de mousqueterie n'ait pas été mis à la disposition du camp.

Le 6 septembre, ordre fut donné de faire un exercice à feu qui devait être à la fois intéressant et instructif : il devait consister à défendre Chatham contre une troupe qui devait être censée avoir débarqué à la Rivière Noire et s'avancer par deux routes, Richibucto et Napan. Mais ce plan fut contrecarré par une pluie qui ne cessa de tomber durant toute une journée et qui couvrit d'eau toute la campagne.

Le 8, vers 2 heures p.m., la brigade fut formée en quart de colonnes faisant face au sud, et ayant passé par la ville de Chatham, en ordre de marche, s'avança contre une troupe imaginaire dont une partie avait pris une forte position près du chemin partant du Ruisseau Noir, et dont l'autre partie avait dans un lieu caché sur les bords de la Rivière Miramichi des chaloupes toutes prêtes, soit pour opérer la retraite, ou mieux pour diriger une attaque contre Chatham. A mesure que nous avançons en pleine campagne, et quand nous fûmes rendus à un mille de la ville, nous déployâmes notre avant-garde en ligne de tirailleurs. Ceux-ci furent renforcés, on envoya du secours, et l'infanterie s'étant déployée en ligne, l'artillerie, comprenant les batteries de place et de campagne (la première ayant des canons de 26 avec chaînes d'enrayure) soutenue par l'infanterie, s'empara du flanc gauche sur les bords de la rivière. Dans cet ordre la ligne s'avança, les tirailleurs ouvrirent bientôt le feu, et comme ils reçurent des renforts de temps à autre, l'ennemi dût reculer afin de prendre position sur une colline voisine ; n'y pouvant parvenir, il retraits vers la rivière pour reprendre ses chaloupes, ce que voyant l'artillerie ouvrit le feu. La tête de notre ligne fut alors changée, afin de correspondre avec la manœuvre de l'ennemi dont la retraite était en ce moment devenue une déroute complète. L'artillerie de campagne s'étant apprêtée, descendit au galop le chemin de la rive, prit position sur la droite de notre ligne et ouvrit le feu sur l'ennemi pendant que celui-ci s'embarquait dans ses chaloupes, ainsi que contre ceux qui auraient tenté de s'échapper sur une île située près de la rive opposée. La batterie de place rendit aussi un bon service en se postant sur le flanc gauche de la ligne d'infanterie qui ouvrit aussi le feu sur les chaloupes en procédant par salves de compagnies.

Les manœuvres de l'exercice à feu étant terminées, la brigade retourna au camp dans le même ordre qu'elle en était venue. Ce fut une après-midi de longues marches, et quoique la

matinée eut été occupée en exercices et en pratiques du tir à la cible, pas un soldat ne tomba des rangs.

L'honorable ministre de la marine était présent en cette occasion; il y avait aussi un grand nombre de spectateurs venus de toutes les parties du pays.

Le 9, la troupe fut passée en revue sur les terrains du camp, et fit une série de manœuvres de brigade. Des prix pour la pratique de l'artillerie et le tir à la carabine furent présentés par le ministre de la marine qui exprima sa satisfaction d'avoir été témoin de l'intéressant exercice à feu, et se déclara fier des résultats de ce camp de brigade qui faisait tant d'honneur aux campagnes du nord. Le camp fut alors levé en très-bon ordre. Voici l'ordre de brigade que je lançai à cette occasion.

### CAMP DE CHATHAM.

ORDRE DE BRIGADE DU LIEUTENANT-COLONEL MAUNSELL, D.A.G., COMMANDANT.

8 septembre 1871.

(No. 5.)

La troupe réunie en camp de brigade à Chatham retournera demain dans ses différents quartiers-généraux. Le député-adjutant-général commandant présente ses remerciements aux officiers, sous-officiers et soldats pour la manière dont ils ont rempli leurs devoirs et qui, en raison du peu de temps passé au camp, a été aussi satisfaisante qu'on pouvait le désirer. Les soldats se sont fort bien conduits, sauf une exception qui a été le résultat de l'ignorance plutôt que celui d'une insubordination préméditée. La bonne volonté avec laquelle tous ont obéi aux ordres de convocation, à une époque où la récolte du grain venait de succéder avec une rapidité peu ordinaire à celle du foin, et où la main-d'œuvre des cultivateurs était devenue fort rare, démontre l'excellent esprit qui anime la troupe, et est une preuve que les soldats sont prêts et disposés à faire des sacrifices pour le bien-être du pays. Il faut espérer, cependant, que personne n'aura à regretter l'absence qu'il a faite. Dans l'artillerie, les services et l'expérience du lieutenant-colonel Iago, ainsi que les efforts de l'instructeur Hughes, ont été hautement appréciés par les batteries de campagne et de place. On disait que la première de ces batteries avait fait des progrès merveilleux au dernier exercice annuel, cependant il est évident qu'elle s'est améliorée davantage. Il est vrai que le capitaine Call n'a pu réussir à se procurer les mêmes chevaux que l'année dernière; cependant la batterie a été aussi bien pourvue de chevaux que bien exercée. En ce qui concerne la batterie de place du capitaine Gillespie, il est seulement nécessaire de dire qu'elle est en aussi bon état qu'à l'ordinaire, et quant à l'effectif numérique du camp, cette batterie a donné un exemple qui devrait être suivi par les autres corps de ce district. Le lieutenant-colonel Iago fait rapport que la courte pratique a été bien faite et est égale à celle de n'importe quel autre corps d'artillerie dans le Nouveau-Brunswick. L'exercice de la carabine fait par l'infanterie ainsi que par la batterie d'artillerie No. 7, a été conduit avec soin par les capitaines de compagnies et a obtenu de bons résultats, ainsi que le prouvent les hauts points individuels qui ont été enregistrés. Le système régimentaire établi dans le 73<sup>me</sup> bataillon par le lieutenant-colonel Ferguson fonctionne admirablement bien, et le bataillon continue à s'améliorer d'année en année. Le corps de musique récemment organisé dans ce bataillon a été d'une grande valeur en entretenant l'esprit de corps et en assistant matériellement les marches du régiment. Le comté de Gloucester a été bien représenté dans ce camp, le corps de Bathurst peut être en toute justice mentionné autant pour sa bonne conduite que pour son efficacité. Il n'est que juste d'ajouter que les arrangements pris et exécutés par le quartier-maître Gray, du 73<sup>me</sup> bataillon, pour fournir des vivres et rations aux troupes, ont été remplis d'une manière satisfaisante et qui fait honneur à cet officier. En disant un cordial adieu aux officiers et soldats, le lieutenant-colonel Maunsell espère que la discipline sera aussi strictement observée pendant le voyage de retour dans leurs foyers qu'elle l'a été au camp; et il n'a aucun doute que les instructions qu'ils ont acquises à ce camp seront avantageuses pour le pays et utiles pour eux-mêmes.

ETAT du nombre des officiers, sous-officiers et soldats qui ont fait l'exercice et reçu la solde au camp de brigade de Chatham, en juillet 1871. Pour 16 jours d'exercices.

Corps.	Officier-commandant.	Effectif.		Total.	Remarques.
		Officiers	S. O. et soldats.		
Batterie d'artillerie de campagne.....	Capit. Call .....	5	53	58	
				58	
B. A. P., Batterie 7...	Capit. Gillespie.....	5	67	72	
				72	
Etat-major du 73e bat.	Lieut.-Col. Ferguson..	6	.....	6	Compagnie de Bathurst adjointe pour l'exercice de bataillon.
1re compagnie du do..	Capit. Ramsay.....	3	41	44	
2e do do..	do McCulley.....	3	45	48	
3e do do..	do Blake.....	3	41	44	
4e do do..	do Templeton.....	3	55	58	
5e do do..	do Williston.....	3	31	34	
6e do do..	do Burns.....	3	51	54	
				288	
		34	384	418	

On ne saurait nier que d'excellents résultats ont été produits par l'inauguration du système des exercices en camp de brigade pendant seize jours; sous l'ancien système les officiers et soldats, soit en bataillons ou en compagnies isolées, quel que fût le soin avec lequel ils étaient exercés, perdaient trop souvent de vue l'objet de l'exercice et de la discipline, ils n'acquerraient que la connaissance du simple exercice et non pas celle des manœuvres de campagne; sous le nouveau système, cependant, les opérations mécaniques de la salle d'exercice ou du champ de parade ont été appliquées à la tactique, et "les exercices à feu pratiques, variés de combats simulés" ont été exécutés de la manière la plus heureuse.

Ce n'est pas tout; ainsi que je l'ai déjà dit, "les corps réunis pour l'instruction apprennent à rivaliser avec les autres en efficacité, tandis que les avantages de l'émulation de la part des officiers commandants seront chaque année plus apparents, et les soldats n'attendent pas sans plaisir l'époque de l'instruction annuelle qui leur fournit l'occasion de se rencontrer encore avec de vieux amis;" l'on peut ajouter que l'effet moral produit par la vue d'une troupe efficace et bien disciplinée au milieu d'une population prospère qui n'est pas surchargée d'impôts est de toutes manières très-considérable et indique qu'il n'est dans l'intention ni du gouvernement ni du peuple de ce pays de négliger le "noble art de la défense;" et comme la troupe du pays n'est pas une coûteuse armée permanente, mais une troupe dont "les intérêts matériels sont identiques à ceux du peuple," on doit s'attendre naturellement à ce qu'elle reçoive l'appui cordial de la population.

L'empressement avec lequel les corps de la campagne en général, et ceux en particulier de la 1ère division de brigade de mon district ont obéi aux ordres qui leur enjoignaient de se rendre aux camps, et cela en plusieurs cas avec quelque sacrifice pour les membres individuels, est digne de louange.

Le fait que sur les 55 soldats qu'il est possible de réunir par compagnie l'assistance moyenne dans ce district est de plus de 50 par compagnie en dit assez par lui-même.

Je dois noter ici que le major de brigade, 1re division, voulait que chaque corps de sa division reçût l'ordre d'aller au camp de brigade pour faire les 16 jours d'exercice; cela cependant n'était pas possible parce que le contingent autorisé était limité, et il fut décidé que les batteries d'artillerie de place feraient cette année leurs exercices et pratique avec des canons de place à leurs quartiers-généraux respectifs, surtout les batteries résidant sur les bords de la mer.

Comme preuve du bon esprit qui anime la troupe, je dois donner ici l'extrait suivant d'une lettre publiée dans la *Sentinelles de Carleton*, à la levée du "Camp Ross."

“ Les citoyens de Frédérickton ont été surpris de trouver tous les soirs leurs rues remplies d'hommes portant l'uniforme de soldats sans entendre faire contre eux des plaintes d'ivrognerie ou d'insulte; ils oublièrent peut-être que ces volontaires font partie de la classe la plus respectable de la population et aussi de la plus indépendante, car la plus grande partie d'entr'eux sont fermiers ou fils de fermiers. Il y avait dans le 67<sup>me</sup> bataillon des hommes recevant 50 centins par jour avec la ration du soldat et qui valent d's milliers de piastres; il n'y a que le sentiment du devoir qui puisse pousser ces hommes à quitter leurs confortables demeures et leurs familles, et assister au camp pour l'insignifiante somme de 50 centins par jour.”

Par contre, je regrette de constater qu'il a été de mon devoir de faire rapport au sujet d'un bataillon de la cité, le 62<sup>me</sup>, et de deux compagnies isolées (les carabiniers de Quaco et la compagnie de Dalhousie) qui ne se sont pas rendus au camp de brigade. L'ancien lieutenant-colonel avait primitivement demandé qu'on inclût son bataillon dans la liste des corps qui avaient reçu ordre d'aller au camp.

Je regrette d'autant plus ces circonstances que j'avais eu occasion peu de temps auparavant de transmettre un rapport très-favorable sur l'efficacité de ce bataillon. Toutefois, j'espère sincèrement que plusieurs officiers et soldats de ce corps pourront encore profiter de l'occasion en s'adjoignant de nouveau à la troupe et que le bataillon sera bientôt complètement réorganisé.

Vous connaissez les difficultés particulières que rencontre dans ce district la réunion des deux éléments, corps des cités et des campagnes, dans un même camp, parce que l'époque qui convient aux premiers peut ne pas convenir aux seconds et intervenir avec celle des semailles ou des récoltes, sur laquelle on ne peut empiéter sans faire courir aux intéressés le risque de pertes considérables.

Eh! bien, puisque l'on ne peut faire pour ces deux classes des arrangements satisfaisants qui leur permettent d'assister au camp en même temps pendant les 16 jours entiers, je recommande que l'on donne aux corps des cités de mon district la permission de faire une partie de l'exercice annuel aux quartiers-généraux de leurs localités, et d'y recevoir la solde pour la partie qu'ils auraient faite au camp; de cette manière ils pourraient prendre part aux manœuvres de campagne sans être obligés de faire des sacrifices personnels.

#### ARTILLERIE.

En préparant l'instruction annuelle de la brigade d'artillerie du N.-B., je soumetts à votre examen et à celui de l'inspecteur d'artillerie le fait qu'il est désirable de concentrer à St. Jean les différentes batteries d'avant-postés, disons tous les deux ans, sous le contrôle du règlement ci-dessus, peut-être la première année. Toute la brigade irait sous tentes et ferait son exercice et sa pratique aux batteries situées sur le bord de la mer, sous la surveillance d'instructeurs compétents.

L'admirable rapport du lieutenant-colonel Iago, ci-joint, dont je demande respectueusement la publication dans le rapport annuel, parle de “ la condition saine et efficace ” de l'artillerie de St. Jean et des comtés du Nord, autant que cet officier a pu en juger; ces paroles pourraient s'appliquer avec raison aux autres batteries de mon district qui se trouvent à St. George (deux,) St. Stephen, St. Andrews et Woodstock. Cet officier ajoute que “ quoique plusieurs des soldats peuvent réclamer leur congé cet automne, il ne manque pas de recrues pour les remplacer et nous pouvons compter sur un bon corps de canonniers, tant officiers qu'artilleurs.” Les rapports du lieutenant-colonel Foster et ceux des capitaines de batteries conduisent aussi à cette conclusion satisfaisante. J'espère que les recommandations du lieutenant-colonel Iago seront acceptées favorablement, celle surtout qui concerne l'urgente nécessité d'ouvrir dans ce district une école de canonnage. J'ai déjà porté cette question à votre attention quand j'ai demandé qu'on établit ici une école d'infanterie.

#### CHEVAUX POUR LES BATTERIES DE CAMPAGNE.

Je partage pleinement sur ce point l'opinion du lieutenant-colonel Iago qui dit “ qu'on devrait choisir exclusivement les conducteurs parmi les fils de fermiers, car alors nous pourrions être certains que chaque conducteur amènerait au camp sa paire de chevaux.”

J'espère qu'on m'autorisera à former dans mon district une seconde batterie de campagne comme vous le savez, il n'y en a qu'une.

## COMPAGNIE DE GÉNIE.

Je recommande respectueusement qu'une compagnie de génie fasse partie intégrale de chaque division de brigade, y résidant.

La compagnie de génie de St. Jean a été passée en revue, le 18 juillet, par l'inspecteur d'artillerie qui s'est déclaré hautement satisfait de l'habileté déployée par ce corps dans l'exercice d'infanterie; mais il lui signala en même temps la nécessité d'apporter plus de soin aux importants devoirs du génie militaire; composé d'hommes pratiques, d'ingénieurs civils et de mécaniciens, ce corps serait très-utile au service.

Il est bien connu que quoiqu'il y ait une différence entre le génie civil et le génie militaire, la science et l'habileté qui aurait été acquises dans les travaux de la paix peuvent servir au génie militaire.

## PLUS GRANDE ÉCHELLE DE TACTIQUE.

Quand les corps entreprennent l'instruction pendant une période de pas moins de 16 jours consécutifs et ont fait suffisamment de progrès dans le système actuel des manœuvres de campagne, je suis d'avis que ce système pourrait s'appliquer avantageusement à la tactique sur une échelle plus étendue, en formant deux divisions dont l'une agirait sur l'offensive, l'autre sur la défensive, et en sortant du camp pour faire une marche de deux ou trois jours. Les corps devant bivouaquer.

L'aptitude des soldats pour ce travail particulier se développerait en conséquence, aussi bien que l'intelligence des officiers; et l'efficacité du département des vivres serait mieux démontrée en tenant lieu du département du Q.M.G. dans les autres armées.

La manière de faire l'instruction annuelle dans les corps composés de recrues est une question qui mérite un sérieux examen; et pour retirer un plein bénéfice de l'espace de temps accordé pour faire l'exercice au camp, les corps devraient préalablement être exercés avec soin dans leurs quartiers-généraux respectifs.

Je demande respectueusement l'autorisation d'avoir l'année prochaine deux camps de brigade, l'un à Frédéricton ou Woodstock, l'autre à Shédiac. Ces localités sont de facile accès, par bateaux-à-vapeur ou par chemins de fer, et de cette manière chaque corps de mon district pourrait aller au camp,—ce qui autrement ne pourrait être fait.

Afin d'assurer une réunion exacte à l'exercice annuel, et pour empêcher toute falsification dans les comptes (ce qui, je suis heureux de le croire, n'est pas arrivé dans ce district,) je recommande que l'appel soit fait avec soin par l'officier-payeur de ce district, accompagné du député-adjutant-général et du major de brigade.

## FUSION DES COMPAGNIES INDÉPENDANTES.

Les compagnies indépendantes étant pratiquement inutiles à moins d'être exercées en bataillons, je recommande que celles de mon district soient adjointes aux bataillons, comme suit:

Grandes chutes }  
Petites chutes } au 67<sup>me</sup> bataillon.

Deer Island, }  
St. Stephen, } au nouveau bataillon qui doit être formé dans la 1<sup>ère</sup> division de brigade.  
Gagetown. }

Compagnie de Bathurst au 73<sup>me</sup> bataillon.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

GEO. J. MAUNSELL, Lieut.-Col.,  
District Militaire No. 8.

Colonel P. ROBERTSON ROSS,  
Adjutant-Général.

St<sup>s</sup> JEAN, 27 septembre 1871.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport annuel sur l'artillerie du Nouveau-Brunswick, pour la présente année.

En commençant par les quatre batteries d'artillerie de place qui appartiennent à la cité de St. Jean et à ses faubourgs, il me fait plaisir d'avoir à dire qu'elles sont dans une condition parfaitement saine et efficace. Les officiers et artilleurs connaissent fort bien l'exercice du canon, et quoique leur manière manque un peu de liaison, je n'hésite pas à affirmer que dans la pratique du tir sur des canons avec lesquels ils ont été habitués à s'exercer, ils pourraient concourir et obtenir de bons points contre n'importe quelle batterie de place de l'artillerie royale. J'ai aussi beaucoup de plaisir à vous informer que, comme plusieurs d'entre eux seraient en droit de réclamer leur congé cet automne, il ne manque pas de recrues pour les remplacer, et vous pouvez, à St. Jean, compter sur un bon corps de canonniers, tant officiers que soldats.

Conformément à vos ordres, je suis allé au camp de huit jours formé à Chatham, où je me suis chargé de l'exercice et de l'instruction de deux batteries d'artillerie qui s'y trouvaient, savoir: la "batterie de campagne de Newcastle" commandée par le capitaine Call, et la batterie No. 7 de l'artillerie de place du Nouveau-Brunswick, commandée par le capitaine Gillespie. Je fus habilement secondé dans cette besogne par le sergent major et instructeur Hughes, <sup>ci-</sup> devant de l'artillerie royale.

## BATTERIE DU CAPITAINE CALL.

Tout en tenant encore à l'opinion qu'une batterie de canons de campagne de 9 ne peut être d'un usage réel dans le service, et aussi que les conducteurs doivent être exclusivement choisis parmi les fils de fermiers, car alors on peut compter que chaque conducteur amènera sa paire de chevaux au camp, je ne puis m'empêcher de rendre un sincère hommage à cette batterie, en raison de la rareté des chevaux dans les environs de Newcastle. Le capitaine Call comptait surtout sur Chatham où il les a loués; et quoique les conducteurs et les chevaux fussent parfaitement étrangers les uns aux autres, après la seconde journée passée au camp, les choses marchaient fort bien. Les conducteurs firent de rapides progrès dans l'art de conduire les chevaux, et avant la levée du camp, ils étaient en mesure de transporter leurs canons dans n'importe quelle position où cela aurait été utile. J'évitai à dessein les manœuvres complexes, sachant que la principale chose requise d'une batterie de campagne est le changement avec une certaine rapidité d'un endroit à un autre. Les chevaux ne furent certainement pas ménagés dans leur service; cependant, ils avaient aussi bonne apparence que le premier jour; j'ai eu également le plaisir de voir qu'il n'y avait ni selles ni sangles sur lesquelles je pusse faire des remarques. La batterie a tiré des coups supérieurs à 4000 yards, sur une cible flottante. En tenant compte de la grande quantité de munitions du gouvernement affectée à une batterie de campagne, sous la forme de canons, etc., je recommande qu'au lieu d'une gratification annuelle accordée au capitaine de la batterie, on nomme un gardien résident qui serait responsable de toutes les munitions, harnais, etc., quoique je sois en même temps d'avis que le capitaine devrait avoir une légère gratification pour acheter les petits accessoires nécessaires à sa batterie, tels que éponges, savon, etc.

## BATTERIE DU CAPITAINE GILLESPIE.

La batterie No. 7, artillerie de place, est numériquement très-forte et je la considère comme une batterie très-précieuse. Elle est armée de deux canons-24, ainsi que de deux-six. Je recommande l'érection d'une plate-forme pour les deux premiers à une courte distance au-dessous de Chatham, qui serait, croyons-nous, le plus utile à la défense de cette place; la portée y est si étroite qu'un boulet tiré à une courte élévation revient invariablement par ricochet sur l'autre rive, et je recommande qu'on élève un petit parapet pour protéger le canonnier. Ces canons doivent être bien pointés. La pratique du tir avec ces canons sur une cible flottante placée à 1200 yards a été excellente, bien que les pointeurs eussent le désavantage de fixer leur élévation sur un quart de vue. Les deux canons de 6 qui appartiennent à cette batterie, en mettant de forts détachements aux chaînes d'enrayure, ont été très-utiles à

l'exercice à feu et on a pu les faire passer avec l'infanterie le long des routes ordinaires quoique ce soit une question de savoir s'il est désirable de gaspiller tant de bras à cette fin. Il y a aussi dans cette batterie plusieurs excellents tireurs à la carabine.

En terminant, je vous signalerai l'urgente nécessité qu'il y a d'ouvrir dans ce district une école de canonnage. Depuis ma nomination, en raison de la rareté des instructeurs d'artillerie, je me suis surtout appliqué à enseigner aux artilleurs la manœuvre pratique des canons, comptant sur l'artillerie royale pour montrer la manière de charger les bombes, de fixer les fusées, etc. Il faut maintenant changer ce système, et je ne vois pas qu'on puisse parvenir à ce but sans établir une école de canonnage dans laquelle quelques officiers et artilleurs de chaque batterie pourraient obtenir des diplômes et remplir très-utilement les fonctions d'instructeurs dans leurs propres batteries. Sous le commandement de ces instructeurs, l'exercice ne manquerait pas de rompre l'uniformité de l'exercice des soirées d'hiver, et serait d'un grand avantage pour la troupe. Enfin, j'ai l'honneur de signaler à votre attention la faible part d'artillerie de votre district sur laquelle j'ai pu faire rapport, et d'espérer qu'à l'avenir je vous accompagnerai dans toutes les revues de batteries d'artillerie dans le district.

J'ai l'honneur d'être,

Votre obéissant serviteur,

DARELL K. IAGO, Lt.-Col.

Député-Adjudant-Général, Milice.

Lieut.-Col. MAUNSELL,

Député-Adjudant-Général, Milice.

#### DISTRICT MILITAIRE No. 9.

##### QUARTIERS-GÉNÉRAUX,

HALIFAX, NOUVELLE-ÉCOSSE, novembre 1871.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport comme suit :—

Le contingent des volontaires de la milice active, pour le district militaire No. 9, est de 4,284. D'après le relevé ci-joint, l'effectif nominal des corps du district est de 4,471 officiers et soldats.

Le nombre des volontaires de tous grades qui ont fait l'exercice annuel est de 3,823, ce qui indique un déficit de 648 qui n'ont pas fait l'exercice de 1871-72.

Un camp de brigade fut établi à Aylesford, pour seize jours d'exercice. Les détails du service et de l'instruction ont été remplis d'une manière satisfaisante.

La conduite et la discipline des soldats ont été très bonnes, aussi bien ici qu'à Lunenburg où fut établi un camp d'exercices de huit jours; les volontaires qui s'y réunirent étaient de beaux hommes forts dont la conduite et l'attention aux devoirs furent remarquables. Les particularités de l'instruction se trouvent dans les rapports en tableaux et les journaux qui y sont adjoints.

La réunion et l'appel ont été faits conformément aux ordres reçus, et je certifie que les volontaires étaient présents en même nombre que dans le camp.

Le reste des troupes fit les exercices aux quartiers-généraux de leurs compagnies,—les troupes formées en bataillon se réunirent aux quartiers-généraux du bataillon pour la revue.

Les compagnies détachées furent passées en revue aux quartiers-généraux de compagnie, excepté l'artillerie de Lunenburg et la compagnie de Malone Bay qui se rendirent à Lunenburg pour une journée d'inspection et prirent part à la revue du camp d'une manière qui leur fait honneur.

Conformément à des ordres reçus, les 68<sup>me</sup>, 69<sup>me</sup> et 72<sup>me</sup> bataillons de milice, respectivement commandés par les lieut.-colonels Chipman, Starrat et Decie, furent formés en brigade au camp établi sur les Plaines Aylesford le 12 septembre.

Le lieut.-colonel Milsom, major de brigade, s'était rendu sur le terrain pour disposer l'ordre du camp—les arrangements relatifs aux vivres et au transport m'ayant retenu aux quartiers-généraux.

Cependant, j'arrivai sur les plaines avant que les tentes fussent dressées, et je trouvai parfaits les alignements qui étaient en colonnes de compagnies à droite en avant.

Les cuisines se trouvaient sur la droite des compagnies centrales; les tentes des officiers



de compagnies étaient alignées sur la droite, en face de leurs compagnies ; les tentes des officiers de campagne et des commandants étaient sur la même ligne, sur les flancs opposés des compagnies en avant.

Les tentes de l'état-major, alignées sur l'extrême droite et faisant face aux flancs opposés de la colonne, étaient campées en masse.

L'état-major était composé comme suit :—

Lieut.-colonel R. Bligh Sinclair, député adjudant-général commandant.

Lieut.-colonel T. Milsom, major de brigade.

Dr. H. Shaw, M. D., 68<sup>me</sup> régiment, P. M. O.

Capitaine George Guy, officier payeur.

Lieutenant W. Marshall, 69<sup>me</sup> régiment, officier préposé aux vivres.

Lieutenant E. Schaffner, 72<sup>me</sup> régiment, quartier-maître du camp.

Lieutenant E. Beckwith, 68<sup>me</sup> régiment, instructeur de mousqueterie.

Lieutenant Webster, 68<sup>me</sup> régiment, officier d'ordonnance.

A mesure que les volontaires arrivaient, les couvertures, les tentes et la paille étaient promptement distribués. Les tentes furent dressées avec beaucoup d'ordre et sans retards.

Grâce à la diligence et à la bonne administration de M. Vernon Smith, directeur du chemin de fer de Windsor et Annapolis, grâce aussi à la conduite prudente et à l'attention des conducteurs et du personnel qu'il commande, le service du transport des volontaires et des munitions fut effectué avec une grande régularité avant l'ouverture du camp ; puis, pour le retour, en tenant compte du fait que les volontaires dominés par le désir de voir leurs amis et de recevoir des lettres encombraient les plate-formes des chars, l'on doit beaucoup aux employés du chemin de fer de ce qu'il n'est survenu aucun accident.

J'ai fait parvenir une lettre de remerciements à M. Vernon Smith ainsi qu'à ses subordonnés.

Une bonne construction et une plate-forme avaient été mises expressément à notre disposition par la compagnie du chemin de fer.

Après que l'appel eut été fait avec soin par moi-même et par l'officier payer conformément aux ordres, les officiers et soldats se rendirent à leurs quartiers respectifs, et les choses se passèrent avec toute la régularité que l'on pouvait désirer pendant la première nuit du campement.

Le lendemain matin commença la distribution des rations qui prit beaucoup de temps ; des ordres furent donnés pour corriger ce défaut, mais n'ayant pas été suivis strictement, on dut les répéter avec l'injonction qu'à une heure donnée le dépôt serait fermé.

Le détail des règlements de distribution à être conduit par les capitaines de compagnies fut organisé ; après cela les distributions se firent dans un espace de 45 minutes après le coup de canon du matin.

Les vivres fournies par M. Barnaby, le fournisseur, étaient libérales en quantité et supérieures en qualité. La viande ne le cédait en rien à la meilleure qui se trouvait sur le marché. Comme l'état-major recevait ses rations de la même source, je puis me porter garant de ce fait. Les autres détails de son contrat étaient également bons.

Le capitaine C. Richardson, de l'artillerie de place, mit son expérience militaire à la disposition du camp pour assurer une distribution ponctuelle, rapide et exacte des rations ; il fut habilement secondé par les quartiers-maîtres et par M. Dodge, l'actif et énergique agent de M. Barnaby.

#### DÉPARTEMENT MÉDICAL.

Comme le caisson des médecins n'était pas encore arrivé, je dus autoriser le P. M. O. à acheter des médicaments pour les malades.

Quelques cas furent signalés, entr'autres deux accidents. Un cas de rougeole se déclara, mais les mesures judicieuses et promptes que prirent le Dr. Shaw et son département empêchèrent cette maladie de se répandre.

Les rapports sanitaires étaient envoyés régulièrement tous les matins.

#### INSTRUCTION ET DISCIPLINE.

Les soldats firent de rapides progrès dans l'instruction et attinrent un degré d'efficacité satisfaisant pour l'espace de temps qu'ils passèrent au camp.

Deux revues eurent lieu, une par semaine. A chacune d'elles les troupes manœuvrèrent avec célérité et précision. A la revue finale, le dernier jour, devant des milliers de spectateurs accourus des comtés de la Baie de Fundy, la brigade fit une excellente démonstration militaire. Les collines, flanquant le terrain, donnaient une vue superbe sur les manœuvres.

On doit beaucoup au lieutenant-colonel Milsom, qui a été pendant longtemps adjudant de brigade dans l'armée et qui a rempli les fonctions d'adjudant de bataillon. Ses connaissances professionnelles dans l'exécution des travaux de camp sont très supérieures, et c'est surtout grâce à ses connaissances, à son énergie, à sa précision que le résultat de l'instruction a été si satisfaisant.

La conduite des soldats a été bonne. Le révérend Dr. Avery, qui eut l'obligeance de faire l'office dans le camp, profita du second dimanche pour les remercier, au nom du voisinage, de leur conduite exemplaire. A leur honneur, je dois dire que quelques paroles de ma part mettaient fin aux plus légères irrégularités.

Les rapports quotidiens prescrits par les règlements ont été envoyés régulièrement.

Les ordres étaient exécutés avec zèle et promptitude.

J'ai l'honneur de signaler à votre favorable attention l'enseigne et adjudant intérimaire H. E. Reynolds, du 69<sup>me</sup> bataillon, qui a beaucoup aidé à discipliner les gardes et les sentinelles ; et pour tous les services supplémentaires de brigade il a toujours été prêt, énergique, capable et au premier rang.

Pour une cause ou pour une autre, M. Reynolds n'avait pas été inscrit au journal officiel, en sorte que le capitaine Guy, l'officier-payeur, en vertu des ordres rigoureux qu'il avait reçus, n'a pu lui donner sa solde. Comme il l'a bien méritée, je recommande le prompt règlement de sa réclamation, s'il est compatible avec les règles.

#### MOUSQUETERIE ET JOURNAL DE L'EXERCICE

Dont je joins au présent rapport les relevés en forme de tableaux.

Les relevés comparatifs sur la mousqueterie ne peuvent être faits avant que tous les rapports en soient arrivés.

Les prix ont été distribués après la revue.

Le lieutenant-colonel Milsom posa les buts et les poteaux de tir. Le sol est composé de sable sec dans lequel les buts furent enfoncés et recouverts de planches et de sable pour les rendre plus solides.

Je dois remercier les officiers commandant les bataillons, leurs majors, les adjudants, quartier-maîtres et l'état-major, l'état-major de brigade y compris l'officier-médecin en chef et son département, l'officier préposé aux vivres et le quartier-maître du camp, les officiers de compagnie de tous grades, pour leur prompt obéissance aux ordres, et conséquemment pour la manière hautement satisfaisante avec laquelle le camp a été conduit et s'est terminé.

Secondé comme je l'étais, l'accomplissement des différents devoirs a été facile.

Comme vous avez vous-même passé la milice de Halifax en revue et que je ne pourrais pas compléter l'exercice à temps pour en faire rapport, je me hasarde à recommander qu'en attendant que je passe les volontaires en revue pour la solde, votre propre inspection tienne lieu de rapport officiel afin qu'il n'y ait pas de retard dans l'impression.

#### CORPS DE GÉNIE ET BATTERIES DE CAMPAGNE.

Un corps de génie pourrait être organisé à Halifax. Il y a quelques mois le colonel Laurie demanda d'en faire admettre un. Je crois qu'il vaudrait mieux accéder à cette demande plutôt que de recourir au recrutement.

Un tel corps, s'il était composé de bons artisans, choisis et commandés scientifiquement, pourrait se faire une grande réputation.

Je recommande la formation des quartiers-généraux d'une batterie de campagne dans le comté de King, avec une troupe de chevaux adjointe comme guides ou carabiniers à cheval. Les carons peuvent être fort bien pourvus de chevaux, et les guides, tout en faisant les fonctions de la cavalerie régulière, pourraient au besoin faire manœuvrer les canons. Pour ce service il serait nécessaire d'avoir des harnais et des selles dont la batterie de campagne de Halifax a un si urgent besoin. La seule recommandation que je puisse faire, relativement à la fourniture de chevaux pour les batteries, est celle-ci : qu'on accorde une certaine gratifi-

cation annuelle pour les chevaux approuvés qui ne pourraient être vendus sans la permission de l'officier commandant. Si cette gratification était suffisante, on aurait de bons écuyers ainsi que de bons chevaux.

Notre contingent est de 4,234 hommes, à part les officiers. N'ayant pas encore les relevés complets en ma possession, je ne puis préciser le nombre qu'il faut pour remplir les cadres.

La proportion sera à peu près la même qu'au camp de Aylesford, c'est-à-dire un quart ; de sorte que notre effectif actuel peut être approximativement porté à 3,250, à part les officiers.

Les deux tiers environ de la brigade de Aylesford peuvent demander leur congé avant la prochaine instruction ; on m'a dit que la moitié de l'effectif actuel était prête à se ré-engager.

Tous les capitaines, sauf un seul, affirment qu'ils ne peuvent maintenir leur cadre à moins que le tirage au sort ne soit employé, ce qu'ils recommandent ; je reviendrai sur ce sujet.

Le lieutenant-colonel Read est en mesure de fusionner plusieurs compagnies en bataillon sur le Bras d'Or ; il peut aussi, avant la prochaine instruction, lever un bataillon dans le comté d'Inverness. Le dernier recrutement qu'il a fait s'est terminé avant qu'il pût le compléter—notre contingent étant levé. J'attends son rapport dans une quinzaine de jours.

Le lieutenant-colonel Milsom dit qu'il peut lever un autre bataillon à l'ouest de Lunenburg.

Le lieutenant-colonel Laurie, qui compte Halifax dans son district, aura un contingent complet.

Je crois qu'avant de recourir au tirage au sort, les majors de brigade devraient essayer de renforcer les faibles compagnies de bataillons ou de brigades par des sous-divisions ou demi-compagnies de pas moins de 20 hommes, commandées par un sergent et un caporal.

Dans une dépêche antérieure je disais que les absences seraient très nombreuses ; cela s'est vérifié.

Si l'on pouvait se procurer des soldats, les compagnies qui compteraient 80 hommes et pas moins de 70, économiseraient près de la moitié de la solde des officiers.

#### LE TIRAGE AU SORT.

S'il était adopté, il faudrait faire un autre ordre d'arrangements. Je vais faire les recommandations qui me paraissent les plus avantageuses pour mon district, suivant la demande qui m'en est faite.

Disons \* que 12 postes de réunions soient fixés pour cette Province, ayant chacun un effectif nominal de 400, en laissant une marge pour les éventualités. Les compagnies qui ne compteraient pas moins de 70 ou 80 hommes, constitueraient des bataillons qui seraient formés en brigades si c'était nécessaire ; et les postes seraient, en moyenne, à environ 50 milles de distance, excepté sur la ligne du chemin de fer où les longues distances sont de peu d'importance.

Si le tirage au sort est adopté, toutes les lignes de chemin de fer dans la Nouvelle-Ecosse proprement dite, doivent être mises en brigade de district, non comprise la troupe en garnison à Halifax ; et un seul poste de réunion, ou deux tout au plus, doivent être fixés sur les lignes. Dans le tirage au sort, s'il est jugé nécessaire, toute la réserve, qui comprend les hommes depuis l'âge de 18 ans jusqu'à un âge donné, devra être tirée et inscrite sur les rôles pour le nombre d'années qui sera jugé opportun. Les premiers tirés seront les premiers appelés au service.

On devra laisser de côté les quelques individus qui demeurent au-delà de 30 milles des postes de réunion nommés et qui ne sont pas accessibles au chemin de fer. On devra aussi rejeter les jeunes garçons qui n'auraient pas 5 pieds 6 pouces de hauteur.

On n'accepterait pas de remplaçants ; mais tout homme dont le tour sera venu pourra être exempté de cette période de service en payant \$? et celui qui le suivra sur la liste devra servir à moins qu'il ne paie aussi.

\* NOTE.—Le nombre de ces postes pourrait être ensuite réduit afin d'en arriver au meilleur mode de centralisation qui serait le plus commode et le plus économique ; neuf au lieu de douze pourraient suffire.

On pourrait accorder à Halifax 2,000 hommes, surtout de l'artillerie de place, ce qui laisserait 8 autres postes de 285 hommes, effectif réel, mais quelques-uns de ceux-ci formeraient des brigades sur le chemin de fer. 3 postes pour chaque district seraient préférables, savoir :

1. Halifax, Lunenburg, Barrington ou Pubnico.
2. Aldershot, Aylesford, Shubenacadie, Pictou, C. de f.
3. Sydney, Whyoccomagh, Baddock.
4. Les bataillons de campagne, effectif réel de 250, seraient accordés par exception si l'on en avait besoin.

L'argent provenant de cette amende serait affecté au service militaire du pays.

A mon avis, le système du remplacement ne ferait pas ici; il produirait des hommes impropres au service et démoraliserait celui-ci, dans les rangs duquel il y a grand nombre de gros fermiers et de citoyens égaux en positions à leurs propres officiers. Il n'est que juste pour ces derniers et pour leurs camarades que ceux qui refusent de servir en raison d'affaires privées importantes, ou pour d'autres causes, contribuent à l'échiquier militaire à la place de leurs services personnels, et qu'ils n'introduisent pas dans les rangs des individus qui n'ont ni propriété ni position.

Bien que la juridiction administrative des districts de brigade puisse être laissée à elle-même, je recommande que les travaux exécutifs militaires, tels que l'instruction et l'inspection, soient exécutés en tenant moins compte des limites des districts de brigade, c'est-à-dire que je sois mis en mesure d'ordonner à n'importe quels majors de brigade de faire n'importe quels travaux exécutifs dans quel que district de brigade que ce soit. Par exemple: dans le cas de maladie, de congé ou d'occupation d'un major de brigade, j'ai le droit d'en employer un autre dans son district; en outre, la division exclusive actuelle des districts de brigade donne au service un caractère trop sectionnel.

Le camp de Lunenburg fut organisé le 11 du présent mois et levé le 19; ci-joints se trouvent les tableaux qui en renferment les détails. Le 12 s'éleva un ouragan qui, en quelques minutes, renversa toutes les tentes, causant des pertes ou dommages dont je vous enverrai les particularités. Les volontaires furent alors mis en logement dans la salle d'exercices.

Je n'ai que peu de choses à ajouter au rapport que j'ai précédemment expédié.

Les capitaines font tous rapport qu'ils peuvent maintenir leurs cadres; les absents étaient principalement des pêcheurs se livrant à leur industrie sur les jetées.

La conduite des volontaires fut exemplaire, et l'apparence physique de la troupe est remarquablement belle.

Peu de maladies, pas de rapports de mauvaise conduite et pas de plaintes.

La conduite et la discipline des officiers et soldats, dans tout le district No. 9, méritent une mention honorable.

#### CAMP DE BRIGADE SPÉCIAL, PLAINES D'AYLESFORD (16 jours d'exercice.)

Corps.	Effectif nominal.	Nombre des officiers et soldats qui ont fait l'exercice annuel.	Déficit.	Lieu de réunion.
68e bataillon.....	471	333	138	} Plaines d'Aylesford
69e do .....	528	430	98	
72e do .....	356	272	84	
	1,355	1,035	320	

#### CAMP DE LUNENBURG, HUIT JOURS D'EXERCICE.

75e bataillon.....	353	233	70	Lunenburg.
--------------------	-----	-----	----	------------

#### RESTE.

Batterie de campagne d'Halifax.....	106	90	16	Halifax
1re artillerie de place.....	375	316	59	do
2e do .....	355	312	43	do
63e bataillon.....	384	354	30	do
36 do .....	438	416	22	do
78 do .....	465	440	25	Truro
Bataillon de Cumberland.....	233	195	38	Parsboro'
Batterie d'artillerie de place de Chester.....	58	45	13	Chester
do do Lunenburg.....	58	50	8	Lunenburg
do do Baie de Mahone.....	58	55	3	do
Bataillon de Victoria, Cap Breton.....	233	232	1	Baddock
Total.....	4,471	3,823	648	

Effectif des corps à la réunion du camp d'Aylesford, et nombre qu'il faut pour les compléter.

Bataillon.	Compagnie.	Officiers.	Sergents.	Caporaux.	Clairons.	Soldats.	Total.	Nombre qu'il faut pour compléter les cadres		Remarques.*
								Officiers	S.-O. et soldats.	
Etat-major .....		8	5				13			
68e .....	1	3	3	3	1	35	45	13	1	
do .....	2	2	3	3	1	32	41	1		
do .....	3	3	3	3	1	30	40			
do .....	4	3	3	19	1	36	45			1
do .....	5	3	3	2		31	39			0
do .....	6	3	3	3		21	30			0
do .....	7	3	3	3	1	32	42			
do .....	8	3	3	3	1	28	38			0
Total .....		31	29	22	6	245	333	1	143	
Etat-major .....		8	5				13			
69e .....	1	1	3	3	1	35	43	1	13	1
do .....	2	3	3	3	1	34	44		14	1
do .....	3	2	3	3	1	38	47	1	10	1
do .....	4	3	3	3	1	48	58			1
do .....	5	2	3	3		33	41	1	16	
do .....	6	3	3	3	1	38	48		10	1
do .....	7	3	3	3	1	37	47		11	1
do .....	8	2	3	3	1	36	45	1	12	1
do .....	9	3	3	3		35	44		14	1
Total .....		30	32	27	7	334	430	4	100	
Etat-major .....		8	5				13			
72e .....	1	2	3	3	1	38	47	1	10	1
do .....	2	3	3	3	1	34	43	1	14	1
do .....	3	3	3	3	1	34	44		14	1
do .....	4	2	3	3	1	29	38	1	19	0
do .....	5	2	3	3	1	29	38	1	19	0
do .....	6	3	3	3	1	39	49		9	1
Total .....		22	23	18	6	203	272	4	85	
Grand Total .....		83	84	67	19	782	1,035	9	328	

\* Au tir à la cible, les compagnies de 40 hommes et d'au-delà, ont enregistré 1. Les compagnies ont marqué 0.

## JOURNAL des revues au camp, du 12 au 27 septembre 1871.

Dates.	Six a.m.	Neuf heures à Midi.	Trois à Cinq p.m.
Sept. 12		Dressement des tentes et creusage des cuisines et latrines.	Marche en avant et en arrière.
„ 13	Sol trop humide pour faire l'exercice avant neuf a. m.	Exercices manuels et de peloton sous l'officier commandant.	Exercice de brigade, marche en avant et en arrière.
„ 14	Trois compagnies faisant le tir à la cible tous les matins. Six tirs.	Exercices de compagnie.	Exercice de brigade, faisant volte-face et se déployant en colonnes.
„ 15		Exercices de compagnie et de bataillon.	Exercice de brigade, marchant en ligne et faisant volte-face en colonnes.
„ 16		Exercices manuels de peloton et de bataillon.	Exerc. de brigade, marchant en colonne.
„ 17	Appel.	Service divin.	Appel.
„ 18		Marche, exercice de brigade.	Exercice de bataillon, sous l'officier commandant.
„ 19		Exercices de bataillon et d'infanterie légère.	Exercice de bataillon, manœuvres d'échelons et feu de peloton.
„ 20	Sol trop humide pour faire l'exercice avant neuf a. m.	Exercices de compagnie et de bataillon.	Exercice de brigade, couvrant une retraite.
„ 21	Trois compagnies faisant le tir à la cible tous les matins. Six tirs.	Exercices de compagnie sous le commandement d'officiers subalternes.	Exercice de brigade, retirant les lignes, en double colonne, et s'avancant.
„ 22		Exercices de compagnie sous le commandement de sergents.	Exercice de brigade, postant des piquets et leurs sentinelles.
„ 23		Exercices de bataillon sous le commandement de majors.	Exercice de brigade, exercice de revue.
„ 24	Appel.	Service divin.	Appel.
„ 25	Sol trop hum., etc.	Exercices de compagnie et feu de peloton.	Exercice de brigade, manœuvres de flanc des avant et arrière-gardes.
„ 26	Trois comp. faisant le tir à la cible tous les matins. Six tirs.	Exercices de bataillon et escarmouche.	Exercice de brigade, attaque et défense des positions.
„ 27	Enlèvement des tentes.	Fort tempête de pluie.	

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

R. B. SINCLAIR,

D.A.G.M., District Militaire No. 9.

A l'Adjudant-Général de Milice,  
Ottawa.

## BRIGADE DU CHEMIN DE FER GRAND-TRONC;

MONTRÉAL, 22 novembre 1872

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous informer que j'ai été investi des fonctions de major de brigade, B. C. F. G. T., au commencement du mois de décembre dernier, et je vous transmets aujourd'hui des relevés détaillés de mes inspections semi-annuelles.

Les instructions concernant l'exercice de 1870-71 ont été suivies le printemps de cette année, et exécutées surtout par les quatorze compagnies de Montréal dans les mois d'avril, mai et juin, après les travaux de la journée. Comme vous avez eu occasion de voir cette troupe par vous-même en deux circonstances différentes, les 1er et 8 juillet, alors que nous avions 800 hommes à la parade, il m'est inutile de faire des commentaires sur ce sujet; mais le lieutenant-général Sir Hastings Doyle, K. C. B., a déclaré au lieutenant-colonel Bailey, pendant la revue, que cette troupe était un honneur pour le pays et pour ceux qui en faisaient partie.

Le 22 mai je passai en revue les deux compagnies de Brockville commandées par le major McKenzie, 2me bataillon des carabiniers B. C. F. G. T., et les jours suivants celles de Kingston, Belleville et Port Hope. Les compagnies de Brockville furent bien manœuvrées par le major McKenzie et fit d'une manière on ne peut plus satisfaisante les doubles exercices de compagnie et de bataillon. Les détachements de Kingston et de Belleville n'étaient pas dans le même ordre, mais le commandant a pris des mesures qui, je crois, remédieront à ce qui leur manque.

Le 26 mai je passai en revue, à Toronto, la 2e brigade d'artillerie, colonel Spicer; elle n'était pas dans un état satisfaisant, partie parce qu'une portion de la brigade avait été transférée à Stratford où de grandes boutiques avaient été construites, et partie à cause de la mort d'un excellent officier, le major Stephenson, qui portait un vif intérêt au bien-être de ce corps.

Cependant, je la visitai de nouveau le 5 octobre et elle s'était améliorée; de nouveaux officiers ayant été depuis nommés et ayant suivi l'échelle des promotions, nous pouvons attendre un meilleur état de choses. Les deux batteries Nos. 5 et 6 de Stratford s'exercent actuellement et font bien sous le commandement du major Patterson.

Le 28 mai et le 3 octobre, je passai en revue à Brantford le 3e bataillon des carabiniers commandé par le colonel P. S. Stevenson. Il est en excellent ordre. Les exercices de compagnie, de bataillon et d'infanterie légère ont été bien exécutés. Cette troupe a un bon corps de musique et manœuvre d'une manière très utile. Le tir à la cible a été fait régulièrement et d'une manière très-satisfaisante. Il y a des localités on ne peut plus favorable au tir près des gares de Brantford, Stratford et Sarnia.

J'ai passé en revue les compagnies du 1er bataillon des carabiniers, colonel Bailey, à la Pointe Lévis. Elles sont en bon ordre, surtout celle de la Pointe Lévis que commande le capitaine Harder.

## TIR A LA CIBLE

Le tir à la cible a été pratiqué régulièrement, sauf par l'artillerie, et je dois dire que tous les soldats ont été exercés, quoiqu'il y en ait dans quelques compagnies qui n'ont pas suivi tout le cours. J'espère que ceci ne se renouvellera pas l'année prochaine, car c'est une partie essentiellement nécessaire de l'instruction du volontaire. Dans la plupart des cas, les champs de tir se trouvaient près des gares.

Les armes et arsenaux sont pour la plupart en excellent ordre, et nous avons maintenant dans nos arsenaux tout ce qui provient du gouvernement, sauf les uniformes.

La brigade possède aujourd'hui trois excellents corps de musique, et deux autres sont en voie de formation à Stratford et Sarnia. Ils offrent une source de plaisir, mais ils coûtent des dépenses considérables et la gratification du gouvernement est insuffisante; nous espérons qu'un plus fort octroi sera accordé l'année prochaine.

Les uniformes qui étaient usés depuis plus de trois ans sont maintenant en lambeaux et il en faut d'autres, à l'exception des grandes capotes qui sont encore bonnes pour la plupart. J'ai invariablement demandé aux soldats s'ils avaient des plaintes à faire au sujet de la solde, etc.

et on m'a presque toujours répondu que non. Afin de donner aux officiers de la B. du G. T. l'occasion de subir leurs examens, je recommande que des bureaux d'examineurs siègent deux fois par année, à certaines époques, à Montréal, Toronto et Stratford.

Ci-inclus un tableau de l'effectif actuel et de sa distribution :

Effectif actuel de la Brigade.

Bataillons.	Officiers commandants.	Officiers de compagnie et d'état-major.	Capitaines	Lieutenants.	Enseignes.	Sous-officiers et soldats.	Total des officiers et soldats.
1ère brigade d'artillerie....	Lieut.-Col. Hickson.....	7	6	6	6	448	473
2me do .....	do Spicer.....	8	6	6	6	391	417
1er bat. de carabiniers....	do Bailey.....	7	6	7	7	422	449
2me do .....	do Shedden.....	7	9	9	9	502	526
3me do .....	do Stevenson.....	7	7	7	7	358	384
		36	34	35	35	2,121	2,261

DISTRIBUTION.

La brigade est distribuée comme suit :—

Montréal, { 1ère brigade d'artillerie,  
1er bataillon de carabiniers, } Quartiers-généraux...14 compagnies.  
2me do

Pointe Lévis, 1er bataillon de carabiniers, détachement..... 1 „  
Richmond, do do do ..... 1 „  
Sherbrooke, do do do ..... 1 „  
Brockville, 2me bataillon de carabiniers do ..... 2 „  
Kingston, do do do ..... 1 „  
Belleville, do do do ..... 2 „  
Port Hope, do do do ..... 1 „  
Toronto, 2me brigade d'artillerie, Quartiers-généraux ..... 4 „  
Stratford, do do détachement..... 2 „  
Brantford, 3me bat. de carabiniers, Quartiers-généraux..... 3 „  
Stratford, do do détachement..... 1 „  
Ste. Marie, do do do ..... 1 „  
Sarnia, do do do ..... 2 „

36 compagnies.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

P. W. WORSLEY,

Major et Major de brigade, B. C. F. G. T

Adjutant-général de milice,  
Ottawa.



APPENDICE

RAPPORT D'INSPECTION DES CORPS qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 1. Lieut.-Col. J. B. TAYLOR, D. A. G.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le batail- lon ou corps.
Bataillon ou Corps.	Compagnie.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Compagnie ou Corps.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Compagnie ou Corps.					
Batterie E. artillerie de campagne.....	Lieut.-Col. Shaaly, London.....	5	74	3	78			75		Chemin de fer. 24 heures.
7e bataillon d'infanterie légère.....	Lieut.-Col. Lewis, London.....	32	440	28	341	16 juin 1871, à Goderich, 16 jours d'exercice.	Au camp (brigade spéciale).	75 75 75 75 75 75 75 75		Chemin de fer. 12 heures.
28e bataillon d'infanterie.....	Lieut.-Col. Servos, Stratford.....	26	330	25	279	16 juin 1871, à Goderich, 16 jours d'exercice.	Au camp (brigade spéciale).	50 50 49 50 50 50 50 50		C.C.C. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W.
29e bataillon d'infanterie.....	Lieut.-Col. McMillan Gait.....	23	275	18	238	16 juin 1871, à Goderich, 16 jours d'exercice.	Au camp (brigade spéciale).	60 57 57 57 57 57 57 57		C.C.C. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W.

No. 2.

fait les exercices annuels de 1871-72.—Suite.

Bataillon ou Corps.	Compagnie.	Officier Commandant et Quartiers-Généraux.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Compagnie ou Corps.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Compagnie ou Corps.	Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le batail- lon ou corps.	Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bona fide enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'ex- ercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approxi- matif de mérite de chaque bataillon, corps et compa- gnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.	
																			c. de M. Bat.	c. de M. Comp.					
Batterie E. artillerie de campagne.....	Lieut.-Col. Shaaly, London.....		5	74	3	78			75		Chemin de fer. 24 heures.	19 cent. par hom. par j.	Très-bonne.	Serj. Locke mort; 1 che- val tué à la parade.	Très bonne et efficace.	Inspection faite par l'ad- judant-général.	Oui.								
7e bataillon d'infanterie légère.....	Lieut.-Col. Lewis, London.....		32	440	28	341	16 juin 1871, à Goderich, 16 jours d'exercice.	Au camp (brigade spéciale).	75 75 75 75 75 75 75 75		Chemin de fer. 12 heures.	19 cent. par hom. par jour.	Très-bonne.	Non.	Une excellente musique de 28 musiciens.	Uniformes bons; armes, fourniments et ceintures très propres.	Inspection faite par l'ad- judant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Oui.	12.79	1er Juillet 1871.	Tromp.-major Hiscoc, meilleur tireur dans le bataillon, 44 points.			
28e bataillon d'infanterie.....	Lieut.-Col. Servos, Stratford.....		26	330	25	279	16 juin 1871, à Goderich, 16 jours d'exercice.	Au camp (brigade spéciale).	50 50 49 50 50 50 50 50		C.C.C. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W.	19 cent. par hom. par j.	Très-bonne.	Non.	Un bon corps de musiq. 22 musiciens.	Satisfaisante.	Inspection faite par l'ad- judant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Oui.	10.73	1er Juillet 1871.	Serjt. Thom, meilleur tireur dans le bataillon, 38 points.			
29e bataillon d'infanterie.....	Lieut.-Col. McMillan Gait.....		23	275	18	238	16 juin 1871, à Goderich, 16 jours d'exercice.	Au camp (brigade spéciale).	60 57 57 57 57 57 57 57		C.C.C. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W. C.W.	19 cent. par hom. par jour.	Très-bonne.	Non.	Un bon corps de musiq. 20 musiciens.	Satisfaisante.	Inspection faite par l'ad- judant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Oui.	11.44	1er Juillet 1871.	Serj. Evans, meilleur tireur dans le bataillon, 43 points.			

RAPPORT D'INSPECTION DES CORPS qui ont

DISTRICT MILITAIRE.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou Corps.	Compagnie.	Bat'llon ou Corps.	Compagnie.	Bat'llon ou Corps.	Compagnie.					
No. 1.— <i>Suite.</i>										
27e batail. d'artillerie de place, compagnie No. 7.		Capt. Wood, Sarnia.	3 55	3	37	20 juin 71, canonniers "P. Alfred," 8 ps. d'ex. A bord de la canonnière Prince Alfred.			Steamer.	12 heures.
30e batail. carabiniers.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Lieut.-Col. Clarke, Guelph.	38 550	31	462	16 juin 1871 à Goderich, 16 jours d'exercice. Au camp, (brigade spéciale).		85 85 85 85 85 128 96 105 147 107 111	C. f. C. f. C. f. R. W. R. W. R. W. R. W. R. W.	48 heures.
32e batail. d'infanterie.	1 2 3 4 5 6	Lieut.-Col. Sproat, Walkerton.	26 330	27	320	16 juin 1871 à Goderich, 16 jours d'exercice. Au camp, (brigade spéciale).		60 35 40 65 50 55	W S. f. W W W W	36 heures.
33e batail. d'infanterie.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	Lt.-Col. Ross, Goderich.	35 495	35	429	16 juin 1871 à Goderich, 16 jours d'exercice. Au camp, (brigade spéciale).		19 12 14 30 10 50 13	C. f. C. f. W W W W W	48 heures.

fait les exercices annuels de 1871-2.—*Suite.*

Cott quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie, aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de M. Batail.	c. de M. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES
19 cts. par homme par jour.	Très bonne.	Pas d'accidents.	Un bon corps de musique, 24 musiciens.	Satisfaisante.	L'inspection a été faite par l'adjutant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Oui.	14.20		1er juillet 1871.	26 juin 1871.	Sold. Horne, meilleur tireur dans le bataillon, 37 points.
19 cts. par homme par jour.	Très bonne.	Pas d'accidents.	Un bon corps de musique, 25 musiciens.	Satisfaisante.	L'inspection a été faite par l'adjutant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Oui.	15.33		1er juillet 1871.	26 juin 1871.	Sold. Young, meilleur tireur dans le bataillon, 41 points.
19 cts. par homme par jour.	Très bonne.	Pas d'accidents.	Un très bon corps de musique, 25 musiciens.	Satisfaisante.	L'inspection a été faite par l'adjutant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Oui.	15.33		1er juillet 1871.	26 juin 1871.	Sold. Young, meilleur tireur dans le bataillon, 41 points.

RAPPORT D'INSPECTION DES CORPS qui ont

DISTRICT MILITAIRE		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Lieu de réunion et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 1.— <i>Suite.</i>		Bat'tion ou Corps.	Compagnie.	Bat'tion ou Corps.	Compagnie.					
Bataillon ou Corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
Cavalerie de St. Thomas et London	1	Maj. Cole, St. Thomas	7 110			15 Septembre 1871, au camp de brigade Sarnia, 8 jours d'exer.	Au camp de brigade.	79	Chemin de fer.	24 heures.
Troupe No. 1		Capitaine Bowbridge, St. Thomas	4 40	2	39					
do 2 do	1	Major Dempster, London	3 40	4	34					
Troupe de Mooretown.	1	Capitaine Stewart	3 55	3	39	15 Septembre 1871, au camp de brigade Sarnia, 8 jours d'exer.	Au camp de brigade.	12	Marche.	2 heures.
Batterie de campagne de London		Lieut.-Col. Shanly, London	5 74	5	71	15 Septembre 1871, au camp de brigade Sarnia, 8 jours d'exer.	Au camp de brigade.	61	Chemin de fer.	12 heures.

les exercices annuels de 1871.—*Suite.*

Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	S'il les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.
Moyenne 20 centins par homme par jour.	Très-bonne.	Pas d'accidents.	Serviable.	L'inspection a été faite par l'adjudant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	J. Dundas
Moyenne 20 centins par homme par jour.	Très-bonne.	Pas d'accidents.	Serviable.	L'inspection a été faite par l'adjudant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	W. Metcalf
Moyenne 20 centins par homme par jour.	Très-bonne.	Pas d'accidents.	Serviable.	L'inspection a été faite par l'adjudant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	W. Haddon
Moyenne 20 centins par homme par jour.	Très-bonne.	Pas d'accidents.	Serviable.	L'inspection a été faite par l'adjudant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	D. Hyndman

REMARQUES.

La batterie de campagne de London avait précédemment fait les 16 jours d'exercice à Goderich.

RAPPORT d'inspection des corps qui

DISTRICT MILITAIRE.			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 1.— <i>Suite.</i>			Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.					
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.					
22e bataillon	1 2 3 4 5 6 7 8	Lieut.-Col. Richardson, Woodstock.	32 480	65 55 55 55 55 55 55	27 music. et serg. d'ét-m.	88 55 51 54 55 55 48 51 108	15 septembre, 1871, au camp de brigade, Sarnia, 8 jours d'exercice.	En camp de brigade.	91 93 103 80 80 98 98 98 108	Chemin de fer et wagon.	Deux jours.
24e bataillon	1 2 3 4 5 6 7 8	Lieut.-Col. Smith, Chatham	29 405	65 55 55 55 55 55 55	27 music. et serg. d'ét-m.	43 44 23 40 23 52 47 170	15 septembre, 1871, au camp de brigade, Sarnia, 8 jours d'exercice.	En camp de brigade.	100 100 112 118 135 120 170	Bateau-à-vapeur et wagon.	Deux jours.
"Leamington" adjoint temporairement.		do									
"Windsor" adjoint		do									
25e bataillon	1 2 3 4 5	Major Tweedale, St. Thomas	23 295	65 55 55 55 55	27 music. et serg. d'ét-m.	22 251 78 49 42 47 40 108	15 septembre, 1871, au camp de brigade, Sarnia, 8 jours d'exercice.	En camp de brigade.	79 126 108 115 108	Chemin de fer et wagon.	Deux jours.

ont fait les exercices annuels de 1871.—*Suite.*

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	Si les soldats ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bonifiés en vertu de la loi de milice.	REMARQUES.			
c. de m.	Batt.	c. de m.	Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.					
Moyenne 20 centins par homme, par jour.	Très bonne.	Pas d'accidents.	Un très bon corps de musique, 18 musiciens.	Serviables.	L'inspection a été faite par l'adjudant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Cap M <sup>c</sup> Cormick Ser. A. Parks. Sold. C. Earle. Geo. Britt Sold. Brown. do Allison. do Harris	8 51 6 60 11 24 13 00 16 10 13 47 12 65 8 41	19 Septembre 1871. 23 Septembre 1871.	Soldat Geo. Britt, meilleur tireur dans le bataillon. 37 points.
Moyenne 20 centins par homme, par jour.	Très bonne.	Pas d'accidents.	Un très bon corps de musique, 25 musiciens.	Serviables.	L'inspection a été faite par l'adjudant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	D. Allenby J. Gordon Sold. J. Smith. do J. Stewart do C. Pears. do Legg. Ser. R. Scott. Sold. S. Ross.	10 50 9 42 10 31 12 37 9 49 12 44 13 01 16 12	19 Septembre 1871. 23 Septembre 1871.	Caporal D. Allenby, meilleur tireur dans le bataillon. 25 pts.
Moyenne 20 centins par homme, par jour.	Très bonne.	Pas d'accidents.	Un très bon corps de musique, 21 musiciens.	Serviables.	L'inspection a été faite par l'adjudant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Sold. I. Sutton Ser. M <sup>c</sup> Quiggin Sold. Bears. do Keillor. Ser. Burwell	14 41 15 01 14 68 12 02 15 16 13 12	19 Septembre 1871. 23 Septembre 1871.	Sergent J. R. Barwell, meilleur tireur dans le bataillon. 45 pts.

RAPPORT D'INSPECTION DES CORPS qui ont fait

DISTRICT MILITAIRE.			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 1.— <i>Suite.</i>			Bataill'n ou Corps.	Compag'e.	Bataill'n ou Corps.	Compag'e.						
Bataillon ou Corps.	Compagnie.	Officier Commandant et Quartiers-Généraux.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.						
26 <sup>e</sup> Bataillon.....	1 2 3 4 5 6 7	Lieut.-Col. Attwood, London	29	405	25	324	15 Sept. 1871 au camp de Brigade Sarnia, 8 jours d'exercice.	En camp de brigade.	55 53 79 89 55 40 43	55 53 53 55 55 55 55	54 41 45 49 27 34 74	27 music. et serg. d'ét-m.
27 <sup>e</sup> Bataillon.....	1 2 3 4 5 6	Lieut.-Colonel Davis, Sarnia	23	295	23	280	15 Sept. 1871 au camp de Brigade Sarnia, 8 jours d'exercice.	En camp de brigade.	18 33 113 30	55 53 55 55	46 55 76 54 49	27 music. et serg. d'ét-m.

les exercices annuels de 1871.—*Suite.*

Cost quotidien des rations par tête en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et comment elles ont été exécutées.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	c. de M. Batt.	c. de M. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la comp. des exercices.	REMARQUES.
Moyenne, 20 centins par homme par jour.	Très-bonne.	Aucun accident.	Un bon corps de musique, 25 musiciens.	Serviables.	L'inspection a été faite par l'adjudant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Soldat E. Mills Cap. Graham Tro. Finlayson Soldat Avern Serg. J. Piper Sol. McKenzie do E. Ramey	14'07 17'80 8'16 13'82 16'75 14'28 11'89	19 septembre 1871.	23 septembre 1871.	Soldat E. Ramey, meilleur tireur dans le bataillon. 45 points.
Moyenne, 20 centins par homme par jour.	Très-bonne.	Pas d'accidents.	Un très bon corps de musique, 25 musiciens.	Serviables.	L'inspection a été faite par l'adjudant-général.	Oui, autant qu'on a pu le constater.	Soldat Duncan do Smith do Williamson do S. Johnston do Willoughby	14'80 26'57 19'92 17'73 21'38	19 septembre 1871.	23 septembre 1871.	Soldat Samuel Johnston, meilleur tireur dans le bataillon. 42 points.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont fait

DISTRICT MILITAIRE No. 2. Lieut.-Col. W. S. DURIE, D. A. G. M.			Cadre.		Effectif réel à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.	Compagnie.						
<b>Cavalerie.</b>												
G. G. B. G.	1	Capt. Denison, Toronto	21	325	22	273	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercice.	Sous tente, au camp.	24	St'r	12 à 18 heures.	
Oak Ridges	1	Capt. Baldwin, Oak Ridges	3	45	1	32						
Grimsby	1	Capt. Book, Grimsby	3	45	2	30						
Ste. Catherine	1	Gregory, Ste. Catherine.	3	45	2	44						
Burford	1	Capt. Bingham, Burford	3	45	3	41						
Markham	1	Lieut.-Col. Button, Markham	3	45	2	44						
Infanterie à cheval de Queenston	1	Capt. Currie, Queenston	3	55	2	35						
						45						
<b>* Batteries de campagne.</b>												
Toronto	1	Capt. Gray, Toronto	5	75	4	75	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercice.	Sous tente, au camp.	24	St'r	18 à 24 heures.	
Hamilton	1	Smith, Hamilton	5	75	5	75						
Welland	1	Major King, Port Robinson	5	75	5	59						
<b>Infanterie.</b>												
2e Bataillon Q. O. R.	1	Lieut.-Col. Gilmor, Toronto	32	520	28	392	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercice.	Sous tente, au camp.	34 milles.	Bateau-à-vapeur.	12 heures.	
	2				8	44						
	1				2	37						
	2				2	33						
	3				2	53						
	4				2	68						
	5				2	46						
	7				2	41						
	8				2	40						
	9				2	56						

les exercices annuels de 1871.—Suite.

Coût quotidien des rations, par tête en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Siles soldats des différents corps étaient bons, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	C. de M. Bat.	Comp. C. de M.	Date de l'inspection.	Date de la comp. des exercices.	REMARQUES.
18 centims.	Bonne.	Perte de 2 ou 3 chevaux, cas rapportés.		Armes et uniformes usés.	Exercice de troupes et de régiment. Exercice de brigade sous l'adjudant général de milice.	Oui.	Sgt. Maj. Scott 6'89 Sold. Copland 8'60 do Burns 9'39 Sgt. Dishar 6'01 Sold. Johnson 5'48 Trom. Perkins 6'53 Sold. Cockhull 5'83		Inspection par l'adjt. général au camp.	22 juin 1871.	Ces troupes ont été formées en un régiment sous le commandement dult.col. McLeod pour faire l'exercice durant la manœuvre annuelle des 16 jours d'exercice au camp.	
18 centims.	Bonne.	Perte de 1 cheval, rapportée.		En bon ordre.	Exercice de batterie de campagne et en brigade, sous l'adjudant général de milice.	Oui.	Ces batteries ont fait leur exercice annuel au tir sous le commandement du lieut.-col. French, inspecteur d'artillerie.		Inspecté au camp.	22 juin 1871.	* Ces 3 batteries étaient commandées par le capit. Smith, batterie de campagne de Hamilton, pendant qu'elles étaient au camp.	
18 centims.	Bonne.	Aucun rapporté.	Musique et clairons, 45. Très bonne musique.	Armes propres et en bon ordre. Uniformes usés.	Exercice de compagnie et de bataillon. Exercices de brigade, sous l'adjudant général de milice.	Oui.	Sold. Henry 11'44 Cap. Stanley 12'73 Sgt. Gardner 11'05 do McNaught 10'05 do Blight 10'27 Sol. Thompson 13'77 Cap. Allen 12'04 St. Casey 13'40	88 hommes non-exercés	Inspecté par l'adjt. gén. au camp.	22 juin 1871.	L'apparence générale de ce régiment était très martiale et bonne; réunion très bonne. Moyenne par comp. 49 S. O. et soldats.	
												Soldat Casey, compagnie No. 9, a fait 39 points.

RAPPORT D'INSPECTION DES CORPS qui

DISTRICT MILITAIRE.			Etablissement.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercices.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 2.— <i>Suite</i> .		Bat'tion ou Corps.	{Comp-pag'e.	Bat'tion ou Corps.	Comp-pag'e.							
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Officers.	Sous-officiers et soldats.	Officers.	Sous-officiers et soldats.						
10e Royaux.....	Et. maj 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Lieut.-Col. Boxall, Toronto.....	38	630	35	514	6 juin 1871, à Niagara, 10 jours.	Sous tente.	34	Bateaux à-vapeur.		12 heures.
12e Bataillon.....	Et. maj 1 2 3 4 5 6 7 8	Lieut.-Col. Jarvis, Newmarket..... Scarboro..... Lloydtown..... King..... Newmarket..... Sutton..... Markham..... Sharon..... Unionville.....	32	440	25	347	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercices.	Sous tente.	43	W W W W W W W W W W W W W W W W		18 à 24 heures.
13e Bataillon.....	Et. maj 1 2 3 4 5 6 7 8	Major Irving, Hamilton..... Hamilton..... do..... do..... do..... do..... Dundas..... Waterdown.....	32	440	23	389	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercices.	Sous tente.	60	R M R M R M R M R M R M R M R M R M R M R M		12 heures.

les exercices annuels de 1871-72.—*Suite*.

Coût quotidien des rations par tête en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et comment elles ont été exécutées.	Si les soldats de différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi le nom des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droits aux prix.	Date de l'inspection.	Date de la comp. des exercices.	REMARQUES.
c. de m. Batt.	c. de m. Comp.									
18 centins.	Très-bonne.	Aucun.	Excellent corps de musique, 39 musiciens. Corps de fifres et de tambours, 20 membres.	Armes propres et en bon ordre. Uniformes très usés.	Exercices de compagnie et de bataillon. Exercices de brigade sous l'adjudant-général de milice.....	Oui.	Soldat Offer... 8.72 Cpl. Thompson... 9.25 Sg. Cuthberton... 6.61 <i>Sergent Barr.</i> ... 12.72 Cpl. Eagleson... 2.60 " Jones... 10.70 " Little... 12.67 Sgt. Haughton... 11.30 Soldat Coulter... 6.27 " Pearsall... 6.34 170 hommes non-exercés.	Passé en revue par l'ad.-gén. au camp. 22 juin 1871.	Très beau corps de jeunes gens à l'air martial; réunion considérable Moyenne par Cie. 518. O. et soldats.	
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Corps de 18 musiciens, très-bon.	Propres et en bon ordre. Le plus part des uniformes usés.	Exercice de compagnie et de bataillon. Exercice de brigade sous l'adjudant-général de milice.	Oui.	Soldat Guthrie... 12.08 Sergent Lynn... 12.25 " Wells... 11.49 Sg.-M. Schrigly... 8.47 Soldat Fair... 11.26 Cp. McPherson... 12.60 <i>Soldat Terry</i> ... 13.20 " Robinson... 10.48 80 hommes non-exercés.	Passé en revue au camp. 22 juin 1871.	Très beau corps de jeunes gens; réunion passable. Moyenne par Cie. 44 S. O. et soldats.  Soldat Terry, Cie. No. 7, a fait 41 points.	
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Corps de musique, 34 exécutants, très-bon.	Armes propres et en bon ordre; uniformes, bons.	Exercice de compagnie et de bataillon. Exercice de brigade sous l'adjudant-général de milice.	Oui.	Caporal Laing... 12.87 Sold. Mitchell... 14.15 Sgt. Johnston... 10.43 Cap. Nicholson... 11.54 Sgt. Cox... 12.09 " McKeand... 12.66 Cap. Wyld... 10.25 <i>Soldat Easterbrook</i> ... 18.56 76 hommes non-exercés.	Passé en revue au camp. 22 juin 1871.	Très beau corps de jeunes gens à l'air martial, en bon ordre. Réunion considérable. Bonne moyenne. Plus de 48 S. O. et soldats par compagnie.  Sold. Easterbrook, Cie. No. 8, a fait 39 points.	

RAPPORT D'INSPECTION DES CORPS qui ont fait

DISTRICT MILITAIRE.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 2.—Suite.		Bataill'n ou Corps.	Compag'e.	Bataill'n ou Corps.	Compag'e.					
Bataillon ou Corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
19e Bataillon.	EM	Lieut.-Col. l'Hon. J. G. Currie, Ste. Catherine	32	440	28	371	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercice.	Sous tente.		18 à 24 heures.
	1	Niagara		55		59				
	2	do		55		69				
	3	do		55		47				
	4	Beamsville		55		47				
	5	Ste. Anne		55		48				
	6	Virgil		55		42				
34e Bataillon.	EM	Major Wallace, Whitby	29	385	26	340	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercice.	Sous tente.		18 à 24 heures.
	1	Whitby		55		52				
	2	Oshawa		55		64				
	3	do		55		50				
	4	Beaverton		55		47				
	5	Prince Albert		55		32				
	6	Brooklin		55		53				
7	Leamington		55		49					
36e Bataillon.	EM	Lieut.-Col. Gracy, Brampton	35	495	28	296	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercice.	Sous tente.		18 à 24 heures.
	1	Brampton		55		43				
	2	Orangeville		55		52				
	3	Brampton		55		53				
	4	Bolton		55		25				
	5	Alton		55		39				
	6	Halton		55		19				
	7	Mono Mills		55		20				
	8	Tullamore		55		28				
	9	Sand Hill		55		17				

les exercices annuels de 1871-72.—Suite.

Cote quotidienne des rations par tête en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bons / mauvais membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la comp. des exercices.	REMARQUES.								
							c. de M. Bat.	c. de M. Comp.	Comp.											
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui, 18 exécutants, corps de fifres et de tambours.	Armes propres et en bon ordre. Uniformes bons.	Exercices de compagnie et de bataillon. Exercices de brigade sous l'adjudant-général.	Oui.	Sergt. Smith . . . 8.69 Sergt. Rogers . . . 5.96 Caporal May . . . 4.31 St. Terryberry . . . 6.72 Sergt. Strong . . . 12.98 Sold. Bissell . . . 7.84 Cpl. Donaldson . . . 12.67 „ Fisher . . . 10.85	8.69	7.61	5.96	4.31	6.72	12.98	7.84	12.67	10.85	22 juin 1871.	Bon régiment comptant 6 compagnies. Bonne réunion moyenne de 50 par compagnie (S.O. et soldats). Les Cies. de Binbrook et Rockton furent adjointes à ce bataillon pour fins d'exercices.		
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui, 24 exécutants, très bon corps de musique.	Armes propres et en bon ordre. Uniformes bons.	Exerc. de comp. et de bataillon. Exercices de brigade sous l'adjudant-général.	Oui.	Cpl. McLaren . . . 9.03 Sgt. Crockhart . . . 9.57 Sold. Hallett . . . 9.21 Capo. Glover . . . 6.03 Sold. Pound . . . 11.68 Sgt. Chisholm . . . 9.47 „ Napier . . . 7.32	9.03	10.04	9.57	9.21	6.03	11.68	9.47	7.32	22 juin 1871.	46 hommes non-exercés.	Bon régiment comptant 7 compagnies. Bonne réunion, moyenne de 49 par Cie, (S.O. et soldats).		
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui, 23 exécutants, très bon corps de musique.	Armes propres et en bon ordre. La plus grande part. des unif. usés.	Exercices de compagnie et de bataillon. Exercices de brigade sous l'adjudant-général.	Oui.	Soldat Press . . . 11.85 Serg. Duell . . . 7.57 „ Stewart . . . 11.90 „ Johnson . . . 14.08 Capo. Presley . . . 15.35 Serg. Taylor . . . 11.90 St. McClelland . . . 11.88 Serg. St. John . . . 12.64 Sold. Podhie . . . 13.70	11.85	7.78	7.57	11.90	14.08	15.35	11.90	11.88	12.64	13.70	22 juin 1871.	48 hommes non-exercés.	Ce régiment n'a pas eu une réunion aussi forte. Moy. de l'effectif par Cie, 33 S.O. et soldats.



RAPPORT d'inspection des corps qui

DISTRICT MILITAIRE. No. 2.— <i>Suite</i> .		Cadre:		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles Distance du parcours pour se rendre au lieu de ré- union, et moyen de trans- port.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le batail- lon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.	Compagnie.					
37e Bataillon.....	Lieut.-Col. Davis, York.....	32	440	29	373	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercices.	Sous tente.	76 70 78 86 91 100 78 83	RM R R WR WR FW WR	18 à 24 heures.
E.m.	1 York.....				55					
2	Dunnville.....				55					
3	Caledonia.....				55					
4	Oneida.....				55					
5	Hullsville.....				55					
6	Cheapsida.....				55					
7	Caledonia.....				55					
8	Mount Healy.....				55					
38e Bataillon.....	Lieut.-Col. Patton, Brantford.....	26	330	22	325	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercices.	Sous tente.	115 108 108 109 118 126	FF FF FF WR RW	18 à 24 heures.
E.m.	1 Paris.....				55					
2	Brantford.....				55					
3	do.....				55					
4	do.....				55					
5	Burford.....				55					
6	Drumbo.....				55					
39e Bataillon.....	Lieut.-Col. Tisdale, Simcoe.....	26	330	26	310	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercices.	Sous tente.	120 131 137 135 124 120	Wagon et ch. de fer.	18 à 24 heures.
E.m.	1 Simcoe.....				55					
2	Villa Nova.....				55					
3	Walsingham.....				55					
4	Port Rowan.....				55					
5	Waterford.....				55					
6	Simcoe.....				55					

ont fait les exercices annuels de 1871-72.—*Suite*.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bona fide enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approxi- matif de mérite de chaque bataillon, corps et compa- gnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
							c. de m.	Batt.	Comp.			
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Pas de corps de musique au camp.	Armes, propres; uniformes, bons.	Exercices de compagnie et de batail- lon, aux salles régimentaires. Exercices de brigade sous l'adju- dant-général de la milice.	Oui.	Sold. Griffiths.....	14.40	17.82	22 juin 1871.	Beau bataillon de carabiniers. Bonne réunion. Effectif moyen par compag., 47 sous- offic. et soldats.	
							„ Macdonald.....	9.42	9.42			
							Serjt. Corner.....	10.48	10.48			
							Cap. Agnew.....	16.05	16.05			Soldat Johnson, compag. No. 5, a fait 41 points.
							Sold. Johnson.....	22.99	22.99			
							„ Davis.....	13.67	13.67			
							„ Sharp.....	11.28	11.28			
							„ Trenman.....	13.52	13.52			
							12 hommes non exercés.					
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Corps de musique, 22 exécutants, très bon.	Armes, propres; uniformes, bons.	Exercices de compagnie et de batail- lon, aux salles régimentaires. Exercices de brigade sous l'adju- dant-général de la milice.	Oui.	Serj. Sylvester.....	13.50	14.87	22 juin 1871.	Beau corps de cara- biniers. Nom- breuse réunion. 4 compag. au com- plet. Il ne lui manque que 5 soldats pour com- pléter son cadre.	
							Sold. Crangle.....	8.26	8.26			
							„ Agnew.....	10.88	10.88			
							Cap. Dutton.....	8.62	8.62			
							Sold. Howarth.....	20.79	20.79			
							Serj. Cockburn 19 hommes non exercés.	17.16	17.16			Soldat Howarth, compag. No. 5, a fait 51 points.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Musique de cuivre, 20 musiciens, bon corps.	Armes, propres; uniformes, bons.	Exercices de compagnie et de batail- lon, aux salles régimentaires. Exercices de brigade sous l'adju- dant-général de la milice.	Oui.	Sold. Butler.....	12.02	11.86	22 juin 1871.	Beau bataillon de carabiniers. Bonne réun. Moyenne de l'effectif, 52 par compag. (sous officiers et sold.)	
							„ Myneough.....	11.79	11.79			
							Cap. Chubine.....	13.02	13.02			
							„ Beeker.....	13.02	13.02			
							Serjt. Green.....	11.99	11.99			
							Cap. Anderson 28 hommes non exercés.	10.44	10.44			Serjt. Green, compa- gnie No. 5, a fait 40 points.

RAPPORT D'INSPECTION DES CORPS qui ont fait

DISTRICT MILITAIRE.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Mode.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 2.—Suite.		Bat'llon ou Corps.	Comp'g'e.	Bat'llon ou Corps.	Comp'g'e.						
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.						
44e Bataillon	E-m	Lieut.-Col. Burnett, Clifton	29 385	26 313	5	6 juin 1871, à Niagara, 16 jours d'exercice.	Sous tente.	14	R	18 à 24 heures.	
	1	Drummondville	55	55	5						
	2	Thorold	55	55	5						
	3	Chippewa	55	55	5						
	4	Fort Erie	55	55	5						
	5	Welland	55	55	5						
	6	Ridgeway	55	55	5						
	7	Penwick	55	55	5						
	8		55	55	5						
20e Bataillon	E-m	Major Murray, Oakville	29 385	23 274	6	25 septembre 1871, à Oakville, 8 jours d'exercice.	Sous tente.	20	Wagon.	18 à 24 heures.	
	1	Oakville	55	55	3						
	2	Stewarttown	55	55	3						
	3	Georgetown	55	55	3						
	4	Norval	55	55	3						
	5	Nelson	55	55	3						
	6	Acton	55	55	1						
	7	Milton	55	55	1						
(Le soldat Hyde, compagnie No. 6, a fait 51 points; objection faite											
31e Bataillon	E-m	Lieut.-Col. Pollard, Owen Sound	29 385	27 341	7	20 septembre 1871, à Owen Sound, 8 jours d'exercice.	Sous tente.	32	Wagon.	24 heures.	
	1	Owen Sound	55	55	3						
	2	Meaford	55	55	3						
	3	Leith	55	55	3						
	4	Durham	55	55	3						
	5	Owen Sound	55	55	3						
	6	Flesherton	55	55	3						
	7	Clarksburgh	55	55	3						

les exercices annuels de 1871-72.—Suite.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps conformément à la loi de milice.	Date de l'inspection.			REMARQUES.
							c. de m. Batt.	c. de m. Comp.	Date de la compl. des exercices.	
18 centins.	Bonne.	Aucun, à part quelques cas de maladie.	Corps de fifres et de tambours, 20 exécutants, bon ordre.	Armes propres; uniformes bons.	Exercices de compagnie et de bataillon à leurs sautes réglementaires. Exercices de brigade sous l'adjudant-général.	Oui.	Caporal Cook. 10.75	11.92	22 juin 1871.	Bon régiment. Réunion pas aussi nombreuse. Effectif moyen par Cie., 39 S. O. et soldats.
							Sold. Bradley, Cie., No. 2, a fait 40 points.			
22 centins.	Bonne.	Plus que la moyenne des mauladies. Temps humide.	Corps de fifres et de tambours, 18 exécutants, très bons.	Armes propres; uniformes usés.	Evolutions de bataillon et d'escarmouche, etc., conformément aux ordres.	Oui.	Srgt. Hillmers. 16.69	17.50	30 septembre 1871.	Beau corps de jeunes gens. Réunion pas aussi nombreuse. Effectif moyen par Cie., 39. Uniformes comp. usés. Passé en revue par le Lt.-Col. Villins, B.M., qui a fait un rapport très favorable sur l'état du Regt. Soldat Dodds, Cie., No. 3, a fait 42 points.
							St. Broadhouse. 19.30	19.30		
							Rutledge. 12.40	12.40	4 octobre 1871.	
							Cpl. Buchanan. 14.74	14.74		
							Soldat Dodds. 22.45	22.45		
							Hyde. 26.75	26.75		
							Zimmerman. 10.71	10.71		
28½ centins.	Bonne.	Un soldat s'est brisé un bras pendant l'exercice de ses devoirs.	Musique de cuivre, 18 exécutants, très bon ordre.	Armes propres; uniformes bons.	Evolutions de bataillon et d'escarmouche, etc.	Oui.	Sgt. Mundell. 16.78	19.18	26 septembre 1871.	Très beau corps de jeunes gens; très bon ordre. Le Lt.-Col. Denison, B.M., a passé le bataillon en revue et fait un rapport très favorable. Effectif moyen par Cie., 49.
							Bracken. 11.33	11.33		
							Mooney. 17.58	17.58	28 septembre 1871.	Soldat Parks, Cie., No. 6, a fait 51 points.
							Sgt. Williams. 21.79	21.79		
							Sgt. Wingarden. 5.09	5.09		
							Soldat Parks. 23.81	23.81		
							Sgt. Martin. 20.32	20.32		
							17 hommes non-exercés.			

RAPPORT d'inspection des corps qui ont fait

DISTRICT MILITAIRE No. 2.— <i>Suite.</i>			Cadre.		Effectif réel à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcouru pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.	Compagnie.					
			Officiers. Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.					
35e bataillon.....	EM 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Lt.-Col. McKenzie, Barrie	35	495	30	343	11 sept., 1871, au quart.-gén. de reg. Barrie, 8 jours d'ex.	Sous tente.	32 16 23 18 29 35	R W R B WR WR	18 heures.
4e bataillon.....	6	Capt. Tattersall, Clifton	3	55	2	54	Cette compag. a eu la permission de faire son exercice annuel (8 jours) aux quart-gén. de la compagnie de Drummondville.	12 à 18 heures.			
Comp. indépendante du Sault Ste. Marie.	1	Capt. Wilson, Sault Ste. Marie	3	55							
Batteries de place.											
Toronto.....		Capt. Gibson, Toronto	3	55	1	55	Est allée dans les casernes du nouv. fort. Toronto, le 3 sept. 1871, 8 jours d'exercice.		12 heures. 12 heures.		
Collingwood.....		„ Hogg, Collingwood	3	55	2	25	S'est embarq. à bord de la canonnière 'Prince Alfred', 15 sept. 1871, 8 jours d'exercice.		12 hrs. 12 heures. 12 heures.		
Ste. Catherine.....		„ Oswald, Ste. Catherine	3	55	2	48	Do le 13 juin 1871, 8 jours d'exercice annuel.		12 hrs. 12 heures. 12 heures.		
		Brigade d'état-major.			7	4					

fait les exercices annuels de 1871-72.—*Suite.*

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	Date de l'inspection.			REMARQUES.
								c. de m.	Bat.	c. de m.	
22 centims.	Bonne.	Aucun.	Bon corps de musique, 30 exécutants.	Armes propres et en bon ordre. Uniformes usés.	Évolutions de bataillon, d'escarmouche, etc., conformément aux instructions.	Oui.	Ser.-C. Harris Capt. McCoy Ser. Sweetman " O'Neilly Sold. McKerrigan Serg. Steele " Millen Capt. Gilroy Serg. Cauthers	14.19 13.28 17.07 9.81 15.18	8.45 11.97 12.32 16.82 22.88	15 Septembre 1871. 19 Septembre 1871.	Beau corps de jeunes gens en bon ordre. Effectif moyen par Cie., 38 S. O. et soldats.  Ser. Cauthers, Cie., No. 9, a fait 48 points.
	Bonne.			Armes propres et en bon ordre.	Évolutions de compagnie, exercices manuels et de patrouille.	Oui.				6 Juillet 1871. 7 Juillet 1871.	Compagnie en bon ordre.
											L'exercice annuel de 1871-72 n'a pas été fait.
25 centims.	Bonne.	Aucun.		Propres et en bon ordre.	Exercice du gros canon, et tir à la cible.	Oui.				29 Sept. 1er Oct.	Passé en revue par le Lt.-Col. French, Inspecteur d'artillerie.
				En bon ordre.	Exercice et pratique du canon à bord de la canonnière, conformément aux ordres.	Oui.				16 Juin. 23 Juin.	Passé en revue par le Lt.-Col. Denison, rapport favorable.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE		Cadre.	Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu, pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 3.			Bataillon ou corps.	Compagn.						
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
LIEUT.-COL. PATTERSON, D. A. G., INTERIMAIRE.										
Officier Commandant et Quartiers-Généraux.										
Escadron de cavalerie de Northumberland et Durham.....	1 2	Lieut.-Col. Boulton, Cobourg.....	6 5	55 55	6 5	55 49	21 Juin 1871. Kingston, 16 jours.	Kingston, 16 jours.	105 131	36 heures.
Escad. de Frontenac.....	1 2	Major Duff, Kingston Loughboro'.....	5 5	55 55	5 5	55 53	21 Juin 1871. Kingston, 16 jours.	Kingston, 16 jours.	17	~6 heures.
Batterie de campagne.....		Major Drummond, Kingston.....	6	75	6	72	21 Juin 1871. Kingston, 16 jours.	Kingston, 16 jours.		8 heures.
15e Bataillon.....	1 2 3 4 5 6	Lieut.-Col. Campbell, Belleville.....	26 330	55 55 55 55 55	25 33 33 33 33	260 51 45 39 44 38 36	21 Juin 1871. Kingston, 16 jours.	Kingston, 16 jours.	72 72 72 72 72 72	6 heures.

fait les exercices annuels de 1871-2.—*Suite.*

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bons, <i>féde</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	c. de m. Bat. c. de m. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la comp. des exercices.	REMARQUES.
13 centins.	Très bonne.	Aucun.	Oui; 18, très bon.	Bonne. On a besoin de quelques uniformes.	Marche. Evolutions de brigade. Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.		27 et 28 juin 1871.	5 juillet 1871.	Tous les corps au camp ont été passés en revue par l'adjudant-général de milice.
13 centins.	Très bonne.	Aucun.	Oui; 18, très bon.	Mauvais uniformes. Armes et fourniments bons.	Marche. Evolutions de brigade. Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.		27 et 28 juin 1871.	5 juillet 1871.	Tous les corps au camp ont été passés en revue par l'adjudant-général de milice.
13 centins.	Très bonne.	Aucun.	Non.	Mauvais uniformes. Armes et fourniments bons.	Marche. Evolutions de brigade. Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.		27 et 28 juin 1871.	5 juillet 1871.	La cavalerie a été formée en régiment provisoire, sous les ordres du Lt.-col. Boulton, le plus ancien officier.
13 centins.	Très bonne.	Aucun.	Oui; 18, très bon.	Mauvais uniformes. Armes et fourniments bons.	Marche. Evolutions de brigade. Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.		27 et 28 juin 1871.	5 juillet 1871.	La cavalerie a été formée en régiment provisoire, sous les ordres du Lt.-col. Boulton, le plus ancien officier.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon en corps.
No. 3.— <i>Suite</i> .		Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.					
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
16e bataillon.....	Lieut.-Colonel Ross, Picton .....	32	440	55	30	375	.....	46	21 juin 1871.	Kingston,
1	do .....	3	.....	55	3	.....	46	10	16 jours.	Kingston,
2	Wellington .....	3	.....	55	3	.....	38	10		
3	Consecon .....	3	.....	55	3	.....	38	10		
4	Milford .....	3	.....	55	3	.....	38	10		
5	do .....	3	.....	55	3	.....	38	10		
6	Picton .....	3	.....	55	3	.....	48	10		
7	Roblins Mills .....	3	.....	55	3	.....	47	10		
	Rednersville .....	3	.....	55	3	.....	51	60	21 juin 1871.	Camp de brigade, King- ston.
										Bateau-à-vap. et attelage.
										15 heures.
10e bataillon .....	Lieut.-Colonel Smith Cobourg .....	35	495	55	32	414	.....	56	21 juin 1871.	Kingston,
1	do .....	3	.....	55	3	.....	56	106	16 jours.	Kingston.
2	do .....	3	.....	55	3	.....	56	86		
3	Campbellfield .....	3	.....	55	3	.....	46	119		
4	Brighton .....	3	.....	55	3	.....	53	104		
5	Coldsprings .....	3	.....	55	3	.....	53	96		
6	Grafton .....	3	.....	55	3	.....	42	103		
7	Colborne .....	3	.....	55	3	.....	46	113		
8	Castleton .....	3	.....	55	3	.....	35	do		
9	Warkworth .....	3	.....	55	3	.....	46	do	21 juin 1871.	Camp de brigade, King- ston.
										24 heures.
46e bataillon.....	Lieut.-Col. Williams Port Hope .....	25	330	55	.....	.....	.....	110	21 juin 1871.	Kingston,
1	La batterie de place n'est pas allée au camp .....	3	.....	55	3	.....	64	110	16 jours.	Kingston.
2	Port Hope .....	3	.....	55	3	.....	62	123		
3	do .....	3	.....	55	3	.....	62	110		
4	do .....	3	.....	55	3	.....	62	123		
5	Millbrook .....	3	.....	55	3	.....	55	135		
6	Springville .....	3	.....	55	3	.....	52	142		
7	Lifford .....	3	.....	55	3	.....	38	149		
8	Janetville .....	3	.....	55	3	.....	38	do		
										24 heures.
47e bataillon .....	Lieut.-Col. Hamilton Kingston .....	29	385	.....	22	331	.....	16	21 juin 1871.	Kingston,
1	Milburn .....	3	.....	55	3	.....	57	12	16 jours.	Kingston.
2	Inverary .....	3	.....	55	3	.....	55	10		
3	Elginburgh .....	3	.....	55	3	.....	43	4		
4	Portsmouth .....	3	.....	55	3	.....	42	4		
5	Barriefield .....	3	.....	55	3	.....	39	1		
6	Wolfe Island .....	3	.....	55	3	.....	31	5		
7	Harrowsmith .....	3	.....	55	3	.....	48	18		
										24 heures.

fait les exercices annuels de 1871-2.—*Suite*.

Cont quolidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fournements.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bons, s'ils en ont été, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit au prix.	c. de m. Bat.	c. de m. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la comp. des exercices.	REMARQUES.
13 centins.	Très bonne.	Aucun.	Oui; 16, très bon.	Bonne. On a besoin de quelques uniformes.	Évolutions de brigade, Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.	Sgt. Ostrander. S. B. Gillispie B. Palm. St. A. Marsh. Ostrander. Sol. W. Miller. S. Compo. D. Minnis. A. Hart.	13.86	12-02 12-00 13-26 15-34 13-06 10-05 14-01 18-10	27 et 28 juin, 1871.	5 juillet, 1871.	Tous les corps au camp ont été passés en revue par l'adjudant-général de la milice.
13 centins.	Très bonne.	Aucun.	Oui; 24, très bon.	Bonne.	Évolutions de brigade, Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.	Sgt. E. Nix... Sol. J. McNutt Cpl. Irwin... Sol. T. Ogilvie Sgt. E. Nix... Sol. Yearman. Cpl. W. Peck. Sol. Fowler... H. Doxey. J. Wright.	12-74	9-83 6-33 13-90 20-96 11-09 13-64 14-13 10-85 13-95	27 et 28 juin, 1871.	5 juillet, 1871.	
13 centins.	Très bonne.	Aucun.	Oui; 22, très bon.	Bonne.	Évolutions de brigade, Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.	Sgt. McGuire. Cpl. Ferguson. Sol. Henderson. W. G. Allen. Goodfellow. Staples... Sgt. W. Gray.	10-12	8-51 9-25 13-30 8-63 11-07 9-94	27 et 28 juin, 1871.	5 juillet, 1871.	
13 centins.	Très bonne.	Aucun.	Oui; 18, très bon.	Bonne.	Évolutions de brigade, Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.	Sgt. J. Baillie. Sol. Spooner... Cpl. F. Lyons. Sol. W. Davis. Abbott... Sgt. J. Baillie. Sol. C. Davis. Asseston.	14.03		27 et 28 juin, 1871.	5 juillet, 1871.	

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion et nombre de jours d'exercice	Au camp ou autrement.	Miles.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 3.—Suite.		Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.					
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers-Commandant et Quartiers-Généraux.	Officiers. Soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers. Soldats.					
49e bataillon.....	Lieut.-Col. Brown, Stirling Belleville Stirling Sidney Madoc Melrose La bat. d'artil. de place n'est pas allée au camp.	23 285	65 3	20 289	70	21 juin 1871. Kingston, 16 jours.	Camp de brigade, Kingston.	57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70	C. F. et Art. F.	24 heures.
57e bataillon.....	Lieut.-Colonel Poole, Peterboro' do do do Ashburnham Norwood Hastings	26 330	55 3	24 276	56 49 40 41 47	21 juin 1871. Kingston, 16 jours.	Camp de brigade, Kingston.	140 140 140 140 139 147	C. F. B. F. B.	36 heures.
14e bataillon.....	Lieut.-Col. Callaghan Kingston do do do do do	26 330	55 3	6 216	50 32 29 40 23	Aux quartiers-généraux durant l'année. 16 jours.	No. Aucun.	Aucun.	Aucun.	4 heures.
Artillerie de place....	1 Capt. Hooper, Nananee. 1 Capt. Day, Trenton, do Dumble, Cobourg. 1 Lieut.-Wallace, Port Hope.	3 3 3 3	55 3 3 3	3 3 3 1	36 56 45 47	4 sept. à Kingston. 8 jours.	Au Fort Henry.			

fait les exercices annuels de 1871-2.—Suite.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	Si les ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bons, fide enrolls membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tira été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de M. Bat.	c. de M. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
13 centins.	Très-bonne.			Oui; 15, très-bon.	Bonne. (sauf la comp. No. 1.) On demande des capottes. Armes, etc., bonne.	Marche. Evolutions de brigade. Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.	Sd. E. Johnson Sgt. Cunningham Sgt. Drury Sold. Tresell " E. Johnson " McTaggart	13 46 12 10 18 45 11 78 12 68	27 et 28 juin 1871.	5 juillet 1871.	
13 centins.	Très-bonne.			Oui; 20, très-bon.	Bon.	Marche. Evolutions de brigade. Escarmouche. Bien. Oui.	Oui.	Sgt. Leslie Soldat. Alford Cpl. Godfrey Tromp. Denny Sgt. Leslie " J. Rae " J. Lobb	10 35 7 01 9 22 10 34 12 54 9 32	27 et 28 juin 1871.	5 juillet 1871.	
				Oui; bon.	Bonne. On demande 17 uniformes.	Marche en ligne et colonne; escarmouche. Bien. Oui.	Oui.	Pas de rapport.		29 août 1871.	29 août 1871.	Le Lieutenant-Col. French, inspecteur de l'artillerie, fera un rapport sur ces corps.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE. No. 3.— <i>Suite.</i>			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.						
			Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.						
Cavalerie .....		Lieut.-Col. Swetman, Napanee .....	6	55	4	46	12 sept. 1871, à Cobourg 8 jours d'exercice.	Au camp à Cobourg.	102	Bateau-à-vapeur.		12 heures.
45e bataillon.....	7	Lieut.-Col. Cubitt, Bowmanville.....	29	385	26	299	12 sept. 1871, à Cobourg, 8 jours d'exercice.	Au camp à Cobourg.	26 milles.	Chemin de fer et wagon.		24 heures.
	1	do .....	3	55	3	42						
	2	Orono .....	3	55	3	39						
	3	Cartwright .....	3	55	3	54						
	4	Newcastle .....	3	55	3	40						
	5	Omecsee .....	3	55	3	48						
	6	Lindsay .....	3	55	3	52						
	7	Kendal .....	3	55	2	24						
4e atailon .....	6	Lieut.-Col. Fowler, Napanee.....	26	330	25	301	12 sept. 1871, à Cobourg, 8 jours d'exercice.	Au camp à Cobourg.	90 milles.	Bateau-à-vapeur.		24 heures.
	1	Yarmouth .....	3	55	3	46						
	2	do .....	3	55	3	54						
	3	Napanee .....	3	55	3	53						
	4	Amherst Isle.....	3	55	3	38						
	5	Enterprise.....	3	55	3	55						
	6	Odessa .....	3	55	3	55						

fait les exercices annuels de 1871-72.—*Suite.*

Coût quotidien des rations par tête en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bons, vite enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de M. Bat.	c. de M. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
70½ centins, homme et chev.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Bonne.	Escarmouche, charge, etc.	Oui.	Pas de tir à la cible.					
25 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui, 25; mais récemment formé.	Bonne.	Bataillon. Escarmouche en brigade. Bien fait. Oui.	Oui.	Cap. F. Hobbs. Cap. F. Hobbs. Sol. W. Fisher do Sanderson Cap. Eldridge. Sol. S. Ellery. do Williams. Cap. T. Dever,	11-37.	16-22 10-51 9-73 8-45	21 septembre 1871.	21 septembre 1871.	Ce camp fut passé en revue par l'adjudant-général le 21 septembre 1871.
19 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui, 17; bon.	Bonne.	Bataillon. Escarmouche en brigade. Bien fait. Oui.	Oui.	Sol. R. Perry.. Sergt. J. Loyst Sol. Milligan.. St. Humphreys Sol. W. Glen.. Cap. Amey..... Sol. R. Perry..	14-53.	24-05 8-70 9-90 16-82 15-00 14-52			Ce camp fut passé en revue par l'adjudant-général le 21 septembre 1871.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 4 Lieut.-Col. JACKSON, D. A. G. M., Intérimaire.		Cadre.		Effectif réel à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance parcourue pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
		Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.						
Batterie de campagne d'Ottawa.....	Capitaine Forsyth, Ottawa.....	6	74	5	69	Prescott, 16 jours.	Camp.	59		Marche.	3½ jours.
Batterie d'artillerie de place d'Ottawa....	Lieut.-Col. Forrest, Ottawa..... Capt. Egleson, Ottawa " Cotton, do " Cummings, Gloucester... " Cluff, Ottawa... " Hopper, Nepean " Graham, Ottawa " DeBoucherville, Ottawa.....	27 3 3 3 3 3 3	385 55 55 55 55 55 55	23 3 3 3 3 3 3	351 53 49 54 55 43 50	15 septembre, aux Forts Henry et Edward, Kingston. Dans les Forts Henry et Edward, à Kingston.		118		Chemin de fer.	8 heures.
Batterie d'artillerie de place de Gananoque....	Capt. McKenzie, Gananoque...	3	55	3	44	15 septembre, aux Forts Henry et Edward, Kingston. Dans les Forts Henry et Edward, à Kingston.	Bateau-à-vapeur.	20			2 heures.
Batterie d'artillerie de place d'Iroquois....	Capt. McDonell, Iroquois.....	3	55	3	39	15 septembre, aux Forts Henry et Edward, Kingston. Dans les Forts Henry et Edward, à Kingston.	Chemin de fer.	73			4 heures.

fait les exercices annuels de 1871-72.—Suite.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bonafide enrôlés dans ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
							c. de M. Batt.	c. de M. Comp.				
17 centins.	Bonne.	Un cheval tué pendant la marche.	Non.	Passable.	Évolutions de campagne bien faites.	Oui.	Sergt. Millar.		23 septembre, 1871.	28 septembre, 1871.	55 chevaux étaient présents; tous les détachements tirèrent des boulets et des bombes aux exercices sur la rivière.	
		Bon corps de 26 exécutants.			Passé en revue par l'adjudant-général.		Sergt. Scott, Capt. Hughes.		30 septembre.		Exercice de boulets et bombes à Kingston.	
		Aucun.			Passé en revue par l'adjudant-général.		Can. Morrow, Music. Blythe, Can. Mullegan, " Fee, " Vaun.		30 septembre.		Exercice de boulets et bombes à Kingston.	
		Aucun.			Passé en revue par l'adjudant-général.		Can. Huggard.		30 septembre.		Exercice de boulets et bombes à Kingston.	



RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 4.— <i>Suite.</i>		Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.						
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.						
Batterie d'artillerie de place du ch. de f. Brockville et Ottawa	Capt. Lowe, Brockville	3	75	2	75		Pas au camp.		Quartiers généraux de la bat.		Une demi-heure
18e bataillon, comté de Prescott.	Lieut.-Col. Higginson, Vanldeek Hill Capt. Higginson, Hawkr'y Mills 1 " McIntosh, Vanldeek Hill 2 " Butterfield, L'Original 3 " Ogdén, East Hawkesbury 4 Major McLean, Plantaganct 5 Major Urquhart, Hawkr'y Mills 6	27 330 3 3 3 3 3 3	330 55 55 55 55 55 55	25 293 3 3 3 3 3	47 51 45 51 48 51	12 septembre, à Prescott.	Camp.	Moyenne 113 milles.	Wagon, bat. à vap. et chemin de fer.		
41e bataille	Lieut.-Col. Cole, Brockville 1 Capt. Cook, Brockville 2 " Legge, Gana-noque 3 " Lauder, Frankville 4 " Merrick, Merrickville 5 " Bell, Carleton Place 6 " O'Neil, Pakenham " Mowat, Ottawa.	30 3 3 3 3 3 3	385 55 55 55 55 55 55	28 3 3 3 3 3 3	316 54 46 40 37 55 43 41	Prescott, 12 septembre, 16 jours d'exercice.	Au camp.	Moyenne 43 milles.	Marche. Wagon et chemin de fer.		8 heures. 34 jours.
Compagnie de carabiniens à Ottawa, adjointe											

fait les exercices annuels de 1871-72.—*Suite.*

Coût quotidien des rations par tête en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et comment elles ont été exécutées.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant la chifre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			REMARQUES		
							c. de m.	Batt.	c. de m.	Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.
17 centims.	Bonne.	Un homme laissé à Prescott avec une inflammation d'entrailles.	Un corps de deux tambours, deux fifres et une cornemuse.	Bonne.	Exerc. de comp. et de bataillon, avec exercices à feu; très bons comme carabiniens.	Oui.					24 mai.	30 juin.
17 centims.	Bonne.	Aucun.	Un bon corps de 12 exécutants. Corps de six tambours et fifres.	Bonne, excepté les pantalons.	Evolutions de bataillon et de brigade fort bien faites; oui.	Oui.					20 septembre.	27 septembre.
							Serg. McKercher.....	11-64	10-99			
							" Lighthall.....	13-47	8-13			
							" Hamilton.....	8-13	13-31			
							" Mooney.....	13-31	10-98			
							Sold. Gordon.....	10-98	12-37			
							Serg. McKercher.....	12-37				
							Serg. McIntyre.....	15-26				
							Sold. Fitzimons.....	12-71	11-36			
							" Wilkinson.....	11-36	13-26			
							" Gardiner.....	13-26				
							Serg. McIntyre.....	24-30	15-30			
							Sold. Wilson.....	15-30	19-24			
							" Boyle.....	19-24	10-70			
							Serg. Pearson.....	10-70				

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
No. 4.—Suite.		Bataillon ou Corps.	Compagn.	Bataillon ou Corps.	Compagn.					
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
Officier Commandant et Quartiers-Généraux.										
42e bataillon.....	Lieut.-Col. Buell, Brockville.....	30	335	26	369	Prescott, 12 septembre, 16 jours.	Au camp.	Moyenne 45 milles.	Wagon et ch. de fer.	8 heures.
1	Capt. McDougall, Almonte.....	3	55	3	47					
2	„ Wilkinson, Brockville.....	3	55	3	55					
3	„ Spillman, Perth.....	3	55	3	55					
4	„ Fraser, Fitzroy.....	3	55	3	55					
5	„ Bradley, Lansdowne.....	3	55	3	55					
6	„ Anderson, Smith's Falls.....	3	55	2	53					
Comp. d'infanterie de Pembroke, adjointe.	„ Dickson, Pembroke.....	3	55	3	55					
43e batail., Carleton.....	Lieut.-Col. Bearman, Ottawa.....	36	495	33	347	Prescott, 12 septembre, 16 jours d'exercice.	Au camp.	Moyenne 51 milles.	Wagon et ch. de fer.	8 heures.
1	Capt. Kemp, Hazledean.....	3	55	3	55					
2	„ Holmes, Carp.....	3	55	3	37					
3	„ Morgan, Metcalfe.....	3	55	3	50					
4	„ Conley, North Gower.....	3	55	1	29					
5	„ Good, Richmond.....	3	55	3	36					
6	„ Garvin, Goulbourn.....	3	55	3	41					
7	„ Davidson, Manotick.....	3	55	3	47					
8	„ Helmer, Russell.....	3	55	3	25					
9	„ McGregor, Vernon.....	3	55	2	34					
56e bataillon "carab. Lisgar" de Grenville.....	Lieut.-Col. Jessup, Prescott.....	30	335	27	329	Prescott, 12 septembre, 16 jours d'exercice.	Au camp.	Moyenne 28 milles.	Wagon et ch. de fer.	5 heures.
1	Capt. Armstrong, Prescott.....	3	55	2	50					
2	„ Mooney, Prescott.....	3	55	2	32					
3	„ Campbell, Burrits Rapids.....	3	55	2	44					
4	„ Clothier, Kemptville.....	3	65	3	65					
5	„ Bredin, Farran's Point.....	3	55	3	38					
6	„ Checkley, North Augusta.....	3	55	3	47					
7	„ Carmichael, Spencerville.....	3	55	3	53					

fait les exercices annuels de 1871-72.—Suite.

Conté quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bonifiés enrolled membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de M. Batt.	c. de M. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
17 centins.	Bonne.	Aucun.	Un joli corps de 12 exécutants.	Bonne, excepté quelques ceintures et baudriers.	Exercices de bataillon et de brigade, bons; Oui.	Oui.	Sergt. Lanskaill 13.44			Septembre 21.	Septembre 27.	Tous tirèrent 15 coups.
17 centins.	Passablement bonne.	Aucun.	Un jeune corps de 15 faisant de bons progrès.	Bonne.	Exercices de bataillon et de brigade passablement bien exécutés; Oui.	Oui.	Sld Hamilton 13.91			Septembre 21.	Septembre 27.	Commandé par le Lieut. Houston.
17 centins.	Bonne.	Aucun.	Un bon corps de 26 exécutants.	Les uniformes des compag. Nos. 2 et 5 pauvres, les autres sont bons.	Exercices de bataillon et de brigade, bons; Oui.	Oui.	Capt. Landon 9.49			Septembre 22.	Septembre 27.	Comp. No. 2, commandée par le Lieut. Gore.
							Sld Gallagher 7.58					Tous tirèrent 15 coups.
							Sergt. Barnes 7.14					
							„ Young 6.66					
							Soldat Lang 6.42					
							„ Hartwell 8.12					
							Sergt. Checkley 15.61					
							Capl. Landon 14.95					

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE. No. 4. —Suite.			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Bataillon ou Corps.	Compagn.	Bataillon ou Corps.	Compagn.						
			Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.						
59e bataillon de Stormont et Glengarry.		Lieut.-Col. Bergin, Cornwall . . . . .	30	385	20	218	Prescott, 12 septembre, 16 jours d'exercice.	Au camp.	Moyenne 51 milles.	Wagon et chemin de fer.		10 hrs.
1		Capt. Calaghan, Cornwall . . . . .	3	55	3	41						
2		„ Mattice, Cornwall . . . . .	3	55	3	55						
3		Lieut. Adams, Cornwall . . . . .	3	55	2	52						
4		Capt. McLennan Lancaster . . . . .	3	55	3	28						
6		„ Fulton, Lunenburg . . . . .	3	55	0	18						
7		„ McDiarmid, Dunvegan . . . . .	3	55	2	24						
Carabiniers du service civil.	Co.	Capt. White, Ottawa.	55	3	32							

fait les exercices annuels de 1871-2.—Suite.

Cout quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
							c. de m.	Bat.	c. de m.			
17 Centins.	Bonne.	Aucun.	Bon corps de 14 exécutants.	Uniformes mauvais; autres articles, bons.	Exercice de bataillon et de brigade passablement bon; oui.	Oui.	Sergt. Douglas.	8-24		Septembre 12.	Septembre 27.	Tous tirèrent 15 coups.
							Sold. Kerrigan	6-89				
							„ Skeith	7-89				
							Cap. Barnhart	8-60				
							Sold. McDougall	7-13				
							Sergt. McPherson	10-75				
							„ Douglas					Marque de cette compagnie perdue par le capitaine.
							Pas de rapport.			Jun 20.	Jun 30.	Pour l'année expirée au 30 juin 1871.



RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE. No. 5.— <i>Suite</i> .		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
Génie.....	1 Capitaine Rutherford, Montréal. 2 Maj. Kennedy, Montréal.	3	55	3	15	27 juin 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Au camp.	9	Bateau.	Trois heures.
		3	55	3	45					
Total...		6	110	3	60					
1er bat., ou "régiment du Prince de Galles".	Etat-major... Lieut.-Col. Bond, Montréal.	7	5	7	2	27 juin 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Au camp.	9	Bateau.	Trois heures.
		3	40	3	2					
		3	40	3	51					
		4	40	3	51					
		5	40	3	55					
		6	40	2	47					
Total...		25	245	17	230					
3e bataillon carabiniers Victoria.....	Etat-major... Lt.-Col. Bethune, Montréal.	8	5	8	5	27 juin 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Au camp.	9	Bateau.	Trois heures.
		3	55	1	32					
		3	55	1	32					
		3	55	1	37					
		3	55	3	36					
		6	55	1	31					
Total...		26	335	17	206					
bat. infanterie légère d'Hochelaga...	Etat-major... Maj. Martin, Montréal.	6	5	4	5	27 juin 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Au camp.	9	Bateau.	Trois heures.
		3	55	2	29					
		3	55	2	26					
		4	55	2	36					
Total...		18	225	13	121					

fait les exercices annuels de 1871-2.—*Suite*.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	c. de m. Bat.	c. de m. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	En bon ordre.	Evolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjudant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.			8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Corps de fifres et tambours, 22 exécutants; bon.	Tous en bon ordre.	Evolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjudant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.		9.91			Les compagn. Nos. 4 et 5 ne se réunirent pas.
								7.98			
								14.80			
								9.02			
									8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	70 hommes non-exercés dans le bataillon.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Musique de cuivre, 25 exécutants; bon.	Uniformes, armes et fourniments en bon ordre.	Evolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjudant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.		8.24			69 hommes non-exercés dans le bataillon.
								6.64			
								7.93			
								2.34			
								11.30			
									10 juillet 1871.	12 juillet 1871.	
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, armes et fourniments en bon ordre.	Evolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjudant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.		7.40			24 hommes non-exercés dans le bataillon.
								5.17			
								10.05			
								4.49			
								5.95			
									8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcourus pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le bataillon en corps.	
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.						
No. 5.— Suite.											
11e bataillon "Argenteuil Rangers" .....	1 St. André. [E.-M.]	3	5	6	5	27 juin 1871, à Lepprairie, 16 jours d'exercice.	Au camp.	62	77	WB	
	2 Capt. Kempley, do.	3	55	3	35						
	3 " Smith, Gore O.	3	55	3	47						
	4 " McKnight, do.	3	55	3	46						
	5 " Simpson (m), Lachute.	3	55	3	34						
	6 " Sherritt, Gore Est.	3	55	3	46						
	7 " Pollock, Mille Isles.	3	55	3	46						
	8 " Forbes, Carillon.	3	55	1	40						
	" Cushing, Chatham.	3	55	3	50						
	Total...	32	445	26	340						
21e bat. "Infanterie légère de Richelieu."	1 Lt.-Col. Marchand, St. Jean [E.-M.]	8	5	6	3	27 juin 1871, à Lepprairie, 16 jours d'exercice.	Au camp.	21	21	Wagn. et ch. de fer.	
	2 Capt. Charland, do.	3	55	3	21						
	3 " Mongeon, do.	3	55	3	39						
	4 Lieut. Vaughan, do.	3	55	1	35						
	Capitaine Roy, St. Georges de St. Sebastien.	3	55	3	34						
	Total...	20	225	15	132						
50e batail. "Huntingdon Borderers" .....	1 Lt.-Col. McEachern, Huntingdon [E.-M.]	8	5	6	5	27 juin 1871, à Lepprairie, 16 jours d'exercice.	Au camp.	68	60	Wgn. et b. à-vap.	
	2 Capt. Johnson, Hinchinbrooke.	3	55	2	31						
	3 " McDonald, Huntingdon.	3	55	3	16						
	4 " Gardner, do.	3	55	3	33						
	5 " Cairns, Durham.	3	55	3	40						
	6 " Anderson, Athelstan.	3	55	3	30						
	7 " McLaren, Rockburn.	3	55	3	24						
	" Feeny, Dewittsville.	3	55	3	31						
	Total...	29	390	26	210						

fait les exercices annuels de 1871-72.— Suite.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourrures.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bons de enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, bons; armes et fourniments, passables.	Evolution ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjutant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.	Prix de bat.: Sol. Andrews... 8.19 Capt. Taylor... 7.03 Sol. Murphy... 9.52 " Day... 7.09 Au-des. de l'ef. 9.47 Sol. Parker... 7.53 " Elden... 10.02 " Andrews... 6.87 " Fletcher... 8.02	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	14 hommes non-exercés dans le bataillon.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, bons; armes et fourniments, passables.	Evolution ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjutant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.	5.89 Au-des. de l'ef. Pt. Beaugard... 4.70 Au-des. de l'ef. 7.11 do 6.27	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	12 hommes non-exercés dans le bataillon.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, bons; armes et fourniments, passables.	Evolution ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjutant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.	10.64 Au-des. de l'ef. 12.87 do 7.92 do 10.45 Sgt. Smith... 10.50 Au-des. de l'ef. 10.17 do 12.50 do 10.08	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	16 hommes non-exercés dans le bataillon.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRIC MILITAIRE No. 5.— <i>Suite</i> .		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.					
Officier-commandant et quartiers-généraux.		Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
51e bat. "Hemmingford Rangers".....						27 juin 1871, à Lepraire, 16 jours d'exercice.	Au camp.	Wagon.	Vingt heures.	
1	Lt.-Cl. Rogers, Hemmingford [E.-M.]	8	5	8	4					
2	Capt. Sanders, Havelock	3	55	2	39					
3	" Scriver, Lacolle	3	55	3	38					
4	" Cantwell, Franklin	3	55	3	18					
5	" Mc Naughton, Hemmingford	3	55	2	43					
6	" Lucas, Roxham	3	55	3	36					
7	" Hayes, Hemmingford	3	55	2	31					
8	" Livingstone, St. Chrysostom	3	55	3	44					
	" St Marie, S. Remi	3	55	2	33					
	Total...	32	445	28	286					
52e batt. "Bedford."						27 juin 1871, à Lepraire, 16 jours d'exercice.	Au camp.	Wagon et chemin de fer.	Vingt heures.	
1	Knowlton... [E.-M.]	8	5	7	5					
2	Capt. Cox, Granby	3	55	3	32					
3	" Maynes, Waterloo	3	55	2	18					
4	" Codd, do	3	55	2	32					
5	" Frary, Abercorn	3	55	2	19					
6	" Lefebvre, Knowlton	3	55	3	48					
7	" Flannery, Sutton	3	55	3	32					
8	" Hall, E. Farnham	3	55	3	30					
	" Mansonville	3	55	2	37					
	Total...	32	445	26	253					
53e batt. "Sherbrooke."						27 juin 1871, Lepraire, 16 jours d'exercice.	Au camp.	Chemin de fer et marche.	Dix heures.	
1	Lieut.-Col. Ibbotson, Sherbrooke [E.-M.]	7	5	6	3					
2	Capt. Whitcher, do	3	55	2	31					
3	" Armstrong, do	3	55	2	37					
4	" Towle, Lennoxville	3	55	3	42					
5	" Rioux, Sherbrooke	3	55	3	42					
	Lieut. Phelan, Magog	3	55	2	37					
	Total...	22	280	18	192					

fait les exercices annuels de 1871-72.—*Suite*.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bonifiés en rôles membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.							
							c. de m. Batt.	c. de m. Comp.	Comp.										
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Corps de fifres et tambours; 15 exécutants; progrès, passable.	Uniformes bons; armes et fourniments passables.	Évolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjutant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.	Sergt. Barr ... 13.01	14.04	11.45	23.06	11.69	13.66	13.35	11.16	5.68	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	33 hommes non-exercés dans le bataillon.	
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Musique de cuivre, 18 exécutants; progrès, passable.	Uniformes bons; armes et fourniments passables.	Évolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjutant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.	Au-des. del'eff. 12.43	11.62	8.16	19.11	10.48	10.66	15.82	12.44	10.66	11.16	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	57 hommes non-exercés dans le bataillon.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Uniformes bons; armes et fourniments passables.	Évolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjutant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.	Au-des. del'eff. 9.17	9.27	8.55	11.36	9.12	7.54	9.12	7.54	9.12	7.54	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	19 hommes non-exercés dans le bataillon.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.											
No. 5.— <i>Suite</i> .		Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.																
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier Commandant et Quartiers-Généraux.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.													
54e bat. "Bataillon de Richmond".....		Lieut.-Colonel Lord Aylmer, Richmond. [E.-M. Cpt. McKenzie, Danville.....	7	5	.....	7	3	63	Avec musi.	27 juin 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Au Camp.	93	86	80	90	91	Chemin de fer et Marche.	Douze heures.			
1		.....	3	55	.....	3	23	24	.....												
2		„ Williamson, Melbourne	3	55	.....	3	23	24	.....												
3		„ Richmond	3	55	.....	1	27	.....	.....												
4		„ Brompton	3	55	.....	3	29	.....	.....												
5		Cpt. Mairs, S. Durham.....	3	55	.....	3	29	.....	.....												
		Total ..	22	280	.....	17	169	.....	.....												
58e bat. "Bataillon de Compton".....		Lt.-Col. Cook, Robinson... [E.-M. Capt. Lockett, do... Lt. McKinnon, Gould... Cpt. McDonald, Winslow.....	8	5	.....	6	6	.....	.....	27 juin 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Au Camp.	128	141	157	129	172	109	117	138	RM	Trente-six heures.
1		.....	3	55	.....	3	52	.....	.....												
2		.....	3	55	.....	3	36	.....	.....												
3		.....	3	55	.....	2	53	.....	.....												
4		„ Weyland, Marbleton.....	3	55	.....	3	42	.....	.....												
5		„ Ramage, Lac Megantic.....	3	55	.....	3	53	.....	.....												
6		„ C. Shurtliff, Compton.....	3	55	.....	3	15	.....	.....												
7		„ A. Shurtliff, Coaticook.....	3	55	.....	2	36	.....	.....												
8		„ Gilman, Stanstead.....	3	55	.....	3	42	.....	.....												
9		„ McAnley, Winslow.....	3	55	.....	3	46	.....	.....												
10		„ Hodge, Eaton Corner.....	3	55	.....	2	48	.....	.....												
		Total ..	38	555	.....	32	429	.....	.....												

fait les exercices annuels de 1871-72.—*Suite*.

Coût quotidien des rations par tête en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Siles soldats des différents corps étaient bonz jete enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de millice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de M.	Bat.	c. de M.	Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Musique de cuivre, 21 exécutants; progrès, bon.	Uniformes, bons; armes et fourniments, passables.	Evolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjudant général.	Je crois qu'ils l'étaient.	N'a pas fait au camp le cours prescrit de tir à la cible.					8 Juillet 1871.	12 Juillet 1871.	110 hommes non-exercés dans le bataillon.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Musique de cuivre, 21 exécutants; progrès, très satisfaisants.	Uniformes, bons; armes et fourniments, passables.	Evolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjudant-général.	Je crois qu'ils l'étaient.	Sold. Vaughan Au-des. de l'ef. ....	12.92	15.17	13.75		8 Juillet 1871.	12 Juillet 1871.	
							do ..	12.06						
							Sergt. Rolf ..	12.91						
							Sold. Beaton..	7.92						
							Au-des. de l'ef. ....	11.83						
							do ..	14.93						
							do ..	16.87						
							Sold. Young..	12.05						
							„ Picard ..	11.66						



RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
No. 5. -- Suite.		Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
Bataillon ou corps.		Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
Officier commandant et quartiers-généraux.										
60e bat. "Bataillon de Missisquoi".....	Lt.-Col. Rowe, Durham. [Etat-major.	7	5	7	Avec c. dem. 21	27 juin 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Au camp.	46	Wagon et chemin de fer.	Deux heures.
1	Cpt. Sixby, Phillipsburg.....	3	55	3	34					
2	„ Jamieson, Clarenceville.....	3	55	2	36					
3	„ Robinson, Durham.....	3	55	3	39					
4	Cpt. W. Farnham, Bockus, Stanbridge.....	3	55	3	30					
5	„ Westover, Freighsburg.....	3	55	3	38					
	Total ..	25	335	21	198					
Cie. d'infanterie de Eardley.....	Cpt. Lawlor, Aylmer.....	3	55	3	51	27 juin 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Au camp.	152	W B M	50
Cie. d'infanterie.....	Lt. Eathorne, Thurso.....	3	55	1	27					
do .....	„ Cates, Wakefield.....	3	55	2	39					
do .....	Capt. Watts, Drummondville.....	3	55	2	46			104	BW M	20
Batterie d'artillerie de place.....	Major Drumm, St. Jean.....	3	50	2	38	2 oct., 1871, à St. Jean, 8 jours d'exercice.	Pas au camp.			Trois heures.

fait les exercices annuels de 1871-72. -- Suite.

Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et comment elles ont été exécutées.	S'ils soldats des différents corps étaient comparés enrobés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	c. de M. Batt.	c. de M. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES	
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Musique de cuivre, 15 exécutants, progrès, passables.	Uniformes, bons; armes et fourniments, passables.	Evolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjudant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.	Au-dessous de l'effectif. .... 14.23	17.05	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	36 hommes non-exercés dans le bat.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Tous en bon ordre.	Evolutions ordinaires de revue. Revue et exercices à feu sous le commandement de l'adjudant-général de milice.	Je crois qu'ils l'étaient.	Sold. Shand .. 13.77	12.62	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	2 hom. non-exercés.
				Tous en bon ordre.			Au-des. de l'eff. .... 12.62	16.29	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	2 hom. non-exercés.
				Tous en bon ordre.			do .. 11.43	8.64	8 juillet 1871.	12 juillet 1871.	2 hom. non-exercés.
				Tous en bon ordre.			do .. 7.38				2 hom. non-exercés.
				Tous en bon ordre.			Cpl. McKittrick .. 8.64				2 hom. non-exercés.
				Tous en bon ordre.			N'a pas tiré au camp.				Passée en revue par le Lieut.-Colonel Fletcher, major de brigade.
				Tous en bon ordre.			Pas de rapport du tir à la cible.				
				Tous en bon ordre.					2 octobre 1871.	10 octobre 1871.	

## RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE, No. 6. Lt.-Col. A. C. DELOTBINIÈRE HARWOOD, D. A. G. M.			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de ré- union, et moyen de trans- port.	Mode. Temps voulu pour concentrer le batail- lon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Bataillon ou corps.	Com- pagn.	Bataillon ou corps.	Com- pagn.				
4e bataillon.....	6	Major J. O. La- branche, Montréal.			4	46	Du 27 juin au 12 juillet 1871, à La- Prairie, 16 jours d'exercice.	Tous au camp.		Bateau-à-vapeur. ½ heure.
64e bataillon.....	6	Lieut.-Col. Rodier, Beauharnois.....			23	184	Du 27 juin au 12 juillet 1871, à Leprairie, 16 jours d'exercice.	Tous au camp.	27	Bateau-à-vapeur et chemin de fer. 4 heures.
65e bataillon.....	6	Lt.-Col. S. Baudry, Montréal.....			17	158	Du 27 juin au 12 juillet 1871, à Leprairie, 16 jours d'exercice.	Tous au camp.	9	Bateau-à-vapeur. ½ heure.

fait les exercices annuels de 1871-72.—*Suite.*

Cont quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	* S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient convoqués enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exer- cice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approxi- matif de mérite de chaque bataillon, corps et com- pagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de m. Batt. c. de m. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
	Bonne.			Pas d'uniformes.	Exercices d'escadron et de comp. le matin à 11 h. Parade de l'officier commandant, 3 p.m. Exercice de brigade.	Les volontaires présents au camp étaient tous enrôlés.	Quelques compagnies seulement ont eu le temps de faire leur tir à la cible.		Passé en revue au camp. 12 juillet 1871, pour 1871-72.	12 juillet 1871, pour 1871-72.	
	Très bonne.			Uniformes neufs.	Exercices d'escadron et de comp. le matin à 11 heures. Parade de l'officier commandant, 3 p.m. Exercice de brigade.	Les volontaires présents au camp étaient tous enrôlés.	Quelques compagnies seulement ont eu le temps de faire leur tir à la cible.		Passé en revue au camp. 12 juillet 1871, pour 1871-72.	12 juillet 1871, pour 1871-72.	
	Bonne. Un (A.)			Armes et uniformes en bon état.	Exercices d'escadron et de comp. le matin à 11 heures. Parade de l'officier commandant, 3 p.m. Exercice de brigade.	Les volontaires présents au camp étaient tous enrôlés.	Quelques compagnies seulement ont eu le temps de faire leur tir à la cible.		Passé en revue au camp. 12 juillet 1871, pour 1871-72.	12 juillet 1871, pour 1871-72.	A.—Un soldat s'est noyé.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 6.—Suite.			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.	Hrs
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.	Compagnie.						
	1	Capit. McNaughton, Como			3	30	Du 27 juin au 12 juillet 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Tous au camp.	30	B.V	6	
	1	„ Simpson, village St. Jean Bapt.			2	32			11	M.S	1	
	1	„ Bellefeuille, St. Eustache.			3	34			21	C'rt	6	
	1	„ Dumouchel, St. Benoit.			3	30			29	B.V	6	
	1	„ Routhier, St. Placide.			3	43			39	do	6	
	1	„ Baudreau, Ste. Martine.			3	30			24	C.S	3	
	1	„ U. Baudry, Beauharnois.			3	32			27	B.V	4	
Bataillon provincial des Trois-Rivières.	4	Capitaine Lambert, major intérimaire, Rivière-du-Loup.		3 comp. seulement étaient présentes.	12	100	Du 27 juin au 12 juillet 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Tous au camp.	66	B.V	8	
Bataillon provincial de Joliette.	4	Major Sheppard, Joliette.			17	154	Du 27 juin au 12 juillet 1871, à Laprairie, 16 jours d'exercice.	Tous au Camp.	42	R.S	12	
No. 1	1	Capit. Quin, Rawdon			3	45			48	C.R.S	12	
No. 2	1	„ Sharp, Rawdon			3	47			48	do	12	

fait les exercices annuels de 1871-72.—Suite.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Con suite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient tous, fidèlement, membres de ces corps, conformément à la loi de milite.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de m.	Bat.	c. de m.	Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
	Très-bonne.	T B		Armes et uniformes on bon état.	Exercice d'escouade et de compagnie le matin à 11 h. Parade de l'officier-commandant, 3 h. P. m. Exercice de brigade.	Les volontaires présents au camp étaient tous enrôlés.	Quelques compagnies seulement ont eu le temps de faire leur tir à la cible.					Passé en revue au camp.	12 juillet 1871, pour 1871-1872.	
	Bonne	B		En règle générale les uniformes de serge durent plus que l'espace de temps pour lequel on les distribue.	Exercice d'escouade et de compagnie le matin à 11 heures. Parade de l'officier-commandant, 3 h. P. m. Exercice de brigade.	Les volontaires présents au camp étaient tous enrôlés.	Quelques compagnies seulement ont eu le temps de faire leur tir à la cible.					Passé en revue au camp.	12 juillet 1871, pour 1871-1872.	
	Très bonne.	B		En règle générale les uniformes de serge durent plus que l'espace de temps pour lequel on les distribue.	Exercice d'escouade et de compagnie le matin à 11 heures. Parade de l'officier-commandant, 3 h. P. m. Exercice de brigade.	Les volontaires présents au camp étaient tous enrôlés.	Quelques compagnie seulement ont eu le temps de faire leur tir à la cible.	45	123	41	47	Passé en revue au camp.	12 juillet 1871, pour 1871-1872.	



## RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE. No. 7. Lieut.-Col. DUCHESNAY, D. A. G. M. intérimaire.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réu- nion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de ré- union, et moyen de trans- port.	Mode. Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.	
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Bataillon	Com-	Bataillon					Com-
			ou corps.	pagn.	ou corps.					pagn.
Escadron de cavalerie de Québec.....	2	Lieut.-Col. Forsyth, Québec.....	11	110	55	11	110	55	3 juillet, 1871, à Lévis. Au camp.	12 heures.
Batterie de campagne de Québec.....	1	Lieut.-Col. Lamontagne, Québec.....	5	74	74	5	71	71	3 juillet, 1871, à Lévis. Au camp.	12 heures.
9e bataillon.....		Lt.-Col. Panet, Qué- bec.....	28	385	.....	26	248	20	3 juillet, 1871, à Lévis. Au camp.	13 heures.
	1	Cpt. Frenette, Québec	33	.....	55	.....	45	45	.....	.....
	2	„ Gingras, do.	33	.....	55	.....	33	33	.....	.....
	3	„ de LaGrave, do.	33	.....	55	.....	41	39	.....	.....
	4	„ de Salaberry, do.	33	.....	55	.....	36	36	.....	.....
	5	„ Amyot, do.	33	.....	55	.....	35	35	.....	.....
	6	„ Evanturel, do.	33	.....	55	.....	.....	.....	.....	.....
	7	„ Gauvreau, do.	33	.....	55	.....	.....	.....	.....	.....
17e bataillon.....		Lieut.-Col. Blanchet, Lévis.....	31	440	.....	29	357	48	3 juillet, 1871, à Lévis. Au camp.	24 heures.
	1	Capt. Brunelle, Lévis	33	.....	55	.....	42	42	.....	.....
	2	„ Hamel, do.	33	.....	55	.....	41	41	.....	.....
	3	„ Catchy, do.	33	.....	55	.....	43	43	.....	.....
	4	„ Lemieux, do.	33	.....	55	.....	41	41	.....	.....
	5	„ Genest, do.	33	.....	55	.....	48	48	.....	.....
	6	„ Poliquin, do.	33	.....	55	.....	42	42	.....	.....
	7	„ Fournier, do.	33	.....	55	.....	.....	.....	.....	.....
	8	„ Morin, do.	33	.....	55	.....	.....	.....	.....	.....

## fait les exercices annuels de 1871-2.—Suite.

Coté quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'il ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Conditions générales des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bien enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a; donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			REMARQUES.	
							c. de M. Bat.	c. de M. Comp.	Date de l'inspection.		
13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui; 23 exécutants; excellent.	Armes et fourniments, propres; uniformes sales.	Exercices et évolutions tels qu'énumérés dans la colonne à cet effet, dans le 9e bataillon, milice vol.	Oui.	Exerc. '71 et '72	6.46	7.26 7.72 8.04 8.36 8.59 9.00 8.68	6 juillet 1871. 18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjudant-général de milice.
13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui; 21 exécutants; excellent.	Armes et fourniments, propres; uniformes, bons-neufs.	Exercices de compagnie, escar-mouche. Évolutions de brigade bien exécutées. Un exercice à feu fut conduit par l'adjudant-général, qui fut très satisfaisant de la manœuvre.	Oui.	Exerc. '71 et '72	6.94	4.00 4.70 4.28 4.64 9.04 7.18 11.28	6 juillet 1871. 18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjudant-général de milice et le Lieut.-colonel French.
13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Bonne.	Évolutions de marche en arrière, trot, volte-face, galopade et de campagne; exercices d'escar-mouche, de brigade, bien exécutés.	Oui.	Exerc. '71 et '72	3.43	3.43	6 juillet 1871. 18 juillet 1871.	Troupe No. 1. Passé en revue par l'adjudant-général de milice.

## RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 7.— <i>Suite.</i>		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier Commandant et Quartiers-Généraux.	Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.					
			Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.		
33 <sup>e</sup> bataillon.....		Lt.-Cl. H. J. Duchesnay, Ste. Marie	24	330	23	310 <sup>9</sup>				
1		Cpt. L. N. Labrecque, Lambton	3	55	3	55				
2		„ D. Paradis, Aylmer	3	55	3	55				
3		„ Bélanger, St. François	3	55	3	46				
4		„ C. Labrecque, Lambton	3	55	3	55				
5		„ Duchesnay, Ste. Marie	3	55	2	53				
6		„ Filteau, Lotbinière	3	55	3	46				
							Au camp.	30		
								100	Voitures.	24 heures.
								54		
								90		
								30		
								47	3	
										3 juillet 1871, à Lévis.
55 <sup>e</sup> bataillon.....		Lt.-Col. Barwis, Inverness	23	275	22	232				
1		Capt. Pentland, Kinross	3	55	3	29				
2		„ Stewart, Inverness	3	55	3	45				
3		„ Ward, Glenlloyd	3	55	3	41				
4		„ Thompson, Reid's Mills	3	55	3	31				
6		„ Montgomery, St. Sylvester	3	55	3	36				
		Corps de musique.				24				
							Au camp.			
										24 heures.
										3 juillet 1871, à Lévis.
70 <sup>e</sup> bataillon.....		Lt.-Col. Massicotte, Ste. Genevieve	25	275	25	216				
1		Cpt. Lacourcière, Ste. Genevieve	3	46	3	40				
2		„ Trudelle, St. Narcisse	3	46	3	43				
3		„ Trudel, Ste. Genevieve	3	46	3	43				
4		„ Massicotte, St. Prosper	3	46	3	37				
5		„ Tessier, Ste. Anne	3	46	3	32				
6		„ Buist, St. Thie.	3	46	3	21				
							Au camp.			
										24 heures.
										3 juillet 1871, à Lévis.

fait les exercices annuels de 1871-2.—*Suite.*

Cott quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient tous placés en nombre de ces corps conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie; ayant droit aux prix.		Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.						
							c. de M. Bataill.	c. de M. Comp.									
13.75 centins.	Très-bonne.	Aucun.	Oui; 28 exécutants; musique de cuivre et corps de fifres et tambours; bon.	Uniformes, très bons; armes et fourniments, propres.	Exercices et évolutions tels qu'énumérés dans la colonne à cet effet, au 9 <sup>me</sup> bataillon, milice volontaire.	Oui.	Exercices 1871 et 1872.....	5.11	4.71	5.43	4.11	4.02	4.36	6.09	6 juillet 1871.	18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjudant-général de milice.
13.75 centins.	Très-bonne.	Aucun.	Oui; 17 exécutants; excellent.	Uniformes, sales; armes et fourniments propres.	Exercices et évolutions tels qu'énumérés dans la colonne à cet effet, au 9 <sup>me</sup> bataillon, milice volontaire.	Oui.	Exercices 1871 et 1872.....	10.97	11.15	8.92	10.52	10.47	13.09	6 juillet 1871.	18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjudant-général de milice.	
13.75 centins.	Très-bonne.	Aucun.	Oui; 17 exécutants; excellent.	Uniformes, sales; armes et fourniments propres.	Exercices et évolutions tels qu'énumérés dans la colonne à cet effet, au 9 <sup>me</sup> bataillon, milice volontaire.	Oui.	Exercices 1871 et 1872.....	8.71	12.58	9.00	7.33	6.76	8.36	10.06	6 juillet 1871.	18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjudant-général de milice.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 7.—Suite.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le batail- lon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Bataillon ou corps.	Compagnie.					
Bataillon provisoire de Dorchester.....	Maj. Fortier, St. Anselme.....	16	220	16	180	3 juillet 1871, à Lévis.	Au camp.	30	Voiture.	24 heures.
1	Capt. Fortier, Ste. Claire.....	3	55	3	46					
2	„ La Rochelle, St. Anselme.....	3	55	3	44					
3	„ Genest, St. Isidore.....	3	55	3	41					
4	„ Mercier, Ste. Justine.....	3	55	3	49					
Bataillon du comté de Québec.....	Major Taschereau, Charlesbourg.....	16	220	16	183	3 juillet 1871, à Lévis.	Au camp.			24 heures.
1	Cap. Dorion, Charlesbourg.....	3	55	3	45					
2	„ Laurin, Ancienne Lorette.....	3	55	3	47					
3	„ Genest, St. Ambroise.....	3	55	3	44					
4	„ Routhier, Sainte Foye.....	3	55	3	47					
Bataillon provisoire de Portneuf.....	Maj. Panet, Pt. aux Trembles.....	19	275	19	229	3 juillet 1871, à Lévis.	Au camp.			24 heures.
1	Capt. Beaudry, Pt. aux Trembles.....	3	55	3	44					
2	„ Gendron, St. Raymond.....	3	55	3	51					
3	„ Fecteau, Deschambault.....	3	55	3	44					
4	„ Brunet, St. Augustin.....	3	55	3	55					
5	„ Dussault, Ecuireuil.....	3	55	3	44					
Bataillon de Kamouraska.....	Maj. Taché, Kamouraska.....	16	220	16	179	3 juillet 1871, à Lévis.	Au camp.			24 heures.
1	Capt. Ouellet, Sainte Anne.....	3	55	3	52					
2	„ Michaud, Kamouraska.....	3	55	3	51					
3	„ Tétu, Riv. Ouelle.....	3	55	3	29					
4	„ Fraser, St. Denis.....	3	55	3	47					

fait les exercices annuels de 1871-2.—Suite.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	g. de m. Batail.	g. de m. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES				
													13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.
13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, sales; armes et fourniments, propres.	Exercices et évolutions tels qu'énumérés dans la colonne à cet effet, au 9 <sup>e</sup> bat., milice volontaire.	Oui.	Exercice 1871 et 1872	5.78	8.40	5.73	5.02	5.06	6 juillet 1871.	18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjudant-général de la milice.
13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, sales; armes et fourniments, propres.	Exercices et évolutions tels qu'énumérés dans la colonne à cet effet, au 9 <sup>e</sup> bat., milice volontaire.	Oui.	Exercice 1871 et 1872.	6.33	5.16	8.82	8.97	4.77	6 juillet 1871.	18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjudant-général de la milice.
13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, sales; armes et fourniments, propres.	Exercices et évolutions tels qu'énumérés dans la colonne à cet effet, au 9 <sup>e</sup> bat., milice vol.	Oui.	Exercice 1871 et 1872.	6.71	6.70	6.33	9.53	5.89	6 juillet 1871.	18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjudant-général de la milice.
13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, sales; armes et fourniments, propres.	Exercices et évolutions tels qu'énumérés dans la colonne à cet effet, au 9 <sup>e</sup> bat., milice vol.	Oui.	Exercice 1871 et 1872.	8.09	7.27	7.77	8.30	10.25	6 juillet 1871.	18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjudant-général de la milice.

## RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 7.— <i>Suite.</i>			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Bataillon ou compagn.	Compagn.	Bataillon ou compagn.	Compagn.	Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mod.	Temps voulu pour concentrer le batail- lon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.									
Bat. de Témiscouata.	Major (Intér.) Ely, Riv. du Loup.	16	220	12	158	13	158	4	3 juillet 1871, à Lévis.	Au camp.					24 heures.
1	Capt. Hudon, do.	3	55	3	44	3	44								
2	Lieut. Béchard, Trois Pistoles.	3	55	2	24	3	24								
3	Dumas, Cacouna	3	55	1	54	3	54								
4	Capt. Le Bel, St. Ar- sène	3	55	3	46	3	46								
Bat. de Rimouski.	Major Martin, Ri- mouski	19	275	19	166	19	166	37	3 juillet 1871, à Lévis.	Au camp.					24 heures.
1	Capt. Martin, do.	3	55	3	37	3	37								
2	„ Larochelle, Ma- tane.	3	55	3	26	3	26								
3	„ Des Gagné, Anse au Sable	3	55	3	34	3	34								
4	„ Côté, Bic	3	55	3	30	3	30								
5	„ Le Bel, St. Ana- clet	3	55	3	29	3	29								
Artillerie de place de Québec	Major Grant, Québec	16	220	12	188	12	188	50	10 août 1871, L. d'Orléans, 8 jours	Au camp.					Bat-à-vapeur et transp. par terre.
1	Capt. White do.	3	55	3	49	3	49								
2	„ Fraser do.	3	55	3	44	3	44								
3	„ Murray do.	3	55	3	44	3	44								
4	„ Walker do.	3	55	1	45	3	45								
8e bataillon	Lt.-Cl. Reeve, Québec	18	220	16	192	16	192	54	31 oct. 71, Cr.- G., salles d'ex.	Québec.					12 heures.
1	Capt. Barrett do.	3	55	3	55	3	55	36							
2	„ Morgan do.	3	55	3	36	3	36	47							
3	„ Patterson do.	3	55	3	36	3	36								
4	„ Stuart do.	3	55	3	47	3	47								
61e Bataillon.	Lieut.-Col. Beaubien, St. Thomas	21	275	16	229	16	229	47	27 sept. 71, Cap St. Ignace, 8 jrs. d'exercice	Au camp.	10	Vit			24 heures.
1	Capt. Dupuis, do.	3	55	3	29	3	29				18	LR			
2	„ Landry, St. Pierre	3	55	3	48	3	48				24	Vit			
3	„ Desjardins, Cap St. Jean.	3	55	3	52	3	52				14	Vit			
4	„ Michaud, St. Jean P. J.	3	55	3	53	3	53				6	Vit			
5	„ Giasson, L'Islet	3	55	3	53	3	53				6	Vit			

fait les exercices annuels de 1871-2.—*Suite.*

Cout quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bons <i>fidèle</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approxi- matif de mérite de chaque bataillon, corps et compa- gnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
							c. de m. Bat.	c. de m. Comp.	Comp.			
13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, sales; ar- mes et fournis- ments, propres.	Exercices et évolu- tions tels qu'énu- mérés dans la co- lonne à cet effet, au de bataillon milice volontaire.	Oui.	Exercice 1871 et 1872.	3.51 5.86 6.05 4.34 5.04	6 juillet 1871. 18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjud. - général de milice.	
13.75 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Uniformes, sales; armes et fourniments en bon ordre.	Exercices et évolutions tels qu'énumérés dans la colonne à cet effet, au de bataillon volontaire.	Oui.	Exercice 1871 et 1872.	8.92 11.70 6.12 12.13 13.09	6 juillet 1871. 18 juillet 1871.	Passé en revue par l'adjud. - général de milice.	
22 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Exercices manuels, de peloton et de comp. évolutions de bat. et excarmouche; assez bons.	Passé en revue par le Lt.-Col. French inspec- teur d'ar. et de mun. de guerre de la milice.	Oui.	Oui.	8.92 14.00 4.12 13.15 8.21 4.38	31 oct., 1871. 31 oct., 1871.	Passé en revue par le lieutenant-col. Casault, C.M.G., député-adjutant- gén. de la milice, D.M., No. 7.	
22 centins.	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Exercices manuels, de peloton et de comp. évolutions de bat. et excarmouche; assez bons.	Passé en revue par le Lt.-Col. French inspec- teur d'ar. et de mun. de guerre de la milice.	Oui.	Oui.	17.98 12.56 21.60 20.73 13.20	31 oct., 1871. 31 oct., 1871.	Passé en revue par le lieutenant-col. Casault, C.M.G., député-adjutant- gén. de la milice, D.M., No. 7.	



RAPPORT D'INSPECTION DES CORPS qui ont

DISTRICT MILITAIRE. No. 7.— <i>Suite.</i>		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
Bataillon provisoire de Charlevoix	Major Dufour, Baie St. Paul	18	275	13	232	26 juillet 1871, Baie St. Paul, 8 jours d'exercice.	Quart. génér.	60	Qtr. gén.	24 heures.
1	Capt. Gauthier, Baie St. Paul	3	55	3	49					
2	„ Langlois, Saint Jean, I. O.	3	55	1	45					
3	„ Slaven, Les Eboulements	3	55	1	31					
4	„ Gauthier, St. Urbain	3	55	2	50					
5	„ Maltais, Chicoutimi	3	55	3	54					
	Sergents d'état-major			3	3			150	B-à-vap.	
Détach. d'artillerie de la Grosse Isle	Lieut. Montizambert, Grosse Isle	1	23	1	23	3 sept. 71, 16 jrs	Quart. génér.			

RAPPORT D'INSPECTION DES CORPS qui ont fait

Escadron de cavalerie de Québec	Lieut.-Col. Forsyth, Québec	11	110	55	10	80	40	Québec, 21 mai 1871	Quartiers-généraux.		12 heures.
								Chevaux, 88			
Batterie de campagne de Québec	Lieut.-Col. Lamontagne, Québec	5	74	74	5	71	71	Québec, 21 juin 1871	Quartiers-généraux.		12 heures.
								Chevaux, 56			
Se bat. carabiniers	Lieut.-Col. Reeve, Québec	18	220	55	12	130	32.2	Québec, 28 avril 1871	Qrs. gén. Salle d'ex.		12 heures.
Comp. d'infanterie de Gaspé	Capt. J. Slous, Bassin de Gaspé	3	55	55	1	40	40	B. de Gaspé, 9 mars	Qrs. gén.		12 heures.

fait les exercices annuels de 1871-72.—*Suite.*

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bien instruits en vertu de la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
							c. de M.	Bat.	c. de M. Comp.			
	Très-Bonne.	Aucun.	Non.	Uniformes, en bon ordre; armes et fourniments, propres.	Evol. de marche, manuelles, de peloton, et de bataillon, et escouade d'après les ordres de l'adjudant-général; excellente revue.	Oui.	6.37	7.02	29 juillet 1871.	29 juillet 1871.	Passé en revue par le Lt.-Col. Duchesnay, Député Adj.-Général de milice, intérimaire, D. M. No. 7.	
	Aucun.			Très bon ordre.	Exer. manuel et de peloton parée; exer. du gros canon; très bien faits.	Oui.	13.09	5.57	3 sept. 1871.	3 sept. 1871.	Passé en revue par le Lt.-Col. Duchesnay, Député Adj.-Général de milice, intérimaire, D. M. No. 7.	
								7.83	5.54			
								6.32				

l'exercice annuel de 1870-1, pour compléter l'année.

Bonne.	Bonne.	Bonne.	Non.	Bonne.	Marche et trot, évolutions de campagne bien faites.	Oui.			4 mai 1871	4 mai 1871	Passé en revue par le Lt.-Col. Duchesnay, Député Adj.-Gén. de M. intérimaire.
Aucun.	Aucun.	Non.	Bonne.	Bonne.	Marche et trot, évolutions de campagne bien faites.	Oui.			21 juin 1871	21 juin 1871	Passé en revue par le Lt.-Col. Duchesnay, Député Adj.-Gén. de M. intérimaire.
Bonne.	Bonne.	Non.	Bonne.	Bonne.	Exer. de Cie, évol. de bat. escar. très-bons.	Oui.			2 mai 71	2 mai 71	Passé en revue par le Lt.-Col. Lamontagne, Major de Brigade.
Aucun.	Aucun.	Non.	Bonne.	Bonne.	Exer. manuels, et Cie. de pélot. et de bat. escar. très-bons.	Oui.			9 mars 71	9 mars 71	Passé en revue par le Lt.-Col. Lamontagne, Major de Brigade.

## RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 7.— <i>Suite.</i>			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier Commandant et Quartiers-Généraux.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.	Compagnie.												
Compagnie Marine de Bonaventure.....	1	Capt. F. Gauvreau, Bonaventure.....	3	55	55	3	45	45						New Carlisle, 14 mars 1871.	Quar.-généraux.		12 heures.
Compagnie Marine de New Carlisle .....	1	Capt. Hamilton, New Carlisle .....	3	55	55	3	36	36						Bonaventure, 14 mars 1871.	Quar.-généraux.		12 heures.
Compag. d'infanterie des Eboulements ..	1	Capt. Slaven, Eboule- ments .....	3	55	55	3	33	33						Eboulements, Quar.-généraux.			12 heures.

fait les exercices annuels de 1871-2.—*Suite.*

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'il ont une musique, nombre de musi- ciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fournitures.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> envoyés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a; donnant le chiffre approxi- matif de mérite de chaque bataillon, corps et com- pagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de m. Bat.	c. de m. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
Bonne.	Bonne.		Non.	Bonne.	Exercices ma- nuels et pélo- ton, compagnie et bataillon ; bons.	Oui.				14 mars 1871	14 mars 1871	Passé en revue par le Lieut.-Col. La- montagne, major de brigade.
Aucun.	Bonne.	Aucun.	Non.	Bonne.	Exercices ma- nuels et pélo- ton; indiffé- rents.	Oui.				13 mars 1871.	13 mars 1874.	Passé en revue par le Lieut.-Cl. La- montagne, major de brigade.
Bonne.	Aucun.	Non.	Bonne.	Bonne.	Exercices ma- nuels et pélo- ton, compagnie et bataillon, escarmouche, très bons.	Oui.				22 juin 1871.	22 juin 1871.	Passé en revue par le Lieut.-Col. La- montagne, major de brigade.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 8. Lieut.-Col. MAUNSELL, D. A. G. M.			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de ré- union, et moyen de trans- port.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Bataillon ou corps.	Compagnie.	Bataillon ou corps.	Compagnie.					
			Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
Ire DIVIS. DE BRIGADE		Lt.-Col. Inches, B.M.									
B. Artillerie de place du N.-B.	4	Capt. Polleys, St. Andrews	3	55	3	45	18 septembre, aux quartiers-généraux de la batterie, 3 jours.	Pas au camp.	Nil.	Nil.	3 heures.
do	5	„ Edgar, Wood- stock	3	55	3	49					
do	6	„ Bolton, St. George	3	55	3	40					
do	8	„ Rose, St. Stephen	3	55	3	46					
do	9	„ McGee, St. George	3	55	3	40					
67e bataillon		Lieut.-Col. Upton, Woodstock	24	330	22	308					
do	1	Capt. Ketchum, Woodstock	3	55	3	68	29 juin, Frédéricton, 16 jours.	Camp de brigade.	Moyenne 113.	Chemin de fer.	Moyenne de 12 heures.
do	2	„ Adams, Centre- ville	3	55	3	49					
do	3	„ Hoyt, Richmond	3	55	3	47					
do	4	„ Boyer, Vic Cor- ner	3	55	3	48					
do	5	„ Burpee, Water- ville	3	55	3	54					
do	6	„ Vince, Harland	3	55	3	42					
do		Etat-major, Harland	6		6						
71e bataillon		Lt.-Col. Hewitson, Frederickton	25	330	23	324					
do	1	Capt. Davies, Fred- erickton	3	55	3	69	29 juin, Frédéricton, 16 jours.	Camp de brigade.	Moyenne 15.	Wagon et chemin de fer.	Moyenne de 3 heures.
do	2	„ Staples, St. Mar- y's	3	55	3	57					
do	3	Lt. Christy, Keswick	3	55	3	45					
do	4	Capt. Wilkinson, Stanley	3	55	3	55					
do	5	„ Beckwith, Fred- erickton	3	55	3	48					
do	6	„ Alexander, Bliss- ville	3	55	3	50					
do		Et.-major, Blissville	7		7						

fait les exercices annuels de 1871-2.—Suite.

Conté quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approxi- matif de mérite de chaque bataillon, corps et compa- gnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
							c. de m.	Bat.	c. de m.			
								Comp.				
Nil	Bonne.	Aucun.	Aucun.	Bonne.	Exercices d'artillerie et d'infanterie.	Oui.	Cr. E. Andrews Exercice de tir. „ J. Handy, R.		13 '84	26 sept. 26 sept.	10 oct. 26 sept.	Les cinq batteries de Charlotte et de Carleton sont très-bonnes à l'exercice d'artil- lerie et d'infante- rie. Par l'adju- dant-général et l'inspecteur d'ar- tillerie.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui; 14, bon.	Bonne.	Evolution générale de ba- taillon et exercices de bri- gade, conform. aux ordres de l'adjutant-gén., bons.	Oui.	Cp W Wallace Exercice de tir. Sgt. H. Dubble carabine.		14 '94	26 sept. 26 sept.	10 oct. 26 sept.	C'est un magnifi- que bataillon et un excellent es- prit anime le corps.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui; 21, bon.	Bonne.	Evolution générale de bataillon et exercices de brigade, confor- mément aux ordres de l'adju- dant-général, bons.	Oui.	St. W. Kimball, „ S. McLeod, „ J. Johnston Sgt. W. S. Speer St. S. Mc- Laughlin. „ W. Kimball, 5 soldats n'ont pas tiré. Sgt. S. Way- man.		13 '95	13 juillet.	14 juillet.	C'est un corps fort bien exercé et efficace. Le Lt.- Col. Hewitson s'est retiré depuis le camp; le Major March le remplace au commandement.
	Bonne.	Aucun.	Oui; 21, bon.	Bonne.	Evolution générale de bataillon et exercices de brigade, confor- mément aux ordres de l'adju- dant-général, bons.	Oui.	St. C. Nason. Sgt. A. Lipsett.		13 '82	13 juillet.	14 juillet.	C'est un corps fort bien exercé et efficace. Le Lt.- Col. Hewitson s'est retiré depuis le camp; le Major March le remplace au commandement.
	Bonne.	Aucun.	Oui; 21, bon.	Bonne.	Evolution générale de bataillon et exercices de brigade, confor- mément aux ordres de l'adju- dant-général, bons.	Oui.	St. W. Patchell „ E. Cameron „ W. Bart. „ R. Waugh. „ C. Nason.		18 '86 11 '66 16 '69 14 '61 18 '23	13 juillet.	14 juillet.	C'est un corps fort bien exercé et efficace. Le Lt.- Col. Hewitson s'est retiré depuis le camp; le Major March le remplace au commandement.

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRIC MILITAIRE		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.		Temps voulu pour concentrer le bataillon en corps.	
No. 8.—Suite.		Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.			Milles.	Mode.		
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.						
Infan. de St. Stephen.	Cie.	Capit. Hutton, St. Stephen	3	55	3	49	20 juin, Frederickton, 16 jours.	Camp de brigade.	100	C. f.	12 heures.
do Deer Island.	Cie.	„ Lloyd, Deer Island	3	55	3	27			110	C. f. et b.	
I. des Grandes Châtes.	Cie.	Capit. Bossé, Grandes Châtes	3	55	3	47	4 oct., quar. gén. de la cie., 18 jours.	Pas au camp.	Nil.	Nil.	
„ Petit Sault	Cie.	Lieut. LeBel, Petites Châtes		55	2	46					
2e DIVISION DE BRIG., Régt. Caval. du N.-B.		Lt. Col. Otty, M. B. Apohaqui	27	280	21	280					
Troupe	1	Capit. Otty, Hampton	3	40	1	48	29 juin, Frederickton, 16 jours.	Camp de brigade.	66	A cheval.	12 heures.
	2	„ Foskay, Apohaqui	3	40	3	40			72		
	3	„ Pearson, Colonie Anglaise	3	40	1	42			50		
	4	„ Langstroth, Hammond River	3	40	3	40			76		
	5	„ Upham, Upham	3	40	2	58			78		
	6	„ Brittain, Springfield	3	40	3	33			57		
		Etat-Major	6		6						
Batterie d'artillerie de place du N.-B.		Lieut. Col. Foster, St. Jean	37	550	29	458					
Batterie	1	Bt. Major Pick, St. Jean	3	55	2	48	18 juillet, carré des casernes, St. Jean, 8 jours.	Pas au camp.	Un.	Marche.	à heures.
	2	„ Peters, Carleton	3	55	4	32					
	3	„ Farmer, Portland	3	55	2	46					
	10	Capit. Keer, St. Jean	3	55	3	37					
		Etat-major	7		3						

fait les exercices annuels de 1871-2.—Suite.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourrures.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bonifiés en rôles membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.		REMARQUES.			
							c. de M.	Bat.	c. de M.	Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.
18 centins.	Bonne.	Aucun.	Non.	Bonne.	Evolutions générales de bat. et exercices de brigade, conformément aux ordres de l'adjudant-général; bons.	Oui.					13 juillet.	14 juillet.
„	Bonne.	Aucun.	Non.	Bonne.	Exercices manuels et de compagnie.	Oui.					13 oct.	12 oct.
„	Bonne.	Aucun.	Non.	Bonne.	Exercices à cheval et à pied; exercices au sabre et pratique de la carabine.	Oui.					13 oct.	12 oct.
18 centins.	Bonne.	Un cheval de troupeur est mort au camp.	Oui; 13, bon.	Bonne.	Exercices à cheval et à pied; exercices au sabre et pratique de la carabine.	Oui.					13 juillet.	14 juillet.
Nil.	Bonne.	Aucun.	Non.	Bonne.	Exercices d'artillerie et pratique de tir.	Oui.					4 octobre.	4 octobre.



RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE. No. 8.—Fin.			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier Commandant et Quartiers-Généraux.	Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.						
Batterie d'artillerie de place.....	7	Capit. Gillespie, Chatham.....	3	55	5	67	1er septembre, Chatham, 8 jours.	Camp.	2	Marche.	1 heure.	
Moitié gauche 74e bat.	4	Capit. Murray, chemin Murray ..	3	55	3	55	29 juin, Frederikton, 16 jours.	Camp de brigade.	228	Wagons, chemin de fer et bat. à vap.	12 heures.	
	5	„ Lindsay, Sackville.....	3	55	3	38			213			
	6	„ Harper, Baie Verte.....	3	55	3	53			333			
73e bataillon.....	1	Lieut.-Col. Ferguson, Chatham.....	21	275	21	213	1er septembre, Chatham, 8 jours.	Camp.	...	Wagons, Marche.	...	
	2	Capit. Ramsay, Newcastle.....	3	53	3	41			10			
	3	„ McCulley, Chatham.....	3	55	3	45			2			
	4	„ Blake, Ruisseau noir.....	3	55	3	41			6			
	5	„ Templeton, Rivière noire.....	3	55	3	55			8			
	6	„ Williston, Baie du Vin.....	3	55	3	31			18			
Etat-major.....	6	.....	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Infanterie de Bathurst Co.	Co.	Capt. Burns, Bathurst.....	3	55	3	51	1er septembre, Chatham, 8 jours.	Camp.	51	Wagons.	11 heures.	

fait les exercices annuels de 1871-72.—Suite.

Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier Commandant et Quartiers-Généraux.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.	Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bonifiés en réglem. des corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit au prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
																						c. de M. Bat.	c. de M. Comp.				
Batterie d'artillerie de place.....	7	Capit. Gillespie, Chatham.....	3	55	5	67	1er septembre, Chatham, 8 jours.	Camp.	2	Marche.	1 heure.	30 centins.	Bonne.	Aucun.	Non.	Bonne.	Evolutions de campagne avec les canons de 6 avec chaîn. d'entraînement, et exercices de tir avec des can. de 24.	Oui.	Sergt. R. Burbridge, pratique à la carab. Can'r. W. England, pratique au boulet.	1984	8 septembre, 9 septembre.	Cette batterie est bien exercée aux canons de campagne et de place ainsi qu'à l'infan. numér. très forte.					
Moitié gauche 74e bat.	4	Capit. Murray, chemin Murray ..	3	55	3	55	29 juin, Frederikton, 16 jours.	Camp de brigade.	228	Wagons, chemin de fer et bat. à vap.	12 heures.	18 centins.	Bonne.	Aucun.	Non.	Bonne.	Evolutions générales de bataillon, exercices d'escarmouche et de brigade, conformément aux ordres de l'Ad.-G.	Oui.	Sld. J. Spence.	1844	13 juillet, 14 juillet.	Ce demi bataillon compte des soldats d'un physique splendide et est très bien exercé et efficace; le Lt.-Col. Beer est un exc. officr.					
	5	„ Lindsay, Sackville.....	3	55	3	38			213																		
	6	„ Harper, Baie Verte.....	3	55	3	53			333																		
73e bataillon.....	1	Lieut.-Col. Ferguson, Chatham.....	21	275	21	213	1er septembre, Chatham, 8 jours.	Camp.	...	Wagons, Marche.	...	30 centins.	Bonne.	Aucun.	Oui; 14, bon.	Bonne.	Evolutions générales de bataillon, exercices d'escarmouche et de brigade, conformément aux ordres de l'Adjudant-Général.	Oui.	Sld. R. Loggie.	1775	8 septembre, 9 septembre.	Le Lt.-Col. Ferguson a adopté et mis avec succès en opération un excellent système réglementaire; le bataillon est très efficace sous tous les rapports.					
	2	Capit. Ramsay, Newcastle.....	3	53	3	41			10																		
	3	„ McCulley, Chatham.....	3	55	3	45			2																		
	4	„ Blake, Ruisseau noir.....	3	55	3	41			6																		
	5	„ Templeton, Rivière noire.....	3	55	3	55			8																		
	6	„ Williston, Baie du Vin.....	3	55	3	31			18																		
Etat-major.....	6	.....	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Infanterie de Bathurst Co.	Co.	Capt. Burns, Bathurst.....	3	55	3	51	1er septembre, Chatham, 8 jours.	Camp.	51	Wagons.	11 heures.	30 centins.	Bonne.	Aucun.	Non.	Bonne.	Evolutions générales de bataillon, exercices d'escarmouche et de brigade, conformément aux ordres de l'Ad.-G.	Oui.	Sld. S. Salter.	1420	8 septembre, 9 septembre.	Cette compagnie n'est inférieure à aucune dans cette province en efficacité.					

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 9 Lieut.-Col. R. B. SINCLAIR, D.A.G.M.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.	
Bataillon ou Corps.	Compagnie.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Compagnie. Sous-officiers et soldats.	Bataillon ou Corps.	Compagnie. Sous-officiers et soldats.							
68e bataillon M.	Lt.-Col. L. D. V. Chipman, Kentville. Kentville. Canard. Kentville. Bell Town. do. Canning. Aylesford. Kingston.	32 33 33 33 33 33 33 33 33	440 55 55 55 55 55 55 55 55	31 302 47 39 27 26 27 39 35	302 47 39 27 26 27 39 35	12 septembre, Plaines d'Aylesford, 16 jours.	Au camp.	18 23 18 23 23 23 23 23 23	C C C C C C C C C	1 3 3 3 3 3 3 3 3	Heures.	
69e bataillon.	Lt.-Col. W. E. Starat, Paradise. do. Grenville. Sld. William. Annapolis. Dalhousie. Rivière de l'Ours. do. Port Clément.	34 33 33 33 33 33 33 33 33	495 55 55 55 55 55 55 55 55	30 400 47 41 45 55 39 45 44 43 41	400 47 41 45 55 39 45 44 43 41	12 septembre, Plaines d'Aylesford, 16 jours.	Au camp.	25 27 54 52 48 46 63 63 63 63	C W C C C C C C C C	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Heures.	
Temporairem. adjoint												
72e bataillon.	Lt.-Col. H. E. Decie, Wilmot. Melvern Square. Wilmot. Sld. William. Farmington. Wilmot. Nicteaux.	26 33 33 33 33 33 33	330 55 55 55 55 55 55	22 250 50 41 41 36 36 46	250 50 41 41 36 36 46	12 sept., Plaines d'Aylesford, 16 jours.	Au camp.	16 23 17 14 18 17	W W W W W W W	6 6 6 6 6 6 6	Heures.	

fait les exercices annuels de 1871-72.—Suite.

Conté quotidien des rations par tête en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fournements.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bons <i>placés</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de M. Bat.	c. de M. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
21 centins par homme par jour.	Bonne.	Absents sans permission, 1 officier, 143 soldats; malade, 1 soldat.	Aucun.	Bonne.	Simulacre de combat; les 68me, 69me et 72me engagés s'avancant et se retirant en colonnes, évolutions de ligne, avant-postes et escarmouches, conformément aux ordres de l'adjudant-général.	Oui.	Sg. J. Newcomb Sd. J. Turner. Sergt. Keddy. Sold. Bishop. " Bligh. " Dunham. Sgt. Newcomb. Capt. Taylor. Sgt. Stronach.	12.02	9.50	Mardi, 26 septembre 1871.	Mercredi, 27 septembre 1871.	
21 centins par homme par jour.	Bonne.	Absents sans permission, 4 officiers, 100 soldats; malades, 3 soldats.	Aucun.	Bonne.	Simulacre de combat; les 68me, 69me et 72me engagés s'avancant et se retirant en colonnes, évolutions de ligne, avant-postes et escarmouches, conformément aux ordres de l'adjudant-général.	Oui.	Cpl. N. Longley Sold. Balcomb. Capt. Longley. Sold. Clark. " W. Sabean. " C. Wells. " W. Merry. " L. Gates. " F. Lules. " F. Harris.	12.72	11.25 9.63 10.42 15.41 14.50 13.28 11.52 13.11 9.90	Mardi, 26 septembre 1871.	Mercredi, 27 septembre 1871.	
21 centins par homme par jour.	Bonne.	Absents sans permission, 4 offic., 85 soldats; malade, 1 soldat.	Aucun.	Bonne.	Simulacre de combat; les 68me, 69me et 72me engagés s'avancant et se retirant en colonnes, évolutions de ligne, avant-postes et escarmouches, conformément aux ordres de l'adjudant-général.	Oui.	Sd. W. Welton. " Jacques. " Hardwell. " J. Brown. " G. Morse. " W. Welton. " W. Peoples.	11.58	11.91 11.62 12.29 8.48 14.00 11.13	Mardi, 26 septembre 1871.	Mercredi, 27 septembre 1871.	

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE No. 9.— <i>Suite</i> .		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode. Moyen.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.					
75e bataillon.....	Major J. J. Rudelf Lunenburg Lunenburg do do Mabone Bay Martin River New Ross	24 330 3 3 3 3 3	330 55 55 55 55 55	22 260 3 3 3 3 3	45 45 37 32 37 46	11 octobre, Lunenburg, 8 jours d'exercices.	Sous tente.	16 3/4	Mars.	5 Cies en 4 hrs, et la Cie. de New Ross, en 14 hrs.
78e bataillon (Montagnards).....	Lt.-Col. Campbell, Truro Truro Onslow Truro Shubenacadie Millbrook Mountain New Lairg Windsor	32 3 3 3 3 3 3 3 3	440 55 55 55 55 55 55 55	28 378 3 3 3 3 3 3 2	50 46 51 50 49 40 46 46	Truro pour le h. aux gr. gén. de la Ciepr. l'inst. Cie. Windsor. 16 J.	Un jour.	1 5 1 25 30 37 30 1	M M M RM RM RM RM M	
Bataillon provisoire de Cumberland.....	Major Steward, Amherst Amherst Macean R. Philip Parrsboro	13 3 3 3 3	220 55 55 55 55	13 166 3 3 3 3	36 45 42 43	Amherst 16 jours. Cie. No. 4, à Parrsboro. Quart. gén. de la Cie H.		1 16	M W W	1 jour.
Bataillon provisoire de Victoria.....	Major Bigham, Baddeck Baddeck Middle River Grand Narrow Baddeck	12 3 3 3 3	220 55 55 55 55			25 oct. 1871, à Baddeck, 16 jours. Pas sous tente.				12 heures.

fait les exercices annuels de 1871-72.—*Suite*.

Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode. Moyen.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.		REMARQUES.				
													c. de M. Batt.	c. de M. Comp.					
75e bataillon.....	1 2 3 4 5 6	24 330 3 3 3 3 3	330 55 55 55 55 55	22 260 3 3 3 3 3	45 45 37 32 37 46	11 octobre, Lunenburg, 8 jours d'exercices.	Sous tente.	16 3/4	Mars.	5 Cies en 4 hrs, et la Cie. de New Ross, en 14 hrs.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bien fidèles enrobés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice s'il y en a, donnant le chiffre approximatif de mérite de chaque bataillon, corps et compagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.		
78e bataillon (Montagnards).....	1 2 3 4 5 6 7 8 9	Lt.-Col. Campbell, Truro Truro Onslow Truro Shubenacadie Millbrook Mountain New Lairg Windsor	32 3 3 3 3 3 3 3 3	440 55 55 55 55 55 55 55	28 378 3 3 3 3 3 3 2	Truro pour le h. aux gr. gén. de la Ciepr. l'inst. Cie. Windsor. 16 J.	Un jour.	1 5 1 25 30 37 30 1	M M M RM RM RM RM M		Les rations n'ont pas été fournies.	Bonne.	70 soldats absents sans permission.	Pas bon.	Bonne.	Exercices de bataillon, d'infanterie légère et d'escarmouche, conformément aux ordres de l'adjudant-général.	Oui.	Sol. A. Hughes 10.53 " C. Mason 7.41 " E. Young 5.45 " F. Selig 14.26 " A. Hughes 17.14 " E. Hiltz 9.77 " Hatchard 8.62	19 octobre 1871.
Bataillon provisoire de Cumberland.....	1 2 3 4	Major Steward, Amherst Amherst Macean R. Philip Parrsboro	13 3 3 3 3	220 55 55 55 55	13 166 3 3 3 3	Amherst 16 jours. Cie. No. 4, à Parrsboro. Quart. gén. de la Cie H.		1 16	M W W	1 jour.	Bonne.	Bonne.	Non.	Bonne.	Exercices de bataillon et d'infanterie légère faits d'une manière très-satisfaisante.	Oui.	Sol. Colburn 24.11 " G. J. Copp 22.00 " M. Lowe 25.25 " Colburn 29.50 " S. Brown 19.70	9 octobre 1871.	
Bataillon provisoire de Victoria.....	1 2 3 4	Major Bigham, Baddeck Baddeck Middle River Grand Narrow Baddeck	12 3 3 3 3	220 55 55 55 55		25 oct. 1871, à Baddeck, 16 jours. Pas sous tente.				12 heures.	Bonne.	Bonne.	En bon ordre.	Les évolutions exécutées conformément aux ordres de l'adjudant-général.	Oui.	Le tir à la cible n'a pas été pratiqué.		25 octobre 1871. 24 octobre 1871.	



## RAPPORT d'inspection des corps qui ont

DISTRICT MILITAIRE. No. 9. — Suite.			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier commandant et quartiers-généraux.	Bataillon ou corps.	Com- pagn.	Bataillon ou corps.	Com- pagn.					
Batterie d'artillerie de place de Chester...	1	Capit. A. J. Hiltz, Chester .....	3	57	12	43	A fait ses exercices aux quart.-gén. de la batt.	Non.	Aucun.	Marche.	2 heures.
Batterie d'artillerie de place de Mahone Bay.....	1	Capit E. James, Ma- hone Bay.....	3	55	6	59	A fait ses exercices aux quart.-gén. de la batt.	Non.	Aucun.		2 heures.
Batterie d'artillerie de place de Lunenburg	1	Lt. G. Godley, Lu- nenburg .....	3	55	6	38	A fait ses exercices aux quart.-gén. de la batt.	Non.	Aucun.		1 heure.

fait les exercices annuels de 1871-72.— Suite.

Costé quotidien des rations par tête en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de mu- siciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une ma- nière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bons, fide en rôles membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approxi- matif de mérite de chaque bataillon, corps et com- pagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de M. Batt. c. de M. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES
Aucun.	Aucun.		Non.	Bonne.	Exercices de compagnie, manuels, et de tir, très bons. Il n'y a pas de munitions pour faire l'exercice du canon.	Oui.		19 octobre 1871.	19 octobre 1871.		
Bonne.	Bonne.		Non.	Bonne.	Exercices de compagnie, manuels, et de tir, très bons. Il n'y a pas de munitions pour faire l'exercice du canon.	Oui.		19 octobre 1871.	19 octobre 1871.		
Non.	Non.		Non.	Bonne.	Exercices de compagnie, manuels, et de tir, très bons. Il n'y a pas de munitions pour faire l'exercice du canon.	Oui.		19 octobre 1871.	19 octobre 1871.		



## RAPPORT d'inspection des corps qui ont

BRIGADE DU CHEMIN DE FER GRAND TRONC.— <i>Suite.</i>		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers.	Sous-officiers et soldats.	Bataillon ou corps.	Com- pagn.						
1er bataillon carab.— <i>Suite</i> .....	Cap. Harder, Pointe- Lévis.....	3	60	2	50	20 av. et 8 oct. 71, P'te-Lévis, 17 jrs.					10 heures.
2me bataillon carabin.	3 Lieut.-Col. Shedden, Montréal.....	34	502	56	6	120	1er et 8 juillet 1871, Montréal, 16 jours.				1 heure.
	4 Capitaine Furneal, Brockville.....	3	56	2	45	23 mai et 20 sept., Kingston, 16 jours.	22 mai et 15 nov., Brockville, 16 jours.				6 heures.
	5 Capitaine Greaves, Brockville.....	3	56	2	40	23 mai et 20 sept., Kingston, 16 jours.	22 mai et 15 nov., Brockville, 16 jours.				6 heures.
	6 Capit. Menish, King- ston.....	3	56	2	36	23 mai et 20 sept., Kingston, 16 jours.	22 mai et 15 nov., Brockville, 16 jours.				8 heures.

fait les exercices annuels de 1871-2.—*Suite.*

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	S'ils ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection, et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient <i>bona fide</i> enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'exercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approxi- matif de mérite de chaque bataillon, corps et com- pagnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.			Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
							c. de m.	Bat.	c. de m.			
	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Exercices de comp. excellents. Oui.	Oui.	Sold. J. White meilleur tireur dans le batail- lon et la com- pagnie.		20,50	20 avril 1871.		
	Aucun.	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Exercices de comp. excellents. Oui.	Oui.	Oui. 120 hom- mes non exer- cés. Sergents M'Eyen et Turnbull ms. tireurs dans les compag. Nos. 1 et 2.	17,13	Co. 1 14,08 Co. 2 21,26	1er juillet 1871.		Soldat Ferguson, meilleur tireur dans la brigade. La comp. No. 2, Capit. White, 2me bataillon des carabiniers, mé- rite une mention spéciale pour la manière excel- lente et soignée avec laquelle il a tenu la prop- riété du gouver- nement.
	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Exercices de comp. passables. Oui.	Oui.	Oui. Sold. Mc- Kibben meil- leur tireur.		Co. 4 17,92	22 mai 1871.		
	Aucun.	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Exercices de comp. passables. Oui.	Oui.	Oui. Sergent Wilkinson meilleur ti- reur.		Co. 5 21,11	22 mai 1871.		
	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.	Exercices de comp. indifférents. Oui.	Oui.	Oui. Sold. Fur- nell meilleur tireur.		Co. 6 16,00	23 mai 1871.		
	Uniformes usés depuis environ 6 ans. Le gouvernement est sur le point de distribuer des uniformes neufs. Armes et fourniments en excellent ordre.											
	Salles d'exercices et gares aux différents quartiers-généraux.											
	30 juin 1871, ou vers cette époque.											

RAPPORT d'inspection des corps qui ont

BRIGADE DU CHEMIN DE FER GRAND TRONC— <i>Suite.</i>			Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice.	Au camp ou autrement.	Milles. Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officier-commandant et quartiers-généraux.	Bataillon ou corps.	Compagn.	Bataillon ou corps.	Compagn.					
			Officiers. Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers. Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.					
2e bataillon de carabiniers ( <i>Suite.</i> )	7	Capt. Nunn, Belleville.....	3	56	2	40	24 mai et 26 sept. '71, Belleville, 16 jours.				11 heures.
	8	Capitaine Crowther, Belleville.....	3	56	2	38	24 mai et 25 sept. '71, Belleville, 16 jours.				11 heures.
	9	Capt. O'Dell, Port Hope.....	3	56	3	40	25 mai et 21 sept. '71, P. Hope, 16 jours.	Salles d'exercices et gares aux différents quartiers-généraux.			
3e bataillon de carabiniers	3	Lt.-Col. Stevenson, Brantford.....	28	358	51	9	150	29 mai et 3 oct. 1871, Brantford, 16 jours.			1 heure.
	4	Ens. Bethune, Stratford.....	3	51	1	28	.....				2 heures.

fait les exercices annuels de 1871-2.—*Suite.*

C. de M. Bat.	C. de M. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.	
					Conduite générale des corps.
			24 mai 1871.	Le rapport du tir à la cible n'est pas reçu.	
			24 mai 1871.	Le rapport du tir à la cible n'est pas reçu.	
			25 mai 1871.	Oui. R. Pope meill. tireur.	
Cie. 9 10.59			24 mai 1871.		
Cie. 1 26.98			30 juin 1871.	Je mentionne spécialement ce bataillon pour sa haute efficacité sous le double rapport de l'économie interne et de l'exercice.	
Cie. 2 21.08			28 mai 1871.		
Cie. 3 23.67			29 mai 1871.		
Cie. 4 11.96					

## RAPPORT d'inspection des corps qui ont

BRIGADE DU CHEMIN DE FER GRAND TRONC.—Fin.		Cadre.		Effectif réel présent à l'inspection.		Date et lieu de réunion, et nombre de jours d'exercice	Au camp ou autrement.	Milles.	Distance du parcours pour se rendre au lieu de réunion, et moyen de transport.	Mode.	Temps voulu pour concentrer le bataillon ou corps.	
Bataillon ou corps.	Compagnie.	Officiers-Commandant et Quartiers-Généraux.	Bataillon ou corps.	Com- pagn.	Bataillon ou corps.							Com- pagn.
			Officiers. Sous-officiers et soldats.	Sous-officiers et soldats.	Officiers. Sous-officiers et Soldats.							Sous-officiers et soldats.
3e bataillon de carab. (Suite.)	5	Capitaine Bailey, Ste. Marie.....	3	.... 51	1	.... 35					3 heures.	
	6	Capt. Nuthall, Sarnia	3	.... 51	3	.... 45					7 heures.	
	7	Lieut. Jones, Sarnia.	3	.... 51	2	.... 43					7 heures.	
Batterie d'artill. No. 5	1	Capitaine Parkinson, Stratford.....	3	.... 60	2	.... 32					2 heures.	
Batterie d'artill. No. 6	1	Capt. McLean, Stratford.....	3	.... 60	2	.... 30					2 heures.	

fait les exercices annuels de 1871-72.—Suite.

Coût quotidien des rations par tête, en campement.	Conduite générale des corps.	Accidents.	Si les ont une musique, nombre de musiciens, etc.	Condition générale des uniformes, armes et fourniments.	Nature des évolutions à l'inspection et si elles ont été faites d'une manière satisfaisante.	Si les soldats des différents corps étaient bona fide enrôlés membres de ces corps, conformément à la loi de milice.	Si le cours prescrit d'ex- ercice au tir a été suivi, indiquant le nombre de ceux qui n'ont pas fait l'exercice, s'il y en a, donnant le chiffre approxi- matif de mérite de chaque bataillon, corps et compa- gnie; aussi les noms des meilleurs tireurs dans chaque bataillon, corps et compagnie, ayant droit aux prix.	c. de m. Bat.	c. de m. Comp.	Date de l'inspection.	Date de la compl. des exercices.	REMARQUES.
	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Exercice de comp. indifférents. Oui.	Oui.	Oui. Sold. J. Upthegrove, meilleur ti- reur de la compagnie.		Cie. 5 31.31	27 mai 1871.		
	Aucun.	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Exercices de comp. passables. Oui.	Oui.	Oui.			28 mai 1871.		Le rapport sur le tir à la cible n'est pas reçu.
	Nil.	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Exercices de comp. passables. Oui.	Oui.	Oui.			28 mai 1871.		do
	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Exercices de comp. indifférents. Oui.	Oui.	Pas exercée.			5 nov., 1871.		Le rapport sur le tir à la cible n'est pas reçu.
	Aucun.	Bonne.	Bonne.	Bonne.	Exercices de comp. passables. Oui.	Oui.	Pas exercée.			5 nov., 1871.		Le rapport sur le tir à la cible n'est pas reçu.

## APPENDICE No. 3.

## APERÇU DU RAPPORT DES RATIONS, CORPS AU CAMP DE BRIGADE.

Relevé indiquant, 1o. Les règlements pour l'achat et la distribution des rations aux corps qui sont allés au camp pendant les exercices annuels de 1871-72 ; 2o. La quantité totale des rations distribuées à chaque corps présent aux camps ; 3o. Les noms des fournisseurs qui ont fourni les articles nécessaires pour la distribution de ces rations, et 4o. Le prix ou coût de chaque article.

## RÈGLEMENTS DES VIVRES.

Quand la formation d'un camp de brigade est autorisée dans un endroit, le député adjudant-général du District dans les limites duquel le camp doit être établi demandera des soumissions des marchands de la localité au moyen d'une annonce dans un journal local ou de petits placards affichés au moins un mois avant la réunion du camp, demandant des approvisionnements de comestible, bois de chauffage, fourrage et paille nécessaires pendant la durée du camp. Les soumissions sujettes à l'approbation du ministre de la milice et défense, devront être envoyées en forme de blancs, portant les conditions imprimées, tels que fournis par le département,—l'annonce et les affiches devront contenir le nom d'une personne connue, résidant dans la localité, à laquelle ceux qui voudront faire des soumissions pourront s'adresser pour avoir les blancs nécessaires.

Avant la réunion des corps au camp, il sera nommé un officier fournisseur qui agira sous le contrôle immédiat de l'officier commandant le camp et qui aura pour fonctions de recevoir les approvisionnements des fournisseurs, de vérifier s'ils sont strictement conformes aux termes du contrat, puis, vérification faite, de les distribuer en rations ou réquisitions aux différents corps du camp y ayant droit. Il sera aussi de son devoir, immédiatement après la levée du camp, de faire le compte de ce qu'il aura reçu et distribué et de vérifier avec ce compte celui des fournisseurs ; il devra enfin envoyer par l'intermédiaire de l'officier commandant le camp, pour le quartier-maître du district, un aperçu des recettes et distributions, ainsi que l'original des relevés de rations et réquisitions, comme pièces justificatives des comptes à être soldés.

Les rations à être distribuées aux différents corps seront partagées sur les rapports quotidiens de la ration. Les formes imprimées nécessaires à cet effet seront fournies par le département. Comme les rations cuites devant servir pendant le voyage pour se rendre au camp doivent être fournies par les différents corps eux-mêmes avant leur départ de chez eux ou des quartiers-généraux de leur compagnie, la première distribution de rations sera faite le matin qui suivra le jour de l'arrivée de chaque corps au camp.

L'échelle quotidienne des rations pour chaque officier, sous-officier et soldat sera comme suit :

1½	lb.	pain,
1	lb.	viande,
1	lb.	pommes de terre,
2	oz.	sucre,
¼	oz.	café,
¼	oz.	thé,
½	oz.	sel,
1.36	oz.	poivre.

L'officier commandant un corps est seul autorisé à tirer des rations pour le nombre réel des officiers, sous-officiers et soldats de son corps présent au camp pour le jour que ces rations sont demandées.

L'officier commandant le camp fera des réquisitions sur l'officier fournisseur pour la quantité de rations qu'il faudra pour l'état-major de la brigade présent au camp.

L'approvisionnement quotidien des rations pour les bataillons devra être demandé en bloc à l'officier distributeur qui le donnera tel,—et la distribution aux compagnies en sera faite par le quartier-maître du bataillon.

La même forme sera employée par les troupes, batteries et compagnies, et les rapports de rations, quand le quartier-maître les aura reçus des différentes compagnies en bataillon, serviront de base à la demande qu'il fera à l'officier distributeur pour les rations en bloc dont son bataillon aura besoin pendant le jour.

La description des vivres et les conditions de leur réception au camp, de leur inspection, distribution et paiement, seront comme suit :—

#### VIANDE.

1. Le bœuf sera du bœuf ou de la génisse ; le mouton sera du bélier ou de la brebis ; ces deux viandes devront être de la meilleure qualité, bien nourries, et bien saignées au moins 12 heures avant le temps de leur distribution. Le bœuf consistera en égales proportions de quartiers de devant et de derrière ; la tête, le cou, l'issue, et la jambe à quatre pouces au-dessus du genou, ainsi que la jointure supérieure du jarret devront être exclus, et on n'ôtera pas la graisse. Le quartier de bœuf ne devra pas peser moins que 100 lbs. Le mouton devra être fourni en carcasses entières, sauf la tête, l'issue, les jambes au-dessous du genou et les jointures de jarret qui devront être enlevés, mais on devra laisser la graisse et les rognons. Les carcasses de mouton ne devront pas peser moins que 32 lbs.

2. Le fournisseur devra livrer le bœuf et le mouton, à ses frais, au dépôt de distribution du camp pour qu'ils soient examinés, aux heures fixées par l'officier préposé à cet effet et sur les ordres que celui-ci donnera. Les distributions en seront faites dans la proportion de cinq jours de bœuf et deux jours de mouton par semaine.

3. Le fournisseur devra, sur les instructions qu'il recevra, couper la viande en morceaux selon la dimension qui sera jugée nécessaire pour la distribution ; il fournira aussi gratuitement des balances de pesage pour l'usage de l'officier préposé à la réception et à la distribution des rations.

4. Comme il ne sera payé que le nombre de livres de viande que le nécessitera la distribution aux troupes du camp, les frais de tout surplus qui pourrait être livré n'importe quel jour par le fournisseur excédant la quantité demandée pour la distribution ce jour-là, devront être à la charge du dit fournisseur.

#### PAIN.

1. Le pain devra être frais et sain ; être fait de fleur de blé d'automne, superfine et de la meilleure qualité, avec du bon ferment de houblon et de malt ; être cuit sur des tuiles ou briques, sans casseroles ou formes, en pains de 2 lbs. chaque. Il devra avoir été retiré du four 12 heures avant sa livraison, et rester frais et bon 24 heures après.

2. Le fournisseur devra livrer le dit pain à ses propres frais, au dépôt du camp, aux heures fixées par l'officier préposé aux vivres et sur les ordres de celui-ci.

#### POMMES DE TERRE.

Les pommes de terre devront être de bonne grosseur, saines et peser 60 lbs. par boisseau.

#### CAFÉ.

Le café devra être pur, bruni, moulu, conforme à l'échantillon montré par le fournisseur quand il fera sa soumission, et être livré aux dépôts de distribution du camp en paquets ayant la pesanteur qu'indiquera l'officier préposé aux vivres.

#### THÉ.

Le thé devra être bon et semblable en qualité à l'échantillon montré par le fournisseur avec sa soumission, et être livré aux dépôts de distribution du camp en paquets ayant la pesanteur qu'indiquera l'officier préposé aux vivres.

## SUCRE.

Le sucre devra être de la moscouade claire de bonne qualité, conforme à l'échantillon fourni, exempt de tout frelatage, à être livré en paquets d'après les mêmes règlements que pour le café et le thé.

## SEL ET POIVRE.

Le sel devra être du gros sel de table ordinaire. Le poivre sera noir, exempt de frelatage, et moulu. Le sel et le poivre devront être livrés en paquets comme le café, le thé et le sucre.

## BOIS DE CHAUFFAGE.

1. Le bois de chauffage devra être de bonne qualité, sain, sec et suffisamment fendu, et il devra avoir été coupé pendant l'hiver précédant la première livraison. Les grosses bûches ayant des neuds sortants, ou crochues, le bois de radeau ou flottant ou qui paraîtra avoir été dans l'eau, ne devront pas être acceptés.

2. Les fournisseurs devront livrer le bois au camp, à l'époque fixée, et en empiler une corde pour l'examen et le mesurage.

3. La ration de bois de chauffage pour la distribution devra être d'un pouce mesure courante. Ordinaire des officiers, comprenant 8 officiers ou plus, 12 rations par jour. Ordinaire des officiers, de pas plus que 7 officiers,  $1\frac{1}{2}$  ration chaque par jour. Sous-officiers et soldats, chacun une gratification de cuisine de  $\frac{1}{7}$  de ration, ou 1 ration par 7 hommes.

## FOURRAGE.

1. Le fourrage devra être de la meilleure qualité, bon, frais, sec et propre. L'avoine ne devra pas peser moins de 36 lbs. par minot ou 36 lbs. par boisseau. Le foin et la paille seront frais et propres, exempts d'herbes et de chardons; la paille devra être d'avoine, de blé ou d'orge.

2. Le fournisseur devra livrer le fourrage à ses frais au dépôt du fourrage, au temps fixé par l'officier préposé aux vivres, et y conserver une réserve égale à l'approvisionnement d'une semaine pour les chevaux au camp. Il devra aussi avoir au dépôt du camp un agent chargé de distribuer le fourrage à mesure qu'il est demandé, sur des mandats ou ordres de l'officier préposé aux vivres.

3. Le fourrage devra être partagé et distribué en rations de 10 lbs. d'avoine, 14 lbs. de foin et 4 lbs. de paille. Le fourrage supplémentaire, dont on pourra avoir besoin à part les rations, sera partagé par 100 lbs. Chaque ration de foin et ration de paille devra être attachée en bottes séparées quand elles seront livrées par le fournisseur.

4. Le fournisseur, quand il en sera requis par l'officier préposé aux vivres, devra donner du son au lieu d'avoine, dans la proportion de 14 lbs. de son pour une ration d'avoine; mais pas plus qu'une ration de son à chaque cheval par semaine, excepté pour les chevaux malades, pour lesquels des rations de son devront être données tous les jours par le fournisseur quand il en sera requis.

## PAILLE POUR LES SOLDATS.

1. La paille devra être celle d'avoine, propre, sèche, exempte de chardons et de mauvaises herbes. Devra être livrée en bottes de 15 lbs. chaque, au dépôt du camp dans la quantité et aux époques dont on pourra avoir besoin.

2. La distribution de la paille aux corps campés sous tentes se fera selon que l'officier commandant le camp certifiera qu'elle est nécessaire.

3. Quand on jugera que la distribution de paille est nécessaire, elle se fera comme suit, et pas plus: — 15 lbs. par soldat, ce qui est considéré suffisant pour toute la durée du camp, soit qu'on l'emploie déliée ou qu'on en fasse des matelas.

4. On n'accordera pas de paille aux tentes qui ont des parquets, et des parquets ne seront pas donnés aux corps placés sous tentes, excepté quand ils sont campés dans le voisinage d'un dépôt de district, et il y a là un approvisionnement qu'on peut distribuer.

5. On ne fournira pas de paillasses aux corps placés sous tentes.



## CONDITIONS A ÊTRE OBSERVÉES.

Si un fournisseur vient à manquer de livrer aux époques et endroits fixés quelques-uns des approvisionnements pour lesquels il a fait contrat et dont le camp a besoin, l'officier préposé aux vivres devra, avec l'ordre de l'officier commandant, acheter de suite les articles qui pourront manquer, et les dépenses supplémentaires nécessitées par l'achat de ces articles seront déduites des sommes qui pourront devenir dûes au fournisseur.

L'officier commandant pourra, quand il le jugera à propos, nommer un bureau chargé d'inspecter les vivres présentées par le fournisseur pour la distribution, et si le bureau est d'opinion que les vivres ne sont pas de la qualité spécifiée dans le contrat, elles devront être refusées, et l'officier pourvoyeur, avec l'ordre de l'officier commandant, devra, sans autre appel, acheter les approvisionnements nécessaires pour remplacer ceux qui auront été refusés, lesquels seront payés tel que stipulé dans la clause précédente.

La valeur des différents approvisionnements fournis en vertu d'un contrat sera payée par le département de la milice et défense par l'intermédiaire du quartier-maitre de district quand le contrat aura été complètement rempli. Des comptes en double devront être préparés dans la forme prescrite, et les quittances de l'officier receveur y être adjointes comme pièces justificatives.

Les fournisseurs ne seront payés que pour la quantité réelle, distribuée comme rations aux corps de camp, des approvisionnements pour lesquels ils auront fait contrat.

## DISTRICT MILITAIRE No. 1.

## CAMP DE GODERICH.

APERÇU GÉNÉRAL indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents au camp de brigade de Goderich pour l'exercice annuel de 1871-72.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPÈCE DE RATIONS DISTRIBUÉES.										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé.	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourr. pour les chev.	Bois de chauffage.	Paille pour les soldats.
Etat-major de brigade.....	105	105	105	105	105	105	105	105	90	.....	.....
Batterie de camp. de London..	1044	1044	1044	1044	1044	1044	1044	1044	751	149	81
7 bataillon (London).....	6210	6210	6210	6210	6210	6210	6210	6210	75	878	414
28 " (Perth).....	4449	4449	4449	4449	4449	4449	4449	4449	56	635	292
29 " (Waterloo).....	3895	3895	3895	3895	3895	3895	3895	3895	68	556	260
30 " (Wellington).....	7899	7899	7899	7899	7899	7899	7899	7899	75	1128	526
32 " (Bruce).....	5219	5219	5219	5219	5219	5219	5219	5219	72	745	326
33 " (Huron).....	7052	7052	7052	7052	7052	7052	7052	7052	75	1007	470
Total.....	35873	35873	35873	35873	35873	35873	35873	35873	1262	5098	2369

## RECAPITULATION.

Total des rations distribuées pendant la durée du camp.	Description des rations.	Quantité.	Prix.	Valeur totale du contrat.	Nom du fournisseur.
35873	Pain.....	53809½	\$ cts. 0 04	\$ cts. 2152 38	J. B. Smyth.
35873	Viande.....	35873	0 09½	3407 93	Uberlacker et Larkworthy.
35873	Pommes de terre....	35873	0 82	490 23	Henry Horton.
35873	Café.....	747	0 30	224 10	"
35873	Thé.....	373¾	0 70	261 53	"
35873	Sucre.....	4484	0 11	493 24	"
35873	Sel.....	1121	0 00¼	2 80	"
35873	Poivre.....	62	0 14	8 68	"
1262	Fourr. pour les chev.	35336	0 36	452 32	J. B. Smyth.
2369	Paille pour les soldats	11845	0 01	118 45	"
5098 Bois.	.....	53 cordes.	2 75	145 75	Abm. Smith.
				7787 41	

P. H. ATTWOOD, Lieut.-Col.,  
Officier préposé aux vivres.

JOHN B. TAYLOR, Lieut.-Col. D.A.G.,  
Commandant le camp de Goderich.

½ voyage de bois fut distribué pour les officiers de l'état-major.

P. H. ATTWOOD,  
Officier préposé aux vivres.

## DISTRICT MILITAIRE No. 2.

## CAMP DE NIAGARA.

APERÇU GÉNÉRAL indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents au camp de brigade de Niagara, pour l'exercice annuel de 1871-72.

Daté Niagara, 21 juin 1871.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPÈCE DE RATIONS DISTRIBUÉES.										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé.	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourrage pour les chevaux.	Bois de chauffage.	Paille pour les soldats.
Etat-major de brigade.....	136	136	136	136	136	136	138	136	112	171 $\frac{3}{4}$	il.
Brigade d'artillerie.....	3122	3122	3122	3122	3122	3122	3122	3122	2373	588	30
Régt. prov. de cavalerie ...	4102	4102	4102	4102	4102	4102	4102	4102	3989	719 $\frac{3}{4}$	244
2e Queen's Own.....	6271	6271	6271	6271	6271	6271	6271	6271	90	1016 $\frac{3}{4}$	433
10e Royaux.....	7838	7838	7838	7838	7838	7838	7838	7838	80	1219 $\frac{5}{4}$	544
12e York.....	5170	5170	5170	5170	5170	5170	5170	5170	84	859 $\frac{6}{4}$	361
13e Hamilton.....	5732	5732	5732	5732	5732	5732	5732	5732	70	944 $\frac{6}{4}$	425
19e Lincoln.....	5835	5835	5835	5835	5835	5835	5835	5835	76	955 $\frac{6}{4}$	450
34e Ontario.....	5098	5098	5098	5098	5098	5098	5098	5098	70	846 $\frac{3}{4}$	370
36e Peel.....	4477	4477	4477	4477	4477	4477	4477	4477	71	750 $\frac{4}{4}$	405
37e Haldimand.....	5874	5874	5874	5874	5874	5874	5874	5874	75	963 $\frac{3}{4}$	400
38e Brant.....	4868	4868	4868	4868	4868	4868	4868	4868	56	821 $\frac{2}{4}$	325
39e Norfolk.....	4372	4372	4372	4372	4372	4372	4372	4372	52	732 $\frac{3}{4}$	350
44e Welland.....	5128	5128	5128	5128	5128	5128	5128	5128	58	856 $\frac{6}{4}$	nil.
Total.....	68023	68023	68023	68023	68023	68023	68023	68023	7256	11446 $\frac{4}{4}$	4537

## RÉCAPITULATION.

Total des rations distribuées pendant la durée au camp.	Description des rations.	Quantité.	Prix.	Valeur totale du contrat.	Nom du fournisseur.
		lbs. oz.	cts.	\$ cts.	
68023	Pain.....	102034 8	3 $\frac{3}{4}$	3443 66	Patterson et Follett.
68023	Viande.....	68023 0	8 $\frac{1}{2}$	5781 95	Best et Bishop.
68023	Pommes de terre....	68023 0	1 $\frac{1}{2}$	1020 34	W. McClelland.
68023	Café.....	1417 2 $\frac{1}{2}$	22 $\frac{1}{2}$	318 86	"
68023	Thé.....	708 9 $\frac{1}{8}$	65	460 57	"
68023	Sucre.....	8502 14	10 $\frac{1}{2}$	892 80	"
68023	Sel.....	2125 11 $\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	10 63	"
68023	Poivre.....	118 11 $\frac{9}{16}$	18	21 26	"
7256	Fourrage pour les ch. ....		38	2757 28	John McMillan.
4537	Paille pour les soldats	22 $\frac{137}{200}$ tons.	\$27 00	612 50	P. Burns.
11446 $\frac{4}{4}$	Bois de chauffage. }	120 $\frac{1}{2}$ cordes.	\$6 50	783 25	R. Hiscott.
121 $\frac{3}{4}$	do supplémentaire				
	Total.....			16103 10	

J. J. MASON,

Officier préposé aux vivres,  
camp de Niagara.

W. S. DURIE, Lt.-Col., D. A. G.,  
Dist. mil. No. 2, commandant le camp de Niagara.

## DISTRICT MILITAIRE No. 3.

## CAMP DE KINGSTON.

APERÇU GÉNÉRAL indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents au camp de brigade de Kingston, pour l'exercice annuel de 1871-72.

Daté Kingston, 10 juillet 1871.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPÈCE DE RATIONS DISTRIBUTUÉES.										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé.	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourr. p. chevaux.	Bois de chauffage.	Paille p. les sold.
Batterie d'artillerie de camp. de Kingston..	1450 $\frac{3}{4}$	967	967	20.02 $\frac{1}{2}$	10.01 $\frac{1}{2}$	120.14	30.03 $\frac{1}{2}$	1.10 $\frac{5}{8}$	878	225 $\frac{3}{4}$	
Régiment de cavalerie.	5266 $\frac{1}{2}$	3511	3511	73.02 $\frac{1}{2}$	26.09 $\frac{1}{2}$	438.14	109.11	6.01 $\frac{1}{8}$	3511	627 $\frac{4}{7}$	
15e bat. infant. légère..	6289 $\frac{1}{2}$	4193	4193	87.05 $\frac{3}{8}$	43.10 $\frac{5}{8}$	524.02	131.00 $\frac{1}{2}$	7.04 $\frac{1}{8}$	76	716 $\frac{6}{7}$	
16e do .... do ..	8490	5660	5660	117.14 $\frac{3}{8}$	58.15 $\frac{1}{2}$	707.08	176.14	9.13 $\frac{8}{8}$	60	918 $\frac{6}{7}$	
40e do .... do ..	9412	6275	6275	130.11 $\frac{3}{8}$	65.05 $\frac{5}{8}$	784.06	196.11 $\frac{1}{2}$	10.14 $\frac{1}{8}$	71	1000 $\frac{3}{7}$	
47e do .. do ..	7288 $\frac{1}{2}$	4859	4859	101.03 $\frac{3}{8}$	50.09 $\frac{5}{8}$	607.06	151.03 $\frac{1}{2}$	8.06 $\frac{3}{8}$	64	817 $\frac{3}{7}$	
49e do carabiniers...	6342	4228	4228	88.01 $\frac{1}{2}$	44.00 $\frac{3}{8}$	528.08	132.02	7.05 $\frac{1}{8}$	70	732 $\frac{1}{7}$	
57e do infant. légère.	6300	4200	4200	87.08	43.12	525.00	131.04	7.04 $\frac{2}{8}$	71	721	
Etat-major de brigade.	168	112	112	2.05 $\frac{1}{2}$	1.02 $\frac{1}{2}$	14.00	3.08	3.00 $\frac{4}{8}$	112	168	
46e bat. infant. légère..	7141 $\frac{1}{2}$	4761	4761	99.03	49.09 $\frac{1}{2}$	595.02	148.12 $\frac{1}{2}$	8.04 $\frac{9}{8}$	56	797 $\frac{3}{7}$	
Total.....	58149	38766	38766	807.10	403.12 $\frac{5}{8}$	4845.12	1210.12 $\frac{1}{2}$	67.04 $\frac{2}{8}$	4969	6725 $\frac{1}{7}$	

## RÉCAPITULATION.

Total des rations distribuées pendant la durée du camp.	Description des rations.	Quantité.	Prix.	Valeur totale du contrat.	Nom du fournisseur.
38766	Pain .....	58,149.00	2 $\frac{3}{4}$ cts	1,550 64	H. W. J. Crothers.
38766	Viande .....	38,766.00	7 $\frac{5}{100}$	2,849 30	W. G. Elliott.
38766	Pommes de terre ...	38,766.00	13 $\frac{1}{2}$ Mi	523 34	W. Allen
38766	Café .....	807.10	23cts.	185 75	W. Begg.
38766	Thé.....	403.12 $\frac{5}{8}$	38	153 44 $\frac{1}{2}$	"
38766	Sucre .....	4,845.12	10	484 57 $\frac{1}{2}$	"
38766	Sel .....	1,210.12 $\frac{1}{2}$	1	12 10 $\frac{3}{4}$	"
38766	Poivre.....	67.04 $\frac{2}{8}$	16	10 76 $\frac{8}{10}$	"
4969	Fourrage pour les ch.	4,969.00	32 $\frac{1}{2}$	1,614 92 $\frac{1}{2}$	R. D. Patterson.
	Paille pour les sold..	24,783.00	75 cts. par 100 lbs.	185 87	do
	Bois de chauffage....	C70 Opds, 5ps.	\$5.00	350 26	Wm. Allen.
			Total..	\$7,920 96	

GEO. THOMPSON,

Officier préposé aux vivres, camp de Kingston.

ALEX. PATTERSON, Lt.-Col., D.A.G. intérimaire,  
Commandant le camp de Kingston.

DISTRICT MILITAIRE, No. 3.—*Suite.*

ARTILLERIE DE PLACE, FORT HENRY, KINGSTON.

APERÇU GÉNÉRAL, indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents au Fort Henry, Kingston, pour l'exercice annuel de 1871-72.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPÈCE DE RATIONS DISTRIBUÉES.										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé.	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourrage pour les chevaux.	Bois de chauffage.	Paille pour les soldats.
Brigade d'artillerie de place d'Ottawa, artillerie et batterie d'Iroquois .....	6,328	6,328	6,328	6,328	6,328	6,328	6,328	6,328	.....	16½	.....
Batterie de Gananoque .....	655	655	655	655	655	655	655	655	.....	2½	.....
	6,983	6,983	6,983	5,983	6,983	6,983	6,983	6,983	16	19	9,765

## RÉCAPITULATION.

Total des rations distribués pendant la durée du camp.	Description des rations.	Quantité.	Prix.	Valeur total du contrat.	Nom du fournisseur.
6,983	Pain .....	10,474½	2½	\$ 261 86	A. Swanston.
6,983	Viande.....	6,983	7	488 18	W. G. Elliott.
6,983	Pommes de terre.....	6,974	1½	92 99	William Allen.
6,983	Café .....	145½	23	33 41	William Begg et Cie.
6,983	Thé .....	72	38	27 60	" "
6,983	Sucre.....	871	10	87 18	" "
6,983	Sel.....	217½	01	2 18	" "
6,983	Poivre.....	12 1/16	16	1 93	" "
	Fourrage pour les chev.	16 rations.	32½	5 20	R. D. Paterson.
	Paille pour les soldats..	9,765	75 p. 100	73 23	" "
	Bois.....	19 cordes.	\$5 50	104 50	W. Allen.
	Deux douz. de balais...	.....	3 00	6 00	R. D. Paterson.
	Total.....	.....	.....	\$1,184 26	

EDWARD ARMSTRONG,  
Quartier-maitre.

## DISTRICT MILITAIRE No. 4.

## CAMP DE PRESCOTT.

APERÇU GÉNÉRAL indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents au camp de brigade de Prescott, pour l'exercice annuel de 1871-72.

Daté Prescott, 28 septembre, 1871.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPÈCE DE RATIONS DISTRIBUÉES.										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé.	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourrage pour les chevaux.	Bois de chauffage.	Paille pour les soldats.
41 <sup>e</sup> Bataillon .....	4930	4930	4930	4930	4930	4930	4930	4930	75	Cords.	3000
18 <sup>e</sup> " .....	4711	4711	4711	4711	4711	4711	4711	4711	75	9	2500
56 <sup>e</sup> " .....	5369	5369	5369	5369	5369	5369	5369	5369	75	9 $\frac{1}{2}$	3000
43 <sup>e</sup> " .....	5560	5560	5560	325	10795	5560	5560	5560	74	10	3000
42 <sup>e</sup> " .....	5652	5652	5652	1032	9272	5652	5652	5652	75	10	3000
59 <sup>e</sup> " .....	3478	3478	3478	3478	3478	3478	3478	3578	58	8	2000
Batterie de camp. d'Ottawa.	540	540	540	540	540	540	540	540	440	1	500
Etat-major de Brigade. ....	102	102	221	221	221	221	221	121	85	1	.....
Total .....	30342	30342	30461	20606	39316	30461	30461	30461	957	58	17000

## RECAPITULATION.

Total des rations distribués pendant la durée du camp.	Description des rations.	Quantité.	Prix.	Valeur totale du contrat.	Nom du fournisseur.
30342	Pain .....	45513	\$ cts. 0 3 $\frac{3}{4}$	1706 25	E. McGrory.
30342	Viande.....	30342	5 75	1744 67	John Hughes.
30461	Pommes de terre...	507 $\frac{1}{10}$ Minots.	0 38	192 66	T. Reilly et Frère.
20606	Café.....	4291 lbs.	0 25	107 31	"
39316	Thé.....	4091	0 55	225 23	"
30461	Sucre.....	3807 $\frac{1}{2}$	0 10	380 71	"
30461	Sel.....	951 $\frac{1}{2}$	0 1	9 52	"
30461	Poivre.....	52 $\frac{1}{2}$	0 16	8 46	"
957	Fourrage pour les ch.	957	0 35	334 25	S. Hollingsworth.
17000	Paille pour les soldats	17000	0 55 p. 100	93 50	John Buckley.
.....	Bois de chauffage ...	58 Cds..	5 40	313 20	John Smith.
				5116 76	

THOS. SCOTT,

Officier préposé aux vivres, camp de Prescott.

W. H. JACKSON, Lieut.-Col.,  
Commandant le camp de Prescott.

## DISTRICT MILITAIRE No. 5.

## CAMP DE LAPRAIRIE.

APERÇU GÉNÉRAL indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents au camp de brigade de Laprairie, pour l'exercice annuel de 1871-72.

Daté Montréal, 25 juillet 1871.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPÈCE DE RATIONS DISTRIBUÉES										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé.	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourrage pour les chevaux.	Bois de chauffage.	Paille pour les soldats.
Etat-major divisionnaire et de brigade.....	216	216	216	216	216	216	216	216	192	192	17
Régiment provisoire de cavalerie.....	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2036	412 $\frac{5}{7}$	186
Batt. de camp. de Montréal	284	284	284	284	284	284	284	284	200	62 $\frac{7}{7}$	71
Batterie d'artillerie de place de Sherbrooke.....	482	482	482	482	482	482	482	482	.....	69	34
C. de génie de Montréal... ler ou carabiniers du Prince de Galles.....	845	845	845	845	845	845	845	845	15	181 $\frac{5}{7}$	60
3e bat. ou carab. Victoria..	3336	3336	3336	3336	3336	3336	3336	3336	73	619	224
6e bat. de milice active....	3533	3533	3533	3533	3533	3533	3533	3533	36	647	257
11e " " " " " " " "	5398	5398	5398	5398	5398	5398	5398	5398	49	903 $\frac{1}{7}$	382
21e " " " " " " " "	2245	2245	2245	2245	2245	2245	2245	2245	38	480	150
50e " " " " " " " "	3579	3579	3579	3579	3579	3579	3579	3579	60	635 $\frac{4}{7}$	238
51e " " " " " " " "	4437	4437	4437	4437	4437	4437	4437	4437	69	745 $\frac{6}{7}$	316
52e " " " " " " " "	4197	4197	4197	4197	4197	4197	4197	4197	46	726 $\frac{3}{7}$	280
53e " " " " " " " "	3131	3131	3131	3131	3131	3131	3131	3131	45	409 $\frac{5}{7}$	226
54e " " " " " " " "	3054	3054	3054	3054	3054	3054	3045	3054	59	571 $\frac{3}{7}$	244
58e " " " " " " " "	5971	5971	5971	5971	5971	5971	5971	5971	26	972	466
60e " " " " " " " "	3311	3311	3311	3311	3311	3311	3311	3311	65	611 $\frac{1}{7}$	220
	49736	49736	49736	49736	49736	49736	49736	49736	3083	8910 $\frac{1}{7}$	3617

## RÉCAPITULATION.

Total des rations distribuées pendant la durée du camp.	Description des Rations.	Quantité.	Prix.	Valeur totale du contrat.	Nom du fournisseur.
		lbs ozs.	cts. $\frac{1}{4}$ lb.	\$ cts.	
49736	Pain.....	74604 0	3 $\frac{1}{4}$	2424 63	F. Anderson. G. Fullum.
49736	Viande.....	49736 0	8 $\frac{1}{2}$	4227 56	
49736	Pommes de terre.....	49736 0	1	497 36	D. Crawford.
49736	Café.....	1036 2 $\frac{3}{4}$	20	207 23 $\frac{1}{2}$	
49736	Thé.....	518 1 $\frac{3}{4}$	40	207 23 $\frac{1}{2}$	
49736	Sucre.....	6217 0	10	621 70	
49736	Sel.....	1554 0 $\frac{3}{4}$	$\frac{3}{4}$	11 65 $\frac{1}{2}$	
49736	Poivre.....	86 5 $\frac{7}{8}$	15	12 95	J. Dunn.
3083	Fourrage pour les chevaux.....	.....	$\frac{1}{4}$ ration— 24	739 92	
3617	Paille pour les sold. (7 lbs. par ration.)	25519 0	$\frac{1}{4}$ 100 lbs— 88	146 85	
				\$9,097 09 $\frac{1}{2}$	

W. OSBORNE SMITH, Lieut.-Col.,  
Commandant le camp de Laprairie.

G. DOWKER, Major,  
Officier préposé aux vivres, camp de Laprairie.

## DISTRICT MILITAIRE No. 6.

## CAMP DE LAPRAIRIE.

APERÇU GÉNÉRAL indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents au camp de Laprairie pour l'exercice annuel de 1871-72.

Daté Laprairie, le 13 juillet 1871.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPÈCE DE RATIONS DISTRIBUÉES.										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé.	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourrage pour les chevaux.	Bois de chauffage.	Paille pour les soldats.
Bataillon No. 1 .....	4031	4061	4061	4061	4061	4061	4061	4061	46		
do do 2 .....	3508	3508	3508	3508	3508	6508	6508	6508	25		
do do 3 .....	5707	5556	5556	5707	5707	5702	5702	5702	78		
do do 4 .....	6598	6383	6598	6598	6508	6598	6598	6598	74		
do do 5 .....	1802	1802	1802	1802	1802	1802	1802	1802	11		
Chev. des offi. de l'état-major. ....									40		
Total .....	21676	21310	21676	21676	21676	21676	21676	21676	274		

## RECAPITULATION.

Total des rations distribuées pendant la durée du camp.	Description des Rations.	Quantité.	Prix.	Valeur totale du contrat.	Nom du fournisseur.
21676	Pain.....	32514 00	cts. 3½	\$ 1056 70½	John Anderson.
21310	Viande .....	21310 00	8½	1811 35	George Fullum.
21676	Pommes de terre....	21676 00	1	216 76	T. B. A. Charlesbois.
21676	Café.....	451 9½	25	112 89 7/12	„ „
21676	Thé.....	225 12¾	60	135 51½	„ „
21676	Sucre.....	2709 8	10½	284 49¾	„ „
21676	Sel.....	677 6	1	6 77¾	„ „
21676	Poivre.....	37 10 1/9	12½	4 70 5/16	„ „
274	F. pour les chevaux. ....		24	65 76	John Dunn.
				3694 95	

J. O. LABRANCHE, Major,

Officier proposé aux vivres, camp de Laprairie.

G. d'ORSONNENS, Lieut.-Colonel,  
Commandant le camp de Laprairie.  
D.M. No. 6.



DISTRICT MILITAIRE No. 7.

CAMP A LÉVIS.

APERÇU GÉNÉRAL indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents au camp de brigade de Lévis, pour l'exercice annuel de 1871-72.

Daté Québec, 21 juillet 1871.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPÈCE DE RATIONS DISTRIBUÉES.										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé.	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourrage pour les chevaux	Bois de chauffage	Paille pour les soldats.
Esc. de c. Québec.	2692½	1795	1795	37 6½	18 11½	224 6	56 1½	3 13½/30	1495	C. F. I. 4.3.7½	
Bat. de c. Québec	1701	1134	1134	23 10	11 13	141 12	35 7	1 113½/30	866	4.2.4½	
Bt. P. Dorchester	4509	3006	3006	62 10	31 5	375 12	93 15	5 318½/30	44	5.7.11½	
Bat. P. Portneuf.	5895	3930	3930	81 14	40 15	491 4	122 13	6 136½/30	44	7.2.4½	
B.P. Kamouraska	4351½	2901	2901	60 7	30 3½	362 10	90 10½	5 031½/30	30	5.6.9½	
B.P. Témiscouata	3445½	2297	2297	47 13½	23 14½	287 2	71 12½	3 152½/30	32	4.7.4½	
B. P. Rimouski.	4029	2686	2686	55 15½	27 15½	335 12	83 15	4 102½/30	41	5.3.7	
9me bataillon ...	6256½	4171	4171	86 14½	43 7½	521 6	130 5½	7 331½/30	60	7.4.2½	
17me bataillon ..	8157	5438	5438	113 4½	56 4½	679 12	169 15	9 72½/30	70	9.1.8½	
B. de la C. Québec.	4528½	3019	3019	62 14½	31 7½	377 6	94 5½	5 331½/30	43	6.0.1½	
23me bataillon ..	7449	4966	4966	103 7½	51 11½	620 12	155 3	8 934½/30	59	8.6.6½	
55me do ..	5118	3412	3412	71 1½	35 8½	426 8	106 10	5 142½/30	59	6.3.8½	
70me do ..	5569½	3713	3713	77 5½	38 10½	464 2	116 0½	6 75½/30	71	6.6.4½	
Etat-M. de Brig.	135	90	90	1 14	15	11 4	2 13	228½/30	90	7.6	
Escad. de caval.									169		14
Batt. dec. Québec									60		
Etat-M. de brig.									6		
Troupes à Lévis.											1357
(Volontaires)....											408
Total .....	63837	42558	42558	886 10	442 15½	5319 1½	1329 1½	73 113½/30	3239	82.2.1½	15

RÉCAPITULATION.

Total des rations distribuées pendant la durée du c.	Description des rations.	Quantité de chaque ration.	Quantité totale distribuée pendant la durée du camp.	Prix.	Valeur totale du contrat.	Nom du fournisseur.
42558	Pain.....	1½ lbs .....	63837	\$ cts 3	\$ cts. 1915 11	P. Sanschagrin.
42558	Viande.....	1 lb .....	42558	5 95	2532 20	W. Delaney.
42558	Pommes de terre ..	1 lb .....	42558	1	425 58	J. S. Butler et Cie.
42558	Café.....	½ oz.....	886 10	25	221 65	"
42558	Thé.....	½ oz.....	442 15	45	199 32	"
42558	Sucre.....	2 oz.....	5319 1½	10	531 98	"
42558	Sel.....	½ oz.....	1329 1½	1	13 29	"
42558	Poivre.....	1/30 oz.....	73 11	15	11 05	"
3239	Four. pour les chev.		3239 rations.	34	1101 26	A. Bourget.
	Bois de chauffage..		82c. 2ft. lin..	3 00	246 78	do
	Paille pour les sold.		15408 lbs .....	50	77 04	do
					7275 26	

J. G. DUCHESNAY, Lt.-Col., D.A.G., Inter.,  
Commandant le camp de Lévis.

M. DUCHESNAY, Capt.,  
Officier préposé aux vivres, camp de Lévis.

## DISTRICT MILITAIRE No. 8.

## CAMP DE FREDERICTON, N.-B.

APERÇU GÉNÉRAL indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents au camp de brigade Frédéricion, N.-B., pour l'exercice annuel de 1871-72.

Daté Frédéricion, 14 juillet 1871.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPÈCE DE RATIONS DISTRIBUÉES.										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourrage pour les chevaux.	Bois de chauffage.	Paille pour les soldats.
Etat-major de brigade.....	120	120	120	120	120	120	120	120	128	180	8
Régt. de cavalerie du N.-B....	4231	4231	4231	4231	4231	4231	4231	4331	4670	724 $\frac{2}{7}$	299
67e bataillon.....	5570	5570	5570	5570	5570	5570	5570	5570	48	923 $\frac{4}{7}$	376
71e „ .....	5142	5142	5142	5242	5142	5142	5142	5142	80	844 $\frac{4}{7}$	372
74e „ .....	4775	4775	4775	4775	4775	4775	4775	4775	61	802 $\frac{2}{7}$	347
Assistant chirurg. Brown, 71e bataillon, adjoint au 67me bataillon, pour le fourrage. Par ordre de l'A. G. M., Col. Ross. Distribué ce jour 14 juillet 1871.....										16	
2 jours de four. pour l'A.G.M.....									2		
Total.....	19838	19838	19838	19838	19838	19838	19838	19838	5025	3475	1402

## RÉCAPITULATION.

Total des rations distribuées pendant la durée du camp.	Description des rations.	Quantité.	Prix.	Valeur totale du contrat.	Nom du fournisseur.
19838	Pain .....	29757 lbs.	cts. 5	\$ 1487 85	Perks et fils.
19838	Viande.....	19838	6 $\frac{2}{3}$	1339 6 $\frac{1}{2}$	J. Driscoll.
19838	Pommes de terre....	19838	1	198 38	Geo. Hatt et fils.
19838	Café .....	413 $\frac{42}{3}$ ozs.	24	99 19	„ „
19838	Thé.....	206 $\cdot 10\frac{1}{3}$	40	82 69 $\frac{5}{16}$	„ „
19838	Sucre .....	2479 $\cdot 12$	10	247 97 $\frac{1}{2}$	„ „
19838	Sel.....	619 $\cdot 15$	1	6 191 $\frac{5}{16}$	„ „
19838	Poivre.....	34 $\cdot 7\frac{1}{3}$	20	6 88 $\frac{3}{4}$	„ „
5025	Four. pour les chev..	1407 $\cdot \frac{00}{23}$	48*	2412 00	T. B. Smith.
1402	Paille pour les sold...	14029	$\frac{4}{5}$	112 16	„ „
				\$5992 36 $\frac{1}{2}$	

\* Par ration.

THOS. M'KENZIE, Capitaine,

GEO. J. MAUNSELL, Lt.-Col. D.A.G., Officier préposé aux vivres, camp de Frédéricion.  
Commandant le camp de Frédéricion.

## DISTRICT MILITAIRE No. 9.

## CAMP D'AYLESFORD.

APERÇU GÉNÉRAL indiquant le total des rations distribuées aux différents corps présents a camp de brigade d'Aylesford, pour l'exercice annuel de 1871-72.

Daté Aylesford, 4 Septembre 1871.

CORPS.	TOTAL DE CHAQUE ESPECE DE RATIONS DISTRIBUÉES.										
	Pain.	Viande.	Pommes de terre.	Café.	Thé.	Sucre.	Sel.	Poivre.	Fourrage pour les chevaux.	Bois de chauffage.	Paille pour les soldats.
Etat-Major de brigade . . . . .	120	120	120	120	120	120	120	120	90	180	8
72e bataillon . . . . .	4065	4065	4065	4065	4065	4065	4065	4065	75	715 $\frac{5}{7}$	272
69e „ . . . . .	6435	6435	6435	6435	6435	6435	6435	6435	75	1037 $\frac{1}{7}$	429
68e „ . . . . .	4980	4980	4980	4980	4980	4980	4980	4980	75	827 $\frac{1}{7}$	331
Total . . . . .	15600	15600	15600	15600	15600	15600	15600	15600	315	2760	1040

## RÉCAPITULATION.

Total des rations distrib. pendant la durée du camp.	Description des rations.	Quantité.	Prix.	Valeur totale du contrat.	Nom du fournisseur.
15600	Pain . . . . .	23400	5 $\frac{1}{2}$ cts.	1287 00	L. A. Barnaby.
15600	Viande . . . . .	15600	10 „	1560 00	„
15600	Pommes de terre..	15600	1 „	156 00	„
15600	Café . . . . .	325	20 „	65 00	„
15600	Thé . . . . .	162 $\frac{1}{2}$	45 „	73 12 $\frac{1}{2}$	„
15600	Sucre . . . . .	1950	11 „	214 50	„
15600	Sel . . . . .	487 $\frac{1}{3}$	1 „	4 87 $\frac{1}{3}$	„
15600	Poivre . . . . .	27 $\frac{1}{18}$	16 „	4 33	„
315	Fourr. pour les ch. . . . .		30cts. par ration.	94 50	„
1040	Paille pour lessold.	7 tons—1600 lvs	\$8 00 par ton.	62 40	„
2760	Bois de chauffage .	2760	\$3 00 par corde.	86 23	„
				3607 96	

W. L. MARSHALL,

Officier proposé aux vivres, camp d'Aylesford.

R. B. SINCLAIR, D. A. G.,

Commandant le camp d'Aldershot, Plaines d'Aylesford.

Le système adopté pour la distribution des rations aux corps dans les camps est comme suit :—L'officier commandant de chaque corps fait tous les jours une réquisition, sur la forme No. 109, ou *Rapport quotidien des rations*, pour rations pour les officiers et soldats de son corps présents au camp ce jour-là. Cette forme, quand elle est remplie, est reçue par l'officier préposé aux vivres, lequel distribue, d'après elle, les articles demandés, puis compare avec les états de parade reçus par l'officier commandant le camp, pour vérifier le nombre de ceux qui ont droit de recevoir des rations. S'il a été demandé plus que les corps ont droit de recevoir, la valeur de l'excédant est considérée comme une avance en argent et on l'empêche d'être payée à même l'argent dû aux corps. Les *Rapports quotidiens des rations* reçus par l'officier préposé aux vivres forment ses pièces justificatives pour les distributions et sont joints comme tels aux *Rapports de Bataillon* requis pour fermer ses comptes avec le département.

*L'aperçu de Rapport de Bataillon*, quand il est complété pour chaque corps, indique sur un simple coup d'œil les approvisionnements distribués chaque jour pendant le camp, et les totaux étant alors portés aux *Rapports de Brigade*, indiquent de la même manière le total des approvisionnements distribués, les noms des fournisseurs, les prix payés et le coût total. (Traduction de la forme.)

RAPPORT QUOTIDIEN DES RATIONS.

DISTRICT MILITAIRE No. \_\_\_\_\_ 187

RAPPORT QUOTIDIEN DES RATIONS qu'il faut distribuer aux officiers, sous-officiers et soldats de \_\_\_\_\_ de la Milice Active présents ce jour au camp pour l'exercice annuel à \_\_\_\_\_

DISTRIBUTION.	Nombre.	Rations de pain.	Rations de viande.	Rations de pommes de terre.	Rations d'épiceries	Rations de fourrage.	Rations de bois de chauffage.
Officiers .....							
Sous-officiers et soldats.....							
Chevaux .....							
Total des Rations.....							

Commandant.

REÇU ce que dessus de \_\_\_\_\_ ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ 187

NOTE.—Comme les rations cuites doivent être fournies par les différents corps avant leur départ de chez eux ou des quartiers-généraux de la compagnie, pour leur usage pendant le trajet au camp, la première distribution de rations sera faite le matin suivant le jour de l'arrivée de chaque corps au camp.

L'officier commandant un corps est seul autorisé à tirer des rations pour le nombre réel des officiers, sous-officiers et soldats de son corps présent au camp pour le jour que ces rations sont demandées,—et le nombre des officiers, sous-officiers et soldats du corps constaté au rapport comme ayant droit aux rations doit s'accorder avec le nombre constaté par l'état quotidien fourni à l'officier commandant le camp.

L'officier commandant le camp fera des réquisitions sur l'officier préposé aux vivres, pour la quantité de rations qu'il faudra pour l'état-major de la brigade présent au camp.

L'approvisionnement quotidien des rations pour les bataillons devra être demandé en bloc à l'officier distributeur qui le donnera tel,—et la distribution aux compagnies en sera faite par le quartier-maître du bataillon.

La même forme sera employée par les troupes, batteries et compagnies, et les rapports de ration, quand le quartier-maître les aura recus des différents corps en bataillon, serviront de base à la demande qu'il fera à l'officier distributeur pour les rations en bloc dont son bataillon aura besoin pendant le jour.

## APPENDICE No. 4.

## ORDRES GÉNÉRAUX DE MILICE.

QUARTIERS-GÉNÉRAUX,

OTTAWA, 30 novembre 1871.

(Ordres-généraux 28.)

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRATIQUE ANNUELLE DU  
TIR A LA CIBLE.

Les rapports suivants, compilés des rapports officiels des députés-adjudants-généraux commandant les districts, et indiquant les chiffres de mérite au tir par provinces, districts, bataillons et compagnies de tous les corps de la milice active, à l'exercice annuel de la dernière saison, ainsi que les noms des meilleurs tireurs dans chaque compagnie, corps, bataillon et district militaire, sont publiés pour information générale.

## DISTRICT MILITAIRE No. 1.

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Troupe déc. No. 1.	London .....	7 11	Troupier John Dundas....	19	Prix de troupe..... \$5
" 2.	St. Thomas .....	6 11	" Wm. Medcalf....	16	" " ..... 5
" 3.	Mooretown .....	6 21	" Wm. Hadden.....	18	" " ..... 5
Bat. d'art. de camp.	London .....	6 00	Canonnier D. Hyndman!..	19	Prix de bat. de camp. 10
7e bataillon .....	" .....	12 79	Trompette major Hiscott ..	44	Prix de bataillon... 10
Compag. No. 1.	" .....	16 42	Trompette major Hiscott..	44	" compagnie .. 5
" 2.	" .....	11 39	Caporal Geo. Alshood.....	30	" " ..... 5
" 3.	" .....	10 30	Sergent S. S. Kennon.....	38	" " ..... 5
" 4.	" .....	9 97	" J. Bloor.....	32	" " ..... 5
" 5.	" .....	10 88	Caporal W. B. Jackson....	34	" " ..... 5
" 6.	" .....	7 13	Soldat W. Bentley.....	27	" " ..... 5
" 7.	" .....	16 71	" J. T. Page.....	29	" " ..... 5
" 8.	" .....	19 55	" S. McAdams.....	38	" " ..... 5
22e bataillon.....	Woodstock .....	11 70	Caporal D. Alleny.....	35	" bataillon..... 10
Compag. No. 1.	" .....	10 50	Caporal D. Alleny.....	35	" compagnie... 5
" 2.	Embro .....	9 42	Soldat John Gordon.....	35	" " ..... 5
" 3.	Princeton .....	10 31	" Jas. Smith.....	33	" " ..... 5
" 4.	Ingersoll .....	12 37	" J. Stewart.....	28	" " ..... 5
" 5.	Norwich .....	9 49	" Chas. Pears.....	34	" " ..... 5
" 6.	Strathallan .....	12 44	" Legg.....	32	" " ..... 5
" 7.	East Oxford .....	13 01	Sergent R. Scott.....	34	" " ..... 5
" 8.	Lakeside .....	16 12	Soldat Sullivan Ross.....	30	" " ..... 5
24e bataillon .....	" .....	11 24	Soldat George Butt.....	37	" bataillon..... 10
Compag. No. 1.	Lakeside .....	8 51	Caporal S. McCormick....	33	" compagnie... 5
" 2.	Chatham .....	6 60	Sergent A. Parks.....	20	" " ..... 5
" 3.	Blenheim .....	13 00	Soldat Chas. Earle.....	30	" " ..... 5
" 4.	Tillbury .....	16 10	" Geo. Butt.....	37	" " ..... 5
" 5.	Bothwell .....	13 47	" Wm. Brown.....	33	" " ..... 5
" 6.	Leamington .....	12 65	" W. Allison.....	31	" " ..... 5
" 7.	Windsor .....	8 41	" Ed. Harris.....	24	" " ..... 5
25e bataillon .....	" .....	13 89	Sergent J. R. Burwell.....	45	" bataillon..... 10
Compag. No. 1.	St. Thomas .....	14 11	Soldat Isaac Sutton.....	33	" compagnie... 5
" 2.	Vienna .....	15 01	Sergent J. Quiggan.....	29	" " ..... 5
" 3.	Aylmer .....	12 02	Soldat John Bears.....	37	" " ..... 5
" 4.	Wallacetown .....	15 16	Sergent J. Kullor.....	32	" " ..... 5
" 5.	Iona .....	13 12	do J. R. Burwell.....	45	" " ..... 5
26e bataillon .....	" .....	13 82	Soldat D. McKenzie.....	36	" bataillon..... 10
Compag. No. 1.	Parkhill .....	14 07	Soldat E. Mills.....	35	" compagnie... 5
" 2.	Komoka.....	17 80	Caporal D. Grabam.....	35	" " ..... 5
" 3.	Harrietsville.....	8 16	Clairon Finlayson.....	25	" " ..... 5

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*DISTRICT MILITAIRE No. 1.—*Suite.*

Bataillon ou cops.	Station.	Moyenne chiffre de mé- rite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Compag. No. 4.	Thamesford .....	13-80	Soldat Jeff. Avern .....	27	Prix de compagnie .. \$5
" 5.	Lucan .....	16-75	Sergent John Pimper .....	34	" " " " " 5
" 6.	Parkhill .....	14-28	Soldat D. McKenzie .....	36	" " " " " 5
" 7.	Strathroy .....	11-89	" E. Ramey .....	27	" " " " " 5
27e bataillon .....		19-92	Soldat Samuel Johnston .....	42	" bataillon .....
Compag. No. 1.	Oilsprings .....	14-80	Soldat John Duncan .....	28	" compagnie .....
" 2.	Widder .....	26-57	" J. L. Smith .....	38	" " " " " 5
" 3.	Warwick .....	19-14	" Ben. Williamson .....	41	" " " " " 5
" 4.	Corunna .....	17-73	" Samuel Johnston .....	42	" " " " " 5
" 5.	Watford .....	21-38	" Thos. Willoughby .....	38	" " " " " 5
28e bataillon .....		10-73	Sergent J. Thom .....	38	" bataillon .....
Compag. No. 1.	Stratford .....	11-25	Sergent J. Thom .....	38	" compagnie .....
" 2.		9-29	" Carey .....	22	" " " " " 5
" 3.	St. Mary's .....	11-25	Soldat J. A. Dayman .....	31	" " " " " 5
" 4.	Listowell .....	11-09	" J. Ellis .....	35	" " " " " 5
" 5.	Blanchard .....	10-72	" J. Moore .....	34	" " " " " 5
" 6.	Fullarton .....	10-80	" Geo. Leadstone .....	26	" " " " " 5
29e bataillon .....		11-44	Sergent J. C. Evans .....	43	" bataillon .....
Compag. No. 1.	Hamburgh .....	10-21	Soldat G. Mathison .....	36	" compagnie .....
" 2.	Galt .....	11-96	Soldat L. C. Wheidman .....	40	" " " " " 5
" 3.	Crosshill .....	13-69	Sergent Volker .....	37	" " " " " 5
" 4.	Winterbourne .....	9-18	Soldat Alex. Smith .....	25	" " " " " 5
" 5.	Hespeler .....	12-18	Sergent T. C. Evans .....	43	" " " " " 5
30e bataillon .....		15-33	Soldat Young .....	41	" bataillon .....
Compag. No. 1.	Guelph .....	12-97	Soldat E. J. Johnston .....	31	" compagnie .....
" 2.		9-67	" S. M. Porter .....	27	" " " " " 5
" 3.	Fergus .....	15-30	" Hutchinson .....	30	" " " " " 5
" 4.	Elora .....	20-18	" Young .....	41	" " " " " 5
" 5.	Mt. Forest .....	17-28	" Morrison .....	33	" " " " " 5
" 6.	Eranosa .....	13-43	Sergent Johnston .....	32	" " " " " 5
" 7.	Erin .....	11-39	Soldat Hood .....	33	" " " " " 5
" 8.	Whittington .....	23-49	Sergent Spence .....	38	" " " " " 5
" 9.	Hollin .....	13-46	Soldat Rich .....	30	" " " " " 5
" 10.	Arthur .....	16-14	" Kham .....	32	" " " " " 5
32e bataillon .....		14-38	Sergent McGraw .....	42	" bataillon .....
Compag. No. 1.	Southampton .....	16-08	Soldat M. Darling .....	29	" compagnie .....
" 2.	Kincardine .....	15-05	" J. Maloney .....	35	" " " " " 5
" 3.		10-54	" O. Todd .....	26	" " " " " 5
" 4.	Paisley .....	16-85	Sergent McGraw .....	42	" " " " " 5
" 5.	Walkertown .....	14-72	Soldat W. Hooies .....	30	" " " " " 5
" 6.	Arran .....	12-32	" McDougall .....	31	" " " " " 5
33e bataillon .....		14-20	Soldat J. W. Horn .....	37	" bataillon .....
Compag. No. 1.	Goderich .....	12-74	Sergent C. Bates .....	34	" compagnie .....
" 2.		12-40	Soldat C. Gordon .....	29	" " " " " 5
" 3.	Seaforth .....	11-86	Caporal A. Campbell .....	29	" " " " " 5
" 4.	Clinton .....	13-35	Sergent J. Copp .....	32	" " " " " 5
" 5.	Bayfield .....	18-00	Soldat W. Downing .....	35	" " " " " 5
" 6.	Exeter .....	20-21	" J. W. Horn .....	37	" " " " " 5
" 7.	Potershill .....	12-66	" J. Henderson .....	30	" " " " " 5
" 8.	Gorries .....	13-81	" A. Walker .....	29	" " " " " 5
" 9.	Dungannon .....	12-81	" A. Black .....	28	" " " " " 5
Dist. Mil. No. 1.	Chiffre de mérite de District .....	13-58	Sergent J. R. Burwell .....	45	Prix de compagnie, de bataillon et de dis- trict .....

Le 27e bataillon, avec une moyenne de points de 19-92, a été le meilleur au tir. La compagnie No. 2 (Widder), du 27e bataillon, avec une moyenne de points de 26-57, a été la meilleure compagnie au tir, et le sergent J. R. Burwell, compagnie No. 5 (Iona), 25e bataillon, avec 45 points, a été le meilleur tireur du district militaire No. 1, aux exercices annuels de 1871-72.

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite*

## DISTRICT MILITAIRE No. 2.

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Régt. provisoire de cavalerie	Niagara	6 63	<i>Trompette P. Perkins</i> .....	25	Prix de bataillon... \$10
"Corps de garde"	Toronto	5 38	<i>Troupe de Markham.</i>		
Troupe	Burford	5 48	Sergent Major Scoble	23	" troupe... 5
"	Queenston	5 83	Troupier Thomson	18	" " " 5
"	St. Catharines	6 01	" Cockhull	17	" " " 5
"	Oakridges	8 60	Sergent Dishar	18	" " " 5
"	Markham	6 33	Troupier Copland	19	" " " 5
"	Grimsby	9 09	Trompette P. Perkins	25	" " " 5
2e bat. "Q.O.R."	Toronto	11 63	Troupier Burns	23	" " " 5
Comp. No. 1	"	8 77	<i>Soldat Casey</i>	39	" bataillon... 10
"	"	12 73	Soldat Henry	26	" compagnie... 5
"	"	11 05	Caporal Stanley	26	" " " 5
"	"	11 05	Sergent Gardner	37	" " " 5
"	"	10 27	" McNaughton	34	" " " 5
"	"	13 77	" Blight	24	" " " 5
"	"	12 04	Soldat Thomson	39	" " " 5
"	"	13 40	Caporal Allen	34	" " " 5
"	"	8 66	Soldat Casey	39	" " " 5
10e royaux	"	8 06	<i>Sergent Barr</i>	43	" bataillon... 10
Comp. No. 1	"	6 61	Soldat Offer	29	" compagnie... 5
"	"	12 72	Sergent Cuthbertson	20	" " " 5
"	"	2 60	Col.-Sergt. Barr	43	" " " 5
"	"	10 70	Caporal Eagleson	17	" " " 5
"	"	13 37	" Jones	31	" " " 5
"	"	11 30	" Little	35	" " " 5
"	"	6 27	Sergent Houghton	34	" " " 5
"	"	6 34	" Coulter	27	" " " 5
"	"	12 08	" Pearsall	29	" " " 5
12e bataillon	"	16 94	<i>Soldat Terry</i>	41	" bataillon... 10
Comp. No. 1	Scarboro	12 25	Soldat Guthrie	40	" compagnie... 5
"	Lloydtown	11 49	Sergent Lynn	35	" " " 5
"	King	8 47	" Wells	31	" " " 5
"	Newmarket	11 26	Sergt.-Major Schrigly	25	" " " 5
"	Sutton	12 60	Soldat Fair	30	" " " 5
"	Markham	13 20	Caporal McPherson	39	" " " 5
"	Sharon	10 48	" Terry	41	" " " 5
"	Unionville	12 47	" Robinson	27	" " " 5
13e bataillon	"	10 13	<i>Soldat Easterbrook</i>	39	" bataillon... 10
Comp. No. 1	Hamilton	14 15	Caporal Laing	36	" compagnie... 5
"	"	10 43	Soldat Mitchell	36	" " " 5
"	"	11 54	Sergent Johnson	35	" " " 5
"	"	12 09	Caporal Nicholson	35	" " " 5
"	"	12 66	Sergent Cox	29	" " " 5
"	"	10 25	" McKeand	39	" " " 5
"	Dundas	18 56	Soldat Wyld	32	" " " 5
"	Watertown	8 38	" Easterbrooke	39	" " " 5
19e bataillon	"	7 60	<i>Sergent Strong</i>	38	" bataillon... 10
Comp. No. 1	Niagara	5 96	Sergent Smith	24	" compagnie... 5
"	St. Catharines	4 91	" Rogers	24	" " " 5
"	"	6 72	Caporal May	18	" " " 5
"	Beamsville	12 98	Soldat Terryberry	25	" " " 5
"	St. Ann's	7 84	Sergent Strong	38	" " " 5
"	Virgil	12 67	Soldat Bissell	29	" " " 5
"	Benbrook	17 69	Caporal Donaldson	39	" " " 5
20e bataillon	"	17 50	<i>Soldat W. Dodds</i>	42	" bataillon... 10
Comp. No. 1	Oakville	19 30	Sergent Hillmer	39	" compagnie... 5
"	Stewarttown	12 40	Soldat G. Roadhouse	36	" " " 5
"	Georgetown	14 74	" Rutledge	29	" " " 5
"	Norval	22 45	Caporal W. Buchanan	32	" " " 5
"	Nelson		Soldat W. Dodds	42	" " " 5

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*DISTRICT MILITAIRE No. 2.—*Suite.*

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	N <sup>o</sup> . de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Comp. No. 6	Acton	26 75	Soldat Hyde	51	Prix de compagnie
7	Milton	10 71	Zimmerman	23	5
31e bataillon	Owen Sound	17 08	Soldat John Parks	51	bataillon
Comp. No. 1	Meaford	19 18	Soldat Wm. Mundell	48	compagnie
2	Leith	11 33	Bracken	32	5
3	Durham	17 30	Soldat Patriek Mooney	50	5
4	Durham	21 79	Sergent Williams	42	5
5	Owen Sound	5 85	Soldat Daniel Winegarden	39	5
6	Flesherton	23 81	John Parks	51	5
7	Clarksboro	20 34	Sergent Joseph Marsten	41	5
34e bataillon		9 04	Crockhart	36	bataillon
Comp. No. 1	Whitby	10 04	Caporal McLaren	31	compagnie
2	Oshawa	9 51	Sergent Crockhart	36	5
3		9 21	Soldat Hallett	27	5
4	Beaverton	6 03	Capitaine Glover	20	5
5	Prince Alfred	11 68	Soldat Pound	35	5
6	Brooklin	9 47	Col.-Sergt. Chisholm	29	5
7	Cannington	7 32	Sergent Napier	30	5
35e bataillon		14 67	Cauthers	44	bataillon
Comp. No. 1	Barrie	13 28	Col.-Sergt. J. Harris	29	compagnie
2	Collingwood	17 07	Caporal J. McCoy	44	5
3	Cookstown	9 81	Sergent Sweetman	24	5
4	Bradford	17 07	O'Neilly	40	5
5	Barrie	8 45	Soldat J. McKereghan	34	5
6	Orr	11 97	Steele	31	5
7	Bondhead	16 82	Capitaine Gilroy	36	5
8	Rosemont	22 88	Sergent Cauthers	48	5
36e bataillon		10 65	Col.-Sergt Stewart	39	bataillon
Comp. No. 1	Brampton	7 78	Soldat Prest	24	compagnie
2	Orangeville	7 57	Sergent Duell	32	5
3	Brampton	11 90	Col.-Sergt. Stewart	39	5
5	Alton	15 35	Caporal Presley	36	5
37e bataillon		14 40	Soldat Johnson	41	bataillon
Comp. No. 1	York	17 82	Caporal Griffith	38	compagnie
2	Dunnville	9 42	Soldat McDonald	25	5
3	Caledonia	10 48	Sergent Corner	29	5
4	Oneida	16 05	Caporal Agnew	36	5
5	Hullsville	22 99	Soldat Johnson	41	5
6	Cheapside	13 67	Davis	39	5
7	Caledonia	11 28	Sharp	27	5
8	Mount Healy	13 52	Trennan	31	5
38e bataillon		13 33	Howarth	51	bataillon
Comp. No. 1	Paris	14 87	Col.-Sergt. Sylvester	42	compagnie
2	Brantford	8 26	Soldat Crangle	25	5
3		10 38	Agnew	39	5
4		8 62	Caporal Dutton	46	5
5	Burford	20 79	Soldat Howarth	51	5
6	Drumbo	17 05	Sergent Cockburn	49	5
39e bataillon		12 02	Green	40	bataillon
Comp. No. 1	Simcoe	11 86	Soldat Butler	27	compagnie
2	Villa Nova	11 79	Myacough	27	5
3	Port Rowan	13 02	Caporal Clubaie	29	5
4	Walsingham	13 02	Beckrer	32	5
5	Waterford	11 99	Sergent Green	40	5
6	Simcoe	10 44	Caporal Lindsay	26	5
44e bataillon		10 71	Soldat Bradley	40	bataillon
Comp. No. 1	Drummondville	11 92	Caporal Cook	37	compagnie
2	Thorold	11 70	Soldat Bradley	40	5
3	Chippawa	12 27	Greenwood	26	5
4	Fort Erie	10 07	Gourlay	25	5
5	Welland	10 91	Sergent Rice	26	5



MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*DISTRICT MILITAIRE No. 2.—*Suite.*

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne chiffre de mé-rite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Comp. No. 7.....	Ridgeway .....	9.13	Soldat Scarlett.....	25	Prix de comp. .... \$5
8	Fenwick .....	8.96	„ Jennings.....	26	„ „ „ 5
Dist. Mil. No. 2	Flesherton.....	12.34	„ John Parks.....	51	Prix de comp., bat. et de district..... 30

Le 31ème bataillon, avec une moyenne de points de 17.08, a été le meilleur au tir. La compagnie No. 6 (Flesherton), du 31ème bataillon, avec une moyenne de points de 23.81, a été la meilleure compagnie au tir, et le soldat John Parks, compagnie No. 6 (Flesherton), 31ème bataillon, avec 51 points, a été le meilleur tireur du district militaire No. 2, aux exercices annuels de 1871-72.

## DISTRICT MILITAIRE No. 3.

15e bataillon .....	Belleville .....	8.74	Soldat D. Belnapp .....	38	Prix de bataillon..... \$10
Comp. No. 1.....	„ .....	8.72	„ J. Beckett .....	28	„ compagnie .. 5
„ 2.....	„ .....	11.16	„ D. Belnapp .....	38	„ „ .. 5
„ 3.....	„ .....	7.84	„ A. Shaw .....	28	„ „ .. 5
„ 4.....	„ .....	9.55	„ Wm. Johnson .....	30	„ „ .. 5
„ 5.....	„ .....	11.15	Tambour-Major Stanger .....	28	„ „ .. 5
„ 6.....	„ .....	4.50	Soldat H. Ming .....	21	„ „ .. 5
16e bataillon .....	„ .....	13.85	Sergent N. Ostrander .....	41	„ bataillon..... 10
Comp. No. 1.....	Picton .....	12.02	Soldat B. Gillespie .....	34	„ compagnie .. 5
„ 2.....	Wellington .....	12.00	„ B. Palin .....	39	„ „ .. 5
„ 3.....	Consecon .....	13.26	Sergent A. Marsh .....	34	„ „ .. 5
„ 4.....	Milford .....	15.34	„ N. Ostrander .....	41	„ „ .. 5
„ 5.....	„ .....	13.06	Soldat W. Miller .....	31	„ „ .. 5
„ 6.....	Picton .....	10.05	„ P. Campo .....	38	„ „ .. 5
„ 7.....	Ameliasburg .....	14.01	„ D. Minnis .....	40	„ „ .. 5
„ 8.....	Rednersville .....	18.10	„ A. Hart .....	33	„ „ .. 5
40e bataillon .....	„ .....	12.74	Sergent Edward Nix .....	37	„ bataillon..... 10
Comp. No. 1.....	Cobourg .....	9.83	Soldat James McNutt.....	29	„ compagnie .. 5
„ 2.....	„ .....	6.33	Caporal Irwin .....	24	„ „ .. 5
„ 3.....	Campbellford .....	13.90	Soldat T. Ogilvie .....	26	„ „ .. 5
„ 4.....	Brighton .....	20.96	Sergent Edward Nix .....	37	„ „ .. 5
„ 5.....	Cold Springs .....	11.09	„ Edwin Yeaman .....	36	„ „ .. 5
„ 6.....	Grafton .....	13.64	Caporal W. Pick .....	29	„ „ .. 5
„ 7.....	Colborne .....	14.13	Soldat William Fowler .....	32	„ „ .. 5
„ 8.....	Castleton .....	10.85	„ H. Doxey .....	35	„ „ .. 5
„ 9.....	Warkworth .....	13.95	„ J. Wright .....	33	„ „ .. 5
45e bataillon .....	„ .....	11.37	Caporal Frederick Hobbs .....	51	„ bataillon..... 10
Comp. No. 1.....	Bowmanville .....	16.22	„ Frederick Hobbs .....	51	„ compagnie .. 5
„ 2.....	Orono .....	10.51	Soldat William Fisher .....	30	„ „ .. 5
„ 3.....	Cartwright .....	9.73	„ William Sanderson .....	28	„ „ .. 5
„ 4.....	Newcastle .....	8.43	Caporal A. Eldridge .....	30	„ „ .. 5
„ 5.....	Omeme .....	10.89	Soldat Samuel Ellery .....	32	„ „ .. 5
„ 6.....	Lindsay .....	12.91	„ Thomas Williams .....	38	„ „ .. 5
„ 7.....	Kendal .....	10.94	Caporal Thomas Dever .....	33	„ „ .. 5
46e bataillon .....	„ .....	10.12	Sergt. Major A. B. McGuire .....	35	„ bataillon..... 10
Comp. No. 2.....	Port Hope .....	8.51	Caporal George Ferguson .....	32	„ compagnie .. 5
„ 3.....	„ .....	9.26	Soldat J. Henderson .....	24	„ „ .. 5
„ 4.....	Millbrook .....	13.30	„ W. G. Allan .....	25	„ „ .. 5
„ 5.....	Springville .....	8.63	„ A. Goodfellow .....	26	„ „ .. 5
„ 6.....	Lifford .....	11.07	„ William Staples .....	28	„ „ .. 5
„ 7.....	Janesville .....	9.94	Sergent Wesley Gray .....	33	„ „ .. 5

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*DISTRICT MILITAIRE No. 3.—*Suite.*

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
47e bataillon		14 03	<i>Sergent John Bailie</i>	47	Prix de bataillon... \$10
Comp. No. 1.	Milburn	13 35	Soldat T. Spooner	36	compagnie... 5
" 2	Invevary	12 66	Caporal P. Lyons	30	" " 5
" 3	Elginburg	13 97	Soldat W. Davis	34	" " 5
" 4	Portsmouth	11 52	" Abbott	25	" " 5
" 5	Barriefield	23 30	Sergent J. Bailie	47	" " 5
" 6	Wolfe Island	10 71	Soldat C. Davis	29	" " 5
" 7	Harrowsmith	11 30	" N. Asselstine	35	" " 5
48e bataillon		14 53	" R. Perry	46	bataillon... 10
Comp. No. 1.	Tamworth	24 05	Sergent Isaiah Loyst	43	compagnie... 5
" 2		8 70	Soldat R. Milligan	28	" " 5
" 3	Napanee	9 90	Sergent G. Humphries	40	" " 5
" 4	Amherst Island	16 82	Soldat W. Glen	36	" " 5
" 5	Enterprise	15 00	Caporal Arney	38	" " 5
" 6	Odessa	14 52	Soldat R. Perry	46	" " 5
49e bataillon		13 46	" E. Johnson	43	bataillon... 10
Comp. No. 1.	Belleville	13 36	Sergent D. Cunningham	30	compagnie... 5
" 2	Sterling	12 10	" Drury	33	" " 5
" 3	Sidney	18 47	Soldat S. Frizzle	29	" " 5
" 4	Madoc	11 78	" E. Johnson	43	" " 5
" 5	Melrose	12 63	" R. McFaggart	30	" " 5
57e bataillon	Peterboro	10 35	<i>Sergent G. H. Leslie</i>	33	bataillon... 10
Comp. No. 1.	"	12 99	Soldat T. Alford	29	compagnie... 5
" 2	"	7 01	Caporal T. Godfrey	21	" " 5
" 3	Ashburnham	9 92	Clairon H. Denny	30	" " 5
" 4	Peterboro	10 34	Sergent G. H. Leslie	33	" " 5
" 5	Norwood	12 54	" James Rae	27	" " 5
" 6	Hastings	9 32	" John Lobb	27	" " 5
Dist. Mil. No. 3	Chiffre de mérite du district	12 13	Caporal Frederick Hobbs	51	Prix de comp. de bat. et de district... 30

Le 48ème bataillon, avec une moyenne de points de 14.53, a été le meilleur au tir. La compagnie No. 1 (Tamworth), du 48ème bataillon, avec une moyenne de points de 24.05, a été la meilleure compagnie au tir, et le caporal Frédéric Hobbs, compagnie No. 1 (Bowmanville), 45ème bataillon, avec 51 points, a été le meilleur tireur du district militaire No. 3, aux exercices annuels de 1871-72.

## DISTRICT MILITAIRE No. 4.

Bat. de campagne.	Ottawa	Sergent R. C. Millar	Prix de batterie	10
Brig. d'art. de place	"	Sergent John Scott	bataillon	5
Batterie No. 1.	"	Caporal James Hughes	compagnie	5
" 2	"	Canonnier William Morrow	"	5
" 3	Gloucester	Musicien John Blythe	"	5
" 4	Ottawa	Canonnier D. Mullegan	"	5
" 5	Nepean	" Henry Fee	"	5
" 6	Ottawa	" Henry Vann	"	5
" 7	"	" John Haisley	"	5
Bat. d'art. de place	Gananoque	" Thomas Huggard	"	5
"	Iroquois	"	"	5

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*DISTRICT MILITAIRE No. 4.—*Suite.*

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mètres au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
18e bataillon.....		11'64	<i>Sergent J. Mc Kerchan</i> .....	35	Prix de bataillon.....\$10
Comp. No. 1.	Hawkesbury Mills	10'99	„ <i>S. J. McMahon</i> .....	34	„ compagnie... 5
„ 2.	Vanleek Hill	13'47	„ <i>G. Lighthall</i> .....	34	„ „... 5
„ 3.	L'Original	8'13	„ <i>W. Hamilton</i> .....	34	„ „... 5
„ 4.	Hawkesbury Est.	13'31	„ <i>W. Mooney</i> .....	34	„ „... 5
„ 5.	Plantagenet	10'98	Soldat <i>J. Gordon</i> .....	26	„ „... 5
„ 6.	Hawkesbury Mills	12'97	<i>Sergent J. Mc Kerchan</i> .....	35	„ „... 5
41e bataillon.....		15'26	„ <i>W. McIntyre</i> .....	51	„ bataillon... 10
Comp. No. 1.	Brockville	12'71	Soldat <i>H. Fitzsimmons</i> .....	32	„ compagnie... 5
„ 2.	Gananoque	11'36	„ <i>J. Wilkinson</i> .....	29	„ „... 5
„ 3.	Frankville	13'26	„ <i>R. Gardiner</i> .....	31	„ „... 5
„ 4.	Merrickville	24'30	<i>Sergent W. McIntyre*</i> .....	51	„ „... 5
„ 5.	Carleton Place	15'30	Soldat <i>J. Wilson</i> .....	29	„ „... 5
„ 6.	Pakenham	19'24	„ <i>R. Boale</i> .....	40	„ „... 5
„ (C. f. O.) 7.	Ottawa	10'70	<i>Sergent J. Pearson</i> .....	25	„ „... 5
42e bataillon.....		13'44	„ <i>J. Lanskaill</i> .....	46	„ bataillon... 10
Comp. No. 1.	Almonte	14'32	„ <i>H. Lockhart</i> .....	36	„ compagnie... 5
„ 2.	Brockville	15'03	„ <i>J. Lanskaill</i> .....	46	„ „... 5
„ 3.	Perth	13'29	„ <i>A. McLeod</i> .....	28	„ „... 5
„ 4.	Fitzroy	15'81	Soldat <i>J. Young</i> .....	42	„ „... 5
„ 5.	Lansdowne	12'28	Caporal <i>W. Dickson</i> .....	33	„ „... 5
„ 6.	Smith's Falls	9'92	Soldat <i>J. Tomlinson</i> .....	27	„ „... 5
„ 7.	Pembroke	13'48	„ <i>H. McCabe</i> .....	28	„ „... 5
43e bataillon.....		13'91	„ <i>W. Hamilton</i> .....	36	„ bataillon... 10
Comp. No. 1.	Hazledean	12'40	„ <i>R. Griffin</i> .....	32	„ compagnie... 5
„ 2.	Carpe	16'33	<i>Sergent J. Boyde</i> .....	33	„ „... 5
„ 3.	Metcalfe	13'14	Soldat <i>W. Howes</i> .....	32	„ „... 5
„ 4.	North Gower	13'65	„ <i>John Gault*</i> .....	31	„ „... 5
„ 5.	Richmond	8'64	„ <i>W. Hamilton</i> .....	36	„ „... 5
„ 6.	Goulburn	15'80	„ <i>W. Fetherston</i> .....	34	„ „... 5
„ 7.	Manotick	14'20	„ <i>A. Colins</i> .....	35	„ „... 5
„ 8.	Russell	16'54	Caporal <i>J. G. Craig*</i> .....	36	„ „... 5
„ 9.	Vernon	14'50	<i>Sergent A. Stewart*</i> .....	33	„ „... 5
56e bataillon.....		9'49	Caporal <i>J. Landon</i> .....	44	„ bataillon... 10
Comp. No. 1.	Prescott	7'58	Soldat <i>P. Galagher</i> .....	31	„ compagnie... 5
„ 2.	„	7'14	<i>Sergent M. Barnes*</i> .....	20	„ „... 5
„ 3.	Burritt's Rapids	6'66	„ <i>A. Young</i> .....	31	„ „... 5
„ 4.	Kemptville	6'42	Soldat <i>H. Laing</i> .....	26	„ „... 5
„ 5.	Farran's Point	8'12	„ <i>D. Hartwell</i> .....	25	„ „... 5
„ 6.	North Augusta	15'61	<i>Sergent R. F. Checkley</i> .....	43	„ „... 5
„ 7.	Spencerville	14'95	Caporal <i>J. Landon</i> .....	44	„ „... 5
50e bataillon.....		8'24	<i>Sergent J. C. Douglas</i> .....	31	„ bataillon... 10
Comp. No. 1.	Cornwall	6'89	Soldat <i>D. Kerrigan</i> .....	27	„ compagnie... 5
„ 2.	„	7'89	„ <i>W. Skeith</i> .....	23	„ „... 5
„ 3.	„	8'60	Caporal <i>J. Barnhart</i> .....	26	„ „... 5
„ 4.	Lancaster	7'13	Soldat <i>J. McDougall*</i> .....	23	„ „... 5
„ 5.	Lunenburg	10'75	<i>Sergent J. McPherson*</i> .....	26	„ „... 5
„ 6.	Dunvegan	„	„ <i>J. C. Douglas</i> .....	31	„ „... 5
Dist. Mil. No. 4		11'99	„ <i>W. C. McIntyre</i> .....	51	Prix de bataillon et de district..... 25

Le 41e bataillon, avec une moyenne de points de 15'26, a été le meilleur au tir. La compagnie No. 4 (Merrickville), du 41e bataillon, avec une moyenne de points de 19'24, a été la meilleure compagnie au tir, et le sergent McIntyre de la même compagnie, avec 51 points, a été le meilleur tireur du district militaire No. 4.

\* Moins des deux tiers de ces corps ont tiré, en conséquence ils n'ont pas reçu de prix.

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*

## DISTRICT MILITAIRE No. 5.

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
1er bat. carab. P. G.	Montréal.....	9'91	1er Sergt. E. Quinn.....	30	Prix de bataillon.... \$10
Comp. No. 1.....	„.....	7'98	Caporal Murphy.....	27	„ compagnie... 5
„ 2.....	„.....	7'84	Sergent H. S. Isaacson.....	17	„ „..... 5
„ 3.....	„.....	14'80	1er Sergt. Stewart.....	28	„ „..... 5
„ 6.....	„.....	9'02	„ E. Quinn.....	30	„ „..... 5
3e bat. carab. vol.	„.....	„.....	„.....	„.....	„.....
Vic.....	„.....	8'24	Soldat J. F. Caldwell*.....	31	„.....
Comp. No. 1.....	„.....	6'64	Sergent Gibb*.....	22	„.....
„ 2.....	„.....	8'93	Soldat J. F. Caldwell*.....	31	„.....
„ 3.....	„.....	7'93	„ B. M. Haskell*.....	28	„.....
„ 4.....	„.....	8'34	„ W. F. MacFarlane*.....	24	„.....
„ 5.....	„.....	6'32	„ James Mattinson*.....	17	„.....
„ 6.....	„.....	11'30	Caporal Badgley*.....	24	„.....
6e bat. I. L. H.	„.....	7'40	Sergent Duncan*.....	32	„.....
Comp. No. 1.....	„.....	5'17	Caporal P. Lyman*.....	32	„.....
„ 2.....	„.....	10'05	Sergent Duncan*.....	32	„.....
„ 3.....	„.....	8'42	Soldat Rathel*.....	29	„.....
„ 4.....	„.....	5'95	„ James McClure*.....	27	„.....
11e bat. Argenteuil	„.....	„.....	„.....	„.....	„.....
Rangers.....	„.....	8'19	Soldat William Andrews.....	30	„ bataillon.... 10
Comp. No. 1.....	St. André.....	7'03	Caporal Taylor.....	26	„ compagnie... 5
„ 2.....	Gore Ouest.....	9'52	Soldat John Murphy.....	29	„ „..... 5
„ 3.....	„.....	7'09	„ J. Day.....	21	„ „..... 5
„ 4.....	Lachute.....	9'47	„ R. J. Simpson*.....	34	„ „..... 5
„ 5.....	Gore Est.....	7'53	„ John Parker.....	21	„ „..... 5
„ 6.....	Mille Isle.....	10'02	„ Stuart Elder.....	28	„ „..... 5
„ 7.....	Carillon.....	6'87	„ William Andrews.....	30	„ „..... 5
„ 8.....	Chatham.....	8'02	„ J. Fletcher.....	26	„ „..... 5
21e bat. I. L. R.	„.....	5'89	Sergent Johnston*.....	24	„.....
Comp. No. 1.....	St. Jean.....	4'70	„ Nicholson*.....	15	„.....
„ 2.....	„.....	5'48	„ J. B. H. Beaugard.....	21	„ „..... 5
„ 3.....	„.....	7'11	„ Johnston*.....	24	„.....
„ 4.....	St. George.....	6'27	Soldat G. Bonneau*.....	18	„.....
50e bat. Huntingdon	„.....	„.....	„.....	„.....	„.....
Borderers.....	„.....	10'64	Sergent J. Stewart*.....	37	„.....
Comp. No. 1.....	Hinchinbrooke.....	12'87	„ Henderson*.....	34	„.....
„ 2.....	Huntingdon.....	7'92	Soldat Harigan*.....	20	„.....
„ 3.....	„.....	10'45	„ J. Stewart*.....	37	„.....
„ 4.....	Durham.....	10'50	Sergent Smith.....	24	„ „..... 5
„ 5.....	Athelstan.....	10'17	„ R. Gibson*.....	26	„.....
„ 6.....	Rockburn.....	12'50	„ James Sloan*.....	27	„.....
„ 7.....	DeWittsville.....	10'08	Caporal George H. Oliver*.....	23	„.....
51e bat. Hemmingford	„.....	„.....	„.....	„.....	„.....
Rangers.....	„.....	13'01	Sergent W. McNaughton.....	47	„ bataillon.... 10
Comp. No. 1.....	Havelock.....	14'04	„ James Barr.....	34	„ compagnie... 5
„ 2.....	Lacolle.....	11'45	„ L. Boomhover.....	41	„ „..... 5
„ 3.....	Franklin.....	23'06	Soldat Lovel Bush*.....	42	„ „..... 5
„ 4.....	Hemmingford.....	11'69	Sergent W. McNaughton.....	47	„ „..... 5
„ 5.....	Roxham.....	13'66	Soldat Thos. Dickinson.....	31	„ „..... 5
„ 6.....	Hemmingford.....	13'35	Caporal R. Potter*.....	34	„.....
„ 7.....	St. Jean Chrysos.....	11'16	Soldat James Angel.....	30	„ „..... 5
„ 8.....	St. Rémi.....	5'68	Sergent Wm. Struthers*.....	17	„.....
52e bat. d'infanterie	„.....	„.....	„.....	„.....	„.....
de Bedford.....	„.....	12'43	Soldat E. Joyal*.....	41	„.....
Comp. No. 1.....	Granby.....	11'62	„ E. Wright*.....	27	„.....
„ 2.....	Waterloo.....	8'16	„ D. Whitehead*.....	33	„.....
„ 3.....	„.....	19'11	Sergent James Todd*.....	40	„.....
„ 4.....	Abercorn.....	10'46	Caporal William Wills*.....	14	„.....
„ 5.....	Knowlton.....	10'66	Soldat E. Joyal.....	41	„ „..... 5

\* Moins des deux tiers de ces corps ont tiré, en conséquence ils n'ont pas reçu de prix.

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*DISTRICT MILITAIRE No. 5.—*Suite.*

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Comp. No. 6	Sutton	15 83	„ George Good*	34	
„ 7	East Farnham	12 44	„ John Cavelin*	29	
„ 8	Mansonville	11 16	„ C. Bowen*	22	
53e bat. infanterie de Sherbrooke.		9 17	„ Jos. Fiset*	34	
Comp. No. 1	Sherbrooke	9 27	Sergt.-Major J. Mulcahy*	32	
„ 2	„	8 55	Sergent C. Pool*	25	
„ 3	Lennoxville	11 36	„ William Moulton*	33	
„ 4	Sherbrooke	9 12	Soldat Jos. Fiset	34	Prix de compagnie \$5
„ 5	Magog	7 54	„ M. Rogers	24	„ „ .... 5
58e bat. infanterie de Compton.		12 92	„ J. Picard*	41	
Comp. No. 1	Bury	15 17	„ A. C. Vaughan	25	„ „ .... 5
„ 2	Gould	13 75	Caporal D. Smith*	28	
„ 3	Winslow	12 06	M. McDonald*	30	
„ 4	Marbleton	12 91	Sergent M. Rolf	39	„ „ .... 5
„ 5	Lac Mégantic	7 92	Soldat George Bealon*	15	
„ 6	Compton	11 83	Sergent Chas. Woodward*	26	
„ 7	Coaticook	14 93	Caporal J. C. Darling*	36	
„ 8	Stanstead	16 87	Soldat J. Parllon*	36	
„ 9	Winslow	12 05	„ M. Young	28	„ „ .... 5
„ 10	Eaton	11 66	„ J. Picard	41	„ „ .... 5
60e bat. infanterie de Missisquoi.		14 23	Sergent P. Shufelt*	36	
Comp. No. 1	Philipsburg	17 05	„ P. Shufelt*	36	
„ 2	Clarenceville	13 77	Soldat Jos. Shand	30	„ „ .... 5
„ 3	Dunham	12 62	„ N. Galer*	30	
„ 5	Stanbridge	16 29	Sergent O. Bockus*	33	
„ 6	Frelighsburg	11 43	„ Henry Tucker*	32	
Comp. d'infanterie.	Thurso	9 18	„ John Sullivan*	36	
„ „	Wakefield	8 64	Caporal McKitrick	26	„ „ .... 5
„ „	Bardley	7 38	Soldat J. Lusk	27	„ „ .... 5
Dist. mil. No. 5	Chiffre de mérite du district	10 20	Sergent W. McNaughton..	47	Prix de compagnie, bataill. et districts. 30

Le 60ème bataillon, avec une moyenne de points de 14.23, a été le meilleur au tir. La compagnie No. 3 (Franklin), du 51ème bataillon, avec une moyenne de points de 23.06, a été la meilleure compagnie au tir, et le Sergent William McNaughton, compagnie No. 4 (Hemmingford), 51ème bataillon, avec 47 points, a été le meilleur tireur du district militaire No. 5, aux exercices annuels de 1871-72.

\* Moins des deux-tiers de ces corps ont tiré, en conséquence ils n'ont pas reçu de prix.

## DISTRICT MILITAIRE No. 6.

Bat. St. Hyacinthe.			T. Kinchan	25	Prix de bataillon... \$10
Comp. No. 1	St. Hyacinthe	7 32/38	T. Kinchan	25	„ compagnie... 5
„ 2	St. Pie	5 14/21	J. Gendron	18	„ „ .... 5
„ 3	St. Simon	5 05/28	N. Sicotte	23	„ „ .... 5
„ 4	Sorel	10 30/41	F. Hibbard	23	„ „ .... 5
Comp. d'infanterie.	Victoriaville	5 02/20	Landry Rhéau	22	„ „ .... 5
„ „	St. Norbet d'Arthabaska	2 18/24	Lt. Dumais	12	„ „ .... 5
„ „	Wolfestown	3 08/49	W. Parsons	21	„ „ .... 5
„ „	Ste. Gertrude	7 13/41	Z. Verrille	26	„ „ .... 5

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*DISTRICT MILITAIRE No. 6.—*Suite.*

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Comp. d'infanterie	Gentilly .....	6 13/28	Jos. Maillot .....	30	Prix de compagnie. \$5
"	Bécaacour .....	6 13/19	P. Debais .....	24	" " " " 5
"	St. Grégoire .....	2 21/24	Luc Forest .....	15	" " " " 5
"	Nicolet .....	6 29/36	L. Boisvert .....	24	" " " " 5
"	No. 1. Rawdon .....	5 33/44	Jos. Foster .....	27	" " " " 5
"	No. 2. Rawdon .....	12 31/47	Thomas Copping .....	47	" " " " 5
Dist. mil. No. 6.	Chiffre de mérite du district .....	5 26	Thomas Copping .....	47	Prix de compagnie, bataill. et district. 20

La compagnie No. 2 de Rawdon, avec une moyenne de points de 12.31/47, a été la meilleure au tir, et Thomas Copping qui appartient à cette compagnie, avec 47 points, a été le meilleur tireur du district militaire No. 6, aux exercices annuels de 1871-2.

## DISTRICT MILITAIRE No. 7.

17e bataillon .....		6 88	<i>Soldat Pierre Rémillard</i> .....	29	Prix de bataillon ... \$10
Comp. No. 1 .....	Lévis .....	7 26	" Pierre Remillard .....	29	" compagnie ... 5
" 2 .....	" .....	7 72	F. X. Chabot .....	24	" " " " 5
" 3 .....	" .....	8 04	Pierre Garant .....	29	" " " " 5
" 4 .....	" .....	3 36	B. Goudreault .....	26	" " " " 5
" 5 .....	St. Henri .....	5 39	Pierre Martin .....	22	" " " " 5
" 6 .....	St. Michel .....	5 59	Augt. Poliquin .....	19	" " " " 5
" 7 .....	St. Raphaël .....	9 00	Sergent Xavier Bernard .....	22	" " " " 5
" 8 .....	St. Lazare .....	8 68	" Jean Ruel .....	16	" " " " 5
55e bataillon .....		10 83	<i>Soldat John Lennon</i> .....	27	" bataillon ... 10
Comp. No. 1 .....	Kinnear's Mills .....	11 15	Capitaine R. Sultor .....	24	" compagnie ... 5
" 2 .....	Inverness .....	8 92	Soldat J. Lennon .....	27	" " " " 5
" 3 .....	Glenlloyd .....	10 52	Col.-Sergt. McKenzie .....	26	" " " " 5
" 4 .....	Reed's Mills .....	10 47	Soldat R. Beattie .....	25	" " " " 5
" 6 .....	St. Sylvestre .....	13 09	Sergent Hugh Smiley .....	26	" " " " 5
23e bataillon .....		4 78	<i>Soldat Jean Drouin</i> .....	23	" bataillon ... 10
Comp. No. 1 .....	Lambton .....	4 71	" F. Lessard .....	22	" compagnie ... 5
" 2 .....	Aylmer .....	5 43	" F. Robert .....	19	" " " " 5
" 3 .....	St. François .....	4 11	J. Drouin .....	23	" " " " 5
" 4 .....	Lambton .....	4 02	" O. Carrier .....	14	" " " " 5
" 5 .....	St. Maria .....	4 38	1er sergt. J. Talbert .....	19	" " " " 5
" 6 .....	Lotbinière .....	6 09	Soldat F. Rousseau .....	16	" " " " 5
Bat. Kamouraska.		7 15	" Charles Duncais .....	29	" bataillon ... 10
Comp. No. 1 .....	Ste. Anne de la Po-	7 27	" Israel Hudon .....	20	" compagnie ... 5
" 2 .....	catière .....	7 77	" Charles Duncais .....	29	" " " " 5
" 3 .....	Kamouraska .....	3 30	" Frs. Michaud .....	13	" " " " 5
" 4 .....	Rivière Ouelle .....	10 25	Capitaine P. Rossignol .....	26	" " " " 5
" 5 .....	St. Denis .....	5 31	<i>Soldat Augt. Kirouack</i> .....	27	Prix de bataillon ... \$10
Bat. de Témiscouata		5 31	Sergent A. Langlois .....	16	" compagnie ... 5
Comp. No. 1 .....	Rivière-du-Loup .....	5 86	Soldat E. Rioux .....	20	" " " " 5
" 2 .....	Trois-Pistoles .....	6 05	" F. Levesque .....	20	" " " " 5
" 3 .....	Cacouna .....	4 34	" Augt. Kirouack .....	27	" " " " 5
" 4 .....	St. Arsène .....	5 02	<i>Soldat Jos. Poirier</i> .....	23	" bataillon ... 10
Bat. de Dorchester.		6 03	Soldat Jos. Poirier .....	23	" compagnie ... 5
Comp. No. 1 .....	Ste. Claire .....	8 40	" B. Paradis .....	19	" " " " 5
" 2 .....	St. Anselme .....	5 63	Sergt-Major Letourneau .....	17	" " " " 5
" 3 .....	St. Isidore .....	5 02	Soldat N. Blanchet .....	16	" " " " 5
" 4 .....	St. Justine .....	5 06	<i>Soldat C. St. Laurent</i> .....	21	" bataillon ... 10
Bat. de Rimouski.		7 92	Soldat C. St. Laurent .....	21	" compagnie ... 5
Comp. No. 1 .....	Rimouski .....				

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*DISTRICT MILITAIRE No. 7.—*Suite.*

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Comp. No. 2	Matane				
" 3	Anse au Sable	5 08	Soldat Adh. Pineau	18	Prix de compagnie... \$5
" 4	Bic				
" 5	St. Anaclet				
61e bataillon		8 92	<i>Sergent-Major E. Pelletier</i>	28	Prix de bataillon... 10
Comp. No. 1	St. Thomas	14 00	Soldat David Fluet	23	" compagnie... 5
" 2	St. Pierre	4 12	Hors de concours		
" 3	Cap. St. Ignace	13 15	Sergent-Major Pelletier	28	Prix de compagnie... 5
" 4	St. Jean Fort Joli	8 21	Sergent E. Dubé	26	" " 5
" 5	L'Islet	4 38	Soldat Victor Fournier	19	" " 5
Escadron de Cav.	Québec	3 43	Sergent-Major Martin	14	" escadron... 10
Artillerie de place.		8 92	<i>Canonnier Fraser</i>	32	" bataillon... 10
Batterie No. 1	"	11 70	Canonnier Picard	30	" batterie... 5
" 2	"	6 12	Sergent Fullerton	23	" " 5
" 4	"	12 13	Canonnier Fraser	32	" " 5
Détachement	Grosse Isle	13 09	" J. Fitzgerald	22	" " 5
9e bataillon	Québec	6 44	<i>Sergent-Major Trudel</i>	34	" bataillon... 10
Comp. No. 1	"	4 00	Soldat Ls. Blanehet	20	" compagnie... 5
" 2	"	4 70	Sergent Ls. Hardy	25	" " 5
" 3	"	4 28	Soldat H. Lemieux	17	" " 5
" 4	"	4 64	" Germain	17	" " 5
" 5	"	9 04	Caporal Germain	29	" " 5
" 6	"	7 18	Sergent H. Trudel	25	" " 5
" 7	"	11 28	Sergent-Major Trudel	34	" " 5
70e bataillon		9 10	<i>Sergent S. Armand</i>	27	" bataillon... 10
Comp. No. 1	Ste. Geneviève	12 58	Sergent St. Armand	27	" compagnie... 5
" 2	St. Narcisse	9 00	Soldat Hubert Veillette	22	" " 5
" 3	Ste. Geneviève	7 83	" Joseph Parigny	27	" " 5
" 4	St. Prospère	6 76	" Albert Desaulnier	23	" " 5
" 5	St. Anne	8 36	Sergent Ableson	21	" " 5
" 6	St. Tite	10 07	Soldat Jéard Mongrain	21	" " 5
Bat. de Portneuf		6 91	<i>Soldat Alfred Denis</i>	29	" bataillon... 10
Comp. No. 1	Point aux Trembles	6 70	Soldat Alfred Denis	29	" compagnie... 5
" 2	St. Raymond	6 33	" Pitre Paradis	23	" " 5
" 3	Deschambault	9 53	" Louis Julien	25	" " 5
" 4	St. Augustin	5 89	" Frs. Coté	24	" " 5
" 5	Les Ecureuils	6 12	Sergent S. Papillon	26	" " 5
C. de bat. de Québec		6 93	<i>Soldat Wm. Longlais</i>	28	" bataillon... 10
Comp. No. 1	Charlesbourg	5 16	Soldat Ouellette	20	" compagnie... 5
" 2	Ancienne Lorette	8 82	" Louis Gauvin	21	" " 5
" 3	St. Anbroise	8 97	" Wm. Longlais	28	" " 5
" 4	St. Foie	4 77	" John Clish	19	" " 5
Bat. de Charlevoix		6 44	<i>Sergent Joseph Lemonde</i>	41	" bataillon... 10
Comp. No. 1	Baie St. Paul	7 02	Sergent Joseph Lemonde	41	" compagnie... 5
" 2	St. Jean Orléans	5 67	Soldat H. Gosselin	26	" " 5
" 3	Les Eboulemens	7 83	" Emile Tremblay	21	" " 5
" 4	St. Urbain	5 54	" Michel Fortin	20	" " 5
" 5	Chicoutimi	6 32	" Pierre Potvin	22	" " 5
8e bataillon	Québec	17 07	<i>Sergent George Baxter</i>	47	" bataillon... 10
Comp. No. 1	"	12 66	Clairon Henry Norris	43	" compagnie... 5
" 2	"	21 60	Sergent George Baxter	47	" " 5
" 3	"	20 93	Sergt.-Major Sutherland	39	" " 5
" 4	"	13 20	Soldat Wm. Sewell	37	" " 5
Dist. Mil. No. 7	C. de mérite du dist.	7 97	Sergt. G. Baxter, 8e bat.	47	Prix de comp. de bat. et de dist... 30

Le 8ème bataillon, avec une moyenne de points de 17.07, a été le meilleur au tir. La compagnie No. 2, du 8ème bataillon, avec une moyenne de points de 21.60, a été la meilleure compagnie au tir, et le sergent George Baxter de cette compagnie, avec 47 points, a été le meilleur tireur dans le district militaire No. 7, aux exercices annuels de 1871-72.

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*

## DISTRICT MILITAIRE No. 8.

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Rég. de cavalerie rurale, N.-B.		8 92	<i>Sergent J. R. Pearson</i> .....	30	Prix de régiment.....\$10
Troupe No. 1	Hampton	7 94	<i>Sergent G. Sherwood</i> .....	26	„ de troupe..... 5
„ 2	Apoahqui	10 36	<i>Soldat R. C. Wayman</i> .....	29	„ „..... 5
„ 3	Territoire anglais.	11 07	<i>Sergent J. R. Pearson</i> .....	30	„ „..... 5
„ 4	Rivière Hammond.	10 74	<i>Soldat S. H. Langstroth</i> .....	25	„ „..... 5
„ 5	Upham	7 97	<i>Sergent J. H. Dixon</i> .....	22	„ „..... 5
„ 6	Springfield	8 20	<i>Soldat J. H. Mott</i> .....	27	„ „..... 5
„ 7	Shédiac	6 16	<i>Caporal J. Wilber</i> .....	18	„ „..... 5
Batt. de campagne.	Newcastle		<i>Canonnière R. Morred</i> .....		„ batt. de camp. 10
Brigade d'artil. de place du N.-B.			<i>Sergt.-Major R. Burbridge</i> .....	59	„ bataillon.....10
Batterie No. 1	St. Jean		<i>Canonnière J. McCallum</i> .....		„ batterie..... 5
„ 2	„		<i>Caporal W. Easty</i> .....		„ „..... 5
„ 3	„		<i>Canonnière S. McIntyre</i> .....		„ „..... 5
„ 4	St. André	13 84	<i>J. Handy</i> .....	40	„ „..... 5
„ 5	Woodstock		<i>Sergent H. Dibble</i> .....	34	„ „..... 5
„ 7	Chatham	19 84	<i>Sergt.-Major R. Burbridge</i> .....	50	„ „..... 5
„ 8	St. Etienne	14 94	<i>Canonnière J. Shanks</i> .....	37	Prix de bataillon.....10
„ 10	St. Jean		<i>A. Saul</i> .....		„ „..... 5
67e bataillon		13 95	<i>Soldat W. Kimball</i> .....	37	„ „..... 5
Comp. No. 1	Woodstock	14 04	<i>Soldat S. McLeod</i> .....	37	„ compagnie..... 5
„ 2	Centreville	16 91	<i>J. Johnston</i> .....	30	„ „..... 5
„ 3	Richmond	14 58	<i>Sergent W. S. Speer</i> .....	34	„ „..... 5
„ 4	Victoria Corner	10 87	<i>Soldat S. McLaughlin</i> .....	30	„ „..... 5
„ 5	Waterville	13 94	<i>W. Kimball</i> .....	37	„ „..... 5
„ 6	Hartland	13 36	<i>Sergent S. Hayman</i> .....	28	„ „..... 5
71e bataillon		15 64	<i>Soldat C. Nason</i> .....	43	„ bataillon.....10
Comp. No. 1	Fredericton	13 82	<i>Sergent A. Lipsett</i> .....	41	„ compagnie..... 5
„ 2	St. Marie	18 86	<i>Soldat W. Patchell</i> .....	33	„ „..... 5
„ 3	Keswick	16 69	<i>W. Bart</i> .....	27	„ „..... 5
„ 4	Stanley	14 61	<i>R. Waugh</i> .....	27	„ „..... 5
„ 5	Frédéricton	11 66	<i>E. Cameron</i> .....	33	„ „..... 5
„ 6	Blissville	18 23	<i>C. Nason</i> .....	43	„ „..... 5
73e bataillon		17 75	<i>Soldat J. Loggie</i> .....	47	„ bataillon.....10
Comp. No. 1	Newcastle	14 10	<i>Sergent J. Brown</i> .....	34	„ compagnie..... 5
„ 2	Chatham	15 61	<i>J. S. Johnston</i> .....	34	„ „..... 5
„ 3	Ruisseau noir	20 27	<i>Soldat J. Loggie</i> .....	47	„ „..... 5
„ 4	Rivière Noir	20 52	<i>A. Witting</i> .....	41	„ „..... 5
„ 5	Baie du Vin	18 23	<i>Sergent J. G. Williston</i> .....	38	„ „..... 5
74e bataillon		16 61	<i>Soldat S. H. Cain</i> .....	39	„ bataillon.....10
Comp. No. 1	Kingston	18 43	<i>Soldat R. Pudington</i> .....	32	„ compagnie..... 5
„ 2	Elgin	13 50	<i>S. H. Cain</i> .....	39	„ „..... 5
„ 3	Sussex	16 49	<i>T. Morton</i> .....	34	„ „..... 5
„ 4	Chemin Murray	18 62	<i>G. Spence</i> .....	37	„ „..... 5
„ 5	Sackville	16 36	<i>Lawrance</i> .....	32	„ „..... 5
„ 6	Baie Verte	16 69	<i>A. A. Copp</i> .....	36	„ „..... 5
Comp. d'infanterie.	St. Etienne	15 53	<i>J. Jinkins</i> .....	37	„ „..... 5
„	Deer Island	16 83	<i>H. D. Chaffery</i> .....	29	„ „..... 5
„	Gagetown	14 47	<i>T. McMulklin</i> .....	35	„ „..... 5
„	Bathurst	14 20	<i>J. Salter</i> .....	37	„ „..... 5
Dist. Mil. No. 8	Chiffre de mérite du district	14 57	<i>Sergt.-Major Burbridge</i> .....	50	Prix de comp., de bat. et de district..... 30

Le 73e bataillon, avec une moyenne de points de 17 75, a été le meilleur au tir. La compagnie No. 4 (Rivière Noire), du 73e bataillon, avec une moyenne de points de 20 52, a été la meilleure compagnie au tir, et le Sergt.-Major Burbridge, batterie No. 7 (Chatham) brigade d'artillerie de place N.-B., avec 50 points, a été le meilleur tireur du district militaire No. 8, aux exercices annuels de 1871-72.



MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*

## DISTRICT MILITAIRE No. 9.

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	Nombre de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
1re brig. art. de pl.	Halifax	13 86	<i>Caporal E. D. Adams.</i>	47	Prix de bataillon... \$10
Batterie No. 1.	"	13 22	Canonnier Geo. Gilbert...	35	" compagnie... 5
" 2.	"	15 96	S. Major B. W. A. Metzler.	36	" " 5
" 3.	"	17 31	Caporal E. D. Adams.	47	" " 5
" 4.	"	14 44	Canonnier W. Umlah.	34	" " 5
" 5.	"	9 96	" D. McNiven	19	" " 5
" 6.	"	12 31	Caporal J. Etter.	33	" " 5
2e brig. art. de pl.	"	13 08	Canonnier A. Case	37	" bataillon... 10
Batterie No. 1.	Herring Cove	11 34	Caporal P. Brown.	31	" compagnie... 5
" 2.	Dartmouth	10 43	Canonnier J. Colbert.	23	" " 5
" 3.	Richmond	17 73	" A. Case	27	" " 5
" 4.	Halifax	8 99	" W. Rafter	37	" " 5
" 5.	Purcell's Cove	12 87	S. M. B. Jas. Purcell.	28	" " 5
" 6.	Eastern Passage	17 16	Canonnier Alex. Osborné.	31	" " 5
63e bat. (Carabi.)	"	"	<i>Sergent Connors.</i>	51	" bataillon... 10
Compag. No. 1.	Halifax	17 64	Caporal Stenhouse	50	" compagnie... 5
" 2.	"	12 60	Soldat (Geo. Mervise)	37	" " 5
" 3.	"	17 42	" Chas. Pyke	43	" " 5
" 4.	"	16 88	Sergent Connors.	51	" " 5
" 5.	"	12 27	" Power	32	" " 5
" 6.	(manquant)	"	"	"	" " 5
66e bataillon	"	19 79	<i>Sergent Stinson.</i>	48	" bataillon... 10
Compag. No. 1.	"	17 61	Sergent Jno. Taylor	43	" compagnie... 5
" 2.	"	19 01	" Edmond Languill	46	" " 5
" 3.	"	21 37	Soldat Alf. Mathias	41	" " 5
" 4.	"	13 05	" Alister Fader	34	" " 5
" 5.	"	18 41	Sergent Kirkpatrick	35	" " 5
" 6.	"	18 89	Caporal F. Lockhart	45	" " 5
" 7.	"	30 16	Sergent J. Stinson	48	" " 5
68e bataillon	"	11 89	<i>Sergent S. Newcomb.</i>	42	" bataillon... 10
Compag. No. 1.	Kentville	9 50	Soldat James Turner	25	" compagnie... 5
" 2.	Canard	11 87	Sergent Keddy	40	" " 5
" 3.	Kentville	11 20	Soldat Bishop	28	" " 5
" 4.	Bill Town	17 51	" Bligh	26	" " 5
" 5.	"	8 11	" Dunham	21	" " 5
" 6.	Canning	11 33	Sergent Newcomb	42	" " 5
" 7.	Aylesford	12 81	Caporal Taylor	38	" " 5
" 8.	Kingston	12 82	Sergent Stronach	32	" " 5
69e bataillon	"	12 15	<i>Caporal N. Longly.</i>	38	" " 5
Compag. No. 1.	Paradise	11 25	Soldat G. Balcomb	30	" bataillon... 10
" 2.	"	9 68	Caporal Longly	38	" compagnie... 5
" 3.	Granville	10 42	Soldat Clark	27	" " 5
" 4.	Pt. William	15 41	W. Sabeau	36	" " 5
" 5.	Annapolis	14 80	C. Wells	37	" " 5
" 6.	Dalhousie	13 28	Wm. Merry	28	" " 5
" 7.	Bear River	11 52	J. Gates	33	" " 5
" 8.	"	13 11	F. Jules	36	" " 5
" 9.	Clements Port	9 90	E. Harris	34	" " 5
72e bataillon	"	11 60	<i>Soldat W. Wilton</i>	33	" bataillon... 10
Compag. No. 1.	Melvin Square	11 91	" G. Jacques	31	" compagnie... 5
" 2.	Wilmot	11 82	" R. Hardwick	25	" " 5
" 3.	Pt. William	12 29	J. Brown	29	" " 5
" 4.	Farmington	8 48	G. Morse	27	" " 5
" 5.	Wilmot	14 00	W. Wilton	33	" " 5
" 6.	Nitaux	11 13	W. Peoples	30	" " 5
75e bataillon	"	10 44	<i>Soldat Alex. Hughes.</i>	40	" bataillon... 10
Compag. No. 1.	Lunenburg	7 41	" Chas. Mason	24	" compagnie... 5
" 2.	"	5 45	" Edwd. Young	23	" " 5
" 3.	"	14 26	" Frank Lelig	38	" " 5
" 4.	Mahone Bay	17 14	" Alex. Hughes	40	" " 5
" 5.	Martin River	9 77	Ephraim Hilke	23	" " 5

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*DISTRICT MILITAIRE No. 9.—*Suite.*

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite au tir.	Meilleurs tireurs.	N <sup>o</sup> . de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordés par le gouvernement.
Compag. No. 6.	New Ross .....	8.62	Soldat John Hatchard.....	29	Prix de compagnie... \$5
78 <sup>e</sup> bataillon .....		20.96	Caporal H. Cock.....	48	„ bataillon .... 10
Compag. No. 1.	Truro .....	27.34	Caporal H. Cock.....	48	„ compagnie... 5
„ 2.	Onslow.....	23.74	Sergent Geo. Currin.....	45	„ „ ..... 5
„ 3.	Truro .....	18.99	Soldat M. McLeod.....	39	„ „ ..... 5
„ 4.	Shubenacadie.....	26.95	„ Jas. Wallace.....	38	„ „ ..... 5
„ 5.	Windsor.....	20.10	„ J. W. Smith.....	47	„ „ ..... 5
„ 6.	Mill Brook.....	16.86	Sergent A. McIntosh.....	39	„ „ ..... 5
„ 7.	McThom.....	17.56	Soldat J. McKay.....	35	„ „ ..... 5
„ 8.	New Lairy.....	16.17	„ Hugh McLean.....	35	„ „ ..... 5
B. P. Cumberland.	.....	24.11	„ Colburn.....	49	„ bataillon .... 10
Compag. No. 1.	Amherst.....	22.00	„ J. Copp.....	44	„ compagnie... 5
„ 2.	Maccan.....	25.25	„ M. Lowe.....	41	„ „ ..... 5
„ 3.	Port Philip.....	29.50	„ W. Colburn.....	49	„ „ ..... 5
„ 4.	Parrsboro.....	19.70	„ S. Brown.....	41	„ „ ..... 5
Dis. Mil No. 9.....	Chiffre de mérite de District.....	14.21	Soldat W. Colburn.....	49	Prix de compagnie, bataillon et district.. \$3

Le bataillon provisoire de Cumberland, avec une moyenne de points de 21.11 a été le meilleur bataillon au tir. La compagnie No. 7 (Halifax), 66<sup>e</sup> bataillon, avec une moyenne de points de 30.16, a été la meilleure compagnie au tir, et le soldat W. Colburn, de la compagnie No. 3 Port Philip, bataillon provisoire de Cumberland, avec 49 points, a été le meilleur tireur du district militaire No. 9, aux exercices annuels de 1871-72.

MILICE ACTIVE.—RAPPORT DE LA PRAT. ANNUELLE DU TIR A LA CIBLE.—*Suite.*

## BRIGADE DU CHEMIN DE FER DU GRAND-TRONC.

Bataillon ou corps.	Station.	Moyenne du chiffre de mérite.	Meilleurs tireurs.	No. de points.	Montant des prix en argent avec décorations, accordées par le gouvernement.
1er bat. des carab.		20.98	<i>Soldat J. White</i> .....	47	Prix du bataillon .... \$10
Comp. No. 1.....	Montréal.....	21.00	" <i>J. Mattimore</i> .....	39	" compagnie.... 5
" 2.....	".....	15.65	" <i>T. Gough</i> .....	45	" ".... 5
" 3.....	".....	21.08	Sergent <i>S. Metcalf</i> .....	43	" ".... 5
" 4.....	Richmond.....	27.13	" <i>F. Griffin</i> .....	41	" ".... 5
" 5.....	Sherbrooke *.....				
" 6.....	Pointe Lévi *.....	20.10	<i>Soldat J. White</i> .....	47	" ".... 5
" 7.....	Montréal *.....				
2e bat. des carab.		17.13	<i>Soldat J. McKibben</i> .....	48	" bataillon .... 10
Comp. No. 1.....	Montréal.....	14.85	Sergent <i>J. McEwen</i> .....	41	" compagnie.: 5
" 2.....	".....	21.40	" <i>D. Turnbull</i> .....	48	" ".... 6
" 3.....	".....	(pas de rapport de reçu.)			
" 4.....	Brockville.....	17.92	<i>Soldat J. McKibben</i> .....	48	" ".... 5
" 5.....	".....	21.11	Sergent <i>H. Wilkinson</i> .....	47	" ".... 5
" 6.....	Kingston.....	(pas de rapport de reçu.)			
" 7.....	Belleville.....	{ " " }			
" 8.....	".....	{ " " }			
" 9.....	Port Hope.....	10.59	Sergent <i>R. Pope</i> .....	45	" ".... 5
3e bat. des carab.		20.92	<i>Soldat A. McCrea</i> .....	33	" bataillon .... 5
Comp. No. 1.....	Brantford.....	26.98	Sergent <i>H. Williams</i> .....	31	" compagnie... 5
" 2.....	".....	21.08	<i>Soldat J. Petrie</i> .....	30	" ".... 5
" 3.....	".....	23.67	Sergent <i>Anderson</i> .....	30	" ".... 5
" 4.....	Stratford.....	11.96	<i>Soldat A. McCrea</i> .....	33	" ".... 5
" 5.....	St. Marys.....	(pas de rapport de reçu.)			
" 6.....	Sarnia.....	{ " " }			
" 7.....	".....	{ " " }			
1re brig. d'artillerie					
Batterie No. 3.....	Montréal.....	24.42	Caporal <i>W. Thompson</i> ....	42	" ".... 5
Brig. du ch. de fer du Grand-Tronc.	Chiffre de mérite de la brigade....	20.03	<i>Soldat J. Ferguson</i> .....	49	Prix de compagnie, de batail. et de brig. \$30

\* Ces compagnies ont fait leurs exercices n'ayant pas les deux tiers de leur force.

Le 1er bataillon de carabinière, avec une moyenne de points de 20.98, a été le meilleur au tir. La compagnie No. 4 (Richmond) 1er bataillon de carabinières, avec une moyenne de points de 27.13, a été la meilleure compagnie au tir, et le soldat J. Ferguson, avec 49 points, a été le meilleur tireur de la brigade du Grand-Tronc, aux exercices annuels de 1871-2.

D'après les rapports ci-dessus, on verra que la province du Nouveau-Brunswick, avec une moyenne de points de 14.57, l'emporta sur les autres au tir; que le district militaire No. 8, avec une moyenne de points de 14.57, a été le meilleur district au tir; le bataillon provisoire de Cumberland, district militaire No. 9, avec une moyenne de points de 24.11 le meilleur bataillon au tir; la compagnie No. 7, 66e bataillon, dans le district militaire No. 9, avec une moyenne de points de 30.16, la meilleure compagnie au tir, et que le soldat John Parks, compagnie No. 6, 31e bataillon, dans le district militaire No. 2, lequel fit 51 points sur 60 points possibles, faisant à 600 yards de distance 18 points sur 20 points possibles, a été le meilleur tireur dans toute la milice active de la Puissance aux exercices annuels de 1871-72.

Le soldat John Parks, 31e bataillon, en sus des prix de compagnie, de bataillon et de district, a remporté le prix de l'adjudant-général, consistant en une médaille d'argent et \$50 en argent.

Par Ordre de Son Excellence le Gouverneur-Général,

P. ROBERTSON ROSS, Colonel,

Adjudant-Général de Milice,

Canada.

## APENDICE No. 5.

### PROVINCE D'ONTARIO.

LISTE des aspirants à des commissions dans le service de la milice active,  
qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires durant l'année  
1871.

Grade et nom.	Certificat de première classe et date.	Certificat de deuxième classe et date.	Division régimentaire.
Adlington, Stephen.....		17 juillet 1871.....	D. E., Toronto.
Alexander, C. J. Stuart.....		22 avril 1871.....	D. S., Wentworth.
Anglin, Wm. G.....	30 mai 1871.....	6 avril 1871.....	Cité de Kingston.
Anglin, John.....		14 avril 1871.....	do do
Bajus, Philip.....	19 mai 1871.....	14 avril 1871.....	do do
Bastow, Joseph W.....		19 mai 1871.....	do do
Baylis, Sydney H.....		24 juillet 1871.....	D. E., Toronto.
Billington, George, (Enseigne).....		15 mai 1871.....	D. O., Middlesex.
Booth, Donald F.....		2 mai 1871.....	Lennox.
Burns, Patrick.....		6 avril 1871.....	Cité de Kingston.
Burritt, Daniel H.....		14 avril 1871.....	Peterborough.
Cadenhead, Alexander.....		31 mars 1871.....	D. C., Wellington.
Cameron, John.....		6 avril 1871.....	Cité de Kingston.
Cannon, George.....		14 avril 1871.....	do do
Carthew, John.....		15 mai 1871.....	D. S., Wellington.
Clarke, Wm. M. C.....		4 mai 1871.....	D. N., Simcoe.
Clarke, John J.....		15 mai 1871.....	D. E., Toronto.
Connon Frederick S.....		15 mai 1871.....	D. O., Toronto.
Course, Edwin, (Enseigne).....		4 avril 1871.....	D. E., Elgin.
Crawford, Ralph.....		19 avril 1871.....	Peel.
Davis, Joseph.....		15 mai 1871.....	D. E., Toronto.
DeBlois, George Hy., (Enseigne).....		2 mai 1871.....	Cité de Kingston.
Delamere, Joseph M.....		29 mai 1871.....	D. O., Toronto.
Douglas, Robert.....		29 mai 1871.....	D. N., Wellington.
Dumble, Thomas H.....		30 mai 1871.....	Cité de Kingston.
Edwards, Thomas A.....		4 mai 1871.....	Bothwell.
Faulds, William, (Lieutenant).....		8 mars 1871.....	D. J., Elgin.
Ferguson, Charles M.....	2 mai 1871.....	28 mars 1871.....	Cité de Kingston.
Ferguson, William S.....		14 avril 1871.....	D. N., Grenville.
Garden, Edward.....	29 mai 1871.....	22 avril 1871.....	D. E., Toronto.
Gibbons, Joseph.....		29 mai 1871.....	D. O., Toronto.
Gunsolus, Kenneth.....		14 avril 1871.....	Addington.
Hamilton, L. A.....		4 mai 1871.....	D. N., Simcoe.
Hammet, Frederick G. E.....		17 juillet 1871.....	D. O., Toronto.
Hindmarsh, William H.....	19 mai 1871.....	28 mars 1871.....	Cité de Kingston.
Ireland, George Ed.....		30 mai 1871.....	do do
Jackson, Nelson.....		19 avril 1871.....	Frontenac.
Jones, Ed. Stuart, (Enseigne).....		4 avril 1871.....	D. N., Brant.
Jones, John.....		19 mai 1871.....	Cité de Kingston.
Joseph, Robert F.....		17 juillet 1871.....	D. O., Toronto.
Kidd, Thomas A.....		14 avril 1871.....	Carleton.
Kingsberry, John, (Sergent).....		29 avril 1871.....	D. O., Toronto.

PROVINCE D'ONTARIO.—Liste des aspirants à des commissions, etc.—*Suite.*

Grade et nom.	Certificat de première classe et date.	Certificat de deuxième classe et date.	Division régimentaire.
Lawford, Eustace H.		24 juillet 1871	do do
Lawrence, Samuel		17 juillet 1871	D. O. York.
Lydon, John G.		22 avril 1871	D. O. Toronto.
Maclean, Archibald M.		30 mai 1871	Cité de Kingston.
Millard, Edward A.		24 juillet 1871	D. O. Toronto.
Mitchell, James B. (Sergent)		15 avril 1871	D. S. Leeds.
Moore, Wm. H. (Lieutenant)		19 avril 1871	D. E. Elgin.
Mullins, Charles F. C.		2 mai 1871	Cité de Kingston.
McDonald, Hugh		10 avril 1871	D. S. Wellington.
McDonald, William		29 mai 1871	D. S. Victoria.
McKenzie, Alexander		2 mai 1871	Cité de Kingston.
Ness, Robert S. (Caporale)		29 mai 1871	Lincoln.
Newton, James (Lieutenant)		15 mai 1871	Halton.
Porter, George Davis		24 juillet 1871	D. S. Wellington.
Power, Joseph W.		19 mai 1871	Cité de Kingston.
Proctor, Henry	4 mai 1871	29 mars 1871	Peel.
Reddick, Robert		30 mai 1871	Carleton.
Rees, William		19 mai 1871	Cité de Kingston.
Robertson, William		2 mai 1871	Lennox.
Rogers, Edmund Js. A.	18 avril 1871	28 mars 1871	D. O. Northumberland.
Rolph, Thomas T.		17 juillet 1871	D. E. Toronto.
Ryerson, George S.		17 juillet 1871	D. O. Toronto.
Savage, John (Capitaine)		15 mai 1871	Lambton.
Schiller, Charles A.		19 avril 1871	Peel.
Szouten, Asahal H.		2 mai 1871	Addington.
Searl, Montague E.		29 mai 1871	D. O. Toronto.
Smith, Thomas H.		30 mai 1871	Cité de Kingston.
Smyth, William S.		30 mai 1871	Cité de Kingston.
Stevenson, Sabin		29 mai 1871	Haldimand.
Storey, George Js. W.		29 mai 1871	D. S. Ontario.
Sutherland, Robert		2 mai 1871	Cité de Kingston.
Thom, John		15 mai 1871	D. S. Perth.
Thompson, John (Enseigne)		15 mai 1871	D. S. Wellington.
Thompson, John T. (Enseigne)		17 juillet 1871	D. E. Toronto.
Welwood, James		15 avril 1871	D. E. Leeds.
Weirbrod, John C. (Capitaine)		4 avril 1871	D. E. Elgin.
White, Wm. Wallace		24 juillet 1871	D. N. Wellington.
Widgery, Wm. (Lieut)		8 mars 1871	D. O. Toronto.
Wilson, James F.		4 mai 1871	D. O. Toronto.
Wood, James H. (Lieut)		22 avril 1871	Lambton.
Wood, Albert A. (Enseigne)		4 mai 1871	D. O. Toronto.
Wray, Thomas		24 juillet 1871	D. E. Toronto.
Young, Alfred		2 mai 1871	Carleton.

## RECAPITULATION.

Certificats de première classe.....	7
Certificats de deuxième classe.....	85

Total, pour l'année 1871..... 92

RESUMÉ.  
PROVINCE D'ONTARIO.

DIVISION RÉGIMENTAIRE.	MILICE ACTIVE.		Nombre de cadets fréquentant les écoles militaires, le 31 décembre 1871.
	Aspirants à des commissions dans le service de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires depuis leur pre- mière ouverture.		
	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe.	
Addington ( <i>vide</i> Lennox).....			
Bothwell.....		2	
Brant.....	6	45	
Brockville ( <i>vide</i> Leeds).....			
Bruce.....	5	13	
Cardwell.....		3	
Carleton.....	32	44	
Dundas.....	3	8	
Durham.....	17	66	
Elgin.....	2	24	
Essex.....	2	16	
Frontenac et cité de Kingston.....	100	425	
Glengarry.....	8	17	
Grenville.....	4	17	
Grey.....	5	17	
Maldimand.....	4	22	
Halton.....	3	43	
Hamilton, cité de ( <i>vide</i> Wentworth).....			
Hastings.....	17	57	
Huron.....	2	16	
Kent.....	1	12	
Kingston, cité de ( <i>vide</i> Frontenac).....			
Lambton.....	3	21	
Lanark.....	14	35	
Leeds et Brockville.....	7	31	
Lennox et Addington.....	16	55	
Lincoln.....	7	39	
London ( <i>vide</i> Middlesex).....			
Middlesex et London.....	19	96	
Northfolk.....	5	27	
Northumberland.....	15	55	
Ontario.....	19	53	
Oxford.....	7	51	
Peel.....	6	53	
Perth.....	4	28	
Peterborough.....	3	40	
Prescott et Russell.....	16	14	
Prince Edward.....	9	35	
Renfrew.....		3	
Russell ( <i>vide</i> Prescott).....			
Simcoe.....	18	88	
Stormont.....	9	25	
Toronto, cité de ( <i>vide</i> York).....			
Victoria.....	2	25	
Waterloo.....		15	
Welland.....	1	29	1
Wellington.....	12	33	
Wentworth et cité d'Hamilton.....	11	74	
York et cité de Toronto.....	98	552	4
et			
Ile du Prince-Edouard.....	1	1	
Grand Total.....	504	2,325	18

## PROVINCE DE QUÉBEC.

LISTE des aspirants à des commissions dans le service de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires, durant l'année 1871.

Grade et nom.	Certificat de première classe et date.	Certificat de seconde classe et date.	Division régimentaire.
Abbott, Edmond B., Enseigne.....		28 mars 1871.....	Missisquoi.
Ahern, Arthur.....	6 mars 1871.....	4 février 1871.....	Québec Centre.
Anderson, Horatio H.....	6 mars 1871.....	10 février 1871.....	do
Arsenault, Onezime.....		14 juin 1871.....	Bellechasse.
Andy, François X.....		14 juin 1871.....	Québec Centre.
Baby, Alfred.....		15 avril 1871.....	Joliette.
Barwis, James.....		1er mars 1871.....	Mégantic.
Beers, Johnston, (Serg.-Maj. de la bat).....	3 mai 1871.....	15 avril 1871.....	Montréal Centre.
Bélangier, Jules.....		17 mai 1871.....	Lévis.
Bénard, Jean Bte.....		26 mai 1871.....	Hochelaga.
Bender, Eugène, (Capitaine).....		1er juin 1871.....	Montmorency.
Bergeron, Samuel.....		20 avril 1871.....	Lotbinière.
Bertolotto, Henry.....		14 juin 1871.....	Québec Centre.
Bignell, George, (Lieutenant).....	28 janvier 1871.....		Beauce.
Blanchet, Narcisse.....	18 mars 1871.....		do
Boissel, Absolon.....	24 avril 1871.....	28 mars 1871.....	Bellechasse.
Bolduc, Alfred.....		4 février 1871.....	Comté de Québec.
Bompas, Alfred B.....		3 mai 1871.....	Compton.
Bondy, J. O. Donaire.....		26 mai 1871.....	Montréal Est.
Boomhover, Levi E., (Sergent).....		26 mai 1871.....	St. Jean.
Bourassa, Philippe.....		14 juin 1871.....	Québec Centre.
Brouillet, V. J. E.....		9 juin 1871.....	Montcalm.
Brunet, Michel L.....		9 juin 1871.....	Montréal 1er. Centre.
Carbonneau, Onéziphore.....		20 avril 1871.....	Montmagny.
Carroll, Francis.....		28 mars 1871.....	Mégantic.
Chabot, Achille.....		13 janvier 1871.....	Dorchester.
Chateauvert, Edouard.....		20 avril 1871.....	Québec Centre.
Clapin, Silva.....		1er juin 1871.....	St. Hyacinthe.
Claveau, Louis.....		1er juin 1871.....	Chicoutimi.
Clavet, George O. P.....		1er mars 1871.....	Bellechasse.
Clavet, Charles.....		20 avril 1871.....	do
Clerk, George.....		12 mai 1871.....	Montréal Ouest.
Colomb, Ambroise.....		3 mai 1871.....	do do
Corey, B. L.....		26 mai 1871.....	Missisquoi.
Cottingham, Thos., (Sergent).....		26 mai 1871.....	St. Jean.
DeBeaumont, Regis.....		13 janvier 1871.....	Rimouski.
Dechènes, Jules.....		20 avril 1871.....	Kamouraska.
Dechènes, Pierre.....		1er juin 1871.....	do
Delfausse, P. A. B.....		3 mai 1871.....	Joliette.
DeLorimier, John.....		19 mai 1871.....	Laprairie.
Demers, Godefroi.....		1er juin 1871.....	Jacques Cartier.
Demers, Louis A.....		9 juin 1871.....	Montréal Est.
Dery, Napoléon.....		14 juin 1871.....	Kamouraska.
Désormault, E. A.....		3 mai 1871.....	Laval.
Dessaint, Isaie.....	18 mars 1871.....		Kamouraska.
Dorion, Joseph.....		1er mars 1871.....	Québec Ouest.
Duffy, Ambrose.....		15 avril 1871.....	Montréal Ouest.
Dumont, Arsène.....		19 mai 1871.....	do Est.
Dunlop, Johnston, J.....		20 avril 1871.....	Québec Centre.
Dupuis, Julien.....		9 juin 1871.....	Laprairie.
Ferland, N. J. Alphonse.....		31 mars 1871.....	Berthier.
Fisk, John, Jr.....		19 mai 1871.....	Montréal Ouest.

PROVINCE DE QUÉBEC.—Liste des aspirants à des commissions, etc.—*Suite*.

Grade et nom.	Certificat de première classe et date.	Certificat de deuxième classe et date.	Division régimentaire.
Forncret, George.		31 mars 1871.	Berthier.
Fortier Arcadius.		8 mai 1871.	Bellechasse.
Fortier, Herménégilde.		26 mai 1871.	Jacques Cartier.
Foster, Charles Wm.		1er mars 1871.	Québec Centre.
Fournier, Nymphas.		28 avril 1871.	Rimouski.
Fraser, Achille (Capitaine)	20 février 1871.		Kamouraska.
Frénette, Léandre.		28 avril, 1871.	Portneuf.
Frenette, Alphonse.		8 mai 1871.	do
Gagnier, François X.		3 mai 1871.	Chateauguay 1er.
Gagnier, A. Henri.		3 mai 1871.	do
Gagnon, Sèvre (Capitaine)	3 mai 1871.	31 mars 1871.	Berthier.
Gagnon, Joseph.		9 juin 1871.	Montréal Est.
Gauvreau, Alfred.	24 avril 1871.	28 mars 1871.	Québec Centre.
Geneste, Louis (Capitaine)	10 avril 1871.		Québec, Comté de
Giguère, Napoléon.		3 mai 1871.	Montréal Est.
Gilmour, jun., John.		17 mai 1871.	Québec Centre.
Gilmour David.		17 mai 1871.	do
Gaugeon Alexandre.	28 mars 1871.	1er mars 1871.	do
Gougeon, Léon.		9 juin 1871.	Hochelaga.
Gaurdeau A. E.		9 juin 1871.	Soulanges.
Goyer, Arthur.		1er juin 1871.	Jacques Cartier.
Griffith, Wm. Alex.		20 avril 1871.	Québec Ouest.
Guay, Edouard.		4 février 1871.	do
Hamel Eugène.		1er juin 1871.	Montmagny.
Hawley, John A. (Sergt.-Major)		1er juin 1871.	Missisquoi.
Hayes, R. (Lieut.)		15 avril 1871.	Huntingdon.
Hébert, P. O. Joseph.		12 mai 1871.	St. Jean.
Hemming, Walter.		14 juin 1871.	Québec Centre.
Héroux, L. A. Horace.		9 juin 1871.	St. Maurice.
Hetherington, Thomas S.	1er juin 1871.	17 mai 1871.	Québec Centre.
Hill, William H.		20 avril 1871.	Mégantic.
Holloway, Francis.	10 avril 1871.	28 mars 1871.	Québec Est.
Hudon, Willbrod.		28 mars 1871.	do
Hudon, Philadelphie.	1er juin 1871.	17 mai 1871.	Rimouski.
Hughes, Nicholas H.		3 mai 1871.	Montréal Est.
Jalbert, Thomas (Lieut.)	28 mars 1871.		Beauce.
Jetté, Gustave.		3 mai 1871.	Montréal Est.
Jousey, John.		15 avril 1871.	Ottawa.
Kearney, William.		15 avril 1871.	Montréal Ouest.
King, Henry.		28 mars 1871.	Québec Centre.
Labelle, Stanislas.		31 mars 1871.	Montréal Ouest.
Lachance Ovide.		17 mai 1871.	Montmorency.
Laliberté, Laurent.	24 avril 1871.	28 mars 1871.	Québec Centre.
Lamarche, Adolphe.		19 mai 1871.	Québec Ouest.
Landry, Louis.		28 mars 1871.	Nicolet
Landry, Amédée.		20 avril 1871.	do
Langlois Herbert.	20 février 1871.	13 janvier 1871.	Québec Ouest.
Langlois Joseph.		6 mars 1871.	Montmorency.
Larivière, Théophile C.	15 avril 1871.		Montréal Est.
Larue, Napoléon (Lieutenant).		15 avril 1871.	Chateauguay (1er.)
Larue, N. W.		8 mai 1871.	Québec Ouest.
Lassiseraye, Arthur J.	8 mai 1871.	28 mars 1871.	St. Maurice.
Lauzon, Michel D.		31 mars 1871.	Montréal Est.
LeBel, Thomas (Capitaine).		28 mars 1871.	Rimouski.
Leduc, Denis.		17 mai 1871.	Montréal Est.
Lefebvre, Joseph H.		9 juin 1871.	Brome.

PROVINCE DE QUÉBEC.—Liste des aspirants à des commissions, etc.—*Suite*.

Grade et nom.	Certificat de première classe et date.	Certificat de deuxième classe et date.	Division régimentaire.
Lemesurier, William John.		20 avril 1871.	Québec Est.
Lemoine, J. de St. Denis.		10 février 1871.	Ottawa.
Lenfestey, Wm. H.		1er juin 1871.	Québec Centre.
Lepage, Samuel.		13 janvier 1871.	Rimouski.
Marion, Israël.		3 mai 1871.	Joliette.
Martel, Napoléon.		9 juin 1871.	St. Hyacinthe.
Masse, Amédée (Enseigne)	9 juin 1871.		Kamouraska.
Massicotte, George.		20 avril 1871.	Champlain.
Michaud, Louis.		1er juin 1871.	Rimouski.
Myette, Alfred.		15 avril 1871.	Montréal Ouest.
McKay, George James.		15 avril 1871.	Huntingdon.
McKenzie, Thomas (Lieutenant)	1er juin 1871.		Mégantic.
Nicol, Alfred.		1er juin 1871.	Compton.
Norris, William Henry.		28 mars 1871.	Québec Centre.
Palmer, George.	1er juin 1871.	17 mai 1871.	do
Paradis, Louis (Lieutenant)		8 mai 1871.	Beauce.
Payne, William Richard.		28 mars 1871.	Québec Centre.
Perkins, Calvin C. (Sergent.)		12 mai 1871.	Prome.
Pettigrew, Thomas (Sergent.)		31 mars 1871.	Montréal Ouest.
Piché, Timoléon.		1er juin 1871.	Laval.
Porter, George Hall.	10 avril 1871.	28 mars 1871.	Mégantic.
Préfontaine, Raymond.		17 juin 1871.	Montréal Est.
Redpath, John James (Capitaine)		1er juin 1871.	Montréal Ouest.
Reeve, John Fraser.		20 avril 1871.	Québec Centre.
Rinfret, François.		26 mai 1871.	Montréal Est.
Rinfret, St. Malouin François.		28 mars 1871.	Rimouski.
Robitaille, Jacques.		8 mai 1871.	Québec, Comté de
Ross, Alexander (Enseigne)	17 mai 1871.	31 mars 1871.	Compton.
Rousseau, Philias.	3 mai 1871.	8 mai 1871.	Québec Est.
Roy, Pierre.	18 mars 1871.	13 janvier 1871.	Québec Centre.
Roy, Jean.		1er mars 1871.	Dorchester.
Roy, George.		1er juin 1871.	Québec Est.
Stewart, Robert (Capitaine)	8 mai 1871.		Mégantic.
Stewart, John Henry.		15 avril 1871.	Montréal Est.
Taché, Joseph Charles.		16 mars 1871.	Ottawa.
Talbot, Octave.	24 avril 1871.	28 mars 1871.	Rimouski.
Taylor, Silas B.		1er juin 1871.	Brome.
Tétu, Hercule.		14 juin 1871.	Montmagny.
Thom, John Simpson.	10 avril 1871.	28 mars 1871.	Québec Centre.
Torrance, J. Fraser.		19 mai 1871.	Montréal Ouest.
Tremblay, Joseph.		1er mars 1871.	Charlevoix.
Tucker, Wm. Henry.		16 mars 1871.	Missisquoi.
Vallée, Charles.		1er mars 1871.	Québec Ouest.
Vannasse, Fabien.		1er juin 1871.	Bagot.
Wakeham, Henry.		20 avril 1871.	Québec, Comté de
Welsh, Joseph L.		1er mars 1871.	Québec Centre.

## RÉCAPITULATION.

Certificats de première classe..... 30  
do seconde classe..... 144

Total, pour l'année 1871..... 174



## RÉSUMÉ.

## PROVINCE DE QUEBEC.

DIVISION RÉGIMENTAIRE.	MILICE ACTIVE.		Nombre de candidats fréquentant les écoles militaires le 1er janvier 1870.
	Aspirants à des commissions dans le service de la milice active qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires depuis leur première ouverture.		
	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe.	
Argenteuil et Deux-Montagnes.....	19	41	
Arthabaska et Drummond.....	7	18	
L'Assomption et Montcalm.....	11	17	
Bagot.....	2	9	1
Beauce.....	13	22	1
Beauharnois et Laprairie.....	11	21	
Bellechasse et Dorchester.....	12	60	2
Berthier.....	11	19	
Bonaventure et Gaspé.....	7	34	2
Brome et Stantead.....	4	14	
Chambly et Verchères.....	22	48	
Champlain.....	15	43	2
Charlevoix et Montmorency.....	12	58	3
Chateauguay.....	13	17	
Chicoutimi et Saguenay.....	3	22	
Compton.....	14	26	
Hochelaga et Cité de Montréal.....	152	156	13
Huntingdon.....	17	27	
Iberville.....	3	7	
Jacques Cartier et Laval.....	16	37	
Joliette.....	5	18	
Lacouraska.....	11	51	4
Levis.....	23	81	3
L'Islet et Montmagny.....	22	42	1
Lotbinière.....	9	27	
Mackinongé et St. Maurice.....	10	34	
Mégantic.....	11	31	
Métabesqui.....	14	30	1
Montréal, cité de ( <i>vide</i> Hochelaga).....			
Napierville et St. Jean.....	9	23	
Nicolet et Yamaska.....	16	34	
Ottawa et Pontiac.....	6	15	
Portneuf.....	9	48	
Québec (cité de).....	75	541	13
Richelieu.....	4	8	
Richmond et Wolfe.....	17	26	1
Rimouski.....	11	53	1
Rouville.....	12	23	
St. Hyacinthe.....	14	28	
Shefford.....	4	19	
Soulanges et Vaudreuil.....	4	10	
Témiscouata.....	11	25	2
Terrebonne.....	8	22	
Grand Total.....	774	2,285	50

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

LISTE des aspirants à des commissions dans le service de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires durant l'année 1871.

Grade et nom.	Certificat de première classe et date.	Certificat de deuxième classe et date.	Division régimentaire.
Amos, Thomas, (Lieutenant).....		16 mars 1871.....	Westmorland.
Andrews, Robert J.....		2 mai 1871.....	King's.
Courtenay, John Henry.....		28 mars 1871.....	Second St. Jean.
Disbrow, Robert C.....	28 février 1871.....		do do
Earle, William Z.....	28 février 1871.....		do do
Ewing, Joseph, (Lieutenant).....		28 mars 1871.....	do do
Hayen, Francis B.....		21 avril 1871.....	do do
Mills, William B.....	30 mai 1871.....	25 janvier 1871.....	do do
McAlary, Robert, (Sergent).....		25 avril 1871.....	King's.
McIntyre, Hugh, (Lieutenant).....		28 mars 1871.....	Second St. Jean.
McIntyre, Samuel.....		19 avril 1871.....	do do
McLachlan, Donald P.....		12 mai 1871.....	King's.
O'Shaughnessey, Robert.....		19 avril 1871.....	Second St. Jean.
Owens, John.....		21 mars 1871.....	do do
Palmer, Bennett.....		14 mars 1871.....	do do
Peters, James.....		17 mai 1871.....	do do
Rogers, Winslow F.....		28 mars 1871.....	do do
Sherwood, Charles H.....		3 janvier 1871.....	King's.
Smith, Wm. Morgan.....		17 mai 1871.....	Second St. Jean.
Snider, William.....		21 avril 1871.....	do do
Taylor, Matthew Wm.....		2 mai 1871.....	do do
Wetmore, George L.....		25 avril 1871.....	do do

## RÉCAPITULATION.

Certificats de première classe.....	3
do seconde do.....	20
Total pour l'année 1871.....	23

## RÉSUMÉ.

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

DIVISION RÉGIMENTAIRE.	MILICE ACTIVE.		Nombre de cadets fréquentant les écoles militaires le 31 décembre 1871.
	Aspirants à des commissions dans le service de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires depuis leur première ouverture.		
	Certificats de première classe.	Certificats de deuxième classe.	
Albert.....		1	
Carleton.....	1	7	
Charlotte.....		2	1
Gloucester.....		1	
Kent.....		4	1
Kings.....		20	3
Northumberland.....		1	1
Queens.....		1	5
Restigouche.....			1
Saint Jean (premier).....		7	
Saint Jean (deuxième).....	9	99	
Sunbury.....		5	3
Victoria.....		2	
Westmorland.....		11	
York.....		4	11
Grand total.....	10	165	26

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE,

LISTE des aspirants à des commissions dans le service de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires durant l'année 1871.

Grade et nom.	Certificat de première classe et date.	Certificat de deuxième classe et date.	Division régimentaire.
Bill, Caleb R. (Lieutenant)		23 mars 1871	Comté de King's.
Black, George A.		24 avril 1871	Cité d'Halifax.
Creighton, William D.		24 mars 1871	do
Francis, Edward		6 avril 1871	Colchester.
French, Joseph E.		13 juin 1871	Cité d'Halifax.
Healey, Joseph C.		13 juin 1871	Annapolis.
Lawlor, James E.		16 juin 1871	Cité d'Halifax.
Logan, Richmond		13 juin 1871	Colchester.
Lowrey, Patrick		21 février 1871	Cité d'Halifax.
Mackay, James		16 juin 1871	do
Matheson, Hugh		21 février 1871	Colchester.
McKerron, William	20 mars 1871		Cité d'Halifax.
McLeod, Donald		20 mars 1871	do
McRae, Peter		23 mai 1871	do
O'Callaghan, Cornelius		16 juin 1871	do
Oxley, Frederick H.		12 mai 1871	do
Phelan, Stephen R.		13 juin 1871	do
Power, Michael J.		13 juin 1871	do
Power, Richard		13 juin 1871	do
Ross, John T.		21 février 1871	Colchester.
Ross, William B.		21 février 1871	do
Shand, James. (Capitaine)	20 mars 1871		Cité d'Halifax.
Talbot, James F. (Sergent-Major)		18 mai 1871	do
West, George W.		6 avril 1871	Comté de King's.
Weston, Byron A.		16 juin 1871	Cité d'Halifax.
Willis, James		16 février 1871	do

## RÉCAPITULATION.

Certificats de première classe	2
do deuxième classe	24
Total, pour l'année 1871	26

## RÉSUMÉ.

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

DIVISION RÉGIMENTAIRE.	MILICE ACTIVE.		Nombre de cadets fréquentant les écoles militaires, le 31 décembre 1871.
	Aspirants à des commissions dans le service de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires depuis leur première ouverture.		
	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe.	
Comté d'Annapolis .....	1	35	
Antigonish .....			
Cap Breton .....	1	4	
Colchester .....		9	
Cumberland .....	1	7	
Digby .....		2	
Guysboro' .....		4	
Halifax (cité) .....	6	78	3
Halifax (comté) .....		24	1
Hants .....		1	
Inverness .....		4	
Comté de Kings .....		7	
Lunenburg .....	2	9	
Pictou .....		19	
Queen's .....			
Richmond .....		2	
Shelburne .....			
Victoria .....		3	
Yarmouth .....			
Grand Total .....	11	208	4

## APPENDICE No. 6.

## PROVINCE D'ONTARIO.

LISTE des aspirants à des commissions dans l'artillerie de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles d'artillerie, durant l'année 1871.

Grade et nom.	Certificat de première classe et date.	Certificat de deuxième classe et date.	Division régimentaire.
Abbott, John Thomas.....	18 mai 1871.....	.....	Haldimand.
Anderson, John W.....	31 mars 1871.....	.....	Cité de Kingston.
Claxon, Wm. Thomas.....	.....	18 mai 1871.....	D. E. Toronto.
Coates, William F.....	23 mai 1871.....	.....	Cité de Kingston.
Creelman, John P.....	.....	8 avril 1871.....	D. N. Simcoe.
Dinsmore, Joseph.....	18 mai 1871.....	.....	D. O. Toronto.
Dinsmore, Arthur.....	.....	18 mai 1871.....	do
Douglas, Charles Stuart (Lieut.).....	.....	12 mai 1871.....	Cité de Kingston.
Evans, Robert Wm.....	18 avril 1871.....	.....	D. O. Toronto.
Fawcett, Albert.....	.....	31 mars 1871.....	Cité de Kingston.
Fidlar, Edward (Capitaine).....	3 mars 1871.....	.....	do
Grant, Alexander.....	8 avril 1871.....	.....	D. E. York.
Gunn, John.....	.....	18 mai 1871.....	Essex.
Hallon, George St. John.....	18 mai 1871.....	.....	D. E. Toronto.
Harrington, Henry A.....	8 avril 1871.....	.....	D. O. Toronto.
Herchmer, Wm. Macaulay (Major).....	31 mars 1871.....	.....	Cité de Kingston.
Hughson, Frank.....	.....	8 avril 1871.....	D. S. Oxford.
Kirkpatrick, Alexander S. (Capitaine).....	31 mars 1871.....	.....	Cité de Kingston.
Lace, James Irving.....	18 mai 1871.....	.....	D. S. Ontario.
Machar, John.....	.....	31 mars 1871.....	Cité de Kingston.
Matthews, Frank (Trompette).....	.....	8 avril 1871.....	D. O. Toronto.
McFayden, Duncan.....	.....	18 mai 1871.....	D. N. York.
McMurtrey, Wm. H.....	23 mai 1871.....	.....	Cité de Kingston.
Oliver, John (Assistant-chirurgien).....	23 mai 1871.....	.....	do
Philips, John.....	31 mars 1871.....	.....	do
Prytherch, Thomas G.....	.....	23 mai 1871.....	Frontenac.
Quinn, John.....	8 avril 1871.....	.....	D. O. Toronto.
Richardson, Joseph.....	18 mai 1871.....	.....	D. E. York.
Somerville, Francis.....	.....	23 mai 1871.....	Cité de Kingston.
Tweed, John.....	8 avril 1871.....	.....	D. E. York.
Werner, Fichenberg (Capitaine).....	31 mars 1871.....	.....	Cité de Kingston.
Williams, Richard S.....	23 mai 1871.....	.....	do
Wilmot, John (Sergent-major).....	31 mars 1871.....	.....	Frontenac.
Wilmot, Peter.....	.....	31 mars 1871.....	do
Wilson, William.....	.....	8 avril 1871.....	D. O. Toronto.
Wright, Charles.....	8 avril 1871.....	.....	do

## RÉCAPITULATION.

Certificats de première classe..... 22  
do deuxième do ..... 14

Total, pour l'année 1871..... 36

## RÉSUMÉ.

## PROVINCE D'ONTARIO.

DIVISION RÉGIMENTAIRE.	MILICE ACTIVE.	
	Aspirants à des commissions dans l'artillerie de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles d'artillerie depuis leur première ouverture.	
	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe.
Brant.....		
Brockville.....	1	
Bruce.....	1	
Carleton.....	2	
Dundas.....	8	4
Durham.....	2	1
Essex.....	4	1
Frontenac.....	1	2
Glengarry.....	1	
Grey.....		1
Haldimand.....	1	
Halton.....	1	
Hamilton, cité d'.....	2	
Hastings.....	16	3
Huron.....	4	
Kingston, cité de.....	11	4
Lambton.....	4	
Lanark.....	3	
Leeds.....	2	
Lennox.....	7	
Lincoln.....	5	1
London.....	4	
Middlesex.....	1	
Niagara.....	1	
Northumberland.....	7	
Ontario.....	2	
Ottawa.....	3	
Oxford.....		1
Peel.....	1	
Peterborough.....	1	
Prescott.....	1	
Prince Edouard.....	1	
Simcoe.....	9	2
Toronto, cité de.....	59	8
Welland.....	3	
Wellington.....	1	
York.....	11	1
Grand total.....	181	29

## PROVINCE DE QUÉBEC.

LISTE des aspirants à des commissions dans le service de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires durant l'année 1871.

Grade et nom.	Certificat de première classe et date.	Certificat de deuxième classe et date.	Division régimentaire.
Balfour, William G. ....	.....	7 juin 1871.....	Hochelaga.....
Birks, James B. ....	7 juin 1871 .....	.....	Montréal Ouest.....
Brault, Joseph .....	.....	7 juin 1871.....	Montréal Est.....
Clarke, John S. ....	.....	7 juin 1871.....	do .....
Johnson, G. N. ....	.....	7 juin 1871.....	Montréal Ouest.....
Pelletier, Joseph F.....	.....	7 juin 1871 .....	Montréal, 1er centre ...
Posten, Wm. (Lieut. dans l'artillerie de place de Québec) .....	.....	7 juin 1871.....	Québec Ouest.....
Shannon, James W. ....	.....	7 juin 1871.....	Montréal Ouest]......
Valleau, Jos. G. (Lieut. dans l'artillerie de place de Québec) .....	.....	7 juin 1871.....	Québec Centre.....

## RÉCAPITULATION.

Certificats de première classe.....	1
do deuxième do .....	8
Total pour l'année 1871.....	9



## RESUMÉ.

## PROVINCE DE QUÉBEC.

## DIVISIONS RÉGIMENTAIRES.

## MILICE ACTIVE.

Aspirants à des commissions dans le service de la milice active, qui ont obtenu des certificats aux écoles militaires depuis leur ouverture.

Certificats de première classe.

Certificats de deuxième classe.

Chateauguay .....	1	.....
Compton .....	1	.....
Huntingdon .....	2	.....
Jacques Cartier .....	1	.....
Laprairie .....	1	.....
Laval .....	1	.....
Mégantic .....	1	.....
Montréal, cité de, et Hochelaga .....	25	12
Ottawa .....	2	.....
Québec, cité de .....	3	7
Richmond .....		.....
St. Hyacinthe .....	2	.....
St. Jean .....	3	.....
Sheffield .....	1	.....
Sherbrooke .....	2	1
Trois-Rivières .....	1	.....
Vaudreuil .....	1	.....
Total .....	50	20

## APPENDICE No 7.

LISTE des officiers et des aspirants à des commissions dans la milice active, qui ont obtenu des certificats du bureau des examinateurs durant l'année 1871.

## PROVINCE D'ONTARIO.

Grade et nom.	Corps.	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe
Austin, lieutenant Joshua	39e bataillon		
Albertson, lieutenant R. B.	20e do	30 septembre 1871	19 juin 1871.
Benson, capitaine Frederick Albert	46e do	5 juillet 1871	
Burritt, sergent Daniel H.	57e do	5 juillet 1871	
Burnham, lieutenant John	57e do		
Burn, enseigne Wm. Charles	40e do		5 juillet 1871.
Bennett, capitaine James	2e do	19 juin 1871	5 juillet 1871.
Bruce, major Wm. C.	32e do	30 juin 1871	
Barker, capitaine Christopher Robt.	32e do	30 juin 1871	
Barnard, enseigne Peter B.	13e do		
Byrne, Thomas	32e do		19 juin 1871.
Beattie, lieutenant John	30e do		19 juin 1871.
Beck, enseigne Joseph	33e do		30 juin 1871.
			30 juin 1871.
Campbell, lieutenant Arch.	40e do		
Campbell, capitaine Robert.	29e do	30 juin 1871	5 juillet 1871.
Cooper, enseigne Jas. Graham.	32e do	30 juin 1871	
Connor, major W. W.	33e do		
Cleghorn, enseigne John	30e do		30 juin 1871.
Colcleugh, enseigne James	30e do		30 juin 1871.
Clark, James D.	32e do		30 juin 1871.
Carmichael, capitaine Andrew	56e do	21 septembre 1871	30 juin 1871.
Checkley, capitaine John B.	56e do	21 septembre 1871	
Chutterbuck, sergent-major H.	41e do	21 septembre 1871	
Cormack, lieutenant J. G.	C. d'inf. de Pembroke		
Cook, enseigne George.	43e bataillon		21 septembre 1871.
Cunningham, enseigne George.	41e do		21 septembre 1871.
			21 septembre 1871.
Dingwall, capitaine Roderick.	46e do	5 juillet 1871	
Duncan, capitaine William	40e do		
Dundass, capitaine John.	46e do		5 juillet 1871.
Daniels, major William	32e do	30 juin 1871	5 juillet 1871.
Dawes, capitaine Thomas	26e do	30 juin 1871	
Dyett, enseigne Charles George.	13e do		
Douglas, enseigne John.	32e do		19 juin 1871.
Dickson, capitaine W. Welland.	C. d'inf. de Pembroke		19 juin 1871.
Davidson, capitaine Peter	43e bataillon		21 septembre 1871.
Dandy, enseigne James.	18e do		21 septembre 1871.
			21 septembre 1871.
Ellis, sergent William.	18e do		21 septembre 1871.
			21 septembre 1871.
Fraser, capitaine Allan.	43e do	21 septembre 1871	
Fletcher, lieutenant James	56e do		21 septembre 1871.
Furnival, enseigne Jabez C.	2e bat., brig. du G.T.		21 septembre 1871.
Forsyth, enseigne John.	41e do		21 septembre 1871.
Fitzgerald, sergent Timothy.	18e do		21 septembre 1871.
			21 septembre 1871.
Graham, capitaine William.	46e do		5 juillet 1871.
Grey, sergent Wesley	46e do		5 juillet 1871.
Garvin, enseigne James S.	30e do		30 juin 1871.
Grigg, enseigne Edward.	33e do		30 juin 1871.
Graveley, capitaine John Vance	40e do	21 septembre 1871	

PROVINCE D'ONTARIO.—Liste des aspirants à des commissions, etc.—*Suite.*

Grade et nom.	Corps.	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe.
Gordon, lieutenant Samuel .....	16e bat., brig. du G. T.	.....	18 septembre 1871.
Grant, lieutenant Robert .....	43e do .....	21 septembre 1871..	.....
Gardiner, sergent Michael.....	41e do .....	.....	21 septembre 1871.
Heath, capit. et adjudant Edwin Lee.	39e do .....	19 juin 1871.....	.....
Hespeler, capitaine George .....	29e do .....	19 juin 1871.....	30 juin 1871.
Hunter, capitaine John .....	32e do .....	.....	30 juin 1871.
Huber, enseigne Isaac .....	29e do .....	.....	30 juin 1871.
Hazlehurst, Benjamin .....	33e do .....	.....	30 juin 1861.
Harrison, lieutenant Robert .....	41e do .....	.....	21 septembre 1871.
Johnson, lieutenant James.....	14e (P. de G.) carab.	5 juillet 1871 .....	.....
Jackson, capitaine Nelson .....	47e bataillon .....	5 juillet 1871 .....	.....
Johnson, capitaine Early Wilkes .....	16e do .....	5 juillet 1871 .....	.....
Jones, Ernest Stuart .....	38e do .....	19 juin 1871 .....	.....
Johnston, capitaine John.....	20e do .....	.....	30 septembre 1871.
King, sergent Irwin.....	57e do .....	.....	5 juillet 1871.
Kaine, capitaine John .....	33e do .....	.....	30 juin 1871.
Kennedy, lieutenant James.....	30e do .....	.....	30 juin 1871.
Langwith, capitaine John .....	47e do .....	.....	5 juillet 1871.
Leslie, 1er sergent G. H.....	57e do .....	.....	5 juillet 1871.
Lamour, major Robert .....	3e b. brig. du c. f. G. T.	30 juin 1871 .....	.....
Leach, enseigne Robert John .....	33e bataillon .....	.....	30 juin 1871.
Lockhart, sergent Hugh.....	42e do .....	.....	21 septembre 1871.
Murray, capitaine Wm. Forbes.....	33e do .....	30 juin 1871 .....	.....
Montgomery, lieutenant A. T. ....	33e do .....	30 juin 1871 .....	.....
Moffat, William C.....	32e do .....	.....	30 juin 1871.
Morrison, enseigne David Nesbitt.....	45e do .....	.....	18 septembre 1871.
Murray, major John .....	20e do .....	30 septembre 1871..	30 septembre 1871.
McCullough, lieutenant Hugh .....	16e do .....	.....	5 juillet 1871.
McGill, lieutenant David.....	46e do .....	.....	5 juillet 1871.
McFarlane, capitaine Robt.....	28e do .....	30 juin 1871 .....	.....
McKnight, capitaine Richard S.....	28e do .....	30 juin 1871 .....	.....
McConnell, lieutenant D. T.....	28e do .....	.....	30 juin 1871.
McBeth, enseigne Thos. Talbot.....	7e do .....	.....	30 juin 1871.
McMillan, Richard H. T.....	29e do .....	.....	30 juin 1871.
McIntosh, capitaine Donald .....	18e do .....	21 septembre 1871..	.....
McPhie, lieutenant Duncan .....	18e do .....	.....	21 septembre 1871.
McGregor, sergent John D.....	43e do .....	.....	21 septembre 1871.
Nichol, enseigne Hugh .....	28e do .....	.....	30 juin 1871.
O'Dell, lieutenant Joseph B.....	Brig. du c. de fer G. T.	.....	5 juillet 1871.
Ostrander, enseigne Rodman .....	16e bataillon .....	.....	5 juillet 1871.
O'Donovan, capitaine Michael .....	34e do .....	19 juin 1871 .....	.....
Ogg, enseigne William .....	13e do .....	.....	19 juin 1871.
O'Connor, enseigne John Kyles.....	7e do .....	.....	30 juin 1871.
O'Neil, capitaine John.....	41e do .....	21 septembre 1871..	.....
Patterson, sergent C. E. A .....	57e do .....	5 juillet 1871 .....	.....
Peck, capitaine Thomas.....	29e do .....	30 juin 1871 .....	30 juin 1871.
Parks, sergent-major William.....	29e do .....	.....	30 juin 1871.
Porter, sergent-major Geo. D.....	30e do .....	.....	30 juin 1871.
Paynter, sergent Geo.....	28e do .....	.....	30 juin 1871.
Passmore, Wm. Julius.....	29e do .....	.....	30 juin 1871.
Phin, James Philip .....	29e do .....	.....	30 juin 1871.

PROVINCE D'ONTARIO.—Liste des aspirants à des commissions, etc.—*Suite.*

Grade et nom.	Corps.	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe.
Robertson, Sergent William.....	47e do .....	5 juillet 1871 .....	
Rogers, Enseigne Jas. Chas.....	40e do .....	.....	5 juillet 1871.
Regan, Capitaine Patrick .....	1re troupe de Northumberland et escadron de Durham.	5 juillet 1871.....	
Richards, Chas. Albert.....	32e bataillon .....	.....	30 juin 1871.
Rixon, Thos .....	.....	.....	30 septembre 1871.
Reddick, Sergent de l'Hôpital Robert.	56e do .....	21 septembre, 1871..	
Selby, Capitaine John Wm.....	12e do .....	19 juin 1871 .....	
Scott, Lieut. David L. ....	36e do .....	19 juin 1871 .....	
Story, Geo. J. U. ....	34e do .....	19 juin 1871 .....	
Sproat, Lieut.-Col. Alex. ....	32e do .....	30 juin 1871 .....	
Stewart, Capitaine Hugh.....	37e do .....	.....	19 juin 1871.
Smith, Lieut. Robert.....	30e do .....	.....	30 juin 1871.
Shepherd, Major George.....	56e do .....	21 septembre 1871..	
Stephens, Capitaine Charles Lett.	14e do .....	21 septembre 1871..	
Supple, Lieut. Wm. Henry.....	Cie. d'in. de Pembroke	.....	21 septembre, 1871.
Saucier, Sergent-Major Peter T.	18e bataillon.....	.....	21 septembre 1871.
Taylor, Lieut. John .....	15e do .....	.....	5 juillet 1871.
Tennent, Enseigne James.....	16e do .....	.....	5 juillet 1871.
Tait, Lieut. Ralph .....	41e do .....	.....	21 septembre 1871.
Upper, Capitaine Jacob .....	19e do .....	19 juin 1871 .....	
Vandersen, Enseigne Alva.....	12e do .....	.....	5 juillet 1871.
Vankleek, Lieut. John .....	18e do .....	.....	21 septembre 1871.
Ward, Lieut. Henry A.....	46e do .....	5 juillet 1871 .....	
Wilson, Enseigne James F.....	47e do .....	5 juillet 1871 .....	
Wood, Major James .....	2e troupe et escadron de Frontenac.....	5 juillet 1871 .....	
White, Lieut. Joseph.....	34e bataillon .....	5 juillet 1871 .....	
Wayling, Lieut. James.....	12e do .....	.....	19 juillet 1871.
Winfield, Capitaine W. W.....	30e do .....	.....	30 juin 1871.
White, William Wallace .....	30e do .....	.....	30 juin 1871.
Wright, Sergent William.....	18e do .....	.....	21 septembre 1871.
Wilson, Lieut. Charles .....	33e do .....	.....	30 juin 1871.
Yates, Enseigne James McGee.	7e do .....	.....	30 juin 1871.

LISTE des officiers et des aspirants à des commissions dans la milice active, qui ont obtenu des certificats du bureau des examinateurs durant l'année 1871.

## PROVINCE DE QUÉBEC.

Grade et nom.	Corps.	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe.
Abbott, Enseigne John Bethune	3e bataillon	11 juillet 1871.	
Baker, Capit. Louis Raymond	64e do	11 juillet 1871.	
Beck, Lieut. Martin	60e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Bockus, Enseigne Judson	60e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Bazinet, Enseigne Frs. Olovis	64e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Boyer, P.	64e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Bourassa, Enseigne Philippe	17e do	15 juillet 1871.	
Crawford, Capit. John M.	3e do	11 juillet 1871.	
Campbell, Enseigne Robert W.	3e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Cairns, Enseigne John	50e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Camyré, Enseigne Joseph N.	64e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Cauchy, Capit. Charles	17e do	15 juillet 1871.	
David, Lieut. Sullivan	6e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Denis, D. D.	64e do	11 juillet 1871.	
Delagrave, Capit. Henri	9e do	17 juillet 1871.	
Elliott, Lieut. George	51e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Eathorne, Lieut. James	Cie. d'inf. de Thurso.	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Ellicott, Enseigne J.	1er bat. carab. du G.T.	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Evanturel, Capit. Arthur	9e bataillon	17 juillet 1871.	
French, F.	1er bat. carab. du G.T.	11 juillet 1871.	
Gardner, Capit. Isaac	50e bataillon	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Gagnier, Lieut. Frs. Xavier	Cie. d'inf. Ste. Martine	11 juillet 1871.	
Gibson, Enseigne William H.	50e bataillon	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Gendron, Capit. Thomas	Bat. Prvl. Port Neuf.	17 juillet 1871.	
Guillet, Lieut. Jules	17e bataillon	15 juillet 1871.	
Hawley, Sgt.-Major John A.	60e do	11 juillet 1871.	
Hardman, Enseigne John Lawrence	3e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Henderson, Sergt. John	50e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Johnston, Capit. Robert	50e do	11 juillet 1871.	
Kay, Capit. W. F.	Br. d'ar. de p. Mont.	11 juillet 1871.	
Lucas, Capit. R.	51e do	11 juillet 1871.	
Lucas, Lieut. John	50e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Latimer, Lieut. William	52e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Latty, Enseigne James	52e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Labrecque, Capit. L. N.	23e do	15 juillet 1871.	
Lefrancois, Lieut. Alfred	17e do	15 juillet 1871.	
Morton, Enseigne George, K.	3e do	11 juillet 1871.	
Martel, S. G.	Batail. provisoire de de St. Hyacinthe.	11 juillet 1871.	
Mudge, Enseigne Edward W.	1er bataillon	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Manny, Z.	64e do	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.
Oswald Enseigne James K.	3e bataillon	11 juillet 1871.	11 juillet 1871.

PROVINCE DE QUÉBEC.—Liste des aspirants à des commissions, etc.—*Suite.*

Grade et Nom.	Corps.	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe.
Perkins, Enseigne Calvin C. ....	52e do .....	11 juillet 1871 .....	
Paradis, Capit. Damase .....	23e do .....	15 juillet 1871 .....	
Paradis, Lieut. et Qr.-Maitre Louis. .	23e do .....	15 juillet 1871 .....	
Rousseau, Lieut. J. B. A. ....	Com. d'inf. de Nicolet .....	11 juillet 1871 .....	
Robinson, Enseigne William. ....	Com. de car. de Como. ....	.....	11 juillet 1871.
Roy, Enseigne George. ....	Bat. Prov. de Québec .....	17 juillet 1871 .....	
Sylvestre, Capit. Norbert. ....	do St. Hyacinthe .....	11 juillet 1871 .....	
Scriver, Capit. Edwin .....	51e Bataillon .....	.....	11 juillet 1871.
Smith, Lieut. James P. ....	50e do .....	.....	11 juillet 1871.
Watson, Lieut. William W. ....	50e do .....	.....	11 juillet 1871.
Watts, Enseigne Alex. McT. ....	1er do .....	.....	11 juillet 1871.
Wright, Enseigne George. ....	50e do .....	.....	11 juillet 1871.
Waters, Enseigne William. ....	51e do .....	.....	11 juillet 1871.

LISTE des officiers et des aspirants à des commissions dans la milice active qui ont obtenu des certificats du bureau des examinateurs durant l'année 1871.

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Grade et Nom.	Corps.	Certificat de première classe.	Certificat de deuxième classe.
Alexander, Capitaine Thomas L. ....	71e Bataillon .....	11 juillet 1871 .....	
Adams, Capitaine Isaac F. ....	67e do .....	10 juillet 1871 .....	
Beckwith, Capitaine et Adjt. A. G. ...	71e do .....	11 juillet 1871 .....	11 juillet 1871.
Boyer, Capitaine Gordon E. ....	67e do .....		10 juillet 1871.
Burpee, Capitaine Charles. ....	67e do .....		10 juillet 1871.
Barker, Lieut. William A. ....	71e do .....		11 juillet 1871.
Bourne, Enseigne Henry W. ....	67e do .....		10 juillet 1871.
Bowes, Enseigne John A. ....	74e do .....		12 juillet 1871.
Boone, Jerred .....	71e do .....		11 juillet 1871.
Burns, Capitaine Kennedy F. ....	Co. d'inf. de Bathurst .....		8 septembre 1871.
Baldwin, Lieut. John S. ....	do do .....		8 septembre 1871.
Davies, Capitaine Robert .....	71e Bataillon .....		11 juillet 1871.
Ferguson, Enseigne Charles .....	67e do .....		10 juillet 1871.
Farmer, Capt. et Major de Brigade R.	Bgd. d'art. de p. N.B. ....	4 octobre 1871 .....	4 octobre 1871.
Hoyt, Capitaine John F. ....	67e Bataillon .....		10 juillet 1871.
Hutton, Capitaine Henry .....	Co. d'inf., St. Stephen .....		10 juillet 1871.
Hemphill, Enseigne William W. ....	67e Bataillon .....		10 juillet 1871.
Hart, Enseigne Charles W. ....	71e do .....		11 juillet 1871.
Howe, Enseigne W. F. ....	71e do .....		11 juillet 1871.
Harding, Leonard R. ....	67e do .....		11 juillet 1871.
Johnston, Enseigne Christopher. ....	71e do .....		11 juillet 1871.
Ketchum, Capitaine R. B. ....	67e do .....	10 juillet 1871 .....	10 juillet 1871.
Kirkpatrick, Lieut. Robert .....	67e do .....		10 juillet 1871.
Lloyd, Capitaine Archibald .....	Co. d'inf. Deer Island .....		11 juillet 1871.
Marsh, Major John L. ....	71e Bataillon .....	11 juillet 1871 .....	11 juillet 1871.
Morris, Major William S. ....	71e do .....		11 juillet 1871.
McNinch, Lieut. Isa .....	67e do .....		10 juillet 1871.
McWilliams, Enseigne John. ....	Co. d'inf. St. Stephen .....		10 juillet 1871.
Pick, Brevet-Major et Capit. G. H. ...	Bgd. d'rt. de p. N.B. ....	4 octobre 1871 .....	4 octobre 1871.
Peters, Brevet-Major et Capit. M. H.	do do .....	4 octobre 1871 .....	4 octobre 1871.
Raymond, Major C. W. ....	67e Bataillon .....	10 juillet 1871 .....	10 juillet 1871.
Richardson, Lieut. James F. ....	67e do .....		11 juillet 1871.
Staples, Capitaine Jeremiah .....	71e do .....	11 juillet 1871 .....	11 juillet 1871.
Simpson, Capitaine Charles .....	Co. d'inf., Gagetown. ....		12 juillet 1871.
Stewart, Lieut. John .....	do St. Stephen. ....		10 juillet 1871.
Smith, Sergt.-Major H. B. ....	67e Battalion .....		10 juillet 1871.
Smith, Gavin .....	Co. d'inf., Bathurst. ....		8 septembre 1871.
Vince, Capitaine David McLeod .....	67e Bataillon .....	10 juillet 1871 .....	
White, Lieut. Charles. ....	67e do .....		10 juillet 1871.

LISTE des officiers et des aspirants à des commissions dans la milice active, qui ont obtenu des certificats du bureau des examinateurs durant l'année 1871.

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Grade et nom.	Corps.	Certificat. de première classe.	Certificat de deuxième classe.
Anderson, 2e Lieutenant George.....	1re brigade d'artil. de place, Halifax.....		3 juin 1871.
Brown, 1er Lieutenant G. N.....	2e do do .....		17 mai 1871.
Glendinning, Lieutenant J. R. ....	2e do do .....		17 mai 1871.
McPherson, Capitaine David.....	2e do do .....		17 mai 1871.
McIntosh, Enseigne John D. ....	63e carab. d'Halifax.....		17 mai 1871.
Oland, 2e Lieutenant J. C. ....	1re brigade d'artil. de place d'Halifax.....		17 mai 1871.
Reeves, Capitaine James .....	2e do do .....		17 mai 1871.
Sandford, 2e Lieutenant George.....	1er do do .....		17 mai 1871.
Taylor, 1er Lieutenant Benjamin A.	2e do do .....		17 mai 1871.
Walsh, Enseigne Thomas J. ....	63e carab. d'Halifax.....		17 mai 1871.



---

---

## APPENDICE No 8.

---

### RAPPORT DU DIRECTEUR DES MAGASINS.

---

DÉPARTEMENT DE LA M. ET D.,

DIVISION DES MAGASINS, 20 janvier 1872.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de transmettre, pour votre information, le rapport suivant sur les opérations de cette division de votre département placée sous ma direction, pendant l'année dernière. Les plus importantes de ces opérations sont celles qui se rapportent aux différents camps qui ont été tenus dans tout le Canada—à l'équipement de l'expédition de Manitoba au mois d'octobre dernier—et au transport de la propriété impériale située dans le Nouveau-Brunswick ainsi que celles qui se trouvent à Québec et à la Pointe-Lévis, avec les forts, armements et travaux qui en dépendent.

#### *Uniformes.*

Le relevé suivant indique la quantité d'uniformes au dépôt à la fin de l'année précédente, les recettes et distributions de l'année dernière, et de ce qui reste en dépôt à la fin de la présente année. De grandes quantités d'uniformes arrivent actuellement d'Angleterre par les paquebots, afin de me mettre en mesure de faire face aux exigences de l'année prochaine.

---

RELEVÉ ANNUEL des uniformes au dépôt du Canada, à Ottawa, le 1er  
janvier 1872.

	DISTRIBUTION.				
	Au dépôt le 1er janvier 1871.	Reçus pendant 1871.	Total.	Distribués pendant 1871.	Restant au dépôt le 1er janvier 1872.
<i>Cavalerie.</i>					
Tuniques .....	229	459	688	537	151
Pantalons .....	125	555	680	505	175
Colbachs .....	89		89		89
Bonnets de police .....		500	500	500	
Grandes capotes .....	5	500	505	495	10
<i>Artillerie.</i>					
Tuniques .....	1,918	1,011	2,929	1,596	1,333
Pantalons .....	85	564	649	434	215
Colbachs .....	106		106	90	16
Blouses de serge .....	60		60	60	
Pantalons de serge .....	1,347	1,000	2,347	1,586	761
Bonnets de police .....	2,269	5	2,274	2,274	
Grandes capotes .....	1,643	1,044	2,687	1,788	899
<i>Ingénieurs.</i>					
Tuniques de drap .....					
Pantalons de drap .....	141		141		141
Colbachs .....	64		64		64
<i>Infanterie.</i>					
Tuniques .....	594	7,923	8,517	7,757	760
Pantalons .....	9		9		9
Shakos .....	1,100		1,100	75	1,025
Blouses de serge .....	2,085		2,085	511	1,574
Pantalons de serge .....	2,732	13,553	16,285	9,160	7,125
Bonnets de police .....	8,095	6,000	14,095	8,092	6,003
<i>Carabiniers.</i>					
Tuniques .....	4,531	1,035	5,566	4,941	625
Pantalons .....	104		104	104	
Shakos .....	1,260		1,260	375	885
Blouses de serge .....	68	265	333		333
Pantalons de serge .....	5,412	2,000	7,412	4,180	3,232
Bonnets de police .....	3,229	4,016	7,245	3,509	3,736
Grandes capotes de carab. et de fantassins .....	6,023	11,075	17,098	5,130	11,968
<i>Navale.</i>					
Blouses de serge .....	1,505		1,505	518	987
Pantalons de serge .....	1,505		1,505	533	972
Blouses de toile .....	1,500		1,500	518	982
Bonnets de police .....	1,500		1,500	758	742
<i>Toile.</i>					
Blouses .....	1,604		1,604	133	1,471
Pantalons .....	805		805	441	364
Bottes à chevilles .....	9,305		9,305	2,149	7,156
<i>Corps de musique.</i>					
Tuniques, infanterie .....	20	250	270	131	139
Bonnets de corps de musique, infanterie .....	56	250	306	131	175
Bonnets de corps de musique, carabiniers .....	9	100	109	109	

## Munitions.

Les munitions qui se trouvent dans les différents dépôts de district, ainsi que celles mises en réserve à la fin de l'année, sont indiquées dans le tableau ci-joint qui démontre aussi les recettes et distributions de chaque district pendant l'année. Ce qui restait des munitions de carabines se chargeant par la gueule, s'élevant à 660,500 cartouches, et qui se trouvait au dépôt de Halifax, a été vendu pendant le mois de septembre dernier au gouvernement de l'Île du Prince-Edouard pour la somme de \$660. Les capsules restantes, et dont ce gouvernement n'avait pas besoin, ont été détruites et les vieilles boîtes de cuivre et de zinc vendues pour \$21.

Durant l'année qui vient de finir, 201,370 cartouches à balles ont été vendues, pour la somme totale de \$3,999.05,—somme considérablement moindre que celle réalisée pendant l'année précédente par la vente des munitions, cette vente ayant produit \$4,783.05. On trouvera à l'appendice le relevé des ventes effectuées. Les munitions d'artillerie vendues au département des postes à Ottawa étaient destinées au service du canon marquant midi.

## RELEVÉ DES MUNITIONS, 1871.

STATION.	CARTOUCHES A BALLE.			Cartouches blanches Snider.	EN RESERVE.		
	Snider.	Spencer.	Colts.		Cartouches blanches Snider.	Cartouches blanches Snider.	Cartouches à balle Spencer.
Restant le 31 déc. 1870.	London .....	480,980	266,518	1,426	30,300		
	Toronto .....	214,954	136,152	10,564	27,200		
	Kingston .....	87,410	191,577		22,590		
	Ottawa .....	71,643	41,113		16,850		
	Montréal .....	107,113	102,328	128,042	95,800		
	Québec .....	114,278	6,000	27,300	75,460		
	St. Jean, N.-B. ....	31,000	12,000		101,180		
	Halifax, N.-E. ....	1,080			45,375		
Total .....	1,108,448	755,688	167,332	414,755			
Reçues en 1871.	London .....	1,375			80,000		
	Toronto .....	158,090	1,008		165,500		
	Kingston .....	52,500			26,300		
	Ottawa .....	50,000			20,000		
	Montréal .....	650,360	5,040		320,100		
	Québec .....	50,000			20,000		
	St. Jean, N.-B. ....	100,720	5,000				
	Halifax, N.-E. ....	250,040			100,100		
Total .....	1,312,995	11,088		732,000			
Distribuées en 1871.	London .....	146,295	1,800		79,200		
	Toronto .....	338,920	18,355	500	116,385		
	Kingston .....	86,020			48,890	1,447,950	
	Ottawa .....	58,840	1,500		10,800		
	Montréal .....	855,805	12,424	500	336,210	5,665,050	788,080
	Québec .....	82,450	2,520		60,100	20,500	1,027,600
	St. Jean, N.-B. ....	86,655	10,089		39,000		368,615
	Halifax, N.-E. ....	209,520			84,820		2,855
Total .....	1,864,505	46,688	1,000	775,405			
Restant aux poudrières le 31 déc. 1871 .....	556,938	720,180	166,332	371,350	7,133,500	1,815,680	378,208

Le tableau suivant indique la quantité de munitions d'artillerie tenue en réserve aux stations spécifiées. La poudre à canon G. G. est destinée au service des canons rayés de B. L. 7 pouces, faisant partie de l'artillerie transférée à Québec.

STATIONS.	Pistolet ou bombe, F. G.	Service, F. G.	Cartouches blanches F. et L. G.	Service, L. G.	B. L. rayés L. G.	Etoupilles à friction
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
Kingston.....		93	2,281	35,438		11,337
Montréal.....		831 $\frac{0}{16}$		20,360		23,282
Québec.....	547 $\frac{5}{16}$	18	1,428 $\frac{3}{16}$	111,256	71,577 $\frac{10}{16}$	22,610
Total.....	547 $\frac{5}{16}$	1941 $\frac{0}{16}$	3,709 $\frac{3}{16}$	167,054	71,577 $\frac{10}{16}$	56,629

Les quittances de dépôt pour le Receveur-Général, pour munitions, etc., ont été reçues durant l'année au montant de \$16,856.49. Les articles pour lesquels cette somme a été reçue sont classifiés dans le tableau suivant.

Munitions.	Uniformes d'officiers.	Uniformes de soldats.	Munitions pour armes à feu de port.	Loyers.	Divers.	Total.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
4,023 17	397 15	679 73	16 89	317 67	11,421 88	16,856 49

#### Cibles en fer.

Au début de la saison, des arrangements furent faits avec MM. Bellhouse et Cie., Montréal, pour la fourniture des cibles en fer nécessaires. Ces cibles, au nombre de 213, furent reçues au mois de novembre et distribuées comme suit, savoir :

Montréal .....	113
Prescott.....	15
Kingston .....	25
Toronto .....	30
London .....	30
Total.....	213

*Armes, fourniments, etc.*

Il restait à la fin de l'année, aux dépôts :

	District.	Réserve.
Sabres de cavalerie.....	177	90
“ ceinturons.....	288	
Articles de sellerie.....		140
Harnais de devant.....		66
“ de derrière.....		92
Sniders, B. L., à courte portée.....	182	
“ à longue portée.....	1,170	5,999
Carabines Starr.....	228	
“ Spencer.....	15	
Mousquets “.....	1,909	
“ Peabody.....	2,721	
Fourniments, infanterie.....	8,000	5,750
“ de carabiniers.....	2,000	800
Sacs d'infanterie.....	8,000	
“ de carabiniers.....	1,500	2,000
Hayresacs d'infanterie.....	4,800	
“ de carabiniers.....	1,400	1,300
Bretelles de capotes d'infanterie.....	4,216	
“ de carabiniers.....	1,482	
Gourdes.....	614	

*Nécessaires des soldats.*

Après avoir distribué des nécessaires au corps expéditionnaire de Manitoba ainsi qu'aux batteries “A” et “B,” il en reste encore à peu près 3,000 aux dépôts, sauf des chemises et chaussons de flanelle grise dont l'approvisionnement diminue beaucoup.

*L'équipage de camp*

fut distribué pendant la saison, comme à l'ordinaire. L'inauguration du système de camp de brigade a occasionné beaucoup d'embarras à cette division de votre département, parce qu'elle n'était pas en mesure de faire face à la pressante demande qu'on lui faisait d'équipages de camp et de couvertures qu'aucun dépôt de district ne pouvait fournir. Conséquemment, pour satisfaire ces besoins inattendus il fallut emprunter les divers articles à un district pour les fournir à un autre. Pour comble de malheur, tous les camps de brigade eurent lieu simultanément ou à très courts intervalles les uns des autres. Un camp était à peine levé qu'un autre était en voie de formation, et il fallait lui envoyer en toute hâte les munitions dont il avait besoin. Les délais étaient souvent inévitables et ils causaient nécessairement des inconvénients et des mécontentements. Grâce à ce système, les pertes furent fréquentes et les dépenses de transport considérables, ce qui ne contribua pas peu à augmenter les dépenses générales du camp. En plusieurs cas il fut impossible d'évaluer au juste les dommages, en raison de la précipitation avec laquelle il fallut enlever l'équipage de camp pour l'envoyer au camp suivant dans le plus court délai possible.

J'espère que l'année prochaine les mêmes difficultés ne se feront pas sentir au même degré. Une plus grande quantité de tentes et de couvertures sera disponible ; depuis le commencement de l'année on en a reçu une partie des magasins impériaux et une autre partie d'Angleterre, comprenant 500 tentes et 6,000 couvertures. On est actuellement à distribuer ces dernières aux dépôts de district, proportionnellement aux besoins anticipés. On doit aussi faire l'acquisition de marquises d'ordinaire pour les officiers de chaque bataillon. Le besoin de ces marquises a été vivement senti durant la dernière saison. L'année prochaine il y en aura suffisamment, avec les cinquante qui doivent arriver d'Angleterre et les vingt-trois qui ont été reçues des magasins impériaux, pour fournir à chaque bataillon campé sa tante d'ordinaire.

Cependant, aucun système ne peut être complet s'il n'est pas tel que chaque dépôt de district puisse remplir les besoins du district lui-même. Quand il faut vider un district pour satisfaire aux besoins d'un autre, peut-être hâtivement et à court avis, il est certain qu'il en résulte des pertes et des dépenses qui autrement seraient évitées. Un coup-d'œil jeté sur le tableau de l'équipage de camp, qui accompagne ce rapport, permettra de constater l'étendue des pertes subies durant l'année dernière. Indépendamment des pertes spécifiées sous leur dénomination respective, j'ai à faire rapport que pas moins de 4,204 ligatures pour tentes, valises, mâts de tentes, ont été perdues ou enlevées. L'évaluation des dommages faits au camp est comme suit. Ce qui en a été retrouvé, je l'ignore.

District militaire No. 1.....	\$45 19
” 2.....	63 05
” 3.....	65 10
” 4.....	Pas de rapport.
” 5.....	152 50
” 6.....	Pas de rapport.
” 7.....	”
” 8.....	4 36
” 9.....	29 95
Total.....	\$360 15

## RELEVÉ de l'équipage de camp et couvertes.

DISTRIBUTION.	Marquise, I. P.	Tentes circulaires,	Valises de tentes.	Mâts de tentes.	Sacs de chevilles.	Chevilles de tentes.	Maillets.	Couvertes.	Valises de couvertes.
En dépôt, 1er janvier 1871..	.....	1,971	1,762	1,744	1,944	89,270	1,954	12,487	498
Réserve de Kingston.....	.....	159	159	159	159	6,678	318	.....	.....
do Montréal.....	.....	253	253	253	253	10,626	506	.....	.....
Remis par le comité de secours du feu d'Ottawa.....	.....	23	23	23	23	1,035	23	.....	.....
Des magasins impériaux, 7 juillet 1871.....	.....	60	60	60	60	2,520	120	300	.....
Des magasins impériaux, 5 décembre 1871.....	23	217	217	217	217	13,346	480	.....	.....
De McNaughton et Cie., Port Hope.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	710	.....
De Stephens et Cie., Mont- réal.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,560	.....
De Currier et Cie., Ottawa..	.....	.....	.....	489	.....	.....	.....	.....	.....
Total.....	23	2,683	2,474	2,945	2,656	123,475	3,401	17,057	498
Distribué au corps expédi- tionnaire de Manitoba.....	.....	25	25	25	25	1,145	25	445	.....
Distribué aux batteries A et B de Kingston et Québec.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	600	.....
Condamné et vendu à Mont- réal et Ottawa.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	573	.....
Rapport des pertes du camp.	.....	5	42	145	53	3,692	63	180	3
En dépôt, 1er janvier 1872..	23	2,653	2,407	2,775	2,578	118,638	3,313	15,259	495

Indépendamment des pertes plus haut notées, deux tentes ont été perdues avec leurs accessoires par le comité de secours du feu d'Ottawa, sur le nombre de celles qui lui avaient été prêtées l'année précédente. Ces pertes n'ont pas été payées.

*Expédition de Manitoba.*

Le 12 octobre j'eus instruction d'équiper le corps expéditionnaire qui avait reçu ordre de se rendre au Fort Garry, à partir de la Baie du Tonnerre, par la route Dawson. Il y avait pas de temps à perdre à une époque aussi avancée de l'année, et grâce au zèle et à l'activité des garde-magasins intéressés, je pus faire concentrer à Collingwood, le 20 du même mois, toutes les munitions nécessaires à l'équipement de l'expédition qui s'embarqua et partit pour sa destination le jour suivant. Ce fait paraîtra plus remarquable encore quand on saura que plusieurs des articles de l'équipement durent être manufacturés et envoyés de localités très-éloignées. Ainsi par exemple, les casques et mitaines d'hiver furent expédiés de Québec, les corps de flanelle et caleçons de Toronto et divers autres articles de Montréal. On peut dire en toute sûreté que jamais corps expéditionnaire ne partit mieux équipé sous tous les rapports pour la longue route qu'il avait à faire. Le moindre délai, à une époque aussi avancée de l'année, aurait pu avoir les conséquences les plus désastreuses et aurait probablement compromis le succès de l'expédition.

Les vivres nécessaires à la subsistance du corps expéditionnaire furent fournies par M. R. Jones, de l'exploration du chemin de fer du Pacifique, et cela en bonne quantité; elles étaient aussi d'excellente qualité. Des vivres pour 30 jours, pour l'expédition, avaient été amassées à Collingwood, et l'accompagnèrent. Un autre approvisionnement pour six mois, en cas de délais ou d'interruptions imprévues dans la marche de l'expédition, fut réuni à la Baie du Tonnerre pour faire face aux éventualités qui auraient pu se présenter.

Au commencement d'octobre, des uniformes pour le détachement d'artillerie et les six compagnies de carabiniers alors organisées à Manitoba furent expédiés d'Ottawa, *via* St. Paul. Les armes et fourniments nécessaires étaient en dépôt au Fort Garry où ils avaient été laissés quand la troupe permanente fut réduite au mois de mai précédent. Plus tard, à la demande du major Irvine, un approvisionnement destiné à la troupe permanente fut expédié en même temps que le bagage des officiers du corps expéditionnaire de Manitoba. Je n'ai encore reçu aucun avis relativement à l'arrivée de tous les effets au Fort Garry.

*Forts, armements et terres.*

Le 9 mars 1871, le garde-magasin du Nouveau-Brunswick, conformément à des instructions que lui avaient été préalablement transmises, reçut du département du Génie Royal, les terres ci-après mentionnées, situées aux endroits spécifiés, savoir :

	Acs.	Rds.	Ps.
Casernes en pierre et pare de l'artillerie, Frédéricion	9	2	26
Oromocto .....	200	...	...
Hâvre du Castor, à l'Est de l'Etang.....	8	...	...
Pont de Pomeroy, Rivière Magaguadevic.....	6	2	...
St. André et alentours.....	34	3	9½
Réserve militaire de la Presqu'île.....	676	...	...
do do des Grandes Chûtes.....	1,548	1	...
do do des Petites Chûtes.....	20	3	23
do do de Dalhousie.....	18	...	...
Fort Cumberland, rive N.-E., Baie de Fundy.....	72	...	21½
Total.....	2,594	...	21½

Ces terres furent louées à quatorze locataires payant un loyer annuel de \$405 72.

Le 25 septembre de la même année, une autre remise fut faite des propriétés suivantes situées à St. Jean : étendue, 38 acres et 2 rods :—

Batterie de Dorchester, batterie de la Tête Rouge, batterie du Mortier, Tour de Carleton et batterie, batterie de la Pointe-au-Nègre, batterie de l'Île-aux-Perdrix et le Fort Howe.

L'armement de ces batteries, avec les munitions ordinaires d'artillerie, comprenait :

	8 pouces 54 qtz.	- - - - -	4
	68 Pr.	98 " - - - - -	2
Canons de fonte sans mire.	32 "	{ 64 " - - - - -	2
	24 "	{ 50 " - - - - -	8
12 "	34 " - - - - -	1	
Mortier - - - - -	8 pouces 9 "	- - - - -	1
	Total	- - - - -	26

Sur la propriété de St. Jean il y avait sept locataires dont le loyer annuel s'élevait à \$48 80.

Les 26, 27 et 28 octobre dernier je reçus du département de contrôle impérial, les fortifications et armements de Québec; ces derniers étaient composés comme suit, savoir :

Artillerie sans mire.	Carronades.	{	68 Pr.	36 qtz.	- - - - -	6	
			32 "	17 "	- - - - -	28	
			18 "	10 "	- - - - -	16	
			12 "	6 "	- - - - -	4	
	Canons - - -	{	8 pouces	65 "	- - - - -	1	
			32 Pr.	56 "	- - - - -	28	
			24 "	{	50 "	- - - - -	18
					48 "	- - - - -	32
			18 "	{	20 "	- - - - -	2
					42 "	- - - - -	9
	Howitzer -	{	12 "	34 "	- - - - -	6	
			8 pouces.	22 "	- - - - -	6	
			5½ "	16 "	- - - - -	4	
	Mortiers -	{	13 "	L.S. 36 "	- - - - -	3	
			10 pou.S.S.	{	52 "	- - - - -	4
47 "					- - - - -	4	
"			L.S. 18 "	- - - - -	6		
8 "	S.S. 9 "	- - - - -	2				
	B. L. rayé de fer affiné, complet, vis de 7 pouces, 82 quintaux					2	
	Total	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	181	

Avec cet armement furent aussi transférés le matériel, les projectiles, baïonnettes et autres munitions qui étaient alors sous la garde de l'artillerie royale, 100 cartouches blanches par canons, 50 cartouches remplies et 50 de poudre libre, et cartouches de flanelle vides; 100 projectiles pour chaque canon et 100 autres pour chaque canon faisant face à la rivière. L'équipement des canons rayés B. L. 7 pouces est absolument dans le même état que quand il est arrivé d'Angleterre, ainsi que les munitions: 300 cartouches pour chaque canon complet. Ces dernières sont un cadeau pur et simple fait au gouvernement du Canada.

Cependant, ce n'est que le 29 novembre suivant que fut effectué le transport de la propriété de Québec et de Lévis, excepté les quais de la Reine et de Dumlin qui furent retenus en attendant le règlement de l'affaire du pont de Catarqui à Kingston.

Les édifices et terres reçues à Québec furent: les casernes des jésuites; les bureaux du dépôt militaire; le parc de l'artillerie; les casernes des soldats mariés, glacis, St. Jean; la prison militaire; les bureaux des ingénieurs royaux; les logements et hôpital des officiers, rue



St. Louis ; les édifices de l'intendance, place d'armes ; plusieurs bâtisses en dehors des murs ; la cour de combustible, St. Roch, et les terres des chemins St. Louis et St. Jean.

Les terres données à Québec forment A340. 2r. 13p. ; sur cette quantité A213. 2r. 29p. sont des terres en franc-aleu ; le reste des A126. 3r. 24p. est tenu par bail, sur un bail de 99 ans des religieuses Ursulines et celles de l'Hôtel-Dieu. Ce dernier est le champ de manoeuvres mieux connu sous le nom de Plaines d'Abraham et les tours Nos. 3 et 4. Une réserve militaire, située sur la rivière Jacques-Cartier et consistant en A38 0r. 2p., fut aussi donnée.

Sur ces terres il y a actuellement 33 locataires qui paient un loyer général annuel de \$2,485.15. Pour la propriété tenue par bail, le département est aujourd'hui responsable jusqu'à la concurrence d'un loyer annuel de \$551.20.

A Lévis deux forts seulement ont été donnés : les Nos. 2 et 3. Le fort No. 1 n'étant pas encore terminé, le département du génie royal le retient en sa possession jusqu'à ce qu'il soit complété. Les forts ne sont pas encore armés, mais j'apprends qu'un armement convenable doit être expédié d'Angleterre pour eux. Les terres données dans cette localité ont une étendue de A1,252. 2r. 37p. et sont actuellement louées à douze locataires qui paient un loyer annuel de \$529.10.

*Récapitulation des terres et de leur revenu.*

	A.	r.	p.	\$	cts.
Nouveau-Brunswick.....	2,594	0	21½.....	453	52
Québec.....	340	2	13.....	2,485	22
Jacques-Cartier.....	38	0	3.....	24	65
Lévis.....	1,252	2	37.....	529	10
<b>Total.....</b>	<b>4,224</b>	<b>5</b>	<b>34½.....</b>	<b>3,495</b>	<b>49</b>

*Réserves navales.*

Indépendamment des terres précédentes, j'ai reçu, vers la même époque, pour le gouvernement du Canada, le transfert des terres suivantes situées dans Ontario et faisant partie des réserves affectées à la marine.

Dans le township de Sherbrooke, comté de Haldimand, à ou près de l'embouchure de la Grande Rivière,

	A.	r.	p.
Réserve à l'embouchure de la Grande Rivière.....	219	0	0
do la Pointe Bartlet. do .....	48	2	32
do la Baie Mohawk. do .....	20	0	0
Côté S. E. du hâvre de Penetanguishene.....	389	0	0
Réserve sur la division E. de la Rivière Holland, comté de Simcoe :—			
Emplacement de ville de Gwilliambury, lots 49 et 50, 51 et 52, côté O. de la rue Meadow.....	4	0	0
Réserves à la Pointe Pelée, township de Mersea, comté d'Essex.....	3,000	0	0
Lot 13 dans la 11me concession, township de Vespra, comté de Simcoe.....	200	0	0
Lot 1 dans la 1ère concession de l'île St. Joseph, Lac Huron, avec une pointe coupée au sud de ce lac.....	500	0	0
Moitié sud du lot 6 dans la 9me concession de la dite île, à Milford Haven.....	106	0	0
<b>Total.....</b>	<b>4,486</b>	<b>2</b>	<b>32</b>

Relativement à ces terres, le département du génie royal, en m'en faisant le transfert, n'a pu me donner à leur sujet d'autres renseignements que le tableau précédent avec quelques plans qui l'accompagnent.

*Munitions de réserve.*

J'ai aussi reçu à Québec, du département du contrôle, après que le transfert des forts, armements et terres eût été effectué, celui du restant du don et des munitions de réserve, en vertu des arrangements préalables faits avec le gouvernement impérial. Elles comprennent une variété d'articles, tels qu'artillerie, munitions d'artillerie, boulets, bombes, poudre, harnais, sellerie, etc., etc., trop nombreux pour être énumérés en détail dans un rapport comme celui-ci. Je reçus aussi la dernière des batteries 18 Pr. avec son équipement. Avec les bâtisses du laboratoire qui se trouvent au dehors de la porte St. Louis, je reçus le transfert de toutes les munitions du laboratoire qui étaient alors sous la garde de l'artillerie royale. C'est un don pur et simple fait au gouvernement du Canada; elles sont d'une valeur considérable et ont été depuis mises sous la garde du commandant de l'école d'artillerie de Québec qui a également reçu un jeu complet de modèles d'artillerie, ceux qui étaient récemment sous la garde de l'artillerie royale. Un autre jeu, appartenant au bureau du dépôt militaire, reste aujourd'hui sous la surveillance du garde-magasin de district à Québec. Ces deux jeux sont compris parmi les munitions données en cadeau.

En terminant, je dois exprimer ma gratitude aux officiers des départements du génie royal et du contrôle, pour la grande obligeance et la courtoisie qu'ils m'ont toujours témoignées dans l'accomplissement de mes fonctions. Toutes les facilités qui pouvaient m'être données pour cette fin, ils me les ont gracieusement offertes et ils m'ont fourni des renseignements très précieux relativement à ce qui se rapporte aux terres et munitions.

THOS. WILY, Lieut.-Col.,

Directeur des magasins et gardien des propriétés militaires

L'Honorable

Ministre de la milice et de la Défense,  
Ottawa.

## RELEVÉ DES MUNITIONS DE GUERRE VENDUES EN 1871.

1871.	Corps.	Station.	Par qui achetées.	Car- touches.	Montant.
					\$ cts.
Janvier	31 1re brigade d'art. de place.	Halifax, N.E.	Capit. Bland	500	12 00
Février	24 do	Paris	Senateur Christie	250	6 00
do	28 Milice Active	Nouvelle-Ecosse	Capit. Guy	500	12 00
Mars	2 25me bataillon	St. Thomas	do Caswell	500	12 00
do	14 27me do	Warwick	do Kingston	500	12 00
do	14 13me do	Hamilton	do Moore	1,000	24 00
do	17 Bureau de Poste	Ottawa	do White	*100	37 79
Avril	3 Brigade d'artillerie de place.	do	A. L. Russell	500	12 00
do	4 13me bataillon	Hamilton	Quartier-maitre Mason	500	12 00
do	4 8me do	Québec	Capit. Morgan	750	18 00
do	5 43me do	Ottawa	1er sergent Doudiet	500	12 00
do	6 Brigade d'artillerie de place.	do	Capit. Eagleson	500	12 00
do	8 8me bataillon	Québec	Lieut. Scott	500	12 00
do	14 13me do	Hamilton	Quartier-maitre Mason	500	12 00
do	19 13me do	do	do do	2,000	24 00
do	27 Brigade d'artillerie de place.	Ottawa	Lieut.-Col. Forrest	500	12 00
Mai	2 Milice Active	London	Capit. Smyth	1,000	24 00
do	9 5me bataillon	Montréal	do Esdaile	1,000	24 00
do	9 Brigade d'artillerie de place.	Ottawa	Lieut. Patrick	500	12 00
do	9 Milice Active	Toronto	Sergt. d'arsenal Marsto	3,000	72 00
do	13 Brigade d'artillerie de place.	Ottawa	Capit. Cotton	500	12 00
do	25 42me bataillon	Brockville	do Wilkinson	500	12 00
do	25 20me do	Wellington Square	do Kerns	1,000	24 00
do	30 Brigade d'artillerie de place.	Ottawa	W.-H. Coulson	500	12 00
do	30 do	do	Capit. Cotton	500	12 00
do	30 Milice Active	Montréal	do Pope	1,000	24 00
do	31 Compagnie d'infanterie	Windsor, N.-E.	do Burgess	500	12 00
Juin	9 25me bataillon	St. Thomas	do Caswell	3,000	72 00
do	20 8me do	Québec	Lieut. Scott	500	12 00
do	27 Brigade d'artillerie de place.	Ottawa	Capit. Graham	500	12 00
do	30 Bureau de Poste	do	do White	*100	37 79
Juillet	5 13me bataillon	Hamilton	do Young	1,000	24 00
do	6 do	do	do Moore	1,000	24 00
do	13 Compagnie du Service Civil.	Ottawa	do White	500	12 00
do	22 Association des carabiniers.	Québec	Lieut. Scott	2,000	48 00
do	24 Milice Active	Nouvelle-Ecosse	Capit. Guy	6,000	144 00
do	24 Brigade d'artillerie de place.	Ottawa	do Graham	500	12 00
do	24 3me bataillon	Montréal	Enseigne Campbell	500	12 00
do	24 8me do	Québec	Lieut. Scott	500	12 00
do	25 3me do	Montréal	Enseigne Campbell	500	12 00
do	27 Compagnie du Service Civil	Ottawa	Capit. White	500	12 00
do	27 33me bataillon	Goderich	Lieut.-Col. Ross	500	12 00
do	31 Assoc. des carab. d'Ontario	Toronto	1er sergent Gzowski	10,000	240 00
do	31 Milice Active	Nouveau-Brunswick	Major Evans	500	12 00
do	31 Compagnie du Service Civil	Ottawa	Sergt. Blackmore	500	12 00
do	31 do do	do	Capit. White	500	12 00
do	31 13me bataillon	Hamilton	Quartier-maitre Mason	2,000	48 90
do	5 Association des carabiniers.	Woodstock	R. A. Woodcock	1,000	24 90
do	5 Brigade d'artillerie de place.	Ottawa	Lieut.-Col. Forrest	500	12 00
do	7 8me bataillon	Québec	Lieut. Scott	500	12 00
do	7 do	do	Capit. Morgan	500	12 00
do	7 13me do	Waterdown	Enseigne Ryan	1,000	24 00
do	7 Milice Active	Toronto	Sergt. d'arsenal Marston	2,000	48 00
do	7 do	Nouvelle-Ecosse	Capit. Guy	12,000	288 00
do	8 do	Nouveau-Brunswick	Major Evans	15,000	32 00
do	8 do	London	Capit. Smyth	500	12 00
do	8 Assoc. des carab. de Québec	Montréal	do Esdaile	5,000	120 00
			<i>A reporter</i>		

\*Les munitions de guerre vendues au département du bureau de poste, Ottawa, étaient destinées à service du canon de midi et comprenaient des cartouches de flanelle pleines, de 1½ lb.

RELEVÉ DES MUNITIONS DE GUERRE vendues en 1871.—*Suite.*

1871.	Corps.	Station.	Par qui achetées.	Cartouches.	Montant.
					\$ cts.
			<i>Report</i> .....		
Août	14 Association de carabiniers.	Ottawa .....	Sergt. Blackmore .....	1,000	24 00
do	16 Compagnie du service civil.	do .....	Capit. White .....	500	12 00
do	17 13e bataillon .....	Hamilton .....	do Moore .....	1,000	24 00
do	23 Association de carabiniers.	Ottawa .....	Sergt. Blackmore .....	1,500	36 00
do	24 do .....	do .....	do do .....	500	12 00
do	28 Compagnie d'infanterie .....	Drummondville .....	Capit. Watts .....	500	12 00
do	28 Association de carabiniers.	Ingersoll .....	R. A. Woodcock .....	1,000	24 00
do	30 Compagnie du service civil.	Ottawa .....	Capit. White .....	500	12 00
do	30 Brigade d'artillerie de place	do .....	Lieut. Grant .....	500	12 00
do	31 7e bataillon .....	London .....	Lieut.-Col. Lewis .....	500	12 00
do	31 Milice Active .....	Nouveau-Brunswick.	Major Evans .....	6,750	162 00
do	31 do .....	Nouvelle-Ecosse .....	Capit. Guy .....	10,500	252 00
Sept.	2 Compagnie du service civil.	Ottawa .....	do White .....	500	12 00
do	5 7e bataillon .....	London .....	Lieut.-Col. Lewis .....	500	12 00
do	11 20e do .....	Nelson .....	Capit. Kerns .....	500	12 00
do	12 13e do .....	Hamilton .....	do Moore .....	1,000	24 00
do	19 Brigade du ch. de fer G. T.	Brantford .....	James E. Fenton .....	1,000	24 00
do	25 42e bataillon .....	Prescott .....	Major Gemmill .....	500	12 00
do	25 13e do .....	Hamilton .....	Enseigne Ryan .....	1,000	24 00
do	30 Milice Active .....	Nouveau-Brunswick.	Major Evans .....	8,560	205 44
do	30 Assoc. de carab. du Canada	Halifax, N.-E. ....	Capit. Guy .....	13,500	324 00
do	30 Gouvernement .....	Ile du Prince-Edouard	Col. hon. Gray, adj.-gén.	*66,500	660 00
Octobre	4 Association de carabiniers.	Ingersoll .....	R. A. Woodcock .....	1,000	24 00
do	6 Brigade d'artillerie de place	Ottawa .....	Capit. Cotton .....	500	12 00
do	11 Bureau de poste .....	do .....	do White .....	*100	37 79
do	30 55e bataillon .....	Arthabaska .....	Lieut.-Col. Barwis .....	500	12 00
do	31 1re brigade d'artill. de place	Halifax, N.-E. ....	Capit. Bland .....	500	12 00
Novembre	6 Milice Active .....	Nouveau-Brunswick.	do Bixley .....	760	18 24
do	13 20e bataillon .....	Georgetown .....	do Johnston .....	1,000	24 00
do	13 Milice Active .....	Nouveau-Brunswick.	Lieut. Moffatt .....	500	12 00
do	18 Association de carabiniers.	Ingersoll .....	R. A. Woodcock .....	1,000	24 00
do	29 do .....	Wardsville .....	C. A. O'Malley .....	1,500	36 00
do	33 do .....	Sherbrooke .....	A. H. Whiteher .....	500	12 00
			Total .....	201,370	3999 05

\* Les 66,500 cartouches vendues au gouvernement de l'Ile du Prince-Edouard étaient ce qui restait, dans les dépôts du Canada à Halifax, des munitions des vieilles carabines Enfield se chargeant par la gueule

THOS. WILY, lieut.-col.

Directeur des magasins, etc.

OTTAWA, 1er janvier 1872.

APPENDICE No. 9.

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 1.

PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	Père	2me		4me		Marins ou matelots.	Envoles hors d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans exempts du sort jusqu'à ce qu'ils soient nouveaux appelés au service.	
		Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans au-dessous de 45.						
<i>Essex.</i>									
1	235	36	437	168	876	15	48	6	
2	271	54	294	157	776	1			
3	117	23	118	83	341	6	4	3	
4	185	53	132	61	451	1			
5	148	14	269	82	523	2	3		
6	44	7	46	31	128	1			
7	109	15	157	97	378	2			
8	119	25	145	82	371				
9	118	34	115	106	373	43			
10	100	10	125	69	304	6			
11	147	19	282	113	561		1		
12	191	34	336	89	650	13	4	28	
13	210	27	312	141	690	3	25	57	
	1,994	351	2,768	1,289	6,402	90	85	94	
<i>Kent.</i>									
1	143	19	215	116	493	2	40	3	
2	264	37	302	197	800	2	5		
3	161		235	122	611				

4	303	52	553	275	1,183	13	7	67	
5	150	20	223	107	500	16		8	
6	169	40	251	152	612		1	3	
7	172	28	221	141	562	1			
8	213	38	283	141	675	7	26	19	
	1,575	267	2,343	1,251	5,436	41	79	100	
<i>Bothwell.</i>									
1	355	42	417	218	1,032	2	5	4	
2	195	30	254	131	610	1	3	7	
3	211	34	367	119	731	3	1	16	
4									
5	106	6	169	90	371		29	19	
6	175	34	288	119	616		3		
	261	47	291	196	795			21	
	1,303	193	1,786	873	4,155	21	41	67	
<i>Lambton.</i>									
1	194	18	286	129	627	11	14	18	
2	261	13	319	108	701	5	4	1	
3	320	56	316	180	872	24	59	4	
4									
5	178	38	207	133	556				
6	217	45	228	113	603		5	2	
7	477	75	614	137	1,303		43	8	
8	252	46	388	240	928	1	57	4	
9	183	32	214	121	550		65	3	
10	185	40	227	85	537		65	3	
	150	29	206	87	472	1	12		
	2,417	392	3,005	1,383	7,147	42	324	43	



ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 1.  
 PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.		
	1bre	2me	3me	4me		Marrins ou matelots.	Enrôlés <i>bonâ fide</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.
	Célibataires ou veufs sans enfants. 18 ans, mais au-dessous de 30.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans mais au-dessous de 45.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans mais au-dessous de 60.					
<b>DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIMITES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.</b>								
<i>Division Est d'Elgin.</i>								
6 Partie sud du township de Bayham.....	158	15	271	139	563	40	18	1
7 Partie nord du township de Bayham.....	133	23	227	120	503	.....	4	5
8 Ville de St. Thomas.....	138	34	183	82	437	.....	37	2
<b>Total</b> .....	1,420	190	1,971	1,033	4,614	48	82	10
<i>Division Nord d'Oxford.</i>								
1 Township de Nissouri Est.....	208	37	333	143	721	.....	36	1
2 Six premières concessions de Zorra Ouest.....	251	50	232	186	719	2	33	23
3 7e et 8e concessions de Zorra Ouest, et 9e, 10e, 11e et 12e concessions de Zorra Est.....	238	63	168	184	643	1	3	6
4 Le reste de Zorra Est.....	102	16	204	112	434	.....	.....	.....
5 Township de Blandford.....	166	35	106	106	470	.....	.....	.....
6 Township de Woodstock.....	243	39	281	255	818	.....	52	.....
7 Partie du tp. de Blenheim.....	207	29	246	178	660	.....	68	1
8 do do.....	196	30	268	168	662	.....	5	.....
<b>Total</b> .....	1,601	299	1,805	1,332	5,127	3	201	31

<i>Division Sud d'Oxford.</i>								
1 Village d'Ingersoll.....	187	39	423	197	846	.....	56	.....
2 Township d'Oxford nord.....	133	19	102	102	401	1	10	16
3 do do d'Oxford ouest.....	176	23	257	145	548	.....	21	13
4 do do de Norwich nord.....	249	38	227	126	552	.....	28	1
5 do do de Norwich sud.....	158	29	351	185	823	.....	22	4
6 Moitié sud du township de Dereham.....	211	16	377	171	622	.....	3	.....
7 Moitié nord du township de Dereham.....	133	15	204	96	448	.....	1	.....
<b>Total</b> .....	1,377	195	2,268	1,175	5,015	1	141	45
<i>Cité de London.</i>								
1 Premier quartier de la cité.....	229	67	216	128	640	.....	24	.....
2 Deuxième do.....	151	91	165	73	480	.....	19	29
3 Troisième do.....	303	32	370	141	846	.....	19	5
4 Quatrième do.....	73	7	80	43	261	.....	39	.....
5 Cinquième do.....	124	13	302	111	550	.....	22	2
6 Sixième do.....	46	6	188	92	332	.....	9	3
7 Septième do.....	42	10	91	43	186	.....	9	1
<b>Total</b> .....	968	226	1,465	636	3,295	.....	141	40
<i>Division Sud de Huron.</i>								
1 Ville de Goderich.....	301	48	374	165	878	.....	23	1
2 Township de Goderich.....	303	34	259	185	781	65	36	5
3 Partie du township de Tucker smith.....	185	30	231	167	613	.....	.....	.....
4 Village de Seaford, partie du township de Tucker smith.....	218	35	219	83	555	.....	20	10
5 Township de Stanley.....	203	48	267	179	697	.....	36	.....
6 do Hay.....	229	26	356	183	794	.....	6	.....
7 do Stephen.....	234	34	401	178	840	.....	12	.....
8 do Usborne.....	284	22	319	213	838	.....	21	9
<b>Total</b> .....	1,950	277	2,426	1,343	5,996	65	154	25
<i>Division Nord de Huron.</i>								
1 Township de Colborne.....	156	24	179	104	463	4	10	1
do Hulbert, avec le village de Clinton.....	409	65	577	273	1,324	.....	22	3
Township de McKillop.....	277	24	354	147	802	.....	22	2

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 1.—*Suite.*  
PROVINCE D'ONTARIO.

DIVISIONS DE COMPAGNIE.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2ème	3ème	4ème		Marins ou matelots.	Enrôlés dans une compagnie de milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du sort tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<i>Division Nord de Huron. — Suite.</i>									
4	251	29	304	157	741		11	11	
5	145	23	225	166	559	3	26	3	
6	207	26	249	131	613		2		
7	281	48	366	160	855	1	1	8	
8	261	19	398	178	856	1	1		
9	229	37	547	156	969		35		
10	107	18	300	125	550				
	2,923	313	3,499	1,597	7,732	9	109	26	
<i>Division Sud de Bruce.</i>									
1	249	27	533	173	982		49		
2	181	25	447	205	858		2		
3	153	11	409	118	691				
4	135	18	247	131	531				
5	153	23	345	83	604		1		
6	318	26	362	268	974		12	2	
7	414	53	543	182	1,192	4	26		
	1,603	183	2,886	1,160	5,832	4	90	2	

<i>Division Nord de Bruce.</i>									
1	141	19	163	66	389	3	26	2	
2	123	26	117	94	360	3			
3	168	44	178	111	501	11			
4	181	44	276	107	608		24	14	
5	148	17	216	79	460		8		
6	107	13	206	146	472		34		
7	143	29	244	110	526	12	28	4	
	1,011	192	1,400	713	3,313	29	120	20	
<i>Division Sud de Perth.</i>									
1	96	15	167	87	385				
2	93	12	160	55	320				
3	163	8	184	106	461		18	10	
4	94	7	120	73	294	1	7	3	
5	134	20	195	111	460				
6	143	22	189	87	441		5	4	
7	184	22	243	163	612				
8	174	21	285	139	619				
9	306	50	246	220	802		22		
	1,387	187	1,789	1,041	4,374	1	73	17	
<i>Division Nord de Perth.</i>									
1	136	28	189	97	520				
2	103	17	180	62	362		77	5	
3	125	13	125	87	350		12	14	
4	112	17	70	76	275				



ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE. District Militaire No. 1.—*Suite.*  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autres classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés hors d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi exemptés du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient nouvellement appelés au service.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	18 ans, mais au-dessous de 30.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
<i>Division Nord de Perth. — Suite.</i>									
5	111	11	144	54	320		2		
6	133	13	158	76	380				
7	157	17	264	145	583				
8	148	12	278	110	548		8		
9	133	21	193	103	450		5		
10	263	28	340	151	782		2		
11	187	16	171	107	451		4		
12	121	11	179	81	392				
	1,759	204	2,301	1,149	5,413		110	19	
<i>Division Nord de Waterloo.</i>									
1	154	12	99	78	343			19	
2	153	4	194	144	495				
3	130	14	163	92	408				
4	82	2	198	117	399				
5	86		132	80	298				
6	102	9	176	53	340				
	1,256	86	1,787	1,018	4,147		2	19	
<i>Part. du township de Waterloo.</i>									
7	191	11	265	138	606				
8	176	12	287	139	614		2		
9	73	11	96	73	253				
10	100	11	176	104	391				
	1,256	86	1,787	1,018	4,147		2	19	
<i>Division Sud de Waterloo.</i>									
1	172	9	216	90	487		4	4	
2	118	9	204	128	459			5	
3	112	7	143	90	352		1		
4	85	10	125	85	305				
5	85	10	136	113	344			2	
6	178	19	260	115	572			4	
7	88	52	109	85	334		2		
8	75	13	75	46	209				
9	77	16	79	65	287		6		
10	78	10	106	51	245		2		
11	119	21	172	86	398		11		
12	65	8	80	36	189		10		
	1,252	184	1,705	990	4,131		61	15	
<i>Division Nord de Wellington.</i>									
1	319	32	518	123	991		1		
2	274	4	339	163	780		25		
3	129	12	142	82	285		13	1	
4	79	19	179	63	383		7		
5	172	23	165	76	426		32	7	
6	245	17	409	209	880		5	5	
7	153	12	227	108	500				
8	139	19	216	181	555				
	1,510	131	2,185	974	4,800		7	13	

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autres classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés hors d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi exemptés du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient nouvellement appelés au service.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	18 ans, mais au-dessous de 30.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
<i>Part. du township de Waterloo.</i>									
7	191	11	265	138	606				
8	176	12	287	139	614		2		
9	73	11	96	73	253				
10	100	11	176	104	391				
	1,256	86	1,787	1,018	4,147		2	19	
<i>Division Sud de Waterloo.</i>									
1	172	9	216	90	487		4	4	
2	118	9	204	128	459			5	
3	112	7	143	90	352		1		
4	85	10	125	85	305				
5	85	10	136	113	344			2	
6	178	19	260	115	572			4	
7	88	52	109	85	334		2		
8	75	13	75	46	209				
9	77	16	79	65	287		6		
10	78	10	106	51	245		2		
11	119	21	172	86	398		11		
12	65	8	80	36	189		10		
	1,252	184	1,705	990	4,131		61	15	
<i>Division Nord de Wellington.</i>									
1	319	32	518	123	991		1		
2	274	4	339	163	780		25		
3	129	12	142	82	285		13	1	
4	79	19	179	63	383		7		
5	172	23	165	76	426		32	7	
6	245	17	409	209	880		5	5	
7	153	12	227	108	500				
8	139	19	216	181	555				
	1,510	131	2,185	974	4,800		7	13	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 1.—*Suite.*  
 PROVINCE D'ONTARIO.

Division de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère		2me	3me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>bonâ fide</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
	Célibataires ou sans enfants.	18 ans, mais au-dessous de 30.	18 ans, mais au-dessous de 45.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans au-dessous de 45.					
<i>Division Centre de Wellington.</i>									
1	185	28	152	138	503	2	4		
2	126	33	230	131	520	2	25	4	
3	218	43	208	108	577	2	35	5	
4	90	17	91	45	243		8		
5	195	37	259	115	606				
6	306	38	377	145	866		15	22	
7	136	11	101	84	332			13	
8	198	25	177	103	503		6	12	
9	173	17	178	94	467		1	7	
10	227	34	245	140	646		21		
Total	1,854	288	2,018	1,103	5,263	4	115	63	
<i>Division Sud de Wellington.</i>									
1	218	33	419	139	809	2	31	50	
2	222	19	236	111	588		25	7	
3	97	25	87	57	266	1	2	5	
4	141	24	117	85	367		8	2	
5	143	37	112	108	400		14		
6	193	49	174	146	562				
Total	1,014	187	1,145	646	2,992	3	80	64	

**ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.**  
**APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 2.**  
**PROVINCE D'ONTARIO.**

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marrins ou matelots.	Enrôlés membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	30 ans, mais au-dessous de 45.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
<i>Division Nord de Norfolk.</i>									
1	126	9	191	113	439	1	11	.....	.....
2	157	9	276	125	567	.....	1	6	.....
3	175	23	281	119	598	.....	11	2	.....
4	217	14	321	132	684	.....	3	.....	.....
5	94	8	180	68	350	.....	5	5	.....
6	97	.....	145	94	336	.....	.....	.....	.....
7	116	10	153	88	357	.....	38	1	.....
	982	73	1,547	739	3,341	1	69	14	.....
<i>Division Sud de Norfolk.</i>									
1	124	9	182	100	415	6	6	.....	.....
2	111	22	283	123	539	8	10	2	.....
3	147	24	277	117	565	10	17	1	.....
4	138	27	188	104	457	10	30	3	.....
5	93	17	363	71	516	2	.....	4	.....
6	154	30	197	135	516	30	5	12	.....
7	104	13	151	82	350	12	3	5	.....
	871	142	1,460	732	3,205	85	71	27	.....

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE.  
APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles de divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 2.—*Suite.*  
PROVINCE D'ONTARIO.

Division de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques
	1ère		2me	3me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>bonâ fide</i> mem- bres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.	4me 45 ans, mais au-dessous de 60.						
<i>Division Nord de Brant.</i>									
1 Partie du township sud de Dumfries.....	76	12	85	46	219				
2 Partie du township sud de Dumfries.....	142	21	119	55	337	1			
3 Ville de Paris.....	123	15	226	126	490	17		18	
4 Partie du township sud de Dumfries.....	59	8	95	35	197				
5 Partie du township de Brantford.....	54	11	63	25	153			4	
6 do do do.....	81	14	79	22	246			4	
7 do do do.....	66	7	92	30	204				
8 do do Onondaga.....	62	10	68	44	184			6	
9 do do do.....	73	9	83	51	216			1	
Total.....	736	107	910	493	2,246	1	22	33	
<i>Division Sud de Brant.</i>									
1 Partie sud du township de Burford.....	282	23	423	172	900	1	24	10	
2 Parties des townships de Burford et Brantford.....	176	28	204	150	558		21	4	
3 Partie du town. de Brantford et tout le town. de Orléand.....	235	48	294	146	723			14	
4 Partie du town. de Brantford. do do.....	161	30	307	196	694		104	7	
5 do do do.....	266	38	401	204	909		80		
Total.....	1,120	167	1,629	868	3,784	1	229	35	

Division de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques
	1ère		2me	3me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>bonâ fide</i> mem- bres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.	4me 45 ans, mais au-dessous de 60.						
<i>Haldimand.</i>									
1 Partie nord du township de Walpole.....	204	23	231	136	594		46	4	
2 Partie sud du township de Walpole.....	131	17	249	118	515				
3 Townships de Rainham. et Dunn.....	91	4	194	89	378				
4 Township de Cayuga sud et le village de Cayuga nord et le village de Cayuga.....	145	17	160	118	440	3	4	1	
5 Village de Cayuga.....	192	43	197	150	582		11	5	
6 Township d'Onondaga.....	251	32	189	122	574		77	11	
7 Partie du township de Seneca. do do.....	106	13	129	97	345		5	23	
8 le village de Caledonia.....	150	26	221	102	499		29	7	
Total.....	1,250	175	1,570	932	3,927	3	172	51	
<i>Monck.</i>									
1 Partie nord du township de Pelham.....	93	16	100	49	258		16	3	
2 Partie sud du township de Pelham.....	74	11	129	87	301	1	17	1	
3 Township de Wainfleet.....	248	24	261	147	680	3	16		
4 Part. du township de Gainsboro'.	96	14	176	74	360		15		
5 Part. du township de Gainsboro'.	73	12	126	74	285		25	8	
6 Township de Caistor. Townships de Moulton et Sherbrooke.....	136	15	240	112	503	2	6	3	
7 Village de Dunville.....	123	13	181	114	431				
8 Village de Dunville.....	123	14	141	77	365		8	18	
9 Township de Camborough.....	68	5	126	60	259		2		
Total.....	1,034	124	1,480	794	3,432	19	105	33	
<i>Welland.</i>									
1 Township de Humberstone. do Bertie et le vil- lage du Fort Erie.....	189	13	335	177	714		32		
2 Township de Crowland et le village de Welland.....	222	45	345	183	795	1	46	3	
3 Township de Willoughby et le village de Chippewa.....	150	22	250	134	556		15		
4 Partie du township de Thorold.	154	25	175	132	486	3	29		
5 Village de Thorold et partie du township de Thorold.....	196	17	206	139	558	8	17	17	
6 Partie du township de Stamford.	127	17	170	78	392		26	30	
7 Village de Clifton et partie du township de Stamford.....	127	34	206	143	510	1	20	10	
8 do do do.....	127	17	189	75	408		61	3	
Total.....	1,292	199	1,876	1,061	4,419	22	246	63	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE.  
APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 2.—*Suite.*  
PROVINCE D'ONTARIO.

Division de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	Ière	2me		4me		Marins ou matelots.	Enrôlés bonâ fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort lorsqu'ils soient devenus nouveaux appelés au service.	
		Célibataires sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans au-dessous de 45.						
<i>Niagara.</i>									
1	74	9	74	75	232	9	27	48	
2	59	7	43	41	150	7	19	19	
3	49	10	48	30	137	10	14	12	
4	45	12	38	36	131	12	14	2	
Total	227	38	203	182	650	9	60	81	
<i>Division sud de Wentworth.</i>									
1	238	29	321	168	756	1	12	5	
2	119	26	141	80	366	5	3	1	
3	174	13	149	149	596	1	13		
4	143	15	162	105	455	1	1		
5	165	22	158	87	432	1	25		
6	159	17	275	111	562	1	2		
Total	998	122	1,347	700	3,167	6	56	6	
<i>Haldon.</i>									
1	334	41	418	196	989	20	35	4	
2	265	50	315	179	786	39	47	5	
3	215	50	207	104	576	5	5		
4	131	9	101	174	315	5	5		
5	215	29	274	102	620	1	9	31	
6	125	27	128	61	341	2	11		
Total	1,330	312	2,389	1,100	5,131	64	194	27	
<i>Peel.</i>									
1	114	21	137	91	363	34	1		
2	184	31	153	80	448	1	5		
3	102	28	85	60	275	9	20	20	
4	104	28	132	56	320	5	3		
5	301	54	385	142	862	67	19	3	
6	173	20	162	81	436	19	17	12	
7	181	45	151	39	476	1	4	9	
8	112	20	112	89	353	1	4		
Total	1,271	247	1,317	698	3,533	36	113	59	
<i>Carleton.</i>									
1	152	18	161	137	468	23	24	6	
2	190	16	189	61	456	7	7		
3	219	14	148	103	484	1	11	19	
4	252	19	217	125	613	4	16	4	
5	151	17	139	78	385	2	2	2	
6	172	20	191	99	492	10	2		
7	125	15	131	53	326	2	2		
8	86	8	116	48	288	1	83	31	
Total	1,347	127	1,292	706	3,472	1	2	3	
<i>Division Nord de Grey.</i>									
1	189	33	234	158	614	1	2	3	
2	206	17	238	181	642	1	8	2	
3	205	25	276	105	611	2	42	8	
4	279	35	352	167	833	2	4	2	
5	145	20	153	81	399	4	11	11	
6	237	27	265	176	705	33	33	32	

7	132	27	139	84	382	21	21	5	
8	196	31	271	115	613	63	63	12	
Total	1,613	241	1,853	915	4,622	79	180	57	
<i>Cité de Hamilton.</i>									
1	191	49	446	174	860	1	9		
2	190	33	258	115	386	21	33	1	
3	135	71	119	84	409	3	20	3	
4	175	14	237	93	419	22	11	13	
5	96	15	151	57	319	9	25	5	
6	98	19	140	181	703	4	27	1	
7	130	19	255	114	518	1	21	4	
8	183	39	159	100	481	1	36	4	
9	127	32	174	72	405	2	11		
10	105	21	185	110	421	2	11		
Total	1,330	312	2,389	1,100	5,131	64	194	27	
<i>Partie de la ville de Toronto.</i>									
1	114	21	137	91	363	34	1		
2	184	31	153	80	448	1	5		
3	102	28	85	60	275	9	20	20	
4	104	28	132	56	320	5	3		
5	301	54	385	142	862	67	19	3	
6	173	20	162	81	436	19	17	12	
7	181	45	151	39	476	1	4	9	
8	112	20	112	89	353	1	4		
Total	1,271	247	1,317	698	3,533	36	113	59	
<i>Partie de la ville d'Albion.</i>									
1	152	18	161	137	468	23	24	6	
2	190	16	189	61	456	7	7		
3	219	14	148	103	484	1	11	19	
4	252	19	217	125	613	4	16	4	
5	151	17	139	78	385	2	2	2	
6	172	20	191	99	492	10	2		
7	125	15	131	53	326	2	2		
8	86	8	116	48	288	1	83	31	
Total	1,347	127	1,292	706	3,472	1	2	3	
<i>Division Nord de Grey.</i>									
1	189	33	234	158	614	1	2	3	
2	206	17	238	181	642	1	8	2	
3	205	25	276	105	611	2	42	8	
4	279	35	352	167	833	2	4	2	
5	145	20	153	81	399	4	11	11	
6	237	27	265	176	705	33	33	32	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 1.—*Suite.*  
PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2ème		4ème		Marins ou matelots.	Enrôlés sous d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
		Côlibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.						
<b>DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIGNES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.</b>									
<i>Division Nord de Grey.</i> — <i>Suite.</i>									
7 Township St. Vincent.....	414	41	513	221	1,189	6	20		
8 Ville d'Oven Sound.....	219	41	360	150	770	38	63	18	
9 Tps. de Keppel, Saravak, etc.....	208	22	284	130	624	8	3	8	
Total.....	2,102	261	2,655	1,369	6,387	37	184	71	
<i>Division Sud de Grey.</i>									
1 Township de Normanby.....	266	36	543	272	1,117		2		
2 do Egremont.....	247	44	382	218	891		1		
3 do Bentick.....	378	29	475	259	1,141	1	6	26	
4 do Glenelg.....	273	20	348	229	870		22	19	
5 do Artemesia.....	243	27	269	212	751		30	1	
6 do Osprey.....	200	51	326	195	702				
7 do Preston.....	204	20	222	163	609	1	2		
8 do Melancthon.....	102	3	142	59	306				
Total.....	1,913	230	2,717	1,527	6,387	2	63	46	
<i>Division Sud de Simcoe.</i>									
1 Parties des townships de Gwillimbury Ouest et Innisfil.....	163	26	144	53	386		26		
2 Partie du township d'Innisfil.....	227	21	265	117	630				
3 do do.....	102	16	243	42	403				
4 Parties des townships d'Essa et Tecumseth.....	211	29	181	108	529		6		
5 Parties des townships d'Essa et Tecumseth.....	220	39	315	117	691		8	9	

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2ème		4ème		Marins ou matelots.	Enrôlés sous d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
		Côlibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.						
<b>DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIGNES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.</b>									
<i>Division Nord de Simcoe.</i>									
6 Parties des townships de Toronto et Mulmer.....	202	48	207	68	525		4	13	
7 Township de Mulmer, excepté la 1ère et la 2ème concessions.....	184	16	278	89	567		1	6	
8 Partie du township de Gwillimbury, et village de Bradford.....	245	66	218	123	652		20		
9 Partie du town, de Tecumseth do do.....	186	51	117	63	417		6		
10 do do.....	168	23	131	64	386		19		
Total.....	1,908	335	2,099	844	5,186		92	28	
<i>Division Nord de Simcoe.</i>									
1 Ville de Barrie.....	129	28	262	119	538		39	20	
2 Partie de la ville de Northwassa do do.....	44	63	367	164	842		33	33	
3 do do.....	345	22	207	157	984	41	15		
4 Township de Sunnidale.....	59	35	171	93	323				
5 do Vespra.....	178	17	131	64	459				
6 do Oro.....	254	39	314	144	751		24		
7 Parties du township d'Orillia, village d'Orillia et townships de Balaklava et Robinson.....	125	21	158	70	374		4	15	
8 Partie du township de Medonte et Madonte.....	93	64	95	54	306		4	10	
9 Parties des townships d'Orillia et Madonte.....	105	16	124	66	311				
10 Townships de Tay et Matchedash.....	80	6	86	37	212				
11 Township de Fios.....	105	15	148	77	345		7		
12 do Tiny avec le village de Pénétanguishene.....	76	9	262	106	453				
Total.....	1,816	347	2,613	1,122	5,808	55	135	63	
<i>Division Est de York.</i>									
1 Village de Yorkville.....	155	8	184	83	430		1		
2 Partie du township de York.....	50	13	66	53	172		6	1	
3 do do.....	111	30	134	62	337		2	2	
4 do do Scarborough.....	214	56	189	105	574		3	5	
5 do do do.....	160	36	190	92	468		13	4	
6 do do Markham.....	103	18	125	86	332		2	3	
7 do do do.....	108	27	204	115	454		1	4	
8 do do do.....	99	21	195	91	468		2	19	
9 do do do.....	99	11	159	63	332		10		
10 do do do.....	99	11	159	63	332		10		
Total.....	1,141	220	1,446	750	3,557	8	42	31	

Pas de rapport.

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 1.—*Suite*.  
 PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autres classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marius ou matelots.	Enrôlés <i>à titre</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient devenus appelés au service.	
<i>Division Nord de York.—Stait.</i>									
1	196	46	209	126	577	2	16	4	
2	199	32	198	116	545	2	10	4	
3	203	26	232	114	575	1	5	1	
4	139	25	228	93	485	1	5	7	
5	130	16	229	89	464		17		
6	204	8	269	95	576		3		
7	138	15	217	80	450		15	3	
8	150	8	222	114	494		8		
9	67	12	86	55	220	6	1	1	
10	62	7	105	52	226		9	1	
11	73	17	99	47	236		27	4	
12	47	6	80	37	170		1		
	1,608	218	2,174	1,018	5,018	9	117	21	
<i>Division Ouest de York.</i>									
1	124	23	113	89	349			9	
2	102	15	117	69	303		7	2	

3	167	19	299	143	628	6	2	3	
4	77	14	98	61	280	1	1	1	
5	91	17	114	56	278	4	5	1	
6	53	4	46	41	144				
7	75	7	62	36	180				
8	75	23	63	37	198			1	
9	124	21	119	46	310		2	1	
10	138	23	149	65	375		4		
11	118	18	129	74	339		7	6	
12	64	7	103	46	220				
	1,208	191	1,412	763	3,574	34		23	
<i>Division Sud d'Ontario.</i>									
1	149	7	196	92	444		1	1	
2	159	13	162	87	421		22	28	
3	200	30	234	129	593		6	2	
4	138	22	185	84	429		35	3	
5	116	25	150	104	395		14	8	
6	123	14	146	65	348		1	1	
7	243	57	322	170	792		15	8	
8	335	46	497	216	1,094		3	22	
	1,463	214	1,892	947	4,516	23	159	72	
<i>Division Ouest de la Cité de Toronto.</i>									
1	60	7	241	108	416		1	22	
2	50	5	333	105	493		44	10	
3	114	18	216	118	466		30	8	
4	271	43	488	203	1,005		68	14	
5	214	20	490	207	949		39	12	
6	81	25	106	62	274		6	7	
7	10	2	90	38	140		6	18	
8	83	18	259	110	470		50	5	
9	412	83	480	157	1,132		70	62	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 9.—Suite.  
PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnies.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1bre	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés bonâ fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
		Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 50.					
<i>Division Ouest de la Cité de Toronto.—Suite.</i>									
10	18	9	85	34	146	1	22	1	
11	52	7	78	50	187		18	1	
12	67	43	122	65	297	2	17	16	
	1,432	298	2,988	1,287	5,975	16	439	166	
<i>Division Est de la Cité de Toronto.</i>									
1	133	66	83	33	315	2	13	1	
2	71	38	88	30	210		17	3	
3	93	38	140	88	359		3	13	
4	181	37	146	82	447	1	26		
5	225	45	315	162	747	3	2		
6	213	66	102	62	443		62	1	
7	222	51	222	226	1,021	4	34	46	
8	211	27	222	85	545		22	20	
9	164	18	164	89	343	2	10	10	
10	154	22	194	106	476	1	16	11	
11	98	41	72	57	294		22	9	
12	42	4	72	40	158	2	10	10	
	1,715	407	2,175	1,061	5,358	19	237	114	
<i>Lincoln.</i>									
1	177	43	238	133	676		25	68	
2	183	25	248	137	593	2	27	29	

3	do	117	11	139	104	371	1	15	2	
4	Quartier St. Thomas, ville de Ste. Catherine	149	15	266	54	484	12	22	1	
5	Partie O. du Quart. St. George, ville de Ste. Catherine	143	15	258	110	526	9	25	17	
6	Partie E. du Quart. St. George, et Quartier St. Paul, ville de Ste. Catherine	115	18	297	117	547	21	10	23	
7	Partie N. du township de Grant-ham et villages de Dalhousie.	100	31	158	93	382	47	3	24	
8	Part. S. du township Grantham.	160	18	241	141	560	5	18	4	
	Total	1,144	176	1,895	924	4,139	97	145	168	
<i>Division Nord de Wentworth.</i>										
1	1bre, 2me et 3me concessions du township de Beverley	135	21	232	122	510	2	3	6	
2	4me, 5me et 6me concessions du township de Beverley	123	23	151	95	392	1	12	9	
3	7me, 8me, 9me et 10e concessions du township de Beverley	133	28	100	66	327	2	5		
4	1bre, 2me, 3me et 4me concessions du township de Flamborough, Ouest	167	29	190	129	515	2	1		
5	5e à la 20e, concession du township de Flamborough Ouest.	146	10	106	89	351		2		
6	Village de Dundas	200	30	279	91	600		25	7	
7	Partie O. du township de Flamborough Est	147	29	181	104	461		15	4	
	Partie E. du township de Flamborough Est	138	24	159	76	397		16		
	Total	1,189	194	1,398	772	3,553	7	79	26	
<i>Division Nord d'Ontario.</i>										
1	Township de Rama	64	8	54	37	163		1		
2	do	253	20	202	147	622	3	1		
3	do	165	42	138	83	428	9	1		
4	do	170	18	239	199	556		1		
5	do	319	40	512	209	1,080		3	10	
6	do	376	73	414	149	1,012				
7	Partie ouest du township de Reach	200	21	186	113	520	2	8		
8	Partie est du township de Reach	302	35	376	199	912		6	14	
9	Township de Seugeg	28	6	87	29	150			4	
	Total	1,877	263	2,208	1,095	5,443	14	21	28	
<i>Algoma.</i>										
										Aucun rapport.



ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE. District Militaire No. 3.  
APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnies.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère		3me			Marins ou matelots.	Enrôlés bond fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service	
	2me	4me	5me	6me					
DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIMITES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.	Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants.	45 ans, mais au-dessous de 60.	Total de toutes classes.	Marins ou matelots.	Enrôlés bond fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service	Remarques.	
	18 ans, mais au-dessous de 30.	18 ans, mais au-dessous de 45.	18 ans, mais au-dessous de 45.						
<i>Division Ouest de Durham.</i>									
1 Ville de Bowmanville.....	171	35	275	602	7	27	8		
2 Part. du township de Darlington do do do.....	238	22	301	730	2	1	1		
3 do do do.....	219	27	220	601	1	4	12		
4 Township de Cartwright.....	167	17	198	473		36	20		
5 Partie du township de Clarke et Village de Newcastle.....	358	42	361	816	7	44			
6 Parce du township de Clarke y compris le devant cassé.....	231	25	222	605		25			
Total.....	1,284	168	1,577	2,827	17	137	40		
<i>Division Est de Durham.</i>									
1 En avant du township de Hope.	192	42	186	544	2	21	1		
2 En arrière do do.....	243	16	223	592	1	8	1		
3 En avant do do.....	233	30	233	613		45	9		
4 En arrière do do.....	169	31	155	434		17	3		
5 En avant do do.....	175	15	166	466		37	47		
6 En arrière do do.....	133	6	160	374		46	52		
7 En arrière do do.....	238	61	595	1,189	49	102			
8 Ville de Port Hope.....					52	270	113		
Total.....	1,383	201	1,708	4,212					

Divisions de compagnies.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère		3me			Marins ou matelots.	Enrôlés bond fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service	
	2me	4me	5me	6me					
<i>Division Ouest de Peterborough.</i>									
1 Township de Monaghan sud.	88	15	87	260	1	22			
2 do do nord.	119	24	98	300					
3 Tout le sud de la rue Hunter, dans la ville de Peterboro'.	219	88	111	509	1	31			
4 Tout le nord de la rue Hunter, dans la ville de Peterboro'.	174	24	268	554		33			
5 Partie du township de Smith.	95	18	72	215		2			
6 do do do.....	147	14	112	283					
7 do do do.....	55	18	108	301					
8 Township de Ennismore.....			59	166					
Total.....	978	201	915	2,578	2	88			
<i>Division Est de Peterborough.</i>									
1 Village d'Ashburnham et partie ouest du township de Otomabee.	174	34	196	527		23	10		
2 Partie est du township de Otomabee.	173	30	153	443		8	3		
3 Township de Aphodal.	217	37	259	666	1	59	15		
4 Township de Belmont et Methuen.	109	9	143	336		7	2		
5 Township de Dummer.	176	21	161	461		8	6		
6 do do do.....	202	21	219	552					
7 do do do.....									
8 do do do.....									
Total.....	1,265	193	1,536	3,796	1	110	36		
<i>Division Ouest de Northumberland.</i>									
1 Partie de la ville de Cobourg.	69	11	116	267	4	27	1		
2 do do do.....	162	14	115	354	4	33			
3 do do do.....	37	13	67	147	1	7	16		
4 Township de Alnwick.	85	11	104	274	1	12	12		
5 Partie du township de Hamilton.	203	24	210	550		31	14		
6 do do do.....	218	30	237	674	2	20	16		
7 do do do.....	161	41	203	546		25			
8 do do do.....	182	34	249	632	22	156	59		
Total.....	1,117	173	1,301	3,444	34				

Matelots et volontaires non compris dans les 509 et 554.

Matelots et volontaires non compris dans les 674.

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 3.—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnies.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>bona fide</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exemptés du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<i>Division Est de Northumberland.</i>									
1	150	25	205	114	494	16	15	5	
2	187	26	248	120	581		16	5	
3	186	26	210	131	553		12	3	
4	134	22	138	92	386		17	10	
5	117	12	138	89	356		10	2	
6	188	14	263	127	592	2	35	17	
7	241	29	391	180	841	5	66	13	
8	209	13	308	147	677	4	9		
	1,412	167	1,901	1,000	4,480	27	180	55	
<i>Division Sud de Victoria.</i>									
1	98	13	159	63	233	1			
2	155	6	202	121	484				

3	130	21	117	76	344				
4	297	71	496	187	1,051		37	9	
5	129	16	131	71	347		3		
6	170	23	162	99	454		35	11	
7	122	14	88	64	288		1		
8	107	20	97	46	270			1	
9	103	8	158	62	331				
	1,311	192	1,610	789	3,902	1	76	21	
<i>Division Nord de Victoria.</i>									
1									
2	214	33	301	113	661	3	2	1	
3	173	22	201	100	496	1		1	
4	186	36	124	111	457	4	1		
5	92	16	154	69	331			1	
6	149	24	205	72	450				
	157	17	246	79	499				
	971	148	1,231	544	2,894	8	11	3	
<i>Division Ouest de Hastings.</i>									
1	131	13	212	65	421				
2	127	18	223	102	470	5	44		
3	130	11	150	70	361		9		
4	118	20	131	76	345	1	17		
5	144	16	241	119	520	10	30	15	
6	144	31	180	83	438	3	84	96	
7	202	30	182	107	521	15	6	41	
	996	139	1,319	632	3,086	34	193	152	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
 APERU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 3.—*Suite.*  
 PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnies.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère		2me	3me		Marins ou matelots.	Enrôlés hors d'âge mais appartenant à la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exemptés du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient nouveaux appelés au service.	
	Célibataires ou sans enfants.	18 ans, mais au-dessous de 30.	30 ans, mais au-dessous de 45.	Mariés ou veufs avec enfants, 16 ans au-dessous de 45.					
<i>Division Est d'Hastings.</i>									
1 Part. du township de Thurlow.	187	42	265	155	649		79	2	
2 do do	178	17	242	111	548		6	7	
3 do do	310	29	279	257	875		30	12	
4 do do	176	34	153	129	492	1	2		
5 do do	266	25	138	139	568	2	3		
6 do do	141	13	103	45	302				
7 do do	213	104	107	97	461				
8 do do	110		83	96	289				
Total.....	1,571	274	1,310	1,029	4,184	3	120	21	
<i>Division Nord de Hastings.</i>									
1 Township de Rawdon.	308	55	370	222	955		38	5	
2 do	288	15	231	144	648				
3 do	270	32	328	177	807		29		
4 do	131	10	173	47	361				
5 do	83	18	121	67	289				
6 Townships de Tudor, Wallston et Limerick.	45	1	100	69	215				
7 Townships de Danganan et Faracy.	25	6	42	15	88		1		Volont non compris dans la 88e.
8 do	12	2	26	11	51				
9 do									

schell, McLure, Wicklow et Bangor.....	49	6	85	49	189		3		
Total.....	1,181	145	1,476	801	3,603		71	5	
<i>Prince-Édouard.</i>									
1 Township d'Ameliasburg.	234	30	326	148	738		62		
2 Partie du township d'Hillier do do	85	9	121	65	280		24	2	
3 village de Wellington do do	92	8	163	57	320		11		
4 Partie ouest du township d'Hal-lowell.	165	16	274	146	601		5		
5 Partie est du township d'Hallowell et ville de Pictou.	329	54	281	267	951		39		
6 Partie ouest du township de Sophiasburg et Grosse Ile.	95	11	137	66	309			5	
7 Partie est du township de Sophiasburg.	74	14	132	63	283			1	
8 Township d'Atkol do	120	8	196	76	400		5	12	
9 do Marysburg.	248	17	367	183	815		61		
Total.....	1,442	167	1,997	1,071	4,677		220	20	
<i>Lennox.</i>									
1 Township d'Adolphustown do	50	1	88	24	163		9	6	
2 do Fredericksburgh.	108	18	151	66	343		9		
3 Village de Bath et partie du township d'Ernestown.	187	56	184	186	553		40		
4 Township de l'île Archerst do	93	26	95	38	269		22		
5 do Richmond.	212	30	279	186	707		1		
6 Village de Napanea.	182	33	306	133	654		34	33	
7 Township de Fredericksburgh Nord.	126	18	162	87	393			15	
8 Partie du township d'Ernestown.	174	20	233	130	557		25		
Total.....	1,102	202	1,498	837	3,639		47	54	
<i>Addington.</i>									
1 Partie ouest du township de Camden Est.	288	32	255	143	718				
2 Partie est du township de Camden Est.	220	40	277	146	683				

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 3.—Suite,  
 PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	2me		3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>à</i> de men- bres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
	1ère	Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec en- fants, 18 ans au-dessous mais au-des- sous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
1 DIVISIONS RÉGIMENTAIRES EN LIMES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.									
2 <i>Addington.</i> —Suite.									
3 Townsh' de Sheffield, Kalader, Anglesca, Barrie, Kennebec, Abinger, Ethingham et Denbigh.	587	46	486	184	1,303	2	18	10	
4 Township de Portland.	131	26	255	116	528	2	18	19	Volontaires, etc., non compris dans les 528.
5 do Loughborough.	132	25	195	118	470		42		
6 Townships de Hinchinbrooke, Bedford, Olden, Oso, Clarendon, Palmerston, Miller et Canoto.	286	20	280	242	787				
Total.	644	189	1,707	949	4,489	4	78	29	
7 <i>Cité de Kingston.</i>									
1 Quartier de Cataract.	90	21	140	88	339	27	48		
2 do Frontenac.	87	15	154	130	386	12	24		
3 do Ontario.	63	31	81	99	274	15	3	1	
4 do Rideau.	53	5	163	94	315	3	30		
5 do St Laurent.	73	15	79	36	203	2	17		
6 do Sydenham.	116	10	130	77	333	25	1	1	
7 do Victoria.	40	3	105	72	220	1	20		
Total.	522	100	852	596	2,070	85	143	2	

1 Partie sud du township de Kingston.	185	28	229	159	601	2	49	
2 Partie nord du township de Kingston.	125	31	137	100	393	4	38	31
3 Township de l'île Howe, et partie sud du township de Pittsburg.	108	21	115	99	343	14	58	33
4 Part. du township de Pittsburg.	194	92	73	113	472		7	
5 Township de Storrington.	218	16	224	148	606	4	52	
6 do de l'île Wolfe, avec l'île-au-Jardin et autres îles.	210	30	270	183	693	102	37	
Total.	1,040	218	1,048	802	3,108	126	241	64

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 4.  
 PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés hors d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exemptés du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<i>Division Sud de Lanark.</i>									
1	69	10	63	24	166		5	7	
2	241	26	237	130	634				
3	89	13	90	54	246		2		
4	153	41	123	105	422				
5	182	21	175	115	493		25		
6	118	15	109	100	342				
7	73	11	129	57	270		21	13	
8	211	62	269	115	657		28	9	
9	125	20	202	122	469		13	1	
	1,261	219	1,397	822	3,699		94	30	
<i>Division Nord de Lanark.</i>									
1	143	21	196	86	446			1	
2	206	28	180	94	508		6		
3	165	55	65	71	356				
4	132	14	121	60	327				
5	249	15	345	121	730				
6	250	28	183	112	573				
	1,145	161	1,090	544	2,940		79	1	

<i>Division Nord de Renfrew.</i>									
1	210	14	263	101	588	3	38		
2	213	25	211	112	561				
3	97	15	132	73	322		1	2	
4	114	38	139	94	385				
5	161	91	161	98	511				
6	192	21	279	118	610		1		
	987	204	1,185	601	2,977	3	40	2	
<i>Division Sud de Renfrew.</i>									
1	66	6	87	22	181				
2	23	1	19	6	49				
3	51	6	92	42	191	2			
4	138	10	101	57	306				
5	138		151	127	416				
6	127	7	82	66	282				
7	240	26	236	110	612				
8	306	55	339	150	850		2		
	1,089	111	1,107	580	2,887	2	2		
<i>Brockville.</i>									
2	174	28	151	59	412	7	59	12	
3	225	26	371	128	750	2	212	6	
4	168	26	248	165	607	3	16	9	
	129	14	182	96	421		17		
	696	94	952	448	2,190	12	304	27	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles de divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 4.—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>bona fide</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	18 ans, mais au-dessous de 30.	Marriés ou veufs avec enfants 18 ans, mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
<i>* Cornwall.</i>									
1	74	13	84	43	214				
2	74	32	52	59	217				
3	65	9	84	45	203				
4	105	45	42	58	250				
5									
6	87	21	72	22	202	4	17	30	
	72	8	83	32	195	4	24		
	477	128	417	259	1,281	4	41	30	
	192	42	161	137	532				
	159	43	179	166	547		3		
	196	55	111	104	466				
	170	33	128	65	396		27		
	166	46	90	97	399		4		
	206	39	161	120	526		3	1	
	207	50	125	119	501		7	3	
	199	46	126	80	451		38		
	1,495	354	1,081	888	3,818		82	4	
<i>* Glengarry.</i>									
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									

<i>Dundas.</i>									
1	154	21	273	150	598	1	32		
2	135	11	161	95	402				
3									
4	236	23	327	159	745				
5	105	18	152	81	356				
6	249	24	292	127	692		5		
	337	40	300	242	919				
	1,216	137	1,505	854	3,712	1	37	6	
	86	18	124	55	283				
	132	15	242	110	499		9		
	41	22	94	52	259		15		
	99	4	141	37	231		3		
	129	13	148	95	383		44		
	189	34	118	89	430		37	18	
	88	19	146	77	330		6	3	
	189	36	170	104	499		13	16	
	123	9	155	64	351		79	6	
	1,076	170	1,338	681	3,265		209	81	
	237	70	276	141	744	3	15		
	172	13	115	85	385	1	16		
	201	45	145	144	535		64		
	159	33	120	88	400		12	3	
	199	25	260	99	563				
	160	21	206	119	556				
	147	4	235	79	485				
	74	12	67	31	184				
	1,359	223	1,504	786	3,872	4	151	3	
<i>Russell.</i>									
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									



**ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.**  
**APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 4.**  
**PROVINCE D'ONTARIO.**

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère		3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>à titre</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	2me	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
	18 ans, mais au-dessous de 30.	30 ans, mais au-dessous de 45.							
<i>Carleton.</i>									
1	Township de Fitzroy.....	198	61	180	162	36	34		
2	do do Torbolton.....	51	12	42	143	1			
3	do do Huntley.....	276	31	172	88				
4	do do March.....	89	16	93	70	4	2		
5	do do Goulburn.....	262	26	259	92	54	5		
6	Village de Richmond.....	41	8	24	34				
7	Partie du township de Nepean.....	161	49	137	108	19			
8	do do do.....	207	89	100	124	58			
9	Township de Marlborough.....	195	13	156	104	21	4		
10	do do North Gower.....	203	3	197	147	54			
	Total.....	1,683	308	1,360	967	258	45		
	Total.....				4,318				



**ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.**  
**APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 5.**  
**PROVINCE DE QUÉBEC.**

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.	
	Père	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés hors d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.		
										Célibataires ou veufs sans enfants.
<i>Pontiac.</i>										
1										
2	84	11	88	46	229					
3	83	12	85	91	271					
4	153	23	103	82	361		2			
5	89	15	71	60	235					
6	106	19	98	43	266		1			
7	61	19	65	35	180					
8	254	33	214	112	613		2			
9	185	15	143	112	455					
10	139	12	143	82	376		1			
	1,216	164	1,103	724	3,207	1	6			
<i>Argenteuil.</i>										
1	135	17	150	123	425					2
2	225	29	238	144	636					5
3	207	28	146	100	481	6				
4	107	16	96	73	292					2
5	77	7	46	26	156					41

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 5.—*Suite.*

PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>bonâ fide</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exemptés du sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<i>Argenteuil.—Suite.</i>									
6	55	2	50	19	126		20		
7	41	3	63	22	129		27		
8	60	13	70	28	171		30		
9	54	6	47	29	136				
Total	961	121	906	564	2,552	6	289	9	
<i>Ottawa.</i>									
1	344	46	318	206	1,504		2		
2	201	20	308	198	687				
3	112	35	85	380	887		7		
4	94	28	62	48	232		30		
5	146	5	144	77	372		11	5	
6	59	12	87	46	204		28		
7	78	3	69	50	200				
8	43	41	1	25	110				
9	66	7	114	29	216				
10	19	2	43	26	90				
11									
12	35	1	56	6	98				
13	26	3	45	18	92				
14	13	3	44	8	68				
15	32	3	50	15	100				
15	23	3	44	22	92				

16	86	10	119	54	269		7		
17	189	18	250	97	554				
18									
19	83	6	41	26	156		2		
20	102	14	139	75	330		24		
21	131	17	163	75	386		6		
21									
22	79	4	116	49	248		1		
23	113	7	187	81	388				
23	84	3	163	48	298				
24	41	4	66	19	130				
Total	2,199	295	3,277	1,433	7,204	11	116	5	
<i>Huntingdon.</i>									
1	51	56	74	54	235			2	
2	146	16	135	95	392		1		
3	78	17	79	43	217		2		
4	189	19	193	112	513		79	10	
5	61	17	68	54	200		4	9	
6	180	31	131	112	464		69	50	
7	92	7	109	73	281		34		
8	107	36	32	67	242		31	1	
9	216	38	164	151	569		106		
Total	1,130	237	985	761	3,113	25	326	74	
<i>Napierville.</i>									
1	120	16	216	136	488				
2	102	13	167	84	366				
3	60	6	142	68	276				
4	92	12	170	80	354				
5	163	9	239	138	549		26	1	
Total	537	56	934	506	2,033		26	1	
<i>St. Jean.</i>									
1									
2	75	15	117	91	298		28		
3	69	10	136	69	284		10	4	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 5.—Suite.  
PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	Père	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés bonâ fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<i>St. Jean.—Suite.</i>									
3	Partie de la paroisse de St. Valentin	117	10	175	70			1	
4	Paroisse de Ste. Marguerite de Blarinde	137	16	136	107			12	
5	Paroisse de St. Jean	61	3	74	46			15	
6	Ville de St. Jean	166	19	257	143			71	
7	Paroisse de St. Luc	47	7	67	43			2	
	Total	672	80	932	569			112	32
<i>Iberville.</i>									
1	V d'Iberville	64	4	130	65			14	12
2	Paroisse de St. Athanase	167	23	169	105			3	10
3	do St. Grégoire	79	1	162	77				
4	do Ste. Brigitte	64	10	192	59				
5	do St. Alexandre	98	9	226	90				
6	do St. George d'Henryville	93	8	142	86			23	
7	Paroisse de St. Sébastien	139	10	162	71			30	2
	Total	704	65	1,173	553			44	24
<i>Missisquoi.</i>									
1	Clarenceville	60	11	101	57			19	

2	Paroisse de St. Thomas	42	5	72	50			6	3
3	St. Armand Ouest	90	20	125	62			29	17
4	St. Armand Est	114	7	136	88			15	24
5	Huit concessions est de Dunham	245	49	279	142			15	
6	Trois concessions est de Stanbridge, et deux concessions ouest de Dunham	109	11	175	116			17	
7	Neuf concessions ouest de Stanbridge	197	27	349	167				
8	Farnham Ouest	137	7	314	112				
	Total	994	137	1,551	794			101	101
<i>Brome.</i>									
1	Township de Sutton	187	6	342	188			71	11
2	do Brome	146	16	383	155			17	9
3	Partie est du township de Farnham	114	23	217	82			25	2
4	Township de Bolton	167	22	322	134				
5	do Potton	105	9	219	102			23	
	Total	719	76	1,483	661			136	22
<i>Stanstead.</i>									
1	Township de Magog	75	10	126	71			11	20
2	do Hatley	132	16	224	113			4	
3	Partie du township de Stanstead	67	7	123	62				
4	do do	145	56	185	117			17	
5	do do	71	20	142	73			1	
6	do do Barunston	90	45	101	71				
7	do do	149	15	275	105			7	5
8	Township de Barford	78	6	117	51				
	Total	807	175	1,293	663			40	25
<i>Compton.</i>									
1	Township de Bury	103	6	105	54			81	
2	Partie du township de Eaton	61	13	96	43				
3	do do	59	7	95	64			13	
4	do do Compton	47	18	194	1				
5	do do	90	34	105	73				
6	Township de Hereford	58	11	126	39				
7	do Newport	42	12	80	50			10	
8	do Lingwick	80	8	58	56			40	
9	Municipalité de Winslow Sud	96	8	74	46			85	3



ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 5.—*Suite.*  
PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnies	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>bonâ fide</i> d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service	
DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIMITES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.									
	18 ans, mais au-dessous de 30.	30 ans, mais au-dessous de 45.	18 ans, mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
<i>Second Montréal Centre.</i>									
1 Quartier ouest.....	72	53	60	35	220		1	6	
2 do centre.....	86	36	66	43	231		4	3	
Total.....	158	89	126	78	451		5	9	
<i>Second Châteauguay.</i>									
1 Paroisse de St. Malachie.....	152	43	219	131	545				
2 do St. Antoine Abbé.....	58	1	76	37	172		37	45	
3 La partie ouest de la paroisse de St. Jean Chrysostôme.....	193	27	236	151	607		41	1	
4 La partie est de la paroisse de St. Jean Chrysostôme.....	71	10	80	49	210		15		
Total.....	474	81	611	368	1,534		93	46	

**ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.**  
**APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 6.**  
**PROVINCE DE QUÉBEC.**

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés bonâ fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
<i>Montréal Est.</i>									
1	769	106	1,531	708	3,112	.....	47	26	
2	597	113	1,786	836	3,332	6	9	12	
3	369	31	1,363	611	2,374	.....	.....	.....	
	1,735	250	4,680	2,153	8,818	6	56	38	9 officiers non compris.
<i>Premier Montréal Centre.</i>									
1	45	7	67	34	153	.....	5	.....	
2	296	67	165	111	639	.....	5	.....	
	341	74	232	145	792	.....	10	.....	
	68	15	111	53	247	.....	.....	.....	
2	76	2	95	33	206	.....	.....	.....	
3	113	11	95	63	282	.....	268	14	
4	82	.....	107	36	225	.....	.....	.....	
5	132	11	182	102	427	.....	.....	.....	
6	67	10	73	191	427	39	.....	2	
7	135	13	194	103	445	29	30	14	
8	56	.....	95	26	177	11	.....	8	
	729	62	952	437	2,200	54	.....	12	
	.....	.....	.....	.....	.....	133	298	50	
									24 officiers non compris.

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 6.—*Suite.*

PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marius ou matelots,	Enrôlés bonâ fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<b>DIVISIONS RÉGIMENTAIRES EN LIMITE DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.</b>									
<i>Soulanges.</i>									
1	129	16	173	94	412	5			
2	78	9	78	48	213				
3	81	5	105	61	252				
4	269	29	373	83	754				
5	128	4	181	78	391	8	2		
	685	63	910	364	2,022	13	2		15 officiers non-compris.
<i>Beauharnois.</i>									
1	160	8	295	111	574	28	54	1	
2	91	5	164	53	313				
3	170	17	207	106	500	29	45		
4	194	24	242	131	591	10	44		
5	252	12	301	152	717	46	97	6	
6	106	11	95	51	263	4	35		
	973	77	1,304	604	2,958	117	275	7	21 officiers non-compris.
<i>Premier Châteauguay.</i>									
1	144	17	175	96	432	4	44	3	
2	107	6	122	92	327			6	

3	108	16	104	83	311				
4	114	17	150	91	372	7	2		
	473	56	551	362	1,442	11	46	9	14 officiers non-compris.
<i>Laprairie.</i>									
1	111	12	159	95	377			12	
2	87	12	147	77	323				
3	49	9	87	63	208	1			
4	140	21	146	81	388				
5	103	15	136	86	340				
6	85	18	129	82	314				
	575	87	804	484	1,950	1		12	21 officiers non-compris.
<i>Deux Montagnes.</i>									
1	79	8	92	58	237			1	
2	104	8	95	40	256			14	
3	94	5	129	55	283			3	
4	87	10	117	70	284			14	
5	64	9	57	37	167				
6	38	2	58	27	125				
7	87	7	147	74	315			2	
8	102	9	144	65	320	1	1		
9	148	15	135	92	390			4	
10	139	16	223	147	525			30	
	942	89	1,197	674	2,902	1	87	31	30 officiers non-compris.
<i>Terrébonne.</i>									
1	82	13	148	91	334	3			
2	141	19	162	117	439				
3	63	5	132	82	282				
4	81	9	136	80	306				
5	69	10	173	84	336				

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE.  
 APERCU, par divisions régimentaires, des rôles de divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 6.—*Suite.*  
 PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2ème	3ème	4ème		Marins ou matelots.	Enrôlés bonâ fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient nouvellement appelés au service.	
DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIMITES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.									
<i>Terrebonne.—Suite.</i>									
6 Partie de la paroisse et village de St. Jérôme.....	88	4	97	41	230				
7 Partie de la paroisse et village de St. Jérôme.....	110	8	213	105	436				
8 Paroisse de St. Sauveur et partie du township d'Abercrombie.	81	9	171	77	338				
9 Paroisse de Ste. Ardele, excepté trois concessions, dans le township de Morin, et la paroisse de Ste. Marguerite.....	82	4	236	80	402				
10 Paroisse de Ste. Agathe, et trois concessions dans le township de Morin.....	80	1	168	56	305				
Total.....	877	82	1,686	813	3,408	3			32 officiers non compris.
<i>Hochélaqua.</i>									
1 Par. de la Rivière des Prairies.	73	3	62	62	200			2	
2 do Sault au Récollet.....	116	4	207	84	411				
3 do Longue Pointe.....	58	10	88	44	200			3	
4 do Pointe aux Trembles.....	61	18	90	64	233				
5 Municipal. de la Côte des Neiges	88	11	50	47	196		3		
6 do St. Louis.....	108	5	239	118	470				
7 do St. Jean Baptiste.....	158	18	498	178	852				

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2ème	3ème	4ème		Marins ou matelots.	Enrôlés bonâ fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient nouvellement appelés au service.	
DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIMITES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.									
<i>Terrebonne.—Suite.</i>									
8 Village de St. Henri, Rivière St. Pierre, et Côte St. Paul.	416	38	873	399	1,726	6	26	11	
9 Côteau St. Pierre, les Côtes St. Luc, Ste. Catherine, St. Antoine, Visitation, Chemin Papineau, Ferme St. Gabriel et Pointe St. Charles.....	210	32	384	190	816		139	6	
10 Municipalité d'Hochélaqua.....	62	6	89	53	210		3		
Total.....	1,350	145	2,580	1,239	5,314	6	181	22	21 officiers non compris.
<i>Jacques Cartier.</i>									
1 Paroisse de St. Laurent.....	158	28	216	123	525				
2 do Ste. Geneviève.....	134	8	192	94	428		8		
3 do St. Raphaël de l'Isle Bizard.....	52	4	68	38	162				
4 Paroisse de Ste. Anne.....	77	12	111	33	233				
5 do Pointe Claire.....	82	16	135	63	296				
6 do Lachine.....	137	21	219	116	493				
Total.....	640	89	941	467	2,137	169	21		18 officiers non compris.
<i>Laval.</i>									
1 Paroisse de Ste. Rose.....	131	10	210	122	473		6		
2 do St. Martin.....	141	17	228	130	516				
3 do St. Vincent de Paul.....	143	12	174	90	419	2			
4 do St. F. de Sales.....	36	5	72	50	163	17			
5 do Ste. Dorothée.....	62	3	79	34	178	1			
Total.....	513	47	763	426	1,740	20	6		17 officiers non compris.
<i>L'Assomption.</i>									
1 Paroisse de St. Lin.....	181	22	226	133	562				
2 do St. Roch.....	125	6	196	107	434				
3 do St. Henri.....	125	17	172	119	433	1	1	1	
4 do Lachensais.....	42	3	55	46	149				
5 do L'Épiphanie.....	72	3	112	69	256				
6 do L'Assomption.....	121	20	227	146	514				
7 do St. Paul L'Ermitte.....	37	6	73	51	167				
8 do Repentigny.....	30	4	62	45	141				
9 do St. Sulpice.....	26	5	83	46	160	1			
Total.....	759	89	1,206	762	2,816	2	1	1	



ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 6.—*Suite.*

PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autres classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>à titre</i> mem- bres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient nouveaux appelés au service.	
<i>Montcalm.</i>									
1	72	5	118	70	265				
2	92	4	41	17	84		1		
3	74	10	111	51	246		3		
4	85	12	87	57	241				
5	128	18	152	68	366		1		
6	146	9	99	66	320		82	4	
7	98	5	100	60	263		18		
8	80	6	97	73	256		16		
9	96	10	118	54	278		1		
10	98	5	104	66	273				
Total	899	84	1,027	582	2,592		122	4	
<i>Joliette.</i>									
1	138	17	279	171	605	1	38	1	
2	113	14	136	97	360				
3	84	11	138	54	287		1		
4	138	20	144	81	383				
5	75	8	121	71	275		52		
6	142	13	233	124	512		51		
7	115	7	197	82	401				

8	25	6	71	24	126				
9	84	2	258	84	428				
10	98	6	214	94	412				
Total	1,012	104	1,791	882	3,789	1	142	1	
<i>Berthier.</i>									
1	41	5	105	57	208	39	23		
2	129	22	203	102	456	10	16		
3	41	3	102	46	192				
4	123	17	211	67	418	37			
5	54	4	115	56	229				
6	115	8	210	87	420	3	3	59	
7	212	28	259	158	659				
8	72	6	140	58	276				
9	266	11	355	178	810	1	42		
Total	1,053	104	1,700	807	3,664	90	84	59	
<i>Maskinongé.</i>									
1	131	7	164	93	385				
2	87	7	131	59	284				
3	116	3	215	74	408				
4	155	21	239	128	543	2	45		
5	85	5	183	94	367				
6	94	6	143	92	335		1		
7	118	6	246	84	454				
Total	786	55	1,321	624	2,786	2	46		
<i>Trois-Rivières.</i>									
1	20	2	35	25	82				
2	20	4	63	13	100		4		
3	98	13	192	86	381	3	13		
4	136	18	161	98	408		7		
5	61	9	93	43	208		2		
6	57	3	153	63	276				
Total	392	36	697	328	1,453	3	26	7	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 6.—*Suite*.  
 PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marrins ou matelots.	Enrôlés hors d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<b>DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIMITES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.</b>									
1	70	7	84	48	209				
2	64	5	106	70	251	1			
3	74	8	112	62	256	4	1		
4	56	8	84	36	184				
5	107	3	214	55	379		2		
6	113	5	263	98	479				
7	51	5	140	40	236				
	535	41	1,003	415	1,994	5	3		
<b>St. Maurice.</b>									
1	139	13	216	109	477	4	39		
2	147	14	182	116	459	1			
<b>Nicolet.</b>									
1	108	9	284	74	475				
2	109	5	121	65	300			4	
3	265	24	182	164	635	12	31		
4	310	17	269	175	777	3	47		
5	91	3	129	55	278	6	30		
6	165	16	213	113	527	29	23		
7	219	22	258	127	626				
8	1,549	123	1,834	998	4,554	55	170	4	27 officiers non compris.
<b>Arthabaska.</b>									
1	106	14	228	78	426		68	1	
2	165		252	89	506				
3	274	13	284	139	710				
4	136	3	207	65	411		38		
5	50	8	124	42	230		18		
6	127	14	213	140	494				
7	172	4	270	130	576				
	1,036	56	1,578	683	3,353		124	1	21 officiers non compris.
<b> Wolfe.</b>									
1	85	11	143	59	298		43		
2	30	2	98	20	150		3		
3	53	5	88	33	184		39	33	
4	65	1	119	46	231				
5	54	6	87	20	167				
6	54	6	101	30	191		2		
7	98	9	229	63	339		50		
	444	40	865	271	1,620		137	33	15 officiers non compris.
<b> Yamaska.</b>									
1	67	6	201	106	380		1		
2	113	6	265	127	511		8		
3	86	7	187	109	389		14	2	
4	48	2	127	51	228				
5	161	10	271	103	545		28		
6	122	24	179	169	596				
7	124	10	148	68	348			14	
	821	65	1,378	733	2,997	50	1	16	21 officiers non compris.

Divisions de compagnie	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marrins ou matelots.	Enrôlés hors d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<b>Arthabaska.</b>									
1	106	14	228	78	426		68	1	
2	165		252	89	506				
3	274	13	284	139	710				
4	136	3	207	65	411		38		
5	50	8	124	42	230		18		
6	127	14	213	140	494				
7	172	4	270	130	576				
	1,036	56	1,578	683	3,353		124	1	21 officiers non compris.
<b> Wolfe.</b>									
1	85	11	143	59	298		43		
2	30	2	98	20	150		3		
3	53	5	88	33	184		39	33	
4	65	1	119	46	231				
5	54	6	87	20	167				
6	54	6	101	30	191		2		
7	98	9	229	63	339		50		
	444	40	865	271	1,620		137	33	15 officiers non compris.
<b> Yamaska.</b>									
1	67	6	201	106	380		1		
2	113	6	265	127	511		8		
3	86	7	187	109	389		14	2	
4	48	2	127	51	228				
5	161	10	271	103	545		28		
6	122	24	179	169	596				
7	124	10	148	68	348			14	
	821	65	1,378	733	2,997	50	1	16	21 officiers non compris.

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE. District Militaire No. 6.—*Suite.*

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2ème		3ème		Enrôlés <i>à dé</i> mem- bres d'une compagnie de la milice volontaire.	Marins ou matelots.	Ayant servi trois ans exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
		Célibataires ou veufs sans enfants.	18 ans, mais au-dessous de 30.						
<i>Bagot.</i>									
1	53	4	121	57	235				
2	49	2	141	48	240		4		
3	61	3	186	103	353				
4	146	11	249	137	543		31		
5	106	9	152	77	344				
6	82	8	197	84	371	1			
7	81	2	88	39	160				
8	50	4	141	52	247			9	
9	128	60	114	100	402		2	10	
10	24	4	95	31	154				
Total	730	107	1,484	728	3,049	1	37	19	24 officiers non compris.
<i>Richelieu.</i>									
1	88	13	142	92	335				
2	62	7	96	63	228				
3	106	4	277	116	503				
4	56	6	146	67	275		20		
5	80	9	172	64	325	78	19	1	
6	88	4	201	81	374	142	2		
7	94	10	171	65	340	15	2		
8	119	6	179	53	357				
9	113	4	244	93	454				
10	66	9	111	32	218				
Total	872	72	1,739	726	3,409	235	43	1	30 officiers non compris.

<i>St. Hyacinthe.</i>									
1	76	11	214	97	398		2		
2	85	3	135	74	297		3		
3	111	24	163	107	405		5		
4	66	5	169	96	355				
5	85	12	103	45	225				
6	130	19	195	110	454				
7	70	9	125	51	255				
8	59	6	175	71	311				
9	35	4	110	41	190				
Total	717	93	1,390	692	2,892		8	2	9 officiers non compris.
<i>Rouville.</i>									
1	53	8	98	62	221				
2	71	5	140	67	283				
3	42	6	74	37	159				
4	38	4	52	35	129				
5	81	12	182	97	372				
6	49	6	100	38	193				
7	160	23	288	183	654				
8	39	4	126	63	232				
9	59	9	200	84	352				
Total	592	77	1,260	666	2,595				27 officiers non compris.
<i>Verchères.</i>									
1	138	20	199	131	488				
2	129	27	242	122	520				
3	102	11	146	81	340				
4	101	8	122	89	320				
5	62	8	93	54	217				
6	106	12	142	69	329				
7	48	6	111	47	212				
Total	686	92	1,055	593	2,426				12 officiers non compris.

## ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 6.—*Suite.*  
 PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>à dé</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans mais au-dessous de 45.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIMITES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.	18 ans, mais au-dessous de 30.	30 ans, mais au-dessous de 45.							
<i>Chambly.</i>									
1 Village de Longueuil .....	84	4	177	80	355				
2 Paroisse de Longueuil .....	93	18	94	70	275	15	1		
3 do St. Hubert .....	83	7	88	37	215				
4 do Chambly .....	174	28	215	149	566				
5 do Boucherville .....	120	22	142	97	431				
6 do St. Bruno .....	72	11	122	60	265				
Total .....	626	90	888	503	2,107	15	1		18 officiers non-compris.

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 7.  
 PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés bon à fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<i>Lothbinière.</i>									
1	164	24	146	104	438	28	35		
2	32	1	74	24	131	3			1
3	70	5	118	31	224		11		
4	113	16	110	82	321	55	1		
5	87	1	148	69	305	9			
6	150	18	172	99	439	6			
7	99	10	63	63	264	6			
8	75	12	91	63	241	31	3		
9	76	8	162	50	302				
10	81	9	88	57	235		1		
11	179	15	232	88	514	21			
12	662	106	211	266	1,245		45		
	1,788	225	1,644	1,002	4,659	159	97		1
<i>Mégantic.</i>									
1	196	42	197	144	579		90		3
2	189	19	122	122	549		6		
3	107	5	193	81	386		3		
4	79	23	129	55	288		12		
5	116	7	196	115	434		1		6
6	227	37	187	126	577		72		36
7	90	10	154	57	311		8		6
8	89	8	172	76	345		1		28
9	57	4	118	34	213		5		6
	1,150	155	1,505	810	3,680		193		85

**ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.**  
**APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 7.—Suite.**  
**PROVINCE DE QUÉBEC.**

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés hors d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<b>Beauce.</b>									
1	251	16	233	138	618		58		
2	100	3	202	91	396				
3	180	15	267	113	565		1		
4									
5	195	13	377	132	717		1		
6	226	35	353	155	769		50		
7	222	5	288	129	644		1		
8	164	3	381	109	657				
9	110	6	208	67	391		2		
10	58	4	87	41	190		34		
11	94	3	169	46	312		82		
Total	1,580	103	2,555	1,021	5,259		229		
<b>Dorchester.</b>									
1	124	16	181	89	410		40		
2	156	12	139	116	423		51		
3	129	8	163	110	410				
4	55	6	81	55	197				
5	120	4	127	62	313		2		
6	115	15	140	83	353				
7	85	1	79	36	201				
Total	1,133	89	1,395	722	3,339		143		

8	125	14	192	52	343					
9	58	4	83	34	179					
10	29	1	39	17	86		42		2	
11	44	6	72	26	142					
12	60	6	61	24	151					
13	33	2	78	18	131					
Total	1,133	89	1,395	722	3,339		143		3	
<b>Lévis.</b>										
1	93	9	175	88	370		3		14	
2	144	19	260	90	465		13		15	
3	70	6	106	40	222		18		1	
4	180	35	176	122	513		46			
5	193	13	381	45	632		9		15	
6	82	10	111	65	268		3		1	
7	100	21	150	69	340		2		1	
8	121	23	166	82	392					
9	85	11	146	64	306					
10	44	1	72	33	150					
11	185	19	299	150	653		32		13	
12	192	17	228	123	550		22		27	
13	63	7	110	43	225		52		9	
Total	1,542	191	2,320	1,021	5,074		154		87	
<b>Bellechasse.</b>										
1	69	9	69	53	200		2		3	
2	125	14	169	110	408		2			
3	129	22	160	110	421		2			
4	96	11	177	77	361		2			
5	140	13	260	72	475		3			
6	133	22	118	109	402		29			
7	99	9	111	64	283		23		1	
8	164	17	228	118	527		3			
9	135	11	215	69	490		3			
Total	1,110	128	1,487	782	3,507		64		4	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 7.—*Suite.*  
 PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.		
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés <i>à la</i> mem- bres d'une compagnie de milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient appelés au service.			
										Celibataires ou veufs sans enfants.	
										Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-des- sous de 45.	
<i>Montmagny.</i>											
1	160	24	151	107	442	31	23				
2	179	36	139	113	467	18	30				
3	186	25	262	137	610	66	39				
4	116	14	87	273	473	31	4				
5	85	16	117	68	268	4	4				
6	102	20	99	60	281	103	1				
7	60	7	112	50	229	3	3				
8	36	8	40	34	118	25	10				
	924	150	1,007	622	2,703	247	140				
<i>L'Islet.</i>											
1	177	25	234	129	565	80	37	1			
2	86	1	100	32	229	2					
3	120	28	178	108	460	13	17				
4	84	5	109	63	221	1	1				
5	144	17	132	107	400	5					
6	68	10	153	87	288						
7	66	1	115	42	224		1				
8	48	1	85	37	171						
	782	88	1,106	572	2,548	100	56	1			

<i>Kamouraska.</i>									
1	139	12	208	148	527	5	31	1	
2	112	23	138	96	369	13	24		
3	75	16	130	78	299	2	27		
4	119	14	166	98	397	11	37		
5									
6	115	16	133	73	337	19			
7	47	3	67	33	180		1		
8	116	16	149	96	377		4	8	
9	37	3	119	42	201		1		
10	188	23	306	144	661				
11	76	21	107	48	252				
	79	17	137	61	294				
	1,123	164	1,660	917	3,864	60	125	9	
<i>Témiscouata.</i>									
1	47	5	62	36	150	1	3	3	
2	103	8	141	93	345				
3	114	17	140	73	344	10	31	1	
4	86	8	102	37	233		15		
5	52	2	105	43	203	1			
6	54	7	168	43	272		2		
7	179	24	229	141	573	19	5		
8	63	7	102	48	220				
9	27	2	75	25	127				
10	217	28	265	133	643	23	36		
11	16	3	54	89	162	5	29	8	
12	181	21	187	132	521				
13	42	2	111	45	200				
14	30	4	93	21	148				
	1,211	138	1,835	884	4,068	59	121	12	
<i>Rimouski.</i>									
1	102	10	162	84	388				
2	91	2	130	51	283				
3	102	7	204	102	475	3	30		

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 1.—*Suite.*  
 PROVINCE DE QUEBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Et remarques.
	1ère	2ème	3ème	4ème		Marius ou matelots.	Enrôlés <i>bonâ fide</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<i>Rimouski.</i> — <i>Suite.</i>									
4	Paroisses de St. Germain et St. Anaclet.....	362	45	419	213	15	22	.....	.....
5	do Ste. Lucie et St. Donat.....	154	9	224	98	13	1	.....	.....
6	do Ste. Flavie et Ste. Angèle de Mérici.....	190	11	371	114	1	1	.....	.....
7	Paroisse de St. Octave, G. et Pt. Médis.....	129	7	212	89	4	.....	.....	.....
8	do Notre Dame de L'Assomption.....	93	7	249	70	3	2	.....	.....
9	do St. Ulric.....	58	2	153	41	254	41	.....	.....
10	do St. Jérôme de Matane.....	107	8	153	71	4	40	.....	.....
11	Townships de Cherbourg, Dallet et Romieux.....	68	8	100	37	1	.....	.....	.....
	Total.....	1,456	116	2,446	970	44	102	.....	.....
<i>Zouaves.</i>									
1	Townships de Matapédia et Rivigouche.....	106	6	118	29	.....	.....	.....	.....
2	Townships de Mann et Nouvelle, avec Seigneurie de Shoolbred.....	234	47	173	119	.....	.....	.....	.....
3	Township de Carleton.....	102	10	58	45	.....	.....	.....	.....
4	do Maria.....	145	15	124	91	.....	.....	.....	.....
5	do New Richmond.....	127	14	128	85	.....	.....	.....	.....

6	do Hamilton.....	132	12	122	79	2	48	.....	.....
7	do Cox.....	231	30	209	111	220	52	.....	.....
8	Townships de Hope et Port Daniel.....	220	23	229	116	2	.....	.....	.....
	Total.....	1,297	157	1,161	675	276	100	.....	.....
<i>Gaspé.</i>									
1	Ste. Anne des Monts et Cap Châte.....	95	.....	222	69	11	.....	.....	.....
2	Rivière au Renard.....	55	2	85	28	.....	30	.....	.....
3	Cap Rosier.....	109	17	128	59	3	38	.....	.....
4	Gaspé Nord.....	26	6	57	19	20	6	.....	.....
5	Gaspé Sud.....	57	16	57	30	17	37	.....	.....
6	Municipalité de York.....	57	9	59	37	43	10	.....	.....
7	Douglas.....	98	32	54	43	3	.....	.....	.....
8	Malbaie.....	143	29	105	72	3	.....	.....	.....
9	Percé.....	155	32	162	54	2	.....	.....	.....
10	Cap Cove.....	79	14	101	31	2	.....	.....	.....
11	Grande Rivière.....	103	9	151	46	5	.....	.....	.....
12	Pabos.....	162	11	146	58	.....	.....	.....	.....
13	Mount Louis à la Rivière Magdelaine.....	37	3	54	16	.....	.....	.....	.....
14	De la Grande Vallée à Cloridorme.....	22	2	39	17	1	.....	.....	.....
15	Ile Amherst.....	85	1	157	41	192	.....	.....	.....
16	Ile Grandstone.....	80	2	145	29	.....	.....	.....	.....
17	Coffin, Wolf, Grosse Ile, Al-right, et Ile Entrée.....	32	.....	90	33	.....	.....	.....	.....
	Total.....	1,381	185	1,802	682	300	121	.....	.....
<i>ChAMPLAIN.</i>									
1	Paroisse de St. Maurice.....	146	8	215	154	.....	.....	.....	.....
2	do Mont Carmel.....	46	4	148	35	.....	.....	.....	.....
3	do Ste. Flore.....	50	.....	87	25	.....	.....	.....	.....
4	do Cap de la Magdeleine.....	84	18	117	33	2	34	.....	.....
5	do St. Narcisse.....	59	4	160	44	.....	.....	.....	.....
6	do St. Luc.....	31	1	75	28	.....	.....	.....	.....
7	do La Visitation.....	133	4	148	53	62	45	.....	.....
8	do St. Ylde.....	63	3	148	61	.....	.....	.....	.....
9	do St. Stanislas.....	144	12	266	84	.....	.....	.....	.....
10	do Ste. Geneviève.....	154	13	194	95	23	80	.....	.....
11	do Batiscan.....	50	6	80	41	20	.....	.....	.....
12	do St. Prosper.....	67	2	184	110	49	31	.....	.....
13	do St. Anne de la Pêrade.....	154	27	184	110	.....	.....	.....	.....
	Total.....	1,171	102	1,876	803	156	247	.....	.....



ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 7.—Fin.

PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnies	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés hors de l'armée, compagnie de milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service	
<b>DIVISIONS RÉGIMENTAIRES ET LIMITES DES DIVISIONS DE COMPAGNIES.</b>									
<i>Portneuf.</i>									
1	175	18	149	108	450	84	41		
2	121	9	105	75	311	101			
3	145	15	238	99	497				
4	100	100	140	60	310	6	1		
5	109	17	141	67	327	52	1		
6	87	16	75	62	240	7			
7									
8	61	9	44	44	158	13	46		
9	78	18	106	75	277	2	40		
10	130	19	100	110	359		47		
11	89	5	157	86	341	1			
12	67	6	29	29	195	2			
13	214	20	263	156	653		58		
	100	10	100	45	255				
Total	1,469	175	1,712	1,017	4,373	268	234		
<i>Québec, Est.</i>									
1	309	43	732	220	1,304	16	3		
2	222	27	639	329	1,117	5	1		
3	129	19	181	121	430	5	9		
4	313	32	863	510	1,738	2	22		
Total	973	121	2,315	1,180	4,569	28	35		18

1	195	27	439	221	882	1	33		
2	110	18	248	164	530				
3	70	35	171	59	335	1	6		
4	132	23	105	101	362		20		
5	171	39	127	109	446				
Total	678	142	1,091	644	2,555	2	59		
<i>Québec Ouest.</i>									
1	70	4	71	55	200		5		
2	217	39	460	164	880		3		
3	69	21	223	52	365				
4	28	11	184	101	324				
Total	384	75	938	372	1,769		8		
<i>Comité de Québec.</i>									
1	136	17	183	116	452		38		1
2	246	24	310	151	731				1
3	180	30	257	147	614		47		3
4	133	29	168	114	444		46		11
5	83	14	66	62	225		51		
6	13	2	34	17	66		1		
7									
8	77	19	116	84	296				3
9	79	18	103	54	254				
10	122	20	95	69	306				
11	22	6	23	15	66				
12	66	4	28	31	129				
Total	1,183	183	1,398	872	3,636	10	183		19
<i>Montmorency.</i>									
1	87	7	102	71	267	48	57		
2	52	9	60	42	163	12	1		
3	67	6	65	54	192	14	2		
4	52	9	63	38	162	1	1		3
5	31	7	31	24	93				
6	50	8	27	35	120	2	1		

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 7.—Fin.  
 PROVINCE DE QUÉBEC.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.	
	Ère	2me		3me		4me	Marins ou matelots.	Enrôlés <i>bon à fice</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.		Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.
		Célibataires ou veufs sans enfants.	30 ans, mais au-dessous de 45.							
<i>Montmorency.—Suite.</i>										
7	Paroisse de L'Ange Gardien.....	60	4	82	39					
8	do Châteaue Richer.....	99	15	120	80					
9	do Ste. Anne.....	65	19	86	54					
10	do St. Férol.....	66	8	80	41					
11	Paroisses de St. Joachim et St. Lise.....	60	14	115	74		1			
	Total.....	689	106	831	552	113	63	3		
<i>Charlevoix.</i>										
1	Paroisses de la Baie St. Paul et Ste. Placide.....	276	30	374	104		31			
2	Paroisse de Les Epoulements.....	144	12	187	73		53			
3	do St. Hilarion, St-trington.....	39		89	37					
4	do St. Irénée.....	73	7	107	42		11			
5	do Ste. Agnès.....	124	6	152	84			3		
6	do Malbaie.....	209	23	214	139		44			
7	do St. Fidèle.....	85	4	125	55		12			
8	do Petite Rivière St. François Xavier.....	38	7	56	15					
9	do Isle aux Coundres.....	43	8	65	30		9			
10	do St. Urbain.....	61	8	102	29			50		
	Total.....	1,092	105	1,471	608	160	132	3		

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.	
	Ère	2me		3me		4me	Marins ou matelots.	Enrôlés <i>bon à fice</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.		Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.
		Célibataires ou veufs sans enfants.	30 ans, mais au-dessous de 45.							
<i>Chicotini.</i>										
1	Township de St. Jean—Partie sud du township de Bagot, comprenant St. Alexis de la Grande Baie.....	118	4	190	68					
2	Partie nord du township Bagot, comprenant St. Alphonse de Lagouri.....	102	14	106	68					
3	Township Chicoutimi, comprenant la paroisse St. François Xavier.....	195	24	376	146		9	10		
4	Townships Jonquière et Kinogami.....	54	4	206	38					
5	Townships Harvey, Tremblay, Simard, et Bourget.....	102	7	172	62		5			
6	Township L'Éternité, comprenant Notre-Dame du Brûlé.....	83	4	151	35		2	1		
7	Townships Lebarre, Caron, Synai, Méry, et Delisle.....	155	15	322	97			3		
8	Townships Métébatchouan, Ouatouchouan, Roberval, et Ashouashouan.....	115	7	221	63					
	Total.....	934	79	1,753	577	16	41	11		
<i>Saguenay.</i>										
1	Township de Saguenay.....	13		17	5		4			
2	do Albert.....	18	1	18	4					
3	do Tadoussac.....	26	2	41	17		5	4		
4	do Bergeronnes.....	16		35	8					
5	do Escoumins.....	37	3	34	18		4			
6	do Iberville.....	12		22	6		1			
7	Seigneurie de Portneuf, et townships Laval.....	9	1	19	7					
8	Townships de Latour et Betsiamis.....	3		8	6					
	Total.....	134	7	194	71	14	1	4		

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 8.  
 PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés hors d'âge mais accompagnés de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exemptés du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<b>1er Victoria.</b>									
1	149	14	144	76	383				
2	148	14	136	87	385				
3	146	7	214	54	421	14			
4	89	3	186	61	339				
	532	38	680	278	1,528	14			
<b>2me Victoria.</b>									
1	105	10	81	54	250				
2	48	1	62	30	141				
3	31	9	72	31	143				
4	148	20	150	80	398	38			
	332	40	365	195	932	38			
<b>Carleton.</b>									
1	124	25	116	78	343		23		
2	187	49	185	107	528		58		
3	252	29	206	103	590		112		
4	67	4	67	58	196				
5	54	4	78	40	180		5		
6	75	11	90	30	206		1		
7	135	10	207	84	436		25		
8	139	28	187	104	458				

9	Brighton	142	11	180	70	403	27			
10	Aberdeen	149	6	93	28	176	5			
11	Wilmot	151	26	161	88	406	7			
12	ville de Woodstock	127	27	164	82	400	41			
	Total	1,482	234	1,734	872	4,322	304			
<b>Charlotta.</b>										
1	Grand Manan	131	10	175	84	400	400			
2	Iles ouest et Capobello et autres petites îles.	165	12	273	77	527	22			
3	Paroisse de St. André	215	43	180	125	563	49			
4	Partie de la paroisse et ville de St. Stephen	187	25	230	141	583	1			
5	do do	215	40	233	95	583	7			
6	do do	110	10	83	63	266	35			
7	Partie de la par. de St. James.	105	38	74	105	268	2			
8	do do	88	21	102	57	268	2			
9	Paroisse de St. David	145	22	128	82	377	4			
10	Paroisse de St. Patrice et Dunbarton	177	31	137	91	436	13			
11	Partie de la par. de St. George.	168	29	158	114	469	164			
12	do do	119	25	96	62	302	31			
13	Paroisses de Runfield et Lepreux.	132	33	165	80	401	47			
	Total	1,957	339	2,025	1,112	5,433	277			
<b>York.</b>										
1	Paroisses de Canterbury et Dumfries	210	37	297	161	705	1			
2	Paroisses de Southampton et Queensbury	264	28	295	213	801	13			
3	Paroisse de Prince William	102	16	94	60	272				
4	do Kingslear.	177	57	151	97	485				
5	do Manners Station	148	11	101	64	324				
6	do Frederickton	528	70	524	188	1,310	147			
7	do New Maryland	35	7	30	22	94				
8	do Douglas	277	62	354	207	900	1			
9	do Ste. Marie	217	25	233	143	618	47			
10	do Stanley	116	26	154	75	371	55			
	Total	2,074	339	2,237	1,230	5,880	296			

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE.  
APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District Militaire No. 8.—*Suite.*  
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.		Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés hors d'une compagnie de la milice volontaire.	
		Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.	Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans, mais au-dessous de 45.				
<i>Sunbury.</i>								
1	Paroisse de Burton.....	146	29	122	72	369		
2	do Blissville.....	178	33	174	96	481		
3	do Lincoln.....	74	16	64	40	194	64	2
4	do Mangerville.....	52	22	35	40	150		
5	do Sheffield.....	78	29	72	61	240		
6	do Northfield.....	32	5	54	19	110		
	Total.....	560	134	522	328	1,544	64	2
<i>Queen.</i>								
1	Paroisse de Petersville.....	210	34	160	109	513		
2	Paroisses de Gagetown et Hampstead.....	180	45	160	122	508	4	
3	Paroisses de Wickham et Cambridge.....	201	22	210	133	566	35	4
4	Paroisses de Johnson et Brunswick.....	187	35	160	115	500	18	14
5	Paroisse de Waterborough.....	102	37	108	61	308		
6	do Canning.....	66	27	76	57	226	9	
7	do Chipman.....	140	41	119	80	380		
	Total.....	1,086	245	993	677	3,001	64	14
<i>King's.</i>								
1	Paroisses de Westfield et Greenwich.....	140	35	132	117	424		
2	Paroisse de Kingston.....	161	49	151	122	483	23	3
	Total.....	301	84	283	239	907	23	3

483

3	do Hampton.....	204	55	151	149	589	1	46		
4	do Upham.....	111	21	113	66	311		22	16	
5	do Norton.....	147	24	116	104	391		27		
6	Paroisses de Springfield et Kars.....	169	24	209	142	544	10	15		
7	Paroisse de Studholm.....	219	49	264	140	662		45		
8	do Sussex.....	377	73	360	241	1,051		48		
9	do Hammond.....	80	18	71	64	233		14		
10	do Havelock.....	156	22	149	107	434	2	9		
	Total.....	1,764	370	1,706	1,282	5,092	68	282	19	
<i>Premier St. Jean.</i>										
1	Partie de la par. de Lancaster, No. 3.....	58	20	52	53	183				
2	Partie de la par. de Lancaster, No. 2.....	36	1	53	28	124	11			
3	Partie de la par. de Lancaster Est du No. 2.....	85	16	164	83	348	1	2		
4	Partie de la par. de Lancaster Est du No. 2.....	97	14	101	49	261	17			
5	Partie du quartier Guy.....	57	5	101	63	226	8	10		
6	do do do.....	51	6	74	44	155		7		
7	Quartier Albert.....	36	8	111	78	230	14	2		
8	do do do.....	120	19	79	63	272	25	5		
	Total.....	520	77	741	461	1,799	84	26		
<i>Second St. Jean.</i>										
1	Partie de la paroisse de Portland, do do do.....	547	23	835	245	1,655	15	26		
2	do do do.....	287	72	393	205	987	45	11	3	
3	do do do.....	289	50	264	287	860	8	32	3	
4	Quartier Sidney.....	68	13	102	103	346	20	3		
5	do do do.....	225	11	416	168	720	36	7		
6	Duke's.....	313	51	359	235	958	27	22	1	
7	do do do.....	192	66	335	151	744	8	1		
8	do do do.....	164	34	238	143	684	10	20	30	
9	Quartier Wellington, do do do.....	238	52	449	255	995	35	83		
10	do do do.....	316	76	220	121	863	12	2		
11	Paroisse de Simonds, do do do.....	168	52	145	136	501	26	43	11	
	Total.....	2,807	506	3,921	2,050	9,284	242	250	48	
<i>Albert.</i>										
1	Paroisse d'Alma.....	83	14	80	44	221	18			
2	do do do.....	84	17	113	88	302	39			
3	do do do.....	119	22	151	90	382	59			

285

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 8.—*Suite.*  
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	Père	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Envoles bonâ fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Avant servi trois ans exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<b>Albert.—Suite.</b>									
1	149	11	233	115	563	23	54		
2	124	13	153	74	364	3			
3	86	13	93	45	237				
Total.	645	90	878	456	2,069	142	54		
<b>Restigouche.</b>									
1	115	29	65	43	252				
2	133	37	153	84	467	9	59		2
3	147	20	111	77	355				1
Total.	455	86	329	204	1,074	9	61		3
<b>Gloucester.</b>									
1	197	12	180	102	491	5	1		
2	219	20	214	112	565				
3	260	44	205	127	636	2	6		1
4	190	11	193	98	492	2	2		
5	119	269	139	139	545				
6	134	18	181	53	381	6			
7	200	26	130	53	409				
8	145	23	153	73	394	90			
Total.	1,464	167	1,525	757	3,913	105	25		1

<b>Northumberland.</b>									
1	126	19	103	58	306		1		
2	118	24	118	46	308				
3	169	35	119	76	399		3		1
4	56	32	59	27	174		5		
5	186	38	93	69	386		4		
6	319	99	210	148	776	4	96		36
7	311	44	276	207	838	19	117		
8	171	19	73	57	320		72		
9	101	39	15	50	205		47		
10	136	41	137	72	446		6		
Total.	1,753	390	1,203	812	4,158	35	351		37
<b>Premier Kent.</b>									
1	138	33	143	86	400				2
2	122	20	172	75	389				
3	134	15	141	76	366	9			
4	171	24	172	81	448				
Total.	565	92	628	318	1,603	9			2
<b>Second Kent.</b>									
1	199	28	174	93	494	8			
2	223	32	239	105	599				
3	146	21	175	65	407				
4	172	16	279	143	610	7			
Total.	740	97	867	406	2,110	15			
<b>Westmoreland.</b>									
1	229	41	327	193	735	76	50		
2	226	23	314	117	680	13			20
3	194	37	194	102	519	18			
4	218	28	287	145	678	1			
5	304	114	323	246	987	6			
6	248	33	328	186	800	11	34		23
7	142	11	189	70	412				
8	139	20	147	83	380	1	12		
9	177	13	153	89	432	16	60		
10	199	40	199	120	553	15	39		
Total.	2,059	365	2,471	1,236	6,181	157	195		43

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 9.  
 PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.		Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés, bon état de santé, accompagnés de la milice volontaire.	
	Célibataires ou veufs sans enfants.	Marités ou veufs avec enfants.	Marités ou veufs avec enfants, 18 ans, mais an-dessous de 45.	45 ans, mais an-dessous de 60.				
<i>Annapolis.</i>								
1	Port Clement	274	32	357	167	87	55	
2	Bridgetown	324	54	352	244	129	79	
3	Paradise	364	52	405	249	20	188	
4	Lawrencetown	187	19	198	134	35	123	
5	Wilmot	181	21	193	112	19	155	
	Total	1,350	178	1,455	906	290	600	
<i>Antigonish.</i>								
1	Paroisses d'Antigonish et Ohio.	475	108	248	192	9		
2	Paroisses d'Arisaig et Cap George	254	120	109	155	7		
3	Paroisses de Pampouet, Tracadie, et havre Bouchés.	407	78	301	193	266		
4	Paroisses de St. André et Lochaber	306	95	173	203	8		
	Total	1,442	401	881	743	290		
<i>Cape Breton.</i>								
1	Sidney, bras nord-ouest, Pointe basse	480	78	308	234	52		
2	Main à Dieu, Baie Est.	296	74	215	740	33		
3	Petit Bras d'Or.	356	40	269	183	18		
4	Mines de Sidney	134	19	182	87	4		

6	Grand Défilés, Boisdale, Baie Est.	387	67	188	169	2		
7	Galbarus	213	51	132	88	6		
8	Glac Bay	118	19	162	63	8		
9	Cow Bay	141	29	173	119	12	38	
10	Lungan, Bridge Port	132	17	105	52	8		
	Total	2,287	394	1,734	1,160	143	38	
<i>Colchester.</i>								
1	Economy	196	31	224	116	44		
2	Londonderry	221	24	228	137	36		
3	Onslow	220	29	231	160	11	49	
4	Turo.	369	41	419	229	8	89	
5	Tatamagouche et New Annapolis	325	44	275	200			
6	Earbown et Kentown	116	35	96	78			
7	Lower Steviak.	140	25	155	70		6	
8	Upper et Middle Steviak	141	20	170	105			
	Total	1,728	250	1,798	1,095	99	154	
<i>Cumberland.</i>								
1	District électoral No. 1.	281	69	226	172	4	35	
2	do No. 5.	135	38	174	83	4	45	
3	do Nos. 10 et 12	108	17	127	77	107		
4	do No. 11.	167	34	204	126	66	47	
5	do No. 6.	130	24	127	80	2	1	
6	do No. 3.	116	14	145	77	22	57	
7	do No. 7.	197	48	220	131	1		
8	do No. 4.	201	12	228	90	1		
9	do Nos. 2 et 9	81	14	100	86	4		
10	do No. 8.	180	51	154	135			
	Total	1,596	321	1,753	1,007	247	187	
<i>Digby.</i>								
1	Township de Westport	142	3	165	73	290		
2	do Clare	494	84	507	281	134		
3	do Weymouth	245	26	280	160	105		
4	do Digby	313	61	328	241	201		
5	do Hillsburg	126	14	159	61	34		
	Total	1,321	188	1,439	794	773		

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
 APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 9.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Divisions de compagnies.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrôlés par <i>fidéjuration</i> ou bres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi exemptés du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<b>Guysborough.</b>									
1	405	75	419	228	1,127	38			
2	138	12	140	70	360	26		1	
3	302	52	248	155	757	39			
4	172	33	114	120	439	9			
5	161	14	122	72	369				
6	215	14	251	127	607	19			
Total	1,383	200	1,294	772	3,659	131		1	
<b>Cité d'Halifax.</b>									
1	184	38	251	156	629	7	27	2	
2	488	41	403	268	1,200	12	90		
3	440	86	457	349	1,332	41	20	47	
4	185	32	283	171	671	33	66		
5	342	67	728	356	1,493	103	354	106	
6	192	15	287	158	652	12	48		
Total	1,831	279	2,409	1,458	5,977	208	605	185	
<b>Halifax, Comté de.</b>									
1	85	8	85	63	241				
2	129	14	125	87	355				
3	168	27	165	97	457				

Divisions de compagnies.	1ère	2me	3me	4me	Total	Autre classification.			Remarques.
						Marins ou matelots.	Enrôlés par <i>fidéjuration</i> ou bres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi exemptés du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<b>Tangier.</b>									
4	274	22	260	124	680	550			
5	107	40	115	87	349				
6	237	31	272	172	712	229	43		
7	231	36	357	165	777	6	45		
8	133	33	120	101	387	43	45		
9	199	49	201	98	540	3	1		
10	189	17	216	118	550				
11	53	18	31	179	31	336			
12	213	25	139	87	464				
13	275	25	183	87	576				
Total	2,296	351	2,315	1,305	6,267	1,289	200		
<b>Hants.</b>									
1	227	47	269	114	657	7		12	
2	162	32	184	103	481	70			
3	145	35	174	110	484	28		10	
4	161	28	173	105	467	68			
5	102	20	158	82	362	35			
6	166	23	139	102	430				
7	130	28	132	57	347	23		7	
8	196	22	179	110	507	64			
9	96	44	113	54	307	1		31	
Total	1,385	279	1,521	837	4,022	296		81	29
<b>Inverness.</b>									
1	426	112	203	142	883	38			
2	258	28	258	118	660	184			
3	143	9	207	65	424				
4	263	80	181	152	676	4		56	
5	343	125	122	197	787				
6	267	92	130	118	567	17			
7	267	67	117	101	552	4			
8	180	27	95	70	372				
Total	2,105	540	1,313	963	4,921	247		56	
<b>King's.</b>									
1	132	24	138	91	375			75	
2	240	28	337	175	800	40			16

Les pêcheurs sont classés comme matelots.

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.

APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871. District militaire No. 9.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Divisions de compagnie.	Classés.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.
	Père	2me		3me		Marins ou matelots.	Enrôlés bonâ fide membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
		Océbataires ou veufs sans enfants.	30 ans, mais au-dessous de 30.						
<i>King. — Suite.</i>									
3	251	29	254	140	674	14	98		
4	206	25	230	142	603	15	52		
5	154	20	198	107	479	23	1		
6	176	34	202	125	537	8	25		
7	153	19	256	98	523	26	23		
8	118	24	154	84	380	71			
Total	1,430	203	1,779	962	4,374	197	274	16	
<i>Lunenburg.</i>									
1	209	39	286	180	804	320			
2	306	38	346	179	869	22			
3	163	32	201	124	520	232			
4	323	23	272	172	790	56	238		
5	227	29	323	151	730	59	175		
6	108	7	192	86	393				
7	148	17	99	59	323		57		
8	298	34	341	178	851	52	61		
Total	1,872	219	2,060	1,129	5,280	741	531		
<i>Pictou.</i>									
1	255	46	229	105	725	12		3	
2	362	107	241	172	882	96			

3	196	40	131	152	519	1	8		
4	220	68	124	140	552	103			
5	363	109	293	214	979	10			
6	56	11	142	45	254				
7	91	13	135	58	357			20	
8	265	72	184	156	678				
9	189	52	161	113	515				
10	178	65	103	100	446	2			
Total	2,176	583	1,803	1,345	5,907	224	8	23	
<i>Queen's.</i>									
1	298	38	325	219	880	109		12	
2	136	19	194	107	456	108		1	
3	156	20	198	54	460				
4	156	14	173	100	443	80		1	
Total	778	91	890	480	2,339	297		14	
<i>Richmond.</i>									
1	198	25	229	138	590	342			
2	288	15	327	147	777	380			
3	98	29	110	54	291	20			
4	203	24	150	65	442	2			
5	339	62	205	163	769	16			
6	112	46	64	48	270				
Total	1,238	201	1,085	615	3,139	760			
<i>Shelburne.</i>									
1	187	11	448	167	813	422			
2	122	18	176	82	398	36			
3	288	30	294	159	771	41			
4	244	18	217	129	608	31			
Total	841	77	1,135	537	2,590	530			



**ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.**  
**APERÇU, par divisions régimentaires, des rôles des divisions de compagnies en 1871.—District Militaire No. 9.—Suite.**  
**PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.**

Divisions de compagnie.	Classes.				Total de toutes de toutes classées.	Autre classification.			Remarques.
	1ère	2me	3me	4me		Marins ou matelots.	Enrolés bonifié d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi trois ans, exempts du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.	
<i>Victoria.</i>									
1	281	83	135	105	604	2	87		
2	173	33	70	65	341		59		
3	103	36	90	67	296	11			
4	274	79	154	128	635	39			
5	146	22	121	55	344				
Total.....	977	253	570	420	2,220	52	146		
<i>Yarmouth.</i>									
1	225	22	391	179	817	150			
2	131	22	219	113	485	170			
3	129	6	229	116	480	78			
4	36	1	140	61	298	8		4	
5	260	41	410	166	877	38			
6	179	8	297	128	612	12			
Total.....	1,020	100	1,686	763	3,569	456			4

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE.  
DE 1871.  
APERÇU, par divisions régimentaires.—PROVINCE D'ONTARIO.

No.	DIVISIONS RÉGIMENTAIRES.	Lieut.-Colonels (ou autres officiers qui ont signé le rapport.)	Résidence.	No. des Divisions de Comp.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.	Remarques.
					Mars sur vents		Mars sur vent				
					1ère.	2me.	3me.	4me.			
<b>DISTRICT MILITAIRE No. 1.</b>											
<i>1ère Division de Brigade.</i>											
1	Essex .....	Lt.-Col. S. S. Mc Donnell .....	Windsor .....	13	1,994	351	2,768	1,289	90	85	94
2	Kent .....	" D. Forsyth .....	Chatham .....	8	1,875	267	2,343	1,251	41	79	100
3	Bothwell .....	" J. Desmond .....	Morpet .....	10	1,303	193	1,786	1,873	21	41	67
4	Lambton .....	" Hon. A. Vidal .....	Sarnia .....	6	2,417	392	3,005	1,333	42	324	43
5	Division ouest de Middlesex .....	" W. M. Johnston .....	Strathroy .....	11	1,406	221	1,620	882	8	43	20
6	do nord .....	" John Arthurs .....	Napier .....	7	1,414	241	1,723	398	7	57	20
7	do est .....	" Wm. McMillan .....	London .....	6	1,809	353	2,240	1,416	22	210	73
8	do ouest .....	" Geo. Munroe .....	Aldboro' .....	6	1,103	302	808	636	22	73	61
9	do est d'Elgin .....	" Alex. Saxton .....	Port Burwell .....	8	1,420	190	1,971	1,033	48	82	10
10	do nord .....	" John D. Dent .....	Embro .....	1	1,601	299	1,895	1,332	3	201	31
11	do sud .....	" Jas. Ingersoll .....	Ingersoll .....	8	1,377	195	2,268	1,175	1	141	43
12	Cité de London .....	" L. Lavrason .....	London .....	7	968	226	1,465	636	.....	141	40
<b>2ème Division de Brigade.</b>											
13	Division sud de Huron .....	" D. H. Ritchie .....	Bayfield .....	8	1,950	277	2,426	1,343	65	154	25
14	do nord .....	" Chas. Widder .....	Goderich .....	10	2,323	313	3,499	1,597	9	109	26
15	do sud de Bruce .....	" Joseph Walker .....	Walkerton .....	7	1,603	183	2,886	1,160	4	90	20
16	do nord .....	" H. Lindsay .....	Southampton .....	7	1,011	192	1,400	713	29	120	73
17	do sud de Perth .....	" Thos. B. Guest .....	St. Mary's .....	9	1,387	157	1,789	1,041	1	73	17
18	do nord .....	" J. C. W. Daly .....	Stratford .....	12	1,759	204	2,301	1,149	.....	110	19
19	do nord de Waterloo .....	" Geo. Davidson .....	Berlin .....	10	1,256	86	1,787	918	.....	2	19

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE

DE 1871.

APERÇU, par divisions régimentaires.—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

No.	DIVISIONS RÉGIMENTAIRES.	Lieut.-Colonels (ou autres officiers qui ont signé le rapport.)	Résidence.	No. des Divisions de Comp.				Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.		Remarques.
				1ère.		2me.		3me.		4me.			Mars ou matelots.	Bris d'une compagnie de la milice volontaire.	
				18 ans, mais au-dessous de 30.	30 ans, mais au-dessous de 45.	Célibataires ou veufs sans enfants.	Mariés ou veufs avec enfants, de 45 ans au-dessous de 60.	45 ans, mais au-dessous de 60.	à yant servi 5 ans, excepté les emps du tirage au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nou. appelés au serv.						
<b>DISTRICT MILITAIRE No. 1.</b>															
<i>Suite.</i>															
<b>2me Division de Brigade.</b>															
20	Division sud de Waterloo	Lt.-Col. Jas. Cowan	Galt	1,252	184	1,705	990	4,131	2	61	15				
21	do nord de Wellington	" John Wilton	Alma	1,510	131	2,185	974	4,800	7	101	13				
22	do central	" G. C. Hamilton	Fergus	1,854	288	2,018	1,103	5,268	4	4	115	63			
23	do sud	" Thos. Saunders	Guelph	1,014	187	1,145	646	2,992	3	80	64				
	Total District Militaire No. 1.			3,5306	5,432	47,036	24,578	112,332	407	2,492	832				
<b>DISTRICT MILITAIRE No. 2.</b>															
<b>3me Division de Brigade.</b>															
24	Division nord de Norfolk	Major T. W. Clark	Waterford	982	73	1,547	739	3,341	1	69	14				
25	do sud	Lt.-Col. E. Gilbert	Fort Dover	871	142	1,460	732	3,205	85	71	27				
26	do nord de Brant	" G. Stanton	Paris	736	107	910	493	2,246	1	1	22				
27	do sud	" C. S. Perley	Burford	1,120	167	1,629	868	3,784	1	229	35				
28	Haldimand	" R. V. Griffith	Cayuga	1,250	175	1,570	932	3,927	3	172	51				
29	Monck	" A. P. Farrell	Cayuga	1,034	124	1,480	794	3,432	19	105	33				
30	Wendel	" T. C. Street	Chippewa	1,292	190	1,876	1,061	4,419	32	246	63				
31	Lincoln	" R. Macdonald	Ste. Catharine	1,444	176	1,895	924	4,139	97	145	168				
32	Niagara	" P. C. Servos	Niagara	227	38	203	182	650	9	60	81				
33	Division nord de Wentworth	" P. Carroll	Dundas	1,189	194	1,398	772	3,553	7	79	26				
34	do sud	" J. Land	Barton	998	122	1,347	700	3,167	6	56	26				

35	Halton	" D. Campbell	Milton	1,613	241	1,853	915	4,622	79	180	57				
36	Cité de Hamilton	" C. Magill	Hamilton	1,330	312	2,389	1,100	5,131	64	194	27				
<b>Quatrième Division de Brigade.</b>															
37	Peel	" S. Price	Brampton	1,271	247	1,317	698	3,533	36	113	69				
38	Cardwell	" G. McMannus	Monomills	1,347	127	1,292	706	3,472	1	83	31				
39	Division nord de Grey	" W. Watson	Cap Rich.	2,102	261	2,655	1,369	6,387	57	184	71				
40	do sud	" Thos. Smith	Egremont	1,913	230	2,717	1,527	6,387	2	63	46				
41	Alcona	" J. McWatt	Barrie	1,816	347	2,613	1,122	5,898	55	135	63				
42	Division nord de Simcoe	" R. T. Banting	Cookstown	1,908	335	2,099	844	5,186	8	42	28				
43	do sud	" Hon. D. Reeson	Markham	1,141	220	1,446	750	3,657	9	117	31				
44	do est	" W. Selby	Sharon	1,608	218	2,174	1,018	5,018	9	34	23				
45	do nord	" J. W. Gamble	Woodbridge	1,208	191	1,412	763	3,443	14	21	28				
46	do ouest	" J. H. Thompson	Carmington	1,877	263	2,208	1,095	5,443	23	159	72				
47	do ouest de Ontario	" W. H. Gibbs	Oshawa	1,463	214	1,892	947	4,516	23	159	72				
48	do nord														
<b>Cinquième Division de Brigade.</b>															
49	Division est de la cité de Toronto	" Hon. G. W. Allan	Toronto	1,715	407	2,175	1,061	5,358	19	237	114				
50	Division ouest de la cité de Toronto	" R. S. Denison	Toronto	1,432	298	2,988	1,257	5,975	16	439	166				
	Total, District Militaire No. 2			34,587	5,419	46,545	23,669	109,920	644	3,347	1,374				
<b>DISTRICT MILITAIRE No. 3.</b>															
<b>Sixième Division de Brigade.</b>															
51	Division ouest de Durham	Lt.-Col. D. Fisher	Bowmanville	1,284	168	1,577	798	3,927	17	137	40				
52	do est	" H. Adams	Peter Hope	1,978	201	1,708	420	4,212	52	270	113				
53	do ouest	" J. R. Benson	Peterborough	978	201	915	484	2,578	2	88	36				
54	do est	" R. D. Rogers	Ashburnham	1,265	193	1,535	803	3,796	1	110	59				
55	do ouest	" E. D. Chatterton	Cobourg	1,117	178	1,301	848	3,444	34	156	59				
56	do est	" A. H. Meyers	Trenton	1,412	167	1,901	1,000	4,480	27	180	55				
57	do ouest de Victoria	" W. Cottingham	Omensee	1,311	192	1,610	789	3,902	1	76	21				
58	do nord	" J. D. Smith	Fenelon Falls	971	148	1,231	544	2,894	8	11	3				
<b>Septième Division de Brigade.</b>															
59	Division ouest de Hastings	" A. Ponton	Belleville	996	139	1,319	632	3,086	34	193	162				
60	do est	" T. Wills	"	1,571	274	1,310	1,029	4,184	5	120	21				
61	do nord	" A. F. Wood	Madoc	1,181	145	1,476	801	3,603	71	71	5				
62	Prince-Edouard	" G. Striker	Pictou	1,442	167	1,997	1,071	4,677	76	220	20				

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE  
DE 1871.

APERÇU, par divisions régimentaires.—PROVINCE D'ONTARIO.—Suite.

No.	DIVISIONS RÉGIMENTAIRES.	Lieut.-Colonels (ou autres officiers qui ont signé le rapport.)	Résidence.	No. des Divisions de Comp.	Classes.				Total d'outres classes.	Mortins ou matelots.	Autre classification.	Remarques.	
					1ère.		3me.	4me.					
					Calibataires ou veufs sans enfants.	18 ans au-dessous de 30.	Maris ou veufs avec enfants, 16 ans mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.					
DISTRICT MIL. No. 3.—Suite.													
<i>7e Division de Brigade.—Suite.</i>													
63	Lennox.....	Lt.-Col. C. Fraser	Ernestown.....	8	1,102	202	1,498	837	3,639	47	156	54	
64	Addington.....	" E. J. Hooper	Camden.....	6	1,644	189	1,707	949	4,489	4	78	29	
65	Frontenac.....	" W. Ferguson	Kingston.....	6	1,040	218	1,048	802	3,108	126	241	64	
66	Cité de Kingston.....	" T. A. Corbett	"	7	522	100	852	596	2,070	85	143	2	
Total, District Militaire No. 3					120	19,219	2,882	22,985	12,903	57,989	517	2,250	674
DISTRICT MILITAIRE No. 4.													
<i>Huitième Division de Brigade.</i>													
67	Division sud de Leeds.....	Lt.-Col. S. McCammon.	Gananoque.....	9	1,346	171	1,741	844	4,102	26	156	30	
68	do nord do	"	"	6	950	114	996	630	2,630	1	130	3	
69	Greenville.....	" H. McCrea	Frankville.....	4	636	94	952	448	2,190	12	304	27	
70	Brookville.....	" Wm. Stafford	Brookville.....	8	891	133	1,037	598	2,659	61	137	26	
71	Division sud de Grenville.....	" M. Clarke	Prescott.....	6	1,261	219	1,397	822	3,699	94	143	29	
72	do sud Lanark.....	" Hon. J. Shaw	Smith's Falls.....	6	1,145	161	1,090	544	2,940	79	143	29	
73	do nord do	" Robert Bell	Carletonplace.....	6	1,089	111	1,107	580	2,887	2	2	1	
74	do sud Renfrew.....	" E. Harrington	Arnprior.....	6	1,987	204	1,185	601	2,977	3	40	2	
75	do nord do	" P. White	Pembroke.....	10	1,683	308	1,360	967	4,318	3	268	45	
76	Carleton.....	" C. M. Chureh.	Hazledean.....	6	886	197	1,886	384	3,803	1	98	18	
Cité d'Ottawa.....					10								

PROVINCE DE QUÉBEC.

77	Dundas.....	A. G. Macdonell	Morrisburg.....	6	1,216	137	1,505	854	3,712	1	37	6	
78	Russell.....	" M. Casselman	Casselman.....	8	1,359	223	1,504	785	3,872	4	151	3	
79	Stormont.....	" J. R. Wood	Lunenbourg.....	6	930	135	853	514	2,432	17	83	6	
80	Cornwall.....	Maj. G. Macdonell	Cornwall.....	6	477	128	417	259	1,281	4	41	30	
81	Prescott.....	Lt.-Col. T. Higginson.	Vankleek Hill.....	9	1,076	170	1,338	681	3,265	209	81	4	
82	Glengarry.....	" D. A. Macdonald	Alexandria.....	8	1,495	354	1,081	888	3,818	82	82	4	
Total, District militaire No. 4					119	17,437	2,859	19,399	10,900	50,645	132	1,871	312
DISTRICT MILITAIRE No. 5.													
<i>Première division de Brigade.</i>													
83	Pontiac.....	Maj. E. Heath	Clarendon.....	10	1,216	164	1,103	724	3,207	1	6	6	
84	Ottawa.....	Lt.-Col. A. Wright	Hull.....	24	2,199	295	3,277	1,433	7,204	11	116	5	
85	Argenteuil.....	" E. Fridham	Grenville.....	9	961	121	906	564	2,592	6	289	9	
86	Montréal Ouest.....	" J. J. Day	Montréal.....	11	2,688	618	4,672	2,268	10,245	8	739	30	
87	Deuxième Montréal Centre.....	" C. J. Counsel	"	2	158	89	126	78	451	5	5	9	
<i>Deuxième division de Brigade.</i>													
88	Huntington.....	Maj. D. McFee	Henningford.....	9	1,130	297	985	761	3,113	25	326	74	
89	Napierville.....	Lt.-Col. J. G. LaViolette	Napierville.....	5	537	56	934	506	2,033	26	26	1	
90	Deuxième Châteauguay.....	" R. Stewart	St. Jean Chrysostôme.....	4	474	81	611	368	1,534	33	33	46	
91	St. Jean.....	" P. Carreau	St. Jean.....	7	672	80	952	569	3,275	3	112	32	
92	Iberville.....	" J. Dacier	Iberville.....	7	704	65	1,173	553	2,495	44	70	24	
93	Missisquoi.....	" C. Stewart	Clarenceville.....	8	994	137	1,551	794	3,476	101	101	101	
94	Brome.....	" J. B. Hunt	Bolton.....	5	719	76	1,483	661	2,939	1	136	22	
95	Shefford.....	" Hon. A. B. Foster	Waterloo.....	8	923	98	1,974	761	3,756	85	85	33	
<i>Troisième division de Brigade.</i>													
96	Richmond.....	Maj. G. Williams	Kingsbury.....	6	765	70	980	547	2,362	1	208	16	
97	Drummond.....	Lt.-Col. E. Cox	Kingsey.....	8	800	55	1,327	589	2,771	1	92	11	
98	Stanstead.....	" J. McConnell	Hartley.....	8	807	175	1,293	663	2,938	1	40	25	
99	Sherbrooke.....	" B. Morris	Lennoxville.....	5	516	60	860	307	1,743	226	226	8	
100	Compton.....	Maj. L. Pope	Robinson.....	14	860	132	1,311	574	2,877	323	323	5	
Total, District militaire No. 5					150	17,123	2,609	25,518	12,720	27,970	101	2,970	451

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RESERVE

DE 1871.

APERÇU, par divisions régimentaires.—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

No.	DIVISIONS RÉGIMENTAIRES.	Résidence.	Lient.-Colonels (ou autres officiers qui ont signé le rapport.)	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.	Remarques.		
				No. des Divisions de Comp.		Mars ou vents avec enfants, les sous de 18 ans.					Mars ou vents au-dessous de 60 ans, mais au-dessus de 45.	Mars ou matelots.
				1ère.	2me.	3me.	4me.					
<b>DISTRICT MILITAIRE No. 6.</b>												
<i>Quatrième division de Brigade.</i>												
101	Beauharnois.....	St. Timothée.	Lt-Col. F. X. Rapin	973	77	1,304	604	2,958	117	275	721 officiers non compris.	
102	Les Châteauguay.....	Ste. Martine.	Hon. L. Renaud	473	56	551	362	1,442	11	46	914	
103	Hochelaga.....	Rivière des Prairies	Hon. F. Armand	1,350	145	2,580	1,239	5,314	6	181	2221	
104	Jacques Cartier.....	Ste. Geneviève	G. G. Gaucher	640	89	941	467	2,137	6	21	18	
105	Leprairie.....	St. Jacques	J. Beaudin	575	87	804	484	1,950	1	1	1221	
106	Laval.....	St. Vt. de Paul	J. H. Bellerose	513	47	763	426	1,749	20	6	17	
107	1er Montréal Centre.....	Montréal	Hon. H. Starnes	341	74	232	145	792	10	10	6	
108	Montréal Est.....	Montréal	B. H. Lemoine	1,735	250	4,680	2,153	8,818	6	56	389	
109	Soulanges.....	St. Jos. de Soulanges	D. A. Coutlée	685	63	910	364	2,022	13	2	15	
110	Terrebonne.....	Terrebonne	Hon. E. Masson	877	82	1,636	813	3,408	3	87	32	
111	Deux Montagnes.....	St. Benoit	L. Dumouchel	942	89	1,197	674	2,902	1	87	3130	
112	Vaudreuil.....	Rigaud	J. B. Mongenais	729	62	932	457	2,200	133	298	5024	
<i>Cinquième division de Brigade.</i>												
113	Berthier.....	Berthier	C. A. Fomvet	1,093	104	1,700	807	3,664	90	84	59	
114	Joliette.....	Joliette	G. de Lanaudière	1,012	104	1,791	882	3,789	1	142	1	
115	L'Assomption.....	St. Roch	P. O. Roy	759	89	1,206	762	2,816	2	1	1	
116	Maskinongé.....	St. Léon	G. Caron	786	55	1,321	624	2,786	2	46	4	
117	Montcalm.....	St. Jacques	C. Landry	899	84	1,027	582	2,592	122	122	4	

118	St. Maurice.....	Yamachiche	L. Desaulniers	535	41	1,003	415	1,994	5	3	7
119	Trois-Rivières.....	Trois-Rivières	B. Doucet	392	36	687	328	1,453	3	26	7
<i>6ème Division de Brigade.</i>											
120	Arthabaska.....	Arthabaska-ville	A. Quesnel	1,036	56	1,578	683	3,853	124	124	121
121	Bagot.....	St. Hugues	E. Lafontaine	730	107	1,484	728	3,049	37	37	1024
122	Chambly.....	Longueuil	I. Hurteau	626	90	888	503	2,107	1	1	18
123	Nicolet.....	Gentilly	J. B. Legendre	1,549	123	1,884	998	4,554	59	170	427
124	Richelieu.....	St. Aimé	G. A. Masson	872	72	1,739	726	3,409	235	43	130
125	Rouville.....	St. Hilaire	T. E. Campbell	592	77	1,260	666	2,595	8	8	27
126	St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe	R. St. Jacques	717	93	1,390	692	2,892	2	2	9
127	Verchères.....	Verchères	A. Brodeur	686	92	1,055	593	2,426	137	137	12
128	Wolfe.....	Wotton	J. Picard	444	40	865	271	1,620	50	50	3315
129	Yamaska.....	Pierreville	J. Lemaitre	821	65	1,378	733	2,997	1	1	1621
<b>Total, District Militaire No. 6</b>											
				23,342	2,449	38,816	19,181	83,788	939	1,927	317,432
<b>DISTRICT MILITAIRE No. 7.</b>											
<i>7ème Division de Brigade.</i>											
130	Lothbinière.....	Ste. Croix	Lt.-Col. J. Thurber	1,788	225	1,644	1,002	4,659	159	97	1
131	Mégantic.....	New Ireland	Maj. R. C. Porter	1,150	155	1,565	810	3,680	193	193	85
132	Beauce.....	St. Joseph de Duchesnay	Lt.-Col. Hon. E. J. Duchesnay	1,580	103	2,555	1,021	5,259	299	299	3
133	Dorchester.....	St. Joseph de Lévis	F. M. Guay	1,133	89	1,395	722	3,339	143	143	87
134	Lévis.....	St. Michel	P. Foyeux	1,542	191	2,320	1,021	5,074	154	154	4
135	Bellechasse.....	St. Thomas	Louis Blais	1,110	128	1,487	782	3,507	64	107	4
136	Montmagny.....	L'Islet	V. Pouliot	924	150	1,007	622	2,703	247	140	1
137	L'Islet.....	St. Anne	B. Dubé	782	88	1,106	572	2,548	100	56	1
138	Kamouraska.....	Cacouna	B. Dionne	1,123	164	1,660	917	3,864	50	125	9
139	Témiscouata.....	Rimouski	O. Pineau	1,211	138	1,835	884	4,068	59	121	12
140	Rimouski.....	New Carlisle	F. D. Gauvreau	1,456	116	2,446	970	4,988	44	102	10
141	Bonaventure.....	Bassin de Gaspé	F. D. Gauvreau	1,297	167	1,161	675	3,200	276	100	22
142	Gaspé.....	Bassin de Gaspé	J. C. Pélleau	1,381	185	1,802	682	4,050	300	121	22
<b>Total, District Militaire No. 7</b>											
				11,711	1,021	15,876	803	49,522	156	247	11
<i>8ème Division de Brigade.</i>											
143	Champlain.....	St. Maurice	H. Legendre	1,469	175	1,712	1,017	4,373	268	234	11
144	Portneuf.....	Deschambault	P. Benoit	973	121	2,315	1,180	4,589	28	35	18
145	Québec Est.....	St. Jean	A. G. Tourangeau	678	142	1,091	644	2,555	12	59	8
146	do Centre.....	Québec	L. J. C. Fiset	384	75	938	372	1,769	2	8	1
147	do Ouest.....	St. Léon	Maj. J. Lemoine	1,183	183	1,398	872	2,566	10	183	19
148	Conté de Québec.....	Anc. Lovette	Lt.-Col. J. Laurin	1,183	183	1,398	872	2,566	10	183	19

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE DE 1871.

APERÇU, par divisions régimentaires.—PROVINCE DE QUÉBEC.—Suite.

No.	DIVISIONS RÉGIMENTAIRES.	Lieut.-Colonels (ou autres officiers qui ont signé le rapport.)	Résidence.	No. des Divisions de Comp.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.	Remarques.
					Mars ou vents		3me.   4me.	Total de tous de 60 ans mais au-dessous de 60.			
					1ère.	2me.					
<p>DISR. MILIT. No. 7.—Suite.</p> <p><i>Sème Division de Brigade.</i></p>											
149	Montmorency	Lt.-Col. F. X. Turcotte	St. Jean, Isle d'Orléans	11	106	831	552	2,178	113	63	
150	Charlevoix	L. C. Clément	Les Eboulements	10	105	1,471	608	3,276	160	132	
151	Chicoutimi	J. Kane	Chicoutimi	8	79	1,753	577	3,333	16	41	
152	Saguenay	R. Boulianne	Bégonnes	8	134	7	194	406	14	1	
Total, District Militaire No. 7				231	2,984	35,562	17,376	81,096	2,320	2,688	303

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

<p>DISTRICT MILITAIRE No. 8.</p> <p><i>1ère Division de Brigade.</i></p>											
153	1er Victoria	Lt.-Col. L. Thériault	Petites Chutes	4	532	38	680	278		14	
154	2nd do	W. R. Newcombe	Tobique	3	332	40	365	195			
155	Carleton	J. R. Tupper	Woodstock	12	1,464	234	1,734	872		38	
156	Charlotte	D. Wetmore	St. George	13	1,957	339	2,025	1,112		304	
Total, District Militaire No. 8				32	4,285	411	5,016	2,469	742	277	13

157	York	B. A. Robinson	Frédéricton	10	2,074	339	2,237	1,230	2	296	
158	Sunbury	R. Hoben	Burton	6	560	134	522	328		64	
<p><i>2ème Division de Brigade.</i></p>											
159	Queen's	G. D. Bailey	Canning	7	1,086	245	993	677	64	72	
160	King's	E. B. Beer	Sussex	10	1,754	370	1,706	1,252	68	282	
161	1er St. Jean	W. H. A. Keans	St. Jean	8	1,464	77	1,525	757	84	26	
162	2me do	J. V. Thurgar	Hopewell	11	2,807	506	3,921	2,050	242	250	
163	Albert	J. E. Russell	Hopewell	6	645	90	878	456	142	54	
<p><i>Sème Division de Brigade.</i></p>											
164	Restigouche	A. Ferguson	Dalhousie	3	455	86	329	204	9	61	
165	Gloucester	Hon. J. Ferguson	Bathurst	8	1,464	167	1,525	757	105	25	
166	Northumberland	Major R. Crocker	Chatham	10	1,753	390	1,203	812	35	351	
167	1er Kent	Lt.-Col. L. P. W. Des Brisay	Riekhoutouen	4	565	92	628	318	9		
168	2me do	A. Renaud	Boutouche	4	740	97	867	406	15		
169	Westmorland	Hon. A. E. Botsford	Sackville	10	2,059	365	2,471	1,286	157	195	
Total, District Militaire No. 8				130	20,795	3,609	22,825	12,694	1,677	2,309	188

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

<p>DISTRICT MILITAIRE No. 9.</p> <p><i>1ère Division de Brigade.</i></p>											
170	Antigonish	Lieut.-Col. P. Mc Kinnon	St. André	4	1,442	401	831	743	290	605	
171	Cité de Halifax	H. Fryor	Halifax	6	1,851	279	2,469	1,458	3,417	208	
172	Comté de Halifax	J. T. Wyde	do	13	2,296	351	2,315	1,305	1,289	200	
173	Cochester	F. S. Archibald	Truro	8	1,728	250	1,798	1,095	4,871	99	
174	Cumberland	H. C. Pineo	Fugwash	10	1,596	321	1,753	1,007	4,677	247	
175	Guyaborough	S. Campbell	Guyaborough	6	1,393	200	1,294	772	3,659	131	
176	Hants	J. A. Jenkins	Windsor	9	1,385	279	1,521	887	4,022	296	
177	Pictou	J. Kitchen	Rivière Jean	10	2,476	583	1,803	1,345	224	81	
<p><i>2ème Division de Brigade.</i></p>											
178	Annapolis	W. E. Starratt	Paradis	5	1,330	178	1,485	906	290	600	
179	Digby	B. Viets	Digby	5	1,321	188	1,439	794	773	116	

ENROLEMENT DE LA MILICE DE RÉSERVE  
DE 1871.

APERÇU, par divisions régimentaires.—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Fin.*

No.	DIVISIONS RÉGIMENTAIRES.	Lieut.-Colonels (ou autres officiers qui ont signé le rapport.)	Résidence.	No. des Divisions de Comp.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Remarques.		
					1ère.	2me.	3me.	4me.		Mariés ou veufs avec enfants, 18 ans mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.	Martins ou matelots.		Enrôlés <i>bona fide</i> membres d'une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi 3 ans, excepté ceux qui ont été enrôlés au sort jusqu'à ce qu'ils soient de nouveau appelés au service.
<i>2ème Division de Brigade.</i>															
	DIST. MIL. No. 9.—Suite.														
	<i>2ème Division de Brigade.</i>														
180	Kings.....	Lt.-Col. L. de V. Chipman.....	Kentville.....	8	1,430	203	1,779	962	4,374	197	274	16			
181	Lunenburg.....	" H. S. Jost.....	Innenburg.....	8	1,872	219	2,060	1,129	5,280	741	531	14			
182	Queens.....	" J. R. Pattillo.....	Liverpool.....	4	778	91	890	480	2,239	297					
183	Shelburne.....	" R. R. Thompson.....	Shelburne.....	4	841	77	1,135	537	2,590	530					
184	Yarmouth.....	" J. M. Lent.....	Luskett.....	6	1,020	100	1,686	763	3,569	456		4			
<i>3ème Division de Brigade.</i>															
185	Cap Breton.....	" L'hon. J. Bourinot.....	Sydney.....	9	2,287	394	1,734	1,160	5,575	143	38	2			
186	Inverness.....	" J. McLeod.....	Broad Cove.....	8	2,105	540	1,313	963	4,921	247	56				
187	Richmond.....	" J. F. Fuller.....	Aricat.....	6	1,238	201	1,085	615	3,139	760					
188	Victoria.....	" C. J. Campbell.....	Victoria.....	5	977	253	570	420	2,220	52	146				
	Total, District Militaire No. 9			134	29,046	5,108	28,900	17,291	80,345	7,270	2,996	244			

RECAPITULATION PAR DISTRICTS MILITAIRES.

No.	Classes.				Total de toutes classes.	Autre classification.			Récapitulation par Provinces.	Remarques.
	Non-mariés ou veufs sans enfants.		Mariés ou veufs avec enfants.			Marins ou matelots.	Enrôlés dans une compagnie de la milice volontaire.	Ayant servi 3 ans, excepté ceux qui ont été libérés au service.		
	1ère	2me	3me	4me						
	18 ans, mais au-dessous de 30.	30 ans, mais au-dessous de 45.	18 ans, mais au-dessous de 45.	45 ans, mais au-dessous de 60.						
	Total des divisions de compagnie.									
<b>DISTRICTS MILITAIRES.</b>										
<b>PROVINCE D'ONTARIO.</b>										
No. 1	196	5,432	47,036	24,568	112,332	407	2,492	832	330,886	Pas de rapports de la division régimentaire d'Algoma et de la compagnie No. 2 de la division régimentaire de York Est.
No. 2	227	5,419	46,545	23,369	109,920	644	3,347	1,374		
No. 3	120	2,882	22,985	12,903	57,989	517	2,250	674		
No. 4	119	2,859	19,399	10,900	50,645	132	1,871	312		
<b>PROVINCE DE QUEBEC.</b>										
No. 5	150	2,609	25,518	12,720	57,970	101	2,970	451	222,854	492 officiers du P. M. No. 6 non compris.
No. 6	214	2,449	38,816	19,181	83,788	939	1,927	317		
No. 7	231	2,984	35,562	17,376	81,096	2,320	2,688	303		
<b>PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.</b>										
No. 8	130	3,609	22,825	12,694	59,923	1,677	2,309	188	59,923	
<b>PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.</b>										
No. 9	134	5,108	28,900	17,291	80,345	7,270	2,996	244	80,345	
<b>Total de la Puissance, . . . . .</b>										
	1,521	33,351	287,586	150,992	694,008	14,007	22,850	4,695	694,008	

BUREAU DE L'ADJUDANT GÉNÉRAL, 1er juillet 1871. Pour copie conforme, WALKER POWELL, Lieut.-Col., Député Adjudant Général de la Milice.